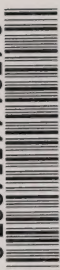



3 1761 11554867 9





Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115548679>

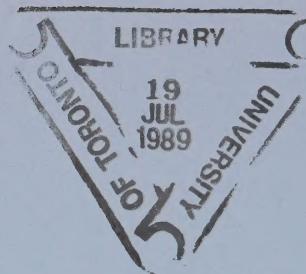


1989-90 Estimates



Part III

Expenditure Plan



The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1989

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1990-III-1
ISBN 0-660-54673-6

Part III

Agriculture Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

It consists of a Portfolio Overview and the Expenditure Plan for the Department of Agriculture.

The Portfolio Overview provides an introduction to the entities which report to or through the Minister of Agriculture to Parliament. The Departmental Expenditure Plan consists of a Departmental Overview providing an introduction to the Department and an Expenditure Plan for each of its programs.

Each Program Expenditure Plan begins with details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with the other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

For each Program Expenditure Plan, an overview section provides information on key elements of the program's current plans and performance as well as background information. This is followed by more details on expected results and other performance information that forms the basis for the resources requested. The document then provides supplementary information on the composition of the program's resources, which includes additional explanations and analyses.

The document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. A table of contents lists the various chapters, and more detailed tables of contents are provided for each program. Within the Program Overview of each Expenditure Plan, the financial summary provides cross-references to more detailed information found elsewhere in the Plan. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Portfolio Overview	1-1
Departmental Overview	2-1
Management and Administration Program	3-1
Agri-Food Program	4-1
Grains and Oilseeds Program	5-1

Portfolio Overview

Table of Contents

A.	Roles and Responsibilities	1-4
B.	Portfolio Spending Plan	1-6

A. Roles and Responsibilities

Through the Agriculture Portfolio, the Minister of Agriculture carries out responsibilities to support the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector. The Minister is supported by the Minister of State (Agriculture) and the Minister of State (Grains and Oilseeds). The portfolio is comprised of the Department of Agriculture and four Crown corporations: Farm Credit Corporation, Livestock Feed Board of Canada, Canadian Dairy Commission and Canadian Wheat Board.

1. Department of Agriculture

The Department engages in activities that include research, inspection and regulation, income stabilization, soil and water conservation, regional market-oriented development, export development, policy development and other services. These services are provided directly by the government or indirectly through universities and colleges, research institutions and service agencies in support of the agri-food sector.

The Department delivers its responsibilities through three major programs:

Management and Administration: The Management and Administration Program provides necessary management administrative and support services to the Department.

Agri-Food: The Agri-Food Program ensures the Department's participation in assisting the agri-food sector in providing a continuous secure supply of high-quality food that is competitively produced. It encourages the development of a healthy and sustainable environment for agri-food production to maximize the agri-food sector's contribution to the Canadian economy.

Grains and Oilseeds: The Grains and Oilseeds Program provides a national focus for the development and support of the grains and oilseeds industry. It assists the industry to resolve problems and to maximize its opportunities and contribution to the Canadian economy.

2. Crown Corporations

Farm Credit Corporation: The Corporation assists Canadian farmers to establish and develop viable farm enterprises through the provision of long-term credit and other financial services. Under the authority of the Farm Credit Act, the Corporation makes loans to farmers for the purchase of farm land, livestock and machinery, for permanent farm improvements and to refinance debt. Under the authority of the Farm Syndicates Credit Act, the Corporation makes loans to groups of farmers for the joint acquisition of agricultural facilities and equipment.

Canadian Livestock Feed Board: The board ensures availability of adequate feedgrain to meet the needs of livestock feeders; availability of adequate storage for feedgrain in eastern Canada; reasonable stability in prices for feedgrain in eastern Canada, British Columbia and the Yukon and Northwest Territories; and fair equalization of feed-grain prices in those regions. The Board executes its mandate by subsidizing the transportation costs of feedgrains; by assessing requirements for feedgrains and storage space and by collecting and disseminating related information; and by negotiating and coordinating with respect to storage, handling, transportation and cost of feed-grains. Its programs are financed by budgetary payments from Canada.

Canadian Dairy Commission: The commission provides efficient producers of milk and cream with an opportunity of obtaining a fair return for their labour and investment and to provide consumers of dairy products with a continuous and adequate supply of dairy products of high quality. The corporation administers the following elements of the federal dairy program: calculation of Target Price for manufacturing milk and cream; market support for the Target Price through a nationwide offer to purchase butter and skim milk powder; payment of subsidy on eligible milk and cream shipments; international marketing of dairy products not required for domestic consumption; receipt of levies collected by provinces from farmers to finance the cost of exporting products surplus to domestic requirements; and coordination of national supply management of industrial milk production.

Canadian Wheat Board: The board's mandate is to market wheat and barley grown in western Canada in the best interests of western Canada's grain producers. It administers the Prairie Grain Advance Payments Act. The board was established in 1935 by an act of Parliament and is now responsible for all exports of wheat, oats, and barley grown in a designated area which includes the Prairie provinces and small parts of British Columbia. It is also responsible for sales of these grains for human consumption in Canada. The board may sell domestic feedgrains, but in general these sales are handled by producers themselves or by the private trade. The board does not own or operate grain-handling facilities. Co-operative and private companies handle Board grain as agents. The board issues a government-guaranteed initial payment when the producer delivers grain. Receipts are pooled, and a final payment net of marketing costs is made after the full year's returns, by grain and grade, have been calculated. Deficits are rare but, if they occur they are, by statute, a charge upon the Consolidated Revenue Fund of Canada. The board negotiates directly with customers or through accredited exporters. Most sales are cash, but the Board does offer credit at commercial rates for up to three years if the credit is guaranteed by the federal government.

B. Portfolio Spending Plan

The Agriculture Portfolio Estimates total net budgetary appropriations of \$2,371,000,000 in 1989-90 (see Figure 2).

Figure 1 shows the total expenditures of the Portfolio over the four-year period 1985-86 to 1988-89 and planned expenditures for 1989-90. The non-budgetary amounts represent the actual used during the year. A credit in parentheses represents the excess of repayments to the Government over borrowings. A debit is the result of borrowings exceeding repayments.

Figure 1: Total Resources Expended by Portfolio

(millions of dollars)	1989-90		1988-89 Forecast	1987-88 Actual	1986-87 Actual	1985-86 Actual
	<u>Main Estimates</u>					
	Authorized					
	Person- Years	\$				
Budgetary						
Department of Agriculture	11,325	2,346	2,386	3,100	2,071**	1,543**
Farm Credit Corporation	-	-	-	15	5	-
Canadian Livestock Feed Board	25	20	20	19	17	17
Canadian Dairy Commission	72	5	5	5	5	3
Total Portfolio - Budgetary	11,422	2,371	2,411	3,139	2,098	1,563
Non-Budgetary						
Farm Credit Corporation	-	*	(224)	179	(591)	(214)
Canadian Livestock Feed Board	-	-	-	-	-	-
Canadian Dairy Commission	-	(10)	34	(39)	(15)	(51)
Total Portfolio - Non-Budgetary	-	(10)	(190)	140	(606)	(265)
Total	11,422	*	2,221	3,279	1,492	1,298

* Not available as Farm Credit Corporation has not finalized its Corporate Plan.

** The 1985-86 and 1986-87 Actual Expenditures for the Department have been reduced from the Public Accounts as a result of the establishment of the Department of Forestry.

Figure 2 shows the total resources of the Portfolio over the five-year period 1985-86 to 1989-90. These funds are available to the Department and agencies for the delivery of their programs. The remainder of Part III will address only resources for the Department.

In Figure 2 "non-budgetary" refers to the available maximum amount (net reimbursement and drawdown from their authorized level) that corporations are authorized by Parliament to borrow from the government at the end of each fiscal year.

Figure 2: Government Appropriations to the Portfolio

(millions of dollars)	1989-90 Main Estimates	1988-89 Appropriations to Date	1987-88	1986-87	1985-86
Budgetary					
Department of Agriculture	2,346	2,486	3,247	2,120**	1,608**
Farm Credit Corporation	-	-	15	5	-
Canadian Livestock Feed Board	20	20	20	20	20
Canadian Dairy Commission	5	5	5	5	4
Total Budgetary	2,371	2,511	3,287	2,150	1,632
Non-Budgetary					
Farm Credit Corporation	*	882	687	595	622
Canadian Livestock Feed Board	60	60	60	60	60
Canadian Dairy Commission	240	227	249	234	183
Total Non-Budgetary	*	1,169	996	889	811
Total	*	3,680	4,283	3,039	2,443

* Not available as Farm Credit Corporation has not finalized its Corporate Plan.

** The 1985-86 and 1986-87 appropriations for the Department of Agriculture have been reduced as a result of the establishment of the Department of Forestry.

Note: Additional information on the appropriations and expenditures of the Crown corporations, Farm Credit Corporation, Canadian Livestock Feed Board and the Canadian Dairy Commission, may be found in the published annual reports.

Figure 3 provides a comparison over the same five-year period of all the revenues generated by the Portfolio. It should be noted that there are two principal classes of revenue: revenue credited to the Consolidated Revenue Fund (CRF) and revenues retained by the Portfolio for use in the delivery of its programs. Revenues credited to the CRF are not available to the Portfolio but instead serve as a source of funds for government operations as a whole. The non-budgetary amounts represent the repayments of a portion of the loans made by the corporation to the government.

Figure 3: Revenues Generated by the Portfolio

(millions of dollars)	1989-90 Planned	1988-89 Forecast	1987-88 Actual	1986-87 Actual	1985-86 Actual
Revenue credited to the Consolidated Revenue Fund:					
(Budgetary)					
Department of Agriculture**	109	401	517	478	536
Canadian Livestock Feed Board	*	*	*	*	*
Total Budgetary	109	401	517	478	536
(Non-budgetary)					
Farm Credit Corporation	***	255	346	591	257
Canadian Dairy Commission	10	-	12	15	51
Total Non-budgetary	***	255	346	606	307
Total Revenue credited to the CRF	***	656	863	1,084	843
Revenue credited to the Vote/ Revolving Fund:					
Department of Agriculture	14	14	14	14	13
Total Revenue credited to the Vote	14	14	14	14	13
Total Revenue	***	670	877	1,098	856

* Amount is less than \$1 million.

** Includes interest on loans and advances of Farm Credit Corporation and Canadian Dairy Commission (see page 3-28 for detail). For 1989-90 no interest received for loans to Farm Credit Corporation is forecast as their Corporate Plan is not finalized. Details on departmental revenues can be found in pages 3-28, 4-90 and 5-44).

*** Not available as Farm Credit Corporation has not finalized its Corporate Plan.

Note: The planned and forecast figures are as at November 30, 1988, whereas the actuals contained in this table are from the Public Accounts documents for the appropriate year.

Table of Contents

A.	Roles and Responsibilities	2-4
B.	Departmental Organization and Programs	2-6
C.	Departmental Priorities	2-7
D.	Departmental Spending Plan	2-8

A. Roles and Responsibilities

Agriculture Canada's mandate is to promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector through policies, programs and services most appropriately provided by the federal government to assist the sector to maximize its real contribution to the Canadian economy. The Department is responsible for developing and implementing policies and programs conducive to the development of business opportunities in the agri-food sector, in a manner that assures a dependable supply of safe, nutritious food at reasonable prices to consumers with equitable returns to producers and processors. Departmental services focus on the maintenance and establishment of national programs for the benefit of the agri-food sector, as well as on regional and international development. In addition, the Department attempts to enhance programs within the overall framework of federal government policies, priorities and commitments in the areas of socio-economic development, emergency situations and international relations.

In fulfilling its role, the Department is responsible to three principal client groups:

- producers;
- processors, distributors, wholesalers and retailers; and
- consumers.

The overall objective of the Department is to provide a stable economic environment for sound business decisions by Canadian agricultural producers. The safety, quality and marketability of agri-food products are important priorities of the Department. Emphasis is also placed on income stabilization programs and program measures to assist in the financial and credit needs of agricultural operations.

As part of the Economic and Regional Development Envelope, the Department and its associated agencies provide services to the agri-food sector through the following programs presented in terms of the new activity structure:

1. Management and Administration Program

This Program provides general direction to the Department and a full range of management support systems and services.

2. Agri-Food Program

This Program includes services designed specifically to stimulate the development of the agri-food sector. Major components of this Program include national and regional, market-oriented development; financial assistance such as stabilization and crop insurance; regional development support; soil and water conservation programs; policy development

for the agri-food sector; export development and maintenance; and the undertaking of agricultural and food research to support the sector. The program provides regulation and inspection services which protect the agri-food sector through the control and eradication of diseases, and by assuring compliance with food safety and quality standards. It also includes the operation of the Pest Management Advisory Board, which assesses pest management issues with interested individuals, organizations and governmental bodies.

The Program assists the agricultural industry to realize fair returns for its labour and investment through the operation of two boards and a council:

The Agricultural Stabilization Board: The board administers the Agricultural Stabilization Act, which provides for the support of agricultural product prices by granting deficiency payments or by making direct payments to producers at a fixed rate; tripartite (federal/provincial/producer), cost-shared price support agreements are negotiated. The board provides \$287 million for the support of the dairy industry (during the year ending March 31, 1988) through the Canadian Dairy Commission.

The Agricultural Products Board: The board is empowered by the Agricultural Products Board Act to buy, sell or import agricultural products and to administer food contracts and other operations. These actions help to provide producers with stable incomes and also to ensure the availability of a ready supply of food products.

The National Farm Products Marketing Council: The council advises the Minister on all matters pertaining to the establishment of marketing agencies. It supervises the operation of national marketing agencies for egg and poultry products established under the Farm Products Marketing Agencies Act.

3. Grains and Oilseeds Program

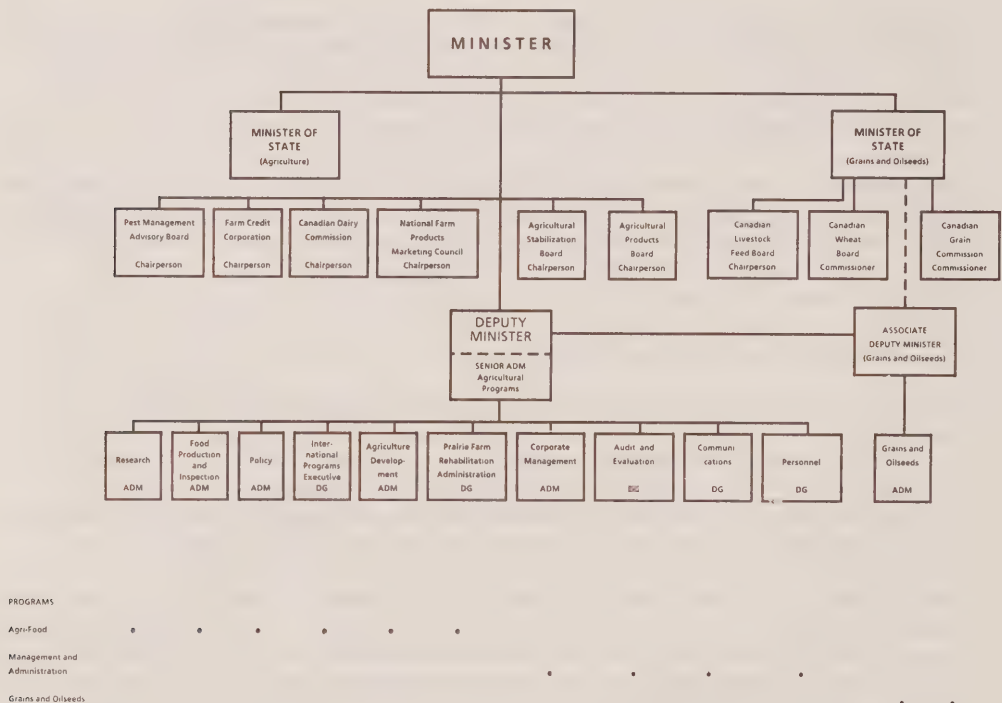
This Program provides the national focus for the federal government's support to the grains and oilseeds sector. The Program also encompasses the Canadian Grain Commission which administers the Canada Grain Act, and the Grain Futures Act, providing for the establishment and maintenance of quality standards for Canadian grain and of regulations for grain handling, to ensure a dependable commodity for domestic and export markets. In accordance with the provisions of the Western Grain Stabilization Act and the Prairie Grain Advance Payments Act, the Program assists western producers in maintaining a stable cash income flow. It also develops and evaluates market-oriented development strategies for the grains and oilseeds component of the agri-food sector which are directed toward resolving problems and maximizing opportunities in production, processing and marketing grains and oilseeds in domestic and international markets.

B. Departmental Organization and Programs

Agriculture Canada is headed by the Minister responsible to Parliament for the activities of the Agriculture Canada Portfolio, assisted by the Minister of State (Agriculture). The Minister of State (Grains and Oilseeds) is responsible to the Minister for the operation of the Grains and Oilseeds portion of the portfolio, as are associated agencies.

Figure 1 presents the relationship of the Agriculture Canada organization to the program structure. It also provides an overview of the organizational entities that comprise the total Agriculture Canada Portfolio (see pages 1-4 to 1-8 for details on the Portfolio). Agriculture Canada's Part III is restricted to an analysis of operations described in its three departmental programs. The remaining organizations, Farm Credit Corporation, Canadian Livestock Feed Board, Canadian Dairy Commission and the Canadian Wheat Board, are Crown corporations and, as such, describe their operations in annual reports presented by the Minister to Parliament.

Figure 1: Relationship of Organization to the Program Structure



C. Departmental Priorities

The basic objective of Agriculture Canada is to promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector through policies, programs and services most appropriately provided by the federal government to assist the sector to maximize its real contribution to the Canadian economy. The approaches that continue to guide the Department include: the continuing need by the sector for protection against production and market risks; business-oriented and market-sensitive activities; coordination and integration of federal programs and services in support of the private sector; and reorientation of federal programs in a forward-looking, cost-effective direction, with strengthened federal-provincial cooperation to minimize distortions in production and investment and to remove impediments to productivity gains.

To achieve these objectives, specific priorities to be addressed include:

- preparation and analysis of materials for the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), multilateral trade negotiations (MTN) and development of proposals for internationally compatible program measures;
- analysis of international and national programs and policies that impact on the grains and oilseeds sector and development of options to address high-priority grains and oilseeds issues;
- cushioning the impact on producers of price declines and cost increases resulting from domestic and international market instability;
- coordinating the soil and water conservation program in consultation and cooperation with the provinces and the private sector;
- implementing technology development and transfer policies that improve the long-term competitiveness of the Canadian agriculture and food industry;
- implementing appropriate financing mechanisms to address farm financial problems, improving farm management skills and understanding the structural changes the sector is undergoing;
- reinforcing the high standards of the grading and inspection system to ensure the safety, quality and nutritional value of agri-food products and hence their marketability;
- implementing a comprehensive domestic and international agri-food marketing program in cooperation with the processing, distribution and retail sector;

- o implementing initiatives to assist producers to remain in agriculture on a sound financial basis or their adjustment to non-agricultural endeavours;
- o enhancing coordination of policies and programs with the provinces and improving mechanisms for consultation and cooperation with the private sector; and

D. Departmental Spending Plan

The Department estimates total expenditures in 1989-90 of \$2,345,949,000. This represents a decrease of \$40,319,000 or approximately 1.7% less than the forecast expenditures for 1988-89. A summary of the departmental spending plan by program is presented in Figure 2.

Figure 2: Departmental Spending Plan by Program

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Change		For Details See Page
			\$	%	
Budgetary					
Management and Administration	63,055	62,128	927	1.5	3-6
Agri-Food	1,547,074	1,522,297	24,777	1.6	4-9
Grains and Oilseeds	750,020	815,643	(65,623)	(8.0)	5-6
	2,360,149	2,400,068	(39,919)	(1.7)	
Less: Revenue Credited to the Vote					
	14,200*	13,800	400	2.9	
Total	2,345,949	2,386,268	(40,319)	(1.7)	

* In addition, the undernoted amounts will be collected and credited to the Consolidated Revenue Fund: (see pages 3-28, 4-90 and 5-44 for details).

<u>Revenues</u> (millions of dollars)	<u>1989-90</u>	<u>1988-89</u>	<u>1987-88</u>
Management and Administration	**	\$292,700	\$328,815
Agri-Food	\$51,237	\$72,256	\$41,911
Grains and Oilseeds	\$40,387	\$36,462	\$146,193

** Not available as Farm Credit Corporation has not finalized its Corporate Plan.

Management and Administration
Program

1989-90
Expenditure Plan

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1989-90	3- 4
B. Use of 1987-88 Authorities	3- 5

Section I

Program Overview

A. Plans for 1989-90	
1. Highlights	3- 6
2. Summary of Financial Requirements	3- 6
B. Recent Performance	
1. Highlights	3- 7
2. Review of Financial Performance	3- 9
C. Background	
1. Introduction	3- 9
2. Mandate	3-10
3. Program Objective	3-10
4. Program Organization for Delivery	3-10
D. Planning Perspective	
1. External Factors Influencing the Program	3-11
2. Update on Previously Reported Initiatives	3-11
E. Program Effectiveness	3-12

Section II

Analysis by Activity

A. Executive	3-13
B. Management Services	3-18

Section III

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources	
1. Financial Requirements by Object	3-24
2. Personnel Requirements	3-25
3. Capital Expenditures	3-27
4. Transfer Payments	3-27
5. Revenue	3-28
6. Net Cost of Program	3-28

Spending Authorities

A. Authorities for 1989-90 - Part II of the Estimates Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)	1989-90	1988-89
	Main Estimates	Main Estimates
Management and Administration Program		
1 Program expenditures	57,154	56,435
2 Farm Credit Corporation - Increase in authorized capital	-	-
(S) Minister of Agriculture - Salary and motor car allowance	48	46
(S) Contributions to employee benefit plans	5,853	5,762
Total Program	63,055	62,243

Votes - Wording and Amounts

Vote (dollars)	1989-90
	Main Estimates
Management and Administration Program	
1 Management and Administration - Program expenditures, grants listed in the Estimates and contributions	57,154,000
2 Pursuant to Section 12(1) of the Farm Credit Act to increase from \$225,000,000 to \$625,000,000 the aggregate amount that may be paid to the Corporation under this section	1

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989-90 Main Estimates				Total	1988-89 Main Estimates
	Authorized person- years	Budgetary Operating	Capital	Transfer payments		
Executive	98	8,405	25	-	8,430	7,880
Management Services	846	53,360	1,258	7	54,625	54,363
	944	61,765	1,283	7	63,055	62,243
1988-89 Authorized person-years	977					

Note: The person-year figures for the upcoming fiscal year 1989-90 exclude Ministers' exempt staff and Governor in Council appointees since these person-years are no longer controlled by Treasury Board.

B. Use of 1987-88 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
<hr/>				
Management and Administration Program				
1	Program expenditures	55,437,500	56,477,250	56,271,646
(S)	Minister of Agriculture - salary and motor car allowance	39,530	45,975	45,975
(S)	Contribution to employee benefit plans	5,614,000	6,042,000	6,042,000
<hr/>				
Total Program - Budgetary		61,091,030	62,565,225	62,359,621
<hr/>				

Section I

Program Overview

A. Plans for 1989-90

1. Highlights

In 1989-90, the highlights for the Management and Administration Program will be as follows:

Management Services:

- o Develop a policy on provision of attendant care to disabled employees requiring it, at a cost of \$25,000 (see page 3-20).
- o Promote the Government Communications Policy among senior managers and implement it at various managerial levels as well as in regional offices, at a cost of \$60,000 (see page 3-22).
- o Develop a major communications strategy to promote among the media the background information on the international circumstances relating to multilateral trade negotiations, at a cost of \$75,000 (see page 3-22).
- o Maintain current analyses of the public environment within which information about modifications to farm income stabilization programs will have to be communicated, at a cost of \$62,100 (see page 3-22).
- o Establish an evaluation process for communications activities, at a cost of \$25,000 (see page 3-22).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity*

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Change	For Details See Page
Executive	8,430	8,119	311	3 - 13
Management Services	54,625	54,009	616	3 - 18
	63,055	62,128	927	
Person-years	944	978	(34)	

* Not included are revenues assigned to the Program (see page 3-28 for details).

Explanation of Change: The financial requirements for 1989-90 are 1.6% or \$.9 million higher than the 1988-89 forecast expenditures. The increase is primarily due to:

(\$000)

- | | |
|---|-------|
| ● increase for salary and wage contract settlements | 1,500 |
| ● increase in loan repayment to Canadian Forestry Service | 400 |
| ● decrease as a result of person-year reduction | (700) |

Explanation of 1988-89 Forecast: The 1988-89 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1988) is \$62.1 million or less than 0.1% lower than the 1988-89 Main Estimates of \$62.2 million (see Spending Authorities page 3-4).

B. Recent Performance

1. Highlights

Highlights of the Management and Administration Program's performance for 1987-88 are:

- In March of 1988, the Department submitted to Treasury Board its Employment Equity targets for 1987-88 to 1990-91 via the Multi-Year Human Resource Plan (MYHRP). Agriculture will submit new targets for the aboriginal peoples, disabled persons and members of visible minorities (showing an increase in targets for all of these), and the Department will submit a narrative action plan to the period of 1990-91. Targets will also be set for 1991-92 by branch as it will facilitate the continued commitment of the Department to strive for a representative work force. A comparison of 1988 targets to representation for the three target groups are as follows: the target for aboriginal peoples was 0.4% and representation was 0.6%; for disabled persons, target of 1.6% and representation of 2.2%; and for members of visible minorities a target of 1.9% and representation of 2.8%. A series of initiatives to boost the Official Languages Program was referred to the members of the Human Resources Management

Committee. Once discussed and approved, these initiatives were incorporated into the individual plans of the branches. Discussions also took place with the Deputy Minister of Agriculture Canada on the Departmental Steering Committee. An action plan was prepared and submitted to Treasury Board. The objective was to increase the accountability of the Department's managers in the implementation of the Official Languages Program. Managers are fully responsible for the staffing of bilingual positions and the linguistic identification of bilingual positions (see page 3-20).

- The development of the Long-Term Capital Plan and the National Maintenance Program have been completed and will establish the framework for the management of departmental capital resources (see page 3-21).
- The new departmental financial management information system was successfully inaugurated on time, within the budget of \$3.6 million and with existing resources (see page 3-21).
- In 1987-88, soil conservation was publicized by various means, especially through National Soil Conservation Week. An inventory of national communications resources was distributed to provinces and conservation groups. Public environment analysis and communications advice were provided to support the National Soil Conservation Program (see page 3-22).
- Strengthening of the safety net programs (expansion of tripartite stabilization, amendments to the Western Grain Stabilization Act, and the Special Canadian Grains Program) was supported by a whole range of communications vehicles. Opportunities and impacts of the Canada-U.S. Trade Agreement were analyzed and published. Canada's role in reforming the multilateral trading rules for agriculture was publicized (see page 3-22).
- Communications activities and advice were provided in support of the Canadian food inspection service, and to the Department's Pesticides Directorate. News bulletins have kept media regularly informed of research results concerning food quality and safety (see page 3-22).
- A comprehensive internal communications program was implemented, both at headquarters and in the regions. Communications initiatives have been undertaken to reinforce the sense of corporate identity growing within the Department (see page 3-23).

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1987-88 Financial Performance*

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Executive	7,435	6,993	442
Management Services	54,865	54,098	767
	62,300**	61,091	1,209
Person-years	1,027	1,022	5

* Not included are revenues assigned to the Program (see page 3-28 for details).

** The 1987-88 actual expenditures as displayed above are lower than the Public Accounts by \$60,000 for the contribution to the World Food Day. This amount has been realigned under the International Programs Activity of the Agri-Food Program.

Explanation of Change: The increase in expenditures of \$1.2 million over the 1987-88 Main Estimates is due to the following major factors:

((\$000))

- increase for salary and wage contract settlements 731
- increase resulting from the appointment of the Minister of State (Agriculture) (funds provided in Supplementary Estimates E, 1987-88) 575

C. Background

1. Introduction

The Management and Administration Program provides necessary management, administrative and support services to the Department. The policies, programs and services supported by this Program enable the agri-food sector to make its maximum real contribution to the national economy. Effective ongoing two-way communication between the Department and its public is crucial to nurturing and maintaining Canadian public understanding and awareness of current departmental programs and policies.

2. Mandate

The mandate for the Management and Administration Program is based on legislative authority granted to the Minister under the Department of Agriculture Act and the Financial Administration Act.

3. Program Objective

To provide direction and support for the efficient and effective delivery of departmental policy, programs and services.

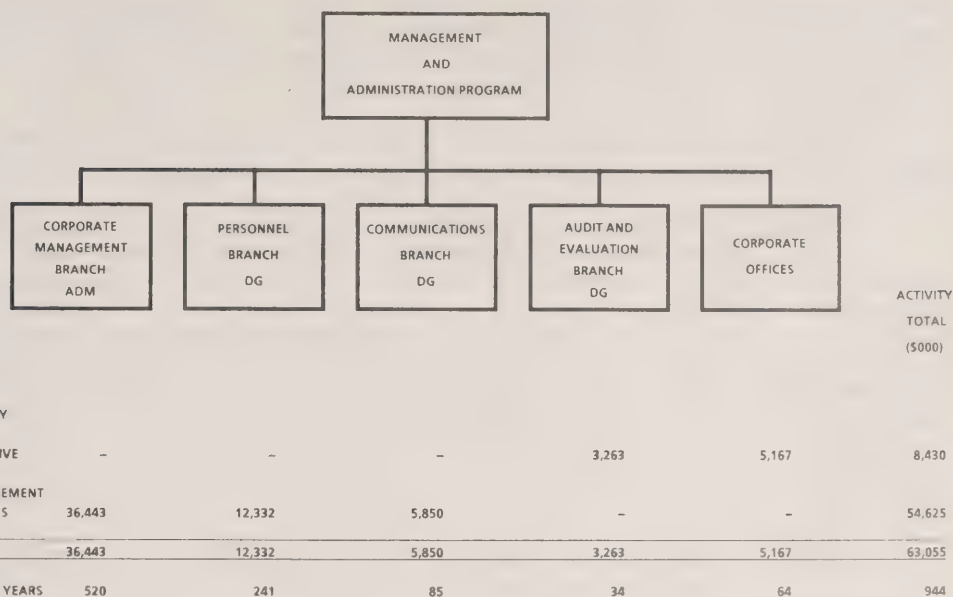
4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The Management and Administration Program, as shown in Figure 3, comprises two activities: Executive, which is designed to provide leadership to the department and to evaluate, recommend and lead decision making affecting policies, programs, priorities and departmental resources; and Management Services, which provide administrative and support services to the Department.

Organization Structure: The activities outlined in Figure 3 are carried out through an organization structure consisting of four branches: Corporate Management, Communications, Personnel, and Audit and Evaluation. In addition, the Corporate offices of the Minister of Agriculture, the Minister of State (Agriculture), the Deputy Minister, the Senior Assistant Deputy Minister and Emergency Planning are included in the Program.

Figure 3 sets out the organization structure and relates resources for each activity by branch. Services are decentralized, and regional and/or district offices of the Personnel and Corporate Management Branches are located in Ottawa, Moncton, Montreal, Toronto, Regina and Vancouver. The Personnel Branch also has regional offices in Winnipeg and Calgary. As well, there are 30 libraries located throughout the country in addition to the headquarters library in Ottawa.

Figure 3: 1989-90 Resources by Organization and Activity



D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Managing a Department as large and as complex as Agriculture Canada requires effective planning, evaluation, control and support systems. New approaches and strategies are constantly being developed by the Agri-Food and Grains and Oilseeds programs to respond to demands from the agri-food sector, to improve effectiveness of departmental programs, and to ensure optimum utilization of available resources.

2. Update on Previously Reported Initiatives

As a result of initiatives undertaken in 1987-88, the following results have been obtained:

Management Services:

- o The new departmental financial management information system was successfully inaugurated on time and within budget.
- o Procedures were developed for the preparation of a Memorandum of Understanding to comply with the requirement under the new Increased Managerial Authority and Accountability (IMAA) for departments.

E. Program Effectiveness

The Management and Administration Program provides direction to the Department by developing policy, programs and services and the necessary administrative services, thereby contributing to the effectiveness and efficiency of the Agri-Food and Grains and Oilseeds programs.

The Program's performance can be measured in terms of the expenditures of the operating programs it serves (see Figures 4 and 5).

Figure 4: Relationship of Management and Administration Operating Expenditures to Departmental Operating Expenditures

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Departmental total	917,073	930,696	833,725
Management and Administration Program	61,765	60,642	58,792
Percentage	6.7	6.5	7.1

Figure 5: Relationship of Management and Administration Person-Years to Departmental Person-Years

(Person-years)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Departmental total	11,325	11,501	11,459
Management and Administration Program	944	978	1,027
Percentage	8.3	8.5	9.0

Section II

Analysis by Activity

A. Executive

Objective

To provide leadership and support to the Ministers and senior departmental managers in order to facilitate the delivery of programs according to appropriate policies and priorities.

Description

The Executive activity consists of the Corporate offices of the Minister of Agriculture, the Minister of State (Agriculture), the Deputy Minister, Senior Assistant Deputy Minister and the departmental secretariat, including the immediate staff associated with these offices. The Executive activity provides leadership to the Department; evaluates, recommends and leads decision making affecting policies, programs, priorities and departmental resources; and ensures the Department is prepared to respond to national emergencies (war and peace) in accordance with responsibilities assigned under the Emergency Planning Order.

This is carried out through the following subactivities:

Executive: This subactivity covers the offices of the Minister of Agriculture, the Minister of State (Grains and Oilseeds), the Minister of State (Agriculture), the Deputy Minister, and the departmental secretariat, including the immediate staff associated with these offices. The departmental secretariat is responsible for the correspondence, briefing and activity scheduling systems for the Ministers, Deputy Minister and Senior Assistant Deputy Minister, for tracking and reporting on major current issues of concern to the Department, for corporate liaison with cabinet committee secretariats, and for providing secretariat services to the executive committee of the Department.

Also covered in this subactivity is the emergency planning function, which develops policies, plans, operating procedures and organization for the National Emergency for Food (NEAFOOD) in consultation with federal and provincial organizations and industry.

Program Evaluation and Audit: This subactivity operates within the mandate established by the departmental policies on internal audit and program evaluation. The scope of the audit and evaluation functions includes all operational and support branches of the Department, Agricultural Products Board and Agricultural Stabilization Board. It does not include the Canadian Dairy Commission, the Canadian Livestock Feed Board, the National Farm Products Marketing Council, the Canadian Grain Commission, or the Farm Credit Corporation.

The principal activities include: developing corporate policies for the audit and evaluation functions; developing annual and long-range plans and schedules of audit and evaluation; conducting internal audits and program evaluations of departmental programs and the subsequent monitoring of the implementation of recommendations.

Resource Summaries

The Executive activity accounts for approximately 13% of the total 1989-90 Management and Administration Program expenditures and for 10% of the total person-years.

Figure 6: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Executive	5,167	64	4,923	80	4,311	67
Program Evaluation and Audit	3,263	34	3,196	34	3,124	35
	8,430	98	8,119	114	7,435	102

Personnel costs account for 72% of this activity's total resources. The balance is required mainly to acquire professional services through contracts.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 3-7.

Figure 7 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 7: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Executive	4,311	4,294	17
Program Evaluation and Audit	3,124	2,699	425
	7,435	6,993	442

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 3-9.

Performance Information and Resource Justification

A total of \$8.4 million and 98 person-years will be required in 1989-90 to provide the Executive activity services. Resources are basically applied in the following areas:

Executive: The effectiveness and efficiency of departmental policies, programs, and operations and the achievement of goals is ensured by executive direction, coordination and review of departmental policies and programs; and by providing comprehensive support to the Minister, Minister of State (Agriculture), Deputy Minister and Senior Assistant Deputy Minister with respect to the public, other Ministers and departments, the Cabinet and its committees.

The Department will continue in 1989-90 to refine the management policies necessary to define how the Department will conduct its business and to form the basis for further delegation of authority to branch heads, consistent with the policy on increased authority and accountability for Ministers and departments.

In 1989-90, certain major issues confronting the Executive sub-activity will be as follows:

- To pursue Canada's objectives in the multinational arena, especially under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), particularly with respect to subsidy reductions for agricultural products.
- To continue to advise government on farm income issues and options for government programs.
- To initiate a broader review with provinces of long-term approaches to commodity stabilization, with particular respect to production neutrality and rationalization of both federal and provincial stabilization mechanisms.
- To work in cooperation with Western Diversification Office and the Atlantic Canada Opportunities Agency to ensure that departmental programs are harmonized with regional objectives, including policy development, liaison with respect to development funding, especially Economic and Regional Development Agreements (ERDAs) and ongoing consultation with respect to sectoral issues.
- To continue to sharpen the focus and impact of commodity strategies, particularly in light of the Canada-U.S. Trade Agreement and in anticipation of the current Uruguay Round of negotiations under the GATT.
- To work closely with senior officials in the science and food departments in order to continue to play a key role in the continuing development of federal science and food regulations policies.

- To complete negotiations of accords with provinces under the National Soil Conservation Program.

Program Evaluation and Audit: The provision of objective data and information on the effectiveness of programs and the adequacy of management policies, practices and controls is essential to the corporate management and control function. Both Program Evaluation and Audit have well-defined plans for the cyclical review of program evaluation components and audit units, which are reviewed and updated annually to reflect both government and departmental issues and priorities. The existing level of resources provides for, on average, the review of approximately 20 to 25 audit units and 3.5 program evaluation components annually.

Program evaluation and internal audit reports are presented periodically to the departmental Program Evaluation and Audit Committee (PEAC). The status of actions taken by management to implement audit and evaluation recommendations is also reported to PEAC.

In the 1987-88 fiscal year, 36 audit projects were undertaken, of which 22 related to responsibilities for administering and delivering the Department's operational programs (i.e., in the Research, Food Production and Inspection, Agriculture Development, and Policy branches) and 14 related to department-wide functional or general corporate responsibilities (in the Personnel and Corporate Management branches). Of particular note here was the high priority and level of effort devoted to audits of several key departmental programs, such as the Special Canadian Grains and the Tobacco Transition Adjustment programs.

Of the 36 projects, audit reports/management letters were issued for 19 of them, while 17 were carried over into the 1988-89 fiscal year. Of the audit recommendations totaling 173, all were accepted by management, and the majority of these have been reflected in their formal implementation action plans.

During the year, resources were also assigned to a special study to establish an audit framework and master plan covering all informatics functions in the Department. This will provide the basis for an effective audit program into the future on this increasingly important activity in the Department.

In 1987-88, the evaluation of Energy and Engineering Research marked the completion of evaluations of all Science and Technology programs in Agriculture Canada. "Sunset" evaluations of the Special Canadian Grains Program, Canadian Rural Transition Program and the Farm Debt Review Program were added to the 1987-88 Schedule and duly completed. Special studies of the Official Development Assistance, Export Expansion Fund and Export Development of Agricultural Products

programs were also completed and the results are reported on page 4-28. An evaluation of the federal funding to the Protein, Oil and Starch (POS) Pilot Plant Corporation was undertaken to assess whether this funding is being effectively targeted to achieve the federal government's objectives for Prairie agricultural product research and development and the results are found on page 5-22. A cost-benefit analysis of the impacts and effects of the South Saskatchewan River Project was undertaken and is expected to be completed in 1989.

In 1989-90, the major issues that will confront the Program Evaluation and Audit subactivity can be broadly categorized into the following:

- the need to ensure the continuing relevance and the increased use of audits and evaluations as sources of information and advice on the changing direction of departmental programs (e.g., farm financial and adjustment programs); and the need to ensure operations consistent with the government's continuing commitment to reduce overall expenditures and manage more efficiently and effectively;
- the need to provide timely, useful and objective information and advice on the effectiveness and efficiency of departmental programs and operations, within the context of a potentially rapidly changing bilateral and multilateral trade environment;
- the need to adjust audit and evaluation plans and approaches to take into account potentially changing requirements as a result of the Department's negotiations with Treasury Board on IMAA, in particular the Accountability Framework and Annual Management Reports;
- the need to implement appropriate audit coverage in the area of informatics, in particular the post-implementation audit of the new departmental financial information system;
- the need to increase audit focus and attention on the departmental priority issues of health and safety; and
- evaluations of the ad hoc drought-related programs and of the Department's cost-recovery initiatives (postponed from 1988-89) will be priorities.

B. Management Services

Objective

To provide management and administration services to department managers to support the delivery of departmental programs.

Description

This activity coordinates and directs the delivery of services: to address departmental human resource needs through staffing, classification, staff relations, training and development, official languages; to provide related personnel services to all departmental offices; to address all facets of the departmental management process, ensuring adequacy and completeness through provision of financial and operational planning and reporting support; by ensuring the development and implementation of effective asset management strategies through maintenance of departmental facilities; provision of library services; and provision of advisory, information and public relations services to support departmental activities. Where practical, these services are decentralized to more effectively support the Department's geographically dispersed operations.

The activity provides these services to the Department through the following subactivities:

Personnel Services: This subactivity assists all departmental managers in obtaining and maximizing the use of their human resources through services, advice and guidance relating to personnel matters. It develops and administers personnel policies and programs and provides staff training and other related services for the staff of the Department, in six categories of employment, at various locations across Canada.

Corporate Management Services: This subactivity provides assistance to all management and operational activities in the Department in fulfilling their responsibilities for program delivery by providing financial services; assistance and direction in general administration and real property management; a full range of information systems (informatics) support services, and a national library system. It provides assistance, interpretation and direction to operational branches to ensure that central agency and parliamentary requirements are met and ensures that adequate controls and accountability measures are adopted and applied.

Communications Services: This subactivity provides communications advice, information and public relations services to support departmental activities. Professional advice and counsel is provided to the Minister and Ministers of State, senior management and other departmental officials to ensure the effective integration of communications component into policy development and program design. Ongoing public relations are crucial to nurture and maintain effective and constructive two-way communication between the Department and its publics and to inform these publics about policies and programs on a continuing basis. Production services provide timely, up-to-date technical and general information on departmental services, policies, programs and activities to specific audiences and the general public utilizing all means of communication.

Resource Summaries

The Management Services activity accounts for approximately 87% of the total 1989-90 Management and Administration Program expenditures and 90% of the total person-years.

Figure 8: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Personnel Services	12,332	241	12,317	251	12,800	275
Corporate Management Services	36,443	520	36,036	528	36,437	565
Communications Services	5,850	85	5,656	85	5,628	85
	54,625	846	54,009	864	54,865	925

Personnel costs account for approximately 69% of this activity's total resources. The balance is required to fund the operating costs of the activity. Some of the major expenditure items in support of the whole Department are for postage, electronic data processing services and library subscriptions.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 3-7.

Figure 9 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 9: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Personnel Services	12,800	12,509	291
Corporate Management Services	36,437	36,173	264
Communications Services	5,628	5,416	212
	54,865	54,098	767

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 3-9.

Performance Information and Resource Justification

A total of \$54.6 million and 846 person-years will be required in 1989-90 to provide Management Services. Resources are basically applied in the following areas:

Personnel Services: In 1988-89 strategies to manage dangerous substances and to implement the security policy have been implemented. The Human Resources Information System will be fully implemented, available on line to managers and personnel specialists by the end of 1988-89. The first phase of the system will be completed in 1988-89. The second phase will commence with a feasibility study, which will be completed in 1989-90. Sixty-four person-months have been utilized by the Employment Equity Development Pool. Due to other priorities the "Employment Equity Annual Review" will not be published in 1988-89. Agriculture Canada participated in the National Awareness Week. The Employment Equity survey was conducted. Narrative action plans to address initiatives to increase representation of target group members are being developed. In 1989-90 a policy will be developed to provide for attendant care, technical aides, and special services for disabled employees in support of Agriculture Canada's priority to make the work force representative of the Canadian population. This initiative will require person-years and salary dollars to support full-time attendant care, technical aides, and special services for its disabled employees.

The Department prepared an official languages plan in which it is stipulated that the three objectives of the government will be met in 1997. However, the Department has adopted specific goals in the meantime to meet these objectives. A three-year plan (1988-91) has been submitted to Treasury Board. To improve the Department's performance

in the implementation of the Official Languages Program, the Official Languages Division met with each of the members of the Human Resources Management Committee to inform them of areas requiring improvement and to agree on remedial measures. Areas for improvement were discussed in a submission to the departmental Steering Committee on October 21, 1988. Members of the Steering Committee accepted the idea that specific proposals be developed and implemented for each area requiring improvements.

Corporate Management Services: The intended impacts of Corporate Management Services focus on supporting departmental programs through the provision of financial services, assistance and direction in general administration and real property management, a full range of information systems support services and a national library system providing comprehensive informatics services related to departmental needs. It provides assistance, interpretation and direction to ensure that central agency and parliamentary requirements are met and ensures that adequate controls and accountability measures are adopted and applied. In order to provide these services, 520 person-years and \$36.4 million are required in 1989-90.

In 1987-88, work was completed on the corporate framework for the management of capital resources through the development of a Long-Term Capital Plan and a National Maintenance Program. Approval for the transfer from Public Works to the Department of responsibility for the operation and maintenance of 176 special-purpose properties in the National Capital Region had a major impact on our capital plans, including the National Maintenance Program. The new maintenance program that was designed for the NCR is waiting for Treasury Board approval of the resources in the Long-Term Capital Plan submission before being implemented throughout the regions.

In April 1985, an Internal Audit Report recommended that the Department re-evaluate its financial management information needs to accommodate changes and growth in the needs of departmental managers. A feasibility study recommended the purchase and customization of an available financial system package. The three-year, \$3.6 million project was managed by Corporate Management Branch and funded internally from existing departmental programs with the costs being prorated to the Management and Administration Program and the Agri-Food Program on the basis of volume of transactions processed. The system commenced operation with the 1988-89 fiscal year as planned.

Communications Services: Action in this subactivity is oriented toward providing communications advice and counsel to the Ministers' staff and to the Department's managers in order to ensure efficiency and effectiveness of departmental programs.

To achieve the intended impact of Communications Services, \$5.850 million and 85 person-years will be required in 1989-90.

A main objective will be to give communications services the scope that the Government Communications Policy confers to them. Efforts made in this orientation will be to increase and improve advice and counsel provided for corporate communications programs. A permanent inventory of data on the public environment will be established. To integrate communications strategic planning into departmental and branch planning, will be another objective. Finally, regular and systematic procedures for evaluating communications activities will be developed and implemented.

Communications strategies will focus on the following areas:

- multilateral trade negotiations and the international and national contexts in which they take place;
- developments in farm income stabilization programs, especially tripartite accords; socio-economic consequences of farm structure and debt; and farm adjustment;
- food safety measures and pesticide regulation; and
- finally, the need for soil conservation and the expansion of soil conserving farming methods.

In 1987-88, the public's attention was focused on soil conservation through various activities, especially National Soil Conservation Week. Press kits, radio and TV public service announcements were distributed, and soil and water exhibits were shown. An inventory of national communications resources was distributed to provinces and conservation groups. The National Soil Conservation Program announced in December 1987 was publicized. Public environment analysis and communications advice were provided to support the program.

Strengthening of the safety net programs, including steps toward the expansion of tripartite stabilization, amendments to the Western Grain Stabilization Act, and the Special Canadian Grains Program, was supported by the whole range of communications vehicles. Special projects included the publication of a special booklet on all forms of federal financial assistance to farmers. A detailed analysis of the opportunities and impacts of the Canada-U.S. Trade Agreement was published and widely circulated. Canada's role in reforming the multilateral trading rules for agriculture was widely publicized.

Specific action and special advice were provided to support Canadian food inspection services and advice was given to the Department's Pesticides Directorate on an ongoing basis. News bulletins for the media have kept them regularly informed of research results that can ensure better food quality and safety.

A comprehensive internal communications program, designed to achieve closer communication among departmental decision makers and staff at headquarters and in the regions, was implemented. Numerous communications initiatives have been undertaken, including the Deputy Minister's Letter to managers and "Helping Canada Grow", a multi-media campaign to reinforce the sense of corporate identity growing within the Department, while raising public awareness.

As recommended in the Government Communications Policy, to support the effective formulation and delivery of communications programs and to provide a factually based understanding of the Department's public environment, an environmental scanning and analysis unit was established in January 1988. The unit's activities include research for communications planning; media monitoring and analysis; and summarizing results of public opinion surveys.

Section III Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Management and Administration Program expenditures by object are presented in Figure 10.

Figure 10: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Personnel			
Salaries and wages	37,806	37,424	38,164
Contributions to employee benefit plans	5,853	5,762	6,042
Other personnel costs	230	226	46
	43,889	43,412	44,252
Goods and services			
Transportation and communications	5,593	5,523	5,033
Information	1,793	1,598	971
Professional and special services	6,110	5,823	4,421
Rentals	277	231	302
Purchased repair and upkeep	1,966	1,950	1,682
Utilities, materials and supplies	2,135	2,102	2,131
All other expenditures	2	3	-
	17,876	17,230	14,540
Total operating	61,765	60,642	58,792
Capital	1,283	1,480	3,502
Transfer payments	7	6	6
Total budgetary expenditures	63,055	62,128	62,300*

* The 1987-88 actual expenditures as displayed above are lower than the Public Accounts by \$60,000 for the contribution to the World Food Day. This amount has been realigned under the International Programs Activity of the Agri-Food Program.

2. Personnel Requirements

The Management and Administration Program's personnel costs of \$43,972,000 account for 71% of the total operating expenditures of the Program. Information on person-years is provided in Figures 11 and 12.

Figure 11: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Executive	98	114	102
Management Services	846	864	925
	944	978	1,027

Figure 12: Details of Personnel Requirements

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Management	26	27	24	56,200-123,400	77,324
Scientific and Professional					
Economics, Sociology and Statistics	4	1	1	16,185- 77,100	66,517
Engineering and Land Survey	10	13	14	25,715- 92,700	54,525
Library Science	38	39	40	22,042- 52,255	37,940
Other	2	2	2	15,334- 92,700	47,659
Administrative and Foreign Service					
Administrative Services	131	157	136	15,178- 64,300	43,260
Computer System Administration	66	70	82	21,587- 70,665	49,952
Financial Administration	81	82	95	14,100- 63,177	47,728
Information Services	42	41	42	15,055- 64,300	46,340
Organization and Methods	5	4	11	15,395- 64,300	45,966
Personnel Administration	86	79	90	14,737- 60,493	46,542
Program Administration	4	4	7	15,178- 64,300	51,889
Purchasing and Supply	19	19	20	14,155- 64,300	38,671
Technical					
Drafting and Illustration	3	4	5	17,248- 44,693	36,278
Engineering and Scientific Support	2	2	2	15,568- 56,395	29,819
General Technical	13	13	9	14,009- 61,735	41,266
Photography	2	2	2	19,071- 34,751	28,155
Social Science Support	6	6	6	14,009- 64,044	35,655

Figure 12: Details of Personnel Requirements (Cont'd)

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	303	319	335	14,338- 35,194	24,988
Communications	2	2	2	17,034- 35,284	24,158
Data Processing	17	15	23	14,912- 41,166	30,429
Office Equipment	7	16	8	14,042- 28,019	21,947
Secretarial, Stenographic and Typing	69	58	66	14,210- 35,419	26,226
Operational					
General Labour and Trades	6	4	5	17,281- 43,181	25,295
	Non-Control Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Other	18	-	-	0-147,700	50,288

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1988. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 13 presents an analysis of the Management and Administration Program's capital expenditures by type of asset. Capital expenditures make up 2% of the total Main Estimates of the Program.

Figure 13: Distribution of Capital Expenditures

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Minor construction	130	130	118
Equipment acquisition	1,153	1,350	3,384
	1,283	1,480	3,502

4. Transfer Payments

Figure 14: Details of Contributions

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Grants			
Grants to individuals in recognition of their activities in the national dissemination of federal agricultural information	2,000	-	-
Total Grants	2,000	-	-
Contributions			
Contribution to Canada Safety Council in support of National Farm Safety Week	5,000	-	-
Contribution to organizations supporting objectives of improved management and supply of produce for domestic and international markets	-	6,000	6,000*
Total Contributions	5,000	6,000	6,000
Total Grants and Contributions	7,000	6,000	6,000

* The 1987-88 actual expenditures as displayed above are lower than the Public Accounts by \$60,000 for the contribution to the World Food Day. This amount has been realigned under the International Programs Activity of the Agri-Food Program.

5. Revenue

Figure 15 provides a listing of revenue included in the Management and Administration Program.

Figure 15: Revenue Analysis

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Executive			
Return on investments -			
Loans, investments and advances	**	292,700	328,456
Refunds of previous year's PAYE*	-	-	118
Other refunds	-	-	230
Services and service fees -			
Miscellaneous	-	-	2
Other non-tax revenue -			
Miscellaneous	-	-	9
Total Program	**	292,700	328,815

* PAYE - Payments at year end

** Not available

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Services received without charge and non-tax revenues of the Program are also taken into account to arrive at an estimated net cost of the Program. Details are outlined in Figure 16.

Figure 16: Estimated Net Cost of Program for 1989-90

(thousands of dollars)	Main	Add*	Estimated			
	Estimates	Other	Total	Less	Estimated	
	1989-90	Costs	Program Cost	Revenue	Net Program Cost	
	(Gross)				1989-90	1988-89
	63,055	2,966	66,021	-	66,021	66,944

* Other costs of \$2,966,000 consist of:

(\$000)

● accommodation received without charge from Public Works Canada	1,565
● employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat	1,133
● employer's share of compensation costs paid by Labour Canada	163
● cheque issue and other accounting services received without charge from Supply and Services Canada	105

Agri-Food Program

1989-90
Expenditure Plan

Table of Contents

Spending Authorities

- A. Authorities for 1989-90 4- 4
- B. Use of 1987-88 Authorities 4- 6

Section I

Program Overview

- A. Plans for 1989-90
 - 1. Highlights 4- 7
 - 2. Summary of Financial Requirements 4- 9
- B. Recent Performance
 - 1. Highlights 4- 12
 - 2. Review of Financial Performance 4- 14
- C. Background
 - 1. Introduction 4- 17
 - 2. Mandate 4- 17
 - 3. Program Objective 4- 17
 - 4. Program Organization for Delivery 4- 18
- D. Planning Perspective
 - 1. External Factors Influencing the Program 4- 19
 - 2. Initiatives 4- 20
 - 3. Update on Previously Reported Initiatives 4- 21
- E. Program Effectiveness 4- 25

Section II

Analysis by Activity

- A. Scientific Research and Development 4- 30
- B. Inspection and Regulation 4- 39
- C. Farm Financial Programs 4- 50
- D. Agricultural Policy 4- 57
- E. Agriculture Development 4- 60
- F. International Programs 4- 74

Section III

Supplementary Information

- A. Profile of Program Resources
 - 1. Financial Requirements by Object 4- 81
 - 2. Personnel Requirements 4- 82
 - 3. Capital Expenditures 4- 84
 - 4. Transfer Payments 4- 86
 - 5. Revenue 4- 90
 - 6. Net Cost of Program 4- 93
 - 7. Revolving Fund Financial Statements 4- 94
- B. Other Information
 - 1. Agricultural Stabilization Board - Statement of Operations 4- 96
 - 2. Agricultural Products Board - Statement of Operations 4- 97
 - 3. Major Establishments 4- 99
 - 4. Principal Acts Governing Activities 4-101
 - 5. Crosswalks between Previous and New activity structures 4-102
 - 6. Special Account - Crop Reinsurance Fund 4-104
- C. Topical Index 4-107

Spending Authorities

A. Authorities for 1989-90 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)		1989-90 Main Estimates	1988-89 Main Estimates
Agri-Food Program			
5	Operating expenditures	508,180	490,331
10	Capital expenditures	86,462	79,290
15	Grants and contributions	499,372	412,274
(S)	Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provision of The Agricultural Stabilization Act	90,000	130,000
(S)	Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	275,000	185,000
(S)	Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	4,000	4,000
(S)	Interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act	12,000	12,000
(S)	Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	200	200
(S)	Contributions to employee benefit plans	57,660	55,984
Total Program		1,532,874	1,369,079

Votes - Wording and Amounts

Vote (dollars)		1989-90 Main Estimates
Agri-Food Program		
5	Agri-Food - Operating expenditures	508,180,000
10	Agri-Food - Capital expenditures	86,462,000
15	Agri-Food - The grants listed in the Estimates and contributions	499,372,000

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989-90 Main Estimates						1988-89 Main Estimates
	Authorized person- years	Budgetary Operating	Capital	Transfer payments	Sub- total	Less: Revenues credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	
						Total	
Scientific Research and Development	3,473	206,700	42,434	1,906	251,040	251,040	245,072
Inspection and Regulation	4,298	243,678	17,529	801	262,008*	14,200	236,526
Farm Financial Programs	75	12,886	329	757,521	770,736	770,736	682,646
Agricultural Policy	165	11,422	84	130	11,636	11,636	11,019
Agriculture Development	1,237	99,446	26,152	120,154	245,752	245,752	188,274
International Programs	58	5,798	44	60	5,902	5,902	5,542
	9,306	579,930	86,572	880,572	1,547,074	14,200	1,532,874
1988-89 Authorized person-years	9,450						

Note: The person-year figures for the upcoming fiscal year 1989-90 exclude Ministers' exempt staff and Governor in Council appointees since these person-years are no longer controlled by Treasury Board.

* The Inspection and Regulation activity includes the Race Track Supervision Revolving Fund amounting to \$14,200,000. The authorized levy (revenue) on bets equals the operating costs. For further information on the Race Track Supervision activity see Figure 43, 44 and 45 on page 4-94, 95.

B. Use of 1987-88 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
Agri-food Program				
5	Operating expenditures	468,228,000	461,996,829	459,641,945
10	Capital expenditures	68,443,000	66,057,000	65,935,290
15	Grants and contributions	410,744,875	465,160,096	442,446,537
(S)	Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provision of The Agricultural Stabilization Act	65,000,000	170,845,350	170,845,350
(S)	Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	215,000,000	181,474,829	181,474,829
(S)	Payments under the Farm Improvement Loans Act	4,000,000	1,847,601	1,847,601
(S)	Interest Payments and Guarantees under the Advance Payments for Crops Act	12,000,000	8,752,688	8,752,688
(S)	Grants to agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	200,000	600,000	-
(S)	Refunds of amounts credited to revenue in previous years	-	20,521	20,521
(S)	Contribution to employee benefit plans	51,963,000	55,924,000	55,924,000
(S)	Race Track Supervision Revolving fund	-	3,162,522	414,437
Total Program - Budgetary		1,295,578,875	1,415,841,436	1,387,303,198

Section I Program Overview

A. Plans for 1989-90

1. Highlights

In 1989-90, the highlights for the Agri-Food Program will be as follows:

Scientific Research and Development:

- A major thrust of current research is to reduce the need for using chemical inputs (e.g., pesticides), and thereby to minimize both the costs to the producer and the impact on the environment. The goal is to promote a sustainable agriculture, i.e., an industry which is economically and ecologically viable over the longer term (see page 4-36).

Inspection and Regulation:

- Construction of a new Laboratory Services Division facility at Calgary will continue, with completion expected in 1991-92, at a total cost of \$19.6 million. Planned expenditures for 1989-90 are \$9.2 million (see page 4-49).

Agriculture Development:

- Economic Regional Development Agreements, (ERDAs) delivered in conjunction with the provinces in Prince Edward Island, New Brunswick, Newfoundland, Nova Scotia, Quebec, Manitoba, Saskatchewan and British Columbia are aimed at improving the economic performance of the agri-food sector of each province. Planned expenditures for 1989-90 are \$30.9 million (see page 4-63).
- The Farm Debt Review Boards (FDRB) and the Canadian Rural Transition Program (CRTP) are expected to assist 5,000 farmers in 1989-90 to resolve economic and related problems. Planned expenditures for 1989-90 are \$22.4 million (see page 4-68).
- A \$15 million Agri-Food Testing and Experimentation Program was signed under the Canada-Quebec Agreement on the economic development of the regions of Quebec. The objectives are to accelerate the adoption of new technologies, systems of production and products, and to increase the rate of utilization of equipment and land capital. Planned expenditure in 1989-90 are \$1.7 million (see page 4-66).

Prairie Farm Rehabilitation Administration:

- Major drought assistance programs for the Prairies will see \$34.9 million paid out to producers in 1989-90 (see page 4-69).
- The \$32 million Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Community Water Infrastructure will end in 1989-90. Planned expenditures for 1989-90 are \$5.7 million (see page 4-69).

National Soil Conservation Program:

- It is expected that federal-provincial Soil and Water Conservation and Development Accords and Soil Conservation Agreements will be signed with all provinces, with implementation of the \$75 million National Soil Conservation Program, resulting in \$26 million federal expenditures in 1989-90 (see page 4-73).

International Programs:

- An increased emphasis will be placed upon seeking market opportunities in the U.S.A. to maximize the benefits of the Canada-U.S. Trade Agreement. Expected resources for 1989-90 are \$300,000 and two person-years (see page 4-76).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Change	For Details See Page
Scientific Research and Development	251,040	240,580	10,460	4-30
Inspection and Regulation*	262,008	254,493	7,515	4-39
Farm Financial Programs	770,736	731,293	39,443	4-50
Agricultural Policy	11,636	13,732	(2,096)	4-57
Agriculture Development	245,752	276,657	(30,905)	4-60
International Programs	5,902	5,542	360	4-74
	1,547,074	1,522,297	24,777	
Less: Revenue credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	14,200	13,800	400	
	1,532,874	1,508,497	24,377	
Person-Years	9,306	9,445	(139)	

* This includes financial requirements of Race Track Supervision, which operates on a revolving fund basis. Appropriation requirements for 1989-90 are zero (for further details see page 4-94).

Explanation of Change: The net increase of \$24.4 million or 2% in the 1989-90 requirements over the 1988-89 forecast are due primarily to the following major items:

(\$000)

Common to All Activities:

- o increase for salary and wage contract settlements 16,454

Inspection and Regulation:

- o increase in loan repayment to the Canadian Forestry Services 1,355

(\$000)

Farm Financial Programs:

o	increase in expenditures for Crop Insurance (Statutory)	80,000
o	increase for the Farm Debt Review Program	15,800
o	increase in payments to producer organizations under the Advance Payments for Crops Act (Statutory)	2,000
o	increase in payments to grain and field crop producers for crops damaged by migratory waterfowl	1,321
o	decrease in payments for named commodities under the Agricultural Stabilization Act (Statutory)	(40,000)
o	decrease in Agricultural Products Board expenditures	(10,800)
o	decrease in the contribution to producers of Red Delicious apples on 1987 production	(5,300)
o	decrease for payments of designated commodities under the Agricultural Stabilization Act	(6,400)

Agriculture Development:

o	increase for the National Soil Conservation Program	26,000
o	increase resulting from reprofiling of the Atlantic Livestock Feed Initiative	2,611
o	decrease as a result of the termination of the Nova Scotia Agri-Food Development Agreement	(1,222)
o	decrease resulting from the reprofiling of funds and winding down of the Tobacco Diversification Program	(9,163)

Prairie Farm Rehabilitation Administration:

o	decrease in payment of financial incentives to livestock producers to maintain viable herds and to produce additional forage supplies	(49,620)
---	---	----------

Explanation of 1988-89 Forecast: The 1988-89 forecast (which is based on information known to management as of November 30, 1988) is \$1,508.5 million or 10.2% more than the 1988-89 Main Estimates of \$1,369.1 million (see Spending Authorities, page 4-4). The difference of \$139.4 million reflects the following major items:

	(\$000)
Common to All Activities:	
<ul style="list-style-type: none"> increase in funding for biotechnology in the Scientific Research and Development and Inspection and Regulation activities as provided through Supplementary Estimates (B), 1988-89 	1,400
<ul style="list-style-type: none"> decrease in operating funds for transfer to Canadian Forestry Service for loan repayment 	(3,500)
Farm Financial Programs:	
<ul style="list-style-type: none"> increase for the Farm Debt Review Assistance Program as provided through Supplementary Estimates (B), 1988-89 	30,000
<ul style="list-style-type: none"> increase in Agriculture Products Board expenditures provided through Supplementary Estimates (B), 1988-89 	10,800
<ul style="list-style-type: none"> increase in expenditures for Crop Insurance (Statutory) 	10,000
<ul style="list-style-type: none"> increase to provide contributions to producers of Red Delicious apples on 1987 production as provided through Supplementary Estimates (C), 1988-89 	5,300
<ul style="list-style-type: none"> 1988-89 decrease for the Commodity-Based Loans Program administered by the Farm Credit Corporation 	(2,600)
<ul style="list-style-type: none"> decrease in payments to producer organizations under the Advance Payments for Crops Act (Statutory) 	(2,000)
<ul style="list-style-type: none"> decrease in payments to grain and field crop producers for crop damaged by migratory waterfowl 	(1,321)
Agriculture Development:	
<ul style="list-style-type: none"> increase as provided through Supplementary Estimates (B), 1988-89, for payment of financial incentives to livestock producers to maintain viable herds and to produce additional forage supplies 	85,690
<ul style="list-style-type: none"> increase in funding as provided through Supplementary Estimates (B), 1988-89, for water development in the Prairie provinces as a result of the drought conditions 	10,000

(\$000)

- increase for the Canadian Rural Transition Program and the Farm Debt Review Board through Supplementary Estimates (B) 3,618
- increase funding used to accelerate the Tobacco Transition Adjustment Initiatives (funds offset from the ERDA reprofiled funds) 3,111
- decrease as a result of reprofiling funds for the Economic and Regional Development Agreements (ERDA) (7,258)
- decrease as a result of reprofiling of funds for the Agricultural Community Water Infrastructure program (3,300)
- decrease resulting from the reprofiling of funds to future years of initiatives for the Gaspé/Lower St Lawrence, SWEEP, Alberta Soil (2,015)

B. Recent Performance

1. Highlights

Highlights of the Agri-Food Program's performance during 1987-88 are:

Inspection and Regulation:

- Negotiations with industry led to the introduction of a number of new service fees and to increases in existing fees (see page 4-48).
- Residue testing programs were improved to achieve increasing confidence in the safety of agricultural products (see page 4-47).
- Protocols were established for work sharing between Consumer and Corporate Affairs Canada and Agriculture Canada (see page 4-42).

Farm Financial Programs:

- Total payments to producers under the Agriculture Stabilization Act in 1987-88 were \$509.5 million. This was \$25.2 million less than anticipated, principally as a result of the lower number of producers involved (see page 4-52, 4-96).
- Statutory payments of \$181.5 million were made under the Crop Insurance Act in 1987-88, representing federal contributions toward premiums and the administrative expenses of the program. This amount was below the Estimates by \$33.5 million due to reduced producer participation and to significantly lower insurable values than anticipated (see page 4-54).

- Total contingent liability under the Advance Payments for Crops Act (APCA) for guarantees issued to 48 producer organizations amounted to \$339 million, with interest costs and default payments of \$8.8 million. Cost-saving measures continued at an accelerated pace, resulting in interest cost saving of over \$1.2 million. Under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act (APCMA), total contingent liability was \$244 million, with no actual costs incurred during the fiscal year (see page 4-54).

Agriculture Development:

- Farmers facing financial difficulties were assisted by the Farm Debt Review Board (FDRB) and the Canadian Rural Transition Plan (CRTP). A total of \$17.7 million in 1987-88 was spent toward assisting farmers in solving economic-related problems (see page 4-68).
- In accordance with government policy to privatize, discussions on the privatization of the Record of Performance Programs were undertaken with groups from both the industry and provincial governments (see page 4-67).
- The Atlantic Livestock Feed Initiative (ALFI) designed to assist Maritime producers to produce more of their own livestock feed commenced in April 1987. A total of \$4.4 million or 50% of planned expenditures was utilized. It is estimated that the ability for Maritime producers to increase grain production will be increased by 85% by 1995 (see page 4-66).
- To improve the overall economic performance of the agri-food sector, \$29 million was expended in 1987-88 through Economic and Regional Development Agreements (ERDAs) (see page 4-63).
- The six-year, \$33.5 million Tobacco Diversification Plan was started in 1987-88 to address economic problems in the tobacco-producing provinces. Expenditures in 1987-88 amounted to \$8.5 million (see page 4-68).

Prairie Farm Rehabilitation Administration:

- Under the Canada-Alberta Irrigation Rehabilitation Agreement, engineering investigations identified a need for improvements to the Bassano Dam spillway, which will be completed by 1989-90 at a cost of \$1.2 million. Expenditures under the agreement totaled \$1.8 million in 1987-88 (see page 4-71).
- Under the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Community Water Infrastructure, work was completed at 12 centres by March 31, 1988, with work under way at another 20 centres. During 1987-88, \$8.3 million was spent on water infrastructure improvements (see page 4-71).

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Scientific Research and Development	225,659	221,520	4,139
Inspection and Regulation	240,722	236,032	4,690
Farm Financial Programs	751,186	639,561	111,625
Agricultural Policy	11,224	9,979	1,245
Agriculture Development	166,595	194,466	(27,871)
International Programs	5,868	5,621	247
	1,401,254	1,307,179	94,075
Less: Revenue credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	13,891	11,600	2,291
Total	1,387,363*	1,295,579	91,784
Revenue credited to the Consolidated Revenue Fund	41,911	40,926	985
Person-years	9,465	9,441	24

*The 1987-88 actual expenditures as displayed above are higher than the Public Accounts by \$60,000 for the contribution to the World Food Day which was inadvertently reported in Public Accounts in the Management Services Activity of the Management and Administration Program. Details of discrepancies with Public Accounts are provided in Section II for each activity.

Explanation of Change: The 1987-88 expenditures were \$91.8 million or 7.1% more than the Main Estimates. This was due mainly to the following factors:

(\$000)

Scientific Research and Development:

- increase in expenditures as a result of construction work at London, Ontario, and at Summerland, British Columbia 3,100

Inspection and Regulation:

- additional resources approved for the Meat Inspection Program through funds provided by supplementary estimates 2,427

Farm Financial Programs:

- increase in expenditures for named commodities under the Agricultural Stabilization Act (Statutory) 105,845
- increase for payment of designated commodities under the Agricultural Stabilization Act 40,689
- increase to provide contributions to railway companies for a special assistance program for the benefit of western Canadian grain producers 17,614
- decrease in expenditures for Crop Insurance (Statutory) (33,525)
- decrease for the Commodity-Based Loans Program administered by the Farm Credit Corporation (6,438)
- decrease for the Farm Debt Review Assistance Program (3,661)
- decrease in interest payments and guarantees under the Advance Payments for Crops Act (Statutory) (3,247)
- decrease in payments to financial institutions in reimbursement for default on guaranteed loans under the Farm Improvements and Marketing Cooperatives Loans Act (Statutory) (2,153)
- decrease in payments to grain and field crop producers for crops damaged by migratory waterfowl (1,412)

Agriculture Development:

- increase due to the reprofiling of funds for the Tobacco Diversification Program 8,532
- decrease as a result of reprofiling funds for the Canadian Rural Transition Program (20,459)
- decrease resulting from reprofiling of funds for Economic and Regional Development Agreements (ERDA) and Agri-Food Development Initiatives (5,739)

(\\$000)

- decrease resulting from reprofiling of funds for the initiation of the Farm Debt Review Boards and Panels (3,838)
- decrease resulting from the reprofiling of funds for the Atlantic Livestock Feed Initiative (3,653)
- decrease resulting from reprofiling of funds for the Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Agreement (1,383)
- decrease in expenditures under the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Community Water Infrastructure capital project (1,005)

Explanation of Revenues:

Scientific Research and Development:

- decrease due to the fact that collaborative research and cost-sharing with industry, the provinces, and the universities has proven to be more feasible than the recovery of actual dollar costs (1,100)

Inspection and Regulation:

- increase due to refunds from XXIII World Veterinary Congress and Public Works Canada as refund of previous year's expenditures and adjustment to prior years (PAYE) 959
- decrease due to lower levels of activity and new rates applied for fresh fruit and vegetable compensation and non-compensation inspection (1,240)

Farm Financial Programs:

- decrease due to lower levels of Agricultural Products Board activity (2,073)

Agriculture Development:

- return on investments as a result of loans to organizations for the construction of multi-purpose exhibitions and agricultural service centres 1,899
- increase in revenue from surface leases to oil companies, sale of land and recoveries from provinces under cost-shared agreements 1,254

- higher than initially expected community pasture revenues

1,186

C. Background

1. Introduction

The Agri-Food Program ensures the Department's participation in assisting the sector in providing a continuous, secure supply of high-quality food that is competitively produced.

To fulfill this role, the Program is responsible to several client groups, including producers, processors, distributors, wholesalers, retailers and consumers. Jurisdiction over the agri-food and forestry sector is shared with provincial authorities and other federal departments such as Environment, Forestry, Health and Welfare and External Affairs. In addition, close cooperation exists with universities and national and international organizations involved in agriculture.

2. Mandate

The Department of Agriculture Act provides the legislative authority for the Minister to control and direct agriculture. Other principal acts governing the activities of the Agri-Food Program may be found on page 4-101.

3. Program Objective

The objective of the Agri-Food Program is "to promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector, by making available policies, programs and services that are most appropriately provided by a federal government, so that the sector makes its maximum real contribution to the national economy."

The Program achieves this objective by encouraging the development of a healthy and sustainable environment for agri-food production and by improving the efficiency and quality of crop and animal production through research in these areas. Income stabilization programs promote equitable and stable returns to producers by protecting incomes from market price instability and production uncertainties. The long-term viability of agriculture on the Prairies is enhanced through the delivery of soil conservation programs and the development of drought-resistant agricultural land. The Program also fosters regional development and ensures that Canada meets its international aid commitments. With respect to the processing, distributing and retailing sector, the Program promotes increased efficiency, technological innovation and new product acceptability. The Program also promotes Canadian agricultural products through information and advisory services to consumers and institutional food services by increasing Canadian agri-food exports and fostering international trade. The Program sets

and enforces the relevant norms to protect the supply base, facilitates national and international trade and market development, and safeguards human health through disease control and food safety activities. Finally, the Program strives to ensure the long-term supply of agricultural food and products for Canada.

4. Program Organization for Delivery

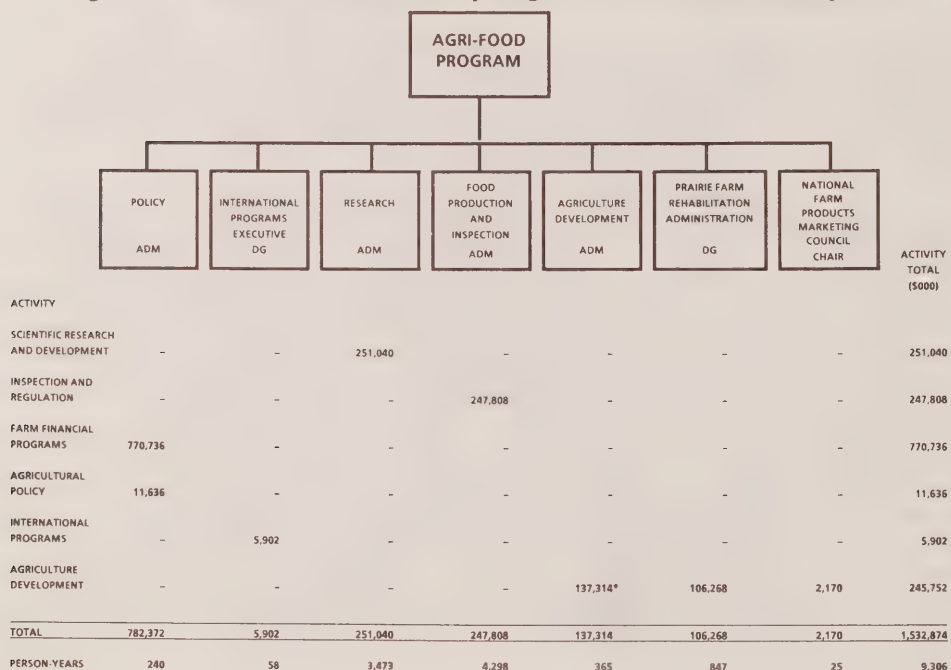
Activity Structure: The Agri-Food Program is divided into six activities that reflect the Program's stated objective. Each activity is subdivided to further refine program objectives and operations.

Organization Structure: The six activities of the Agri-Food Program are administered through Research Branch, Policy Branch, International Programs Branch, Agriculture Development Branch, Food Production and Inspection Branch, Prairie Farm Rehabilitation Administration and the National Farm Products Marketing Council.

The Program is delivered through central headquarters in Ottawa, branch and regional offices, research stations and facilities across Canada.

The relationship between the departmental organization and the activity structure, together with a breakdown of 1989-90 resources, are shown in Figure 3.

Figure 3: 1989-90 Resources by Organization and Activity



* Includes \$26 million for the National Soil Conservation Program.

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

The contribution of Canadian agriculture to the economy remains considerable. From 1969 to 1987, the value of Canada's agricultural exports grew from \$1.2 billion to \$8.9 billion. The decline of these exports over the 1984-87 period from \$10.3 to \$8.9 billion reflected unfavourable climate conditions on the prairies and the more competitive conditions facing exporters in the international commodity markets.

In spite of this decline, agricultural export sales in 1987 were equivalent to 42.6% of Canada's \$20.9 billion in farm cash receipts.

Since 1980, Canada has consistently exported between 40% and 50% of its agricultural production. Except for those products under supply management (poultry and dairy), most of Canada's commodities are subject to world price competition in both domestic and export markets. In 1981, agricultural products made up 7.3% of total Canadian exports. This contributed to the \$5.4 billion total trade balance, agricultural trade balance representing \$2.1 billion of the total. The strong export orientation of Canadian agriculture is reflected in the agri-food sector share of total Canadian employment, 14.9% of the total. The latter includes the primary production, processing, inputs, storage, wholesale, retail and food service industries and is an indication of the significant integration of agriculture into the general economy.

The global importance of agricultural trade to Canada, its customers and competitors, has been emphasized by the efforts made in international fora, such as the multilateral trade negotiations (MTN), by Canadian trade negotiators to come to terms with international agricultural problems. Protectionism remains a serious problem impeding the trade of agricultural products and despite the willingness to discuss mutual access problems, specific actions to reduce barriers to trade have yet to occur.

Increasing competition and the continuing debt servicing problems of Canada's potential customers has led to a decreased share of world agricultural exports. Whereas the Canadian share of the total stood at 3.8% in the 1980-84 period, this had declined to 2.9% of the total in 1986.

Increasing competition, debt servicing problems of potential customers and a consistent oversupply situation for some commodities have also increased pressures on Canadian agriculture, which is highly dependent on international markets.

The sector faces long-term challenges of an economic, structural, health and environmental nature. The agri-food sector has been particularly affected by the sluggish world economy because of technology improvements, increased production of our major commodities and the debt servicing problems of traditional and potential customers.

The structure of the sector has undergone some major adjustments over the past several years. The 20% of farms that produce 80% of Canada's agricultural products have grown in size. The increase in part-time farming heralds a new balance in the urban/rural relationship. The dichotomy between corporate farms (still predominantly family businesses) and smaller farm operations that are less productive and profitable illustrates the increasing separation of farming as a business (economic) and farming as a way of life (social). It is estimated that 12% of all farmers are in some degree of financial difficulty. Programs to address their problems, such as Farm Debt Review Boards and the Canadian Rural Transition Program (CRTP), have been established in consultation and cooperation with the provinces and the private sector.

The ultimate consumer of agricultural products, whether domestic or international, continues to express concern about the nutritional value and quality of agricultural products and the safety of agricultural practices. The regulatory and inspection framework will increasingly be required to respond to new demands by consumers to facilitate agricultural marketing. Research will be equally important to assist marketing of products through increased efforts to improve quality and safety in addition to work on new technologies.

The quality of the environment and its relationship to agriculture remains a priority. A concerted and cooperative effort will be required to alleviate soil degradation problems such as erosion and salinization. In recognition of this, federal and provincial Ministers of Agriculture agreed within the context of the National Agriculture Strategy to address soil and water conservation issues.

Drought, which has been a recurring problem this decade, alleviates to some extent the overproduction problem and bolsters the price structure, but the selective nature with which it affects varying provinces and varying regions within provinces ultimately imposes more strain on resources and the environment, taking its toll on individual producers and communities. There seems to be a growing consensus that an increased warming of the atmosphere (owing to the greenhouse or other effect) is occurring and that it may be less beneficial to Canadian agriculture than was at first believed, drought being one of the unforeseen consequences of changing atmospheric conditions.

2. Initiatives

The following are the major Agri-Food Program initiatives for 1989-90:

Agriculture Development:

- An Agri-Food Testing and Experimentation Program was signed under the Canada-Quebec Agreement on the economic development of the regions of Quebec. The total program is worth \$15 million, with an anticipated expenditure of \$1.7 million in 1989-90. The objectives are to accelerate the adoption of new techniques, systems of production and products, and to increase the rate of utilization of equipment and land capital.
- A Canada-Nova Scotia Agreement (1988-93) and a five-year Agri-Food Development Subsidiary Agreement in Newfoundland have both recently been approved. They will concentrate on expanding market opportunities and farm production in Nova Scotia and on improving the competitive position of industry in Newfoundland.

National Soil Conservation Program:

- The National Soil Conservation Program is part of an ongoing response by Agriculture Canada to commitments made under the National Agriculture Strategy. Total new federal resourcing is \$75 million over three years.

3. Update on Previously Reported Initiatives

As a result of initiatives undertaken in 1987-88, the following results have been obtained:

Scientific Research and Development:

- A new facility at Morden, Manitoba, will permit consolidation of research on horticultural and special crops in Manitoba at a cost of \$14.6 million.
- At Summerland, British Columbia, a new office-laboratory will enhance research on horticulture and food processing for British Columbia at a cost of \$29.7 million.

Inspection and Regulation:

- Laboratory Services Division began a major program of renovation and new construction at its Ottawa and Calgary facilities during 1988-89.

Farm Financial Programs:

- A policy and operational guidelines report for the future development of the Crop Insurance Program was prepared by a federal-provincial working committee. This report was

accepted by the Minister of Agriculture, and the federal government announced its intention to amend the federal Crop Insurance Act including revisions to the federal-provincial cost-sharing formulae.

Agriculture Development:

- The privatization of the Record of Performance Programs, which began in 1986, continued during fiscal year 1987-88. These discussions resulted in agreements with producers in Saskatchewan, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island to take over amalgamated federal and provincial milk recording services in 1988-89. To date a total of 76% of the herds enrolled in the ROP dairy program in 1984 are now being managed by corporations in all provinces except Quebec and Manitoba.
- The St. Lawrence and Gaspé Program has a total planned expenditure of \$12.3 million over a five-year period. To date a total of \$10.3 million has been spent, with \$1.9 million directed toward projects aimed at new production and storage methods. The program will terminate in fiscal year 1989-90.
- The six-year, \$4.0 million federal-provincial Canada-Alberta Agreement on Soil, Water and Cropping Research and Technology Transfer will expand studies to increase the knowledge of practices essential for improved soil conservation and crop management. Planned expenditure in 1987-88 was \$229,000, amounting to a 100% expenditure of funds.
- The six-year, \$33.5 million Tobacco Diversification Plan will address economic problems in tobacco-producing provinces due to a decline in the tobacco market by assisting the orderly reduction of the tobacco production base, rationalization of the tobacco-producing industry and assisting diversification initiatives to other crops. Expenditures in 1987-88 amounted to \$8.5 million. To date, 816 farmers have been assisted to exit tobacco production.
- The Economic Regional Development Agreements (ERDAs) in New Brunswick, Prince Edward Island, Quebec, Manitoba, Saskatchewan and British Columbia are multi-year programs, some of which will terminate in 1989-90. Programs are monitored and adjusted for the duration of the Agreements to ensure that initiatives are leading to the attainment of program objectives. Expenditures in 1987-88 totaled \$29 million or 87.8% of planned expenditures.
- The Farm Debt Review Board and the Canadian Rural Transition Program (CRTP), aimed at assisting farmers in adjusting to current economic conditions, expended \$17.7 million of a total

planned expenditure of \$24 million in 1987-88. The difference is the result of fewer applications received from CRTP than anticipated.

- The Atlantic Livestock Feed Initiative (ALFI) was implemented as part of a long-term strategy to make the region fully self-sufficient in livestock feed by the year 2000. In fiscal year 1987-88, \$4.4 million was spent or approximately 50% of planned expenditure. Lapsing funds will be used in subsequent years of this Initiative.

Prairie Farm Rehabilitation Administration:

- Under the Manitoba and Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreements on Agricultural Development, \$12 million has been made available to assess land degradation problems and to encourage adoption of improved land management practices. Expenditures to March 31, 1988, were \$8.4 million, with a further planned expenditure of \$1.7 million in 1988-89. There are no plans for expenditures on soil conservation under these agreements in 1989-90.
- Under the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Development, \$7 million in federal funds were initially identified for irrigation development. The funding for irrigation development under this agreement was subsequently reduced to \$2 million, with the transfer of \$5 million to the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Irrigation Based-Economic Development. In 1987-88, \$1.3 million was spent on the development of an effluent irrigation project. Project expenditures of \$0.1 million are planned for 1989-90 to complete the project. Other irrigation projects are being reviewed for possible development with remaining program funding. Further projects would require initiation prior to March 31, 1989, and completion by March 31, 1990.
- Under the Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Community Water Infrastructure, project construction continues with works completed at 17 centres and work under way at another 20 centres. These expenditures are cost-shared with Saskatchewan and therefore \$16 million out of the \$32 million will be recovered from the province. There were expenditures in 1987-88 of \$8.3 million.
- Project design and construction has commenced under Program 3 of the \$100 million Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Irrigation-Based Economic Development, with expenditures of \$1.4 million in 1988-89 and \$2.9 million in 1989-90.

The following updated initiatives are now part of the ongoing activities or have terminated and will not be reported separately in future Estimates documents:

Scientific Research and Development:

- Studies have been conducted on yields from zero tillage as applied to different soil types. Long-term crop yields were calculated for major soils and climate in Manitoba for several management scenarios. This new procedure is being considered for risk underwriting for crop insurance and subsidy payments.
- Integrated pest management (IPM) programs for onions, carrots, potatoes, and strawberries have recently been developed for commercial use in the lower Fraser Valley of British Columbia. These programs are based on monitoring systems developed for a number of troublesome pests. The programs have reduced insecticide use by up to 90% in monitored fields.
- Population genetic studies in dairy cattle have been concluded and resources have been shifted to physiology, nutrition-management, and biotechnology. The shift is already showing promising results in terms of efficiency.
- Research is continuing on possible alternatives to tobacco production. Two new possibilities are peppermint and kenaf. Oil distilled from experimental peppermint plantings was of good quality, and yields of kenaf of 8.0 tonnes of dry matter per hectare have generated interest for paper production.
- Pale soft exudate (PSE), a serious quality defect in pork, has been linked to a combination of genetic and environmental factors. Blood tests are being used to identify carriers of the stress susceptibility gene.

Inspection and Regulation:

- Agriculture Canada assumed primary responsibility for the delivery of federal food regulation at the manufacturing and distribution levels during 1987-88 in food plants registered by Agriculture Canada. This initiative was integrated into regular operations by April 1, 1988.
- A Corporate Pesticide Committee for Agriculture was established during 1987-88, with representation from all branches of the Department. The committee is now functional.
- Agriculture Canada's Quality Assurance and Food Safety Advisory Group became functional in 1987-88.

Farm Financial Programs:

- Federal/provincial/producer (tripartite) cost-shared price stabilization plans for various commodities were in place during 1987-88 in nine provinces. Payments to producers amounted to \$1.6 million, and the fund balance at year-end was \$181.9 million. Negotiations are continuing with respect to the establishment of other tripartite stabilization programs.
- The Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (FIMCLA) was enacted in June of 1987 and made operational on February 1, 1988, to replace the Farm Improvement Loans Act (FILA). Under the FIMCLA, credit will continue to be granted to farming operations; however, credit is also made available to farmer-owned marketing cooperatives to encourage value-added projects through the improved processing, distribution and marketing of farm products.

International Programs:

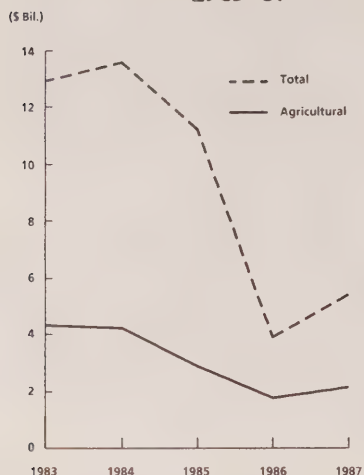
- An initiative identified in 1987-88 for negotiations of international trade agreements with the U.S. and the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) will be reported as ongoing programs under Performance Information and Resource Justification.

E. Program Effectiveness

The Agri-Food Program is carried out in close cooperation with a number of other federal departments, with other levels of government, with universities and with the agri-food industry. The measures to assess achievement are therefore the sum of a variety of contributions. Nonetheless, the Agri-Food Program is a major contributor to the growth, competitiveness and stability of the agri-food sector.

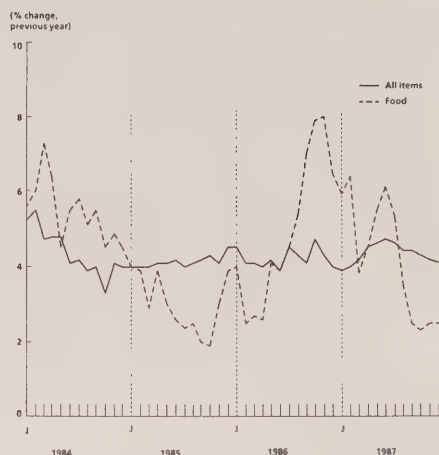
The program has made major contributions to the agri-food sector's growth and diversity and to its ability to adapt to a rapidly changing environment. The overall contribution of the Agri-Food Program is also measured by the important role the sector plays in the Canadian economy. The agri-food sector provides employment for 1.8 million people (which represents 14.9% of total Canadian employment). Net agricultural exports earning \$2.1 billion made a significant contribution to Canada's net positive trade balance in goods, despite a slowdown in world agricultural trade which has affected farm incomes and prices of agri-food products. Modest increases in food prices have dampened Canada's rate of inflation. The food bill of the average Canadian, as a portion of income, is the second lowest in the world. Measures of the agri-food sector's collective achievement are reflected in agricultural trade and food prices, which are represented in the graphs in Figures 4 and 5.

**Figure 4: Agricultural Trade
- 1983-87**



Source: Agricultural Canada, Canada's Trade in Agricultural Products, 1985, 1986 and 1987

Figure 5: Food Prices Expenditures - 1984-87



Source: Statistics Canada

Measures of Success: In addition to the confidence that consumers and importers have in the quality and the safety in Canadian agriculture and food products, the overall success of the Agri-Food Program is measured in terms of the growth, the stability and the competitiveness of the sector.

Growth: The agri-food sector's contribution to the economy is reflected in the changes in the farm cash receipts from farming operations as illustrated in the table in Figure 6.

Figure 6: Farm Cash Receipts from Farming Operations¹ by Province

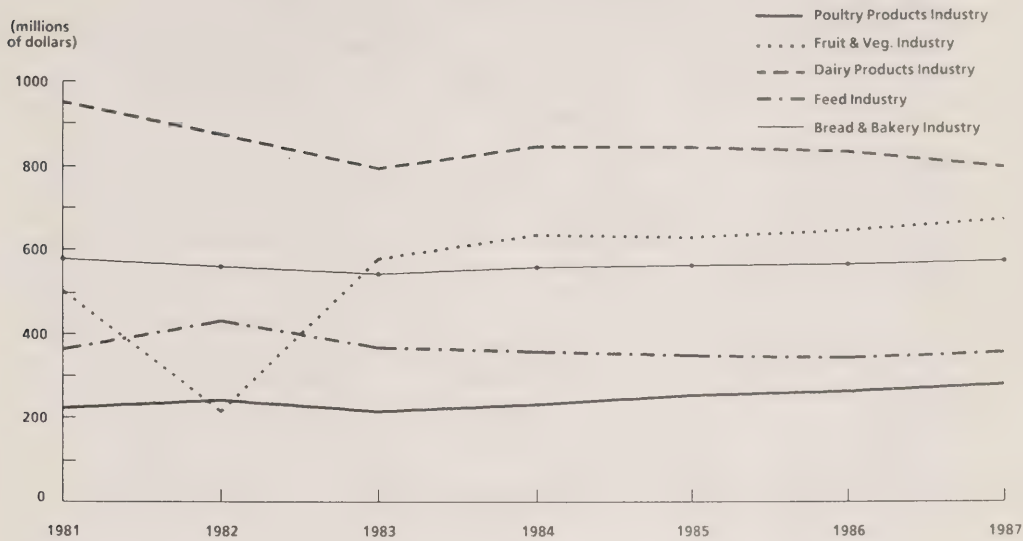
(thousands of dollars)	Average 1981-85	1986	1987
Canada	19,289,706	20,487,779	20,883,241
Newfoundland	37,555	46,242	48,762
Prince Edward Island	180,596	188,508	213,413
Nova Scotia	241,738	266,600	290,590
New Brunswick	210,048	225,434	247,668
Quebec	2,880,579	3,225,273	3,246,079
Ontario	5,044,351	5,454,625	5,483,594
Manitoba	1,813,324	2,086,196	2,073,113
Saskatchewan	4,093,139	4,138,312	4,237,284
Alberta	3,845,764	3,792,520	3,970,685
British Columbia	942,612	1,064,069	1,072,053

¹includes supplementary payments

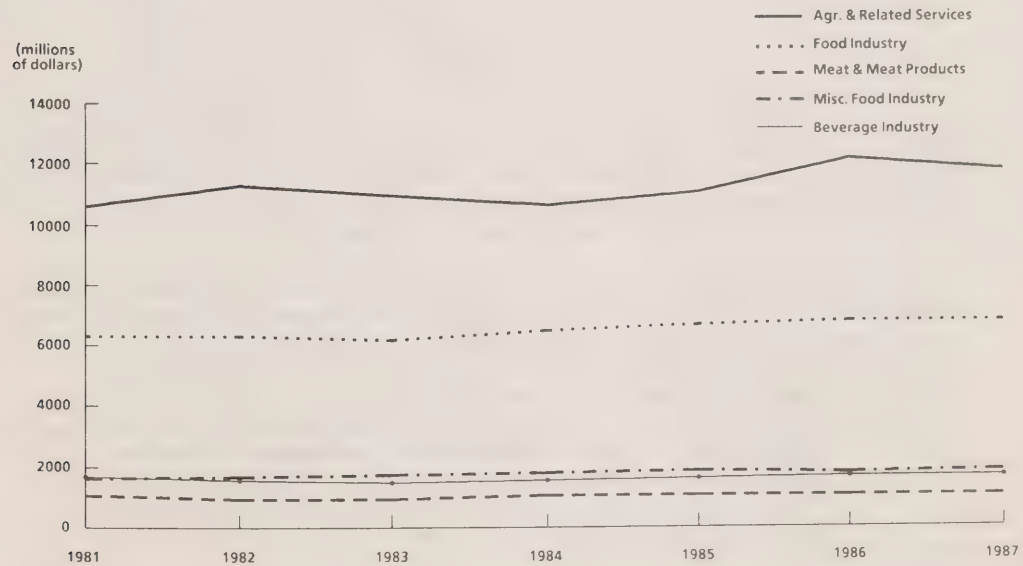
Source: Statistics Canada, Agriculture Economic Statistics

Stability: The sector's ability to adapt to change is demonstrated by the maintenance of high volume of output as illustrated in Figure 7. It is noted that the ability of farmers to withstand the "boom and bust" shocks inherent in the agricultural sector is diminishing, primarily as a result of the U.S.-EEC trade war.

Figure 7: Agriculture's Contribution to Gross Domestic Product - 1981-87 (Percentage of Total GDP)



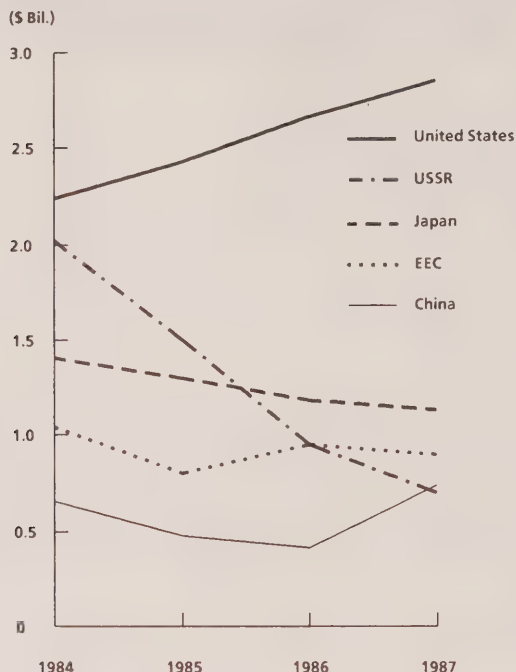
Source: Statistics Canada



Source: Statistics Canada

Competitiveness: The Canadian agri-food sector continues to perform well in its traditional export markets despite increased competition as illustrated in Figure 8.

Figure 8: Top Five Markets for Canadian Agricultural Exports 1984-87



Source: Agricultural Canada, Canada's Trade in Agricultural Products, 1985, 1986 and 1987

The program is scrutinized through the departmental program evaluation process, which examines the relevance and continuing need for the program and its component parts, the extent to which its objectives and subobjectives are being met, its impacts and effects, and the possibilities for cost-effective alternatives.

Evaluations are under way in the Agriculture Development, Prairie Farm Rehabilitation Administration, and Farm Financial Program areas. Key findings from completed evaluations include the following:

- **Special Canadian Grains Program (SCGP):** The evaluation concluded that the program provided necessary and appropriate assistance to grain and oilseed producers. Problem areas identified by the study, i.e., lack of coverage of special crops, timing of the payments, and information problems, resulted in changes in the design of the 1987 extension to SCGP.

- **Farm Adjustment Initiatives:** This study, which examined the Farm Debt Review Boards, the Farm Debt Review Fund, and the Canadian Rural Transition Program, found that there was and would continue to be a need for such programs in the near future. Although it was too early in the life of these programs to determine their effectiveness in terms of outcomes, they were widely regarded as being appropriate measures to address client needs. The evaluation provided estimates of the expected duration and severity of financial difficulties in the agriculture sector, and suggested measures to monitor outcomes as well as changes to improve and refine the programs.
- **Resource and Support Research:** This study, which focused on Energy and Engineering Research, confirmed that these types of research should generally be integrated into commodity research programs where appropriate, rather than continue as stand-alone research activities. It was found that technology transfer could be strengthened through the establishment of an organizational focal point, greater delegation of responsibility to regional managers and the development and use of international research contacts to acquire suitable foreign technology. After examining various means of program delivery, it was recommended that collaborative research, co-location and cost-sharing mechanisms along with a reduction in administrative impediments would encourage joint research efforts with the agri-food sector.
- **Official Development Assistance (ODA):** The ODA study focused on the impact of Research Branch's participation in ODA projects, both in Canada and abroad. While participation in these activities funded by the Canadian International Development Agency (CIDA) caused some disruption in the ongoing activities of the Branch, there were also substantial benefits to be gained largely in terms of scientific information and human resource development. The evaluation also provided direction for a corporate approach to the program, clarifying roles and responsibilities and suggesting administrative improvements.
- **Export Expansion Fund/Export Development of Agricultural Products Program:** This evaluation found that these activities were appropriate and effective means to develop and maintain export markets, but that roles should be specified, both within Agriculture Canada and with respect to the Department of External Affairs, and also that administrative arrangements could be improved. Like the ODA study, the evaluation provided specific direction on how these difficulties might be addressed.

Section II

Analysis by Activity

A. Scientific Research and Development

Objective

To increase opportunities for improving the long-term marketability of Canadian agri-food products for the agri-food sector in order to promote growth, stability, and competitiveness.

Description

Resource inputs are allocated and displayed under the following subactivities, on the basis of commodities and disciplines: Resources, Animals, Crops and Food.

In contributing to long-term marketability, research aims at developing, adapting, and transferring scientific knowledge and technology, with a view to providing the following types of benefits:

- reducing unit costs of production and improving the management of assets such as farm buildings;
- diversification and risk reduction, e.g., through new crops and improved pest and disease resistance;
- product quality and safety, e.g., through development and production of higher-value and more nutritious agri-food products; and
- environmental safety and sustainable agriculture, i.e., an industry which is ecologically and environmentally viable over the longer term.

Resource Summaries

The Scientific Research and Development activity accounts for 16% of the Agri-Food Program expenditures for 1989-90 and 37% of the person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 9.

Figure 9: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Resource Research	26,964	405	20,658	404	22,970	384
Animal Research	49,029	613	40,524	614	39,273	644
Crop Research	127,967	1,749	134,610	1,753	116,820	1,734
Food Research	20,092	249	19,088	249	16,880	222
Management and Adminis- tration	26,988	457	25,700	450	29,716	478
	251,040	3,473	240,580	3,470	225,659	3,462
Revenue	5,035		5,624		5,719	

Of the total expenditures for this activity, operating costs account for 17%, salaries and wages for 65% and the balance of 18% for contributions and capital expenditures.

Revenue is generated as a by-product of the conduct of research from the sale of animals, plants, and animal and plant products. Revenue is also generated through fees for services. This revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-9.

Figure 10 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 10: 1987-88 Financial Performance*

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Resource Research	22,970	20,171	2,799
Animal Research	39,273	44,541	(5,268)
Crop Research	116,820	109,684	7,136
Food Research	16,880	16,811	69
Management and Administration	29,716	30,313	(597)
	225,659**	221,520	4,139
Revenue	5,719	6,912	(1,193)

*Figure 51 on page 4-102 is a crosswalk between the previous and the new operational planning framework for the 1987-88 Main Estimates.

**The 1987-88 actual expenditures as displayed above are lower than the public accounts by \$1,296,000 for the construction cost at Lapocatiere. These funds were realigned to the Agriculture Development Activity, the original funding source.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of \$251 million and 3,473 person-years will be required in 1989-90 to deliver the Scientific Research and Development services. Resources are applied as follows:

Research Strategy

Following consultations with industry, the provinces, and the universities during 1987-88, a strategic plan for Canadian agricultural research and technology transfer was approved by the federal and provincial ministers in July 1988.

The plan provides a framework for establishing priorities, defining roles, and sharing costs and responsibilities between research partners on the basis of who is in the best position to carry out each type of activity with a view to ensuring the most effective and efficient use of resources. The key concept is partnership in meeting the general objective of improving long-term marketability, e.g., through collaborative research, the joint use of specialized facilities and equipment, and the training and cooperation of highly qualified personnel.

To provide advice on its longer-term directions, the Research Branch has established an Advisory Committee comprising producer and industry representatives. Similar committees are also being established for individual research stations.

The provinces and universities would continue to have primary responsibility for education, producer-oriented technology transfer, and research on those commodities of particular interest to a province. The federal government would give priority to longer-term research in key areas of technology, e.g., the development of new plant varieties through genetic modification. Industry would continue to focus on the shorter-term work, such as product development and marketable applications.

In setting research priorities, roles, and responsibilities, an important concern is to ensure that Canadian agricultural research is at the leading edge of what is being done internationally, especially in the newer technologies which have the potential for a major impact on the competitiveness of our agri-food industry.

Management Initiatives

The following initiatives have been taken to cope with resource constraints and to increase the effectiveness and efficiency of the research programs:

- Research programs are being consolidated at a smaller number of locations, and research stations are being given more specialized roles. Aside from cost savings, the concern has been to build "critical mass", such as multidisciplinary research teams which are large enough to facilitate the exchange of techniques and ideas while making the best use of facilities, equipment, and supplies. This approach is essential for work on newer, more complex technologies.
- Collaborative research projects have increased in numbers and scope, while Agriculture Canada facilities are now utilized much more by other research partners than has been the case in the past.

Results and Benefits

Resource Research: Fundamental to a viable agri-food industry is the maintenance and management of the resource base, i.e., soil, water, and the plant and animal gene pool. Recent droughts have underlined the importance of this point.

- Both the cost of production and environmental impacts can be reduced by improved drainage and irrigation and by practices which minimize run-off of chemicals, promote soil conservation, and help avoid soil and water contamination. For example:
 - Plant uptake efficiency for chemical fertilizers can be increased by at least 50% through a point injection technique for applying nitrogen fertilizer solution, thereby reducing both the cost and the run-off of the fertilizers. A prototype applicator has been constructed.
- Research in Quebec has shown that farmers can apply liquid bovine manure to slow the erosion of corn fields by as much as 72%. The addition of this organic material also reduces water run-off by 59% and increases water infiltration by 30%.
- In order to grow a wider range of crops, producers need accurate information on local soil, water, and climate conditions. For example:

- Through collaborative research, the regional exchange of carbon dioxide and water vapour has been mapped. The data will help to improve techniques for the sensing by satellite of surface variables such as temperature, vegetation, and soil moisture. A study of the risk of freezing temperatures occurring in the spring and fall will help growers make management decisions for crops that are damaged at various critical threshold temperatures.
- Emphasis is also being given to the preservation of genetic resources, e.g., through upgrading the seed gene bank and through establishing a clonal repository.

Animal Research: Priority is being given to fundamental areas such as molecular biology, genetic engineering, embryo technology, and physiological mechanisms. A key thrust is to make the fullest possible use of natural characteristics and processes and to reduce reliance on expensive external inputs. This research has the following benefits:

- Animal research can reduce input costs for producers by developing animals that grow and reproduce better, have improved pest and disease resistance, and can convert with more efficiency a wider variety of foods, such as under-utilized by-products and sometimes even waste products which could otherwise create environmental problems. For instance:
 - Research on alternative feeds has shown that cull lentils can be used as a protein supplement for swine, thereby providing up to 20% of the diet: this would expand the market for lentil growers and also help to hold down feed costs for hog producers. Research is also being done on feeding cull potatoes and potato processing waste to beef calves: in the Atlantic region, this could provide enough feed for 50,000 cattle annually.
- Animal research has helped to secure a large and growing market for Canadian products on the basis of quality and safety, e.g., Canadian beef and pork are leaner than products originating elsewhere, especially the U.S.A. For example:
 - A major collaborative project is investigating ways in which pork quality and animal welfare can both be increased, by minimizing the impact of packing plant stress (which has an adverse impact on meat quality).
- More reliance is being placed on biocontrols for insect pests and on improving the natural pest and disease resistance of the animals themselves, thereby addressing potential problems with residues from pesticides and antibiotics. For example:

- There are prospects for biocontrols of flies, e.g., through the release of sterile insects. Biting and burrowing flies can torment and parasitize livestock to the point of causing significant losses through stress and tissue damage.
- Much more attention is being given to ways of harmonizing economic considerations with the growing public concern for animal welfare. For example:
 - Rather than being gelded and then given hormones to compensate, the animals would be left intact to produce their own hormones, as in nature. This results in leaner meat while also reducing concerns over additives and residues.

Crop Research: With new technology, plant genes can be identified and modified in order to develop high-quality, high-yielding varieties with improved stress resistance. This research has the following benefits:

- Crop research can increase productivity, e.g., by using fertilizers more efficiently, thereby reducing both the cost to the producer and the run-off into the environment. Examples:
 - Many legume plants (e.g., peas and beans) have the ability to "fix" nitrogen from the air, thereby reducing the need for expensive chemical fertilizers. In research on legume/wheat rotation, wheat yields averaged between 15% and 24% higher on fallow and between 33% and 71% higher on stubble.
 - Through cooperative research projects with industry, a computerized fertilizer injector has been developed. This will allow greenhouse vegetable growers to vary the rate of injection of up to 10 fertilizers for a maximum of 12 crops, as the needs vary relative to growth stages and climatic changes over the season. The result is higher productivity, better quality, increased efficiency in the use of nutrients, and decreased run-off into the environment.
 - Research at St. John's has shown that with improved production practices, the yields for lowbush blueberries can be increased by more than 200%.
- In highly competitive world markets, Canada bases much of its marketing strategy on maintaining a quality differential over its competitors, e.g., for grain. For example:

- The development of a high-protein, low-oil soybean variety which is favoured by tofu and soymilk processors offers significant potential for increasing exports to Pacific Rim countries, especially Japan, the major importer of soybeans.
- Both competitiveness and safety can be increased by technology with the effect of reducing chemical residues in agri-food products. Examples:
 - A new variety of soft white winter wheat offers a 10% yield increase and resistance to head scab, which reduces the potential for the occurrence of vomitoxin, thereby ensuring a greater level of safety for consumers.
 - Integrated Pest Management: Pests and diseases have been routinely controlled through the spraying of insecticides and fungicides. Over time, resistance builds up, with the result that more and more chemicals have to be applied. For high-value crops which are concentrated into small areas (e.g., orchard crops and other horticultural crops), there is the danger of accumulating toxic chemical residues. Through careful timing and targeting of pesticide applications, combined with increased reliance on biocontrols, the use of pesticides can be reduced by 50% or more for certain pests. This minimizes both the economic costs and the environmental impacts, while also increasing the marketability of the products for consumers who are concerned about chemical residues.
- Risks for producers can be reduced by growing a wider range of crops. Risks can also be minimized by developing improved crop varieties and production practices (e.g., drought-resistant and rust-resistant wheat), and products that are well adapted to new uses and to processing needs. Examples:
 - A new gene for leaf-rust resistance will help greatly in expanding what has so far been a relatively narrow resistance base to a disease which can cause yield losses of 15-20% on 3 to 4 million hectares of production. Leaf-rust is a disease which evolves and adapts rapidly and which can only be controlled by developing resistance in the plants themselves.
 - A gene for resistance to barley yellow dwarf virus can now be used for more rapid development of virus-resistant varieties. This virus can cause yield losses of up to 30%.

- Research on cultivars and production practices has culminated in the establishment of a new kiwifruit industry in British Columbia. This work is essentially complete and has been placed in the hands of the industry and the province.
- Research is being conducted on ways of minimizing soil and water contamination by reducing fertilizer run-off and the usage of pesticides and herbicides. For example:
 - Selected insects are being released and used for the control of knapweed on B.C. rangeland and leafy spurge on the Prairies. Through such biocontrols, the expense and environmental impact of herbicides can be greatly reduced.

Food Research: Important benefits of this subactivity are increased utilisation of agricultural products and support to the food-processing industry, which mostly comprises small and medium-sized firms (close to half of the 220,000 persons in the industry work in firms with fewer than 10 employees).

- Food research can improve the efficiency of processing and production, e.g., by developing ways to reduce wastage and spoilage. For instance:
 - Compared with conventional chilling, a new spray chilling technique can reduce processing costs by \$4 per beef carcass. Spray chilling is also being used to decrease shrinkage in pork carcasses: a 2% reduction in shrinkage would save \$34 million annually for the Canadian pork industry.
- In meeting the challenge of international competition and export market development, our food processors will need to emphasize quality while holding down their costs, e.g., by delivering specialized products tailored to specific markets. For example:
 - It has recently been shown that oat bran has beneficial effects, such as reducing serum cholesterol levels and stabilizing insulin dependence in diabetics. Agriculture Canada has developed and patented a process for producing a highly concentrated bran and oat flour, which can be used in batters, sauces, and processed-meat products. Aside from the health and nutrition benefits, this would also increase demand for the Canadian oat crop.
- In promoting regional development, one cost-effective way of diversifying is to find new uses and new products for existing crops. For example:

- The Jerusalem artichoke, which grows easily in Canada, can be used as a low-calorie, healthier substitute for sugar, and also as a source of animal feed, especially for younger animals. It promotes good digestion in both people and animals, and helps in controlling the levels of cholesterol and blood sugar.
- Food research can have important benefits for the environment, e.g., by using waste products and by-products as inputs instead of leaving them to become pollutants. For example:
 - A continuous process has been developed to convert whey, a waste product of cheese production, into ricotta cheese.

B. Inspection and Regulation

Objective

To protect the marketability of agriculture, food and forest products.

Description

The Inspection and Regulation activity has the following priorities:

a) to prevent the introduction into Canada of exotic diseases, insects, weeds and other dangerous entities of plant or animal origin; b) to control or eradicate exotic diseases, insects, weeds and other dangerous entities of plant or animal origin that gain entry into Canada, where there is sufficient return on investment; c) to prevent or remove human health and safety threats created through chemical, bacterial or physical hazards associated with food and agricultural products; d) to prevent, control and eradicate domestic animal or plant diseases of economic or human health significance, where there is a sufficient return on investment; e) to provide the inspection and certification required for export; and f) to ensure the certification of agricultural and food products for economically significant quality (grade) factors.

The Inspection and Regulation activity is carried out through the following subactivities:

Animal Health: This subactivity prevents the introduction into Canada of foreign animal pests and diseases of economic or animal/human health significance; detects and controls or eradicates animal diseases and residues (of chemical, biological or physical origin and of human health significance) in Canada; ensures that animals, animal products and by-products are certified to meet the requirements of importing countries; ensures the disease-freedom of day-old poultry leaving Canadian hatcheries; prevents fraudulent practices in horse-racing in Canada; and ensures the safety, purity, efficacy and truthful labeling of animal feeds.

Plant Health: This subactivity prevents the introduction into Canada of foreign pests and diseases of economic or plant health significance; detects and controls or eradicates plant diseases, pests and residues (of chemical, biological or physical origin and of human health significance) in Canada; ensures that plants, seeds and plant products are certified to meet the requirements of importing countries; ensures the safety, purity, potency, and efficacy of seeds, pesticides and fertilizers imported, exported, manufactured or sold in Canada; and prevents fraud in the marketplace.

Food Safety and Inspection: This subactivity ensures that agri-food products imported, exported or leaving federally inspected establishments are safe, wholesome, graded for economically significant factors, and identified and traded in a manner to avoid fraud. Agri-food products include meat, shell and processed eggs, fresh and processed fruits and vegetables, dairy products, and honey and maple products.

Resource Summaries

This activity accounts for approximately 16% of the Agri-Food Program expenditures and 46% of the person-years.

Figure 11: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Animal Health*	81,260	1,020	80,140	1,017	76,298	1,019
Plant Health	38,271	651	37,082	654	34,328	669
Food Safety and Inspection	121,036	2,337	117,126	2,336	108,506	2,289
Management and Administration	21,441	290	20,145	283	21,590	313
	262,008	4,298	254,493	4,290	240,722	4,290
Animal Health						
Less: Revenue credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	14,200		13,800		13,891	
Total	247,808	4,298	240,693	4,290	226,831	4,290
Revenue Credited to the Consolidated Revenue Fund**	13,958		12,988		11,554	

* Includes Race Track Division operating on a revolving fund basis and intended to be self-sustaining. Revenue is raised from a levy, which may vary from 0.5% to 1% of all monies wagered. For 1989-90, this levy is currently set at a rate of 0.8% (see Figure 43, 44, 45 on pages 4-94 and 4-95).

** Excludes Race Track revenues.

Approximately 79% of the resources are used for personnel and other operating costs and the balance is used for contributions and capital expenditures.

Revenue is generated through charges for services, such as inspection and registration of products and various animal and plant health services, and is estimated at \$14.2 million for 1989-90. It is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-9.

Figure 12 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 12: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Animal Health ¹	76,298	66,624	9,674
Plant Health	34,328	33,744	584
Food Safety and Inspection	108,506	110,247	(1,741)
Management and Administration	21,590	25,417	(3,827)
	240,722	236,032	4,690
Less: Revenue credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	13,891	11,600	2,291
Total	226,831 ³	224,432	2,399
Revenue ²	11,554	11,824	(270)

¹ Includes Race Track revolving fund.

² Excludes Race Track revenues.

³ The 1987-88 actual expenditures as displayed above are higher than the public accounts by \$9,152,000. These funds were inadvertently reported in Public Accounts under Farm Financial Programs (\$7,677,000) and Agricultural Policy (\$1,475,000) activities.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

The Inspection and Regulation activity assists the agriculture, food and forestry sectors in making their maximum contribution to the Canadian economy by protecting the marketability of their products.

While the federal government ensures products are "marketable" by eliminating or controlling plant and animal diseases and by ensuring compliance with food safety and quality standards, it is industry that actually "markets" the products. The government is responsible for setting and enforcing standards to safeguard human, animal and plant health, and to facilitate national and international trade; however, industry is ultimately responsible for the health, safety and quality of its products, while the consumer is responsible for the safe handling of products after purchase.

Agriculture Canada acts in concert with several other departments in assuring the safety of the Canadian food supply. For example, while Health and Welfare Canada sets safety guidelines and standards, it is Agriculture Canada inspectors and laboratories who sample and test agricultural and food products from establishments registered by Agriculture Canada. Other departments with which Agriculture Canada share responsibility for food inspection are Fisheries and Oceans Canada and Consumer and Corporate Affairs Canada. An interdepartmental Committee of Deputy Ministers responsible for food regulation and inspection, under the chairmanship of the Deputy Minister of Health and Welfare Canada, exists to improve the coordination of federal regulatory activities with respect to food.

A total of \$262 million and 4,298 person-years will be required during 1989-90 to deliver the Inspection and Regulation activity. These resources will be applied to the following result areas:

Animal Health: This subactivity will require \$81.3 million and 1,020 person-years during 1989-90.

During 1987-88 the Animal Disease and Pest Control program within the Animal Health subactivity continued to protect Canadian livestock from a long list of serious animal diseases, and the Canadian public from zoonotic diseases (diseases transmissible from animals to humans) such as brucellosis, tuberculosis and rabies. Access by Canadian producers to both foreign and domestic markets was maintained and enhanced as a result of Canada's effective disease control programs and internationally accepted export health certification. Figure 13 shows the size of the Canadian domestic herd/flock, which is protected.

Figure 13: Livestock Population in Canada (1986)

	Cattle	Swine	Sheep	Horses and Ponies	Poultry
Atlantic	347,845	368,387	60,983	9,277	7,549,278
Quebec	1,525,582	2,927,820	116,025	25,481	23,208,180
Ontario	2,441,785	3,118,590	209,593	74,961	35,744,192
Manitoba	1,114,720	1,071,195	24,693	40,691	7,357,769
Saskatchewan	2,050,576	599,021	53,275	67,484	4,254,502
Alberta	3,827,143	1,454,824	179,123	135,025	9,867,951
British Columbia	689,957	216,732	57,243	42,034	10,001,375
Total	11,997,608	9,756,569	700,935	394,953	97,983,247

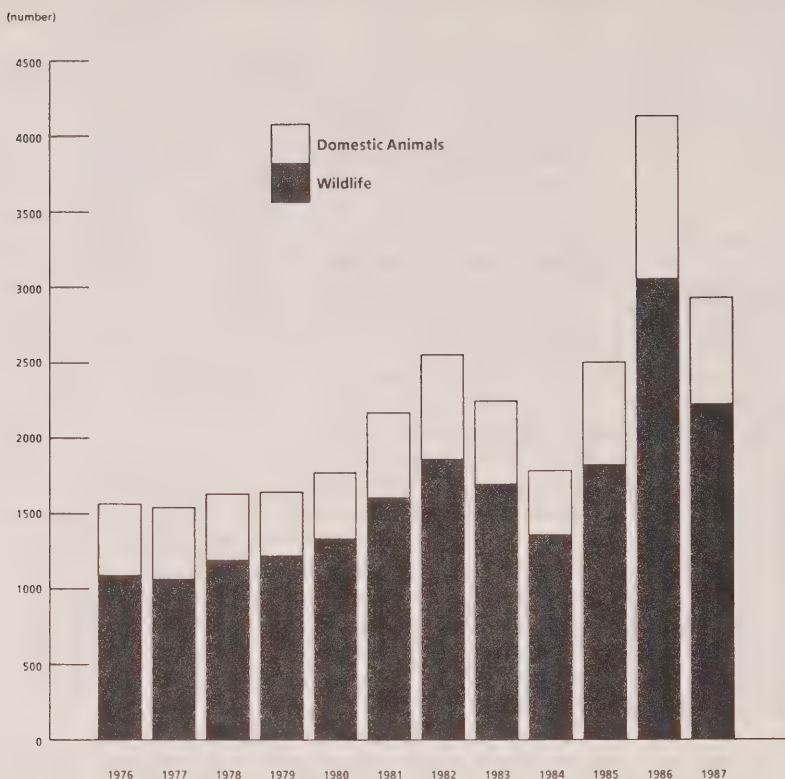
Source: 1986 Census of Agriculture

A series of programs to eliminate brucellosis from Canada's cattle (9.5% infected in the late 1940s) culminated in the Canadian herd being declared brucellosis-free, according to international statistical standards, in September 1985. A comprehensive surveillance program has detected three cases since then. These were resolved by destroying the herds, with compensation paid to the owners. Continuing international recognition of freedom from brucellosis gives Canadian producers an advantage over their international competitors in selling their animals and animal products abroad.

Ten cases of tuberculosis were detected by Quebec during 1987. The infected herds were depopulated and \$377,000 compensation was awarded to the herd owners. Eradication of tuberculosis is now tentatively targeted for 1990. This will provide Canadian producers with trade advantages while decreasing the risk of human tuberculosis infection.

Rabies has been an increasingly common and serious zoonotic disease in Canada, as illustrated by Figure 14. The 2,933 cases diagnosed in 1987 included 483 livestock for which the owners were compensated under a federal-provincial program. The federal rabies control program emphasizes the prevention of human exposure to the disease. However, the main disease carriers are wild animals such as red foxes and skunks, which have up to now been difficult to control. The effectiveness and practicality of using new oral vaccines on wildlife is now being evaluated. During 1989-90, the possibility of establishing programs for the eradication of rabies in Canada will be examined.

Figure 14: Yearly Rabies Incidence, 1976-1987



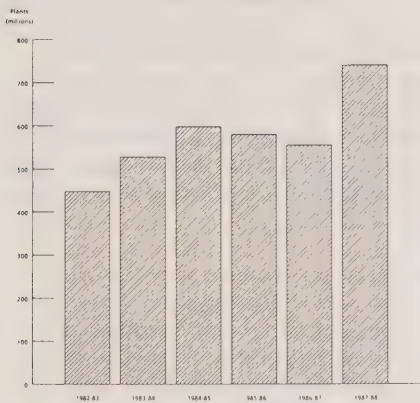
Other priorities of the Animal Disease and Pest Control program during 1989-90 will include working with food safety experts on the reduction of Salmonella and other dangerous micro-organisms which may enter the food supply through animal feeding and husbandry practices on the farm. The detection and elimination of dangerous residues such as pesticides or antibiotics entering Canada's meat supply on the farm will also be a priority in 1989-90.

The Race Track Supervision program of the Animal Health subactivity continued to assure the Canadian wagering public of fair horse racing during 1987-88 through a comprehensive program of drug detection, race surveillance, research and auditing of pari-mutuel payments. Nearly 103,000 horse blood and urine samples were tested during the year, with 178 proving positive for illegal substances. The accuracy of pari-mutuel payment calculations was kept at over 99.9%. The program's high standards will be maintained in 1989-90. A summary of Race Track Supervision expenditures is shown in Figures 43, 44 and 45.

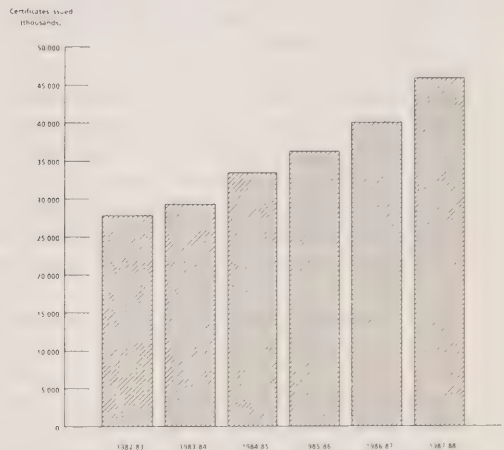
Plant Health: This subactivity will require \$38.3 million and 651 person-years during 1989-90.

The Plant Disease and Pest Control program within the Plant Health subactivity protects the health of Canada's agricultural and forestry crops by regulating the import, export and domestic movement of plants and plant products. Import inspections guard against more than 200 diseases and pests that exist outside Canada, which could cause crop damage and/or a loss of export markets if they became established in Canada. The health (disease and pest freedom) of Canadian exports of plants and plant products is certified by Agriculture Canada inspectors in order to allow their entry into foreign markets. The volume of work in both import and export is trending upward, as illustrated in Figures 15 and 16.

**Figure 15: Plant Imports
1982-88**



**Figure 16: Export Plant Health
Certificates Issued
1982-88**



During 1989-90, the possibility of establishing programs for the eradication of bacterial ring rot in Canadian potatoes will be examined. This could have major implications for the maintenance and enhancement of potato export markets, valued at \$42 million in 1987-88. In addition, a pest risk assessment framework which was begun in 1988-89 will be further refined and introduced as a decision-making tool. This will enable the Department to better direct scarce resources to areas where they can produce the greatest impact and benefit.

The seed certification program continues to be a vital vehicle for technology transfer from the researcher to the farmer. The quality of seed available to Canadian farmers and gardeners and for export is assured by the seed program; better seed increases the potential crop yields and economic returns of producers and increases opportunities for seed sales. Confidence in Canadian seed quality has contributed to the rapidly increasing export market for Canadian seed, currently valued at \$10 billion.

Domestic fertilizer sales in 1987-88 amounted to approximately 4.2 million tonnes, worth more than \$1.3 billion. During 1987-88, the fertilizer program developed, in cooperation with fertilizers manufacturers and users, a new Quality Assurance Program, which recognizes industry quality assurance efforts and maximizes their responsibility in this area. The new program will provide statistically based monitoring of individual companies in the market place and will allow for increased emphasis on health and safety issues and complaint investigation.

The pesticides program protects Canadians from pesticide-related health and environmental hazards while assuring producers of effective products to increase crop yields and economic returns. A particular accomplishment during 1987-88 was the establishment of the Corporate Pesticide Committee of Agriculture Canada to coordinate and articulate the Department's approach to pesticide issues. The committee has representation from all branches of the Department, and draws upon expertise in other departments or the private sector as required, such as in defining the risks and benefits associated with particular pesticide products. Decisions of the committee on a number of issues have been reflected in public documents such as CAPCO Notes issued to the Canadian Association of Pest Control Officials (federal and provincial officials involved in pesticide regulation).

Canada's pesticide registration system will undergo a thorough review over the next year. The review team will include representatives of farm groups, the pesticide industry, special interest groups and other federal government departments. Recommendations from the review will allow the government to make improvements to the pesticide registration process that will permit a better response to environmental and health concerns while serving the farm community and manufacturing sector.

Food Safety and Inspection: This subactivity will require \$121.0 million and 2,337 person-years during 1989-90.

During 1987-88, the various programs within the Food Safety and Inspection subactivity continued to assure Canadians and foreign importers of safe, wholesome and accurately graded food products. This assurance is provided by a variety of means, including detailed inspection and registration of food-processing facilities, examination of

animals for evidence of disease before and after slaughter, inspection of imports for compliance with Canadian standards and certification of exports for compliance with the importing nation's requirements. Trade is facilitated through such means as the provision of a national live-stock grading system and the operation of a dispute-settlement mechanism for individuals and firms involved in produce transactions.

The intensity and complexity of residue testing demanded by the public and by Canada's trading partners continued to grow during 1987-88. The volume of sampling and laboratory analysis was increased, with over 17,000 samples of agricultural and food products being subjected to chemical or microbiological tests, usually with a number of tests on each sample. As well, a new sampling program for fresh fruits and vegetables was introduced during 1987-88. Most of this laboratory analysis was contracted to private laboratories.

Agriculture Canada employees cooperate with other departments by enforcing certain sections of the Food and Drug Act and the Consumer Packaging and Labeling Act in plants registered by Agriculture Canada. During 1987-88, Agriculture Canada established the necessary inter-departmental protocols and obtained the necessary training for its employees so that the Department could become the "single federal contact" in registered plants.

It has been recognized that a more comprehensive inspection program is required to monitor the safety, wholesomeness and quality of imported agri-food products. The Food Production and Inspection Branch, in cooperation with Customs, Revenue Canada, is currently reviewing and revising import documentation procedures to ensure clear identification and tracking of all imported food shipments. In 1989-90 the Branch will be developing a foreign country accreditation program to provide increased assurance to Canadian consumers that imported food products are subject to levels of inspection and testing similar to those for domestic products.

In cooperation with Health and Welfare Canada, Agriculture Canada moved quickly during 1988 to control occurrences of *Listeria monocytogenes* in cheese. Agriculture Canada now has in place a *Listeria* monitoring program for prepared meat products, with follow-up investigations coordinated with Health and Welfare Canada, and a similar monitoring program for dairy products is under development.

In a cooperative effort with the poultry industry, Agriculture Canada has developed a program to help control and reduce the \$477 million health care costs related to salmonellosis. The program has research, information, education, inspection and laboratory testing components which will aid inspection staff and industry personnel in effectively monitoring for *Salmonella* in poultry processing establishment.

The Agriculture Canada Quality Assurance and Food Safety Advisory Group, formed to advise the Department in evaluations of the design of food inspection programs, began work in 1987-88. To date, an assessment report with respect to the Meat Hygiene program has been prepared, with further assessments of the Dairy, Red Meat Grading, Poultry Grading and Hatchery programs expected during 1988-89. Assessments of the Fresh and Processed Fruit and Vegetable, Maple and Honey programs will be initiated in 1989-90.

Management Initiatives

Cost Recovery: In February 1988, regulatory amendments were published in the Canada Gazette authorizing new fees for the inspection of such commodities as processed fruits and vegetables, shell eggs and dairy products. These new cost recovery measures are part of Agriculture Canada's attempt to increase industry-based inspection under federal monitoring or, alternatively, to increase recovery of the costs of government inspection.

Actual cost recovery revenues in 1987-88 were \$11.5 million; this was \$270,000 less than forecast because of a lower than expected demand for inspection services (see page 4-90).

Consolidation and Upgrading of Laboratories: During 1987-88, the Department began a five-year program to streamline the Animal Health, Plant Health and Food laboratories across Canada. Laboratory analyses will eventually be centralized in the 15 most modern facilities, improving service while enabling greater adaptability to a changing regulatory environment. Associated program streamlining will result in the continued movement of more testing to the private sector, increased accreditation of private laboratories, and encouragement of industry to perform more quality assurance testing.

Work began in 1987-88 at the Ottawa and Calgary facilities of the Laboratory Services Division in order to address major health and safety deficiencies, to improve the Department's capacity to handle increasingly complex analytical testing requirements, and to facilitate consolidation of food laboratories in Western Canada. Over a number of years, the two existing facilities have deteriorated through lack of maintenance and renovation funds. Labour Canada, Environment Canada, the Dominion Fire Commissioner and private consultants have all pointed out deficiencies. As well, the laboratories became less able to meet the more sophisticated analytical requirements of modern health and safety programs testing for biological, chemical and physical contamination in food and agricultural products.

Two separate projects will upgrade the Ottawa facility at a total cost estimated at \$7.6 million by 1991-92: these are the installation of an adequate ventilation system, and general renovations to modernize and enlarge laboratory capacity. Due to a restructuring of the

departmental major construction program, the expenditure for these projects by the end of 1988-89 is now projected to be \$587,000, not the \$2.6 million previously stated. Similarly, expenditures by the end of 1989-90 are expected to be \$0.2 million.

Construction of a new laboratory at Calgary began in June 1988, as planned. The expected total cost is now \$19.6 million by 1991-92, not the \$20.2 million by 1990-91 previously stated. Projected expenditures to the end of 1988-89 are now reduced to \$8.3 million from \$10 million due to reprofiling of the cash flow following contract award. Expenditures during 1989-90 are now expected to be \$9.2 million.

C. Farm Financial Programs

Objective

To protect farm assets in the short-term and to assist in maintaining the agricultural production capability of the agri-food sector in order to promote growth, stability, and competitiveness.

Description

This activity provides for the implementation of shared-risk measures to bridge short-term difficulties confronting farmers and the long-term adjustments required of the sector. It also helps to moderate the impact of the cost of borrowing, production losses and significant price variations in the marketplace. Delivery is accomplished through three subactivities:

Farm Financial Assistance: Farm improvement loans and loans for improving facilities of marketing cooperatives are facilitated by guaranteeing such loans to commercial financial institutions. Reimbursements of losses are made to the Farm Credit Corporation for: the difference resulting from renegotiating conventional to commodity-based mortgage loans; and other financial concessions made by the Farm Credit Corporation to borrowers as part of the Farm Debt Review process under the Farm Debt Review Act.

Market Risk Protection: The impact of market fluctuations on producer returns is reduced by sharing the financial risks through: provision of loan guarantees to producer organizations for interest-free, refundable cash advances; special assistance payments; average wholesale price guarantees for cooperative marketing plans; removal of surplus production from the marketplace; and stabilization payments to producers.

Production Risk Protection: The impact of production hazards is reduced by the provision of voluntary all-risk crop insurance (in cooperation with provinces) and compensation for crop damage caused by migratory waterfowl.

Resource Summaries

This activity accounts for approximately 50% of the Agri-Food Program expenditures and for less than 1% of the person-years. The resources have been allocated to the Activity structure as set out in Figure 17.

Figure 17: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Farm Financial Assistance	85,835	5	69,034	5	21,439	5
Market Risk Protection	404,898	46	463,558	56	544,981	57
Production Risk Protection	279,357	14	198,092	14	184,246	12
Management and Administration	646	10	609	10	520	11
	770,736	75	731,293	85	751,186	85
Revenue	3,615		2,815		2,932	

Contributions for stabilization, crop insurance, crop damage compensation and emergency assistance programs account for approximately 96% of the expenditures in this activity. The balance covers personnel and other operating costs, including those associated with buying, storing, transporting and processing agricultural products.

Revenue is generated from the resale of products under the Agricultural Products Board Act, and is estimated at \$2.3 million for 1989-90. This revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-9.

Figure 18 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 18: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Farm Financial Assistance	21,439	33,707	(12,268)
Market Risk Protection	544,981	385,522	159,459
Production Risk Protection	184,246	219,362	(35,116)
Management and Administration	520	970	(450)
	751,186*	639,561	111,625
Revenue	2,932	5,065	(2,133)

*The 1987-88 actual expenditures as displayed above are lower than the Public Accounts by \$7,677,000. These funds were inadvertently reported in Public Accounts in the Farm Financial Program Activity and have been realigned to the Inspection and Regulation Activity.

Explanation of Change: For details of change, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of \$770.7 million and 75 person-years will be required in 1989-90 to deliver the Farm Financial Programs. These resources are required mainly to meet statutory obligations under the Crop Insurance, Agricultural Stabilization, Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans, Agricultural Products Cooperative Marketing, Advance Payments for Crops and Agricultural Products Board acts. The administration of these Acts involves federal-provincial agreements and/or contractual arrangements. Actual expenditures are consequently dependent on such factors as producer participation rates, magnitude of crop damage, the degree to which market prices fall below prior years' averages, commercial interest rates on guaranteed loans, and the need for reimbursement to lenders for defaults on loans and to the Farm Credit Corporation for financial concessions made to borrowers.

Farm Financial Assistance: This subactivity will require \$85.8 million and five person-years in 1989-90 for administering the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (FIMCLA) to guarantee loans on amounts borrowed by producers, to provide financial concessions under the Farm Debt Review Act and to deliver interest rebates under the Commodity-Based Loans Program.

In the 1987-88 fiscal year, 8,620 loans were granted representing \$118 million under the Farm Improvement Loans Act, with the total federal expenditure amounting to \$1.8 million.

Federal expenditures under this program in 1988-89 will total \$4.0 million, while new loans issued under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act will total 8,000, amounting to \$120.0 million.

In 1988-89, it is also anticipated that the federal government will reimburse the Farm Credit Corporation \$47.0 million on concessions granted to farmers as a result of the Farm Debt Review process and \$17.8 million under the Commodity-Based Loans Program.

Total revenues under Farm Improvement Loans Act/Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act in 1988-89 will be \$0.5 million and 1989-90 for \$1.0 million, comprised of registration fees.

Market Risk Protection: This subactivity will require \$404.9 million and 46 person-years during 1989-90 to provide deficiency payments to producers for named or designated crops under the Agricultural Stabilization Act; to carry out purchase and resale programs to protect

producer and/or processor returns under the Agricultural Products Board Act; and to facilitate orderly marketing by providing price and loan guarantees for crops under the Advance Payments for Crops Act and the Agricultural Products Cooperative Marketing Act.

The federal government is primarily responsible for controlling the supply of milk used for industrial purposes through the operations of the Agricultural Stabilization Act and the Canadian Dairy Commission (CDC). The Canadian Dairy Commission is the federal agency that has the responsibility for administering the federal dairy policy. The Dairy Support Program is based on a subsidy rate of \$6.03 per hundred litres on forecast total Canadian consumption plus an export quota. In future years, under the terms of the long-term Dairy Policy, the federal government will continue its policy of providing stability to industrial milk production.

In 1987-88, in addition to the mainly statutory obligations, the National Agriculture Strategy led to the commitment to review the objectives and implementation of Market Risk Protection programs with a view to the development of a federal response to the Canadian farm income situation. There will also be continuation of the implementation of National Tripartite Stabilization Programs.

Nine provinces have now signed various schemes under the National Tripartite Stabilization Program covering hogs, beef, lambs, apples sugar beets and beans with negotiations under way with respect to canola, grain, corn, onions, and honey.

Figure 19 provides information on stabilization programs over the four-year period from 1985-86 to 1988-89.

Figure 19: Agricultural Stabilization - Performance

(thousands of dollars)	Forecast 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86
Federal contribution	147,000	222,535	85,970	30,905
Payments made by the Canadian Dairy Commission on behalf of the Agricultural Stabilization Board for the benefit of producers of industrial milk and cream	287,000	287,000	284,825	301,000

Statements of Operations showing details of the Agricultural Stabilization Board and Agricultural Products Board expenditures for years ending March 31, can be found on pages 4-96, 4-97 and 4-98.

Interest costs and default payments under the Advance Payments for Crops Act amounted to \$8.8 million in 1987-88 for 48 producer organizations. These organizations varied in size and marketing systems. Over 12,000 producers involved in two commodities were able to increase their marketing flexibility. The defaults on amounts advanced were less than one quarter of 1%.

Price guarantees under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act amounted to \$244 million for 38 producer organizations. A wide variety of products including processed products were involved, and 30,000 producers benefited under the program.

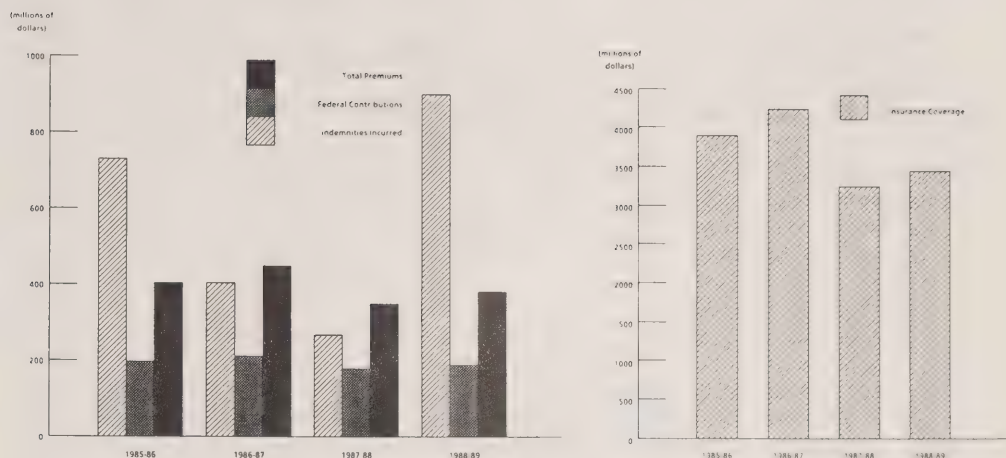
Stability in the maple syrup sector will be enhanced through the creation of the maple syrup bank and its working relationship with the agricultural products board. This bank will provide for the orderly marketing and development of maple syrup products by purchasing surplus maple products and then marketing of the stored syrup when the market conditions become more favourable.

Production Risk Protection: This subactivity will require \$279.4 million and 14 person-years during 1989-90 for support to the Crop Insurance and Crop Damage Compensation programs and related functions.

Crop Insurance provides producers with protection against economic losses due to natural hazards. The federal government contributes to policy and program development and to the premium and administrative costs of the program under federal-provincial shared-cost agreements. Payments are made quarterly to provinces.

Crop insurance plans are available to cover approximately 89% of the commercial crops grown in Canada, and roughly 65% of eligible farmers purchase crop insurance protection. Figure 20 shows program financial statistics. Figure 21 shows program participation rates.

Figure 20: Crop Insurance Program Financial Statistics



The Crop Insurance Program marked its 29th year of operation in 1988-89. A widespread and serious drought across the southern Prairies and parts of Ontario resulted in record crop insurance indemnities of over \$900 million being paid to insured farmers. As a result, the cumulative loss ratio (the ratio of cumulative indemnities to cumulative revenues) increased from 1.03 the previous year to 1.16. This ratio is one measure of the long-term self-sustainability and actuarial soundness of the program. The cumulative loss ratio has exceeded 1.0 in only six years of the programs' 29-year history. It is estimated that with a return to more normal loss experience in future, the ratio will move to 1.0 (break-even level) within a 10-year period.

Under the Crop Insurance Act, reinsurance provisions have been established to protect provincial governments against situations where indemnities resulting from severe crop losses exceed their accumulated premium reserves. It is estimated that up to \$410 million in reinsurance payments will be made to provinces as a result of record anticipated indemnities in 1988-89 (for a description of the Crop Reinsurance Fund, see Section III, Supplementary Information, page 4-104).

Figure 21: Program Participation Rates

	Forecast 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86
Crop Insurance Program				
Number of plans/crops covered	239/325	237/323	230/316	220/304
Number of farmers participating	138,000	134,000	136,708	125,378
Number of hectares insured (millions)	17.9	17.0	18.1	17.0
Agricultural Stabilization Programs				
Number of deficiency payment programs	13	16	10	11
Number of producers participating (000s)	65	107	41.8	8.1

Prairie grain producers are compensated for crop losses due to migratory waterfowl damage in recognition of a federal government responsibility under an international treaty to protect waterfowl populations. The contributions required are based on the number of farmers and hectares affected, the extent and value of crop damage, and the terms and conditions of each of the three federal-provincial agreements. Crop damage levels can vary significantly from year to year, depending upon the time and duration of harvest. Figure 22 shows the program performance over the past three years.

Figure 22: Crop Damage Compensation - Performance

(thousands of dollars)	Forecast 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86
Total expenditures	-	3,818	11,050	11,153
Federal contribution	2,000	1,909	5,525	5,576

D. Agricultural Policy

Objective

To develop policies, strategies and programs consistent with government objectives for the agri-food sector, which will enhance its overall contribution to the economy.

Description

Activities are undertaken to integrate federal efforts (in consultation with provincial departments and the agri-food industry) in farm development, farm finance, income, production and market risk, agricultural adjustment, and commodity policies; to develop sectoral commodity strategies and market outlooks; and to coordinate strategic and policy planning in the Department. It also supports other departmental activities by providing economic analysis and data, commodity information and policy support.

Policy Analysis and Evaluation: This subactivity carries out ongoing analysis and development of options for federal agricultural and other policies and economic factors that affect the agri-food sector performance and provides the overall policy and strategies direction frameworks that guide departmental operational activities. The scope of this activity ranges from the implication of finance, credit, transportation and tax policies on the sector, the adjustment and structural implications associated with the bilateral and multilateral trade agreements, to the requirements for farm finance, income, security and commodity policies. The subactivity develops and maintains a wide range of data banks, time series and economic models to facilitate economic and policy reviews and for the identification of potential options.

Economic Outlook and Forecasting: This subactivity provides for the short-, medium- and long-term forecasts of economic activity in the agri-food sector linked to the external economic environment and trade for use in policy evaluation and to facilitate sector decisions.

Policy Coordination: This subactivity provides for a policy planning and coordination process to ensure that agricultural policy and other policies affecting the agri-food sector are developed, strategized and maintained with the full knowledge and participation of all appropriate bodies and interests.

Resource Summaries

This activity accounts for less than 1% of the Agri-Food Program expenditure and 2% of the person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 23.

Figure 23: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Policy Analysis and Evaluation	7,785	113	9,554	119	7,348	110
Economic Outlook and Fore-casting	1,091	13	1,139	13	1,026	13
Policy Coordination	2,150	30	2,172	30	2,176	30
Management and Administration	610	9	867	10	674	9
	11,636	165	13,732	172	11,224	162
Revenue	50		50		60	

Of the total expenditures in this activity, operating and capital costs account for 13% and salaries and wages for 87%.

Explanation of Change: For details of change, see Program Overview, page 4-9.

Figure 24 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 24: 1987-88 Financial Performance*

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Policy Analysis and Evaluation	7,348	6,765	583
Economic Outlook and Forecasting	1,026	897	129
Policy Coordination	2,176	1,911	265
Management and Administration	674	406	268
	11,224**	9,979	1,245
Revenue	60	-	60

*Figures 52 on page 4-102 is a crosswalk between the previous and the new operational planning framework for the 1987-88 Main Estimates.

**The 1987-88 actual expenditures as displayed above are lower than the Public Accounts by \$1,475,000. These funds were inadvertently reported in the Public Accounts in the Agricultural Policy Activity and have been realigned to the Inspection and Regulation Activity.

Explanation of Change: For details of change, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of \$11.6 million and 165 person-years will be required in 1989-90 to deliver the Agricultural Policy services. Resources are applied as follows:

Policy Analysis and Evaluation: The continuing development of the agri-food sector requires an evolving policy and program environment that is responsive to both domestic and international economic conditions and markets and in line with overall government policy and the principles of the National Agriculture Strategy.

Resources are used for economic and policy assessments of domestic and international agricultural environments, development of viable policy options addressing economic and sector needs, provision of background information, forecasts and recommendations regarding international occurrences, trade negotiations and agreements and their implications for federal policies and programs and the agri-food sector. Resources are used also to develop, improve and maintain appropriate data bases, economic models and other analytical tools to support this subactivity.

Economic Outlook and Forecasting: In order to contribute to the evolution of effective policies and sound decision making in the agri-food sector, resources are used to develop, refine and consolidate data bases and forecasting models for the Canadian agricultural sector with linkages between agriculture, trade and general economic conditions. Resources are used also for the conduct of independent and objective assessment of economic and other factors of significance to commodity, input and food markets and for the dissemination on a regularly scheduled basis of economic, commodity and other forecasts of significance to governments and the private sector.

Policy Coordination: The effectiveness of departmental operations requires a coordinated and comprehensive approach to policy development and strategies that are developed and maintained with the full knowledge and participation of all appropriate bodies and interests. Resources are used for coordinating the departmental response to the National Agriculture Strategy, the agenda for meetings of Ministers of Agriculture and their deputies and with the farm sector and departmental responses to policy issues; for developing departmental strategic directions that support government policies and initiatives; for developing and refining commodity strategies collaboratively with provinces and commodity groups; and for improving the integration of the federal approach to regional and commodity-specific concerns of the sector.

E. Agriculture Development

Objective

To plan, implement and monitor national and regional strategies and programs and to encourage conservation and development of the vital resource base in order to enhance the performance of the agri-food sector.

Description

The activities are directed toward enhancing the performance of the agri-food sector through the adoption of new technologies: by improved management of human, financial and natural resources; by targeting production, processing, distribution and marketing to domestic and export opportunities; by rapid adjustment to changing realities and emergency situations; by administering the Prairie Farm Rehabilitation Act in Manitoba, Saskatchewan and Alberta and delivering programs to develop and promote systems of improved farm practices, tree culture, water supply, soil and water conservation and land utilization; and by implementation of the Farm Products Marketing Agencies Act.

Regional Development: This subactivity is directed toward assisting in the development of the agri-food sector in each province through regional development strategic planning, program formulation and implementation. Initiatives provide both technical and financial assistance. They assist in the introduction and adoption of new technologies and practices, improve decision making on the use of human, financial and natural resources including financial management and encourage the development of domestic and international markets, new products or enhanced systems. Initiatives are planned and implemented in conjunction with provincial governments, other federal departments and the private sector. Initiatives may include federal-provincial agricultural development agreements and federal agri-food development programs.

Commodity Development: This subactivity assists in the development of the agri-food sector through activities which coordinate genetic improvement programs; collect and disseminate market information; identify, assess and transfer new technologies; and provide financial, technical and professional advice and support to specific production and marketing activities at the production, processing, transportation and retail levels.

Adjustment: This subactivity provides farm financial and production assistance through mediation between farmers and creditors. Assistance for those who have chosen to leave the sector is provided through diagnostic and consulting services; transition and self-employment grants; training, job and related personal counseling; and wage

reimbursement. Assistance is also provided to tobacco farmers who wish to leave the tobacco-producing industry and who are seeking alternate production opportunities. Emergency programs are instituted as required to ensure continuance of a viable and stable industry in the long term.

Prairie Farm Rehabilitation Administration: This subactivity supports improved agricultural productivity and economic stability and growth on the Prairies through soil and water conservation and development programs. Rural Soil and Water Conservation and Development programs provide financial and technical assistance for the development of dependable water supplies for agricultural and related farm, community and regional level uses and for the promotion of solutions to soil degradation problems. Under Water Resource Development programs, the creation of larger-scale water projects is supported and projects are implemented under federal-provincial agreements.

National Soil Conservation Program: This new subactivity represents a national program funded equally with the provinces and implemented in partnership with farmers and will provide for on-farm technical and financial assistance for soil conservation practices and demonstrations, research, monitoring and public awareness. This will be done through a series of federal-provincial Soil and Water Conservation and Development Accords and Soil Conservation Agreements. In British Columbia, Ontario and the Atlantic provinces, there will be a balanced program. On the Prairies, there will be a focus on conversion of marginal lands from annual cultivation to long-term vegetative cover. In Quebec, the emphasis will be on conservation of organic soils in an area south of Montreal.

National Farm Products Marketing Council: This subactivity maintains and promotes a strong, efficient and competitive production and marketing structure for regulated products, while balancing the interests of producers and consumers by monitoring the compliance of marketing agencies and by advising the Minister on their establishment and operations.

Resource Summaries

The Agriculture Development activity accounts for approximately 16% of the 1989-90 Agri-Food Program expenditures and 13% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 25.

Figure 25: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Regional Development	59,578	146	61,759	264	52,562	311
Commodity Development	21,150	155	16,949	157	18,153	168
Adjustment	27,383	20	36,415	19	26,330	14
Prairie Farm Rehabilitation Administration	106,268	847	156,383	856	64,595	843
National Soil Conservation Program (New Subactivity)	26,000	-	145	-	-	-
National Farm Products Marketing Council	2,170	25	1,858	28	1,933	26
Management and Administration*	3,203	44	3,148	44	3,022	41
	245,752	1,237	276,657	1,368	166,595	1,403
Revenue	28,579		50,779		21,610	

* This subactivity does not include the management and administration components of the National Soil Conservation Program, National Farm Products Marketing Council or the Prairie Farm Rehabilitation Administration subactivities.

Of the total expenditures in this activity, salaries and wages account for 23%, and transfer payments account for 49%. The balance of 28% represents funding allocated to the operational support activities.

Revenue is generated from the Prairie Farm Rehabilitation Administration through pasture and grazing fees, returns on investments, proceeds from sales of land and bulls, land leases, water service charges and recoverable costs for project operations. Agriculture Development generates revenue from Record of Performance service fees and from the operation of Showcase Herds through the sale of semen, milk and animals. It is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-9.

Figure 26 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 26: 1987-88 Financial Performance¹

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Regional Development	52,562	62,381	(9,819)
Commodity Development	18,153	19,045	(892)
Adjustment	26,330	42,092	(15,762)
Prairie Farm Rehabilitation Administration	64,595	65,438	(843)
National Farm Products Marketing Council	1,933	1,997	(64)
Management and Administration ²	3,022	3,513	(491)
	166,595 ³	194,466	(27,871)
Revenue	21,610	17,125	4,485

¹ Figure 53 on 4-103 is a crosswalk between the previous and the new operational planning framework for the 1987-88 Main Estimates.

² This subactivity does not include the management and administration components of the National Soil Conservation Program, National Farm Products Marketing Council or the Prairie Farm Rehabilitation Administration subactivities.

³ The 1987-88 actual expenditures as displayed above are higher than the Public Accounts by \$1,296,000 attributable to the construction cost at Lapocatiere. These funds were inadvertently reported in the Public Accounts under the Scientific Research and Development Activity.

Explanation of Change: For details of change, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of \$245.8 million and 1,237 person-years will be required in 1988-89 to deliver the services in this activity. These resources will be applied in the following result areas:

Economic Regional Development Agreements (ERDAs): A recently approved (1988-93) Canada-Nova Scotia Agreement is directed toward expanding market opportunities and farm production, making the industry more competitive, increasing employment and stabilizing net returns to the industry. Approximately 900 land improvement projects have been processed/approved to date.

The new Canada-Newfoundland five-year Agri-Food Development Subsidiary Agreement approved in 1988-89 will concentrate on improving the competitive position of the industry through soil and land management, technology enhancement, human resource development and information and analysis.

In Prince Edward Island in 1987-88, a total of 260 hectares of land were improved through proper drainage and a further 1,834 hectares were improved through adjustments in soil ph. Through the Productivity Enhancement Program, it has been demonstrated that corn and barley can be successfully grown and stored as high-moisture grain and cross-slope ridging can have some control of erosion on late-harvested potato fields.

In New Brunswick, over 17,494 hectares of land have been involved in land management practices and development activities in 1987-88, resulting in improved productivity, product quality and efficiency of production. Under the marketing component, projects were approved in developing new markets for potatoes, expanding and upgrading of storage capacities, improving product quality and the promotion of New Brunswick grown products.

In Quebec, the implementation of the Agreement was initiated in 1987-88 with projects approved under the Research Program, the Technological Innovation Assistance Program and the Soil and Water Conservation Program, for a total expenditure of \$2.3 million.

In Manitoba, \$4 million has been committed for the Carman Diversion Project, \$1.8 million of which will be spent in 1989-90. The flood damage costs that will be eliminated by the construction of the diversion are estimated to be \$1,235,000 annually, resulting in a benefit-cost ratio of 1.61.

In Saskatchewan, community water infrastructure improvements aimed at maintaining the viability of communities in their role as agricultural trading centres have started in 37 of the 42 centres designated under the Agricultural Community Water Infrastructure Agreement.

Under the Canada-Saskatchewan Agriculture Development Subsidiary ERDA, the new Salt Tolerance Testing Facility at Swift Current was opened in 1988. Approximately 35,000 head of cattle have participated in the Pregnancy Checking Promotion project. A Feedstuffs Information Database for Saskatchewan Feeds is generating interest around the world for possible expansion into other countries.

The objectives of the \$50 million Canada-Saskatchewan Subsidiary Agreement on Irrigation-Based Economic Development are to extend irrigation acreage, to help farmers to evaluate the opportunities afforded by irrigation and to identify and develop the markets necessary for continuing development of irrigated land. In 1989-90, it is anticipated that \$2 million will be spent toward attaining the objective of this agreement.

In British Columbia, results of ERDA activities show a \$19.5 million increase in farm cash receipts and an expected \$4.8 million increase in net income per year to B.C. farmers by 1990.

Figure 27: Expenditures for Economic Regional Development Agreements

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86	Actual 1984-85
Canada-Newfoundland	1,000	500	-	-	-	-
Canada-Nova Scotia	3,950	550	-	-	-	-
Canada-Prince Edward Island ERDA Agri-Food Development Subsidiary Agreement	1,845	5,141	6,935	6,289	4,729	1,061
Canada-New Brunswick ERDA Agri-Food Agree- ment	981	7,008	6,626	5,359	3,901	1,125
Canada-Quebec ERDA Agri-Food Development Subsidiary Agreement	5,706	4,710	2,262	-	-	-
Canada-Manitoba ERDA Subsidiary Agreement on Agri-Food Devel- opment	6,545	3,993	3,225	3,537	1,485	303
Canada-Saskatchewan Agriculture Develop- ment Agreement	1,328	5,711	6,737	6,008	4,412	655
Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agri- cultural Community Water Infrastructure	5,700	4,200	8,291	10,068	3,593	98
Canada-Saskatchewan Irrigation-Based Economic Development Agreement	2,000	400	1,000	-	-	-
Canada-British Columbia Agri-Food Regional Development Subsidiary Agreement	6,669	4,228	1,379	999	28	-

Canada-Nova Scotia Agri-Food Development Agreement: In Nova Scotia, a total of 220 permanent jobs and 300 construction jobs in the area of livestock, feed and market facilities as well as 300 jobs in other sectors resulted from expanded production in agriculture associated with the 1982-87 Canada-Nova Scotia Agri-Food Development Agreement.

Lower St. Lawrence and Gaspé: This agreement resulted in new facilities at the Experimental Farm in La Pocatière and in projects aimed at increasing the efficiency and competitiveness of the agri-food sector. The program terminated on March 31, 1988; however, the expenditures for the clean-up year 1989-90 are expected to total \$30,700.

Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program: A total of \$15 million in federal funding has been spent in 1987-88. Programs included an assessment of conservation technology and selection of pilot demonstration watersheds to evaluate the effectiveness of implementing comprehensive soil and water conservation practices. This program is designed to contribute to the implementation of the Canada-U.S. Great Lakes Water Quality Agreement.

Assistance Plan for Innovation and Technological Transfer in the Quebec Agri-Food Industry: This assistance plan resulted in project approval aimed at increasing the rate of adoption of new technology, production systems and products at farm and industry levels.

Atlantic Livestock Feed Initiative: Through this initiative, new production, harvesting and storage systems have been introduced to 176 farms and some 1,379 hectares have been put into forage production in Newfoundland. An additional 243 hectares will be put into production in 1989-90. In P.E.I., 589 farming operations were assisted including the construction of 178 hog barns and 175 grain storages. In New Brunswick, a total of 581 projects were approved, primarily to increase grain and forage production and to assist with the establishment of on-farm structures and custom harvesting services. Expenditures in Nova Scotia under this initiative for 1987-88 were \$1.0 million. Among other results, hay barns were built to accommodate 6,560 tonnes of hay.

Canada-Alberta Agreement on Soil, Water and Cropping Research and Technology Transfer: This \$4 million, cost-shared agreement was signed August 19, 1987, along with a further \$0.2 million federal research initiative. Fiscal year 1987-88 was limited to planning and development, including purchase of supplies and equipment with an expenditure of \$230,000. In 1988-89 an estimated \$0.9 million is being utilized to establish research plots and to initiate technology transfer projects, with results being realized in succeeding years of the agreement. Total federal expenditure in 1989-90 is estimated to be \$0.7 million.

Figure 28: Special Regional Development Initiatives for Agriculture Development

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86	Actual 1984-85
Canada-Nova Scotia Agri-Food Development Agreement	-	1,222	1,572	4,516	5,425	5,756
Lower St. Lawrence and Gaspé	322	553	2,008	3,500	2,936	2,089
Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program	3,559	3,140	1,434	475	607	-
Assistance Plan for Innovation and Technological Transfer in the Quebec Agri-Food Industry	877	776	1,074	1,077	778	18
Atlantic Livestock Feed Initiative	10,801	8,190	4,347	-	-	-
Canada-Alberta Agreement on Soil, Water and Cropping Research and Technology Transfer	737	859	229	-	-	-

Crop Development: The national soil and water activities inventory in Canada (SWAIN) was brought to an operational level in 1987-88. Significant contributions were made toward national coordination of soil and water conservation programs.

Weather-based crop monitoring made a strong contribution to drought mitigation efforts across Canada, and a national crop-weather analysis system became operational.

Drought conditions in 1988 were monitored to provide early warning and intelligence on impacts and requirements for assistance. In 1989-90 there will be a continued need for early warning of potentially disruptive production and marketing situations.

Livestock Development: In 1987-88, genetic evaluation programs permitted the evaluation of more than 450,000 dairy cows and bulls, 40,000 beef bulls and 65,000 sows and boars. These evaluations were used by the industry for breeding and marketing of livestock domestically and abroad. In 1989-90, emphasis will be placed on research and development of genetic evaluation methods to keep Canada in the forefront in breeding superior livestock.

Negotiations in 1987-88 on the privatization of federal milk recording activities resulted in agreements with producers in Saskatchewan, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island. The transfer in these provinces added to earlier agreements in Ontario, Alberta and British Columbia. Next year should see the completion of this transition.

In the areas of beef, sheep and swine, agreements were entered into to decentralize Record of Performance (ROP) programs with all provinces except Manitoba, Ontario and Quebec. Swine test stations were privatized in Quebec and Ontario. In 1988-89 the privatization of the seven federal boar test stations was completed. Efforts in 1989-90 will concentrate on enhancements to the markets information system, assistance and advice to the sector in the development of markets and in accessing and taking advantage of new technology.

Food Development: In 1987-88, the Agriculture Canada/Food Industry Consultative Committee held meetings to discuss policy and broad program areas. In particular, the Canada-U.S. Trade Agreement and its possible impact was discussed. This will continue in 1989-90 with the goal of better communication and understanding of issues and development of solutions to constraints. Also in 1987-88, a market research study on Trends in Retail Food Marketing was completed and communicated to a large number of industry groups and government departments and agencies. In 1989-90, market research studies, in cooperation with industry and the provinces, will be initiated on specialty foods.

Farm Debt Review Board: Expenditures during 1987-88 were \$11.2 million for a total of \$15.5 million over the period 1986-88. During the two-year period 6,091 applications had been made to the boards for assistance, of which 3,827 have been reviewed and 1,411 arrangements have been signed as a result of a review. For 1989-90, \$13.0 million has been allocated to handle up to 4,000 new applications and to complete those in process.

Canadian Rural Transition Program: Expenditures in 1987-88 were \$6.54 million for a total of \$8.99 million over the period in 1986-88. Of the 2,179 applications received during the period 1986-88, some 1,682 applications were approved and 112 are pending. For each of 1988-89 and 1989-90, \$9.5 million has been allocated to handle an expected 1,200 applications.

Tobacco Diversification Plan: The Tobacco Diversification Plan is divided into two programs, the Tobacco Transition Adjustment Initiative (TTAI) and the Alternate Enterprise Initiative (AEI). With the help of TTAI, 816 flue-cured and burley tobacco producers have exited the industry at a cost of \$15.2 million. In 1989-90, a further 3,483 hectares is expected to be removed from tobacco production at a cost of \$.9 million. The AEI program is forecasting expenditures of \$8.1 million to March 31, 1989, for research into new crop and market development projects in the tobacco producing areas. In 1989-90, \$4.0 million will be expended toward more research into new crops and markets.

Federal Farm Management Initiative: The three-year initiative beginning in 1988-89 for the provision of farm financial management assistance to the financially stressed farm sector has \$3.0 million allocated for 1988-89 and \$5 million for each of the two subsequent years. The federal contribution from Employment and Immigration and Canadian Jobs Strategy is to be matched by provincial and/or private sector contributions. Primary clients are viewed as those in financial difficulty, with a significant effort being placed on the individual, backed up by ongoing group training.

Prairie Farm Rehabilitation Administration: The objective of PFRA is to provide for the rehabilitation of drought and soil-drifting areas and to develop and promote systems of farm practice, tree culture, water supply, and land utilization in the provinces of Manitoba, Saskatchewan, and Alberta in order to conserve the resource base and pursue development opportunities for greater economic security.

In order to meet this objective, PFRA will require \$106.3 million and 847 person-years in 1989-90. Figure 29 shows the resource allocations by subactivity. Figure 30 shows the operational outputs for the subactivity.

Figure 29: Subactivity Expenditures 1985-86 to 1989-90

(thousands of dollars)	1989-90 Estimates	1988-89 Forecast	1987-88 Actual	1986-87 Actual	1985-86 Actual
Rural Soil and Water Conservation and Development	38,741	45,930	35,661	36,051	31,456
Water Resource Development	25,863	18,440	22,848	27,114	22,468
Short-Term Drought Assistance	35,170	85,690	-	82,589	147,555
Management Activities	6,494	6,323	6,086	6,953	6,395
Total Expenditures	106,268	156,383	64,595	152,707	207,874

Figure 30: PFRA Operational Output Summary

	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
. Dependable water supplies			
- number of farm projects financially assisted	9,000	13,000	5,706
- number of group or community projects financially assisted	70	100	40
. Sustained soil productivity			
- number of soil conservation projects	2,800	2,800	2,800
- kilometres of shelterbelt plantings	2,400	2,000	2,100
. Increased opportunity for farm diversification through livestock production and irrigation			
- number of irrigation projects assisted	150	150	207
- number of animal-days of community pasture grazing provides (millions of days)	17.6	15.6	21.1
. More productive long-term use of marginal lands			
- hectares of land under conservation or rehabilitation management	992,000	911,000	911,000
. Major water resource development investigations and studies	22	28	15
. Direct financial assistance to water projects (\$ millions)	15.5	21.2	17.6

Explanation of Significant Year-to-Year Changes in Results:

- The increased severity of drought during 1987 and 1988 reduced the pasture carrying capacities and the pasture grazing season, resulting in reduced total animal-days of grazing.

In response to the severe drought in western Canada during 1987 and 1988, new drought assistance programs aimed at helping producers maintain viable operations and thereby assist in stabilizing the agricultural economy of the prairie region are being implemented, which may involve up to \$153 million, shared federally and provincially. These programs provide assistance to producers in the drought-affected areas for production of greenfeed forage and encourage livestock producers to maintain their herds. The final payments to producers under these programs will take place in 1989-90 with estimated federal contributions of \$19.8 million. Figure 31 shows the contribution to producers under various drought assistance programs since 1984-85.

The Canada-Saskatchewan ERDA Subsidiary Agreement on Agricultural Community Water Infrastructure will be finalized in 1990-91. To March 31, 1988, \$22 million was spent under the Agreement. The estimated expenditures to complete Canada's commitments under the agreement are \$4.2 million in 1988-89, \$5.7 million in 1989-90, and \$36,000 in 1990-91. Fifty percent (50%) of the \$32 million to be spent under the Agreement is recoverable from Saskatchewan. The Agreement provides for water infrastructure improvements in up to 42 communities in Saskatchewan to enhance their role as service centres for the surrounding agricultural area. Conveniently located viable rural communities are an essential element in the agricultural economy of the Prairies by providing necessary services to the farming population and practical access to markets.

With the completion of construction on the Bassano Dam in 1989-90, all of Canada's commitments will be fulfilled under the 1973 Canada-Alberta Irrigation Rehabilitation Agreement. The estimated expenditures of \$0.7 million in 1988-89 and \$0.35 million in 1989-90 will bring total federal expenditures under the Agreement to \$31.9 million. This Agreement, which involved federal-provincial coordination and partnership in water resource development, provided for the rehabilitation of irrigation works and the transfer to Alberta of all Canada's rights and interests in the Bow River and St. Mary Irrigation Projects.

Figure 31: Contributions to Producers Under Drought Assistance Programs

(thousands of dollars) Program	British Columbia	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Total
1984-85 Livestock					
Drought Assistance					
Federal (Actual)	-	13,515	14,300	1,972	29,787
Provincial (Actual)	-	13,515	14,300	1,972	29,787
Total	-	27,030	28,600	3,944	59,574
1985-86 Livestock					
Drought Assistance					
Federal (Actual)	2,455	27,841	15,098	-	45,394
Provincial (Actual)	2,455	32,075	15,098	-	49,628
Total	4,910	59,916	30,196	-	95,022
1985-86 Prairie Crop					
Drought Assistance					
Federal (Actual)	3,609	72,315	69,647	-	145,571
Provincial (Actual)	3,609	-	-	-	3,609
Total	7,218	72,315	69,647	-	149,180
1988-89 Livestock					
Drought Assistance					
Federal (Estimated)	-	21,560	19,010	8,330	48,900
Provincial (Estimated)	-	21,560	19,010	8,330	48,900
Total	-	43,120	38,020	16,660	97,800
1988-89 Greenfeed					
Assistance					
Federal (Estimated)	-	2,960	11,495	4,495	18,950
Provincial (Estimated)	-	2,960	11,495	4,495	18,950
Total	-	5,920	22,990	8,990	37,900

Note:

1. The above Livestock Drought Assistance expenditures do not include contributions made to Alberta and Saskatchewan to share program administration costs, nor do they include expanded forage crop insurance payments made in Manitoba.
2. In Saskatchewan, the 1985-86 provincial contribution was made directly to the producers.

3. The 1988-89 figures exclude estimated federal and provincial administration costs of \$2.3 million.
4. The 1988-89 figures exclude increased crop insurance payments related to the Greenfeed Program that may total \$15 million.
5. The contribution amounts shown cover the entire lifespan for each program.

National Soil Conservation Program: Preliminary work related to program development was undertaken in 1988-89, with accord and agreement signing expected with several provinces. The balance of negotiations should be completed and agreements signed with all provinces in 1989-90, and program implementation should be undertaken in accordance with annual work plans. Specific expected results will be identified with final negotiation of each accord and agreement.

National Farm Products Marketing Council: A strong, efficient and competitive production and marketing structure for regulated products ensures that the average producers receive an adequate return on their investment and that Canadian consumers are protected and are paying a fair price for the regulated products.

Resources required for the promotion of a strong, efficient and competitive industry for regulated products will be 25 person-years and \$2.4 million during 1989-90. There are currently four national agencies representing some \$3.1 billion, 4,938 producers and 454 processors. These factors along with the supervision of agencies set up to administer national and regional marketing plans were considered in determining the required resources. Approximately 70% of the person-years will ensure that existing and/or new national agencies comply with the act, federal-provincial agreements, and national plans for regulated products. About 15% of the person-years will ensure that, on the average, producers receive an adequate return on their investment and that the Canadian consumer is protected and is paying a fair price for the regulated commodities. Another 5% will be used to liaise with non-regulated producers or processors to determine the validity of a national agency to control total product. The remaining 10% of resources is associated with the administration and support of the Council and its components.

In accordance with the Farm Products Marketing Agencies Act, an allocation of \$200,000 is made available to the National Farm Products Marketing Council, should the formation of new agencies be approved. A grant of up to \$100,000 per agency would be used to defray the costs involved in the establishment of an agency.

F. International Programs

Objective

To support Canada's international agricultural interests; to ensure Canadian domestic agricultural policy reflects the international trade environment; and to support Canadian international objectives in order to promote the growth, stability and competitiveness of the agri-food sector.

Description

The International Programs activity is the focal point of the Department's international policies, programs and activities, and deals with sensitive international agri-food issues, regulations and standards, technology transfer, and a variety of international, intergovernmental and federal-provincial agreements.

International Trade Policy: This subactivity includes the coordination of all matters related to the implementation, legislation, and communications of the agricultural components of the Canada-U.S. Trade Agreement; and the Department's involvement in multilateral fora such as the General Agreement on Tariffs and Trade. Initiating, conducting and evaluating economic and political research related to agricultural trade, negotiation and management is also part of this subactivity. This activity involves consultation with other federal departments, provincial governments and private sector agri-food organizations.

International Market Development: This subactivity provides industry, governments and private organizations with export market development assistance, information and policy advice to expand export markets for agricultural commodities, technology and services.

International Relations: This subactivity analyzes, plans and coordinates the Department's overall bilateral relations and interests in multilateral organizations involved in food and agriculture. Advice is provided on international agri-food issues including food aid, food security and aid-trade linkages. All agricultural incoming and outgoing high-level visits and missions are coordinated through this subactivity.

International Agricultural Development: This subactivity analyzes, plans and coordinates the Department's involvement in overseas development assistance. It also provides administrative services for development projects executed by the Department on behalf of Canadian International Development Agency and develops and implements departmental policies regarding overseas development assistance.

Resource Summaries

The International Programs activity accounts for less than 1% of the total 1989-90 Agri-Food Program expenditures and less than 1% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 32.

Figure 32: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
International Trade Policy	974	15	1,211	16	1,121	16
International Market Development	2,376	14	1,987	14	2,178	14
International Relations	1,281	12	1,160	13	1,407	13
International Agricultural Development	390	6	414	6	318	6
Management and Administration	881	11	770	11	844	14
	5,902	58	5,542	60	5,868	63

Of the total expenditures in this activity, transfer payments account for 1%, operating costs for 38% and salaries and wages for 61%.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-9.

Figure 33 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 33: 1987-88 Financial Performance*

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
International Trade Policy	1,121	896	225
International Market Development	2,178	2,294	(116)
International Relations	1,407	1,296	111
International Agricultural Development	318	343	(25)
Management and Administration	844	792	52
	5,868**	5,621	247

* Figure 54 on page 4-103 is a crosswalk between the previous and the new operational planning framework for the 1987-88 Main Estimates.

**The 1987-88 actual expenditures as displayed above are higher than the Public Accounts by \$60,000 for the contribution to the World Food Day which was inadvertently reported in Public Accounts in the Management Services Activity of the Management and Administration Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 4-14.

Performance Information and Resource Justification

A total of \$5.9 million and 58 person-years will be required in 1989-90 to deliver the International Programs. Resources are basically applied in the following areas:

International Trade Policy: This subactivity in 1987-88 managed and provided analysis and counsel for the preparation, negotiation and implementation of all matters of the Canada-U.S. Trade Agreement (TA) for which the Department exercised responsibility. Major achievements included: initiation, execution and evaluation of economic and political research related to agricultural interests in the TA; strengthening of consultation with the provinces through active participation in the Federal-Provincial Agricultural Trade Policy Committee; preparation and publication of a comprehensive assessment by agricultural sector of the specific impacts of the TA; support of Canada's domestic dairy supply management program through the expansion of the Import Control List; and thorough explanation of the TA to the public through correspondence and public meetings. Agricultural interests were equally well served in 1987-88 through support of the government's objectives of trade liberalization in the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations (MTN) under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT). The success in meeting the challenges for analysis, advice, communication, consultations and coordination is illustrated by the successful maintenance of momentum for trade reform in the MTN Group (e.g., at the Organization for Economic Cooperation and Development Ministerial Meeting in May 1987 and at the Cairns Group Ministerial Meeting in February 1988). Response to bilateral trade irritants includes representing Canadian agricultural interests and by providing research and advisory assistance within and to other departments, notably with respect to the GATT panel reports on Liquor Board Practices and on Countervail Duty on European Beef.

In 1988-89, this subactivity will continue to promote the Department's agri-food objectives in the implementation of the TA, in the MTN, and in progress toward the resolution of bilateral trade disputes. TA implementation includes: management of legislative changes (e.g., amendments to the Canada Agricultural Products Standards Act); analysis and consultation leading to the adjustment of policies or programs to the TA (e.g., the establishment of a snapback mechanism); and aid for the exploitation of U.S. markets (e.g., consultation with the provinces and industry to ensure the industry has the market development support they require). In multilateral fora, the subactivity is contributing toward a Canadian position on MTN. Agriculture Canada prepares quantitative research on the domestic and international impact of agricultural trade liberalization; prepares and distributes papers on departmental issues critical to a successful MTN; conducts communication

seminars and speeches on MTN; and provides analysis and advice for the OECD Ministerial Meeting and Toronto Economic Summit including the Prime Minister/Farm Leaders Meeting. The subactivity continues to monitor and seek resolution of bilateral trade irritants regarding a variety of commodities (e.g., beef, apples, peas and beans).

In 1989-90 and beyond, provincial governments and private sector groups will continue to look to the Department to provide leadership in international trade reform while simultaneously safeguarding the domestic agricultural policy framework. Pursuant to the TA, the subactivity will facilitate resolution of adjustment issues (e.g., for horticulture sectors); implementation of Article 708 of the TA (e.g., harmonization of technical regulatory requirements); implementation of the institutional provisions (i.e., Chapter 18) of the TA as they relate to agriculture; and the establishment of the means to assist the private sector in its efforts to exploit the TA. Similarly, the MTN will make significant demands on trade policy expertise. The ongoing negotiations will require the expected outputs of: study and analysis of issues and proposals which affect Canadian agriculture and GATT rights/obligations; consultations and communication with provinces and producer/industry groups; preparation of position papers, briefings and memoranda to Cabinet on horizontal trade issues, market access and GATT rules; and development of a Canadian GATT implementation plan. The subactivity will shift responsibilities and resources to meet challenges as they arise to protect Canadian agricultural interests from unfair trade practices.

The ever-changing trade protectionist agenda of Canada's trading partners, the intricate and complex set of relations between domestic agricultural programs and policies, the federal government's trade objectives and current obligations under the GATT combine to make significant demands on the subactivity's resources. These demands must be met if progress is to be made toward reducing barriers to Canadian agri-food exports and toward minimizing adverse domestic impacts of agri-food imports.

International Market Development: Through the Export Expansion Fund, 45 export market development projects/activities were conducted in 1987-88. One area of emphasis was the increasing of exports of breeding livestock to Latin American countries. In 1987, Venezuela became our second-largest market for dairy cattle, with sales exceeding \$10 million. This was achieved in part through technical seminars organized by the department and workshops to assist individual Venezuelan buyers to obtain maximum performance from Canadian dairy cattle.

The Department organized four market-development activities to Japan and Korea in 1987-88 to promote sales of dehydrated alfalfa. Japan represented 80% of our total export sales of dehydrated alfalfa of \$50 million in 1987. In 1989-90, emphasis for the Export Expansion Fund

will be toward the U.S. markets, for technically oriented market-development activities for agri-food products, particularly processed food and beverages, and toward the Pacific Rim, Latin American, and eastern and western European countries. Effort will be directed toward identifying market opportunities and seeking the removal of any technical constraints on trade.

The Export Market Information System, which began in 1988-89, is the focal point of international market intelligence. Access will be further extended to users in the provincial governments and agri-food private sector in 1989-90.

International Relations: Resources in 1988-89 were used for the management of the 16 Memoranda of Understanding and Joint Agricultural Agreements with foreign governments. These memoranda and agreements, which improve our general, agricultural and trade relations, are regularly negotiated and updated. Examples of results of these Agreements are: a seed potato health protocol was signed with Mexico to permit Canadian seed potatoes to access the Mexican market; in Argentina, joint venture possibilities are now being examined in the potato-processing sector as a result of a first agriculture officials meeting; and in Czechoslovakia, trade related projects are being developed as a result of a Joint Agriculture Agreement. Resources were also used primarily to coordinate Canada's involvement in 27 multilateral meetings and to manage Canada's \$160 million multilateral food aid contribution to the World Food Program. Through participation in multilateral institutions, Canada can (a) exercise influence on agri-food policy at the global and national levels; (b) defend Canadian agri-food sector interests in the context of global debates on issues ranging from trade to food security; (c) have considerable leverage on the management of some \$9 billion spent annually by multilateral institutions in this sector; and (d) provide exposure for Canadian agri-food goods and services with a view to supporting our marketing activities.

Resources in 1989-90 will be used in the management of Memoranda of Understanding and Joint Agricultural Agreements with foreign governments to improve our general, agricultural and trade relations. A new agreement is being negotiated with Thailand in order to capitalize on an increasingly significant market. Negotiations with Brazil, Argentina, Colombia, Venezuela and China will also be undertaken. Ministerial visits to Japan, U.S., Brazil, European Economic Community will be organized. Incoming ministerial visits from France, the USSR, West Germany and China will be serviced. Also, there will be a continuation of the multilateral objectives of 1988-89, while focusing increasingly on the improvement of Canadian agri-food procurement from UN - international financial institutions. Highlights in the next fiscal year include ministerial-level involvement in the World Food Council, Food and Agricultural Organization (FAO), World Food Program (WFP), World Food Day, Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture (IICA) and the Francophone Summit.

International Agricultural Development: Resources are used in the coordination and planning of the Department's international agricultural technical assistance activities, including the management of projects on behalf of the Canadian International Development Agency (CIDA). These 18 projects have various timeframes of up to five years, with total annual expenditures of \$14 million.

In an effort to take advantage of market opportunities presented by ongoing management of about 20 CIDA-funded projects, the Department planned a seed potato assistance project for Uruguay, designed to help retain a 25-year market for P.E.I. seed; completed the China Animal Quarantine project Phase I and planned Phase II, which will assist Canadian livestock exporters to overcome technical barriers in this market; and helped plan an extension to the Pakistan Barani drylands project, which will concentrate on oilseeds and especially canola market acceptance in what is the world's second-largest oilseeds market.

In light of increasing competition and diminishing share of world markets for the Canadian agri-food sector, efforts will continue toward taking advantage of opportunities to demonstrate Canadian technology and products, which are presented by execution of 18 CIDA-funded projects and by provision of sector information and interests to the CIDA planning process. New projects will be favoured if they exhibit potential to retain existing or open new markets or to gain new knowledge and techniques for the Department. Possible involvement beginning in 1989-90 in a China drylands soils projects should provide environmental techniques of considerable use in addressing domestic challenges.

Figure 34 identifies the country and type of CIDA projects in 1988-89.

Figure 34: CIDA Projects Managed by International Programs

(dollars)		Executing Branch	Number of Years		Total Project Cost*
Country	Project		Left	Total	
Algeria - CSTC		Int'l Programs	3	6	1,000,000
Algeria - Dairy Cattle Breeding		Int'l Programs/FP&I	3	6	2,940,000
Algeria - Poultry Testing		Int'l Programs/FP&I	1	4	3,076,000
Algeria - Seed Potatoes		Int'l Programs/FP&I	3	3	3,400,000
Brazil - Agroclimatology		Research	1	5	930,644
Brazil - Dairy Cattle		Research	2	6	893,819
Brazil - Poultry		FP&I	1	3	541,377
Brazil - Seed Potatoes		Research	1	4	243,000
Brazil - Soil Information		Research	2	6	493,000
Brazil - Zero Tillage		Research	4	8	957,128
Burkina Faso - Crop Protection		Research	4	8	13,000,000
China - Tanggu Animal Quarantine		FP&I	3	8	1,000,000
IICA - Program Support		Int'l Programs	3	4	4,500,000
Malaysia - Agricultural Information Systems		Research	3	5	2,044,920
Pakistan - Barani Agricultural Research and Development		Research	2	9	17,200,000
Tanzania - Wheat Research and Production		Research	2	20	63,050,000
Uruguay - Seed Potatoes		Research	3	3	200,000
Zambia - Institutional Support in Agricultural Planning		Policy	1	12	8,258,000
					124,727,888

* Resources are provided by CIDA.

The Department is cooperating with CIDA in the planning of new projects in China, Algeria, Tunisia, and Brazil to commence in 1989-90. The Department provides short-term expertise to CIDA through two standing offers.

Section III

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Agri-Food Program financial requirements by object are presented in Figure 35.

Figure 35: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Appropriation			Revolving Fund		
	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Personnel						
Salaries and wages	372,209	362,909	347,012	3,068	2,892	2,932
Contributions to employee benefit plans	57,660	55,984	55,530	473	434	394
Other personnel costs	2,999	2,146	3,327	4	3	2
	432,868	421,039	405,869	3,545	3,329	3,328
Goods and services						
Transportation and communications	31,684	26,405	26,923	446	426	429
Information	4,035	3,273	2,933	35	50	50
Professional and special services	38,122	39,872	32,042	9,779	9,605	9,721
Rentals	2,283	3,384	3,163	125	125	111
Purchased repair and upkeep	11,151	10,763	5,634	25	25	21
Utilities, materials and supplies	44,771	53,599	41,024	135	130	162
All other expenditures	926	93	792	-	-	3
	132,972	137,389	112,511	10,545	10,361	10,497
Total operating	565,840	558,428	518,380	14,090	13,690	13,825
Capital	86,462	70,141	63,141	110	110	481
Transfer payments	880,572	879,928	805,427*	-	-	-
Gross expenditures	1,532,874	1,508,497	1,386,948	14,200	13,800	14,306
Less: Receipts credited to revolving fund	-	-	415	14,200	13,800	13,891
Net budgetary expenditures	1,532,874	1,508,497	1,387,363	-	-	415

*The 1987-88 actual expenditures as displayed above are higher than the Public Accounts by \$60,000 for the contribution to the World Food Day which was inadvertently reported in Public Accounts in the Management Services Activity of the Management and Administration Program.

2. Personnel Requirements

The Agri-Food Program's personnel costs of \$432,868,000 account for 76% of the total operating expenditures of the Program. Information on person-years is provided in Figures 36 and 37.

Figure 36: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Scientific Research and Development	3,473	3,470	3,462
Inspection and Regulation	4,298	4,290	4,290
Farm Financial Programs	75	85	85
Agricultural Policy	165	172	162
Agriculture Development	1,237	1,368	1,403
International Programs	58	60	63
	9,306	9,445	9,465

Figure 37: Details of Personnel Requirements

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Management	156	158	153	56,200-123,400	76,805
Scientific and Professional					
Agriculture	301	304	310	17,280- 80,700	48,729
Biological Sciences	244	254	283	17,485- 80,700	45,589
Chemistry	41	40	39	17,425- 80,700	47,097
Economics, Sociology and Statistics	150	153	152	16,185- 77,100	52,443
Engineering and Land Survey	115	118	107	25,715- 92,700	50,427
Home Economics	11	11	4	24,030- 53,210	39,228
Physical Sciences	40	20	22	19,957- 80,700	50,892
Scientific Research	771	764	733	30,521- 80,300	60,558
Veterinary Medicine	652	652	642	35,505- 80,700	52,867
Other	2	3	3	17,482- 80,700	47,665

Figure 37: Details of Personnel Requirements (Cont'd)

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Administrative and Foreign Services					
Administrative Services	187	184	198	15,178- 64,300	41,805
Commerce	153	197	168	16,748- 69,116	57,933
Computer Systems Administration	90	78	59	21,587- 70,665	42,949
Financial Administration	28	30	14	14,100- 63,177	45,719
Information Services	19	23	25	15,055- 64,300	43,942
Organization and Methods	-	-	1	15,395- 64,300	-
Personnel Administration	3	3	5	14,737- 60,493	45,506
Program Administration	135	131	134	15,178- 64,300	41,805
Purchasing and Supply	5	5	4	14,155- 64,300	38,706
Technical					
Drafting and Illustration	84	76	87	17,248- 44,693	35,032
Electronics	10	12	8	19,025- 59,468	43,515
Engineering and Scientific Support	1,327	1,319	1,317	15,568- 56,395	32,413
General Technical	28	30	27	14,009- 61,735	36,789
Photography	17	15	16	19,071- 34,751	33,324
Primary Products Inspection	2,040	2,073	2,054	21,387- 52,815	33,176
Social Science Support	32	38	45	14,009- 64,044	36,123
Administrative Support					
Clerical and Regulatory Secretarial, Stenographic and Typing	769	787	797	14,338- 35,194	24,705
Other	388	389	431	14,210- 35,419	25,640
	21	23	22	14,042- 41,166	28,454
Operational					
General Labour and Trades	1,373	1,426	1,464	17,281- 43,181	27,579
General Services	67	78	91	14,755- 44,350	26,870
Heating, Power and Stationary Plant Operation	43	48	48	20,996- 40,948	32,418
Printing Operations	4	3	2	17,649- 45,890	32,754
	Non-Control Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Other	3	-	-	40,500-147,700	68,483

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1988. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 38 presents the distribution of capital expenditures by type of asset to be acquired. Capital expenditures make up 6% of the total Main Estimates of the Program.

Figure 38: Distribution of Capital Expenditures

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Major construction	48,036	36,584	30,910
Minor construction	13,119	12,544	6,138
Equipment acquisition	25,307	21,013	26,093
	86,462	70,141	63,141

The following figure identifies each capital construction or acquisition project for which the estimated total cost equals or exceeds \$250,000 (major capital projects) and includes previously identified major capital projects until completion.

Figure 39: Details of Major Capital Projects by Activity

(thousands of dollars)	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Forecast Expendi- tures to March 31 1989	Future Years' Estimates 1989-90	Require- ments
Scientific Research and Development					
New Brunswick Dairy and Calf Facility, Fredericton	3,606	4,901	393	4,300	208

Figure 39: Details of Major Capital Projects by Activity (Cont'd)

(thousands of dollars)	Forecast				
	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Expendi- tures to March 31 1989	Estimates 1989-90	Future Years' Require- ments
Quebec					
Office/Laboratory, L'Assomption	8,500	8,156	1,193	6,963	-
Pig Barn, Lennoxville	6,000	6,000	62	750	5,188
Office/Laboratory, Normandin	-	6,000	50	600	5,350
Manitoba					
Office/Laboratory/Headerhouse, Morden	14,600	14,600	12,964	1,636	-
Office/Laboratory Addition, Brandon	18,377	18,500	1,279	5,000	12,221
Alberta					
Laboratory, Beaverlodge	15,000	17,327	77	1,500	15,750
British Columbia					
Office/Laboratory, Agassiz	15,590	15,589	46	505	15,038
Plant Quarantine Containment Facility, Vancouver	2,000	2,000	26	200	1,774
Inspection and Regulation					
Newfoundland					
Carwash, Argentia	-	400	5	395	-
Prince Edward Island					
Animal Pathology Laboratory, Charlottetown	16,000	24,000	965	1,000	22,035
Quebec					
Quarantine Station, Lacolle	1,000	1,500	133	-	1,367
Ontario					
Inspection Facility, Toronto Airport	4,200	4,240	99	-	4,141
Building 210 - ADRI, Nepean	2,600	2,600	262	-	2,338
Building 158 - ADRI, Nepean	900	1,477	960	517	-
Livestock Inspection Station, Queenston	1,200	1,189	1,148	41	-
Building 22 - Ventilation, Ottawa	-	2,200	92	-	2,108
Building 22 - Renovation, Ottawa	-	5,400	495	200	4,705
Manitoba					
Inspection Station, Emerson	1,500	1,500	-	-	1,500

Figure 39: Details of Major Capital Projects by Activity (Cont'd)

(thousands of dollars)	Forecast				Future Years' Require- ments
	Previously Estimated Total Cost	Currently Estimated Total Cost	Expendi- tures to March 31 1989	Estimates 1989-90	
Alberta					
Animal Pathology Laboratory, Lethbridge	23,880	23,955	23,925	30	-
Office/Laboratory, Calgary	20,200	19,600	8,319	6,407	4,874
Inspection and Quarantine, Coutts	-	1,200	-	-	1,200
Agriculture Development					
Saskatchewan					
Agricultural Community Infrastructure	32,000	32,000	26,250	5,700	50
Alberta					
Alberta Irrigation Rehabilitation	30,019	31,965	31,615	350	-

4. Transfer Payments

Figure 40: Details of Grants and Contributions

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Grants			
Scientific Research and Development			
Agricultural research in universities and other scientific organizations in Canada	999,000	999,000	999,000
Grant to the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)	25,000	25,000	25,000
Agricultural Policy			
Class grant to Canadian Farm Women's Organization	130,000	130,000	-
Agriculture Development			
Grants under the Canadian Rural Transition Plan (S) Agencies established under the Farm Products Marketing Agencies Act	5,500,000 200,000	6,479,000 -	4,219,115 -
Grants to organizations whose activities support soil and water conservation and development	50,000	25,000	23,000
Grants under the Farm Debt Review Boards	1,000,000	750,000	-
Grant to Julac Inc.	-	-	500,000
Grant to the "Exposition agricole de Bellechasse - Dorchester"	-	-	50,000
Grant to Central Fraser Valley Fair Association	-	250,000	-
Total grants	7,904,000	8,658,000	5,816,115

Figure 40: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Contributions			
Scientific Research and Development			
Contributions in support of organizations associated with agricultural research and development	882,000	882,000	878,951
Inspection and Regulation			
Compensation for animals slaughtered in accordance with the terms of the Animal Disease and Protection Act and Regulations	525,000	1,525,000	1,441,363
Contributions to the provinces in accordance with the Rabies Indemnification Regulations of the Governor in Council of amounts not exceeding two fifths of the amounts paid by the provinces to owners of animals dying as a result of rabies infection	140,000	140,000	123,124
Intervenor funding for participants of the Alachlor Review Board inquiry	-	-	22,110
Compensation under terms and conditions of the Anthrax Indemnification Regulations approved by the Governor in Council to owners of animals that have died as a result of anthrax	10,000	10,000	-
Compensation in accordance with the terms of the Pesticide Residue Compensation Act and Plant Quarantine Act	10,000	10,000	-
Contributions in support of organizations promoting the objectives associated with plant and animal health	116,000	113,000	139,286
In accordance with an agreement entered into with the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island and Newfoundland, payments toward the cost of design and construction of a veterinary science teaching facility at Charlottetown, Prince Edward Island	-	-	1,527,247
Payment in accordance with the agreement entered into with the University of Guelph towards the construction and renovation program designed for the Ontario Veterinary College, at Guelph, Ontario in order to regain full accreditation	-	243,000	1,185,031
Farm Financial Programs			
Payments for the benefit of producers for agricultural commodities designated by the Governor in Council and for named agricultural commodities in excess of the minimum provision of the Agricultural Stabilization Act	291,600,000	298,000,000	338,688,784

Figure 40: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Contributions to the Provinces of Manitoba, Saskatchewan and Alberta under the Federal-Provincial Agreements for the payment of compensation to grain and field crop producers for crop damage by migratory waterfowl	3,321,000	2,000,000	1,908,982
Contribution in respect of the Commodity-Based Loans program	17,800,000	17,800,000	10,561,590
Contribution in respect of Farm Debt Review process	63,800,000	47,000,000	8,839,374
(S) Payments to producers for named agricultural commodities pursuant to the minimum provision of The Agricultural Stabilization Act	90,000,000	130,000,000	170,845,350
(S) Contributions to the provinces under the Crop Insurance Act	275,000,000	195,000,000	181,474,829
(S) Payments to producer organizations of amounts equal to:			
(i) the interest paid or payable in respect of money borrowed by the Organizations and used to make advance payments to producers for their crops; and			
(ii) defaults by producers in the repayment of advances guaranteed by the Minister of Agriculture, pursuant to the Advance Payments for Crops Act	12,000,000	10,000,000	8,752,688
(S) Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	4,000,000	4,000,000	1,847,601
Contribution to Producers of Red Delicious Apples	-	5,300,000	-
Contribution to the Province of Nova Scotia for apple transportation assistance	-	150,000	-
Contribution to the Southern Ontario Tomato Cooperative	-	550,000	-
Contribution to railway companies for a Special Assistance program to provide income support to grain producers	-	-	17,614,253
Contributions to the Fraser Valley Strawberries Grower's Association towards losses incurred as a result of the disposal of surplus 1984 product	-	-	20,693

Agriculture Development

Contributions related to developmental opportunities undertaken in respect of economic and socio-economic development in the agri-food sector:

Figure 40: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Initiatives under the authority of the general development agreements	-	900,000	995,185
Initiatives undertaken in special areas	193,000	375,000	514,217
Initiatives under the authority of the Economic and Regional Development Agreements and assistance plan for Innovation and Technological Transfer in Quebec	22,044,000	25,769,000	20,805,232
Contribution to Production Development Assistance Initiatives	8,082,000	4,650,000	6,858,536
Contribution to Canadian Agricultural Market Development Initiatives in accordance with terms and conditions	1,681,000	1,482,000	745,509
Contributions to bonafide farmers and ranchers, groups of farmers and small communities in Manitoba, Saskatchewan and Alberta for the development of dependable water supplies	9,062,000	15,787,000	7,178,531
Contributions under the Canadian Rural Transition Plan	2,400,000	2,200,000	1,895,672
Contribution under the Tobacco Transition Adjustment Initiatives to assist in the orderly rationalization and diversification of the tobacco producing industry	878,000	10,980,000	6,581,352
Contributions under the Alternate Enterprise Initiatives for the development of new crops and production technologies, marketing and processing opportunities which would benefit the tobacco growing regions	3,943,000	2,912,000	-
Contributions to Hortitec Mirabel Inc. and Hydro Serre Inc.	-	125,000	1,125,000
Contribution under the Atlantic Livestock Feed Initiative	10,801,000	8,190,000	4,346,567
Contributions to the Province of Alberta for soil conservation projects	150,000	150,000	90,452
Contribution to the Ontario Flue-Cured Tobacco Growers' Exit Compensation Board	-	77,000	1,340,789
Contributions for the Ontario Burley Tobacco Transition Adjustment Initiative	-	-	594,099
Central Ontario Farm Storm Damage Assistance	-	-	8,493
Contributions under the Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program	250,000	100,000	-
Contributions to Livestock Producers in the drought affected areas of Western Canada	29,340,000	68,460,000	-
Contributions to encourage the production of greenfeed in the drought affected areas of Western Canada	5,580,000	16,330,000	-

Figure 40: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Contributions under the National Soil Conservation Program	19,000,000	-	-
Contributions to the Société d'agriculture du district de Saint-Hyacinthe and to the Société d'agriculture du district de Montmagny	-	-	600,000
International Programs			
Contribution to the World Food Day Association of Canada	60,000	60,000	60,000
Total contributions	872,668,000	871,270,000	799,610,890
Total grants and contributions	880,572,000	879,928,000	805,427,005*

The 1987-88 actual expenditures as displayed above are higher than the Public Accounts by \$60,000 for the contribution to the World Food Day which was inadvertently reported in Public Accounts in the Management Services Activity of the Management and Administration Program.

5. Revenue

Figure 41 provides a listing of revenue generated by the Agri-Food Program. Except for revenue generated by the Race Track Supervision, which operates on a revolving fund, all revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Figure 41: Revenue Analysis

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Revenue Credited to the Consolidated Revenue Fund			
Scientific Research and Development			
Adjustment to prior year's PAYE	-	-	272
Proceeds from sales	4,292	4,899	4,442
Provincial shared accommodation	328	328	465
Refund of previous year's expenditures	-	-	165
Rental of housing	375	375	375
Royalties	40	22	-
	5,035	5,624	5,719

Figure 41: Revenue Analysis (Cont'd)

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Inspection and Regulation			
Adjustment to prior year's PAYE	145	145	153
Authority of establishment - grade seed	240	240	225
Bovine blood typing	-	-	8
Canadian Forage Seed Program	200	300	355
Dairy product grading	41	31	-
Domestic meat inspection program	1,070	1,034	888
Feed registration	95	95	94
Fertilizers (registration)	110	110	105
Fresh fruit and vegetable compensation inspection	1,295	999	704
Fresh fruit and vegetable non-compensation inspection	1,439	1,151	62
Fumigation and sterilization	90	90	10
Import/export overtime	505	488	528
Livestock grading	3,000	2,800	2,203
Maximum security quarantine	118	118	121
Miscellaneous	80	80	55
Overtime meat inspection	2,849	2,753	2,671
Pesticides registration	250	250	15
Processed fruit and vegetables inspection	10	10	4
Refund of previous year's expenditures	65	65	1,017
Registration (warehouses)	670	670	693
Rental of residences	28	27	26
Sale of cattle, sheep and swine	25	25	48
Sale of tags	103	103	87
Seed field crop inspection	576	450	441
Seed grade/tag/seal	168	168	174
Seed lab testing	71	71	202
Seed potato certification	250	250	231
Shell egg inspection	15	15	-
Ship inspection	450	450	434
	13,958	12,988	11,554
Farm Financial Programs			
Adjustment to prior year's PAYE	-	-	16
Cost-sharing with farmers (FIMCLA)	1,000	500	-
Participation fee - APCMA/APCA	300	-	-
Proceeds from sales	2,315	2,315	1,680
Refund of previous year's expenditures	-	-	1,236
	3,615	2,815	2,932

Figure 41: Revenue Analysis (Cont'd)

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Agricultural Policy			
Miscellaneous	50	50	60
	50	50	60
Agriculture Development			
Adjustment to prior year's PAYE	-	-	100
Cattle breeding fees	1,800	2,100	2,628
Dairy herd inspection fee	-	1,176	1,488
Federal-provincial cost-shared agreements	2,850	2,022	5,213
House rental	125	120	126
Innoculation fees, community pasture	9	11	12
Licences and permits	135	136	143
Miscellaneous	6	6	6
Other	-	-	64
Pasquia reclamation project	25	25	423
Pasture fees	4,600	4,700	5,404
Proceeds from sales	674	674	664
Refund of previous year's expenditures	-	-	139
Rental of land and equipment	22	22	30
Return on investments	1,110	1,182	3,019
Sale of animals/products from showcase herds	230	230	269
South Saskatchewan River project	720	622	641
Surface leases	925	918	918
Swine performance testing fee	-	-	208
Water charges	178	145	115
Drought program recoveries from provinces	15,170	36,690	-
	28,579	50,779	21,610
International Programs			
Adjustment to prior years (PAYE)	-	-	22
Refund of previous year's expenditures	-	-	14
	-	-	36
Total revenue credited to the Consolidated Revenue Fund	51,237	72,256	41,911*
Revenue credited to the Race Track Supervision Revolving Fund			
Inspection and Regulation	14,200	13,800	13,891
Total revenue for the Program	65,437	86,056	55,802

PAYE = Payables at year end

FIMCLA = Farm Improvement and Marketing Co-operatives Loans Act

APCMA = Agricultural Products Co-operative Marketing Act

APCA = Advance Payments for Crops Act

*The 1987-88 Actual Revenue credited to the Consolidated Revenue Fund is lower than the Public Accounts by \$95,139,466 for the interest on loans to the Western Grain Stabilization Accounts which has been shown under the Grain and Oilseeds program to better reflect its operations and revenues.

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Services received without charge and non-tax revenues of the Program are also taken into account to arrive at an estimated net cost of the Program. Details are outlined in Figure 42.

Figure 42: Estimated Net Cost of the Program for 1989-90

(thousands of dollars)

Main Estimates 1989-90 (Gross)	Add* Other Costs	Total Program Cost	Less ** Revenue	Estimated Net Program Cost	
				1989-90	1988-89
1,532,874	46,322	1,579,196	65,437	1,513,759	1,492,167

* Other costs of \$46,322,000 consist of: (\$000)

o	Agriculture Canada accommodation supplied without charge	16,831
o	accommodation received without charge from Public Works Canada and Transport Canada	15,849
o	employee benefit covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat	11,167
o	employer's share of compensation costs paid by Labour Canada	1,436
o	cheque issuance and other accounting services received without charge from Supply and Services Canada	1,039

** Revenues of \$65.4 million consist of:

o	receipts credited directly to the Consolidated Revenue Fund	51,237
o	receipts and revenues credited to the Race Track Supervision Revolving Fund	14,200

(See Figure 41 for additional details on revenue)

7. Revolving Fund Financial Statements

Figure 43: Projected Use of Race Track Supervision Revolving Fund Authority

(thousands of dollars)			
Authority, April 1, 1989			2,000
Drawdown:			
Projected Balance April 1, 1989	(748)		
Net expenditure charged to appropriation authority for 1989-90	-		(748)
Projected Balance March 31, 1990			2,748

Figure 44: Race Track Supervision Revolving Fund Statement of Operations Requirements

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Revenue	14,200	13,800	13,891
Expenses			
Personnel			
Salaries and wages	3,072	2,895	2,934
Employee benefits	473	434	394
Transportation and communications			
Travel and relocation	305	285	348
Postage, freight, express and cartage	56	56	18
Telecommunication	85	85	63
Information	35	50	50
Professional and special services			
Drug control	5,110	5,050	4,963
Race patrol	3,330	3,270	3,297
Photo finish	889	876	856
Drug research	350	309	495
Other professional and special services	100	100	110
Rentals			
of accommodation	100	100	92
of equipment	25	25	19
Purchased repair and maintenance	25	25	21
Utilities, materials and supplies	135	130	162
Provision for replacement of capital assets	170	170	170
Provision for employee termination benefits	-	-	(67)
Miscellaneous	-	-	3
Loss on disposal of fixed assets	-	-	4
Total expenses	14,260	13,860	13,932
(Surplus) deficit	60	60	41

Figure 45: Statement of Changes in Financial Position

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Working capital required (provided)			
Operations			
Net (income) or loss for the year	60	60	41
Add: Depreciation and other items not requiring use of funds	(170)	(170)	(107)
	(110)	(110)	(66)
Working capital requirements	-	-	-
Capital requirements	110	110	481
Net expenditure charged to appropriation authority	-	-	415

B. Other Information

1. Agricultural Stabilization Board - Statement of Operations

Figure 46 provides the statement of operations of the Agricultural Stabilization Board for years ending March 31.

Figure 46: Agricultural Stabilization Board - Statement of Operations for Years Ending March 31*

(thousands of dollars)	1987-88	1986-87
Payments to the Canadian Dairy Commission for the benefit of producers of industrial milk and cream	287,000	284,825
Deficiency payments to, or for the benefit of, producers in respect of:		
Corn	101,184	28,650
Winter wheat	22,302	-
Sugar beets	17,509	1,606
Potatoes	17,169	-
Apples	11,975	23
Soybeans	11,342	14,434
White beans	5,015	-
Barley	204	258
Hogs	43	7,566
Peaches	8	52
Pears	6	21
Cattle	4	8,015
Prunes	3	6
Wool	-	104
	186,764	60,735
Payments to national tripartite price stabilization accounts for:		
Hogs	21,628	14,298
Feeder/slaughter cattle	6,784	8,780
Feeder calves	3,435	2,105
Apples	1,720	-
White beans	1,394	-
Sugar beets	544	-
Other dry edible beans	213	-
Lambs	53	52
	35,771	25,235
Administration expenses		
Administrations expenses	3,958	5,032
Total expenditure	513,493	375,827
	=====	=====

Figure 46: Agricultural Stabilization Board - Statement of Operations for Years Ending March 31* (Cont'd)

(thousands of dollars)	1987-88	1986-87
Provided for by:		
Parliamentary appropriations	512,747	374,904
Add: Services provided without charge by government departments	746	923
Net cost of operations	513,493	375,827
	=====	=====

* Includes both named and designated commodities.

2. Agricultural Products Board - Statement of Operations

Figure 47 provides the statement of operations of the Agricultural Products Board for years ending March 31.

Figure 47: Agricultural Products Board - Statement of Operations for Years Ending March 31

(thousands of dollars)	1987-88	1986-87
Expenditure		
Purchases, processing and carrying charges		
Grapes	2,943	5,108
Administration expenses	36	101
Total expenditure	2,979	5,209
	=====	=====
Revenue		
Non-tax revenue		
Sales of commodities		
Grapes	1,680	4,166
Canned vegetables	225	225
Processed fruit	75	75
Raspberries	-	244
Total revenue	1,980	4,710
Net cost of operations	999	499
	=====	=====

**Figure 47: Agricultural Products Board - Statement of Operations
for Years Ending March 31 (Cont'd)**

(thousands of dollars)	1987-88	1986-87
Provided for by:		
Parliamentary appropriation:		
Department of Agriculture Vote 5	2,964	5,190
Add:		
Services provided without charge to government departments	15	19
Less:		
Non-tax revenue	1,980	4,710
Net cost of operations	<u>999</u> =====	<u>499</u> =====

3. Major Establishments

Figure 48 provides a listing of the major research establishments.

Figure 48: Major Research Establishments by Region

Region	Establishment
Eastern	St. John's West, Nfld. Charlottetown, P.E.I. Kentville, N.S. Fredericton, N.B. Lennoxville, Que. Sainte-Foy, Que. Saint-Jean, Que. St-Hyacinthe, Que. Delhi, Ont. Harrow, Ont. Vineland Station, Ont. London Research Centre, London, Ont.
Western	Brandon, Man. Morden, Man. Winnipeg, Man. Melfort, Sask. Regina, Sask. Saskatoon, Sask. Swift Current, Sask. Beaverlodge, Alta. Lacombe, Alta. Lethbridge, Alta. Agassiz, B.C. Kamloops, B.C. Summerland, B.C. Vancouver, B.C.
Central, Ottawa, Ont.	Animal Research Centre Biosystematics Research Centre Food Research Centre Engineering and Statistical Research Centre Land Resource Research Centre Plant Research Centre Research Program Service

Figure 49 provides a listing of major Inspection and Regulation establishments by region.

Figure 49: Major Inspection and Regulation Establishments by Region

Region	Regional Offices	Laboratories
Atlantic Quebec	Moncton, VID/AID Montreal, VID/AID	Sackville, HAL Grosse-Ile Experimental Stn. St-Hyacinthe, HAL/AID
Ontario	Willowdale, VID/AID	Nepean, ADRI; Ottawa, LSD; Guelph, HAL; Toronto, AID
Manitoba	Winnipeg, VID/AID	
Saskatchewan	Regina, VID/AID	Saskatoon, HAL/AID
Alberta	Calgary, VID Edmonton, AID	Lethbridge, ADRI; Calgary, LSD
British Columbia	New Westminster, VID/AID	

Abbreviations: AID - Agricultural Inspection Directorate
 VID - Veterinary Inspection Directorate
 ADRI - Animal Disease Research Institute
 LSD - Laboratory Services Division
 HAL - Health of Animals Laboratory

Figure 50 provides a listing of the major Prairie Farm Rehabilitation Administration (PFRA) establishments.

Figure 50: Major PFRA Establishments by Province

Province	Establishment
Manitoba	Brandon, Rural Soil and Water Conservation and Development Area Office Winnipeg, Water Resource Development Regional Engineering Office
Saskatchewan	Indian Head, PFRA Shelterbelt Centre Moose Jaw, PFRA Construction Division Outlook, Saskatchewan Irrigation Development Centre Regina, PFRA Headquarters Rosetown, Rural Soil and Water Conservation and Development Area Office Saskatoon, PFRA Geotechnical Division Swift Current, Rural Soil and Water Conservation and Development Area Office Watrous, Rural Soil and Water Conservation and Development Area Office Weyburn, Rural Soil and Water Conservation Development Area office
Alberta	Calgary, Water Resource Development Regional Engineering Office Hanna, Rural Soil and Water Conservation and Development Area Office Lethbridge, Water Resource Development District Engineering Office

4. Principal Acts Governing Activities

Advance Payments for Crops Act
Agricultural Products Board Act
Agricultural Products Co-operative Marketing Act
Agricultural Products Marketing Act
Agricultural Stabilization Act
Animal Disease and Protection Act
Canada Agricultural Products Act
Crop Insurance Act
Experimental Farm Stations Act
Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act
Farm Improvement Loans Act
Farm Products Marketing Agencies Act
Feeds Act
Fertilizers Act
Meat Inspection Act
Pest Control Products Act
Plant Quarantine Act
Prairie Farm Rehabilitation Act
Section 188 of the Criminal Code
Seeds Act

5. Crosswalk between Previous and New Activity Structure

**Figure 51: 1987-88 Main Estimates Crosswalk -
Scientific Research and Development Activity**

(thousands of dollars)	New Structure					Total
	Resource Research	Animal Research	Crop Research	Food Research	Management and Administration	
Previous Structure						
Resource and Support Research	20,171	12,634	52,625	2,938	(1,569)	86,799
Animal Productivity Research		31,907				31,907
Crop Productivity Research			57,059			57,059
Food Research				13,873		13,873
Management and Administration					31,882	31,882
Total	20,171	44,541	109,684	16,811	30,313	221,520

**Figure 52: 1987-88 Main Estimates Crosswalk -
Agricultural Policy Activity**

(thousands of dollars)	New Structure				Total
	Policy Analysis and Evaluation	Economic Outlook and Forecasting	Policy Coordination	Management and Administration	
Previous Structure					
Policy Coordination	1,090	234	108	-	1,432
Farm Development Policy	2,954	249	213	-	3,416
Planning, Coordination and Analysis	2,721	414	1,590	-	4,725
Management and Administration	-	-	-	406	406
Total	6,765	897	1,911	406	9,979

**Figure 53: 1987-88 Main Estimates Crosswalk -
Agriculture Development Activity**

Previous Structure	(thousands of dollars) New Structure						
	Regional Development	Commodity Development	Adjustment	PFRA ¹	NFPMC ²	Management and Administration	Total
Resource Conservation	12,660	-	-	-	-	-	12,660
Production, Marketing and Development Initiatives	48,999	17,549	92	-	-	2,271	68,911
Food Development Initiatives	481	1,496	-	-	-	-	1,977
Farm Adjustment Programs	241	-	42,000	-	-	-	42,241
NFPMC ²	-	-	-	-	1,997	-	1,997
PFRA ¹	-	-	-	65,438	-	-	65,438
Management and Administration	-	-	-	-	-	1,242	1,242
Total	62,381	19,045	42,092	65,438	1,997	3,513	194,466

1. = Prairie Farm Rehabilitation Administration

2. = National Farm Products Marketing Council

**Figure 54: 1987-88 Main Estimates Crosswalk -
International Programs Activity**

Previous Structure	(thousands of dollars) New Structure					
	Inter-national Trade Policy	Inter-national Market Development	Inter-national Relations	Inter-national Agricultural Development	Management and Administration	Total
Export Market Development and International Trade Policy	714	1,508	-	-	-	2,222
International Liaison and Services	-	626	1,148	274	-	2,048
Management and Administration	182	160	148	69	792	1,351
	896	2,294	1,296	343	792	5,621

5. Special Account - Crop Reinsurance Fund

Description of the Fund

Introduction: The Crop Reinsurance Fund has been established to provide for payments to the provinces in respect of crop reinsurance. The reinsurance provisions of the federal Crop Insurance Act provide provincial governments with protection against situations where indemnities resulting from severe losses exceed their accumulated premium reserves. Reinsurance was introduced in 1965. At present, five provinces have entered into reinsurance agreements with the federal government: Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Nova Scotia and New Brunswick. British Columbia and Prince Edward Island have agreements whereby loans can be obtained from the federal government in cases where provincial crop insurance reserves are insufficient to pay indemnities.

The federal government has contributed to crop insurance plans operated in the provinces since 1959. These contributions represent non-recoverable cost-sharing with the provinces, and are the primary element of the overall federal crop insurance program. At present all of the provinces operate crop insurance plans to minimize the adverse effects of crop losses resulting from natural hazards. Insurable crops include cereals, oilseeds, fruit, vegetables, tobacco and legumes. The plans are tripartite in that producers and the federal and provincial governments share the associated costs, with the provincial governments acting as the insurer and being responsible for the payment of indemnities.

At the reinsurance level, contributions over time into the federal reinsurance fund are expected to match payments out of the fund. The program contains a financing mechanism through which any interim deficits in the federal fund are met by interest-free advances from the Minister of Finance. Consistent with the treatment of deficits, no interest is earned on surpluses in the fund. It should be noted that although a single federal fund is created, the portion related to each province is separately accounted for and administered.

Contributions to the Reinsurance Fund: Under the federal reinsurance plan, 15% of provincial premiums for the year are contributed to the federal fund, with the remainder being used by the province to pay claims. This 15% contribution is reduced whenever the balance in the reinsurance fund exceeds certain levels. Supporting legislation requires that premiums be sufficient to make the fund self-sustaining over the long term. As reinsurance contributions are based on a percentage of premium collections, adjustments to reinsurance contributions must be effected through changes to the provincial premium rates. The provincial premium rates are established through agreements

between the federal government and the provinces. They are based on projected indemnity experience over a period of 20 to 25 years, with the assessment to each individual producer made on the basis of yield and past loss experience.

Payments out of Reinsurance Fund: Indemnities must first be paid from accumulated provincial insurance premium reserves. If provincial reserves are insufficient to pay all indemnities, reinsurance funds come into play to make up a portion of the shortfall. The province has a fixed responsibility for 2.5% of its total liability, after it has exhausted its premium reserves. The federal reinsurance fund is responsible for 75% of the remaining indemnities after all the provincial premium reserves are exhausted and the 2.5% liability requirement is paid.

Operation of the Fund

Transactions: The Crop Reinsurance Fund is credited with collections from the provinces, as well as with interest-free advances from the Minister of Finance in cases where the fund goes into a deficit. It is debited for monies paid to the provinces under the terms of reinsurance agreements as well as for the repayment of any advances.

Administration: Administration of the Crop Reinsurance Fund is performed by the Crop Insurance Division of Agriculture Canada. This division's primary responsibility is for contributions to policy and program development and for financial contributions to the federal-provincial crop insurance program.

Fiscal Year: The Crop Reinsurance Fund's fiscal year coincides with that of the government, both of them ending on March 31.

Additional Information: Additional detail on the operation of the Crop Reinsurance Fund can be found in the annual report of the Minister, under the Crop Insurance Act, issued each year by Agriculture Canada.

Financial Summary

The Crop Reinsurance Fund operates on a fiscal-year basis ending March 31. Actual results for 1984-85 through 1987-88 and a projection for 1988-89 are summarized in Figure 55 using the accounting policies for the Crop Reinsurance Fund that are followed in the government's financial statements.

Figure 55: Crop Reinsurance Fund

(millions of dollars)	Forecast 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86	Actual 1984-85
Opening balance*	(75)	(113)	(167)	72	150
Revenue	40	39	54	48	20
Expenditures	(410)	(1)	-	(287)	(98)
Closing balance*	(445)	(75)	(113)	(167)	72

* Amounts represent positive (or negative) balances in the fund.

The accounting policies followed in reporting crop reinsurance revenue and expenditure above are consistent with those applied elsewhere in the financial statements of the government. More specifically:

- revenue is reported in the year it is received; and
- expenditure includes accruals for amounts owing at year-end.

Highlights of Financial Changes: The main financial changes in 1988-89 are the following:

- extensive drought conditions in western Canada this past summer resulted in very severe and widespread crop losses. Payouts under the Crop Insurance Program will be at record levels, payments to farmers may reach \$800 million in the Prairie provinces;
- as of March 31, 1988, the Crop Reinsurance fund of Canada had a deficit of \$75 million. Based on the crop loss estimates for 1988, it is estimated that the deficit in the Fund will increase by an additional \$370 million;
- since the federal reinsurance fund is currently in a deficit position, the Minister of Finance was requested to provide, with the approval of the Governor in Council, an interest-free advance to the fund in order to meet the 1988 deficit. Reinsurance deficits are repayable through future premium contributions. Assuming a return to more normal crop production levels, it is estimated to take 10 years to eliminate the deficit.

Revenue projections for 1988-89 are based on amounts received to date, supplemented by projections based on provincial insurance premium collections.

C. Topical Index

	<u>Page</u>
Agricultural Stabilization	4-53
Animal Health	4-42
Animal Research	4-34
Assistance Plan for Innovation and Technology Transfer in the Quebec Agri-Food Industry	4-66
Atlantic Livestock Feed Initiative	4-66
Canada-Alberta Agreement on Soil, Water and Cropping Research and Technology Transfer	4-66
Canada-Nova Scotia Agri-Food Development Agreement	4-65
Canada-U.S. Trade Agreement (TA)	4-76
Canadian International Development Agency (CIDA) Projects	4-80
Canadian Rural Transition Programs	4-68
Commodity-Based Loans	4-52
Consolidation and Upgrading of Laboratories	4-48
Cost Recovery	4-48
Crop Damage Compensation	4-54
Crop Development	4-67
Crop Insurance	4-54
Crop Research	4-35
Economic and Regional Development Agreements (Agriculture)	4-63
- Newfoundland	4-63
- Prince Edward Island	4-64
- New Brunswick	4-64
- Quebec	4-64
- Manitoba	4-64
- Saskatchewan	4-64
- British Columbia	4-64

	<u>Page</u>
Export Expansion Fund	4-77
Farm Debt Review Board	4-68
Farm Improvement and Marketing Co-operatives Loans Act	4-52
Farm Improvement Loans Act	4-52
Federal Farm Management Initiative	4-69
Food Development	4-68
Food Research	4-37
Food Safety and Inspection	4-46
General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	4-76
Laboratories - Calgary	4-49
- Ottawa	4-48
Livestock Development (ROP)	4-67
Lower St. Lawrence and Gaspé	4-65
Marketing Boards	4-73
National Farm Products Marketing Council	4-73
National Soil Conservation Program	4-73
National Tripartite Stabilization	5-53
Organization for Economic Cooperation and Development (OECD)	4-76
Plant Health	4-45
Prairie Farm Rehabilitation Administration	4-69
- Drought Assistance	4-72
- Subsidiary Agreements - Alberta	4-71
- Saskatchewan	4-71

	<u>Page</u>
Race Track Supervision	4-44
Residue Testing	4-47
Resource Research	4-33
Southwestern Ontario Soil and Water Quality Enhancement Program	4-66
Tobacco Diversification Plan	4-68
- Alternative Enterprise Initiative	4-68
- Tobacco Transition Adjustment Initiative	4-68

Grains and Oilseeds Program

1989-90

Expenditure Plan

Table of Contents

Spending Authorities

A.	Authorities for 1989-90	5-4
B.	Use of 1987-88 Authorities	5-5

Section I

Program Overview

A.	Plans for 1989-90	
1.	Highlights	5-6
2.	Summary of Financial Requirements	5-6
B.	Recent Performance	
1.	Highlights	5-8
2.	Review of Financial Performance	5-10
C.	Background	
1.	Introduction	5-14
2.	Mandate	5-14
3.	Program Objective	5-14
4.	Program Organization for Delivery	5-14
D.	Planning Perspective	
1.	External Factors Influencing the Program	5-16
2.	Initiatives	5-16
3.	Update on Previously Reported Initiatives	5-17
E.	Program Effectiveness	5-20

Section II

Analysis by Activity

A.	Canadian Grain Commission	5-24
B.	Domestic Policy and Programs	5-32
C.	International Policy and Trade	5-37
D.	Management and Administration	5-39

Section III

Supplementary Information

A.	Profile of Program Resources	
1.	Financial Requirements by Object	5-42
2.	Personnel Requirements	5-43
3.	Capital Expenditures	5-45
4.	Transfer Payments	5-45
5.	Revenue	5-47
6.	Net Cost of Program	5-48
B.	Other Information	
1.	Special Account - Western Grain Stabilization	5-49
C.	Topical Index	5-55

Spending Authorities

A. Authorities for 1989-90 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)		1989-90 Main Estimates	1988-89* Main Estimates
Grains and Oilseeds Program			
20	Operating expenditures	17,400	10,499
25	Operating expenditures	44,252	43,015
30	Grants and Contributions	441,980	297,476
(5)	Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	15,000	15,000
(5)	Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act	225,000	125,000
(5)	Contributions to employee benefit plans	6,388	5,956
Total Program		750,020	496,946

Votes - Wording and Amounts

Vote (dollars)		1989-90 Main Estimates
Grains and Oilseeds Program		
20	Grains and Oilseeds - Operating expenditures including authority to make payment of commissions for services provided in accordance with the Western Grain Stabilization Act	17,400,000
25	Grains and Oilseeds - Canadian Grain Commission - Operating expenditures and contributions	44,252,000
30	Grains and Oilseeds - The grants listed in the Estimates and contributions	441,980,000

- * Except where noted, resource figures throughout the Grains and Oilseeds Program Expenditure Plan do not include International Policy and Trade Activity resources for 1987-88 and earlier years, since this activity was previously reported by External Affairs Canada.

Program by Activities

(thousands of dollars)	1989-90 Main Estimates					1988-89 Main Estimates
	Authorized Person- years	Budgetary Operating	Capital	Transfer Payments	Total	
Canadian Grain Commission	850	45,687	3,564	7	49,258	47,997
Domestic Policy and Programs	151	238,127	-	396,880	635,007	441,444
International Policy and Trade	27	1,954	-	60,100	62,054	4,073
Management and Administration	47	3,701	-	-	3,701	3,432
	1,075	289,469	3,564	456,987	750,020	496,946
1988-89 Authorized person-years	1,044					

Note: The person-year figures for the upcoming fiscal year 1989-90 exclude Ministers' exempt staff and Governor in Council appointees since these person-years are no longer controlled by Treasury Board.

B. Use of 1987-88 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
Grains and Oilseeds Program				
35	Operating expenditures	7,406,000	1,609,987,000	1,494,004,749
40	Operating expenditures	42,037,000	40,637,000	38,691,504
(S)	Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	10,000,000	20,783,802	20,783,802
(S)	Payments in connection with the Western Grain Stabilization Act	99,000,000	91,273,758	91,273,758
(S)	Contributions to employee benefit plans	5,274,000	5,676,000	5,676,000
(S)	Refunds of amounts credited to revenue in previous years	-	2,110	2,110
Total Program - Budgetary		163,717,000	1,768,359,670	1,650,431,923

Section I

Program Overview

A. Plans for 1989-90

1. Highlights

In 1989-90, the highlight for the Grains and Oilseeds Program will be as follows:

Domestic Policy and Programs:

- to manage the delivery of the Canadian Crop Drought Assistance Program at a cost of \$387.0 million (see page 5-35).

International Policy and Trade:

- to implement the provisions of the Canada-United States Trade Agreement relating to Grains and Oilseeds at a cost of \$300,000 (see page 5-38).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Change	For Details See Page
Canadian Grain Commission	49,258	45,897	3,361	5-24
Domestic Policy and Programs*	635,007	686,012	(51,005)	5-32
International Policy and Trade	62,054	80,181	(18,127)	5-37
Management and Administration	3,701	3,553	148	5-39
	750,020	815,643	(65,623)	
Revenue**	40,387	36,462	3,925	5-47
Person-years	1,075	1,078	(3)	

* Activity previously called Industry Stabilization and Support

** Applies to Canadian Grain Commission (see Figure 22, page 5-47).

Explanation of Change: The net decrease of \$65.6 million or 9% in the 1989-90 requirements over the 1988-89 forecast are due primarily to the following major items:

(\$000)

Canadian Grain Commission:

- increase as a result of anticipated higher grain handling volume and additional capital expenditure for automation projects 3,361

Domestic Policy and Programs:

- increase due to the Canadian Crop Drought Assistance Program - 1988 356,900
- decrease due to the Special Canadian Grains Program (380,639)
- decrease in the Federal contribution towards the Western Grain Stabilization Account (25,000)

International Policy and Trade:

- decrease is due to the grant for the Two-Price Wheat Policy Compensation Program (\$75 million in 1988-89 / \$56.75 million in 1989-90) (18,250)

Explanation of 1988-89 Forecast: The 1988-89 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1988) is \$815.6 million or 64% higher than the 1988-89 Main Estimates (see Spending Authorities, page 5-4). The difference of \$318.9 million reflects the following major items:

(\$000)

Canadian Grain Commission:

- decrease as a result of lower grain volumes handled due to drought (2,100)

Domestic Policy and Programs:

- increase due to a change in levy rates (from 1% to 4%) as a result of amendments to the Western Grain Stabilization Act (Statutory) 125,000
- increase due to the Special Canadian Grains Program - 1987 Crop (funds provided through Supplementary Estimates "A", 1988-89) 114,700
- increase due to the Canadian Crop Drought Assistance Program - 1988 30,000

(\$000)

- decrease due to resources transferred to the National Soil Conservation Program as identified in Supplementary Estimates (B), 1988-89 (30,000)

International Policy and Trade:

- increase due to the grant for the Two-Price Wheat Policy Compensation Program (funds provided in Supplementary Estimates B, 1988-89) 75,000

Program:

- increase due to reallocation of resources between programs, additional resources for the Grains and Oilseeds Branch 4,097

B. Recent Performance

1. Highlights

Highlights of the Grains and Oilseeds Program's performance for 1987-88 are:

Canadian Grain Commission:

- The goal of 99.2% grading accuracy was achieved by the Inspection Division (see page 5-28).
- The amount of grain weighed per person-hour was improved by 8%, meeting the expected goal of 3% (see page 5-28).
- The weigh-system inspections per person-hour were improved by 13%, meeting the anticipated goal of 2.5% (see page 5-28).
- A computer conversion and automation of publications and statistical grain information hindered the achievement of a 5% efficiency improvement in terms of hours spent to collect, compile and publish grain statistics. A 3% improvement was achieved (see page 5-29).
- The Grain Research Laboratory monitored all railcars to ensure their freedom from toxic chemical-pesticide contamination. Thirty-six rail carlots were identified as contaminated and were downgraded and removed from the system (see page 5-29).

Domestic Policy and Programs:

- In 1987-88, the Special Canadian Grains Program was extended and expanded to include special crops indirectly affected by the trade subsidy war. Provisions were also made to include summerfallow acreage in western Canada, and recognition was given to irrigators licensed with the province and the Prairie Farm Rehabilitation Administration (see page 5-35).
- The Western Grain Stabilization Act was reviewed and amendments were proposed to encourage producers who had previously opted out to voluntarily rejoin the Western Grain Stabilization Program, to broaden the scope of the program by including special crops and to put the program on a better financial footing. Amendments have also been proposed to increase levy rates in an effort to improve the program's financial base to reduce the stabilization account deficit. A \$750 million write-down of the program deficit has been proposed to this end (see page 5-34).
- The Co-operatives Secretariat was transferred under the Grains and Oilseeds Branch to coordinate the development and implementation of national policies for the co-operatives sector. In June 1988, the Co-operatives Secretariat organized a federal-provincial conference of Ministers responsible for co-operatives. Ministers agreed to establish a committee of officials to develop a strategy on Worker Co-operative Development and Finance by the end of 1988 (see page 5-36).

International Policy and Trade:

- The improvement of access to world markets via the multilateral trade negotiations (MTN) authorized under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) has been a principal preoccupation of the branch and involved extensive activity on the part of the Grain Marketing Bureau. The branch participates in the Mid-Term Ministerial Review in Montreal and will be involved in the subsequent follow-up activities in the MTN over the next two years. The branch participated in the Canada-U.S. Trade Agreement negotiations, provided an impact analysis of the FTA on grains and oilseeds and assisted in its implementation. The Grain Marketing Bureau participated in discussions with the European Community (EC) concerning compensation for impaired access for grains to the EC, arising from higher tariffs when the Community was formed and when the United Kingdom and Spain joined (see page 5-38).

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Canadian Grain Commission	43,915**	46,992	(3,077)
Domestic Policy and Programs*	1,602,694	114,141	1,488,553
Management and Administration	5,823**	2,584	1,239
	1,650,432	163,717	1,486,715
Revenue	146,193**	43,460	102,733
Person-years	968	968	-

* Activity previously called Industry Stabilization and Support

** Difference between these figures and those in Public Accounts are detailed under the activities in Section 2 (see pages 5-26, 5-34 and 5-40).

Explanation of Change: The increase in expenditures of \$1,487 million from the 1987-88 Main Estimates is due to the following major factors:

(\$000)

Canadian Grain Commission:

- reasons for reduced costs are attributed to the facts that the 1987 crop was harvested in good condition reducing inspection time and that the automation of grain handling systems improved operational efficiencies (3,007)

Domestic Policy and Programs:

- increase due to the Special Canadian Grains Program - 1987 Crop (funds provided in Supplementary Estimates D - 1987-88) 689,139
- increase due to the Special Canadian Grains Program - 1986 Crop (funds provided in Supplementary Estimates A - 1987-88) 683,442
- payment to the Canadian Wheat Board to cover deficits in 1986-87 barley and designated barley pool accounts (funds provided in Supplementary Estimates E, 1987-88) 113,278

5-10 (Grains and Oilseeds Program)

(\$000)

- increase payments under the Prairie Grain Advance Payments Act (Statutory) 10,784
- increase due to reallocation of resources for the establishment of the Branch (funds provided from within department) 1,291
- decrease in the Western Grain Stabilization premiums (Statutory) (7,725)

International Policy and Trade:

- decrease in contributions to millers for "stop-off charges" because the volume of flour being exported was less than anticipated (525)

Explanation of Revenues:

Domestic Policy and Programs:

- interest on advances under the Western Grain Stabilization Act 95,139

Canadian Grain Commission:

- increase as a result of grains export volumes being 12.9% higher than forecast 7,294

3. Grains and Oilseeds - Total Federal Support

Figures 3 and 4 present the total federal cost in support of the grains and oilseeds component of the agri-food sector. All expenditures are made through Agriculture Canada unless otherwise noted.

Figure 3: Federal Expenditures, Grains and Oilseeds

(millions of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Western Grain Stabilization			
Federal premiums (included in Main Estimates)	225.0	250.0	91.3
Producer premiums (revenue)	*	(170.0)	(31.0)
Interim payout (April)	*	693.0	706.0
Final payout (November)	*	266.0	690.0
Interest charged to (earned by) the WGS Fund	*	162.0	95.0
Subtotal: Western Grain Stabilization (Payouts net of federal premiums and adjusted for interest and producer premiums)	*	951.0	1,460.0
Other Income Assistance			
Special Canadian Grains Program: 1986 crop	-	-	681.8
Special Canadian Grains Program: 1987 crop	-	375.8	686.2
Canadian Crop Drought Assistance - 1988	379.0	27.0	-
Agricultural Stabilization Act: Payments on eastern grains	-	117.0	135.0
Rural Transition Program	9.5	9.5	6.5
Two-Price Wheat Policy Compensation Program	56.75	75.0	-
Subtotal: Other Income Assistance	445.25	604.3	1,509.5
Production Assistance and Risk Management			
Crop Insurance (federal premiums)	275.0	195.0	181.5
Grains and Oilseeds research	26.0	25.0	20.8
Migratory Waterfowl Crop Damage Compensation	3.3	2.0	1.9
Pilot Oilseeds Plant	2.0	2.0	2.0
Fuel Tax Rebates and Refunds (Revenue Canada)	86.0	88.1	81.0
Subtotal: Production Assistance and Risk Management	392.3	312.1	287.2
Marketing and Inspection			
Prairie Grain Advance Payments	15.0	17.0	20.8
Canadian Grain Commission expenditures	49.2	45.9	44.0
Canadian Grain Commission cost-recovery	(40.4)	(36.5)	(50.7)
Subtotal: Marketing and Inspection (net cost)	23.8	26.4	14.1

Figure 3: Federal Expenditures, Grains and Oilseeds (Cont'd)

(millions of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Transportation Subsidies			
Crow Benefit (National transportation Agency)	472.1	721.9	941.2
Freight rate assistance for grain producers (Transport Canada)	14.1	45.1	47.2
Prairie branch line rehabilitation (Transport Canada)	53.8	28.6	57.3
Acquisition and leasing of hopper cars (Transport Canada)	17.6	16.3	16.4
At and East of Buffalo freight subsidy (Transport Canada)	43.2	39.8	36.0
Miller "stop-off" charges	.8	.8	.8
Subtotal: Transportation Subsidies	601.6	852.5	1,098.9
Credit Subsidies and Benefits			
Farm Debt Review Boards	6.4	6.3	5.6
Farm Credit Corporation: Commodity-Based Loans	11.9	8.9	5.3
Farm Credit Corporation: Debt Review Board Activity	31.9	23.5	4.4
Subtotal: Credit Subsidies and Benefits	50.2	38.7	15.3
Total: All subsidies and benefits for grains and oilseeds sector only	*	2,785.0	4,385.0
Combined Assistance (for both Grains and Livestock)			
Feed Freight Assistance	-	-	17.6 ⁽¹⁾
Atlantic Livestock Feed Initiatives	10.8	8.2	4.3
Total: Combined Assistance	10.8	8.2	21.9

(1) Transport Canada is responsible for freight rate assistance to grain producers. However, Agriculture Canada covered \$17,614,253 in 1987-88 as an interim measure.

* Not yet available

Figure 4: Federal Liabilities, Grains and Oilseeds

(millions of dollars)	Estimated Liabilities*		
	1989-90	1988-89	1987-88
Contingent Liabilities and Debt Forgiveness			
Western Grain Stabilization: forgiveness of deficit in the stabilization account	-	750.0	-
Total: Contingent Liabilities and Debt Forgiveness	-	750.0	-

* Approximate liabilities, not approved in the Estimates.

C. Background

1. Introduction

The Grains and Oilseeds Program represents the bringing together of the principal resources within the Department devoted to this sector of the Canadian agricultural economy and the co-operatives sector. The program's objective is to promote the growth, stability and competitiveness of the co-operatives sector and of the grains and oilseeds component of the agri-food sector within the Canadian economy. The Grains and Oilseeds Program provides all grains and oilseeds policy development and analysis and many of the income stabilization programs for grain producers administered by Agriculture Canada, as well as regulatory services.

With respect to the Co-operatives Sector, the Minister of State (Grains and Oilseeds) is responsible for monitoring the progress of the sector as well as coordinating activities related to co-operatives, both within the federal government and among the federal, provincial and territorial governments.

2. Mandate

The legal authority for the various elements within the Grains and Oilseeds Program is contained in the following legislation: Department of Agriculture Act, Department of External Affairs Act, Canadian Wheat Board Act, Canada Grain Act, Grain Futures Act, Western Grain Stabilization Act, Prairie Grain Advance Payments Act, Livestock Feed Assistance Act and the Two-Price Wheat Act.

The mandate with respect to co-operatives is to coordinate the activities of others who have the specific legal mandates. Authority to undertake this role comes from a Cabinet decision and through a direct delegation to the Minister of State from the Prime Minister.

3. Program Objective

To promote the growth, stability and competitiveness of the grains and oilseeds component of the agri-food sector of the Canadian economy.

4. Program Organization for Delivery

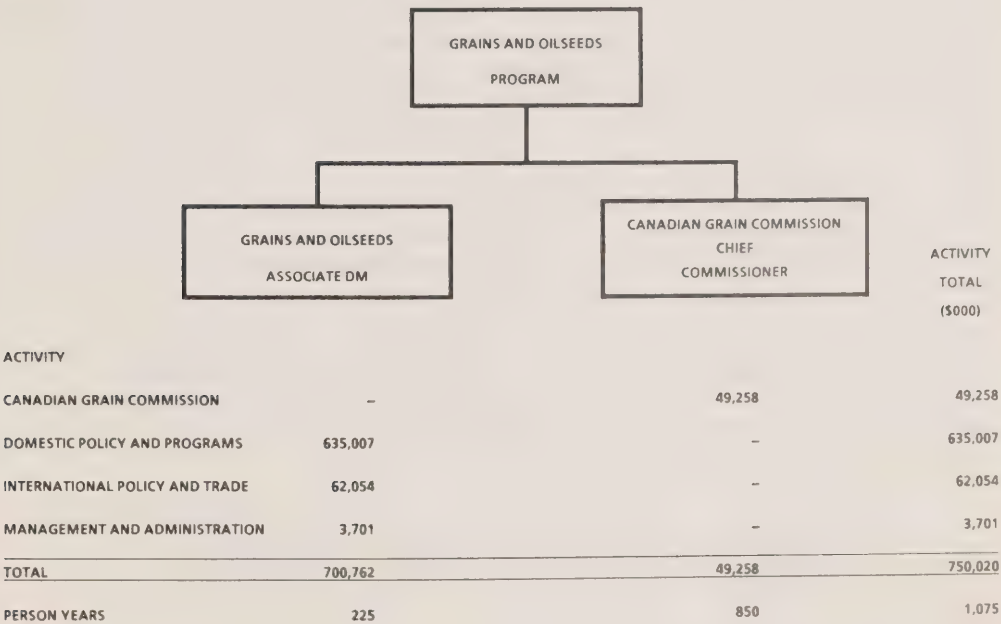
Activity Structure: The Grains and Oilseeds Program is divided into four activities that reflect the focus of the program and its efforts in meeting its stated objective. They are Canadian Grain Commission, Domestic Policy and Programs, International Policy and Trade, and Management and Administration. Each activity is further subdivided to refine the objective and operation of the program.

Organization Structure: The activities of the Grains and Oilseeds Program are administered through the Grains and Oilseeds Branch, with main offices in both Ottawa and Winnipeg and the Canadian Grain Commission with headquarters in Winnipeg. The Associate Deputy Minister of the Grains and Oilseeds Branch and the Chief Commissioner of the Canadian Grain Commission report to the Minister of State (Grains and Oilseeds).

The Minister of State (Grains and Oilseeds) reports to the Minister of Agriculture on major initiatives undertaken by the Branch. Similarly, the Associate Deputy Minister (Grains and Oilseeds) and the Chief Commissioner (Canadian Grain Commission) are responsible for keeping the Deputy Minister (Agriculture) informed of Grains and Oilseeds plans and priorities.

The relationship between the organizational structure and the four activities, together with a breakdown of 1989-90 resources, is shown in Figure 5.

Figure 5: 1989-90 Resources by Organization and Activity



D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Recently, grain price levels have increased significantly, primarily as a result of short supplies brought on by the 1988 drought in North America. Canada faces reduced exports and an associated loss of market share. Future export levels may be affected when production returns to normal if Canada is unable to recapture markets. Current higher prices for Canadian grains and oilseeds should, weather permitting, encourage a return to more normal production levels.

The outcome for agriculture in the multilateral trade negotiations and the resulting impact on the United States/European Community trade war will affect Canada's grains and oilseeds outlook for the next several years.

As a result of the unfair subsidization of exports by the European Community and the United States, and the absence of effective GATT rules governing agricultural commodities, international grain markets are in disarray. The current Uruguay Round of multilateral trade negotiations includes a major focus on reforming the world agricultural trading system. It is hoped that the Uruguay Round will be successful in addressing the trade distortions caused by government support measures. Achieving this objective would provide Canadian producers and processors with a more predictable, stable and equitable trading environment. Depending on the outcome of the Uruguay Round, changes to Canadian programs may be necessary, possibly resulting in some readjustments for Canadian producers.

The Canada-U.S. Trade Agreement contains a provision for the removal of import permit requirements for U.S. wheat, oats, and barley to enter Canada once levels of government support in the two countries are equal. Substantial data will be required as well as the necessary computations to determine the relative levels of support.

The main pressures on the co-operatives sector are coming from Canadians requiring the provision of services and/or new jobs. Co-operatives such as worker and child care co-operatives tend to be separate from the existing co-operative system and therefore have a greater need for advice and assistance from government.

The reduction of trade barriers provides both problems and opportunities for Canada's co-operatives sector. The Co-operative Secretariat will be working with the sector to identify and alleviate or circumvent problems that may result from reduced trade barriers.

2. Initiatives

There are no major Grains and Oilseeds Program initiatives for 1989-90.

3. Update on Previously Reported Initiatives

The following initiatives identified in the 1987-88 Estimates are considered to be ongoing programs and will be reported on in the future under the performance information and resource justification section:

Canadian Grain Commission:

- Systems automation has allowed the Canadian Grain Commission to provide more services for increased grain handling without a direct increase in operating costs. Electronic scales and micro computers have enhanced the efficiency of inspection and grading and reduced the manual labour involved while improving the accuracy of results. The industry has been automating its elevators, allowing the commission to integrate its electronic systems. In 1987-88 the commission commenced to transfer ownership of grain sample transport systems to the elevators. The use of portable communication equipment to monitor and communicate grain weights within the elevator system has improved operational efficiency and has saved person-years. Grain data handling has been computerized with direct data transmission to the central computer unit. The new Vax Mini computer installed in 1986-87 has increased data capacity and interface capability with Inspection and Weighing. The commission advancements in these areas of automation have paralleled the efforts of the grain industry to automate their grain elevators and to process and exchange more data using computer technology. The commission is replacing the industry's hard copy data exchange by direct electronic communication. This has saved commission and industry personnel costs by eliminating a number of manual records and reports. Paper flow has been reduced and redundant documentation and reports eliminated. Direct data transmission has also saved the cost of using couriers and mail. The Grain Research Laboratory (GRL) has purchased new scientific and computer equipment to improve analyses and the efficiency of the operation. New research equipment and technology has provided a larger data analysis capacity and has increased the sophistication, sensitivity and accuracy of GRL testing. This has freed the scientists and technicians from performing manual calculations and allowed them to dedicate their time to their research projects.

Domestic Policy and Programs:

- A review of the adequacy of grains and oilseeds stabilization assistance and development has been undertaken with the following results:
 - Amendments to the Western Grain Stabilization Act were required to encourage producers who previously opted out to voluntarily rejoin the Western Grain Stabilization Program (WGSP), to broaden the program's coverage by

including special crops and to put the program on a better financial footing. The act was amended to increase levy rates in an effort to improve the program's finances and to help reduce the stabilization account deficit. The producer rate was increased from 1% to 4% percent and the federal government contribution was raised from 3% to 6%. To ensure continued operation of the program, a \$750 million write-down of the program deficit was undertaken. Program coverage was extended to include triticale, mixed grains, sunflower seed, safflower seed, buckwheat, peas, lentils, fababeans and canary seed to increase producer participation. In addition, non-participants were given the opportunity to rejoin the program retroactive to the 1987-88 crop year at an enhanced stabilization payment benefit level. More than 92% of Western Canadian grain producers are now participating in the WGSP.

- The Special Canadian Grains Program was extended during the 1987-88 crop year. The list of eligible crops was expanded to include special crops indirectly affected by the trade subsidy war. Individual payments were made on the basis of price declines for eligible crops, regional yields and seeded acreage. In the 1987 extension of the program, provisions were made to pay on summerfallow acreage in western Canada. While the 1986 program paid a supplemental benefit to producers in defined irrigation districts, the 1987 extension also recognized irrigators licensed with the province and those registered with the Prairie Farm Rehabilitation Administration.
- A review of the Feed Freight Assistance Program is being undertaken with a view to determining the program's efficacy and identifying any requirement for amendment. This review will provide the opportunity to clarify the objectives of the FFA program and will ensure that it provides assistance in a way that is satisfactory to those receiving FFA. This program will be examined in the context of other programs which impact on the movement and production of feed grains, such as the Atlantic Livestock Feed Initiative, the Western Grain Transportation Act and the "At and East" subsidy. The FFA Review Committee was selected in September 1988 in consultation with farm groups and regional Agricultural Development offices.
- The Co-operatives Secretariat chaired the federal-provincial committee to develop a policy on worker co-operatives. The policy should be available to Ministers early in the new calendar year.

Management and Administration:

- A program reorganization was made in order to provide support to the Minister of State (Grains and Oilseeds) relative to GATT and other trade negotiations. This was accomplished in the following manner with the accompanying results:
 - The Grain Marketing Bureau was transferred from External Affairs to the Grains and Oilseeds Branch to enable the Minister and the Branch to pursue a comprehensive and coordinated approach with respect to international grains and oilseeds issues.
 - Grain producers and oilseeds producers and processors have been adversely affected by international trade practices and subsidies. Generally, the industry views the multilateral trade negotiations as a positive process that should result in a fair set of rules for world grain trade.
 - Improving access to world markets under the multilateral trade negotiations (MTN) and the GATT is a major focus of the Grains and Oilseeds Program and involves extensive activity on the part of the Grain Marketing Bureau (GMB). The current Uruguay Round of multilateral trade negotiations was launched in September 1986. The current round includes, for the first time, a major focus on reforming the world agricultural trading system and is scheduled to be completed within the next three to five years. The Branch plays a key role in keeping the sector informed on the progress of the MTN. The success of these negotiations is pivotal to the future of the grains and oilseeds sector in Canada.
 - Canada will be continuing discussions with the European Commission to obtain compensation for outstanding GATT rights for wheat and barley. The GMB participated in separate discussions with the European Commission concerning compensation for impaired access for barley to Spain following its accession to the European Community and in discussions to obtain compensation for outstanding GATT rights for wheat and barley to the EC following its formation and subsequent accession of the U.K.
 - The Canadian Wheat Board Act was amended to give the board greater flexibility in its borrowing and investment powers. As well, the amendments will allow the Canadian Wheat Board to enter into discussions with the industry on the refund of interest and storage charges to producers who ship their grain directly to the board by rail.

- The Canada Grain Act was amended to clarify the Canadian Grain Commission's regulatory role and authority. The amendments standardize and clarify the terminology used in the act and update the legislation to keep pace with changes in the industry. The amendments also allow for some flexibility in developing grades and grain standards and clarify the financial protection offered to producers under the act.

E. Program Effectiveness

The Grains and Oilseeds Program objective is to promote the growth, stability and competitiveness of the co-operatives sector and of the grains and oilseeds component of the agri-food sector. The direct and indirect clients served by the program include: manufacturers of agricultural equipment and fertilizer, producers, traders, millers, transportation and storage companies, federal and provincial government agencies, and the purchasers of Canadian grains and oilseeds.

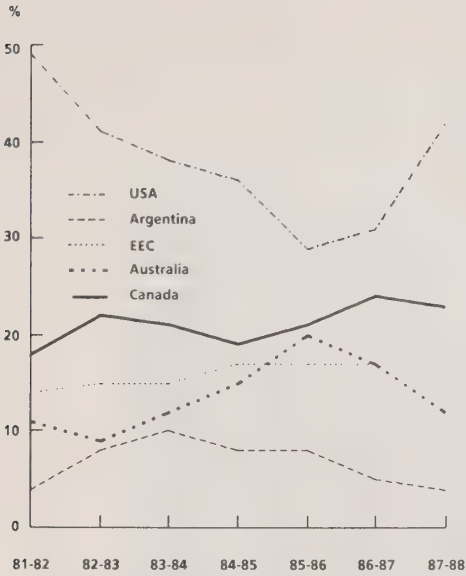
Performance of the grains and oilseeds sector is not only dependent on delivery of the Grains and Oilseeds Program but is also affected by the Agri-Food Program and the work of related agencies and Crown corporations. In particular, program components must work closely with the Canadian Wheat Board and the Livestock Feed Board of Canada.

The role of co-operatives in international trade has been promoted actively. Co-operatives entering new markets have received briefings on the domestic co-operative system. As well, the promotion of trade among co-operatives has been actively pursued both within Canada and overseas.

Canadian prospects for significant income gains have been jeopardized by this year's drought, which has resulted in reduced supplies. Exports are forecast to decline significantly and this could result in loss of market share. Longer-term improvement will depend primarily on the success of international negotiations to reduce grain market distortions. The Grains and Oilseeds Program contributes significantly to these negotiations, supports ongoing marketing efforts and attempts to cushion the decline of producer incomes through industry support programs, such as Western Grain Stabilization, Prairie Grain Advance Payments, and Special Canadian Grains Program.

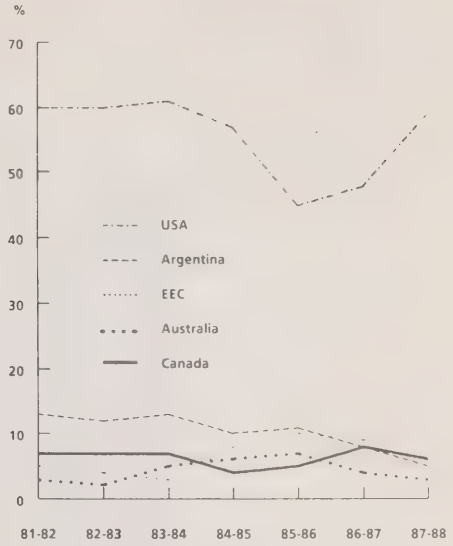
The volume of Canadian wheat, coarse grain and oilseeds sales have generally regained their 1982-83 levels on world markets as shown in Figures 6, 7 and 8. This is a good indication that the marketing and regulatory components of the Grains and Oilseeds Program are performing effectively.

**Figure 6: Market Shares,
World Wheat Exports:
1981-88**



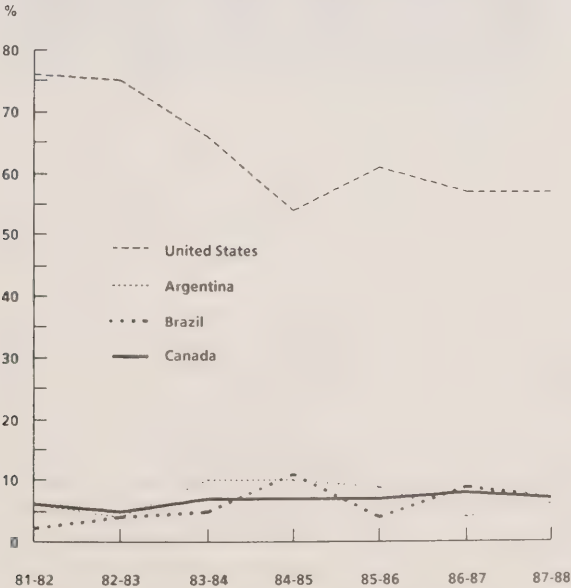
Source: International Wheat Council

**Figure 7: Market Shares,
World Coarse Grain
Exports: 1981-88**



Source: International Wheat Council

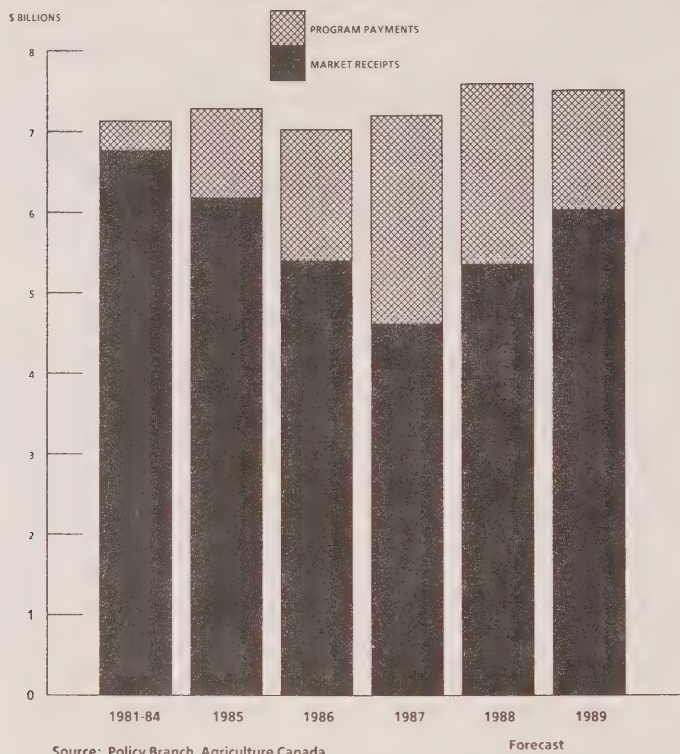
Figure 8: Market Shares, World Oilseeds Exports: 1981-88



Source: Adapted from United States Department of Agriculture
and Oilworld Statistics

The value of grains and oilseeds sales has declined since 1984; this is a function of world pricing and cannot be unilaterally addressed by the Program. Figure 9 shows how the impact of these declining prices has been cushioned by the Program through its industry support components.

Figure 9: Grain and Oilseed Receipts, 1981-84 to 1989



A study of the impact of the Western Grain Stabilization and Crop Insurance Programs in 10 Prairie communities was completed in April 1986. It was found that, under the severe drought conditions of 1984 and 1985, the two programs adequately stabilized the incomes of farmers and helped sustain business activity in their communities.

The major findings of the evaluation of the Protein, Oil and Starch (POS) evaluation concluded that there is a definite need for a POS-type facility in Western Canada to serve the feed and food processing Research and Development sector; clients are generally well satisfied with the services provided; there are opportunities for expansion of POS's role with respect to conducting more in-house strategic research and providing a technology transfer link between research and industry; and that there will be continued need for federal funding (over the next five to ten years), but there are also possibilities for links with commercial entities and collaborative research to broaden the funding base.

Canadian Grain Commission: The commission contributes to the Canadian economy through the services provided to the grain industry. The effectiveness of the commission is measured by its value to the domestic and export trade and by the confidence of buyers in the quality of Canadian grain, the reliability of grade and weight certification, industry use of statistical publications and documents, international acknowledgment of the excellence of our grain research and ultimately by the increased competitiveness of Canadian grain. Annually the commission reviews its fees for services provided to the industry. The objective of full-cost recovery averaged over a five year period has been established. For the period ending 1987-88 the commission recovered on an average 97.4% of its costs. The commission offers certain inspection services directly to all the producers. If a producer is dissatisfied with the grade, dockage or moisture content assessed upon delivery of grain to a primary elevator, he may ask that a representative delivery sample be sent to the commission for official grade, dockage, and moisture determination. If the producer is still dissatisfied with this official determination, the chief grain inspector may review the sample. Similarly, if the owner believes that the identity of specially binned grain in a primary elevator has not been preserved, the commission may be called upon to arbitrate. These services are provided free of charge.

As part of its program to ensure that grain is safe for consumption, commission grain inspectors are constantly on the alert for toxic substances. In addition, export shipments of grains and oilseeds must be monitored for the presence of these substances.

All grain exports must comply with domestic and foreign residue tolerances. One of the current initiatives is to increase the number of herbicides and pesticides being monitored in the pesticide residue analysis section to keep up with the ever-increasing number of chemicals used for insect, disease and weed control. Effectiveness of the carlot screening program is demonstrated by the continued absence of undesirable levels of residues in domestic and export shipments.

Results of the laboratory's work have a direct effect on: the validity of technical and scientific advice provided to the commission, the Canadian Wheat Board and other marketing agencies or companies; the accuracy of predictions of the quality characteristics of new crops; the scope and usefulness of cargo monitoring and screening programs; the correct evaluation of the cargo monitoring and screening programs; the evaluation of the deleterious effects of weather and storage on grain; and the subsequent setting of acceptable (visual) grade tolerance levels for different types of seed damage. These factors are judged indirectly by such performance indicators as the frequency and seriousness of customer complaints. Quality of basic research is judged by such indirect and often intangible indicators as peer evaluation, review and subsequent acceptance or rejection of papers by scientific journals, literature citations and honours bestowed on the laboratory's scientists.

Section II

Analysis by Activity

A. Canadian Grain Commission

Objective

To establish and maintain standards of grain quality, to certify quality segregation and quantity in shipments, and to regulate the grain-handling system; to ensure a dependable commodity for domestic consumption and export; and to promote the growth, stability, and competitiveness of the Canadian grain industry for grain and oilseed producers, the industry and customers.

Description

The Canadian Grain Commission derives its authority from the Canada Grain Act, 1912 and reports to the Minister of State (Grains and Oilseeds). Pursuant to this act, the commission has two main activities: the regulation of grain handling in Canada; and the establishment and maintenance of quality standards for Canadian grains and oilseeds to promote marketability. In addition, the commission works closely with the grain industry to develop and implement policies to meet the objectives of the Canada Grain Act and the needs of the Canadian grain industry. Operational costs are recovered almost entirely through the collection of fees for services performed, which are credited directly to the Consolidated Revenue Fund.

The commission provides its services through the following subactivities:

Grain Inspection: This subactivity provides inspection services for all export grains and some domestic grains in the interest of producers and consumer markets. It inspects grain entering or leaving licensed terminals and leaving transfer elevators and on request at process elevators. It establishes, applies and certifies grain quality standards.

Grain Weighing: This subactivity supervises the weighing of all grain entering or leaving licensed terminal elevators and of export shipments from licensed transfer elevators. It also randomly monitors weighing of grain received at licensed transfer elevators and monitors weighing on request at some domestic process elevators; it monitors grain rail cars for damaged seals and leaks; and it inspects weighing systems equipment to ensure acceptable accuracy and audits grain inventory at terminal and transfer elevators.

Economics and Statistics: This subactivity carries out the regulatory and information responsibilities of the commission as follows: it issues licences to elevators and grain dealers and monitors the performance of licensees to ensure their compliance with the provisions of the Canada Grain Act and regulations; it registers and cancels negotiable elevator warehouse receipts for grain received and shipped at licensed terminal and transfer elevators; it provides documentation on certified grades and weights and inward grain accounting service to the industry; it allocates railway cars to grain producers for self-loading; it generates market information for the grain industry; it provides economic research expertise to the commission in the area of policy formulation and regulatory controls; and it provides administrative support to the Grain Inspection and Grain Weighing divisions in Montreal, Thunder Bay and Vancouver.

Grain Testing and Research: This subactivity provides developmental research, scientific support and crop survey information. The laboratory's work consists of the following: at harvest time, it surveys the quality of the new crop of Canadian grains; during each crop year, it continuously monitors the quality of Canadian grains moving from the farm to the domestic and export markets; and it conducts tests annually to evaluate the quality of plant breeders' candidate varieties of cereals and oilseeds as part of a broad Canadian program to promote Canadian agricultural products. Finally, it conducts basic and applied research on the quality of grains and oilseeds and their end products.

Administration: This subactivity provides executive, corporate, and financial management from headquarters in Winnipeg. Administration includes executive direction and control and planning of policy and resources, in accordance with the Canada Grain Act and the objectives of Agriculture Canada. A supervisor reporting to the commissioners oversees transactions of the Winnipeg Commodity Exchange under the authority of the Grain Futures Act. There are six assistant commissioners who provide direct contact between producers and the commission.

Resource Summaries

The Canadian Grain Commission activity accounts for approximately 7% of the 1989-90 Grains and Oilseeds Program expenditures and 79% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 10.

Figure 10: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Grain Inspection	20,664	391	19,763	374	20,086	394
Grain Weighing	10,822	199	10,174	187	9,575	197
Economics and Statistics	5,563	101	4,930	98	4,558	95
Grain Testing and Research	8,878	118	8,025	115	6,826	109
Administration	3,331	41	3,005	51	2,870	47
	49,258	850	45,897	825	43,915	842
Revenue	40,387		36,462		50,754	

Approximately 83% of the resources are used for personnel and the balance is for other operating costs.

Revenue is generated from service fees for inspection, weighing and documentation and is estimated at \$40.4 million for 1989-90. It is credited directly to the Consolidated Revenue Fund, and is not available for use by the Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-7.

Figure 11 summarizes the changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 11: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Grain Inspection	20,086	21,598	(1,512)
Grain Weighing	9,575	10,842	(1,267)
Economics and Statistics	4,558	4,427	131
Grain Testing and Research	6,826	7,210	(384)
Administration	2,870	2,915	(45)
Total	43,915*	46,992	(3,077)
Revenue	50,754	43,460	7,294

* The 1987-88 actual expenditures as displayed above are lower than the Public Accounts by \$108,000. These funds were realigned to the Management and Administration activity in order to reflect the Operations of the activity.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-10.

Performance Information and Resource Justification

The 1988-89 drought is expected to significantly reduce the volume of grain handled at terminal and transfer elevators. Grain production is forecast at 41 million tonnes, 30% lower than the level of the previous year, while exports are forecast at 22.2 million tonnes, a 28% reduction from the 1987-88 level. The estimated total grain stock in store will decrease as market commitments are met. Grain production is expected to return to normal levels in 1989-90. However, exports will remain at a low level for the first half of the fiscal year. Against this backdrop, the commission's Grain Inspection and Grain Weighing activities have been reduced substantially, while costs for technical services provided by the commission have increased. Specifically, weighing and inspection operations require fewer staff and financial resources because of less grain handled, while the Economics and Statistics (E&S) and Grain Testing and Research (GRL) divisions undertake long-range projects which normally cannot be cut back because of short-term conditions such as drought. Therefore, expenditures will not decrease as drastically as the forecast revenues. In consequence, the commission will not recover its costs in 1988-89. One of the commission's objectives is to recover 100% of its costs on an average rolling five-year period. The past five-year average to 1987-88 reflects a 97.4% recovery. Commission resources will be applied to the following activities:

Grain Inspection: In 1987-88 grain exports exceeded 30 million tonnes of the six major grains. There were 389,563 carlots received at terminal elevators. Of these, 112,214 carlots were of the top two grades of Canada Western Red Spring wheat, which is segregated by protein content at terminal elevators in Vancouver, Thunder Bay, Prince Rupert, Moose Jaw and Saskatoon.

- The Grain Inspection division cooperated with the Canadian Wheat Board in a program for high-protein wheat designed as an incentive to producers to deliver their stocks into the elevator system. This resulted in a significant increase in inspection and testing of samples submitted to the program.
- Under the protein segregation program for the top two grades of Canada Western Red Spring wheat, the division expects to perform 500,000 protein analyses in 1988-89.
- Grain infestation levels were higher in 1987 than in 1986. Of the 113,000 samples processed, 4.4% showed some level of infestation. A mild winter, hot summer and a carry-over of grain stocks from previous years contributed to insect problems in both farm and elevator storage. There was also an

increase in infested producer cars. The rusty grain beetle was the most common insect found. It was most often found in red spring and durum wheat. There are 115,000 insect infestation analyses forecast for 1988-89.

- The Grain Inspection Division examined and graded 109,853 submitted samples, which include crop insurance samples and new crop survey samples. As well, the division acts as arbitrator to settle disputes between producers and the primary elevators on delivery.
- There were 13 complaints investigated. These complaints related to the quality of grain shipped. The official samples taken during the vessel loading were re-examined and analyzed. No justification was found for the quality complaints.

The lower 1988 crop production and grain export projections will require the division to review its various programs for the reduction of staff, should it become necessary.

The division's main objective is to provide a 99.2% grain-grading accuracy on original visual inspections. It is important that the initial inspection and certification of grain quality be accurate to avoid claims by grain handlers and buyers.

The introduction and implementation of an electronic inspection system in 1986-87 initiated the replacement of mechanical scales with a micro computer combined with an electronic scale. The new system allows inspectors to input grading information to the computer and separate the various grade determinants. The electronic scale and the computer perform the calculations and provide a printout of the grade information. In conjunction with the electronic inspection system, daily unload reports were also computerized and are accessible to commission staff and the industry on video terminals, thus eliminating manual record keeping. This automation has improved the efficiency and effectiveness of Grain Inspection division staff.

Grain Weighing: In 1988-89 the inward and outward grain weighed is forecast to be approximately 50 to 55 million tonnes. A return to normal grain handling levels of 60 to 65 million tonnes is expected in the latter part of 1989-90. In 1987-88 the division achieved a work ratio of 175 tonnes of grain weighed per person-hour and 0.10 scale inspections per person-hour. For 1988-89 a 2% improvement in the work efficiency is planned. Meeting this efficiency level depends upon the volume of grain handled. The 1988-89 low grain handlings will tend to decrease the efficiency ratios; however, the goal is expected to be met through workforce adjustments. The 1988-89 workload efficiency ratios

are expected to remain constant for 1989-90.

Economics and Statistics: One current initiative of this division in the area of automation has been to parallel the effort of the grain industry to process and exchange more data using computer technology. In 1987-88 a commission computer conversion installation was finalized in Montreal, completing the project at all major grain-handling centres across Canada. This has allowed the commission to access a variety of central data bases and has given it the computing capability to meet local requirements. This automation, in Vancouver, Thunder Bay and Winnipeg, has replaced the industry's hard copy data exchange with direct electronic communication. This project has resulted in savings to the industry in personnel, mail and courier costs. The commission receives the information on-line, allowing it to produce statistical publications more efficiently. In 1989-90 a new Vax mini computer will allow access to additional users and increase the capability to retrieve operational data.

Direct programming support in the Commission will be available for special projects such as the electronic grain inspection system and the weighscale interface design. The Economics and Statistics Division will assist the Grain Testing and Research Division in its use of computers to enhance and improve its testing capability. Recent computer hardware upgrades will meet the increasing demands for new applications, requests for grain statistics and improved system efficiency for existing applications.

The economic research section prepares an annual study of grain-handling and storage costs to assist the commission in setting the trade maximum handling tariffs, to be charged to the industry and commission's fees for services.

Difficulties in filling vacant auditor positions and the large size and diversity of the licensees to be audited hindered the completion of the goal of 60 audits. Only 30 audits were performed in 1987-88.

The statistics section will continue to automate its systems to produce weekly and monthly trade publications more efficiently.

Grain Testing and Research: The Grain Research Laboratory achievements of 1987-88 range from development, testing and evaluation of new instrumental analysis methods, to providing technical support and sending its scientists on missions to various customer countries. The Grain Research Laboratory has had to respond to customer concerns for quality assurance regarding toxic residues. The results of a wet harvest of 1987 and the Western Committee on Grain Standard's recommendations to include chlorophyll in the grading specifications for canola have also had an impact on its work.

The Grain Research Laboratory fulfilled its capital acquisitions for 1987-88. Besides replacing older equipment, the laboratory purchased an additional high-performance liquid chromatograph, an amino acid analyzer, phototypesetting equipment, and an image analysis system and it completed the construction of the research baking and noodle research laboratory.

Some of the achievements and highlights for 1987-88 are: development of a rapid instrumental analytical method for canola chlorophyll testing; completion of two major investigations on *Fusarium trichothecene* mycotoxins; elucidation of the effect of vitreousness on durum wheat processing quality; determination of the influence of midge damage on the milling and baking quality of red spring wheat; monitoring of carlots and cargoes for harmful effects of sprout damage following the wet harvest of 1987; and design, construction and testing of three GRL paste viscosity indicator instruments, which provide a rapid and cheaper alternative to the test for operational monitoring of grain damage from sprouting and alpha-amylase activity.

In 1988-89 the Grain Research Laboratory will be challenged to maintain its reputation for high-quality work and leadership. The demand for more research and more testing will continue, as will the requirement for increased market development support. The renovation and refurbishing of the Kjeldahl protein laboratory will begin and is expected to be completed by the summer of 1989. This will include the reduction in the size of the Kjeldahl protein operation and the installation of a flow injection analysis system. The Grain Research Laboratory continues to use computers extensively to handle and realign large data files and to complement the use of sophisticated laboratory instruments.

In response to the industry's demand for the non-visual distinction of grain varieties and a part of a further development of the laboratory's grain biology studies, an image analysis system has been installed and it began operation in May 1988.

The Grain Research Laboratory continues to respond to customer demands to guarantee freedom from toxic residues (pesticides, fungicides, mycotoxins and heavy metals) in Canadian grain exports. This will require additional resources to purchase a new high-performance liquid chromatography instrument capable of accurate and precise measurements of levels of contaminants in parts per billion, and a technical assistant to operate this equipment. The 1988 drought resulted in high-protein levels likely to cause marketing problems with the crop harvested and will require more laboratory support and testing. Microcomputers will be purchased to support the scientists' processing, storage and manipulation of data and operate scientific instruments.

During the program year 1989-90, expansion of the grain biology unit and its integration with mycology, microscopy and the newly established image analysis facilities will enhance the laboratory's ability to respond to increasing customer demands for guarantees of freedom from mycotoxins, damaged grains and noxious weed seeds.

Administration: The commission's administration provides the operation with direction to meet its objectives by developing policy in accordance with its mandate outlined in the Canada Grain Act. Financial expertise and administrative services are also provided. This activity contributes directly to the effectiveness and efficiency of the Canadian Grain Commission. The cost of administration is 3% of the total planning activity cost.

B. Domestic Policy and Programs

Objective

To minimize the negative financial impact of losses caused by market instabilities, on the grains and oilseeds producers and to develop policies, programs and services for the co-operatives sector in order to promote growth, stability and competitiveness of the sectors.

Description

(This activity was previously called Industry Stabilization and Support. The name change was approved through 1989-90 Multi-Year Operation Plan submission.)

The activity is carried out through the following subactivities:

Income Protection: The impact of market instabilities is reduced by: contributions, levies and payments to grains and oilseeds producers under the Western Grain Stabilization Act; payments to the Canadian Wheat Board of interest on cash advances on farm-stored grain made to producers in western Canada; reimbursement to the Canadian Wheat Board when grain producers default on repayment of cash advances, under terms of the Prairie Grain Advance Payments Act; and reimbursements to the Canadian Wheat Board, where necessary, under the terms of the Canadian Wheat Board Act, for deficits incurred on the Canadian Wheat Board pool accounts.

Industrial Development and Assistance: Industry support is provided: through an annual grant to the Canola Council of Canada to promote improvement in the manufacture of Canadian rapeseed products; through contribution payments to millers in western Canada to equalize freight "stop-off" charges between eastern and western Canada on grain processed into flour for export; through an annual contribution to the Protein Oil and Starch (POS) Pilot Plant Corporation; and through the facilitation of the federal government's role and relationship with the co-operatives sector.

Domestic Policy Development and Market Analysis: This subactivity assists the sector in adjusting the market fluctuations by developing sound domestic policies and programs, by providing assistance to producers and industry groups in support of effective decision making related to grains and oilseeds, and by providing economic analysis and economic information on the grains and oilseeds markets.

Co-operatives Development and Assistance: The co-operatives program provides advisory services and acts as a liaison between government and the various co-operatives throughout Canada by: creating a voice for co-operatives in the federal government; assessing the impact of

proposed government policies and legislation on co-operatives; assisting in the development of policies related to co-operatives; keeping co-operatives informed regarding the latest technical advancements; and compiling and analyzing statistics to show trends and changes in the market; administering and monitoring federal financial assistance projects to co-operatives.

The responsibility for this activity is shared with the departments of Transport and Finance.

Resource Summaries

The Domestic Policy and Programs activity accounts for approximately 85% of the total 1989-90 Grains and Oilseeds Program expenditures and 14% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 12.

Figure 12: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Income Protection	628,422	103	298,459	51	1,486,152	83
Industrial Development and Assistance	2,180	-	382,857	-	116,542	-
Domestic Policy Development and Market Analysis*	3,779	39	4,144	125	-	-
Co-operatives Development and Assistance*	626	9	552	9	-	-
	635,007	151	686,012	185	1,602,694	83
Revenue	-	-	-	-	95,439	-

* New sub-activities established in 1988-89.

Of the total expenditures for this activity, statutory payments to the Western Grain Stabilization Account and under the Prairie Grain Advance Payments Act represent 35%.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-7.

Figure 13 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 13: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Income Protection	1,486,152	110,360	1,375,792
Industrial Development and Assistance	116,542	3,781	112,761
	1,602,694	114,141	1,488,553
Revenue	95,439*	-	95,439

* The 1987-88 Actual Revenue is higher than the Public Accounts by \$95,139,466 for the interest on loans to the Western Grain Stabilization Account which was shown inadvertently under the Agri-Food Program.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-10.

Performance Information and Resource Justification

A total of \$635 million and 151 person-years will be required in 1989-90 to provide stability and support to the grains and oilseeds industry. Resources are mainly required to meet the statutory obligations under the Western Grain Stabilization Act and the Prairie Grain Advance Payments Act.

A review of the Western Grain Stabilization Program (WGSP) was undertaken, and amendments were passed to encourage greater producer participation, to broaden the scope of the program by including special crops and to put the program on a better financial footing. Producer and government levy rates were increased to 4% and 6%, respectively. A record \$1.395 million stabilization payment for payment advanced in May 1988 (for the 1987-88 crop year) resulted in a program fund deficit of about \$2.3 billion. To ensure continued operation of the program, approval was given for a \$750 million write-down of the current deficit. Program coverage was extended to include triticale, mixed grain, sunflower seed, safflower seed, buckwheat, peas, lentils, fababeans and canary seed to increase producer participation. The act was amended to allow producers to join the program retroactive to the 1987-88 crop year

and to realize a substantially higher level of stabilization payment benefits for the 1987-88 and 1988-89 crop years, should payouts be triggered. As a result, participation in the WGSP has increased from 82.5% in the 1986-87 crop year to 92% in the 1987-88 crop year.

A National Grains Bureau was established in Winnipeg to provide a focal point for government involvement in the Grains and Oilseeds industry. The bureau is responsible for coordinating government/industry/university/producer participation in the development of policies for the sector. The bureau also provides to the industry timely information and analysis on the situation and outlook for grains and oilseeds on the domestic and international scenes.

The Grains 2000 initiative is expected to foster greater industry involvement in developing national grains policy and to promote an exchange of information among all sectors of the industry.

Under the 1987 extension of the Special Canadian Grains Program, \$1.1 billion was made available to assist producers who had suffered income losses as a result of the trade dispute between the United States and the European Community.

This year's drought is expected to result in income losses for Canadian grain producers and related sectors. Because of the erratic pattern of the drought, income losses are not evenly distributed across the country. Income levels, in aggregate, are expected to be above average this year and average again next year because those producers with good crops will benefit from higher prices resulting from the drought. A Canadian Crop Drought Assistance Program which is targeted to those producers most seriously affected by the drought, is being implemented. Negotiations with provinces are underway to obtain provincial participation in the implementation and delivery of the program.

An in-depth review of safety net programs is being carried out with a view to increasing the effectiveness of the programs. While existing safety net programs have provided valuable support to grain producers, it is recognized that improvements are required to ensure that assistance is provided equitably across Canada.

The Feed Freight Assistance Program (FFA) and the Western Grain Transportation Act (WGTA) will come under close scrutiny. The FFA program will be examined in order to determine whether it is meeting its objective of fair equalization of the transportation costs of feedgrains in deficit areas.

Transportation costs and the method of payment under the Western Grain Transportation Act will also be reviewed. The WGTA may be targeted as an export subsidy under multilateral trade negotiations (MTN) and changes to the act may be required. Such action would impact on Canada's grain transportation costs and thus influence Canada's ability to compete in the international grain market.

Work will continue, in conjunction with the Market Outlook and Analysis Division of Policy Branch, to increase the accuracy of provincial forecasts of grains and oilseeds receipts. The recently established National Grains Bureau in Winnipeg is currently involved in undertaking extensive and detailed forecasts of seeded acreage, production, marketings and farm prices of major grains and oilseeds. This ongoing analysis is intended to provide an improved picture of the grains and oilseeds situation outlook in each province.

The development of a computerized model using spread sheets to assess the impact of agricultural stabilization programs on incomes for the Grains and Oilseeds component of the agri-food sector is in progress and is expected to be completed by the end of fiscal year 1988/89.

The Co-operatives Secretariat will be coordinating the implementation of its policy on Worker Co-operative Development once it has been adopted. The secretariat will also develop a position on health care cooperatives for presentation at the next federal-provincial Ministers' conference and will assist in the development of the role of co-operatives in the provision of child care.

C. International Policy and Trade

Objective

To develop international policies and to facilitate the export of Canadian grain and oilseeds products for grain and oilseeds producers to promote growth, stability and international competitiveness of the sector.

Description

This program objective is pursued through the resolution of trade policy issues, trade policy development, export promotion activities, and provision of policy advice and export market information and analysis to responsible ministers, senior departmental managers and industry. Industrial development and assistance to Canadian organizations in an effort to improve Canada's international market growth and share is provided through a contribution to the Canadian International Grains Institute (CIGI); a grant to the Canola Council of Canada to provide canola products; a contribution to millers in western Canada to equalize freight "stop-off" charges between eastern and western Canada on grain processed into flour for export; and a contribution for membership fees for the International Wheat Council. The industrial support is also influenced by the Domestic Policy and Programs activity.

Resource Summaries

The International Policy and Trade activity accounts for approximately 8% of the total 1989-90 Grains and Oilseeds Program expenditures and 3% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 14.

Figure 14: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
International Policy and Trade	62,054	27	80,181	27	-	-
	62,054	27	80,181	27	-	-

Of the total expenditures in this activity, grants and contributions account for 96%, salaries and wages for 3%, and operating costs for the balance.

Explanation of Change: For details of changes, see Program Overview, page 5-7.

Performance Information and Resource Justification

Marketing and trade policy efforts are key to longer-term improvements in sector performance. Efforts will be focused on providing support to follow on the Canada-U.S. Trade Agreement negotiations, Cairns Group activity, outstanding wheat and barley GATT rights and European relations. The current round of multilateral trade negotiations (MTN) is focused on agriculture. Improving access to world markets under the MTN in the GATT has been an important focus for the Grains and Oilseeds Program. The Program has played a key role in keeping the sector informed on the progress of the MTN and in continuing negotiations within the GATT/MTN to obtain agreement on solutions to world grain trade distortions and imbalances. The success of these negotiations is pivotal to the future of the grains and oilseeds sector in Canada.

The two-price wheat policy was changed to provide support to wheat producers while processors will be able to compete in both domestic and international markets. As a result of this change, the 1988-89 revenue to producers from sales to the domestic market will be reduced. Therefore compensation payments will be provided to producers in the amount of \$131,750,000 (\$75,000,000 in 1988-89 and \$56,750,000 in 1989-90).

D. Management and Administration

Objective

To provide an effective management and administrative framework, direction and support to departmental managers and thereby to assist in the development of policies and delivery of programs and services relative to the grains and oilseeds sector and the co-operatives sector.

Description

The Management and Administration activity supports the responsibilities and activities of the activity through: the provision of effective leadership and program management to support the achievement of activity results; the effective management of human, financial and capital resources; the provision of administrative services; the provision of strategic and operational planning, organizing, policy direction and control; the development, implementation and operation of internal management information systems; the integration of all information to departmental and central agency processes and systems; and the provision of support to the Minister of State (Grains and Oilseeds).

Resource Summaries

The Management and Administration activity accounts for less than 1% of the total 1989-90 Grains and Oilseeds Program expenditures and 4% of the total person-years. The resources have been allocated to the activity structure as set out in Figure 15.

Figure 15: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Management and Administration	3,701	47	3,553	41	3,823	43
	3,701	47	3,553	41	3,823	43

Approximately 60% of the resources are used for salary and wages, and 40% for other operating costs.

Figure 16 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1987-88.

Figure 16: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Management and Administration	3,823	2,584	1,239
	3,823*	2,584	1,239

* The 1987-88 actual expenditures as displayed above are higher than the Public Accounts by \$108,000. These funds were realigned from the Canadian Grain Commission Activity for expenditures which reflect the operations of the activity.

Performance Information and Resource Justification

A total of \$3.7 million and 47 person-years will be required in 1989-90 to provide Management and Administrative services. The resources will be used for planning, policy coordination and economic analysis in support of the efficient and effective development and delivery of the Grains and Oilseeds Program.

The main focus in 1989-90 will be to continue to provide leadership, direction and coordination to ensure the achievement of domestic and international objectives.

With reference to 1987-88, due to the restructuring of the Grains and Oilseeds Program, priorities identified under the Management and Administration Activity on page 5-32 of the 1987-88 Part III of the Estimates are reported on in these Estimates, as follows:

- The first priority relating to a "comprehensive review of the sector" is reported on under the Domestic Policy and Programs Activity on pages 5-34 and 5-35 and relates for example, to a review of the Western Grain Stabilization Program and the Feed Freight Assistance Program.
- With reference to the second priority listed, the Grains and Oilseeds Branch will continue to provide accurate and timely data and policy advice to the Minister of State on all issues of significance to the Grains and Oilseeds industry.
- The third listed priority relating to "commodity-based market oriented strategy" is reported on under the Domestic Policy and Programs Activity on page 5-35 and relates, for example to

a review of safety net programs and to the Grains 2000 initiative which is expected to foster greater industry involvement in developing a national grains policy and to promote an exchange of information among all sectors of the industry.

- The last two priorities listed relating to "detailed forecasts" and "the development of a computerized model" are reported on, on page 5-36.

Section III

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Grains and Oilseeds Program financial requirements by object are presented in Figure 17.

Figure 17: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Personnel			
Salaries and wages	41,546	39,856	33,353
Contributions to employee benefit plans	6,388	5,956	5,676
Other personnel costs	555	278	1,000
	48,489	46,090	40,029
Goods and services			
Transportation and communications	5,405	5,404	3,729
Information	953	1,606	1,376
Professional and special services	4,604	3,895	2,644
Rentals	2,782	2,663	2,608
Purchased repair and upkeep	605	462	363
Materials and supplies	1,628	1,503	1,036
All other expenditures	225,003	250,003	91,310*
	240,980	265,536	103,066
Total operating	289,469	311,626	143,095
Capital - Acquisition of equipment	3,564	3,671	2,034
Transfer payments	456,987	500,346	1,505,303
Total expenditures	750,020	815,643	1,650,432

* The 1987-88 actual expenditures for all other expenditures is \$113,277,633 lower than those shown in Public Accounts as a result of a realignment for the contribution for the Reimbursement to the Canadian Wheat Pool to the Transfer Payment expenditure category.

2. Personnel Requirements

The Grains and Oilseeds Program's personnel costs of \$48,489,000 account for 16% of the total operating expenditures. Information on person-years is provided in Figures 18 and 19.

Figure 18: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Canadian Grain Commission	850	825	842
Domestic Policy and Programs	151	185	83
International Policy and Trade	27	27	-
Management and Administration	47	41	43
	1,075	1,078	968

Figure 19: Details of Personnel Requirements

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Management	24	15	19	56,200-123,400	70,702
Scientific and Professional					
Biological Sciences	3	3	3	17,485- 80,700	47,561
Chemistry	15	14	13	17,425- 80,700	40,624
Economics, Sociology and Statistics	22	12	12	16,185- 77,100	49,508
Scientific Research	12	12	12	30,521- 80,300	66,131
Other	4	4	4	22,042- 80,700	37,153
Administrative and Foreign Service					
Administrative Services	28	43	24	15,178- 64,300	38,895
Commerce	18	22	5	16,748- 69,116	61,795
Computer Systems Administration	16	12	9	21,587- 70,665	38,484
Financial Administration	14	13	6	14,100- 63,177	44,089
Information Service	6	6	2	15,055- 64,300	38,398
Program Administration	17	15	20	14,737- 60,493	46,262
Personnel Administration	3	1	-	14,737- 60,493	45,507

Figure 19: Details of Personnel Requirements (Cont'd)

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Technical					
Engineering and Scientific Support	85	85	85	15,568- 56,395	29,819
Primary Product Inspection	333	349	369	21,387- 52,815	33,592
Social Science Support	9	7	-	14,009- 64,044	33,667
Technical Inspection	6	6	6	14,009- 63,962	36,043
Other	3	4	5		28,169
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	176	183	104	14,338- 35,194	23,798
Secretarial, Stenographic, Typing	64	45	34	14,210- 35,419	24,665
Other	16	18	18	14,912- 41,166	26,423
Operational					
General Labour and Trades	200	209	218	17,281- 43,181	31,745
	Non-Control Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	1989-90	1988-89	1987-88		
Other	19	-	-	0 - 147,700	54,698

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1988. The average salary column reflects the estimated base salary costs, including allowance for collective agreements, increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Capital Expenditures

Figure 20 presents an analysis of the Grains and Oilseeds Program's capital expenditures by type of asset. Capital expenditures make up less than 1% of the total 1989-90 Main Estimates of the Program.

Figure 20: Distribution of Capital Expenditures by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Equipment acquisition	3,564	3,671	2,034
	3,564	3,671	2,034

4. Transfer Payments

Grants and contributions make up 61% of the 1989-90 Main Estimates of the Program. Figure 21 presents a summary of all grant and contribution expenditures of Grains and Oilseeds Program.

Figure 21: Details of Grants and Contributions

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Grants			
Domestic Policy and Programs			
Grants to grain, oilseed, special crop, and honey producers under the Special Canadian Grains Program, 1987 Crop	-	375,846,000	686,197,985
Assistance to producers with respect to crop losses due to drought conditions in 1988	379,700,000	27,000,000	-
International Policy and Trade			
Canola Council of Canada to promote improvement in the manufacture of Canadian Rapeseed products	400,000	400,000	400,000
Two-Price Wheat Policy Compensation Program	56,750,000	75,000,000	-
Total grants	436,850,000	478,246,000	686,597,985

Figure 21: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Contributions			
Canadian Grain Commission			
Membership fee in the International Association for Cereal Chemistry	7,000	6,000	6,172
Domestic Policy and Programs			
Contribution to the POS Pilot Plant Corporation	2,000,000	2,000,000	2,000,001
Contribution to the Canada Grains Council	180,000	180,000	93,500
Special Canadian Grains Program - 1986 Crop	-	-	681,772,715
(S) Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	15,000,000	17,000,000	20,783,802
Reimbursement to the Canadian Wheat Board for the 1986-87 Barley and Designated Barley Pool accounts deficit	-	-	113,277,633
International Policy and Trade			
Canadian International Grains Institute	1,808,000	1,808,000	-
Fees for membership in the International Wheat Council	347,000	311,000	-
Payments to millers in western Canada to equalize freight "stop-off" charges between eastern and western Canada on grain processed into flour for export	795,000	795,000	770,755
Total contributions	20,137,000	22,100,000	818,704,578
Total grants and contributions	456,987,000	500,346,000	1,505,302,563

5. Revenue

Figure 22 provides a listing of revenue generated by the Grains and Oilseeds Program. This revenue is credited directly to the Consolidated Revenue Fund and is not available for use by the Program.

Figure 22: Revenue Analysis

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Canadian Grain Commission			
Adjustment to prior year's PAYE accounts	-	-	45
Inspection fees	22,416	20,236	28,559
Inspection overtime	606	548	784
Licence fees	200	200	154
Miscellaneous	426	428	50
Refund of previous year's expenditures	-	-	12
Registration and cancellation fees	3,230	2,869	4,505
Samples sold	25	23	52
Weighing fees	13,484	12,158	16,593
	40,387	36,462	50,754
PAYE = Payables at year end			
Domestic Policy and Programs			
Interest on advances to Western Grain Stabilization Act	-	-	95,139
Adjustment prior years PAYE accounts	-	-	106
Refund previous year's expenditures	-	-	194
	-	-	95,439*
	40,387	36,462	146,193

* The 1987-88 Actual Revenue is higher than the Public Accounts by \$95,139,466 for the interest on loans to the Western Grain Stabilization Account which was inadvertently shown under the Agri-Food Program.

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Grains and Oilseeds Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Services received without charge and non-tax revenues of the Program are also taken into account to arrive at an estimated net cost of the Program. Details are outlined in Figure 24.

Figure 24: Estimated Net Cost of Program for 1989-90

(thousands of dollars)

Main Estimates 1989-90 (Gross)	Add* Other Costs	Total Program Cost	Less ** Revenue	Estimated Net Program Cost	
				1989-90	1988-89
750,020	4,753	754,773	40,387	714,386	452,868

* Other costs of \$4,753,000 consist of: (\$000)

- accommodation received without charge from Public Works Canada 3,143
- employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat 1,290
- employer's share of compensation costs paid by Labour Canada 200
- cheque issuance and other accounting services received without charge from Supply and Services Canada 120

** Revenues of \$40.4 million are credited to the Consolidated Revenue Fund. See Figure 22 for additional details on revenue.

B. Other Information

1. Special Account - Western Grain Stabilization

Description of the Account

Introduction: The Western Grain Stabilization Account (WGSA) was established within the Consolidated Revenue Fund to record all transactions related to the Western Grain Stabilization Program (WGSP). The object of the program is to protect Prairie grain producers from significant and unexpected declines in income through the stabilization of annual returns from the sale of wheat, oats, barley, rye, flaxseed, canola/rapeseed, mustard seed, triticale, mixed grain, sunflower seed, safflower seed, buckwheat, peas, lentils, fababeans and canary seed.

The WGSP was established in 1976 as a participatory program involving levy contributions from western grain producers and the federal government to fund future stabilization payments. The stabilization program provides for voluntary participation by eligible grain producers, including partnerships, farming companies and co-operatives. Landlords and other interested parties are not eligible. All new Canadian Wheat Board permit book holders are automatically enrolled as members upon receipt of their permit book.

All producers may voluntarily withdraw from the program at any time within their first year of participation (before crop year ending July 31), or may exercise this option on the 10-year anniversary of the program. Subsequent to withdrawing from the program, producers may elect to rejoin the program at any time but their participation will not start until the beginning of the crop year following receipt of their request. The majority of eligible producers (90%) have elected to participate in the program.

The Western Grain Stabilization Act provides that levies contributed through producer deductions and federal contributions be adequate to ensure that the account remains self-sufficient. Any temporary deficits in the account are to be financed through interest-bearing advances from the federal government, with repayment terms established by agreement between the parties. Because these advances are recoverable, they constitute a financing mechanism within the program. Government levy contributions, on the other hand, are a form of cost sharing with producers since these contributions are direct expenditures by the government and will not be recovered through producer levies or any other means.

Amendments: On August 18, 1988, significant amendments to the Western Grain Stabilization Act received Royal Assent. The major emphasis of the changes focused on: a) extending coverage to include nine additional grains; b) removing the 10% penalty applied to producers rejoining the program; c) increasing the maximum allowable producer levy

rate to 4% from 2½%; d) allowing non-participants to apply for membership in the program retroactive to the previous crop year (1987-88); e) providing for the write-down of \$750 million of the account's deficit; f) increasing the levy rate to 4% effective August 1, 1987; g) amending the formula for setting future producer levy rates; and, among others, establishing certain provisions affecting new producers, non-residents, designated purchasers and crop insurance corporations.

Levies: As a participatory program between grain producers and the federal government, both parties make contributions to the stabilization account. The maximum level of grain receipts on which a grain producer may contribute levy was set at \$60,000 on January 1, 1983. The producer levy rate may vary from year to year within a range of 2% to 4% (1% intervals). The federal government's contribution is equivalent to the producer levy rate plus 2% of all eligible producer grain proceeds.

Figure 25 illustrates gross and eligible grain receipts that have defined participation in the program and levies in recent years.

Figure 25: Summary of Eligible and Participation Receipts (1)

(millions of dollars)		1987-88	1986-87	1985-86	1984-85	1983-84
1	Gross grain receipts	3,768	4,003	5,090	5,411	5,885
2	Less: Receipts of ineligible parties(2)	195	248	331	399	446
3	Receipts of all actual	3,573	3,755	4,759	5,012	5,439
4	Eligible receipts of actual producers to \$60,000 limit	3,160	3,254	3,764	3,936	4,115
5	Eligible receipts of participating producers to \$60,000 limit	2,948	2,755	2,959	3,085	3,174

(1) Includes all sales of eligible grains to the licensed trade and designated purchasers (feed mills, feedlots, seed plants, etc.), in addition to Canadian Wheat Board adjustment and final payments issued during the stabilization periods shown, plus any crop insurance payments reported voluntarily by participants.
Note: The receipts for 1987-88 include the nine special crops which were declared eligible with the adoption of the amendments to the act in August 1988.

(2) Landlords, non-citizens, corporations less than 50% Canadian-owned.
Note: The provision restricting participation to Canadian citizens or permanent residents was removed with the changes to the act in August 1988.

Stabilization Payments: A stabilization payment is triggered when the net cash flow (difference between gross receipts and gross expenditures) in the year under review is less than the previous five-year average net cash flow, using either the "original" method or the "net-return per tonne" method of calculation. The payout amount determined by either formula is adjusted for the level of producer participation and the proportion of grain sale proceeds which are covered by the program. An individual's payment is a function of his levy contributions on eligible sales up to an annual ceiling of \$60,000 for the stabilization year and the immediately preceding two years.

In February 1985, the Government of Canada approved an amendment to the Western Grain Stabilization Act. It allows for an interim stabilization payment during or after the year but before the final stabilization payment for any year in which preliminary cash flow calculations indicate a substantial stabilization payment will be required.

Deficits: Any deficits of the account are funded by interest-bearing loans from the Department of Finance. Interest on the advance is charged to the account at a rate equivalent to that which is charged Crown corporations. Advances to the account have been made on several occasions since 1976: in 1979, 1986, 1987 and again in 1988. A major amendment to the act, which was approved in August 1988, provided for the write-down of \$750 million of the accumulated advances outstanding at that date.

Operation of the Account

Transactions of the Account: The account is credited with levies paid by producers, matching contributions by the federal government and interest on any surplus balance in the account (calculated at the rate of 90% of the average Government of Canada three-month Treasury bill yield, calculated on a moving monthly basis). It is debited with stabilization payments, refund of excess producer levy deductions, interest payments on any outstanding advances from the Department of Finance and repayments of any advances.

Administration: Administration costs of the account are borne by Agriculture Canada. This includes compensation paid to licensed grain companies, dealers and designated purchasers who provide grain purchase information and who collect levies on behalf of the government.

Fiscal Year of the Account: The account has operated on the basis of a crop year ending July 31 since 1984-85. For 1976 to July 31, 1984, the calendar year was used for determining stabilization payments and reporting the results of the program.

Additional Information: Additional details on the operation of the account can be found in the annual report on Western Grain Stabilization Program operations, which is issued each year by Agriculture Canada. Information in this report is presented on a crop-year basis.

Financial Summary

The account operates on a crop-year basis, ending on July 31. Results for the fiscal years (April 1 to March 31) 1983-84 through 1988-89 are summarized in Figure 26.

Figure 26: Western Grain Stabilization Account, Fiscal Years

(millions of dollars)	Forecast 1988-89	Actual 1987-88	Actual 1986-87	Actual 1985-86	Actual 1984-85	Actual 1983-84
Producer levy	170	31	25	31	50	60
Government levy	250	91	76	84	117	122
Interest	(162)	(95)	2	48	93	66
Write-off of interest bearing loan	750	-	-	-	-	-
Advances from Consolidated Revenue Fund	2,419 ¹	1,505	-	-	-	-
Receipts and revenue	3,427	1,532	103	163	260	248
Expenditures Payment and refunds	(959)	(1,396)	(855)	(526)	(222)	-
Write-off of interest bearing loan	(750)	-	-	-	-	-
Advance repayments	(1,709) ²	-	-	-	-	-
Receipts and revenue less expenditures	9	136	(752)	(363)	38	248
Opening balance	(9)	(145)	607	970	932	684
Closing balance	-	(9)	(145)	607	970	932

- (1) The August 1988 amendments to the Western Grain Stabilization Act raised the levy rate for the 1987-88 crop year to 4% from 1%; the difference of 3% is to be deducted from the final 1987-88 payout in January 1989.
- (2) An advance account is maintained separate and apart from the Stabilization Account; any surplus in the accounts is applied to the interest on the outstanding advance from the Department of Finance, with any remainder applied to the principal.

The accounting policies followed in reporting revenue and expenditure are consistent with those applied elsewhere in the financial statements of the government. Specifically:

- revenue is reported in the year it is received; and
- expenditures include stabilization payments owing at year end; no accrual is recorded at March 31, since entitlements in the crop year ending July 31 are not considered owing until the crop year is completed.

The annual report on Western Grain Stabilization Program contains a statement of the account on a crop-year basis.

Highlights of Financial Changes: The main financial changes in 1987-88 are the following:

- revenue has increased marginally as a result of increased participation primarily among new permit book holders; the improvement over 1986-87 is also a result of increased grain sales in the latter part of the 1986-87 crop year and the beginning of the 1987-88 crop year; and
- expenditure have increased dramatically as a direct result of drastic reductions in international grain prices producing low returns to grain producers.

Figure 27 illustrates the calculations for the 1985-86, 1986-87 and 1987-88 crop years that triggered stabilization payments in fiscal years 1986-87, 1987-88 and 1988-89 respectively. Both the "original" and "per tonne" cash flow methods are used to calculate payments, with the larger result becoming the stabilization payment for the year. The "original" method triggers a payment when cash flows are reduced because of low sales volumes, whereas the "per tonne" method triggers a payment when prices for grain drop significantly, as in recent years.

Figure 27: Cash Flow Calculations

Original cash flow (1)				
(millions of dollars)		1987-88	1986-87	1985-86
A	Gross cash receipts	3,768	4,003	5,090
B	Expenses re: grain marketed	2,698	2,854	3,089
C	Net grain proceeds (A minus B)	1,070	1,149	2,001
D	Eligibility ratio (actual producer sales to \$60,000 limit)	83.9%	81.2%	74.0%
E	Eligible net cash flow (C x D)	897	934	1,481
F	Previous five-year average net cash flow (2)	1,817	2,110	2,435
G	Potential payout (F minus E)	920	1,176	954
H	Participation ratio	85.2%	80.5%	78.6%
I	Actual payout (G x H)	783	947	750
Per tonne cash flow (1)				
		1987-88	1986-87	1985-86
a	Gross tonnes marketed (millions)	32.3	36.4	32.5
b	Net eligible tonnes (millions) (D x a)	27.1	29.6	24.1
c	Per tonne net cash flow (\$/t) (E ÷ b)	33.15	31.54	61.54
d	Five-year average net cash flow (\$/t)	74.77	90.20	106.96
e	Per tonne difference (\$/t) (d minus c)	41.62	58.66	45.42
f	Potential payout (\$ millions) (e x b)	1,126	1,737	1,093
g	Participation ratio	85.2%	80.5%	78.6%
h	Actual payout (\$ millions) (f x g)	959	1,398	859
	Partial payout amount (\$ millions)	693	705	580
	Final payout amount (\$ millions)	266	693	279

(1) Steps A to E are common to both calculations. Steps G, H, I and f, g, h are parallel calculations.

(2) Adjusted for \$60,000 maximum receipts limit.

C. Topical Index

	<u>Page</u>
Co-operatives Development and Assistance	5-32
Domestic Policy Development and Market Analysis	5-32
Economics and Statistics	5-29
Federal Expenditures: Grains and Oilseeds Component of the Agri-Food Sector	5-12
Federal Liabilities: Grains and Oilseeds Component of the Agri-Food Sector	5-13
Grain Inspection	5-27
Grain Research Laboratory	5-29
Grain Weighing	5-28
Income Protection	5-32
Industrial Development and Assistance	5-32
Special Canadian Grains Program	5-35
Western Grain Transportation Act	5-35

Page	
5-37	Aide pour l'essor du mouvement coopératif
5-36	Elaboration des politiques nationales et analyse du marché
5-32	Economie et statistique
5-12	Dépenses fédérales: filière Céréales et Oléagineux du secteur agro-alimentaire
5-14	Passif fédéral: filière Céréales et Oléagineux du secteur agro-alimentaire
5-31	Inspection des grains
5-33	Laboratoire de recherches sur les grains
5-32	Pesage des grains
5-36	Protection du revenu
5-36	Aide pour l'essor du secteur
5-39	Programme spécial canadien pour les grains
5-40	Loi sur le transport du grain de l'Ouest

Tableau 27: Calcul des rentées

Méthode originale (1)			
(en millions de dollars)			
1987-1988	1986-1987	1985-1986	
A Recettes brutes	3 768	4 003	5 090
B Dépenses pour les grains mis en marché	2 698	2 854	3 089
C Produit net des ventes de grains (A moins B)	1 070	1 149	2 001
D Ratio d'admissibilité (ventes réelles des producteurs jusqu'à concurrence de 60 000 \$)	83,9 %	81,2 %	74,0 %
E Rentées nettes admissibles (C x D)	897	934	1 481
F Rentées nettes moyennes des cinq années précédentes (2)	1 817	2 110	2 435
G Paiement possible (F moins E)	920	1 176	954
H Ratio de participation	85,2 %	80,5 %	78,6 %
I Paiement réel (G x H)	783	947	750

Méthode des rentées nettes par tonne (1)

a	Volume brut vendu (millions de tonnes)	32,3	36,4	32,5
b	Volume net admissible (millions de tonnes)			
c	Rentées nettes par tonne (\$/t) (E + b)	27,1	29,6	24,1
d	Moyenne des rentées nettes par tonne des cinq années précédentes (\$/t)	74,77	90,20	106,96
e	Différence par tonne (\$/t) (d moins c)	41,62	58,66	45,42
f	Paiement possible (millions de dollars) (e x b)	1 126	1 737	1 093
g	Ratio de participation	85,2 %	80,5 %	78,6 %
h	Paiement réel (millions de dollars) (f x g)	959	1 398	859
	Paiement partiel (millions de dollars)			
	Paiement final (millions de dollars)	693	705	580
	de dollars)	266	693	279

(1) Les étapes A à E sont communes aux deux méthodes. Les calculs des étapes G, H, I et F, g et h sont parallèles.
 (2) Corrigé pour tenir compte du plafond de 60 000 \$.

- Les dépenses comprennent les paiements de stabilisation dus à la fin de l'exercice; aucune charge à payer n'a été déclarée au 31 mars, puisque les prestations visant la campagne se terminant le 31 juillet ne sont pas considérées comme payables avant la fin de la campagne.

Le rapport annuel du programme renferme un état du compte sur la base de la campagne agricole.

Faits saillants de l'évolution de la situation financière: Les

principales variations de la situation financière enregistrées en 1987-1988 sont les suivantes:

- Les recettes ont légèrement augmenté par suite d'une participation accrue au programme, notamment chez les nouveaux détenteurs de carnet de permis; l'amélioration par rapport à 1986-1987 est également due à une augmentation des ventes de grains vers la fin de la campagne 1986-1987 et au début de la campagne 1987-1988.

- Les dépenses ont augmenté sensiblement, en raison surtout de l'effondrement des prix internationaux des grains qui s'est soldé par une baisse des recettes des producteurs.

Le tableau 27 illustre les résultats des calculs pour les campagnes 1985-1986, 1986-1987 et 1987-1988, qui ont rendu nécessaires des paiements de stabilisation au cours des exercices 1986-1987, 1987-1988 et 1988-1989. Les rentrées sont établies à la fois selon la méthode originale et selon la méthode dite "par tonne" aux fins du calcul des paiements, le résultat le plus élevé étant retenu. La méthode originale détermine un paiement lorsque les rentrées diminuent par suite du ralentissement des ventes, tandis que la méthode "par tonne" fait de même lorsque les prix des céréales vendues fléchissent considérablement.

Tableau 26: Compte SRCO au cours de divers exercices

(en millions de dollars)					
Prévu	Réel	Réel	Réel	Réel	Réel
1988	1987	1986	1985	1984	1983
1989	1988	1987	1986	1985	1984

Contributions des producteurs	170	31	25	31	50	60
Contributions de l'Etat	250	91	76	84	117	122
Intérêt	(162)	(95)	2	48	93	66
Radiation du prêt	750	-	-	-	-	-
portant intérêt						
Avances provenant du Trésor	2 419 ¹	1 505	-	-	-	-

Recettes	3 427	1 532	103	163	260	248
Dépenses						
Paiement et remboursements	(959)	(1 396)	(855)	(526)	(222)	-
Radiation du prêt						
portant intérêt	(750)	-	-	-	-	-
Remboursement						
d'avances	(1 709) ²	-	-	-	-	-
Recettes moins dépenses	9	136	(752)	(363)	38	248
Solde d'ouverture	(9)	(145)	607	970	932	684
Solde de clôture	-	(9)	(145)	607	970	932

(1) Par suite des modifications apportées à la loi de stabilisation concernant le gain de l'ouest en août 1988, le taux de contribution pour la campagne 1987-1988 est passé de 1 à 4 %; la différence de 3 % doit être déduite du paiement final versé en janvier 1989 pour la campagne 1987-1988.

(2) On tient un compte distinct pour les avances; tout excédent de l'un ou l'autre compte s'applique à l'intérêt sur l'avance non remboursée du ministère des finances et le reste s'applique au capital.

Les politiques comptables présidant à la déclaration des recettes et dépenses du compte SRCO sont conformes à celles utilisées ailleurs dans les états financiers du gouvernement. Plus précisément:

- Les recettes sont déclarées dans l'année où elles sont reçues; et

Déficits: Tout déficit du compte est financé au moyen d'un prêt portant intérêt consenti par le ministre des finances. L'intérêt est calculé au taux en vigueur pour les prêts aux sociétés de la Couronne. Des avances ont été versées au compte à plusieurs occasions depuis 1976, soit en 1979, 1986, 1987 et 1988. Une modification importante à la loi, qui a été approuvée en août 1988, prévoit la radiation d'une somme de 750 millions de dollars sur le montant cumulé des avances non remboursées à cette date.

Fonctionnement du compte

Opérations: Sont portées au crédit du compte SRCO les contributions faites par les producteurs; celles faites par l'administration fédérale; l'intérêt sur son solde (calculé à 90 % du rendement moyen des bons du Trésor de trois mois du gouvernement du Canada, sur la base d'une moyenne mensuelle mobile). On porte à son débit les paiements de stabilisation, le remboursement des contributions versées en trop par les producteurs, les intérêts sur les avances consenties par le ministre des finances et les remboursements de ces avances.

Administration: Les frais d'administration du programme sont assumés par Agriculture Canada et comprennent la rémunération des grainiers agréés, des négociants et des acheteurs désignés qui fournissent l'information sur les achats de grains et perçoivent les contributions au nom du gouvernement.

Exercice: L'exercice du compte coïncide depuis 1984-1985 avec une campagne agricole se terminant le 31 juillet. Pour la période de 1976 au 31 juillet 1984, les paiements de stabilisation et les résultats du plan ont été établis selon l'année civile.

Information supplémentaire: On trouvera de l'information supplémentaire sur ce qui précède dans le rapport annuel du Programme de stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest, publié chaque année par Agriculture Canada. L'information fournie dans ce rapport est présentée sur la base de la campagne agricole.

Etats financiers

Le compte fonctionne selon une campagne se terminant le 31 juillet. On trouvera résumés au tableau 26 les résultats pour les exercices (1^{er} avril au 31 mars) de 1983-1984 à 1988-1989, sur la base d'un exercice allant du 1^{er} avril au 31 mars.

Tableau 25: État des recettes des producteurs admissibles et participant au programme (1) (suite)

(en millions de dollars)				
1983	1984	1985	1986	1987

5 Recettes admissibles des producteurs participants, jusqu'à concurrence du

plafond de 60 000 \$

2 948 2 755 2 959 3 085 3 174

(1) Comprend toutes les ventes de grains admissibles aux établissements agréés et aux acheteurs désignés (usines de fabrication d'aliments du bétail, parcs d'engraissement, usines de traitement de semences, etc.), les ajustements et règlements finals effectués par la Commission canadienne du blé au cours des périodes de stabilisation, et toute indemnité d'assurance-récolte déclarée facultativement par les participants. Nota: Les recettes de 1987-1988 proviennent des ventes des neuf cultures spéciales qui ont été déclarées admissibles avec l'adoption en août 1988 des modifications apportées à la Loi.

(2) Propriétaires fonciers non exploitants, non-citoyens, sociétés de propriété canadienne à moins de 50 %. Nota: La disposition qui avait pour effet de restreindre la participation aux citoyens canadiens ou aux résidents permanents a été supprimée dans le cadre des modifications apportées à la Loi en août 1988.

Paiements de stabilisation: Un paiement de stabilisation intervient lorsque les entrées nettes (différence entre les recettes brutes et les dépenses brutes) au cours de l'année à l'étude sont inférieures aux entrées nettes moyennes des cinq années précédentes selon la méthode de mesure "originale" ou la méthode dite "par tonne". Le montant du paiement déterminé par l'une ou l'autre formule est corrigé en fonction du régime de participation du producteur et de la proportion de ses recettes visée par le programme. Le paiement versé à chaque producteur correspond au montant total de ses contributions applicables aux ventes admissibles jusqu'à concurrence de 60 000 \$ pour l'année de stabilisation et les deux précédentes.

En février 1985, le gouvernement du Canada a approuvé une modification à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest. Désormais, un paiement de stabilisation provisoire peut être versé durant ou après l'année, c'est-à-dire avant qu'un paiement de stabilisation final ne soit versé pour toute année où les calculs provisoires des entrées laissent augurer un paiement de stabilisation substantiel.

Modifications: Le 18 août 1988, les modifications importantes qui ont été apportées à la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest ont reçu la sanction royale. Elles visaient essentiellement ce qui suit: a) étendre le programme à neuf autres productions; b) supprimer la pénalité de 10 % applicable aux producteurs qui réintègrent le programme; c) faire passer le taux maximum de la contribution admissible des producteurs de 2,5 à 4 %; d) permettre aux non-participants de présenter une demande d'adhésion au programme avec effet rétroactif à la campagne précédente (1987-1988); e) assurer la radiation d'une somme de 750 millions de dollars sur le déficit du compte de stabilisation; f) faire passer le taux de la contribution fédérale à 4 % à compter du 1er août 1987; g) modifier la formule de calcul des contributions à venir des producteurs; et, entre autres, ajouter certaines dispositions concernant les nouveaux producteurs, les non-résidents, les acheteurs désignés et les compagnies d'assurance-récolte.

Contributions: Comme il s'agit d'un programme contributaire conjoint de l'administration fédérale et des producteurs de grains, les deux parties versent des contributions au compte de stabilisation. Le plafond des recettes admissibles aux fins de cette contribution était de 60 000 \$ au 1er janvier 1983. La contribution des producteurs peut varier d'une année à l'autre, soit de 2 à 4 % (intervalles de 1 %). La contribution fédérale correspond à celle des producteurs plus 2 % de toutes les recettes admissibles provenant de la vente des grains.

Le tableau 25 illustre les recettes brutes et les recettes admissibles qui ont servi à définir la participation au programme et le niveau des contributions ces dernières années:

Tableau 25: État des recettes des producteurs admissibles et participant au programme (1)

(en millions de dollars)					
	1987	1986	1985	1984	1983
1 Recettes brutes tirées de la	3 768	4 003	5 090	5 411	5 885
2 Moins: Recettes des parties non admissibles (2)	195	248	331	399	446
3 Recettes de tous les producteurs	3 573	3 755	4 759	5 012	5 439
4 Recettes admissibles de tous les producteurs, jusqu'à concurrence du plafond de 60 000 \$	3 160	3 254	3 764	3 936	4 115

B. Autres renseignements

1. Compte spécial - Stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest

Description du compte

Introduction: On a créé le compte de stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest (SRCO) à l'intérieur du Trésor afin de comptabiliser toutes les transactions liées au programme du même nom. L'objet de la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest est de protéger les céréaliculteurs des Prairies des baisses de revenu importantes et inattendues, grâce à la stabilisation des recettes provenant de la production et de la vente du blé, de l'avoine, de l'orge, du seigle, du lin, du colza canola, de la graine de moutarde, du triticales, des céréales mélangées, du tournesol, du carthame, du sarrasin, des pois, des lentilles, de la fève et de l'ajuste des Canaries.

Créé en 1976, ce programme de stabilisation fait appel à la coopération des producteurs de grains de l'Ouest et de l'administration fédérale, qui versent chacun des contributions au compte pour les paiements à venir. La participation des producteurs est facultative, et les sociétés de personnes, sociétés commerciales à vocation agricole et coopératives peuvent être admissibles au programme. Sont toutefois exclus les propriétaires non exploitants et les autres intéressés. Tous les nouveaux titulaires de permis de la Commission canadienne du blé sont automatiquement inscrits au programme dès qu'ils reçoivent leur carnet.

Il est loisible à chaque producteur de se retirer volontairement du programme en tout temps au cours de sa première année de participation (avant le 31 juillet, date marquant la fin de la campagne), ou encore à chaque 10^e anniversaire du programme. Après un retrait, les producteurs peuvent réintégrer le programme en tout temps, mais leur participation ne commencera qu'au début de la campagne suivant la réception de leur demande. La majorité des producteurs admissibles (98 %) ont choisi d'adhérer au programme.

La loi susmentionnée dispose que les contributions au programme doivent être suffisantes pour que le compte s'autofinance. Tout déficit temporaire du compte est financé par des avances portant intérêt consenties par le Trésor fédéral, les modalités de remboursement devant être arrêtées par entente entre les parties. Comme ces avances sont recouvrables, elles représentent un mécanisme de financement à l'intérieur du programme. D'autre part, les contributions du fédéral au programme représentent une forme de partage des coûts avec les producteurs, puisqu'elles constituent des dépenses directes qui ne sont pas recouvrées au moyen de prélèvements à la production ni autrement.

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme des céréales et oléagineux ne comprend que les dépenses imputables sur les crédits votés et les paiements législatifs du Ministère. Les services reçus gratuitement et les recettes non fiscales produites par le Programme doivent également être pris en considération au moment d'évaluer le coût net estimatif du Programme. Les détails des dépenses figurent au tableau 24.

Tableau 24: Coût net du Programme pour 1989-1990

(en milliers de dollars)					
Budget des					
dépenses	Plus*	Coût	Moins**	Coût estimatif net	
1989-1990	autres	total	recettes	1989-1990	1988-1989
(brut)	coûts	total	recettes		
750 020	4 753	754 773	40 387	714 386	452 868

* Les autres coûts s'établissent à 4 753 000 \$ et se composent des éléments suivants:

- Locaux fournis sans frais par Travaux publics Canada 3 143
- Avantages sociaux des employés, y compris la part des primes d'assurance payée par l'employeur et les coûts acquittés par le Secréariat du Conseil du Trésor 1 290
- Part des frais d'indemnisation assumée par le ministère du Travail du Canada 200
- Emission de chèques et autres services de comptabilité fournis gratuitement par le MAS 120

** Les recettes de 40.4 millions de dollars sont versées directement au Trésor. Voir au tableau 22 les détails supplémentaires sur les recettes.

5. Recettes

Le tableau 22 présente une liste des recettes produites par le Programme. Celles-ci sont versées directement au Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Tableau 22: Analyse des recettes

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	Prévu	Réel	1987-1988
1989-1990	1988-1989		
Commission canadienne des grains			
Ajustement des CAPAFE des exercices précédents	-	45	45
Droits d'inspection	22 416	20 236	28 559
Temps supplémentaire (inspection)	606	548	784
Droits de délivrance des permis	200	200	154
Divers	426	428	50
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	-	-	12
Droits d'enregistrement et d'annulation	3 230	2 869	4 505
Vente d'échantillons	25	23	52
Droits de pesage	13 484	12 158	16 593
CAPAFE: Comptes à payer à la fin de l'exercice			
40 387	36 462	50 754	
Politique et programmes nationaux			
Intérêt sur les avances consenties en vertu de la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	-	95 139	
Ajustement des CAPAFE des exercices précédents, remboursement de dépenses de l'exercice précédent	-	106	
194	-		
-	-	95 439*	
40 387	36 462	146 193	

*

Les recettes réelles de 1987-1988 sont supérieures de 95 139 466 \$ au montant qui figure aux Comptes publics, l'intérêt sur les prêts au Compte de stabilisation pour le grain de l'Ouest ayant été inscrit par inadvertance au Programme agro-alimentaire.

Tableau 21: Subventions et contributions (Suite)

(en dollars)			Budget des dépenses		
	1989-1990	1988-1987	Prévu	Réel	
Contributions					
Commission canadienne des grains					
Cotisation du Canada					
à l'Association internationale					
de chimie céréalière	7 000	6 000		6 172	
Politique et programmes nationaux					
Contribution à la					
Société de l'usine-pilote					
de protéines, d'huile et					
d'amidon (PHA)	2 000 000	2 000 000		2 000 001	
Contribution au Conseil					
des grains du Canada	180 000	180 000		93 500	
Programme spécial canadien					
pour les grains - Récolte					
de 1986	-	-		681 772 715	
(S) Paiements relatifs à					
la loi sur les paiements					
anticipés pour le grain					
des Prairies	15 000 000	17 000 000		20 783 802	
Remboursement à la Commission					
canadienne du blé au titre					
du déficit des comptes de					
mise en commun de l'orge et					
de l'orge désignée pour	-	-		113 277 633	
1986-1987					
Politique internationale et commerce extérieur					
Institut international du					
Canada pour le grain	1 808 000	1 808 000		-	
Cotisation au Conseil					
international du blé	347 000	311 000		-	
Versements aux meuniers de					
l'Ouest canadien en					
compensation des frais					
d'arrêt en transit					
déboursés entre l'Est					
et l'Ouest du Canada pour					
les céréales transformées					
en farine destinée à	795 000	795 000		770 755	
l'exportation					
Total des contributions	20 137 000	20 100 000		818 704 578	
Total des subventions et contributions	456 987 000	500 346 000		1 505 302 563	

5-50 (Programme des céréales et oléagineux)

3. Dépenses en capital

Le tableau 20 présente une analyse des dépenses en capital du Programme des céréales et oléagineux par type d'actif. Les dépenses en capital représentent moins de 1 % du Budget principal du Programme pour 1989-1990.

Tableau 20: Répartition des dépenses en capital par activité

(en milliers de dollars)		
Budget des dépenses	Prévu	Réel
1989-1990	1988-1989	1987-1988
Achat de matériel		
3 564	3 671	2 034
4. Paiements de transfert		
3 564	3 671	2 034

Les subventions et les contributions représentent 61 % du total des dépenses du Budget principal de 1989-1990. Le tableau 21 présente un résumé des dépenses du Programme au titre des subventions et des contributions.

Tableau 21: Subventions et contributions

(en dollars)		
Budget des dépenses	Prévu	Réel
1989-1990	1988-1989	1987-1988

Subventions Politique et programmes nationaux

Subventions aux producteurs de
céréales, d'oléagineux, de
cultures spéciales et de miel
en vertu du Programme spécial
d'aide aux producteurs de
grains du Canada, récolte de
1987

Aide aux producteurs à l'égard
des pertes de récoltes
occasionnées par la sécheresse
en 1988

Politique internationale et commerce extérieur

Subvention au Conseil
canadien des producteurs de
canola pour améliorer les
procédés de fabrication des
produits de la graine de
colza du Canada

Programme d'indemnisation
relatif à la politique sur
le double prix du blé

Total des subventions

(Renseignements supplémentaires) 5-49

Tableau 19: Détail des besoins en personnel (Suite)

	Années-personnes autorisées				Echelle des traitements	Provision pour le traitement annuel moyen 1989-1990
	1989-1987-	1990	1989	1988		
Technique						
Soutien technologique et scientifique	85	85	333	349	369	29 819
Inspection des produits primaires	333	349	7	-	14 009-	33 667
Soutien des sciences sociales	9	7	-	-	14 009-	36 043
Inspection technique	6	6	6	14 009-	63 962	28 169
Autres	3	4	5			
Soutien administratif	176	183	104	14 338-	35 194	23 798
Commissaires aux écritures et aux règlements	176	183	104	14 338-	35 194	23 798
Secrétariat, sténographie,	64	45	34	14 210-	35 419	24 665
dactylographie	64	45	34	14 210-	35 419	24 665
Autres	16	18	18	14 912-	41 166	26 423
Fonctionnement	200	209	218	17 281-	43 181	31 745
Manœuvres et hommes de métier	200	209	218	17 281-	43 181	31 745

Nota: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe

professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des

groupes professionnels au 1^{er} octobre 1988. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisées par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

2. Besoins en personnel

Les dépenses en personnel du Programme des céréales et oléagineux s'élèvent à 48 489 000 \$ et représentent 16 % du total des coûts de fonctionnement du Programme. Les détails concernant l'utilisation des années-personnes figurent aux tableaux 18 et 19.

Tableau 18: Besoins en années-personnes par activité

Budget des dépenses 1989-1990	Prévu 1988-1989	Réal 1987-1988			
			Commission canadienne des grains	Politique et programmes nationaux	Politique internationale et commerce extérieur
850	825	842	83	43	-
151	185	83	47	27	41
47	27	41	1 075	1 078	968

Tableau 19: Détail des besoins en personnel

Provision pour le traitement annuel moyen 1989-1990	Echelle des traitements actuelle	Années-personnes autorisées					
		1989- 1988-	1990	1989	1988	Gestion	Scientifique et professionnelle
			24	15	19		
							Vérification
47 561	17 485- 80 700	3	3	3	3		Sciences biologiques
40 624	17 425- 80 700	13	14	12	12		Chimie
49 508	16 185- 77 100	12	12	12	12		Economie, sociologie et statistique
66 131	30 521- 80 300	12	12	12	12		Recherche scientifique
37 153	22 042- 80 700	4	4	4	4		Autres
							Administration et service extérieur
38 895	15 178- 64 300	24	43	5	24		Services administratifs
61 795	16 748- 69 116	5	22	5	18		Commerce
38 484	21 587- 70 665	9	12	9	16		Gestion des systèmes d'ordinateurs
44 089	14 100- 63 177	6	13	6	14		Administration financière
38 398	15 055- 64 300	2	6	6	6		Services d'information
46 262	14 737- 60 493	20	15	15	17		Administration des programmes
45 507	14 737- 60 493	-	1	1	3		Gestion du personnel

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Le tableau 17 donne une ventilation des besoins financiers du Programme des céréales et oléagineux par article.

Tableau 17: Besoins financiers par article

(en milliers de dollars)			Budget des dépenses		
			1989-1990		
			Prévu		
			1988-1989		
			Réel		
			1987-1988		
Personnel					
Traitements et salaires	41 546	39 856	33 353		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 388	5 956	5 676		
Autres	555	278	1 000		
Biens et services					
Transports et communications	5 405	5 404	3 729		
Information	953	1 606	1 376		
Services professionnels et spéciaux	4 604	3 895	2 644		
Locations	2 782	2 663	2 608		
Réparations et entretien	605	462	363		
Fournitures et approvisionnements	1 628	1 503	1 036		
Toutes autres dépenses	225 003	250 003	91 310*		
Total des dépenses de fonctionnement					
Capital - acquisition de matériel	3 564	3 671	2 034		
Paielements de transfert	456 987	500 346	1 505 303		
Total des dépenses					
	750 020	815 643	1 650 432		

* Le montant est inférieur de 113 277 633 \$ à celui qui figure dans les Comptes publics, la contribution au titre du remboursement aux comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé ayant été virée à la catégorie "Paielements de transfert".

- La troisième priorité, qui consiste à échauffer une stratégie de développement sectoriel axé sur les marchés, figure à la section "Politique et programmes nationaux", page 5-40. Il est notamment question d'examiner les programmes de protection du revenu et le Programme Grains 2000, qui doit stimuler la participation du secteur à l'élaboration d'une politique nationale sur les grains et promouvoir l'échange d'informations entre les diverses branches du secteur.
- Les deux dernières priorités, soit la préparation de prévisions détaillées et la mise au point d'un modèle informatisé, figurent à la page 5-41.

Le tableau 16 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

Tableau 16: Résultats financiers en 1987-1988

(en milliers de dollars)			
1987-1988			
Gestion et administration	Réel	Budget principal	Différence
	3 823	2 584	1 239
	3 823	2 584	1 239

* Les dépenses réelles de 1987-1988 figureront ci-dessus dépassent de 108 000 \$ au chiffre des Comptes publics. La différence a été réaffectée à l'activité "Gestion et administration" pour tenir compte des opérations de celle-ci.

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, 3,7 millions de dollars et 47 années-personnes seront nécessaires pour fournir les services de gestion et d'administration en 1989-1990. Les ressources serviront à fournir le degré voulu de planification, de coordination et d'examen des politiques et d'analyse économique pour assurer une prestation et un développement efficaces du Programme des céréales et oléagineux.

En 1989-1990, l'accent sera surtout mis sur l'orientation et la coordination dans le but d'atteindre les objectifs à l'échelle nationale et internationale.

Pour l'exercice 1987-1988, compte tenu de la restructuration du Programme des céréales et oléagineux, les priorités de l'activité "Gestion et administration" mentionnées à la page 5-34 de la Partie III du Budget des dépenses principal de 1987-1988 s'énoncent comme suit dans le présent Budget:

● La première priorité, qui consiste à procéder à un examen approfondi des activités du secteur, figure à la section "Politique et programmes nationaux", pages 5-39 et 5-40. Il est notamment question d'examiner le Programme de stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest et le Programme d'aide au transport des céréales fourragères.

● En ce qui a trait à la deuxième priorité, la Direction générale des céréales et des oléagineux continuera de fournir des données exactes et opportunes ainsi que des conseils stratégiques au ministre d'État pour toutes les questions qui intéressent le secteur des céréales et des oléagineux.

D. Gestion et administration

Objectif

Fournir les services de gestion et d'administration de même que l'orientation et le soutien nécessaires aux gestionnaires du Ministère et aider ainsi à l'élaboration de politiques ainsi qu'à prestation de programmes et de services intéressant le secteur des céréales et des oléagineux et le mouvement coopératif.

Description

L'activité "Gestion et administration" aide le Programme à s'acquitter de ses responsabilités et à mener à bien ses activités. A cette fin, il faut accomplir ce qui suit: Fournir une orientation et assurer la gestion des programmes de façon à atteindre les objectifs; assurer la gestion efficace des ressources humaines, des ressources financières et des immobilisations; fournir des services administratifs; assurer la planification stratégique et opérationnelle, l'organisation, l'orientation stratégique et le contrôle; mettre au point, appliquer et faire fonctionner des systèmes internes d'information de gestion; intégrer toutes les données aux processus et aux systèmes du Ministère et des organismes centraux; et fournir des services de soutien au ministre d'Etat aux Céréales et Oléagineux.

Sommaire des ressources

L'activité "Gestion et administration" représente environ 1 % des dépenses et 4 % des années-personnes du Programme des céréales et oléagineux pour 1989-1990. Les ressources ont été affectées à la structure d'activités décrite au tableau 15.

Tableau 15: Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réel	
		1989-1990		1988-1989		1987-1988	
	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	
Gestion et administration	3 701	47	3 553	41	3 823	43	
	3 701	47	3 553	41	3 823	43	

Les traitements et salaires absorbent environ 60 % des ressources. Le reste sert à acquitter les autres coûts de fonctionnement.

Les contributions représentent 96 % des dépenses totales de cette activité, les traitements et salaires, 3 %, et les frais de fonctionnement, la différence.

Explication de la différence: Voir à la rubrique "Aperçu du Programme, page 5-6.

Données sur le rendement et justification des ressources

La commercialisation et les politiques commerciales sont la clé de l'amélioration de la performance du secteur à long terme. À cet égard, on déploiera des efforts particuliers pour donner suite aux négociations sur l'Accord commercial entre le Canada et les États-Unis, aux activités du groupe de Cairns, à la question des privilèges conférés par le GATT pour le blé et l'orge et aux relations avec le Marché commun. La présente série de négociations commerciales multilatérales porte principalement sur l'agriculture. L'amélioration de l'accès des marchés mondiaux dans le cadre des NCM du GATT constitue une priorité pour le Programme des céréales et oléagineux. Celui-ci a joué un rôle de premier plan en tenant le secteur au courant des progrès accomplis au cours des NCM et en poursuivant les négociations dans le cadre des NCM afin de dégager des solutions aux problèmes de perturbation et de déséquilibre du marché mondial des grains. La réussite de ces négociations sera déterminante pour l'avenir du secteur canadien des céréales et des oléagineux.

La politique sur le double prix du blé a été modifiée de façon à venir en aide aux producteurs de blé et à permettre aux transformateurs de livrer concurrence sur les marchés nationaux et internationaux. En conséquence, les recettes tirées des ventes sur le marché national diminueront en 1988-1989, de sorte que des paiements compensatoires totalisant 131 750 000 \$ (75 000 000 \$ en 1988-1989 et 56 750 000 \$ en 1989-1990) seront versés aux producteurs.

C. Politique internationale et commerce extérieur

Objectif

Elaborer des politiques internationales et faciliter l'exportation des céréales et oléagineux canadiens pour nos producteurs de grains, de façon à favoriser la croissance et la stabilité du secteur ainsi que sa compétitivité sur le marché international.

Description

On tend à atteindre cet objectif par le règlement des problèmes commerciaux, l'élaboration d'une politique commerciale, les activités de promotion des exportations et la prestation de conseils et d'analyses sur les marchés d'exportation aux ministères responsables, aux cadres supérieurs des ministères et au secteur. Le développement industriel et l'aide aux organismes canadiens pour la croissance de la part canadienne du marché international sont assurés par les moyens suivants: une contribution à l'Institut international du Canada pour le grain; une subvention au Conseil canadien du canola pour la fabrication de produits du canola; une contribution aux meuniers de l'Ouest canadien au titre de la pérequisition des droits d'arrêt entre l'est et l'ouest du pays, pour le grain qui entre dans la fabrication de la farine destinée à l'exportation; et une contribution au Conseil international du blé pour l'acquiescement des droits d'adhésion. L'activité "Politique et programmes nationaux" contribue également à soutenir le secteur.

Sommaires des ressources

L'activité "Politique internationale et commerce extérieur" représente environ 8 % des dépenses totales du Programme des céréales et oléagineux en 1989-1990, et 3 % de ses années-personnes. Les ressources ont été affectées à la structure d'activités décrites au tableau 14.

Tableau 14: Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)					Budget des dépenses		Prévu		Réal	
					1989-1990	1988-1989	1988-1989	1987-1988		
					\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P
Politique internationale et commerce extérieur					62 054	27	80 181	27	-	-
					62 054	27	80 181	27	-	-

Le Programme d'aide au transport des céréales fourragères et la Loi sur le transport du grain de l'Ouest feront l'objet d'un examen attentif. On passera le Programme en revue pour déterminer s'il atteint son objectif qui est d'égaliser les coûts du transport des céréales fourragères dans les régions défavorisées.

Les coûts de transport et le mode de paiement prévus par la Loi sur le transport du grain de l'Ouest seront également à l'étude. Si jamais la Loi était désignée comme une mesure de subventionnement des exportations dans le cadre des négociations commerciales multilatérales, il faudrait lui apporter des modifications, ce qui influerait sur les coûts du transport des grains au Canada et, partant, sur la compétitivité de notre secteur des grains à l'échelle internationale.

De concert avec la Division de l'analyse et des perspectives des marchés, on poursuivra les travaux en vue d'accroître le degré de précision des prévisions principales sur le produit des ventes de céréales et d'oléagineux. Le Bureau national des grains, qui a été aménagé récemment à Winnipeg, s'emploie actuellement à préparer des prévisions plus exhaustives et plus détaillées sur les superficies enssemencées, la production, les mises au marché et les prix à la production des principaux grains. Ces analyses visent à donner un aperçu plus fidèle des perspectives du secteur des céréales et des oléagineux dans chaque province.

La mise au point d'un modèle informatisé à l'aide de tableaux de ventilation pour évaluer l'incidence des programmes de stabilisation sur le revenu de la branche "céréales et oléagineux" du secteur agro-alimentaire se poursuit. Les travaux devraient se terminer d'ici à la fin de l'exercice 1988-1989.

Le Secrétariat aux coopératives coordonnera la mise en application de sa politique sur le développement du secteur des coopératives de travailleurs une fois que celle-ci aura été adoptée. Le Secrétariat préparera également un énoncé de principe sur les coopératives de services de santé pour le présenter à la prochaine conférence des ministres fédéraux et provinciaux. Par ailleurs, il aidera à définir le rôle des coopératives dans la prestation des services de garde d'enfants.

Canaries pour accroître la participation des producteurs. La loi a été modifiée pour permettre aux producteurs d'adhérer au programme avec effet rétroactif à la campagne 1987-1988 et de toucher un paiement de stabilisation beaucoup plus élevé pour les campagnes 1987-1988 et 1988-1989 si jamais un tel paiement était consenti. En conséquence, le taux de participation au Programme de stabilisation du revenu des céréaliculteurs, qui était de 82,5 % en 1986-1987, est passé à 92 % en 1987-1988.

On a créé à Winnipeg un Bureau national des grains qui sera en quelque sorte le point de mire de la participation du gouvernement fédéral aux activités du secteur des céréales et des oléagineux. Le Bureau est chargé de coordonner les activités de développement, des entreprises privées, des universités et des producteurs dans le cadre du processus d'élaboration des politiques du secteur. Il est également appelé à fournir au secteur des informations et des analyses opportunes sur la situation et les perspectives des marchés national et international des céréales et des oléagineux.

Le Programme Grains 2000 devrait stimuler la participation du secteur privé à l'élaboration d'une politique nationale sur les grains et promouvoir l'échange d'informations entre les diverses branches du secteur.

Dans le cadre du Programme spécial canadien pour les grains, version 1987, on a affecté une somme de 1,1 milliard de dollars pour venir en aide aux producteurs qui avaient subi des pertes de revenu à cause du différentiel commercial entre les États-Unis et la Communauté économique européenne.

La sécheresse de cette année devrait se traduire par des pertes de revenu pour le secteur des grains du Canada et les industries connexes. Comme la sécheresse n'a pas sévi avec la même intensité partout, les pertes de revenu ne sont pas uniformes d'une région à l'autre du pays. Dans l'ensemble, le revenu du secteur devrait être supérieur à la moyenne cette année et retomber aux environs de la moyenne l'an prochain, car les exploitants qui obtiendront de bonnes récoltes profiteront de la hausse des prix consécutive à la sécheresse. Un Programme canadien d'aide pour les pertes de récoltes dues à la sécheresse, conçu à l'intention des producteurs les plus durement touchés par la sécheresse, est en voie d'organisation. On négocie avec les provinces pour obtenir leur participation à sa mise en oeuvre et à son exécution.

Un procédé actuellement à un examen approfondi des programmes de protection du revenu dans le but d'en améliorer l'efficacité. Si les programmes existants ont apporté une aide précieuse aux producteurs de grains, d'aucuns pensent qu'il y aurait lieu de les améliorer pour assurer que l'aide est répartie de façon équitable entre les diverses régions du pays.

Le tableau 13 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

Tableau 13: Résultats financiers en 1987-1988

(en milliers de dollars)				
1987-1988				
Différence	Budget principal	Réel		
			1987-1988	1986-1987
Protection du revenu	1 486 152	110 360	1 375 792	1 375 792
Aide pour l'essor du secteur	116 542	3 781	112 761	112 761
Recettes	95 439*	-	95 439	95 439

* Les recettes réelles de 1987-1988 sont supérieures de 95 139 466 \$ au montant qui figure aux Comptes publics, l'intérêt sur les prêts au compte de stabilisation pour le grain de l'Ouest ayant été inscrit par inadvertance au Programme agro-alimentaire.

Explication de la différence: Voir à la rubrique "Aperçu du Programme", page 5-7.

Données sur le rendement et justification des sources

Au total, 635 millions de dollars et 151 années-personnes seront nécessaires en 1989-1990 pour stabiliser et soutenir le secteur des céréales et des oléagineux. Les ressources serviront principalement à assurer les obligations contractées en vertu de la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et de la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies.

On a entrepris un examen du Programme de stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest et adopté certaines modifications pour stimuler la participation des producteurs, étendre le programme aux cultures spéciales et en consolider les assises financières. Le taux de contribution des producteurs et du gouvernement est passé à 4 et à 6 %, respectivement. Un paiement de stabilisation record de 1,395 million de dollars a été versé au titre de l'avance consentie en mai 1988 (pour la campagne 1987-1988), portant du même coup le déficit du programme à 2,3 milliards de dollars environ. Pour assurer le maintien du programme, on a approuvé la radiation d'un montant de 750 millions de dollars sur le déficit actuel. Le programme a été étendu au triticales, aux céréales mélangées, au tournesol, au carthame, au sarrasin, aux pois, aux lentilles, à la féverole et à l'apiste des

Aide pour l'essor du mouvement coopératif : Le programme des coopératives fournit des services de consultation et assure la liaison entre le gouvernement et les diverses coopératives canadiennes au moyen des activités suivantes : représenter le mouvement coopératif au sein de l'administration fédérale; évaluer l'incidence des projets de politique et de réglementation du gouvernement sur les coopératives; aider à l'élaboration de politiques concernant les coopératives; tenir les coopératives au courant des dernières innovations techniques; colliger et analyser des statistiques sur les tendances et les fluctuations du marché; administrer et suivre de près les projets fédéraux d'aide financière aux coopératives.

Les ministères des Transports et des Finances sont conjointement responsable de cette activité.

Sommaire des ressources

L'activité "Politique et programmes nationaux" absorbe environ 85 % des dépenses totales du Programme des céréales et oléagineux pour 1989-1990, et 14 % de ses années-personnes. Les ressources sont affectées à la structure d'activités décrite au tableau 12.

Tableau 12: Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)					Budget des dépenses		Prévu		Réel	
					1989-1990	1988-1989	1988-1989	1987-1988		
					\$	\$	A-P	\$	A-P	A-P
Protection du revenu	628 422	103	298 459	51	1 486 152	83				
Aide pour l'essor du secteur	2 180	-	382 857	-	116 542	-				
Elaboration des politiques nationales	3 779	39	4 144	125	-	-				
Aide pour l'essor du mouvement coopératif	626	9	552	9	-	-				
					635 007	151	686 012	185	1 602 694	83
					-	-	-	-	95 439	
					Recettes					

* Nouvelles sous-activités créées en 1988-1989.

Les paiements législatifs en vertu de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et de la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies représentent 35 % des dépenses totales de cette activité.

Explication de la différence : Voir à la rubrique "Aperçu du Programme", page 5-6.

Objetif

Minimiser les retombées financières négatives que les pertes dues aux fluctuations du marché ont sur les producteurs de céréales et d'oléagineux et élaborer des politiques, des programmes et des services pour le mouvement coopératif afin de promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité des deux secteurs.

Description

(Cette activité s'intitulait auparavant "Stabilisation et soutien du secteur". Le changement de titre a été approuvé au moyen d'une demande de modification du Plan opérationnel pluriannuel de 1989-1990.)

Cette activité comprend les sous-activités suivantes:

Protection du revenu: Pour atténuer les effets de l'instabilité des marchés, l'activité prévoit l'application des mesures suivantes: percevoir les cotisations des producteurs de céréales et d'oléagineux et leur verser des contributions ainsi que des paiements conformément à la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest; payer à la Commission canadienne du blé l'intérêt sur les avances en espèces qu'elle consent aux producteurs de l'Ouest canadien pour le grain entreposé à la ferme; rembourser le montant des avances en espèces à la Commission canadienne du blé lorsque les producteurs de grains se trouvent en situation de défaut, conformément à la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies; rembourser à la Commission canadienne du blé, selon les dispositions de sa loi habilitante, un montant correspondant au déficit de ses comptes de mise en commun.

Aide pour l'essor du secteur: Pour soutenir le secteur, l'activité mobilise les moyens suivants: verser une subvention annuelle au Conseil canadien du canola pour promouvoir l'amélioration des procédés de fabrication des produits canadiens du colza; verser des contributions aux meneurs de l'Ouest canadien au titre de la dérégulation des droits d'arrêt entre l'est et l'ouest du pays, pour le grain qui entre dans la fabrication de la farine destinée à l'exportation; verser une contribution annuelle à l'usine pilote d'amélioration des protéines, huiles et féculents; et favoriser le rapprochement du gouvernement fédéral et du mouvement coopératif.

Elaboration des politiques nationales et analyse du marché: Cette sous-activité aide le secteur à s'adapter aux fluctuations du marché en élaborant des politiques et des programmes nationaux pertinents, en aidant les producteurs et les groupements du secteur à prendre de bonnes décisions en ce qui a trait aux céréales et aux oléagineux, et en fournissant des analyses et des données économiques sur les marchés des céréales et des oléagineux.

problèmes de commercialisation et nécessitera une intensification des activités et des analyses en laboratoire. Enfin, on fera l'acquisition de micro-ordinateurs pour faciliter le traitement, le stockage et la manipulation des données, ainsi que l'utilisation des instruments scientifiques.

Durant l'exercice 1989-1990, l'agrandissement de la Section de la biologie des grains et sa fusion avec les services de mycologie et de microscopie et les nouvelles installations d'analyse des images permettront au Laboratoire de déterminer plus efficacement les concentrations de mycotoxines, de grains endommagés et de graines de mauvaises herbes pour répondre aux demandes de plus en plus nombreuses de la clientèle.

Administration: Cette activité aide la Commission canadienne des grains à atteindre ses objectifs en élaborant sa politique conformément au mandat prévu par la Loi sur les grains du Canada et en lui fournissant des conseils d'experts sur les questions financières de même que des services administratifs. Ce faisant, elle contribue directement à l'efficacité de la Commission. Ses coûts représentent 3 % des dépenses totales de l'élément de planification.

À la demande des marchés d'exportation, le laboratoire de recherches sur les grains continue d'assurer l'innocuité des grains de production canadienne à l'égard des résidus toxiques (pesticides, fongicides, mycotoxiques et métaux lourds). Il aura besoin de ressources supplémentaires pour acheter un nouvel appareil de chromatographie liquide à haute performance permettant de mesurer avec précision (parties par million) la concentration en contaminants; il lui faudra également retenir les services d'un technicien adjoint pour faire fonctionner cet appareil. Conséquence de la sécheresse de 1988, on s'est retrouvé avec une teneur en protéines élevée qui causera des

Un analyseur d'images a été installé et mis en service en mai 1988 pour répondre aux exigences du secteur concernant la distinction des variétés de grains par des moyens visuels et pour faire avancer les études sur la biologie des grains du laboratoire.

En 1988-1989, le laboratoire de recherches sur les grains aura fort à faire pour que l'on continue de reconnaître la qualité de son travail et l'importance de son rôle. La demande de recherches et d'analyses continuera de s'accroître au même titre que les besoins d'aide pour le développement des marchés. La remise à neuf et le rééquipement du laboratoire de détermination de la teneur protéique par la méthode Kjeldahl devraient se terminer d'ici à l'été 1989. Le nouveau laboratoire sera de taille plus modeste et sera doté d'un analyseur en continu. Le laboratoire de recherches sur les grains continuera d'utiliser couramment les ordinateurs pour traiter et régénérer de vastes fichiers de données et faciliter l'utilisation d'instruments de laboratoire perfectionnés.

Entre autres réalisations et faits saillants en 1987-1988, mentionnons: la mise au point d'une méthode de la détermination rapide de la teneur en chlorophylle du canola; l'achèvement de deux enquêtes importantes sur les trichothécènes; l'évaluation des effets de la vitrosité sur l'aptitude technologique du blé dur; la détermination de l'incidence des dégâts causés par les cécidomyies sur la qualité meunière et la qualité boulangère du blé roux de printemps; l'évaluation des effets économiques de la germination, phénologie du au temps humide qui a précédé au moment de la récolte de 1987, sur les wagonnées et les cargaisons; et enfin, la construction et la mise à l'essai, par le laboratoire, de trois appareils de mesure de la viscosité des pâtes, lesquels permettent de contrôler plus rapidement et à meilleur marché les dégâts causés aux grains par la germination et l'activité de l'alpha-amylase.

Il a fait l'achat d'un appareil de chromatographie liquide à haute performance, d'un analyseur d'acides aminés, d'une photocomposeuse et d'un analyseur d'images. On a également terminé la construction d'un laboratoire de recherches sur les produits de boulangerie et les

Le laboratoire a fait l'acquisition du matériel dont il avait besoin en 1987-1988. En plus de remplacer l'équipement devenu désuet,

les réalisations du laboratoire de recherches sur les grains en 1987-1988 vont de la mise au point, de la mise à l'essai et de l'évaluation de nouvelles méthodes d'analyse pratique au soutien technique et à l'envoi de missions scientifiques dans divers pays clients. Le laboratoire a dû apaiser les craintes des acheteurs concernant la présence de résidus toxiques dans les grains. Le temps humide qui a prévalu au moment de la récolte de 1987 et la recommandation du Comité de l'Ouest sur les normes de classement des grains d'inclure la chitrophtyle dans les critères de classement du canola ont également influé sur les travaux du laboratoire.

La Section des statistiques continuera d'automatiser ses systèmes de façon à produire des publications commerciales hebdomadaires et mensuelles avec plus d'efficacité.

La cause du mal qu'on a eu à combler les postes de vérificateur devenus vacants, de la grande taille et de la diversité des établissements à vérifier qui détiennent un permis, on a dû se contenter de 30 vérifications en 1987-1988, soit la moitié de l'objectif fixé (60).

La Section des recherches économiques est à préparer une étude annuelle sur les coûts de manutention et d'entreposage des grains pour aider la Commission à fixer les tarifs de manutention maximums que doit payer la profession et à établir son barème de droits de service.

L'information offrira également un service de programmation directe pour les projets spéciaux comme le système d'inspection électronique des grains et la mise au point d'une interface pour les balances. La Division de l'économie et de la statistique aidera la Division du contrôle des céréales et des recherches à utiliser les ordinateurs pour améliorer sa capacité d'analyse. L'augmentation récente de la capacité de traitement électronique des données permettra de faire face au besoin croissant de nouvelles applications, de répondre aux demandes de statistiques sur les grains et d'améliorer l'efficacité des applications actuelles.

L'information offrira également un service de programmation directe pour les projets spéciaux comme le système d'inspection électronique des grains et la mise au point d'une interface pour les balances. La Division de l'économie et de la statistique aidera la Division du contrôle des céréales et des recherches à utiliser les ordinateurs pour améliorer sa capacité d'analyse. L'augmentation récente de la capacité de traitement électronique des données permettra de faire face au besoin croissant de nouvelles applications, de répondre aux demandes de statistiques sur les grains et d'améliorer l'efficacité des applications actuelles.

Compte tenu de la baisse probable de la production et des exportations de grains en 1988, la Division aura peut-être à revoir ses divers programmes en fonction de la réduction des effectifs.

Le principal objectif de la Division est d'atteindre un taux d'exactitude de 99,2 % des inspections visuelles initiales. Il est important que l'inspection et la certification initiale de la qualité des céréales soient précises si l'on veut éviter les réclamations des manutentionnaires et des acheteurs.

La mise en place d'un système d'inspection électronique en 1986-1987 a ouvert la voie au remplacement des balances mécaniques par une balance électronique jumelée à un micro-ordinateur. Le nouveau système permet aux inspecteurs d'introduire les données sur le classement dans l'ordinateur et de séparer les divers facteurs de classement. La balance électronique et l'ordinateur effectuent les calculs et produisent un imprimé des données de classement. De concert avec l'introduction du système d'inspection électronique, les rapports quotidiens sur les livraisons aux silos-éleveurs ont été informatisés de sorte que le personnel de la Commission et la profession peuvent les consulter à l'aide d'un terminal vidéo, éliminant du même coup les registres remplis à la main. L'automatisation a ainsi amélioré l'efficacité et l'efficience du personnel de la Division de l'inspection.

Pesage des grains: En 1988-1989, le poids des grains destinés aux marchés intérieurs et extérieurs devrait totaliser de 50 à 55 millions de tonnes. Le volume de grains manutentionné devrait revenir à la normale, soit entre 60 et 65 millions de tonnes, au cours de la deuxième partie de la campagne 1989-1990. En 1987-1988, le rythme de travail de la Division a été de 175 tonnes par personne-heure, avec 0,10 inspection de systèmes de pesage par personne-heure. On s'attend à ce que le degré d'efficacité de la Division augmente de 2 % en 1988-1989. L'atteinte de cet objectif dépendra du volume de grains manutentionné. Le faible volume de 1988-1989 exercera une pression à la baisse sur le degré d'efficacité; toutefois, le réaménagement de l'effectif permettra d'atteindre l'objectif. Le degré d'efficacité devrait demeurer constant en 1989-1990.

Économie et statistiques: Une des initiatives de la Division en matière d'automatisation a été de faire appel, à l'instar du secteur des grains, à l'informatique pour traiter et échanger plus de données. En 1987-1988, la Commission a aménagé un centre de conversion à Montréal, terminant ainsi le projet lancé dans tous les principaux centres de manutention des grains au Canada. De cette façon, la Commission a pu avoir accès à diverses bases de données centrales et améliorer sa capacité de traitement pour répondre aux besoins locaux.

Commission est de récupérer la totalité de ses coûts moyens sur une période mobile de cinq ans. Or, la moyenne de la période quinquennale se terminant en 1987-1988 fait état d'un taux de recouvrement de 97,4 %. Les ressources de la Commission seront consacrées aux domaines suivants :

Inspection des grains : En 1987-1988, le volume d'exportation des six principaux grains a dépassé 30 millions de tonnes. Les silos-éleveurs terminus ont reçu 389 563 wagonnées, dont 112 214 wagonnées de blé roux de printemps de l'Ouest canadien appartenant à l'une ou l'autre des deux premières catégories, blé qui est classé selon sa teneur en protéines aux silos-éleveurs terminus de Thunder Bay, de Prince Rupert, de Moose Jaw et de Saskatoon.

- La Division a aidé la Commission canadienne du blé à mettre sur pied un programme pour le blé à haute teneur en protéines, programme qui vise à encourager les producteurs à livrer leurs stocks aux silos-éleveurs. En conséquence, les activités d'inspection et d'analyse des échantillons présentés dans le cadre du programme se sont intensifiées sensiblement.

- En 1988-1989, la Division s'attend à effectuer 500 000 analyses dans le cadre du programme de classement des deux premières catégories de blé roux de printemps de l'Ouest canadien en fonction de la teneur en protéines.

- Le degré d'infestation des grains a été plus élevé en 1987 qu'en 1986. Des 113 000 échantillons traités, 4,4 % étaient infestés. La présence d'insectes dans les entrepôts à la ferme et les silos-éleveurs a causé des problèmes, résultat d'un hiver doux, d'un été chaud et du report des stocks de grains des années précédentes. Le degré d'infestation des wagons chargés aux soins des producteurs a également augmenté. Le ravageur le plus répandu était le cucujide roux. On le trouvait le plus souvent en association avec le blé roux de printemps et le blé dur. On prévoit d'effectuer 115 000 analyses de l'infestation par les insectes en 1989.

- La Division de l'inspection a examiné et classé 109 853 échantillons, y compris des échantillons prélevés dans le cadre des programmes d'assurance-récolte et des échantillons de nouvelles cultures. Elle a également arbitré les différends qui opposaient les producteurs et les silos-éleveurs primaires à la livraison du produit.
- La Division a étudié 13 plaintes qui portaient sur la qualité des grains expédiés. Les échantillons officiels prélevés pendant le chargement des navires ont été réexaminés et analysés. Les plaintes se sont avérées injustifiées.

Tableau 11: Résultats financiers en 1987-1988

(en milliers de dollars)			1987-1988	
	Réel	Budget principal	Différence	
Inspection des céréales	20 086	21 598	(1 512)	
Pesage des céréales	9 575	10 842	(1 267)	
Economie et statistique	4 558	4 427	131	
Contrôle des céréales et recherches	6 826	7 210	(384)	(45)
Administration	2 870	2 915		
Total	43 915*	46 992	(3 077)	
Recettes	50 754	43 460	7 294	
* Les dépenses réelles de 1987-1988 sont inférieures de 108 000 \$ au chiffre des Comptes publics. La différence a été réaffectée à l'activité "Gestion et administration" pour tenir compte des opérations de celle-ci.				

Explication de la différence: Voir à la rubrique "Aperçu du Programme", page 5-10.

Données sur le rendement et justification des ressources

La sécheresse de 1988-1989 devrait se traduire par une baisse appréciable du volume de grains maintenu aux silos-éleveurs terminus et de transbordement. On prévoit que la production de grains totalisera 41 millions de tonnes, soit 30 % de moins que celle de la campagne précédente, et que les exportations se chiffreront à 22,2 millions de tonnes, soit une diminution de 28 % par rapport au chiffre de 1987-1988. Les stocks estimatifs de grains en magasin diminueront à mesure qu'on répondra aux besoins du marché. La production de grains devrait revenir à la normale en 1989-1990. Toutefois, les exportations demeureront à un niveau peu élevé au cours du premier semestre de l'année financière. Compte tenu de cette perspective, les activités d'inspection et de pesage des grains de la Commission ont ralenti considérablement et le coût des services techniques offerts par cette même Commission s'est accru. En effet, le pesage et l'inspection nécessitent un apport moins élevé en ressources humaines et financières à cause de la baisse du volume de grains maintenu; en outre, la Division de l'économie et de la statistique et celle du contrôle des céréales et des recherches entreprennent des projets à long terme dont on ne peut compiler les ressources en raison de problèmes à court terme comme la sécheresse. Par conséquent, les dépenses ne diminueront pas aussi radicalement que les recettes prévues et la Commission ne recouvrera pas ses coûts en 1988-1989. L'un des objectifs de la

Sommaires des ressources:

Cette activité représente environ 7 % du total des dépenses et 79 % des années-personnes du Programme des céréales et oléagineux pour 1989-1990. Les ressources ont été affectées à la structure des activités du Programme, comme l'indique le tableau 10.

Tableau 10: Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réel	
		1989-1990		1988-1989		1987-1988	
		\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P
Inspection des céréales	20 664	391	19 763	374	20 086	394	
Pesage des céréales	10 822	199	10 174	187	9 575	197	
Economie et statistique	5 563	101	4 930	98	4 558	95	
Contrôle des céréales et recherches	8 878	118	8 025	115	6 826	109	
Administration	3 331	41	3 005	51	2 870	47	
	49 258	850	45 897	825	43 915	842	
Recettes	40 387		36 462		50 754		

Environ 83 % des ressources vont aux coûts en personnel, et le reste aux autres frais de fonctionnement.

Les recettes proviennent des droits de service pour l'inspection, le pesage et l'établissement des documents, et on les évalue à 40,4 millions de dollars pour 1989-1990. Elles sont directement portées au crédit du Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Explication de la différence: Voir à la rubrique "Aperçu du Programme, page 5-6.

Le tableau 11 résume les changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

contrôle aléatoire du passage des grains reçus par les silos-éleveurs de transportement et, sur demande, un contrôle des grains traités à certains silos-éleveurs de conditionnement; elle surveille les wagons pour le déchargement des soutes et des fûts; elle inspecte les systèmes de pesage pour s'assurer que leur degré de précision est acceptable et elle vérifie les stocks de grains des silos-éleveurs terminus et de transportement.

Économie et statistique: Cette sous-activité assure les services de soutien afférents aux responsabilités de réglementation et d'information de la Commission. Elle comporte les tâches suivantes: décharger des peses silos-éleveurs et aux négociants et surveiller les activités des détenteurs pour s'assurer qu'ils se conforment aux dispositions de la Loi et du Règlement sur les grains du Canada; enregistrer et annuler les récépissés négociables des entrepôts visant les céréales reçues et expédiées aux silos-éleveurs terminus et aux silos de transportement agréés; fournir de la documentation sur les catégories et les poids certifiés, de même qu'un service de comptabilité pour les grains commercialisés au pays; attribuer des marchés nationaux aux grains; fournir de l'information sur les nécessités aux recherches économiques dans les domaines de l'élaboration des politiques et des mesures de réglementation; et fournir des services de soutien administratif aux Divisions de l'Inspection et du passage à Montréal, Thunder Bay et Vancouver.

Contrôle des grains et recherches: Cette sous-activité offre des services de recherche dans des domaines spécialisés, du soutien scientifique et de l'information aux fins des enquêtes. Les travaux menés en laboratoire sont les suivants: à l'époque de la moisson, vérifier la qualité de la nouvelle récolte de grains canadiens; contrôler à toutes les étapes la qualité des grains canadiens expédiés sur les marchés intérieurs et extérieurs; effectuer des essais annuels pour évaluer la qualité des variétés d'obteneurs de céréales et d'oléagineux dans le cadre d'un vaste programme de promotion des produits agricoles canadiens. Enfin, la sous-activité mène des recherches fondamentales et appliquées sur la qualité des céréales, des oléagineux et de leurs produits finis.

Administration: Les fonctions de direction, de gestion intégrée et de gestion financière sont exercées par l'entremise de l'administration centrale à Winnipeg. L'activité "Administration" comprend la direction, ainsi que le contrôle et la planification des politiques et des ressources en fonction des exigences de la Loi sur les grains du Canada et des objectifs d'Agriculture Canada. Un superviseur surveille toutes les transactions effectuées à la Bourse de commerce de Winnipeg sous le régime de la Loi sur les marchés de grain à terme. En outre, six commissaires adjoints assurent une liaison directe entre les producteurs et la Commission.

A. Commission canadienne des grains

Objetif

Etablir et maintenir des normes de qualité pour les grains canadiens, certifier le classement qualitatif de même que le volume des envois et réguler la manutention des grains au Canada; garantir l'écoulement d'un produit digne de confiance sur les marchés intérieur et extérieur et promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur des grains du Canada dans l'intérêt des producteurs de céréales et d'oléagineux, de la profession et des acheteurs.

Description

La Commission canadienne des grains rend compte de ses activités au ministre d'Etat aux Céréales et Oléagineux et tire ses pouvoirs de la Loi sur les grains du Canada (1912). En vertu de cette dernière, la Commission exerce deux activités principales: la réglementation de la manutention des grains au Canada, ainsi que l'établissement et le maintien de normes visant à accroître la qualité marchande des céréales et oléagineux de production canadienne. En outre, elle collabore étroitement avec le secteur des grains pour élaborer et mettre en application des politiques permettant d'atteindre les objectifs de la Loi sur les grains du Canada et de répondre aux besoins du secteur. Elle recouvre la presque totalité de ses coûts de fonctionnement par la perception de droits de service qui sont versés directement au Trésor.

La Commission assure la prestation de ses services par les activités suivantes:

Inspection des grains: Cette sous-activité englobe ce qui suit: inspecter la totalité des grains exportés et une partie des grains destinés aux marchés intérieurs dans l'intérêt des producteurs et des consommateurs; inspecter les grains reçus ou expédiés par les silos-éleveurs aggrégés, ceux expédiés par les silos-éleveurs de transbordement et, sur demande, ceux traités par les silos-éleveurs de conditionnement; établir, appliquer et certifier des normes de qualité pour les grains.

Pesage des grains: Dans le cadre de cette sous-activité, la Commission surveille le pesage de tous les grains reçus ou expédiés par les silos-éleveurs aggrégés, ainsi que les grains exportés par les silos-éleveurs de transbordement. Elle effectue également un

Les résultats des travaux du laboratoire de recherches sur les grains se répartissent sur plusieurs facteurs, notamment: le bien-fondé des conclusions techniques et scientifiques fournies à la Commission canadienne des grains, à la Commission canadienne du blé et aux autres organismes ou entreprises de commercialisation; la justesse des prévisions concernant la qualité des nouvelles récoltes; la portée et l'utilité des programmes de contrôle des arrachages et de triage; l'évaluation adéquate des programmes en question, l'évaluation des effets négatifs des mauvaises temps et de l'entreposage sur le grain; et l'établissement d'un niveau acceptable de tolérance acceptable (évaluation visuelle) par catégorie en regard aux différents types d'alération des semences. Ces facteurs s'évaluent indirectement à l'aide d'indicateurs de rendement tels que la fréquence et le bien-fondé des plaintes formulées par les clients. La qualité de la recherche fondamentale s'évalue à l'aide d'indicateurs indirects et souvent intangibles comme le jugement porté par la profession à l'égard de ces travaux, l'étude puis l'acceptation ou le rejet d'articles pour les revues scientifiques, les citations dans les publications spécialisées et les distinctions conférées aux scientifiques du laboratoire.

Tous les envois à l'exportation de céréales doivent respecter les tolérances nationales et étrangères à l'égard des résidus. Un des projets en cours consiste à relever le nombre d'herbicides et de pesticides que la Section d'analyse des résidus surveille, de façon à demeurer à jour compte tenu du nombre croissant de produits chimiques utilisés pour lutter contre les insectes, les maladies et les mauvaises herbes. L'efficacité du programme de dépistage des résidus contenues est attestée par l'absence de teneurs en résidus indésirables dans les envois destinés au marché intérieur.

Dans le cadre du programme visant à assurer l'innocuité des grains de consommation humaine, les inspecteurs de la Commission exercent une surveillance constante pour déceler la présence de substances toxiques. En outre, les envois à l'exportation de céréales et d'oléagineux doivent faire l'objet d'un contrôle à l'égard des substances en question.

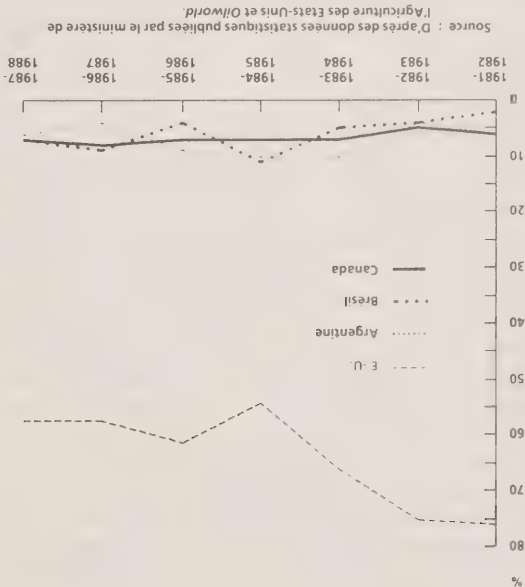
Une étude de l'incidence du Programme de stabilisation du revenu des céréalistes de l'Ouest et du Programme d'assurance-récolte dans dix localités des Prairies, achevée en avril 1986, a révélé qu'en 1984 et 1985, années marquées par une grave sécheresse, ces deux programmes ont suffisamment stabilisés le revenu des agriculteurs et contribué à entretenir l'activité économique.

L'évaluation de l'usine pilote d'amélioration des protéines, huiles et féculents a révélé notamment que ce genre d'établissements répond indubitablement dans l'Ouest canadien à un besoin de l'industrie de la recherche-développement concernant la préparation des produits destinés à l'alimentation humaine et animale, que les clients de l'usine sont généralement satisfaits de ses services, que l'usine pourrait effectuer elle-même davantage de recherche stratégique et servir de support au transfert de technologie entre les chercheurs et l'industrie, et qu'elle aura encore besoin d'un apport financier fédéral au cours des cinq ou dix prochaines années, mais qu'il serait aussi possible de recourir à des ententes avec des entreprises commerciales et à la recherche collective pour diversifier son financement.

Commission canadienne des grains: La Commission contribue à l'économie canadienne grâce aux services qu'elle offre au secteur des grains. Son efficacité se mesure à son utilité pour le commerce intérieur et extérieur et à la confiance qu'elle inspire la qualité des grains de production canadienne aux acheteurs, à la fiabilité des certificats de classement et de pesée, à l'utilisation des publications et documents statistiques par la profession et à la renommée mondiale d'excellence qu'ont acquise nos activités de recherche sur les grains et, en dernière analyse, à la plus grande compétitivité des grains canadiens. Chaque année, la Commission examine le barème des droits qu'elle perçoit pour les services offerts à la profession. Elle s'est donnée pour objectif de recouvrer intégralement ses coûts moyens sur une période de cinq ans et elle a atteint cet objectif à 97,4 % pour la période se terminant en 1987-1988.

La Commission fournit certains services d'inspection directement à tous les producteurs. Si un producteur est insatisfait de la catégorie de classement, du pourcentage d'impuretés ou de la teneur en humidité qui sont déterminés à la livraison du grain à un silo-élévateur primaire, il peut demander qu'un échantillon représentatif soit expédié à la Commission pour qu'elle en fasse l'évaluation officielle. Si le résultat officiel ne répond pas aux attentes du producteur, l'inspecteur en chef des grains peut examiner l'échantillon. De même, si la propriété estime que l'ingrédient du grain mis en cellule spéciale dans un silo-élévateur primaire n'a pas été préservée, la Commission peut être appelée à arbitrer le différend. Tous ces services sont offerts gratuitement.

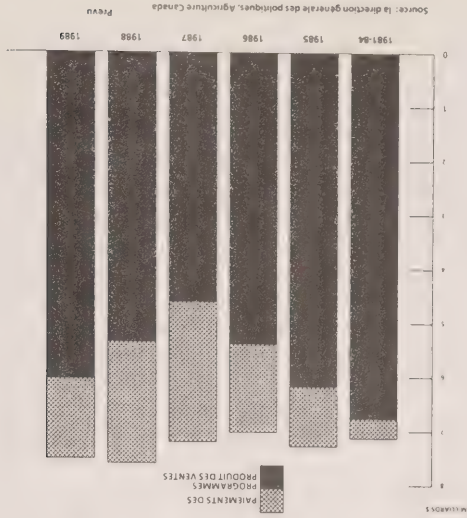
Tableau 8: Parts du marché, exportations mondiales d'oléagineux, 1981-1988



Source : D'après des données statistiques publiées par le ministère de l'Agriculture des États-Unis et Oilworld.

La valeur des ventes de céréales et d'oléagineux régresse depuis 1984, problème qui est dû aux prix mondiaux et qui ne peut être réglé unilatéralement par le Programme. Le tableau 9 indique comment le Programme atténue les effets de la baisse des prix grâce à ses activités de soutien du secteur.

Tableau 9: Recettes des producteurs de céréales et d'oléagineux, de 1981-1984 à 1989



Source: la direction générale des politiques, Agriculture Canada

Dans l'ensemble, les ventes canadiennes de blé, de céréales secondaires et d'oléagineux ont retrouvé leurs niveaux de 1982-1983 sur les marchés mondiaux, comme l'indiquent les tableaux 6, 7 et 8. Voilà un bon indice que les composantes de commercialisation et de réglementation du Programme des céréales et oléagineux donnent des résultats.

Tableau 6: Parts du marché, exportations mondiales de blé, 1981-1988

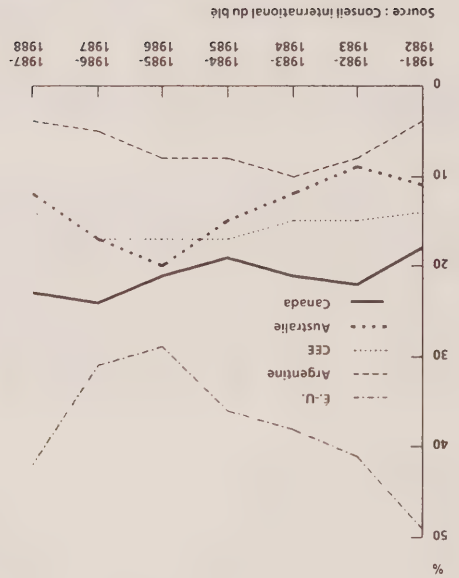
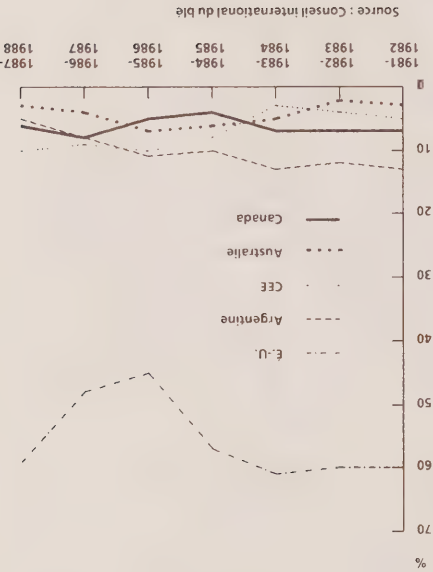


Tableau 7: Parts du marché, exportations mondiales de céréales secondaires, 1981-1988



La sécheresse de cette année s'est soldée par une baisse des approvisionnements et, partant, a assombri les perspectives de revenu du secteur des grains du Canada. Les exportations devaient diminuer sensiblement de sorte que le secteur risque de voir décroître sa part du marché. Les améliorations à long terme dépendront principalement du succès des négociations internationales visant à réduire les distorsions du marché des céréales. Le Programme des céréales et oléagineux contribue notablement à ces négociations, soutient les efforts permanents de commercialisation et s'efforce d'atténuer les effets de la baisse des revenus des producteurs par des programmes de soutien comme la stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest, les paiements anticipés pour les grains des Prairies et le

L'objectif du Programme des céréales et oléagineux consiste à promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité de la filière des céréales et oléagineux, composante du secteur agro-alimentaire. Les clients servis directement et indirectement par le Programme sont notamment les fabricants de matériel agricole et d'engrais, les producteurs, les négociants, les meuniers, les entreprises de transport et d'entreposage, les organismes publics fédéraux et provinciaux et les acheteurs de céréales et d'oléagineux canadiens.

La performance du secteur des céréales et oléagineux ne dépend pas seulement de l'exécution de ce programme; elle est aussi influencée par le Programme agro-alimentaire et par l'activité d'organismes et de sociétés de la Couronne. En particulier, les composantes du Programme doivent coopérer étroitement avec la Commission canadienne du blé et l'Office des provenances du Canada.

E. Efficacité du Programme

- La loi sur les grains du Canada a été modifiée de manière à mieux définir le rôle et les pouvoirs de réglementation de la Commission canadienne des grains. Les modifications ont permis de normaliser la terminologie en usage dans la loi, de l'éclaircir et de mettre le texte législatif à jour en fonction des changements qu'a connus le secteur. Elles ont également donné une certaine latitude pour créer des catégories ainsi que des normes de qualité et pour mieux définir la protection financière offerte aux producteurs par la loi.

- Les producteurs et les transformateurs de céréales et d'oléagineux ont été durablement touchés par les pratiques commerciales et les subventions internationales. En règle générale, le secteur perçoit les négociations commerciales multilatérales comme un processus positif qui devrait aboutir à l'établissement de règles équitables pour le commerce mondial des grains.
- Un des principaux objectifs du Programme des céréales et oléagineux consiste à faciliter l'accès des marchés mondiaux par l'entremise des négociations commerciales multilatérales (NCM) et du GATT. La Direction générale de la commercialisation des céréales déploie d'ailleurs beaucoup d'efforts à cette fin. À l'occasion de l'Uruguay Round des NCM, qui a débuté en septembre 1986 et devrait se terminer dans trois ou cinq ans, on accordera pour la première fois une attention particulière à la réforme du commerce agricole mondial. La Direction générale joue un rôle de premier plan en tenant le secteur au courant de l'avancement des NCM. L'issue de ces négociations sera déterminante pour l'avenir du secteur canadien des céréales et des oléagineux.
- Le Canada poursuivra le débat avec la Commission européenne dans le but d'obtenir une compensation pour la perte des privilèges que lui confèrât le GATT dans le cas du blé et de l'orge. La Direction générale de la commercialisation des céréales a participé à d'autres discussions avec la Commission européenne concernant la compensation à recevoir pour la limitation de l'accès de l'orge aux marchés de l'Espagne après l'accession de ce pays à la CEE, ainsi qu'à des pourparlers en vue d'obtenir une compensation pour la perte des privilèges que confèrât le GATT dans le cas du blé et de l'orge destinés aux marchés de la CEE, perte qui a suivi la création de la CEE et l'accession du Royaume-Uni à celle-ci.
- La loi sur la Commission canadienne du blé a été modifiée de façon à conférer des pouvoirs d'emprunt et d'investissement plus souples à la Commission. Les modifications permettront à la CCB d'entamer des discussions avec le secteur au sujet du remboursement de l'intérêt et des frais d'entreposage assumés par les producteurs qui expédient leur grain directement à la Commission au lieu de recourir au transport ferroviaire.

La Direction générale de la commercialisation des céréales a été transférée d'Affaires extérieures Canada à la Direction générale des céréales et des oléagineux pour que cette dernière et le Ministère puissent aborder les questions liées au commerce international des céréales et des oléagineux selon une démarche globale et coordonnée.

On a restructuré le Programme pour fournir au ministre d'Etat Céréales et Oléagineux dont il a besoin dans le cadre des pourparlers du GAIT et des autres négociations commerciales. Voici les initiales qui ont été prises à cette fin et les résultats qu'elles ont donnés :

Question et administration:

- Le Secrétariat des coopératives a assumé la présidence du Comité fédéral-provincial chargé d'élaborer une politique sur les coopératives de travailleurs. Celle-ci devrait être présentée aux ministres au début de la nouvelle année civile.

Un procédé actuellement à un examen du Programme d'aide au transport des céréales fournira dans le but d'évaluer ses efficacité et de déterminer s'il y a lieu d'y apporter des modifications. L'examen permettra de mieux définir les objectifs du Programme et de s'assurer qu'il répond aux besoins des bénéficiaires. Le Programme sera également comparé à d'autres mesures qui ont une incidence sur le transport et la production des céréales fournies, notamment le Projet de développement des productions fournies dans la région d'Atlantique, la Loi sur le transport du grain de l'Ouest et la subvention au transport des céréales fournies a été formée en septembre 1988, en consultation avec les groupements d'agriculteurs et les bureaux régionaux de la Direction générale du développement agricole.

PSGC prévoit le versement de paiements pour les superficies en jachère dans l'Ouest canadien. Si la version de 1986 a accordé un avantage supplémentaire aux producteurs des districts d'irrigation désignés, celle de 1987 a également tenu compte des irrigateurs qui détiennent un permis provincial et de ceux qui sont enregistrés par l'Administration du rétablissement agricole des Prairies (ARAP).

On a entrepris un examen du bien-fondé des activités d'aide et de développement en matière de stabilisation du revenu des producteurs de grains, examen qui a donné les résultats suivants :

Politique et programmes nationaux :

également diminué et on a éliminé les documents et les rapports répétitifs. La transmission directe des données a aussi permis de réduire les frais de messagerie et d'envois par la poste. Le laboratoire de recherches sur les grains a fait l'achat de matériel scientifique et informatique neuf pour améliorer la qualité des analyses et l'efficacité de son service. L'acquisition de matériel de recherche et l'adoption de nouvelles technologies ont permis d'accroître la capacité d'analyse des données et d'améliorer la qualité et la précision des analyses effectuées par le laboratoire. En conséquence, les chercheurs et techniciens n'ont plus à effectuer de calculs manuels et peuvent se consacrer entièrement à leurs projets de recherche.

- Une refonte de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest s'avèrait nécessaire pour encourager les producteurs qui s'étaient retirés du programme à y réadhérer, pour étendre le programme aux cultures spéciales et pour l'asseoir sur des assises financières plus solides. La Loi a été modifiée dans le but d'augmenter les contributions de façon à améliorer la situation financière du programme et à réduire le déficit du compte de stabilisation. La contribution des producteurs est ainsi passée de 1 à 4 % et celle du fédéral, de 3 à 6 %. Pour assurer le maintien du programme, on a radié une partie de son déficit, soit 750 millions de dollars. On a également étendu le programme au triticales, aux céréales mélangées, au tournesol, au carthame, au sarrasin, aux pois, aux lentilles, à la fève et à l'ajuste des Canaries pour accroître la participation des producteurs. En outre, les non-participants se sont vus offrir l'occasion de réintégrer le programme avec effet rétroactif à la campagne 1987-1988 et ce, à un niveau de stabilisation plus élevé. À l'heure actuelle, plus de 92 % des producteurs de grains de l'Ouest canadien participent au Programme.

- Le Programme spécial canadien pour les grains (PSCG) a été reconduit pour la campagne 1987-1988. La liste des cultures admissibles a été allongée pour inclure les cultures spéciales qui sont touchées indirectement par la guerre internationale des subventions. Les paiements versés à chaque producteur sont calculés d'après la baisse des prix des cultures admissibles, les rendements

● L'automatisation des systèmes a permis à la Commission canadienne des grains de fournir des services adaptés à une maintenance accrue du grain, sans augmenter directement ses coûts de fonctionnement. L'utilisation de balances électroniques et de micro-ordinateurs a amélioré l'efficacité de l'inspection et du classement et permis de réduire le nombre d'années-personnes affectées aux travaux manuels tout en améliorant la précision des résultats. En automatisant ses silos-éleveurs, le secteur a permis à la Commission d'intégrer ses systèmes électroniques. En 1987-1988, la Commission a commencé à transférer aux silos la propriété des dispositifs de transport des échantillons de grain. L'utilisation de matériel de communication portatif pour le contrôle du poids des grains dans le circuit des silos-éleveurs a amélioré l'efficacité des opérations et permis d'économiser des années-personnes. Le traitement des données sur les grains a été automatisé au moyen d'un système de transmission directe de l'information à notre ordinateur central. Grâce à l'installation du nouveau mini-ordinateur Vax en 1986-1987, la capacité de traitement et la capacité d'interface ont augmenté au chapitre de l'inspection et du pesage. Les innovations de la Commission dans le domaine de l'automatisation ont fait écho aux efforts que le secteur des grains a déployés pour automatiser ses silos-éleveurs et pour traiter et échanger un plus gros volume de données à l'aide de l'informatique. La Commission a remplacé le système d'échange de données sur support en papier par un système de communication électronique directe. Ainsi, elle et le secteur ont pu réduire leurs besoins en personnel en supprimant un certain nombre de registres et de rapports qui étaient remplis manuellement. La paperasserie a

Commission canadienne des grains:

Les initiatives suivantes, qui ont été exposées dans le Budget de 1987-1988, sont considérées comme des programmes permanents. D'ores et déjà, on en rendra compte à la section des données sur le rendement et de la justification des ressources:

3. État des initiatives annoncées antérieurement

Le Programme des céréales et oléagineux ne prévoit aucune initiative importante pour 1989-1990.

2. Initiatives

La réduction du nombre d'obstacles au commerce ouvre certaines avenues au secteur canadien des coopératives, mais elle lui pose également des problèmes. Le Secrétaire aux coopératives collaborera avec le secteur dans le but de cerner et d'atténuer ou encore de prévenir les problèmes en question.

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Récemment, les prix des grains ont augmenté sensiblement, résultat principalement attribuable à une pénurie occasionnée par la sécheresse que l'Amérique du Nord a connue en 1988. Le Canada fait face à une baisse de son volume d'exportation et, partant, à une diminution de sa part du marché. S'il est incapable de récupérer les débouchés qu'il aura perdus, le volume des exportations canadiennes à venir risque de diminuer lorsque la production revendra à la normale. Les prix élevés que commandent les céréales et les oléagineux de production canadienne actuellement devraient, si le temps le permet, favoriser le retour à une production normale.

Le sort réservé à l'agriculture au cours des négociations commerciales multilatérales et l'incidence de ces négociations sur la guerre commerciale que se livrent les États-Unis et la CEE seront déterminants pour le secteur canadien des céréales et des oléagineux au cours des prochaines années.

Le marché international des grains est perturbé à cause des pratiques déloyales de subventionnement des exportations de la CEE et des États-Unis, et aussi à cause de l'absence de règles efficaces du GATT pour les produits agricoles. Un des principaux points à l'ordre du jour de l'Uruguay Round des négociations commerciales multilatérales concerne la réforme du commerce agricole mondial. Il est à espérer que les participants à l'Uruguay Round se pencheront sur la question des mesures gouvernementales de soutien qui perturbent le commerce extérieur. Si l'on a tenu cet objectif, les producteurs et les transformations canadiennes profiteront de conditions plus prévisibles, plus stables et plus équitables sur les marchés extérieurs. Selon les résultats de l'Uruguay Round, il est possible qu'on ait à modifier certains programmes canadiens et que nos producteurs doivent s'ajuster en conséquence.

L'Accord commercial Canada-États-Unis prévoit d'éliminer l'obligation de détenir un permis pour importer du blé, de l'avoine et de l'orge des États-Unis au Canada une fois que les niveaux de soutien en vigueur dans les deux pays s'équivalendront. Il faudra disposer d'une foule de données et effectuer les calculs nécessaires pour déterminer les niveaux de soutien relatifs.

Les pressions les plus fortes qui s'exercent sur le mouvement coopératif viennent des Canadiens qui demandent des services ou de nouveaux emplois. Les coopératives comme celles de travailleurs et de services de garde d'enfants tendent à se dissocier du mouvement coopératif actuel; par conséquent, ce sont elles qui ont le plus besoin des conseils et de l'aide du gouvernement.

Commission canadienne des grains et des activités "Politique et programmes nationaux", "Politique internationale et commerce extérieur" et "Gestion et administration". Chaque composante est subdivisée de façon à mieux définir l'objectif et le fonctionnement du Programme.

Organisation: Les activités du Programme des céréales et oléagineux sont administrées par la Direction générale des céréales et oléagineux, qui a un siège à Ottawa et un autre à Winnipeg, et par la Commission canadienne des grains, dont l'administration centrale est à Winnipeg. Le sous-ministre associé à la Direction générale des céréales et oléagineux et le commissaire en chef de leurs activités au ministre d'Etat aux Céréales et Oléagineux.

Le ministre d'Etat aux Céréales et Oléagineux rend compte au ministre de l'Agriculture des principales initiatives prises par la Direction générale. De leur côté, le sous-ministre associé à la Direction générale des céréales et oléagineux et le commissaire en chef de la Commission canadienne des grains doivent tenir le sous-ministre de l'Agriculture au courant des plans et des priorités du Programme des céréales et oléagineux.

Le tableau 5 montre la relation entre l'organisation et les quatre activités, avec une ventilation des ressources de 1989-1990.

Tableau 5: Ressources par organisme et par activité en 1989-1990

PROGRAMME DES CÉRÉALES ET OLÉAGINEUX		CÉRÉALES ET OLÉAGINEUX		COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS		COMMISSAIRE DES GRAINS	
ACTIVITÉ							
COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS	-	49 258	49 258				
POLITIQUE ET PROGRAMMES NATIONAUX	635 007			-			
POLITIQUE INTERNATIONALE ET COMMERCE EXTÉRIEUR	62 054			-			
GESTION ET ADMINISTRATION	3 701			-			
TOTAL	700 762	49 258	750 020	850			
ANNÉES-PERSONNES	225						
							1 075

C. Données de base

1. Introduction

Le Programme des céréales et oléagineux est le résultat de la fusion des principales ressources que le Ministère consacre à ce volet de l'économie agricole canadienne et au mouvement coopératif. Son objectif est de promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur des coopératives et de l'industrie des céréales et des oléagineux, branche du secteur agro-alimentaire canadien. Le Programme élabore et analyse les politiques sur les céréales et les oléagineux et met sur pied bon nombre des programmes de stabilisation du revenu qu'Agriculture Canada administre pour les producteurs de grains, ainsi que des services de réglementation.

En ce qui concerne les coopératives, le ministre d'État aux Céréales et Oléagineux est chargé de suivre de près l'évolution du mouvement coopératif et de coordonner les activités fédérales, provinciales et territoriales qui touchent celui-ci.

2. Mandat

Les pouvoirs nécessaires aux différents éléments du Programme sont conférés par la Loi sur le Ministère de l'Agriculture, la Loi sur le Ministère des Affaires extérieures, la Loi sur la Commission canadienne du blé, la Loi sur les grains du Canada, la Loi sur les marchés de grain à terme, la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, la Loi sur l'aide à l'alimentation des animaux de ferme et la Loi sur le double prix du blé.

3. Objectif du Programme

En ce qui a trait aux coopératives, le rôle du Programme est de coordonner les activités des autres groupes qui possèdent un mandat légal pertinent. L'autorisation de remplir ce rôle vient d'une décision du Cabinet et d'une délégation de pouvoir directe du Premier ministre au Ministre d'État.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure des activités: Le Programme des céréales et oléagineux comprend quatre composantes qui témoignent de son orientation et des efforts qu'il déploie afin d'atteindre son objectif. Il s'agit de la

Tableau 3: Dépenses fédérales, Céréales et Oléagineux (suite)

(en millions de dollars)			Budget des dépenses	
	Réel	Prévu	1989-1990	1988-1989
Aide combinée (grains et élevage du bétail)				
	Aide au transport des céréales fourragères	-	-	-
	Développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique	10,8	8,2	4,3
Somme partielle: Aide combinée			10,8	8,2
				21,9

L'aide aux producteurs de céréales pour le tarif-marchandises relève de Transport Canada, mais Agriculture Canada a pris en charge des frais de 17 614 253 \$ en 1987-1988 à titre provisoire.

* Non encore disponible

Tableau 4: Passif fédéral, Céréales et Oléagineux

(en millions de dollars)			Passif estimatif*	
	1989-1990	1988-1989	1987-1988	

Passif éventuel et créances radiales

Stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest - radiation du déficit du compte

Somme partielle: Passif éventuel et créances radiales

-	750,0	-	750,0	-
---	-------	---	-------	---

* Passif approximatif, non approuvé dans le Budget des dépenses.

Tableau 3: Dépenses fédérales, Céréales et Oléagineux (suite)

(en millions de dollars)				Budget des dépenses		
				1989-1990	1988-1989	Réel 1987-1988
Aide à la production et gestion du risque						
Assurance-récolte (primés fédérales)	275,0	195,0	181,5			
Recherche sur les céréales et les oléagineux	26,0	25,0	20,8			
Indemnisation pour les dégâts causés par la sauvagine	3,3	2,0	1,9			
Usine pilote (oléagineux)	2,0	2,0	2,0			
Remises et remboursements de la taxe sur les carburants (Revenu Canada)	86,0	88,1	81,0			
Somme partielle: Aide à la production et gestion du risque	392,3	312,1	287,2			
Commercialisation et inspection						
Paiements anticipés pour le grain des Prairies	15,0	17,0	20,8			
Dépenses de la Commission canadienne des grains	49,2	45,9	44,0			
Recouvrement des coûts de la Commission canadienne des grains	(40,4)	(36,5)	(50,7)			
Somme partielle: Commercialisation et inspection (coût net)	23,8	26,4	14,1			
Subventions au transport						
Indemnité du Mid-de-Corbeau (Transport Canada)	472,1	721,9	941,2			
Aide aux producteurs de céréales pour le tarif-marchandises (Transport Canada)	14,1	45,1	47,2			
Réfection du réseau ferroviaire dans les Prairies (Transport Canada)	53,8	28,6	57,3			
Acquisition et location de wagons-trémies (Transport Canada)	17,6	16,3	16,4			
Subvention au transport au tarif de l'est de Buffalo (Transport Canada)	43,2	39,8	36,0			
Frais d'arrêt en transit des meuniers	,8	,8	,8			
Somme partielle: Subventions au transport	601,6	852,5	1 098,9			
Subventions au crédit et prestations aux emprunteurs						
Bureaux d'examen de l'endettement agricole	6,4	6,3	5,6			
Société du crédit agricole: Prêts basés sur le prix des produits	11,9	8,9	5,3			
Société du crédit agricole: Coopération avec les Bureaux d'examen de l'endettement	31,9	23,5	4,4			
Somme partielle: Subventions au crédit et prestations aux emprunteurs	50,2	38,7	15,3			
Total: Ensemble des subventions et avantages accordés au secteur des céréales et oléagineux seulement	*	2 785,0	4 385,0			

(en milliers
de dollars)

Explication des recettes:

Politique et programmes nationaux:

- intérêt sur les avances au compte de stabilisation pour le grain de l'Ouest 95 139
- Commission canadienne des grains:
 - 12,9 % par rapport aux prévisions concernant le grain manutentionné pour l'exportation 7 294

3. Céréales et oléagineux - Total du soutien fédéral

Les tableaux 3 et 4 fournissent un résumé de l'ensemble des dépenses fédérales à l'appui de la filière "céréales et oléagineux" du secteur agro-alimentaire. À moins d'indication contraire, toutes les dépenses sont faites par Agriculture Canada.

Tableau 3: Dépenses fédérales, Céréales et Oléagineux

(en millions de dollars)

Budget des dépenses	1989-1990	1988-1989	Réel 1987-1988
---------------------	-----------	-----------	----------------

Stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest

Primes du gouvernement fédéral (incluses dans le Budget principal)

Primes des producteurs (recettes) 225,0

250,0

91,3

Accompte (avril) *

693,0

706,0

Ajustement final (novembre) *

266,0

690,0

Intérêts débiteurs (créditeurs) portés au Compte de stabilisation pour le grain de l'Ouest *

162,0

95,0

Somme partielle: Stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest (Préstations, primes du gouvernement fédéral non comprises, rajustées d'après les intérêts et les primes des producteurs)

*

951,0

1 460,0

Autres mesures de soutien du revenu

Programme spécial canadien pour les grains - récolte de 1986 -

Programme spécial canadien pour les grains - récolte de 1987 -

Programme canadien d'aide pour les pertes de récoltes dues à la sécheresse (1988) 379,0

Loi sur la stabilisation des prix agricoles: Paiements aux producteurs de grains de l'Est -

Programme de réorientation des agriculteurs 9,5

Programme d'indemnisation relatif à la politique sur le double prix du blé 56,75

75,0

-

681,8

-

375,8

686,2

27,0

-

117,0

9,5

6,5

604,3

1 509,5

445,25

(en milliers
de dollars)

Commission canadienne des grains:

- La baisse des coûts s'explique par le fait que le grain de la campagne 1987 a été récolté en bon état, ce qui a abrégé les délais d'inspection et par le fait que l'automatisation des systèmes de manutention du grain a amélioré le rendement des opérations (3 077)

Politique et programmes nationaux:

- une augmentation attribuable au Programme spécial canadien pour les grains - récolte 1987 (fonds prélevés sur le budget des dépenses supplémentaire D de 1987-1988) 689 139

- une augmentation attribuable au Programme spécial canadien pour les grains - récolte de 1986 (fonds prélevés sur le budget des dépenses supplémentaire A de 1987-1988) 683 442

- un montant à payer à la Commission canadienne du blé pour combler les déficits des comptes de mise en commun de l'orge et de l'orge désignée en 1986-1987 (fonds prélevés sur le budget des dépenses supplémentaire E de 1987-1988) 113 278

- une augmentation des paiements relatifs à la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies (législatif) 10 784

- une augmentation attribuable à une réaffectation de ressources pour l'établissement de la Direction générale (fonds provenant des ressources du Ministère) 1 291

- une diminution des primes législatives de stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest (7 725)

Politique internationale et commerce extérieur:

- une diminution des contributions aux meuniers pour frais d'arrêt en transit, le volume de farine exportée ayant été inférieur aux prévisions (525)

Politique internationale et commerce extérieur :

- La Direction générale de la commercialisation des céréales a déployé beaucoup d'efforts pour faciliter l'accès des marchés mondiaux par l'entremise des négociations commerciales multilatérales (NCM), une des principales préoccupations de la Direction générale des céréales et des oléagineux. Cette dernière a participé à l'examen ministériel à mi-parcours à Montréal et coopèrera aux activités connexes qui se tiendront dans le cadre des NCM au cours des deux prochaines années. Elle a déjà participé aux négociations sur l'Accord commercial canado-américain préparé une analyse des répercussions de l'Accord sur le secteur des céréales et des oléagineux et aidé à la mise en oeuvre de l'Accord. De son côté, la Direction générale de la commercialisation des céréales a participé aux discussions avec la Communauté économique européenne (CEE) concernant la compensation pour l'accès réduit des grains sur le marché de la CEE, situation attribuable à la hausse des tarifs qui a été décrétée au moment de la création de la CEE et de l'adhésion du Royaume Uni et de l'Espagne (voir page 5-42).

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résultats financiers en 1987-1988

(en milliers de dollars)			
1987-1988			
Budget			
Réel	principal	Différence	
Commission canadienne des grains	43 915**	46 992	(3 077)
Politique et programmes nationaux	1 602 694	114 141	1 488 553
Gestion et administration	3 823**	2 584	1 239
<hr/>			
Recettes	1 650 432	163 717	1 486 715
<hr/>			
Années-personnes	968	968	
<hr/>			
Activité qui s'intitulait auparavant "Stabilisation et soutien du secteur"			

** La différence entre ces chiffres et ceux qui figurent aux Comptes publics est détaillée dans l'analyse par activité, à la section II (voir pages 5-26, 5-34 et 5-40).

Explication de la différence: L'augmentation de 1 487 millions de dollars des dépenses par rapport au Budget principal de 1987-1988 est due principalement aux facteurs suivants:

- En raison de l'automatisation et de l'informatisation du service des publications et du service des statistiques sur les grains, la productivité, par rapport au nombre d'heures consacrées à la collecte, à la compilation et à la publication des statistiques, n'a augmenté que de 3 % en regard d'un objectif de 5 % (voir page 5-32).
- Le laboratoire de recherches sur les grains a examiné tous les wagons pour s'assurer qu'ils sont exempts de contamination par des produits chimiques ou des pesticides toxiques. Trente-six wagons contaminés ont été décelés, déclassés et retirés du système (voir page 5-32).

Politique et programmes nationaux:

- En 1987-1988, le Programme spécial canadien pour les grains a été prorogé et élargi de façon à englober les cultures spéciales qui sont touchées indirectement par la guerre des subventions. On a également créé certaines dispositions pour tenir compte des superficies en jachère dans l'Ouest canadien et on a accordé un statut spécial aux irrigateurs qui détiennent un permis délivré par la province et l'Administration du rétablissement agricole des Prairies (voir page 5-39).

- On a passé la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest en revue et on a proposé de la modifier pour encourager les producteurs qui s'étaient retirés du Programme de stabilisation à y réadhérer, pour étendre le Programme aux cultures spéciales et pour en consolider les assises financières. On a également proposé d'augmenter les prélèvements dans le but d'améliorer la situation financière du Programme et, partant, d'abaisser le déficit du compte de stabilisation. Une des propositions à cette fin consistait à réduire de 750 millions de dollars la valeur comptable du déficit (voir page 5-38).

- On a cédé la responsabilité du Secrétariat des coopératives à la Direction générale des céréales et des oléagineux afin de coordonner l'élaboration et la mise en oeuvre des politiques nationales pour le secteur des coopératives. En juin 1988, le Secrétariat a organisé une conférence fédérale-provinciale des ministres responsables du mouvement coopératif. Ces derniers ont convenu de créer un comité composé de hauts fonctionnaires pour mettre au point une stratégie de développement et de financement des coopératives de travailleurs avant la fin de 1988 (voir page 5-40).

- La Division de l'inspection a atteint son objectif de 99,2 % au chapitre de la précision du classement (voir page 5-31).
- La quantité de grains pesée par heure-personne a augmenté de 8 % en regard d'un objectif de 5 % (voir page 5-31).
- Le nombre d'inspections de systèmes de pesage par heure-personne a augmenté de 13 % en regard d'un objectif de 2,5 % (voir page 5-31).

Commission canadienne des grains:

Les points saillants du Programme des céréales et oléagineux en 1987-1988 sont les suivants:

B. Rendement récent
1. Points saillants

- une augmentation attribuable à la réaffectation de ressources entre certains programmes et à l'octroi de ressources additionnelles à la Direction générale des céréales et oléagineux
- Programme:

- une augmentation attribuable à la subvention au titre du programme d'indemnisation relatif à la politique sur le double prix du blé (fonds prélevés sur le budget des dépenses supplémentaire B de 1988-1989)
- Politique internationale et commerce extérieur:

- une augmentation attribuable au Programme spécial canadien pour les grains - récolte de 1987 (fonds prélevés sur le budget des dépenses supplémentaire A de 1988-1989)
- une augmentation attribuable au transfert de ressources au Programme national de conservation des sols, conformément au budget des dépenses supplémentaire B de 1988-1989.

(en milliers
de dollars)

Commission canadienne des grains :

- une augmentation attribuable à un volume de grains manutentionnés plus élevé que prévu et aux dépenses en capital supplémentaires pour des projets d'automatisation 3 361

Politique et programmes nationaux :

- une augmentation attribuable au Programme canadien d'aide pour les pertes de récoltes dues à la sécheresse (1988) 356 900
- une diminution attribuable au Programme canadien pour les grains 380 639
- une diminution de la contribution fédérale au compte de stabilisation du revenu des céréaliculteurs de l'Ouest (25 000)

Politique internationale et commerce extérieur :

- une diminution attribuable à la subvention au titre du Programme d'indemnisation relatif à la politique sur le double prix du blé (75 mil- lions de dollars en 1988-1989 et 56,75 mil- lions en 1989-1990) 18 250

Explication de la prévision de 1988-1989 : La prévision de 1988-1989

(qui s'inspire des données que la direction avait en main au 30 novembre 1988) s'établit à 815,6 millions de dollars, soit une augmentation de 64 % par rapport au Budget principal 1988-1989 (voir Autorisations de dépenses, page 5-4). La différence de 318,9 millions de dollars est due principalement à :

(en milliers
de dollars)

Commission canadienne des grains :

- une diminution attribuable à une baisse du volume de grains manutentionnés occasionnée par la sécheresse (2 100)

Politique et programmes nationaux

- une augmentation attribuable au relèvement des contributions (lesquelles passent de 1 à 4 %) par suite des modifications apportées à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest - (législatif) 125 000

(Aperçu du Programme) 5-7

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1989-1990

1. Points saillants

L'objectif du Programme des céréales et oléagineux pour 1989-1990 est le suivant:

Politique et programmes nationaux:

- gérer l'exécution du Programme canadien d'aide pour les pertes de récoltes dues à la sécheresse, ce qui coûtera 387,0 millions de dollars (voir à la page 5-39).

Politique internationale et commerce extérieur:

- faire appliquer les dispositions de l'Accord commercial entre le Canada et les États-Unis qui concernent les céréales et les oléagineux, (coût : 300 000 \$) (voir la page 5-42).

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1989-1990	Prévu 1988-1989	Différence	Détails à la page			
					Commission canadienne des grains	Politique et programmes nationaux*	Politique internationale et commerce extérieur
5-27	49 258	45 897	3 361				
5-36	635 007	686 012	(51 005)				
5-41	62 054	80 181	(18 127)				
5-43	3 701	3 553	148				
					750 020	815 643	(65 623)
					40 387	36 462	3 925
					1 075	1 078	(3)
					Années-personnes		

* Activité qui s'intitulait auparavant "Stabilisation et soutien du secteur".

** Applicable à la Commission canadienne des grains (voir le tableau 22, page 5-51).

Explication de la différence: Les besoins financiers de 1989-1990 représentent une diminution de 65,6 millions de dollars 9 % par rapport aux prévisions de 1988-1989. Cette diminution est due principalement à:

5-6 (Programme des céréales et oléagineux)

Programme par activité

(en milliers de dollars)				
Budget principal 1989-1990				
Budget	Années- Budgetaire		Total	
principal	personnes	Fonction- Capital	Palements	1988-1989
		de		
		autorisées nement		
		transfert		

Commission canadienne des grains	850	45 687	3 564	7	49 258	47 997
Politique et programmes nationaux	151	238 127	-	396 880	635 007	441 444
Politique internationale et commerce extérieur	27	1 954	-	60 100	62 054	4 073
Gestion et administration	47	3 701	-	-	3 701	3 432
Années-personnes autorisées pour 1988-1989	1 044					

Nota : Les données sur les années-personnes pour l'année financière 1989-1990 exclus le personnel exempté des ministères et des personnes nommées par le gouverneur en conseil étant donné que ces années-personnes ne relèvent plus du Conseil du trésor.

B. Emploi des autorisations en 1987-1988 - Volume II des Comptes publics

Crédits (dollars)				Budget	Total	Emploi réel
			principal			

Programme des céréales et oléagineux						
35	Dépenses de fonctionnement	7 406 000	1 609 987 000	1 494 004 749		
40	Dépenses de fonctionnement	42 037 000	40 637 000	38 691 504		
(S)	Palements relatifs à la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	10 000 000	20 783 802	20 783 802		
(S)	Palements relatifs à la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	99 000 000	91 273 758	91 273 758		
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 274 000	5 676 000	5 676 000		
(S)	Remboursements de montants portés aux recettes d'exercices précédents	-	2 110	2 110		
Total du Programme - Budgetaire						
		163 717 000	1 768 359 670	1 650 431 923		

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1989-1990 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Credits (en milliers de dollars)		Budget principal	1989-1990	Budget principal	1988-1989*
20	Dépenses de fonctionnement	17 400	10 499		
25	Dépenses de fonctionnement	44 252	43 015		
30	Subventions et contributions	441 980	297 476		
(S)	Paiements relatifs à la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	15 000	15 000		
(S)	Paiements relatifs à la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	225 000	125 000		
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 388	5 956		
Total du Programme		750 020	496 946		

Credits - Libellé et montants

Credits (dollars)		Budget principal	
		1989-1990	
Programme des céréales et oléagineux			
20	Céréales et oléagineux - Dépenses de fonctionnement, y compris l'autorisation d'effectuer le paiement de commissions pour des services fournis conformément à la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest	17 400 000	
25	Céréales et oléagineux - Commission canadienne des grains - Dépenses de fonctionnement et contributions	44 252 000	
30	Céréales et oléagineux - Subventions inscrites au Budget et contributions	441 980 000	

* Saut indication contraire, le Plan de dépenses du Programme des céréales et oléagineux ne comprend pas les ressources au titre de l'activité "Politique internationale et commerce extérieur" pour 1987-1988 et les exercices antérieurs, car celle-ci relevait alors du ministère des Affaires extérieures du Canada.

Autorisations de dépenser	
5-4	A. Autorisations pour 1989-1990
5-5	B. Emploi des autorisations en 1987-1988
Section 1	
Aperçu du Programme	
5-6	1. Points saillants
5-6	2. Sommaire des besoins financiers
5-8	B. Rendement récent
5-8	1. Points saillants
5-10	2. Examen des résultats financiers
5-15	C. Données de base
5-15	1. Introduction
5-15	2. Mandat
5-15	3. Objectif du Programme
5-15	4. Organisation du Programme en vue de son exécution
5-17	D. Perspective de planification
5-17	1. Facteurs externes qui influent sur le Programme
5-18	2. Initiatives
5-18	3. Etat des initiatives annoncées antérieurement
5-22	E. Efficacité du Programme
Section II	
Analyse par activité	
5-27	A. Commission canadienne des grains
5-36	B. Politique et programmes nationaux
5-41	C. Politique internationale et commerce extérieur
5-43	D. Gestion et administration
Section III	
Renseignements supplémentaires	
5-46	1. Besoins financiers par article
5-47	2. Besoins en personnel
5-49	3. Dépenses en capital
5-49	4. Paiements de transfert
5-51	5. Recettes
5-52	6. Coût net du Programme
5-52	B. Compte spécial
5-53	1. Compte spécial - Stabilisation du revenu des céréalculteurs de l'Ouest
5-60	C. Index des matières

Programme des céréales et
oléagineux

Plan de dépenses 1989-1990

4-50 Surveillance des hippodromes

4-53 Analyse des résidus

4-38 Recherche sur les ressources

Programme d'amélioration du milieu pédologique et aquatique dans
le sud-ouest de l'Ontario

4-78 Plan de recyclage des producteurs de tabac

4-78 - Programme de reconversion des terres à tabac

4-78 - Programme d'aide à la réorientation des producteurs de
tabac

Fonds pour l'expansion des exportations	4-91
Bureau d'examen de l'endettement agricole	4-78
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	4-59
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles	4-59
Projet fédéral de gestion des exploitations agricoles	4-78
Développement du secteur agro-alimentaire	4-77
Recherche sur les aliments	4-42
Innocuité et inspection des aliments	4-52
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)	4-87
Laboratoires - Calgary	4-55
- Ottawa	4-55
Développement des productions animales (PCG)	4-77
Bas-Saint-Laurent et Gaspésie	4-75
Offices de commercialisation	4-83
Conseil national de commercialisation des produits agricoles	4-83
Programme national de conservation des sols	4-83
Stabilisation tripartite nationale des prix	4-60
Organisation pour la coopération et le développement économiques (OCDE)	4-88
Protection des végétaux	4-50
Administration du rétablissement agricole des Prairies	4-79
- Aide aux victimes de la sécheresse	4-82
- Ententes auxiliaires - Alberta	4-81
- Saskatchewan	4-81

Page	
4-60	Stabilisation des prix agricoles
4-48	Hygiène vétérinaire
4-39	Recherche zootechmique
4-75	Plan d'aide à l'innovation et au transfert de technologie dans le secteur agro-alimentaire du Québec
4-75	Projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique
4-75	Entente Canada-Alberta sur la recherche et le transfert de technologie dans les domaine des sols, de l'eau et des cultures
4-74	Entente Canada-Nouvelle-Ecosse sur le développement agro-alimentaire
4-87	Accord commercial Canada-Etats-Unis
4-92	Projets de l'Agence canadienne de développement international (ACDI)
4-78	Programme canadien de réorientation des agriculteurs
4-59	Prêts basés sur les prix des produits
4-54	Regroupement et modernisation des laboratoires
4-54	Recouvrement des coûts
4-61	Indemnités pour les dégâts causés aux cultures
4-76	Développement des productions végétales
4-61	Assurance-récolte
4-40	Recherche sur les cultures
4-72	Ententes de développement économique et régional (Agriculture)
4-72	- Terre-Neuve
4-72	- Ile-du-Prince-Edouard
4-72	- Nouveau-Brunswick
4-72	- Québec
4-72	- Manitoba
4-73	- Saskatchewan
4-73	- Colombie-Britannique
4-126	(Programme agro-alimentaire)

● comme la Caisse de réassurance fédérale est actuellement déficitaire, on a demandé au ministre des Finances de lui fournir, avec l'aval du gouverneur en conseil, une avance sans intérêt qui lui permettra de combler son déficit de 1988. Les déficits de la caisse sont remboursables au moyen des primes futures. Dans l'hypothèse d'un retour à des niveaux de production plus normaux, on estime qu'il faudra 10 ans pour éponger le déficit actuel.

Les extrapolations de recettes pour 1988-1989 se fondent sur les montants reçus jusqu'ici, complétés par des prévisions relatives aux primes perçues par les provinces.

La Caisse de réassurance-récolte fonctionne selon un exercice se terminant le 31 mars et respecte les politiques comptables en vigueur pour les états financiers de l'administration fédérale. On trouvera ci-après ses résultats réels pour les exercices allant de 1984-1985 à 1987-1988, ainsi que des extrapolations pour 1988-1989.

Tableau 55: Caisse de réassurance-récolte

(en millions de dollars)				
Prévu	Réel	Réel	Réel	Réel
1988-	1987-	1986-	1985-	1984-
1989	1988	1987	1986	1985
Solde d'ouverture*	(75)	(113)	(167)	72
Recettes	40	39	54	48
Dépenses	(410)	(1)	-	(287)
				20
				(98)
Solde de clôture*	(445)	(75)	(113)	(167)
				72

* Les chiffres représentent les soldes ou (déficits) de la Caisse. Les politiques comptables utilisées pour déclarer les recettes et dépenses de la caisse sont conformes à celles suivies ailleurs dans les états financiers de l'état. Plus précisément:

- Les recettes sont déclarées dans l'année où elles sont reçues; et
- Les dépenses comprennent des charges pour les montants dus à la fin de l'exercice.

Faits saillants de l'évolution de la situation financière: Les principaux changements financiers survenus en 1988-1989 sont les suivants:

- La grave sécheresse qui a sévi dans l'ouest du Canada l'été dernier a occasionné des pertes très lourdes et étendues. Les prestations d'assurance-récolte s'établiront à des niveaux records, les indemnités versées aux agriculteurs des Prairies pouvant atteindre 800 millions de dollars;

- au 31 mars 1988, la Caisse de réassurance-récolte du Canada accusait un déficit de 75 millions de dollars. A la lumière des estimations de pertes de récolte pour 1988, on estime que le déficit du fonds s'accroîtra de 370 millions de dollars;

Contributions à la Caisse de réassurance: En vertu du régime fédéral de réassurance, 15 % des primes provinciales pour chaque campagne sont versées à la caisse fédérale, le reste étant utilisé par les provinces pour verser les indemnités. Cette proportion de 15 % est réduite lorsque le solde de la caisse dépasse certains niveaux. La loi habilitante dispose que les primes doivent être suffisantes pour que la caisse s'autosuffise à long terme. Étant donné que les contributions au titre de la réassurance se fondent sur un pourcentage des primes perçues, on ne peut les modifier sans réviser d'abord le barème des primes provinciales. Celles-ci sont établies par voie d'entente entre l'administration fédérale et les provinces. Elles se fondent sur une extrapolation des indemnités moyennes versées au cours d'une période de 20 à 25 ans; la prime de chaque producteur est fonction de son rendement et de ses pertes antérieures.

Paiements à partir de la Caisse de réassurance: Les indemnités doivent d'abord être payées à l'aide des réserves provinciales de primes de réassurance. Lorsque celles-ci se révèlent insuffisantes, la caisse de réassurance comble la différence. La province assume la responsabilité fixe de 2,5 % une fois qu'elle a épuisé sa réserve de primes. La Caisse de réassurance fédérale assume 75 % des indemnités restantes, une fois que la province a épuisé sa réserve de primes et assumé sa responsabilité de 2,5 % de sa dette totale.

Fonctionnement de la Caisse

Opérations: On porte au crédit de la Caisse de réassurance-récolte les contributions des provinces ainsi que les avances sans intérêt consenties par le ministre des finances, lorsque la caisse accuse un déficit. Vont à son débit les sommes payées aux provinces en vertu des ententes de réassurance, ainsi que les remboursements des avances consenties.

Administration: L'administration de la Caisse de réassurance-récolte est confiée à la Division de l'assurance-récolte d'Agriculture Canada. La responsabilité première de celle-ci est de participer à l'élaboration des politiques et des programmes, et de verser une contribution financière au Programme fédéral-provincial d'assurance-récolte.

Exercice financier: L'exercice de la Caisse de réassurance-récolte coïncide avec celui de l'État et se termine le 31 mars.

Information supplémentaire: On trouvera de l'information supplémentaire sur la Caisse de réassurance-récolte dans le rapport annuel du Ministère au sujet de la loi sur l'assurance-récolte, qui est publié chaque année par Agriculture Canada.

5. Compte spéciaux - Caisse de réassurance-récolte

Description de la caisse

Introduction: La raison d'être de la Caisse de réassurance-récolte est de fournir des paiements aux provinces à l'égard de la réassurance des récoltes. Les dispositions de réassurance de la Loi fédérale sur l'assurance-récolte assurent aux gouvernements provinciaux une protection dans les situations où les indemnités occasionnées par de graves pertes de récolte dépassent les primes perçues. Elles ont été adoptées en 1965. À l'heure actuelle, cinq provinces ont conclu des ententes de réassurance avec l'administration fédérale, soit l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick. D'autre part, la Colombie-Britannique et l'Île-du-Prince-Édouard ont conclu avec l'administration fédérale des ententes leur permettant d'obtenir des prêts lorsque les réserves de leur programme d'assurance-récolte sont insuffisantes pour verser les indemnités.

L'administration fédérale participe aux programmes d'assurance-récolte des provinces depuis 1959. Ses contributions s'inscrivent dans un régime de partage des coûts avec les provinces; elles ne sont pas recouvrables et constituent le principal élément du programme fédéral d'assurance-récolte. À l'heure actuelle, les provinces se sont dotées de programmes d'assurance-récolte pour réduire au minimum les effets préjudiciables des pertes de récolte résultant des calamités naturelles. Parmi les cultures assurables, mentionnons les céréales, les oléagineux, les fruits, les légumes, le tabac et les légumineuses. Les plans sont tripartites, dans la mesure où leurs coûts sont assumés à la fois par les producteurs, le Trésor fédéral et les gouvernements provinciaux, ces derniers étant chargés du versement des indemnités.

Au chapitre de la réassurance, les contributions à la caisse fédérale de réassurance sont censées égaler à terme les paiements faits à partir de celle-ci. Le programme comporte un mécanisme de financement en vertu duquel tout déficit temporaire de la caisse est épongé au moyen de prêts sans intérêt du ministre des finances. Cette dimension est toutefois secondaire par rapport à l'objet premier de la caisse comme mécanisme de partage des coûts. Comme ses déficits n'occasionnent pas de frais d'intérêt, ses excédents ne rapportent pas d'intérêt non plus. Soulignons que, même si une seule caisse fédérale a été créée, les opérations relatives à chaque province sont comptabilisées et administrées séparément.

Tableau 54: Comparaison sur la base du Budget des dépenses principal de 1987-1988 - Activité "Programmes internationaux (suite)

(en milliers de dollars)		Nouvelle structure				
		Politique	Développe-	Relations	Dévelop-	Gestion
		de commer-	ment des	internat-	agricole	et adminis-
Ancienne structure		national	marchés inter-	nationales	international	tration total
		ce inter-	nationaux			
Liaison et services internationaux	-	626	1 148	274	-	2 048
Gestion et administration	182	160	148	69	792	1 351
	896	2 294	1 296	343	792	5 621

(Renseignements supplémentaires) 4-121

Tableau 53: Comparaison sur la base du Budget des dépenses principal de 1987-1988 - Activité "Développement agricole"

(en milliers de dollars) Nouvelle structure

Ancienne structure	Développement régional	Développement sectoriel	Adaptation	ARAP	CNCPA2	Gestion et administration	Total

Conservation des ressources	12 660	-	-	-	-	-	- 12 660
-----------------------------	--------	---	---	---	---	---	----------

Production, commercialisation et développement	48 999	17 549	92	-	-	2 271	68 911
--	--------	--------	----	---	---	-------	--------

Développement de l'industrie alimentaire	481	1 496	-	-	-	-	1 977
--	-----	-------	---	---	---	---	-------

Rajustement agricole	241	-	42 000	-	-	-	42 241
----------------------	-----	---	--------	---	---	---	--------

CNCPA2	-	-	-	-	1 997	-	1 997
--------	---	---	---	---	-------	---	-------

ARAP	-	-	-	-	65 438	-	65 438
------	---	---	---	---	--------	---	--------

Gestion et administration	-	-	-	-	-	1 242	1 242
---------------------------	---	---	---	---	---	-------	-------

Total	62 381	19 045	42 092 65 438	1 997	3 513	194 466
-------	--------	--------	---------------	-------	-------	---------

1. Administration du rétablissement agricole des Prairies
2. Conseil national de commercialisation des produits agricoles

Tableau 54: Comparaison sur la base du Budget des dépenses principal de 1987-1988 - Activité "Programmes internationaux

(en milliers de dollars) Nouvelle structure

Ancienne structure	Politique de commerce international	Développement des marchés	Relations internationales	Développement agricole	Gestion et administration	Total

Développement des marchés	714	1 508	-	-	-	2 222
---------------------------	-----	-------	---	---	---	-------

4-120 (Programme agro-alimentaire)

Tableau 51: Comparaison sur la base du Budget des dépenses principal de 1987-1988 - Activité "Recherche et développement scientifique"

[illegible]

Tableau 52: Comparaison sur la base du Budget des dépenses principal de 1987-1988 - Activité "Politique agricole"

(en milliers de dollars)

Novelle structure

Analise et évaluation des perspectives Coordination Gestion et administration	Coordination des politiques économiques et prévisions	Coordination des politiques	administration et Total
Ancienne structure			
1 090	234	108	-
Coordination sectorielle			
2 954	249	213	-
Politique de développement agricole			
2 721	414	1 590	-
Planification, coordination et analyse			
-	-	-	406
Gestion et administration			
6 765	897	1 911	406
Total			
9 979			

(Renseignements supplémentaires) 4-119

4. Principales lois régissant les activités du Ministère

- Loi sur le paiement anticipé des récoltes
- Loi sur l'Office des produits agricoles
- Loi sur la vente coopérative des produits agricoles
- Loi sur l'organisation du marché des produits agricoles
- Loi sur la stabilisation des prix agricoles
- Loi sur les maladies et la protection des animaux
- Loi sur les produits agricoles du Canada
- Loi sur l'assurance-récolte
- Loi sur les stations agronomiques
- Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles
- Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative
- Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme
- Loi sur les aliments du bétail
- Loi sur les engrais
- Loi sur l'inspection des viandes
- Loi sur les produits antiparasitaires
- Loi sur la quarantaine des plantes
- Loi sur le rétablissement agricole des Prairies
- Article 188 du Code criminel
- Loi sur les semences

Tableau 50: Principaux établissements de l'ARAP par province (suite)

Province	Etablissements
	<p>Moose Jaw, Division de la construction de l'ARAP</p> <p>Outlook, Centre de développement de l'irrigation de la Saskatchewan</p> <p>Regina, Administration centrale de l'ARAP</p> <p>Rosetown, Bureau régional de la conservation et de l'aménagement du sol et de l'eau</p> <p>Saskatoon, Division géotechnique de l'ARAP</p> <p>Swift Current, Bureau régional de la conservation et de l'aménagement du sol et de l'eau</p> <p>Watrous, Bureau régional de la conservation et de l'aménagement du sol et de l'eau</p> <p>Weyburn, Bureau régional de la conservation et de l'aménagement du sol et de l'eau</p> <p>Calgary, Bureau technique régional de l'aménagement des ressources en eau</p> <p>Hanna, Bureau régional de la conservation et de l'aménagement du sol et de l'eau</p> <p>Lethbridge, Bureau technique de district de l'aménagement des ressources en eau</p>

Le tableau 49 présente la liste des principaux établissements d'inspection et de réglementation par région.

Tableau 49: Principaux établissements d'inspection et de réglementation par région

Région	Bureaux régionaux	Laboratoires
--------	-------------------	--------------

Atlantique	Moncton, DIV, DIA	Sackville, LHV
Québec	Montréal, DIV, DIA	Station expérimentale de Grosse-Île Saint-Hyacinthe, LHV
Ontario	Willowdale, DIV, DIA	Napan, IRV; Ottawa, DSL Guelph, LHV; Toronto, DIA
Manitoba	Winnipeg, DIV, DIA	
Saskatchewan	Regina, DIV, DIA	Saskatoon, LHV, DIA
Alberta	Calgary, DIV	Lethbridge, IRV; Calgary, DSL
	Edmonton, DIA	
Colombie-Britannique	New Westminster, DIV,	DIA

Abréviations:

- DIA - Direction de l'inspection agricole
- DIV - Direction de l'inspection vétérinaire
- IRV - Institut de recherches vétérinaires
- DSL - Division des services de laboratoire
- LHV - Laboratoire d'hygiène vétérinaire

On trouvera au tableau 50 une liste des principaux établissements de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies.

Tableau 50: Principaux établissements de l'ARAP par province

Province	Établissements
Manitoba	Brandon, Bureau régional de la conservation et de l'aménagement du sol et de l'eau Winnipeg, Bureau technique régional de l'aménagement des ressources en eau Indian Head, Centre d'aménagement de brise-vent de l'ARAP
Saskatchewan	

3. Principaux établissements

Le tableau 48 fournit une liste des principaux établissements de recherche.

Tableau 48: Principaux établissements de recherche par région

Région	Etablissements
Est	St. John's West (Terre-Neuve) Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) Kentville (Nouvelle-Écosse) Fredericton (Nouveau-Brunswick) Lennoxville (Québec) Sainte-Foy (Québec) Saint-Jean (Québec) Saint-Hyacinthe (Québec) Delhi (Ontario) Hartow (Ontario) Station de Vineland (Ontario) Centre de recherches de London (Ontario)
Ouest	Brandon (Manitoba) Morden (Manitoba) Winnipeg (Manitoba) Melfort (Saskatchewan) Regina (Saskatchewan) Saskatoon (Saskatchewan) Swift Current (Saskatchewan) Beaverlodge (Alberta) Lacombe (Alberta) Lethbridge (Alberta) Agassiz (Colombie-Britannique) Kamloops (Colombie-Britannique) Sumnerland (Colombie-Britannique) Vancouver (Colombie-Britannique)
Centre, Ottawa (Ontario)	Centre de recherches zootecniques Centre de recherches biosystématiques Centre de recherches sur les aliments Centre de recherches techniques et statistiques Centre de recherches sur les terres Centre de recherches sur les plantes Service aux programmes de recherche

2. Office des produits agricoles - Résultats d'exploitation

Le tableau 47 donne les résultats d'exploitation de l'Office des produits agricoles pour l'exercice prenant fin le 31 mars.

Tableau 47: Office des produits agricoles - Résultats d'exploitation pour l'exercice prenant fin le 31 mars

(en milliers de dollars)		1987-1988	1986-1987
Dépenses			
Achats, frais de transformation et de possession	Raisins	2 943	5 108
Frais d'administration		36	101
Dépenses totales		<u>2 979</u>	<u>5 209</u>
=====			
Recettes			
Recettes non fiscales	Vente de produits		
Raisins		1 680	4 166
Légumes en conserve		225	225
Fruits transformés		75	75
Framboises		-	244
Recettes totales		<u>1 980</u>	<u>4 710</u>
Coût d'exploitation net		<u>999</u>	<u>499</u>
=====			
Financement:			
Credit parlementaire			
Credit 5 du ministère de l'Agriculture		2 964	5 190
Plus:			
Services fournis sans frais par les ministères fédéraux		15	19
Moins:			
Recettes non fiscales		1 980	4 710
Coût d'exploitation net		<u>999</u>	<u>499</u>
=====			

Tableau 46: Office de stabilisation des prix agricoles - Etat des dépenses pour l'exercice prenant fin le 31 mars*

(en milliers de dollars)	
1986	1987
1987	1988
512 747	513 493
374 904	375 827
Financement des dépenses:	
Crédits parlementaires	
Plus: Services fournis sans frais par les ministères fédéraux	
Coût d'exploitation net	

* Comprend à la fois les produits dénommés et les produits désignés.

* Comprend à la fois les produits dénommés et les produits désignés.

B. Autres Renseignements

1. Office de stabilisation des prix agricoles - Résultats d'exploitation

Le tableau 46 donne les résultats d'exploitation de l'Office de stabilisation des prix agricoles pour l'exercice prenant fin le 31 mars.

Tableau 46: Office de stabilisation des prix agricoles - État des dépenses pour l'exercice prenant fin le 31 mars*

(en milliers de dollars) 1987-1988 1986-1987

Paielements à la Commission canadienne du lait pour les comptes des producteurs de lait et de crème de transformation

287 000 284 825

Paielements d'appoint aux agriculteurs, ou pour leur compte, relativement aux produits suivants;

101 184 28 650

Mais
Blé d'hiver

22 302 17 509

Betteraves sucrières
Pommes de terre

17 169 1 606

Pommes

11 975 23

Soja

11 342 14 434

Haricots blancs

5 015 -

Orge

204 258

Porcs

43 7 566

Pêches

8 52

Poires

6 21

Bovins d'abatage

4 8 015

Prunes à pruneaux

3 6

Laine

- 104

Paielements aux comptes du Programme tripartite national de stabilisation des prix

186 764 60 735

Porcs

21 628 14 298

Bovins d'engrais et d'abatage

6 784 8 780

Veaux d'engrais

3 435 2 105

Pommes

1 720 -

Haricots blancs

1 394 -

Betteraves sucrières

544 -

Autres haricots comestibles

213 -

Agneaux

53 52

Frais d'administration

3 958 5 032

Total des dépenses

513 493 375 827

4-112 (Programme agro-alimentaire)

Tableau 44: Etat des besoins de fonctionnement du Fonds renouvelable de la surveillance des hipodromes (suite)

(en milliers de dollars)			
Budget principal			
1989-1990			
Prévu	1988-1989	Réel	1987-1988
Provision pour les indemnités de	-	-	(67)
cessation d'emploi	-	-	3
Divers	-	-	
Perte à l'aliénation d'immo-	-	-	
bilisations	-	-	4
Total des dépenses	14 260	13 860	13 932
(Excédent) déficit	60	60	41
Etat des variations de la position financière			
(en milliers de dollars)			
Budget principal			
1989-1990			
Prévu	1988-1989	Réel	1987-1988
Fonds de roulement nécessaire	(fourni)		
Fonctionnement			
Net (rentées) ou pertes			
pour l'année			
Plus: Dépréciation et			
autres articles ne			
nécessitant pas le			
recours au fonds	(170)	(170)	(107)
	(110)	(110)	(66)
Besoins du fonds de			
roulement	-	-	-
Besoins de capitaux	110	110	481
Dépenses nettes imputées			
à l'autorisation de prélever	-	-	415

7. Etats financiers du Fonds renouvelable

Tableau 43: Utilisation prévue des autorisations du Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes

(en milliers de dollars)		
Autorisations du 1er avril 1989	Prélevement:	
Soide prévu au 1er avril 1989	Soide prévu au 1er avril 1989	
Dépenses nettes imputées au		
crédit pour 1989-1990	-	(748)
Soide prévu au 31 mars 1990		2 748

Tableau 44: Etat des besoins de fonctionnement du Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes

(en milliers de dollars)		
Budget principal	Prévu	Réel
1989-1990	1988-1989	1987-1988

Recettes	14 200	13 800	13 891
Dépenses			
Personnel	3 072	2 895	2 934
- Traitements et salaires			
- Avantages sociaux	473	434	394
Transports et communications	305	285	348
- Voyages et installations			
- Poste, fret, messagerie et			
camionnage	56	56	18
- Télécommunications	85	85	63
- Information	35	50	50
Services professionnels et			
spéciaux	5 110	5 050	4 963
- Contrôle des drogues			
- Contrôle des courses	3 330	3 270	3 297
- Service photographique			
d'arrivée	889	876	856
- Recherches sur les drogues	350	309	495
- Autres	100	100	110
Locations	100	100	92
- de locaux			
- d'équipement	25	25	19
Achat de services de réparation	25		
et d'entretien	25	25	21
Services publics, fournitures			
et approvisionnements	135	130	162
Provision pour le remplacement			
des immobilisations	170	170	170

4-110 (Programme agro-alimentaire)

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme comprend seulement les dépenses que l'on prévoit imputer aux crédits votés ou législatifs du Programme. Les services reçus gratuitement et les recettes non fiscales du Programme sont aussi prises en considération dans le calcul du coût net estimatif du Programme. Les détails sont présentés au tableau 42.

Tableau 42: Coût net estimatif du Programme pour 1989-1990

(en milliers de dollars)						
Budget principal						
Plus*	1989-1990		(brut)		coûts du Programme	
autres	Coût total		Moins**		du Programme	
1989-1990	1989-1990	1988-1989	1989-1990	1988-1989	1989-1990	1988-1989
1 532 874	46 322	1 579 196	65 437	1 513 759	1 492 167	

* Les autres coûts de 46 322 000 \$ sont:

(en milliers de dollars)		Les recettes de 65,4 millions de dollars comprennent:	
0	Les locaux d'Agriculture Canada fournis gratuitement	16 831	Les locaux fournis gratuitement par Travaux publics Canada et Transports Canada
0	Les avantages sociaux des employés: la participation de l'employeur aux primes d'assurance et les frais payés par le secrétariat du Conseil du Trésor	11 167	La participation de l'employeur aux frais de rémunération, payés par Travail Canada
0	L'émission de chèques et les autres services comptables fournis gratuitement par Approvisionnement et Services Canada	1 039	
**	Les recettes de 65,4 millions de dollars comprennent:		
0	Les rentrées versées directement au Trésor	51 237	Les recettes et rentrées à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes
0	Les recettes et rentrées à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	14 200	

(Voir au tableau 41 les détails supplémentaires sur les recettes)

Tableau A1: Analyse des recettes (suite)

(en milliers de dollars)				Budgets des dépenses	Prévu	Réel	1987-1988
Recettes totales versées au Trésor				51 237	72 256	41 911*	
Recettes à valoir sur le fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes				14 200	13 800	13 891	
Recettes totales du programme				65 437	86 056	55 802	

* Les recettes réelles de 1987-1988 versées au Trésor sont inférieures de 95 139 466 \$ au montant qui figure aux Comptes publics, l'intérêt sur les prêts au Compte de stabilisation pour le grains de l'Ouest ayant été inscrit au Programme des céréales et oléagineux, ce qui correspond mieux à la nature de ses opérations et de ses recettes.

CAPAFÉ = comptes à payer à la fin de l'exercice
 LPAACFC = loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative
 LVCPA = loi sur la vente coopérative des produits agricoles
 LPAR = loi sur le paiement anticipé des récoltes

Tableau A1: Analyse des recettes (suite)

(en milliers de dollars)				Budgets des dépenses		1988-1989		1987-1988	
		Prévu		Réal					
Développement agricole									
Rajustement des CAPAF des	100	-	-	2 100	2 628	1 488	5 213	126	12
exercices précédents									
Droits des services de reproduction									
des bovins									
Droits des services d'inspection des									
troupeaux laitiers									
Ententes fédérales-provinciales à									
fraîs partagés									
Location de maisons									
Droits des services d'inoculation									
(pâturages collectifs)									
Licenses et permis									
Divers									
Autres									
Projets de réhabilitation de									
Pasquia									
Droits de pâturage									
Produits des ventes									
Remboursement de dépenses de									
L'exercice précédent									
Location de terres et d'équipement									
Rendement de dotations en capital									
Ventes d'animaux et de produits									
provenant des troupeaux									
d'exposition									
Projet de la Saskatchewan-sud									
Location de surface									
Droit du service d'épreuves de la									
performance des porcs									
Frais d'adduction d'eau									
Programmes internationaux									
Rajustement des CAPAF des	22	-	-	50 779	21 610	36	14	36	14
exercices précédents									
Remboursement de dépenses de									
L'exercice précédent									

(Renseignements supplémentaires) 4-107

Tableau 41: Analyse des recettes (suite)

(en milliers de dollars)			Budgets des dépenses			
			1989-1990	Prévu	Réel	1987-1988
Quarantaine à sécurité maximale	118	118		118	121	
Divers	80	80		80	55	
Recouvrement du surtemps (inspection des viandes)	2 849	2 849		2 753	2 671	
Homologation des pesticides	250	250		250	15	
Inspection des fruits et légumes	10	10		10	4	
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	65	65		65	1 017	
Entreposage (entrepôts)	670	670		670	693	
Location de résidences	28	28		27	26	
Ventes de bovins, de moutons et de porcs	25	25		25	48	
Ventes d'étiquettes	103	103		103	87	
Inspection des cultures de semence	576	576		450	441	
Classement des semences, étiquettes et sceaux	168	168		168	174	
Analyse des semences en laboratoire	71	71		71	202	
Certification des hommes de terre de semence	250	250		250	231	
Inspection des oeufs en coque	15	15		15	-	
Inspection des navires	450	450		450	434	
			13 958	12 988	11 554	
Programme des finances agricoles						
Rajustement des CAPAF des exercices précédents	-	-		-	16	
Partage des coûts avec les agriculteurs (LPACFC)	1 000	500			-	
Droits de participation - LVCPA/LPAR	300	-		-	-	
Produits des ventes	2 315	2 315		2 315	1 680	
Remboursement de dépenses de l'exercice précédent	-	-		-	1 236	
			3 615	2 815	2 932	
Politique agricole						
Divers	50	50		50	60	
			50	50	60	

4-106 (Programme agro-alimentaire)

5. Recettes

On trouvera au tableau 41 une liste des recettes produites par le Programme agro-alimentaire. Sauf dans le cas de la surveillance des hippodromes, qui utilise un fonds renouvelable, toutes ces recettes sont versées directement au Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Tableau 41 : Analyse des recettes

(en milliers de dollars)		Budgets des dépenses		1989-1990		1988-1989		1987-1988							
Recettes versées au Trésor		scientifiques		Rajustement des CAPAF des exercices précédents		Produit des ventes		Partage de locaux avec les provinces		Remboursement des dépenses de l'exercice précédent		Location de locaux		Redevances	
		4 292		4 899		4 442		272		465		165		375	
		-		-		-		-		-		-		-	
		328		328		465									
		-		-		-		-		-		-		-	
		375		375		375		165		375		375		375	
		40		22		22		-		22		22		22	
		5 035		5 624		5 719		153		225		8		355	
		145		145		153		225		8		355		355	
		240		240		225		225		8		355		355	
		-		-		-		-		-		-		-	
		200		300		355		355		355		355		355	
		41		31		-		-		-		-		-	
		1 070		1 034		888		888		888		888		888	
		95		95		94		94		94		94		94	
		110		110		105		105		105		105		105	
		1 295		999		704		704		704		704		704	
		1 439		1 151		62		62		62		62		62	
		90		90		10		10		10		10		10	
		505		488		528		528		528		528		528	
		3 000		2 800		2 203		2 203		2 203		2 203		2 203	

(Renseignements supplémentaires) 4-105

Tableau 40: Détail des subventions et contributions (Suite)

(en dollars)			Budgets des dépenses		
			1989-1990	Prévu	Réel
			1988-1989	1987-1988	
<hr/>					
Contributions au Bureau d'indemnisation des producteurs de tabac jaune de l'Ontario en cessation d'activité					
	-	77 000	1 340 789		
Contributions au titre du Projet d'aide à la réorientation des producteurs de tabac					
	-	-	594 099	-	
Aide pour les dégâts causés par la tornade aux fermes du centre de l'Ontario					
	-	-	8 493	-	
Contributions au titre du Programme d'amélioration du milieu pédagogique et hydrique dans le sud-ouest de l'Ontario					
	-	250 000	100 000	-	
Contributions aux éleveurs de bétail des régions de l'ouest du Canada touchées par la sécheresse					
	-	29 340 000	68 460 000	-	
Contributions visant à favoriser la production de fourrages verts dans les régions de l'ouest du Canada touchées par la sécheresse					
	-	5 580 000	16 330 000	-	
Contributions en vertu du programme national de conservation des sols					
	-	19 000 000	-	-	
Contributions à la Société d'agriculture du district de Saint-Hyacinthe et à la Société d'agriculture du district de Montmagny					
	-	-	600 000	-	
<hr/>					
Programmes internationaux					
Contribution à l'Association canadienne de la journée mondiale de l'alimentation					
	60 000	60 000	60 000		
<hr/>					
Total des contributions					
	872 668 000	871 270 000	799 610 890		
<hr/>					
Total des subventions et contributions					
	880 572 000	879 928 000	805 427 005*		

* Les dépenses réelles de 1987-88 figurant ci-dessus dépassent de 60 000 \$ les Comptes publics. Cet écart tient au fait que, dans ces derniers, la contribution à la Journée mondiale de l'alimentation a par inadvertance été déclarée à l'activité "Services de gestion", Programme de gestion et d'administration.

Tableau 40: Détail des subventions et contributions (Suite)

(en dollars)			Développement agricole		
			Budgets des dépenses	1988-1989	1987-1988
			Prévu	Réel	
Contributions en vue de réaliser les possibilités de développement convenues afin de promouvoir le développement économique et socio-économique dans le secteur agro-alimentaire de chaque province:					
Initiatives en vertu des ententes-cadres de développement					
Initiatives en vertu des programmes dans les zones spéciales					
Initiatives en vertu des ententes sur le développement économique et régional, du plan d'aide pour la province de Québec en matière d'innovation et de transfert technologique					
Contributions pour les projets d'aide au développement de la production					
Contributions pour des projets de développement des marchés des produits agricoles canadiens					
Contributions aux agriculteurs et éleveurs vétérinaires, aux groupements d'agriculteurs et aux petites collectivités du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta pour la mise en place de sources d'approvisionnement fiables en eau					
Contribution en vertu du Programme de réorientation des agriculteurs					
Contribution à l'égard des projets d'aide à la réorientation des producteurs de tabac pour faciliter la rationalisation et la diversification des entreprises tabacoles					
Contributions en vertu du Programme de reversion des terres à tabac afin de favoriser l'implantation de nouvelles cultures et la découverte de possibilités de production, de mise en marché et de transformation pouvant profiter aux régions tabacoles					
Contributions à Hortitec Mirabel Inc. et à Hydro Serre Inc.					
Contributions en vertu du Projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique					
Contributions à la province de l'Alberta pour des produits de conservation des sols					
			150 000	150 000	90 452
			10 801 000	8 190 000	4 346 567
			-	125 000	1 125 000
			3 943 000	2 912 000	-
			878 000	10 980 000	6 581 352
			2 400 000	2 200 000	1 895 672
			9 062 000	15 787 000	7 178 531
			1 681 000	1 482 000	745 509
			8 082 000	4 650 000	6 858 536
			22 044 000	25 769 000	20 805 232
			193 000	375 000	514 217
			-	900 000	995 185

(Renseignements supplémentaires) 4-103

Tableau 40: Détail des subventions et contributions (Suite)

(en dollars)			Budgets des		
	1989-1990	1988-1989	Prévu	Réel	1987-1988
Contributions aux provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, selon des ententes fédérales-provinciales, afin d'indemniser les producteurs de céréales et de grandes cultures des dommages causés par les oiseaux aquatiques migrateurs	3 321 000	2 000 000	1 908 982		
Contributions à l'égard du programme de prêts basés sur le prix des produits agricoles	17 800 000	17 800 000	10 561 590		
Contribution à l'égard du processus d'examen de l'endettement agricole	63 800 000	47 000 000	8 839 374		
(5) Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément au pourcentage minimum de la loi sur la stabilisation des prix agricoles	90 000 000	130 000 000	170 845 350		
(5) Contributions aux provinces en vertu de la loi sur l'assurance récolte	275 000 000	195 000 000	181 474 829		
de montants équivalant:					
(1) à l'intérêt payé ou à payer à l'égard des sommes empruntées par les associations et utilisées en vue d'effectuer des paiements anticipés aux producteurs pour les récoltes;					
(11) aux montants que les producteurs ont omis de rembourser relativement aux avances garanties par le ministre de l'Agriculture, conformément à la loi sur le paiement anticipé des récoltes	12 000 000	10 000 000	8 752 688		
(5) Prêts garantie en vertu de la loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	4 000 000	4 000 000	1 847 601		
Contributions aux producteurs de pommes Red Delicious	-	5 300 000	-		
Contribution à la province de la Nouvelle-Écosse au titre de l'aide au transport des pommes	-	150 000	-		
Contribution à la Coopérative de production de tomates du Sud de l'Ontario	-	550 000	-		
Contribution aux sociétés ferroviaires au titre d'un programme d'aide spécial visant à soutenir le revenu des céréaliculteurs	-	-	-	17 614 253	
Contributions à l'Association des producteurs de fraises de la Vallée du Fraser pour les pertes subies par suite de l'écoulement des excédents de 1984	-	-	-	-	20 693

Tableau 40: Détail des subventions et contributions (Suite)

(en dollars)		
Budgets des dépenses	1989-1990	1988-1989
	Prévu	Réel
	1988-1989	1987-1988

Inspection et réglementation			
Indemnités pour animaux abattus aux termes de la loi sur les maladies et la protection des animaux	525 000	1 525 000	1 441 363
Contributions aux provinces, conformément aux règlements édictés par le gouvernement en conseil, de montants versés par les provinces aux propriétaires d'animaux morts des suites de la rage	140 000	140 000	123 124
Financement de la participation des intervenants à l'enquête du Comité d'examen de l'Alachlore	-	-	22 110
Indemnités, conformément aux dispositions réglementaires approuvées par le gouvernement en conseil, aux propriétaires d'animaux morts des suites du charbon bactérien	10 000	10 000	-
Indemnisation en conformité avec la loi sur l'indemnisation pour dommages causés par les pesticides et la loi sur la quarantaine des plantes	10 000	10 000	-
Contributions pour venir en aide aux organismes qui s'occupent de promouvoir les objectifs relatifs à la santé des végétaux et des animaux	116 000	113 000	139 286
Conformément à l'entente conclue avec les provinces du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve, ces paiements sont versés à la province de l'Île-du-Prince-Édouard pour la conception et la construction d'une école de médecine vétérinaire à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)	-	-	1 527 247
Paiement aux termes de l'accord conclu avec l'Université de Guelph pour un programme de construction et de rénovation conçu pour le Collège vétérinaire à Guelph (Ontario), afin que le Collège puisse récupérer son accréditation complète	-	243 000	1 185 031

Programmes des finances agricoles

Paiements pour le bénéfice des producteurs pour les produits agricoles désignés par le gouverneur en conseil, et pour les produits agricoles dénommés dépassant le pourcentage minimum de la loi sur la stabilisation des prix agricoles

291 600 000 298 000 000 338 688 784

4. Paiements de transfert

Tableau 40: Détail des subventions et contributions

(en dollars)			
Budgets des dépenses			
1989-1990	Prévu	Réel	1987-1988
Subventions			
Recherche et développement scientifiques			
Subvention aux fins de recherches agricoles dans les universités et dans d'autres organisations scientifiques au Canada	999 000	999 000	999 000
Subvention à l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)	25 000	25 000	25 000
Politique agricole			
Subvention à l'organisme canadien des agricultrices	130 000	130 000	-
Développement agricole			
Dans le cadre du Programme canadien de réorientation des agriculteurs	5 500 000	6 479 000	4 219 115
(5) Subvention aux offices établis conformément à la loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	200 000	-	-
Subventions aux organisations dont les activités favorisent la conservation et l'aménagement du sol et de l'eau	50 000	25 000	23 000
Subventions au titre des bureaux d'examen de l'endettement agricole	1 000 000	750 000	-
Subvention à Julac Inc.	-	-	500 000
Subvention à l'Exposition agricole de Bellechasse - Dorchester	-	-	50 000
Subvention à la Central Fraser Valley Fair Association	-	250 000	-
Total des subventions			
7 904 000	8 658 000	5 816 115	
Contributions			
Recherche et développement scientifiques			
Contributions à l'appui des organisations participant à la recherche et au développement agricoles	882 000	882 000	878 951

4-100 (Programme agro-alimentaire)

Tableau 39: Détail des grands projets d'immobilisations par activité (suite)

(en milliers de dollars)					
Coût	Coût	Coût	Coût	Coût	Coût
Dépenses	total prévues	est- jusqu'au	matif 31 mars	1989	Prévisions années futures 1989-1990
Station d'inspection du bétail, Queenston	1 200	1 189	1 148	41	-
Bâtiment 22 - Ventilation, Ottawa	-	2 200	92	-	2 108
Bâtiment 22 - Rénovation, Ottawa	-	5 400	495	200	4 705
Manitoba	1 500	1 500	-	-	1 500
Station d'inspection, Emerson	1 500	1 500	-	-	-
Alberta	23 880	23 955	23 925	30	-
Laboratoire de pathologie vétérinaire, Lethbridge	20 200	19 600	8 319	6 407	4 874
Bureau-Laboratoire, Calgary	-	1 200	-	-	1 200
Inspection et quarantaine, Couets	-	1 200	-	-	-
Développement agricole					
Saskatchewan	32 000	32 000	26 250	5 700	50
Infrastructure des collectivités agricoles	30 019	31 965	31 615	350	-
Alberta	30 019	31 965	31 615	350	-
Réfection des réseaux d'irrigation	30 019	31 965	31 615	350	-

Tableau 39: Détail des grands projets d'immobilisations par activité

(en milliers de dollars)									
Recherche et développement scientifique									
Nouveau-Brunswick					Installations pour bovins de boucherie et veaux, Fredericton				
3 606					4 901 393				
4 300					208				
Québec					Bureau-laboratoire, L'Assomption				
8 500					8 156 1 193				
6 000					6 000 62				
-					5 188				
-					5 350				
Manitoba					Bureau-laboratoire-siège social, Morden				
14 600					14 600 12 964				
18 377					18 500 1 279				
-					5 000				
12 221					1 636				
15 000					17 327 77				
1 500					15 750				
Alberta					Laboratoire, Beaverlodge				
15 590					15 589 46				
505					15 038				
Vancouver					Installations de quarantaine des plantes,				
2 000					2 000 26				
200					1 774				
Inspection et réglementation									
Terre-Neuve					Installation de lavage des wagons, Argenteia				
-					400 5				
395					-				
Île-du-Prince-Édouard					Laboratoire de pathologie vétérinaire, Charlottetown				
16 000					24 000 965				
1 000					1 367				
1 000					22 035				
Québec					Station de quarantaine, Lacolle				
1 000					1 500 133				
-					-				
Ontario					Installations d'inspection, Aéroport de Toronto				
4 200					4 240 99				
2 600					2 600 262				
900					1 477 960				
Bâtiment 158 - IRV, Nepean					517				
-					4 141				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338					-				
-					-				
4 141					-				
2 338									

4-98 (Programme agro-alimentaire)

Nota: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 1^{er} octobre 1988. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisées par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

3. Dépenses en capital

On trouvera au tableau 38 une ventilation des dépenses en capital par type de biens à acquérir. Les dépenses en capital représentent 6 % de l'ensemble du Budget des dépenses principal pour le Programme.

Tableau 38: Ventilation des dépenses en capital

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses			
	Prévu	Réel	
	1988-1989	1987-1988	
Grands travaux de construction	48 036	36 584	30 910
Petits travaux de construction	13 119	12 544	6 138
Acquisition d'équipement	25 307	21 013	26 093
	86 462	70 141	63 141

Le tableau suivant recense tous les grands projets d'immobilisation (construction et acquisition) dont le coût estimatif total s'établit à au moins 250 000 \$, y compris les grands projets d'immobilisation déjà annoncés, mais non parachevés.

Tableau 37: Détail des besoins en personnel (suite)

Provision pour les salaires moyens 1988-1989	Echelle des traitements actuelle	Années-personnes autorisées			Provision pour les salaires moyens 1988-1989
		1989-1988-1987-	1990	1989	
41 805	15 178- 64 300	184	198	198	41 805
57 933	16 748- 69 116	197	168	168	57 933
42 949	21 587- 70 665	78	59	78	42 949
45 719	14 100- 63 177	30	14	30	45 719
43 942	15 055- 64 300	23	25	23	43 942
45 506	15 395- 64 300	-	1	-	45 506
41 805	15 178- 64 300	3	5	3	41 805
38 706	14 155- 64 300	134	134	134	38 706
Administration et service extérieur					
187	184	198	184	198	187
153	197	168	153	197	153
90	78	59	90	78	90
Gestion des systèmes d'ordinateurs					
28	30	14	28	30	28
Gestion des finances					
19	23	25	19	23	19
Services d'information					
-	1	-	-	1	-
45 506	15 395- 64 300	5	5	5	45 506
Gestion du personnel					
135	131	134	135	131	135
Administration des programmes					
5	5	4	5	5	5
Achat et approvisionnement					
Technique					
84	76	87	84	76	84
10	12	8	10	12	10
Electronique					
1 327	1 319	1 317	1 327	1 319	1 327
28	30	27	28	30	28
17	15	16	17	15	17
Techniciens divers					
2 040	2 073	2 054	2 040	2 073	2 040
Inspection des produits primaires					
32	38	45	32	38	32
Soutien des sciences sociales					
769	787	797	769	787	769
Soutien administratif					
14 338- 35 194			14 338- 35 194		24 705
Ecritures et réglements					
388	389	431	388	389	25 640
Secrétariat, sténographie et dactylographie					
21	23	22	21	23	28 454
Autres					
1 373	1 426	1 464	1 373	1 426	27 579
Manoeuvres et hommes de métier					
67	78	91	67	78	26 870
Services divers					
Chauffage, force motrice et opération					
43	48	48	43	48	32 418
de machines fixes					
4	3	2	4	3	32 754
Services d'imprimerie					
Exploitation					
17 248- 44 693			17 248- 44 693		35 032
19 025- 59 468			19 025- 59 468		43 515
15 568- 56 395			15 568- 56 395		32 413
14 009- 61 735			14 009- 61 735		36 789
19 071- 34 751			19 071- 34 751		33 324
21 387- 52 815			21 387- 52 815		33 176
14 009- 64 044			14 009- 64 044		36 123
14 338- 35 194			14 338- 35 194		24 705
14 210- 35 419			14 210- 35 419		25 640
14 042- 41 166			14 042- 41 166		28 454
17 281- 43 181			17 281- 43 181		27 579
14 755- 44 350			14 755- 44 350		26 870
20 996- 40 948			20 996- 40 948		32 418
17 649- 45 890			17 649- 45 890		32 754
Provision pour les salaires moyens 1988-1989					
Années-personnes non contrôlées					
1989-1988-1987-			1990	1989	1988-1989
40 500-147 700			3	-	68 483
autres					

* Les dépenses réelles de 1987-1988 figurant ci-dessus dépassent de 60 000 \$ les Comptes publics. Cet écart tient au fait que, dans ces derniers, la contribution à la Journée mondiale de l'alimentation a par inadvertance été déclarée à l'activité "Services de gestion", Programme de gestion et d'administration.

2. Besoins en personnel

Les frais de 432 868 000 \$ touchant le personnel du Programme agro-alimentaire représentent 76 % des dépenses totales de fonctionnement. Les données concernant les années-personnes figurent aux tableaux 36 et 37.

Tableau 36: Besoins en années-personnes par activité

Budget des dépenses			
1989-1990	Prévu	Réel	
	1988-1989	1987-1988	
Recherche et développement	3 473	3 470	3 462
scientifiques			
Inspection et réglementation	4 298	4 290	4 290
Programmes des finances			
agricoles	75	85	85
Politique agricole	165	172	162
Développement agricole	1 237	1 368	1 403
Programmes internationaux	58	60	63
	9 306	9 445	9 465

Tableau 37: Détail des besoins en personnel

Années-personnes autorisées			
1989-1990	1988-1987	1989	1988
échelle des traitements	actuelle	1989-1990	1989-1990
provision pour les salaires	1989-1990	1989-1990	1989-1990
Direction			
156	158	153	56 200-123 400
Scientifique et professionnelle			
301	304	310	17 280- 80 700
Agriculture			
244	254	283	17 485- 80 700
Sciences biologiques			
41	40	39	17 425- 80 700
Chimie			
150	153	152	16 185- 77 100
Economie, sociologie et statistique			
115	118	107	25 715- 92 700
Génie et arpentage			
11	11	4	24 030- 53 210
Sciences domestiques			
40	20	22	19 957- 80 700
Sciences physiques			
771	764	733	30 521- 80 300
Recherche scientifique			
652	652	642	35 505- 80 700
Médecine vétérinaire			
2	3	3	17 482- 80 700
Autres			
47	47	47	47 665

(Renseignements supplémentaires) 4-95

Section III Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Les besoins financiers par article du Programme agro-alimentaire sont exposés au tableau 35.

Tableau 35: Besoins financiers par article

(en milliers de dollars)				Crédit		Fonds renouvelable	
				Budget	des dépenses	Budget	des dépenses
				1989-1990	1988-1989	1989-1990	1988-1989
				Pévu	Réel	Pévu	Réel
				1989	1988	1989	1988

Personnel							
Traitements et salaires	372 209	362 909	347 012	3 068	2 892	2 932	2 892
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	57 660	55 984	55 530	473	434	394	394
Autres	2 999	2 146	3 327	4	3	2	2
432 868							
3 545							
Biens et services							
Transports et communications	31 684	26 405	26 923	446	426	429	429
Information	4 035	3 273	2 933	35	50	50	50
Services professionnels et spéciaux	38 122	39 872	32 042	9 779	9 605	9 721	9 721
Locations	2 283	3 384	3 163	125	125	111	111
Achat de services de réparation et d'entretien	11 151	10 763	5 634	25	25	21	21
Services publics, matériaux et fournitures	44 771	53 599	41 024	135	130	162	162
Toutes autres dépenses	926	93	792	-	-	3	3
132 972							
10 545							
Total des coûts de fonctionnement							
565 840	558 428	518 380	14 090	13 690	13 825		
Dépenses en capital	86 462	70 141	63 141	110	110	481	481
Paiements de transfert	880 572	879 928	805 427*	-	-	-	-
Dépenses brutes	1 532 874	1 508 497	1 386 948	14 200	13 800	14 306	14 306
Moins: recettes à valoir sur le fonds renouvelable							
-	-	415	14 200	13 800	13 891		
Dépenses budgétaires nettes	1 532 874	1 508 497	1 387 363	-	-	415	415

4-94 (Programme agro-alimentaire)

Le Ministère collabore avec l'ACDI à la planification de nouveaux projets qui devaient démarrer en 1989-1990 en Chine, en Algérie, en Tunisie et au Brésil. Il fournit également des compétences à court terme à l'ACDI dans le cadre de deux offres permanentes.

On trouvera au tableau 34 une liste des projets de l'ACDI par pays et par type d'activité en 1988-1989.

Tableau 34: Projets de l'ACDI gérés par les Programmes internationaux

(en dollars)	Pays	Projet	Direction générale responsable	Nombre d'années	Coût total	restantes	total du projet*
Algérie - Coopération scientifique	Algérie	technique et culturelle	Programmes internationaux	3	6	1 000 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
Algérie - Épreuves de la volaille	Algérie	Pommes de terre de semence	Programmes internationaux/	3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
Algérie - Contrôle vétérinaire	Algérie	Pommes de terre de semence	Programmes internationaux/	3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
				3	6	2 940 000	
IICA - Soutien du programme agricole	IICA	Systèmes d'information	Programmes internationaux	3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
				3	4	4 500 000	
Pakistan - Centre de recherche et de développement agricoles de Barani	Pakistan	Pommes de terre de semence	Recherche	3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
				3	5	2 044 920	
Tanzanie - Recherche sur le blé et production de cette céréale	Tanzanie	Pommes de terre de semence	Recherche	2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
				2	9	17 200 000	
Uruguay - Appui institutionnel à la planification agricole	Uruguay	Pommes de terre de semence	Recherche	2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
				2	20	63 050 000	
Zambie - Appui institutionnel à la planification agricole	Zambie	Pommes de terre de semence	Recherche	3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	
				3	3	200 000	

* Les ressources sont fournies par l'ACDI.

Vu la concurrence croissante qui existe sur les marchés mondiaux et la diminution de la place qu'y occupe le secteur agro-alimentaire canadien, on continuera de déployer des efforts pour tirer parti de nouvelles possibilités en faisant connaître les techniques et produits canadiens dans l'exécution des 18 projets financés par l'ACDI et en fournissant, dans le processus de planification de l'ACDI, de l'information sur le secteur et ses intérêts. On privilégiera les nouveaux projets qui offrent la possibilité de conserver nos marchés actuels ou de créer de nouveaux débouchés, ou encore d'acquiescer de nouvelles connaissances et techniques pour le Ministère. Notre participation possible à un projet d'aridoculture en Chine, à compter de 1989-1990, devrait nous fournir des techniques d'aménagement qui se révéleront précieuses pour relever des défis ici même au pays.

Afin de tirer parti des possibilités de marché offertes par la gestion de quelque 20 projets financés par l'ACDI, le Ministère a lancé les activités suivantes: planification d'un projet d'aide à la commercialisation des pommes de terre de semence en Uruguay, conçu pour préserver un marché viable de 25 ans pour les tubercules de semence de l'Île-du-Prince-Édouard; parachèvement de la Phase I du projet de contrôle vétérinaire en Chine, et planification de sa Phase II, qui aidera les exportateurs de bétail canadiens à surmonter les barrières techniques sur ce marché; et prestation d'une aide en vue de reconduire le projet d'aridoculture de Barani, au Pakistan, qui mettra l'accent sur l'acceptation des oléagineux et, en particulier, du Canola sur ce qui représente le deuxième marché en importance pour les oléagineux à l'échelle mondiale.

Développement agricole international: Les ressources servent à coordonner et à planifier les activités d'aide technique agricole du Ministère sur la scène internationale, et à gérer des projets au nom de l'Agence canadienne de développement international (ACDI). On dénombre 18 projets qui s'échelonnent sur des périodes allant jusqu'à cinq ans et commandent des dépenses annuelles de 14 millions de dollars.

La nouvelle entente avec la Thaïlande afin de profiter d'un marché en pleine explosion. De même, les négociations ont commencé avec le Brésil, l'Argentine, la Colombie, le Venezuela et la Chine. Des visites ministérielles au Japon, aux États-Unis, au Brésil et dans l'Est seront organisées. Nous accueilleront d'autre part des vistes ministérielles en provenance de France, d'URSS, d'Allemagne de l'Ouest et de Chine. On continuera également à faire progresser les objectifs multilatéraux de 1988-1989, tout en mettant de plus en plus l'accent sur l'accroissement des achats de produits agro-alimentaires canadiens par les institutions financières internationales et les Nations Unies. Parmi les temps forts du prochain exercice, mentionnons la participation des ministres au Conseil mondial de l'alimentation, à la FAO, au Programme alimentaire mondial, à la Journée mondiale de l'alimentation, à l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA) et au Sommet francophone.

En 1989-1990, les ressources de l'activité serviront à la gestion des protocoles d'ententes et des ententes agricoles conclues avec les pays étrangers, de façon à améliorer nos relations générales, agricoles et commerciales avec ces derniers. On négocie en ce moment une

de nos activités de commercialisation. Évidemment les services agro-alimentaires canadiens, à l'appui ces organismes dans le secteur agro-alimentaire, et d) mettre en gestion des quelconques dépenses chaque année par la sécurité alimentaire, c) faire valoir les intérêts du Canada dans la génération portant sur une gamme de questions allant du commerce à l'étranger du secteur agro-alimentaire canadien dans les discussions politiques agro-alimentaires nationales et globales, b) défendre les intérêts du Canada peut être exercer une influence sur les politiques internationales. En participant aux travaux des organismes d'aide alimentaire multilatérale, dans le cadre du Programme de gestion de la contribution de 160 millions de dollars au titre de participation du Canada à quelque 27 rencontres multilatérales et à la priorité des ressources en priorité à la coordination de la conclusion d'une entente sur l'agriculture. On a également affecté en projets commerciaux sont en voie d'élaboration par suite de la de la transformation des pommes de terre; et en technologies, des l'heure actuelle diverses possibilités de coentreprises dans le secteur canadien des principaux responsables de l'agriculture, on examine à l'heure actuelle des marchés de ce pays; en Argentine, dans la foule d'une avec le Mexique donnera accès aux pommes de terre de semence quelques exemples de leurs retombées: le protocole sanitaire signé commerciaux, sont régulièrement négociés et mis à jour. Voici qu'il visent à améliorer nos relations générales, agricoles et agricoles conclues avec des pays étrangers. Ces protocoles et ententes, utilisées pour la gestion de seize protocoles d'entente et ententes

Relations internationales: En 1988-1989, les ressources ont été

gouvernementaux provinciaux et au secteur privé en 1989-1990. marchés internationaux. On prévoit d'en étendre l'accès aux mis sur pied en 1988-1989, centralise tous les renseignements sur les Le système d'information sur les marchés d'exportation, qui a été

obstacles techniques au commerce. de décélérer les possibilités de marché et de faire abolir tous les latine, de l'Europe de l'Est et de l'Europe de l'Ouest. On s'efforcera boissons transformées, et sur les pays du Pacifique, de l'Amérique des produits agro-alimentaires, en particulier ceux des aliments et certaines activités à caractère technique de développement des marchés. En 1989-1990, l'accent sera mis sur les marchés américains, totales de ce produit en 1987, ses achats ayant totalisé 50 millions de tonnes deshydratée. Le Japon a absorbé 80 % de nos exportations Japon et en Corée en 1987-1988 afin d'y promouvoir nos ventes de Le Ministère a mené des activités de développement des marchés au

Au cours de 1989-1990 et au delà, les gouvernements provinciaux et

le secteur privé continueront de compter sur le Ministère pour donner le ton de la réforme du commerce international tout en préservant le

cadre de nos politiques agricoles intérieures. L'Accord de libre-échange suscitera les activités suivantes: faciliter la solution des questions d'adaptation (p.ex., pour le secteur horticole); mettre en oeuvre l'article 708 de l'Accord (p.ex., harmonisation des exigences réglementaires); appliquer les dispositions institutionnelles de l'Accord (c.-à-d., le chapitre 18) intéressant l'agriculture; et créer

les outils nécessaires pour appuyer le secteur privé dans ses efforts en vue de tirer parti de l'Accord. De même, les NCM mettront à contribution nos compétences en matière de politique commerciale. Les négociations en cours nécessiteront les résultats suivants: étude

analyse des questions et propositions ayant une incidence sur l'agriculture canadienne et les droits et obligations du Canada en vertu du GATT; consultation et communication avec les provinces, les organismes de producteurs et les groupements sectoriels; préparation d'énoncés de position, de notes de briefing et de mémoires au Cabinet sur les questions relatives au commerce international, l'accès aux marchés et les règles du GATT; et élaboration d'un plan canadien de mise en oeuvre du GATT. Il est prévu de permettre les responsabilités et ressources de la sous-activité de façon à relever les défis qui se

présentent et à protéger les intérêts agricoles canadiens contre toute pratique commerciale déloyale.

L'évolution constante des politiques protectionnistes des partenaires commerciaux du Canada, les interdépendances nombreuses et complexes qui existent entre les programmes et politiques agricoles, les objectifs du gouvernement fédéral en matière de commerce et les obligations actuelles du Canada en vertu du GATT grèvent considérablement les ressources de la sous-activité. Il faut répondre à ces besoins si l'on veut réaliser des progrès dans les efforts visant à atténuer les obstacles aux exportations canadiennes de produits agro-alimentaires et de réduire au minimum les préjudices causés par les importations de ces produits.

Développement des marchés internationaux: Quelques 45 projets ou activités de développement des marchés d'exportation ont été menés en 1987-1988 dans le cadre du Fonds d'expansion des exportations. On a en particulier mis l'accent sur les exportations de sujets de reproduction vers les pays d'Amérique latine. En 1987, le Venezuela a acheté pour plus de 10 millions de dollars de bovins laitiers chez nous, ce qui en fait notre deuxième débouché en importance pour ce produit. Cela a été rendu possible en partie par les séminaires techniques organisés par le Ministère, et par des ateliers visant à aider les acheteurs vénézuéliens à obtenir un rendement optimal de leurs bovins laitiers canadiens.

L'appui du programme intérieur de gestion de l'offre de lait; et l'application complète de l'Accord de libre-échange au grand public, par la corresponsance et des rencontres publiques. Les intérêts agricoles ont également été bien défendus en 1987-1988 par l'appui de l'activité aux objectifs de libéralisation des échanges du gouvernement à l'occasion du Uruguay Round des négociations commerciales multilatérales (NCM), dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). Les défis sur les plans de l'analyse, des services consultatifs, des communications, des consultations et de la coordination ont été relevés, comme en témoigne le maintien de la volonté de réforme du commerce dans le cadre des NCM (p.ex., à la réunion ministérielle de mai 1987 de l'Organisation pour la coopération et le développement économiques et à la réunion ministérielle de février 1988 du Groupe de Cairns). Les points de friction du commerce bilatéral ont suscité diverses activités, telles que la représentation des intérêts agricoles canadiens et la prestation de services de recherche et des conseils à Agriculture Canada et à d'autres ministères, notamment en marge des rapports de groupes d'experts du GATT sur les pratiques des sociétés des alcools provinciales et sur le droit compensateur frappant le boeuf européen.

En 1988-1989, cette sous-activité continuera de promouvoir les objectifs agro-alimentaires du Ministère dans la mise en oeuvre de l'Accord commercial, dans les NCM et dans le règlement des différends du commerce bilatéral. La mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange comprendra les éléments suivants: traitement des changements législatifs nécessaires (p.ex., remaniement de la loi sur les normes des produits agricoles du Canada); analyse et consultation en vue de l'adaptation des politiques du Canada; analyse et consultation au contexte de libre-échange (p.ex., mise en place d'un mécanisme de retour au tarif NPF); et aide à l'exploitation des marchés américains (p.ex., consultation avec les provinces et le secteur pour faire en sorte que ce dernier puisse compter sur les outils de développement des marchés dont il a besoin). Sur la scène multilatérale, cette sous-activité contribuera à l'établissement de la position canadienne dans les NCM. Agriculture Canada effectuera des recherches quantitatives sur les retombées intérieures et internationales de la libéralisation du commerce agricole; rédige et distribue des études sur les questions essentielles au succès des NCM; organise des colloques et rédige des discours sur les NCM; et fournit des analyses et des conseils en prévision de la réunion ministérielle de l'OCDE et du Sommet économique de Toronto, sans oublier les rencontres entre le Premier ministre et les dirigeants agricoles. On continue, dans le cadre de cette sous-activité, de surveiller les points de friction du commerce bilatéral de toute une gamme de produits (boeuf, pommes, pois et haricots), et à chercher à les éliminer.

(Programmes internationaux) 4-87

886T-486T

* Le tableau 54, à la page 4-120, fournit une comparaison entre l'ancien et le nouveau cadre du plan opérationnel pour le budget des dépenses principal de 1987-1988.

** Les dépenses réelles de 1987-1988 figurant ci-dessus dépassent de 60 000 \$ les Comptes publics. Cet écart tient au fait que, dans ces derniers, la contribution à la Journée mondiale de l'alimentation a par inadvertance été déclarée à l'activité "Services de gestion", Programme de gestion et d'administration.

Explication de la différence: Voir la page 4-15, sous la rubrique "Aperçu du Programme".

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, la mise en oeuvre des programmes internationaux nécessitera 5,9 millions de dollars et 58 années-personnes en 1989-1990. Les ressources sont essentiellement réparties entre les domaines suivants:

Politique du commerce international: Au cours de 1987-1988, cette sous-activité a fourni des services de gestion, d'analyse et d'experts-conseils pour la préparation, la négociation et la mise en oeuvre de tous les aspects de l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis qui relevaient du Ministère. Voici quelques réalisations dignes de mention: lancement, exécution et évaluation de recherches économiques et politiques sur le volet agricole de l'Accord de libre-échange; intensification des consultations avec les provinces par une participation active aux travaux du Comité fédéral-provincial de la politique commerciale agricole; préparation et publication d'une vaste évaluation des répercussions précises de l'Accord par secteur agricole; élargissement de la liste des marchandises d'importation contrôlée à

Développement agricole international: Cette sous-activité englobe l'analyse, la planification et la coordination de la participation du Ministère à l'aide au développement outre-mer. Elle consiste en outre à fournir des services administratifs en vue de l'élaboration de projets mis en oeuvre par le Ministère au nom de l'Agence canadienne de développement international, ainsi qu'à élaborer et à mettre en oeuvre les politiques du Ministère relatives à l'aide au développement international.

Sommaire des ressources

Cette activité représente moins de 1 % des dépenses du Programme agro-alimentaire de 1989-1990, et moins de 1 % de ses années-personnes. Les ressources ont été réparties selon la structure des activités exposée au tableau 32.

Tableau 32: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réal	
		1989-1990		1988-1989		1987-1988	
	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	
Politique du commerce international	974	15	1 211	16	1 121	16	
Développement des marchés internationaux	2 376	14	1 987	14	2 178	14	
Relations internationales	1 281	12	1 160	13	1 407	13	
Développement agricole international	390	6	414	6	318	6	
Gestion et administration	881	11	770	11	844	11	
	5 902	58	5 542	60	5 868	63	

Les paiements de transfert représentent 1 % des dépenses totales de cette activité, les frais de fonctionnement, 38 %, et les salaires et traitements, 61 %.

Explication de la différence: Voir la page 4-9, sous la rubrique "Aperçu du Programme".

Le tableau 33 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

Objectif

Faire valoir les intérêts agricoles internationaux du Canada; faire en sorte que la politique agricole canadienne tienne compte du milieu commercial international; et appuyer les objectifs internationaux du Canada afin de favoriser la croissance, la stabilité et la compétitivité de notre secteur agro-alimentaire.

Description

Cette activité focalise les politiques, programmes et activités fédéraux du Ministère et intèresse les questions délicates, règlements et normes relatifs au secteur agro-alimentaire, ainsi que toute une gamme d'ententes internationales, intergouvernementales et fédérales-provinciales.

Politique du commerce international: Cette sous-activité comprend la coordination de toutes les questions relatives à la mise en oeuvre du volet agricole de l'Accord commercial Canada-Etats-Unis, y compris les mesures législatives et les communications connexes, ainsi que la participation du Ministère à des instances multilatérales telles que l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Elle englobe en outre le lancement, l'exécution et l'évaluation de projets de recherches économiques et politiques portant sur le commerce agricole, ainsi que des activités de négociation et de gestion. Elle suppose enfin des consultations avec les autres ministères fédéraux, les gouvernements provinciaux et les organismes privés du secteur agro-alimentaire.

Développement des marchés internationaux: Cette sous-activité consiste à offrir au secteur, aux gouvernements et aux organismes privés une aide, de l'information et des conseils en matière de développement des marchés d'exportation, afin d'étendre les débouchés des produits, des techniques et des services agricoles canadiens.

Relations internationales: Cette sous-activité consiste à analyser, à planifier et à coordonner l'ensemble des relations bilatérales du Ministère ainsi que sa participation aux organismes multilatéraux intéressés à l'agriculture et à l'alimentation. A cela s'ajoute la prestation de conseils sur de grandes questions internationales, telles que l'aide alimentaire, la sécurité alimentaire et les liens entre l'aide et le commerce. Toute la coordination des visites et missions de haut rang a caractère agricole, tant au pays qu'à l'étranger, est faite dans le cadre de cette activité.

fédérales-provinciales et les plans nationaux visant les produits réglementés. Une tranche de 15 % des années-personnes servira à garantir que les producteurs obtiendront en moyenne un rendement raisonnable de leur investissement et que les consommateurs canadiens seront protégés et paieront un prix équitable pour les produits réglementés. Une autre tranche de 5 % sera utilisée pour assurer la liaison avec les producteurs ou les transformateurs de produits non réglementés afin de déterminer l'a-propos de créer un office national chargé de réglementer l'ensemble de la production. Enfin, 10 % des ressources seront affectées à l'administration et au soutien du Conseil et de ses éléments.

Conformément à la loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, une affectation de 200 000 \$ est offerte au Conseil national de commercialisation des produits agricoles, au cas où la création de nouveaux organismes serait approuvée. Une subvention, qui ne doit pas dépasser 100 000 \$ par organisme, sert à acquitter les coûts occasionnés par la création d'un office.

1. Les dépenses susmentionnées engagées pour venir en aide aux éleveurs victimes de la sécheresse ne comprennent pas les contributions faites à l'Alberta et la Saskatchewan au titre des frais d'administration des programmes, ni les indemnités accrues d'assurance-récolte pour les fourrages au Manitoba.

2. En Saskatchewan, la contribution provinciale a été versée directement aux producteurs en 1985-1986.

3. Les chiffres de 1988-1989 excluent les frais d'administration fédéraux et provinciaux, qui sont évalués à 2,3 millions de dollars.

4. Les chiffres de 1989 excluent les indemnités supplémentaires d'assurance-récolte dans le cadre du programme d'afouragement en vert, qui pourraient totaliser 15 millions de dollars.

5. Les chiffres correspondent à la contribution versée pour la durée totale de chaque programme.

Programme national de conservation des sols: On a effectué du travail préliminaire en 1988-1989 en vue de l'élaboration du programme, et on prévoit la signature d'accords et d'ententes avec plusieurs provinces. Les autres négociations devraient être parachevées, et les ententes être signées avec toutes les provinces en 1989-1990, de sorte que la mise en oeuvre du programme commencera conformément aux plans de travail annuels. Les résultats précis escomptés seront définis dans le libellé définitif de chaque accord et entente.

Conseil national de commercialisation des produits agricoles: L'existence d'une structure de production et de commercialisation solide, efficiente et concurrentielle pour les produits réglementés permet au producteur moyen d'obtenir un rendement suffisant de son investissement, et au consommateur canadien de pouvoir compter sur des approvisionnement sûrs et à des prix équitables.

Les ressources nécessaires pour atteindre cet objectif seront de 25 années-personnes et de 2,4 millions de dollars en 1989-1990. On compte à l'heure actuelle quatre offices nationaux représentant un chiffre d'affaires annuel de quelque 3,1 milliards de dollars, 4 938 producteurs et 454 transformateurs. On a tenu compte de ces facteurs dans la détermination des ressources nécessaires, ainsi que de la nécessité de surveiller les offices mis sur pied pour appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. Environ 70 % des années-personnes serviront à faire en sorte que les organismes nationaux existants ou nouveaux respectent la Loi, les ententes

collaboration fédérales-provinciales dans l'aménagement des ressources en eau, prévoit la réhabilitation des ouvrages d'irrigation et la cession à l'Alberta de tous les droits et intérêts du Canada dans les projets d'irrigation de Bow River et de St. Mary.

Tableau 31: Contributions versées aux producteurs en vertu des programmes d'aide aux victimes de la sécheresse

(en milliers de dollars) Programme									
Colombie-Britannique		Alberta		Saskatchewan		Manitoba		Total	
Aide aux éleveurs, 1984-1985		Fédéral (Réel)		Province (Réel)		Total			
-	13 515	-	14 300	-	1 972	-	29 787	-	29 787
Total		27 030		28 600		3 944		59 574	
Aide aux éleveurs, 1985-1986		Fédéral (Réel)		Province (Réel)		Total			
2 455	27 841	15 098	-	45 394	-	49 628			
2 455	32 075	15 098	-	49 628					
Total		4 910		59 916		30 196		95 022	
Pertes de récoltes, 1985-1986		Fédéral (Réel)		Province (Réel)		Total			
3 609	72 315	69 647	-	145 571	-	3 609			
3 609	72 315	-	-	3 609					
Total		7 218		72 315		69 647		149 180	
Aide aux éleveurs, 1988-1989		Fédéral (Estimation)		Province (Estimation)		Total			
-	21 560	-	19 010	-	8 330	-	48 900	-	48 900
-	21 560	-	19 010	-	8 330	-	48 900	-	48 900
Total		43 120		38 020		16 660		97 800	
Aide à l'affouragement en vert, 1988-1989		Fédéral (Estimation)		Province (Estimation)		Total			
-	2 960	-	11 495	-	4 495	-	18 950	-	18 950
-	2 960	-	11 495	-	4 495	-	18 950	-	18 950
Total		5 920		22 990		8 990		37 900	

Explication des variations importantes des résultats d'un exercice à l'autre:

- La gravité accrue de la sécheresse en 1987 et en 1988 a réduit la capacité de charge des pâturages et raccourci la saison de paissance, ce qui a entraîné une diminution du nombre total de jours de paissance/animaux.

Pour faire face à la grave sécheresse qui a sévi dans l'ouest du Canada en 1987 et en 1988, on a lancé de nouveaux programmes visant à aider les producteurs à maintenir des entreprises rentables et, partant, à stabiliser l'économie agricole des Prairies. Il pourra en résulter des dépenses de l'ordre de 157 millions de dollars partagées entre le Trésor fédéral et les provinces. L'objet de ces programmes est d'aider les producteurs des régions touchées à produire des fourrages verts et d'inciter les éleveurs à conserver leurs troupeaux. Les règlements finals en vertu de ces programmes interviendront en 1989-1990 et nécessiteront une contribution fédérale de 19,8 millions de dollars. On trouvera au tableau 31 les paiements versés aux producteurs dans le cadre des divers programmes d'aide aux victimes de la sécheresse depuis 1984-1985.

L'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur l'infrastructure hydraulique des collectivités rurales (EDCR) expirera en 1989-1990. Au 31 mars 1988, 22 millions de dollars avaient été dépensés en vertu de cette entente. Les dépenses nécessaires pour mener à terme les engagements du Canada sont évaluées à 4,2 millions de dollars en 1988-1989, 5,7 millions en 1989-1990 et 36 000 \$ en 1990-1991. Cinqante pour cent (50 %) des 32 millions de dollars qui seront dépensés dans le cadre de l'entente sont recouvrables auprès de la Saskatchewan. L'entente prévoit l'amélioration des infrastructures hydrauliques d'un maximum de 42 collectivités en Saskatchewan, l'objectif étant de renforcer leur rôle comme centres de services pour les régions agricoles avoisinantes. Des collectivités rurales viables et bien situées constituent un élément essentiel de l'économie agricole des Prairies, dans la mesure où elles fournissent à la collectivité agricole des services nécessaires et un accès pratique aux marchés.

Le parachèvement du barrage de Bassano en 1989-1990 marquera la fin des engagements du Canada en vertu de l'Entente Canada-Alberta sur la réfection des réseaux d'irrigation (1973). Les dépenses prévues de 0,7 millions de dollars en 1988-1989 et de 0,55 millions en 1989-1990 porteront à 31,9 millions de dollars la contribution fédérale totale à ce poste. Cette entente, qui a nécessité une coordination et une

Tableau 30: Sommaire des résultats opérationnels de l'ARAP

Budget				
dépenses	1989-1990	Prévu	1988-1989	Réel
1987-1988				
. Sécurité de l'approvisionnement	- nombre de projets agricoles ayant fait l'objet d'une aide financière	9 000	13 000	5 706
	- nombre de projets collectifs ou communautaires ayant fait l'objet d'une aide financière	70	100	40
. Maintien de la productivité des sols	- nombre de projets de conservation des sols	2 800	2 800	2 800
	- kilomètres de brise-vent aménagés	2 400	2 000	2 100
. Nouvelles possibilités de diversification agricole par l'élevage et l'irrigation	- nombre de projets d'irrigation			
	- nombre de jours/animaux aidés	150	150	207
. Utilisation plus productive à long terme des terres marginales	- hectares de terre sous conservation ou en voie de réhabilitation	992 000	911 000	911 000
	. Grandes enquêtes et études sur le développement des ressources en eau	22	28	15
. Contributions financières directes à des projets hydrauliques	(millions de dollars)	15,5	21,2	17,6

Administration du rétablissement agricole des Prairies: L'objectif de l'ARAP est de remettre en état les surfaces dégradées par la sécheresse et l'érosion éolienne dans les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, et d'y élaborer et promouvoir les systèmes de pratiques agricoles, de culture sylvicole, d'adduction d'eau et d'utilisation des terres qui permettront de conserver les ressources productives et de favoriser l'exploitation des possibilités de développement, de façon à accroître la sécurité économique de cette région.

Pour atteindre cet objectif, l'ARAP aura besoin de 106,3 millions de dollars et de 847 années-personnes en 1989-1990. On trouvera au tableau 29 l'affectation des ressources par sous-activité, et au tableau 30, les résultats opérationnels de cette sous-activité.

Tableau 29: Dépenses par sous-activité, de 1985-1986 à 1989-1990

(en millier de dollars)		Budget				
		dépenses des	Prévu	Réel	Réel	Réel
		1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986
Conservation et mise en valeur du sol et de l'eau dans les collectivités rurales	Développement des ressources en eau	25 863	18 440	22 848	27 114	22 468
	Aide à court terme aux victimes de la sécheresse	35 170	85 690	-	82 589	147 555
	Activités de gestion	6 494	6 323	6 086	6 953	6 395
	Dépenses totales	106 268	156 383	64 595	152 707	207 874

Bureaux d'examen de l'endettement agricole: Les dépenses se sont élevées à 11,2 millions de dollars en 1987-1988, portant à 15,5 millions le total pour la période 1986-1988. Au cours de cette période de deux ans, 6 091 demandes d'aide ont été soumises aux bureaux, dont 3 827 ont été étudiées, et 1 411 ont débouché sur la signature d'arrangements. En 1989-1990, 13,0 millions de dollars ont été affectés à ce programme pour traiter un maximum de 4 000 nouvelles demandes et terminer les examens en cours.

Programme canadien de réorientation des agriculteurs: Les dépenses ont atteint 6,54 millions de dollars en 1987-1988, pour un total de 8,99 millions au cours de la période 1986-1988. Des 2 179 demandes soumises pendant cette période, 1 682 ont été approuvées, et 112 demeurent en suspens. On a affecté 9,5 millions de dollars à ce programme au cours de chacun des exercices de 1988-1989 et 1989-1990, et on prévoit faire à quelque 1 200 demandes.

Programme de recyclage des producteurs de tabac: Ce programme comprend deux volets, soit le Programme d'aide à la réorientation des producteurs de tabac et le Programme de reconversion des terres à tabac. Grâce au premier de ces programmes, 816 producteurs de tabac jaune et de tabac brun ont quitté le secteur, au coût de 15,2 millions de dollars. Au cours de 1989-1990, on estime que 3 483 hectares supplémentaires seront retirés de la production, au coût de 13 millions de dollars. Le Programme de reconversion des terres à tabac permettra d'affecter 8,1 millions de dollars, d'ici au 31 mars 1989, à la recherche sur de nouvelles cultures et au lancement de projets de développement des marchés dans le secteur de la tabaculture. Au cours de 1989-1990, on prévoit d'affecter 4 millions de dollars à la recherche sur de nouvelles cultures et de nouveaux débouchés.

Projet fédéral de gestion des exploitations agricoles: Ce projet triennal lancé en 1988-1989 vise à fournir une aide sur le plan de la gestion financière aux exploitants agricoles en difficulté; son budget comporte 3,0 millions de dollars pour 1988-1989 et 5 millions pour chacun des deux exercices suivants. La contribution fédérale, qui provient d'emploi et Immigration Canada, Programme canadien de la planification de l'emploi, doit susciter une contribution équivalente des provinces ou du secteur privé. Les programmes sont encore en voie d'élaboration, mais on estime que leurs principaux clients seront les agriculteurs éprouvant des difficultés financières. L'accent sera mis sur chaque cas particulier, mais une formation de groupe sera offerte en permanence à titre de complément.

On a surveillé la sécheresse en 1988 afin de fournir un système d'alerte rapide et de renseignements sur ses répercussions et sur les besoins d'aide. En 1989-1990, un système permanent d'alerte rapide sera nécessaire pour déceler rapidement les situations susceptibles de perturber la production et la commercialisation.

Développement des productions animales: Au cours de 1987-1988, les programmes d'évaluation génétique ont permis l'évaluation de plus de 450 000 vaches et taureaux de souche laitière, de 40 000 taureaux de boucherie et de 65 000 truies et verrats. Le secteur a utilisé ces évaluations à des fins de sélection et de mise en marché du bétail tant au pays qu'à l'étranger. En 1989-1990, l'accent sera mis sur la recherche et le développement visant à mettre au point les méthodes d'évaluation génétique qui permettront au Canada de demeurer à l'avant-garde de la production de bétail de qualité supérieure.

Les négociations entreprises en 1987-1988 sur la privatisation des activités fédérales de Contrôle laitier ont débouché sur des ententes avec les producteurs en Saskatchewan, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et dans l'Île-du-Prince-Édouard. Des ententes du genre existaient déjà avec l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique. On prévoit mener à terme cette transition l'an prochain.

Dans les domaines des bovins de boucherie, du mouton et du porc, des ententes visant à décentraliser les programmes d'évaluation génétique ont été conclues avec toutes les provinces sauf le Manitoba, l'Ontario et le Québec. Les stations d'épreuve des porcs ont été privatisées au Québec et en Ontario. Au cours de l'exercice 1988-1989, la privatisation des sept stations fédérales d'épreuve des verrats a été parachevée. Les efforts porteront en 1989-1990 sur l'amélioration des systèmes de renseignements sur les marchés, et la prestation d'une aide et de conseils au secteur au chapitre du développement des marchés et de l'adoption des nouvelles techniques.

Mise au point d'aliments: En 1987-1988, le Comité consultatif mixte d'Agriculture Canada et de l'industrie alimentaire s'est réuni pour discuter de façon générale des principes et des programmes. En particulier, l'Accord commercial et ses répercussions possibles ont été analysés. Cela se poursuivra en 1989-1990, l'objectif étant d'en arriver à une meilleure communication et compréhension des problèmes et des moyens de les résoudre. Également en 1987-1988, une étude sur les tendances de la vente au détail des aliments a été terminée, et ses résultats ont été transmis à un grand nombre de groupes sectoriels et de ministères et organismes gouvernementaux. En 1989-1990, on prévoit lancer, de concert avec le secteur privé et les provinces, des études de marché sur les aliments de spécialité.

Tableau 28: Projets spéciaux de développement régional dans le secteur agricole

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses	Prévu	Réel	Réel	Réel	Réel
	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986	1984-1985	1985

Entente Canada-	-	1 222	1 572	4 516	5 425	5 756
Nouvelle-Écosse	-					
Bas-Saint-Laurent et Gaspésie	322	553	2 008	3 500	2 936	2 089
Programme d'amélioration du milieu						
pédologique et aquatique dans le sud-ouest de l'Ontario	3 559	3 140	1 434	475	607	-
Plan d'aide à l'innovation et au transfert de technologie dans le secteur agro-alimentaire	877	776	1 074	1 077	778	18
Projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique	10 801	8 190	4 347	-	-	-
Entente Canada-Alberta sur la recherche et le transfert de technologie dans les domaines des sols, de l'eau et des cultures	737	859	229	-	-	-

Développement des productions végétales: L'inventaire national des activités relatives au sol et à l'eau (SWAIN) a atteint le stade opérationnel en 1987-1988. Il a sensiblement contribué à la coordination à l'échelle nationale des programmes de conservation du sol et de l'eau.

La surveillance agro-météorologique a grandement aidé aux efforts de lutte contre la sécheresse à travers le Canada, et un système national d'analyse agro-météorologique a été mis sur pied.

Bas-Saint-Laurent et Gaspésie: Cette entente s'est traduite par l'aménagement de nouvelles installations à la ferme expérimentale de la Pocatière et par le lancement de projets visant à accroître l'efficacité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire. Le Programme a pris fin le 31 mars 1988. Toutefois, les dépenses au cours de l'année de parachèvement des travaux devaient totaliser 30 700 \$.

Programme d'amélioration du milieu pédologique et aquatique dans le sud-ouest de l'Ontario: Les dépenses fédérales au titre de ce programme ont totalisé 15 millions de dollars en 1987-1988. Celui-ci comprend une évaluation des techniques de conservation et le choix de bassins hydrographiques de démonstration afin de déterminer l'efficacité de l'adoption d'un ensemble complet de pratiques de conservation du sol et de l'eau. Souligonns, que ce programme s'inscrit dans la mise en oeuvre de l'Entente canado-américaine relative à la qualité de l'eau dans les grands lacs.

Aide à l'innovation et au transfert de technologie dans le secteur agro-alimentaire du Québec: Ce plan d'aide a permis le lancement de projets visant à accroître le taux d'adoption des nouvelles techniques, des nouveaux systèmes de production et des nouveaux produits tant au palier de la ferme qu'à celui de l'industrie.

Plan de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique: Grâce à ce projet, de nouveaux systèmes de production, de récolte et d'entrepasage ont été mis en place dans 176 fermes, et quelques 1 379 hectares ont été affectés à la production fourragère à Terre-Neuve. On prévoit que 243 hectares supplémentaires seront mis en production en 1989-1990. Dans l'Ile-du-Prince-Édouard, 589 entreprises agricoles ont reçu une aide, ce qui a permis la construction de 178 porcheres et de 175 entrepôts de grains. Au Nouveau-Brunswick, on a approuvé 581 projets visant essentiellement à accroître la production céréalière et fourragère et à favoriser l'aménagement de bâtiments dans les fermes et la mise sur pied de services de récolte à l'entreprise. En Nouvelle-Écosse, les dépenses dans le cadre de cette entente ont totalisé 1,0 million de dollars en 1987-1988. On a notamment construit des granges pouvant recevoir 6 560 tonnes de foin.

Entente Canada-Alberta sur la recherche et le transfert de la technologie dans les domaines des sols, de l'eau et des cultures: Il s'agit d'un programme de 4 millions de dollars de recherche de 2 millions de dollars. L'exercice 1987-1988 a été consacré à la planification et à l'élaboration des projets, ainsi qu'à l'achat des fournitures et de l'équipement nécessaires, ce qui occasionne des dépenses de 230 000 \$. Au cours de 1988-1989, les dépenses fédérales devaient s'élever à 0,9 million. Ces fonds ont servi à aménager des parcelles de recherche et à lancer des projets de transfert de technologie. Les résultats de ces projets se feront sentir au cours des années subséquentes de l'entente. Au cours de 1989-1990, les dépenses fédérales à ce poste devaient totaliser 0,7 million de dollars.

Tableau 27: Dépenses au titre des Ententes de développement économique et régional (suite)

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses				
1989-1990	1988-1987	1988	1987	1986-	1984	1985
		Prévu	Réel	Réel	Réel	Réel
Entente auxiliaire						
Canada-Québec sur le développement agro-alimentaire (EDER)	4 710	2 262	-	-	-	-
Entente auxiliaire Canada-Manitoba sur le développement agro-alimentaire (EDER)	5 706	3 993	3 225	3 537	1 485	303
Entente Canada-Saskatchewan sur le développement agricole	1 328	5 711	6 737	6 008	4 412	655
Entente Canada-Saskatchewan sur l'infrastructure hydraulique des collectivités rurales (EDER)	5 700	4 200	8 291	10 068	3 593	98
Entente auxiliaire Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation	2 000	400	1 000	-	-	-
Canada-Colombie-Britannique sur le développement agro-alimentaire régional	6 669	4 228	1 379	999	28	-

En Nouvelle-Écosse, l'expansion de la production agricole résultant de cette entente a permis, au cours de la période 1982-1987, la création d'un total de 220 emplois permanents et de 300 emplois temporaires (construction) dans les domaines de l'élevage du bétail, de la préparation des aliments du bétail et de la mise en marché, ainsi que 300 emplois supplémentaires dans d'autres secteurs.

causés par les inondations, ce qui donnera un ratio avantages-coûts de 1,61.

En Saskatchewan, les travaux d'amélioration de l'infrastructure hydraulique, qui visent à maintenir la viabilité des collectivités jouant le rôle de centres de commerce agricole ont démarré dans 37 des 42 centres désignés dans le cadre de l'entente sur l'infrastructure hydraulique des collectivités rurales.

En vertu de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur le développement agricole (EDER), le nouveau Centre d'essai de la tolérance des plantes à la salinité a ouvert ses portes à Swift Current. D'autre part, quelque 35 000 bovins ont participé aux projets de promotion de dépistage de la gestation. Une base de données sur les ingrédients d'aliments du bétail pour la Saskatchewan suscite de l'intérêt dans le monde entier, et on songe à l'adopter dans d'autres pays.

Les objectifs de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation, qui est dotée d'un budget de 50 millions de dollars, consistent à accroître les surfaces irriguées, à aider les agriculteurs à évaluer les possibilités qu'offre l'irrigation, ainsi qu'à découvrir et à développer les marchés nécessaires à l'essor soutenu de l'irrigation. En 1989-1990, on prévoit dépenser 2 millions de dollars au titre de l'Entente.

En Colombie-Britannique, les activités menées dans le cadre de l'EDER ont entraîné une hausse de 19,5 millions des recettes agricoles, et on s'attend que les agriculteurs de la province verront leurs revenus nets croître de 4,8 millions de dollars par année d'ici à 1990.

Tableau 27: Dépenses au titre des Ententes de développement économique et régional

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		1989-1990		1988-1989		1987-1988		1986-1987		1985-1986		1984-1985	
Canada-Terre-Neuve		1 000		500		-		-		-		-		-	
Canada Nouvelle-Écosse		3 950		550		-		-		-		-		-	
Entente auxiliaire															
Canada-Ile-du-Prince-Édouard sur le développement agro-alimentaire (EDER)		1 845		5 141		6 935		6 289		4 729		1 061			
Entente Canada-Nouveau-Brunswick sur le développement agro-alimentaire (EDER)		981		7 008		6 626		5 359		3 901		1 125			

Données sur le rendement et justification des ressources

Un total de 245,8 millions de dollars et de 1 237 années-personnes seront nécessaires en 1988-1989 pour offrir les services compris dans cette activité. Les ressources seront affectées aux grands domaines suivants:

Ententes de développement économique et régional (EDER): L'entente Canada-Nouvelle-Écosse qui vient d'être approuvée (1988-1989) vise à élargir les possibilités de marché et accroître la production, à rendre le secteur plus compétitif, à créer des emplois et à stabiliser les recettes nettes à l'intérieur du secteur. Environ 900 projets d'aménagement des terres ont été traités ou approuvés jusqu'ici.

La nouvelle Entente auxiliaire Canada-Terre-Neuve sur le développement agro-alimentaire, qui a été approuvée en 1988-1989 et aura une durée de cinq ans, mettra l'accent sur l'amélioration de la position concurrentielle du secteur grâce à l'aménagement des terres, sur l'amélioration des techniques, sur le perfectionnement des ressources humaines, et sur la prestation de meilleurs services d'information et d'analyse.

Dans l'Ile-du-Prince-Édouard, un total de 260 hectares de terre ont été améliorés par un drainage adéquat en 1987-1988, et on a corrigé le pH du sol sur 1 834 hectares supplémentaires. Le Programme d'amélioration de la productivité a révélé que l'on pouvait cultiver avec succès le maïs et l'orge, pour ensuite les entreposer à l'état humide, et que le billonnage perpendiculaire à la pente offrait une certaine protection contre l'érosion dans les champs de pommes de terre tardives.

Au Nouveau-Brunswick, les activités d'aménagement et de mise en valeur des terres ont porté sur 17 494 hectares en 1987-1988, ce qui s'est traduit par une amélioration de la productivité, de la qualité des produits et de l'efficacité de la production. Au chapitre de la commercialisation, on a approuvé des projets visant à découvrir de nouvelles débouchés pour les pommes de terre, à élargir et à moderniser les installations d'entreposage, ainsi qu'à améliorer la qualité et à intensifier la promotion des produits de la province.

Au Québec, la mise en oeuvre de l'entente a commencé en 1987-1988 et des projets totalisant 2,3 millions de dollars ont été approuvés dans le cadre du programme de recherche, du programme d'aide à l'innovation technique et du programme de conservation du sol et de l'eau.

Au Manitoba, on a affecté 4 millions de dollars au projet de dérivation de Carman, dont 1,8 million seront dépensés en 1989-1990. On estime que cet ouvrage réduira de 1 235 000 \$ par année les dégâts 4-72 (Programme agro-alimentaire)

L'activité "Développement agricole" tire des recettes des droits de service du programme d'évaluation génétique des recettes et de l'exploitation de troupeaux d'exposition, grâce à la vente de sperme, de lait et de sujets. Ces recettes sont directement versées au trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme, à la page 4-9.

Le tableau 26 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

Tableau 26: Rendement financier de 1987-1988

(en milliers de dollars) 1987-1988

	Budget principal	Réel	Différence
Développement régional	52 562	62 381	(9 819)
Développement sectoriel	18 153	19 045	(892)
Adaptation	26 330	42 092	(15 762)
Administration du rétablissement agricole des produits	64 595	65 438	(843)
Conseil national de commerce	1 933	1 977	(64)
Gestion et administration ²	3 022	3 513	(491)
	166 595 ³	194 466	(27 871)
Recettes	21 610	17 125	(4 485)

1 Le tableau 53, à la page 4-120, fournit une comparaison entre l'ancien et le nouveau cadre de planification opérationnelle pour le budget des dépenses principal de 1987-1988.
 2 Cette sous-activité ne comprend pas les éléments "gestion et administration" du Programme national de conservation des sols, du Conseil national de commercialisation des produits agricoles, ni de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies.
 3 Les dépenses réelles de 1987-1988 figurant ci-dessus dépassent de 1 296 000 \$ les Comptes publics. Cet écart est imputable aux coûts de construction à La Pocatière. Ces fonds ont par inadvertance été déclarés à l'activité "Recherche et développement scientifiques" dans les Comptes publics.

Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme, à la page 4-15.

Sommaires des ressources

Cette activité représente environ 16 % des dépenses du Programme agro-alimentaire de 1989-1990, et 13 % de ses années-personnes. Les ressources ont été attribuées en fonction de la structure d'activité décrite au tableau 25.

Tableau 25: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réal	
		1989-1990		1988-1989		1987-1988	
		A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$
Développement régional	59 578	146	61 759	264	52 562	311	52 562
Développement sectoriel	21 150	155	16 949	157	18 153	168	18 153
Adaptation	27 383	20	36 415	19	26 330	14	26 330
Administration du rétablissement agricole	106 268	847	156 383	856	64 595	843	64 595
Programme national de conservation des sols	26 000	-	145	-	-	-	-
Conseil national de commercialisation des produits agricoles	2 170	25	1 858	28	1 933	26	1 933
Gestion et administration*	3 203	44	3 148	44	3 022	41	3 022
	245 752	1 237	276 657	1 368	166 595	1 403	166 595
Recettes	28 579		50 779		21 610		21 610

* Cette sous-activité ne comprend pas les éléments "gestion et administration" du Programme national de conservation des sols, du Conseil national de commercialisation des produits agricoles ni de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies.

Les salaires et les traitements représentent 23 % des dépenses totales de cette activité, et les paiements de transfert, 49 %. Les 28 % qui restent correspondent aux fonds affectés aux activités de soutien des opérations.

L'Administration du rétablissement agricole des Prairies produit des recettes sous diverses formes : droits d'utilisation des pâturages et de paisance, rendement de ses investissements, produits de la vente de terres et de taureaux, frais de service pour utilisation de l'eau, et coûts recouvrables au titre de l'exécution des projets. En outre,

Adaptation: Cette sous-activité consiste à aider les agriculteurs à résoudre leurs difficultés financières et leurs problèmes de production grâce à une médiation entre eux et leurs créanciers. Ceux qui choisissent de quitter le secteur peuvent également compter sur une aide sous la forme de services d'analyse et d'orientation, de subventions de réorientation et d'emploi autonome; de services de formation et de services d'orientation personnelle et professionnelle; et de remboursements de salaire. Une aide est également offerte aux tabaculteurs qui désirent se recycler dans un autre type de production. Des programmes d'urgence sont mis sur pied selon les besoins de façon à assurer le maintien d'un secteur viable et stable à long terme.

Administration du rétablissement agricole des Prairies: Cette sous-activité mise sur des programmes de conservation et de mise en valeur des sols et de l'eau pour améliorer la productivité agricole ainsi que la stabilité et la croissance économiques dans les Prairies. Ces programmes offrent une aide financière et technique qui permet l'aménagement de ressources en eau sûres pour l'agriculture et d'autres utilisations à l'échelle de la ferme, de la localité et de la région, et la découverte de solutions aux problèmes de dégradation des sols. En vertu des programmes de mise en valeur des ressources en eau, le financement de projets d'aménagement à grande échelle est assuré, et divers projets sont exécutés dans le cadre des ententes fédérales-provinciales.

Programme national de conservation des sols: Il s'agit d'un nouveau programme national financé à parts égales avec les provinces et mis en oeuvre de concert avec les agriculteurs; il consiste à fournir une aide financière et technique pour l'adoption de pratiques de conservation, de des sols dans les fermes, ainsi que des activités de démonstration, de recherche, de surveillance et de sensibilisation dans ce domaine. Il nécessitera la conclusion d'une série d'accords fédéraux-provinciaux sur la conservation et l'aménagement du sol et de l'eau et d'ententes dans les provinces de l'Atlantique, on prévoit mettre en oeuvre un programme équilibré. Dans les Prairies, l'accent sera mis sur la reconversion des terres marginales qui ne peuvent supporter un travail du sol annuel et ont besoin d'un couvert végétal permanent. Au Québec, les efforts porteront sur la conservation des sols organiques dans la région située au sud de Montréal.

Conseil national de commercialisation des produits agricoles: Cette sous-activité vise à maintenir et à promouvoir une structure de commercialisation et de production qui soit solide, efficiente et concurrentielle pour les produits réglementés, tout en tenant compte des intérêts des producteurs et des consommateurs. Le Conseil surveille les offices de commercialisation et conseille le Ministère sur la création et le fonctionnement de ces organismes.

E. Développement agricole

Objectif

Planifier, mettre en oeuvre et surveiller des stratégies et des programmes nationaux et régionaux, et favoriser la conservation et la mise en valeur de nos ressources productives essentielles, de façon à accroître le rendement du secteur agro-alimentaire.

Description

Les activités sont axées sur les objectifs suivants: améliorer la performance du secteur agro-alimentaire par l'adoption de nouvelles techniques; améliorer la gestion des ressources humaines, financières et naturelles; orienter la production, la transformation, la distribution et la commercialisation en fonction des possibilités des marchés intérieurs et d'exportation; assurer une adaptation rapide aux nouvelles réalités et aux situations d'urgence; mettre en oeuvre la loi sur le rétablissement agricole des Prairies au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, ainsi que des programmes visant à mettre au point et à faire adopter de meilleures méthodes d'exploitation agricole, de sylviculture, d'adduction d'eau, de conservation du sol et de l'eau et d'utilisation des terres; et mettre en oeuvre la loi sur les offices nationaux de commercialisation des produits de ferme.

Développement régional: Cette sous-activité vise à contribuer à l'essor du secteur agro-alimentaire de chacune des provinces au moyen de la planification stratégique du développement régional, ainsi que de la formulation et de la mise en oeuvre de programmes. Divers projets fournissent de l'information à la fois technique et financière. Ils contribuent à la mise au point et à l'adoption de nouvelles techniques et pratiques, à l'amélioration du processus de décision en matière d'utilisation des ressources, y compris la gestion financière et la conservation des ressources naturelles, et ils favorisent la création de nouveaux produits et la découverte de nouveaux débouchés. Les gouvernements provinciaux, les autres ministères fédéraux et le secteur privé participent à la planification et à la mise en oeuvre des ententes projets. Cette sous-activité peut comprendre des ententes fédérales-provinciales sur le développement agricole et des programmes fédéraux sur le développement agro-alimentaire.

Développement sectoriel: L'objet de cette sous-activité est de favoriser l'essor du secteur agro-alimentaire par des activités visant à coordonner les programmes d'amélioration génétique; à recueillir et à diffuser de l'information sur les marchés; à découvrir, évaluer et diffuser de nouvelles techniques; et à fournir une aide et des conseils financiers, techniques et professionnels à l'appui d'activités précises aux paliers de la production, de la transformation, du transport et de la vente au détail des aliments.

Coordination des politiques: L'efficacité des activités du Ministère suppose une démarche globale et coordonnée dans l'élaboration des politiques, ainsi que la formulation et la mise à jour de stratégies au su de tous les organismes et groupes intéressés et avec leur pleine participation. Les ressources servent à coordonner la réaction du Ministère à la stratégie agricole nationale, à planifier les réunions des ministres de l'Agriculture et de leurs sous-ministres, ainsi que leurs rencontres avec le secteur agricole et le personnel du Ministère pour faire face aux questions de l'heure; à élaborer les orientations stratégiques et sectorielles du Ministère à l'appui des politiques et projets du gouvernement; à formuler et à perfectionner les stratégies sectorielles, de concert avec les provinces et le secteur privé, et à améliorer l'intégration de la réponse fédérale aux préoccupations régionales et sectorielles du secteur agro-alimentaire.

*

Le tableau 52, à la page 4-19, fournit une comparaison entre l'ancien et le nouveau cadre du plan opérationnel pour le budget des dépenses principal de 1987-1988.

**

Les dépenses réelles de 1987-1988 figurant ci-dessus sont de 1 475 000 \$ inférieures aux Comptes publics. Ces fonds ont par inadvertance été déclarés pour l'activité "Politique agricole" dans les Comptes publics, puis réaffectés à l'activité "Inspection et réglementation".

Explication de la différence: Voir la page 4-15, sous la rubrique "Aperçu du Programme".

Données sur le rendement et justification des ressources

Un total de 11,6 millions de dollars et de 165 années-personnes seront nécessaires en 1988-1989 pour offrir les services compris dans cette activité. Ces ressources seront, pour l'essentiel, utilisées dans les domaines suivants:

Analyse et évaluation des politiques: Le développement soutenu du secteur agro-alimentaire nécessite un cadre de politiques et de programmes souple, capable de s'adapter aux marchés et aux conditions économiques intérieures et internationales, et conformes aux politiques et principes généraux exposés dans la Stratégie agricole nationale.

On utilise les ressources pour évaluer les contextes agricoles et des politiques, élaborer des options judicieuses permettant de répondre aux besoins économiques et sectoriels, fournir de l'information de base, formuler des prévisions et des recommandations relatives à des faits nouveaux sur la scène internationale, et analyser les négociations et les accords commerciaux ainsi que leurs répercussions sur les politiques et programmes fédéraux et sur le secteur agro-alimentaire. Des ressources servent également à élaborer, à améliorer et à tenir à jour des bases de données, des modèles économiques et d'autres outils d'analyse appropriés à l'appui de cette sous-activité.

Perspectives et prévisions économiques: Afin de contribuer à l'élaboration de politiques efficaces et d'éclairer les décisions au sein du secteur agro-alimentaire, on élabore, perfectionne et regroupe les bases de données et les modèles de prévisions pour le secteur agricole canadien, en établissant des liens entre l'agriculture, le commerce extérieur et les conditions économiques générales. Une partie des ressources sert à des évaluations indépendantes et objectives des facteurs économiques et autres exerçant une influence sensible sur les marchés des produits primaires, des facteurs de production et des aliments, et à diffuser de façon régulière des prévisions économiques, sectorielles et autres afin d'éclairer le gouvernement et le secteur privé.

Etat récapitulatif des ressources

Cette activité représente moins de 1 % des dépenses du Programme agro-alimentaire et 2 % de ses années-personnes. Les ressources ont été attribuées en fonction de la structure des activités figurant au tableau 23.

Tableau 23: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses	Prévu	Réel
		1989-1990	1988-1989	1987-1988
		A-P	A-P	A-P
		\$	\$	\$
Analyse et évaluation des politiques	Analyses et prévisions	7 785	9 554	7 348
	Perspectives économiques	1 091	1 139	1 026
	Coordination des politiques	2 150	2 172	2 176
	Gestion et administration	610	867	674
		11 636	13 732	11 224
Recettes		50	50	60
		11 636	13 732	11 224

Les frais de fonctionnement représentent 13 % des dépenses totales relatives à cette activité et les traitements et salaires, 87 %.

Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme, page 4-9.

Le tableau 24 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

Tableau 24: Rendement financier de 1987-1988*

(en milliers de dollars)		1987-1988	
		Budget	Différence
		Réel	principal
Analyse et évaluation des politiques	Analyses et prévisions économiques	7 348	6 765
	Perspectives et prévisions économiques	1 026	897
	Coordination des politiques	2 176	1 911
	Gestion et administration	674	406
		11 224**	9 979
Recettes		60	-
		11 224**	1 245

D. Politique agricole

Objectif

Elaborer des politiques, des stratégies et des programmes cadrant avec les objectifs du gouvernement de façon à permettre au secteur agro-alimentaire d'accroître sa contribution globale à l'économie.

Description

Diverses activités visent à intégrer les efforts fédéraux (de concert avec les ministères provinciaux et le secteur agro-alimentaire) dans les domaines du développement agricole, des finances agricoles, du revenu, des risques de la production et des marchés, de l'ajustement agricole et des politiques sectorielles; à élaborer des stratégies sectorielles et des perspectives de marché; et à coordonner la planification stratégique au sein du Ministère. Cette activité appuie en outre d'autres activités du Ministère en fournissant des analyses et des données économiques, de l'information sur les produits primaires et un soutien des politiques.

Analyse et évaluation des politiques: Cette sous-activité consiste à analyser et à élaborer des options relatives aux politiques fédérales agricoles et autres, ainsi qu'aux facteurs économiques qui influent sur le rendement du secteur agro-alimentaire, et à fournir le cadre global de politiques et d'orientations stratégiques qui guident les activités courantes du Ministère. Sa portée est très vaste, allant de l'analyse des répercussions, pour le secteur, des politiques en matière de finances, de crédit, de transport et de fiscalité, à l'étude des conséquences de l'Accord commercial et des accords commerciaux multilatéraux sur les plans de l'ajustement et des structures, en passant par la définition des besoins des politiques relatives aux finances agricoles, au revenu, à la sécurité et aux secteurs de production. Cette sous-activité comprend l'élaboration et la tenue d'une vaste gamme de banques de données, de séries de données et de modèles économiques visant à faciliter les analyses économiques et les examens de politiques, et à définir les options possibles.

Perspectives et prévisions économiques: Cette sous-activité fournit des prévisions à court, à moyen et à long terme de l'activité économique au sein du secteur agro-alimentaire dans le contexte économique et commercial global, afin d'éclairer l'évaluation des politiques et de faciliter les décisions du secteur.

Coordination des politiques: Cette sous-activité prévoit un processus de planification et de coordination des politiques visant à faire en sorte que la politique agricole et d'autres politiques intéressent le secteur agro-alimentaire soient élaborées, orientées et tenues à jour au su de tous les organismes et groupes intéressés, et avec leur pleine participation.

Tableau 21: Taux de participation au programme			
	Prévu	Réel	Réel
	1988-1989	1987-1988	1986-1987
Programme d'assurance-récolte			
Nombre de régimes/nombre de cultures assurées	239/325	237/323	230/316
Nombre d'agriculteurs participants	138 000	134 000	136 708
Nombre d'hectares (millions)	17,9	17,0	18,1
Programmes de stabilisation agricole			
Nombre de paiements d'appoint	13	16	10
Nombre de producteurs participants (milliers)	65	107	41,8
			8,1

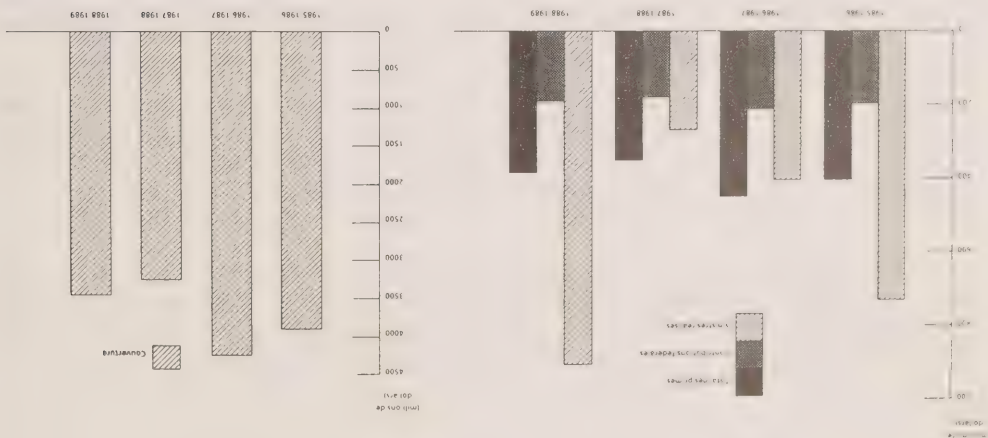
L'administration fédérale est tenue, en vertu d'un traité international, de protéger les populations de sauvagine, et elle indemnise les céréaliculteurs des pertes causées à leurs cultures par ces dernières. Les contributions nécessaires se fondent sur le nombre d'agriculteurs et d'hectares touchés, l'ampleur et la valeur des pertes de récoltes, et les modalités des ententes fédérales-provinciales. L'ampleur des dégâts peut varier considérablement d'une année à l'autre, selon le moment et la durée de la récolte. Le tableau 22 illustre le rendement du programme sur une période de trois ans.

Tableau 22: Indemnisation pour les dégâts causés aux récoltes - Rendements

en milliers de dollars) Prévu 1988-1989 Réel 1987-1988 Réel 1986-1987 Réel 1985-1986

	Prévu	Réel	Réel	Réel
	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986
Dépenses totales	-	3 818	11 050	11 153
Contribution fédérale	2 000	1 909	5 525	5 576

Tableau 20 : Statistiques financières du programme d'assurance-récolte



Le programme d'assurance-récolte a connu sa 29^e année de fonctionnement en 1988-1989. Une grave sécheresse dans le sud des Prairies et dans certaines parties de l'Ontario a entraîné le versement d'indemnités records aux agriculteurs assurés, soit plus de 900 millions de dollars. Par conséquent, le rapport sinistres-primes cumulatif (total cumulatif des indemnités par rapport au total cumulatif des recettes) est passé de 1,05 à 1,16. Ce rapport constitue un indice de l'autonomie et de l'équilibre technique à long terme du programme. Il n'a dépassé 1,0 qu'au cours de 6 des 29 années d'existence du programme. À supposer un retour à des pertes plus normales, on estime qu'il reviendra à 1,0 (seuil de rentabilité) d'ici 10 ans.

On a adopté des dispositions de réassurance dans le cadre de la Loi fédérale sur l'assurance-récolte afin d'offrir aux gouvernements provinciaux une protection dans les situations où des pertes importantes feraient que les indemnités dépassent les réserves constituées à l'aide des primes. On estime que les indemnités records versées en 1988-1989 nécessiteront des paiements de réassurance pouvant atteindre 410 millions de dollars. (Pour une description plus détaillée de la caisse de réassurance-récolte, voir à la Section III, "Renseignements supplémentaires", page 4-122).

Les frais d'intérêt et les défauts de paiement subis en vertu de la loi sur le rachat des récoltes se sont établis en 1987-1988 à 8,8 millions de dollars, répartis entre 48 associations de producteurs. Ces derniers varient quant à la taille et au régime de commercialisation. Plus de 12 000 producteurs de deux secteurs ont ainsi joué d'une plus grande latitude dans la mise en marché de leurs produits. Les défauts de paiement ont représenté moins de 0,25 % des sommes avancées.

Les garanties accordées en vertu de la loi sur la vente coopérative des produits agricoles se sont élevées à 244 millions de dollars et ont profité à 38 associations de producteurs. Une vaste gamme de produits, y compris des produits transformés, étaient admissibles au programme, et quelque 30 000 producteurs en ont profité. La création d'une banque de sirop d'érable en collaboration avec l'Office des produits agricoles contribuera à améliorer la stabilité de ce secteur. Ce mécanisme favorisera une régularisation du marché et la mise au point de nouveaux produits de l'érable, grâce à l'achat des excédents sur les marchés en vue de leur écoulement par la suite dans des conditions plus favorables.

Protection contre les risques de la production: Cette sous-activité nécessitera 279,4 millions de dollars et 14 années-personnes en 1989-1990. Ces ressources serviront à financer les programmes d'assurance-récolte et d'indemnisation pour les dégâts causés aux récoltes, ainsi que les fonctions connexes.

L'assurance-récolte offre aux producteurs une protection contre les pertes économiques causées par les calamités naturelles. L'administration fédérale participe à l'élaboration des politiques et des programmes, et contribue financièrement à acquitter les primes et les frais d'administration du programme dans le cadre d'ententes fédérales-provinciales de partage des coûts. Les paiements sont versés aux provinces trimestriellement.

Environ 89 % des cultures canadiennes sont assurables et quelque 65 % des agriculteurs admissibles à l'assurance-récolte y souscrivent. Le tableau 20 fournit les statistiques financières du programme, et le tableau 21, les taux de participation des agriculteurs.

On trouvera aux pages 4-112 et 4-114, des états renfermant le détail des dépenses de l'Office de stabilisation des prix agricoles et de l'Office des produits agricoles au cours d'exercices se terminant le 31 mars.

Contribution fédérale					Paiements versés aux producteurs de lait et de crème de transformation par la Commission canadienne du lait, au nom de l'Office de stabilisation des prix agricoles				
147 000	222 535	85 970	30 905		287 000	287 000	284 825	301 000	
(en milliers de dollars)					Prévu	Réel	Réel	Réel	Réel
					1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986	

Tableau 19: Stabilisation agricole - Rendement

On trouvera au tableau 19 des renseignements sur le rendement fournis par les programmes de stabilisation au cours d'une période de quatre ans (de 1985-1986 à 1988-1989).

Neuf provinces ont maintenant signé divers régimes dans le cadre des programmes nationaux tripartites de stabilisation visant les porcs, les bovins, les agneaux, les pommes, la betterave sucrière et les haricots, et des ententes sont en voie de négociation relativement au canola, au maïs-grain, aux oignons et au miel.

En 1987-1988, outre les obligations de nature surtout législative décrites plus haut, il est prévu, conformément à l'engagement découlant de la stratégie agricole nationale, de revoir les objectifs et la mise en oeuvre des programmes de protection contre les risques du marché, afin d'élaborer une réponse fédérale à la situation du revenu agricole au Canada. On poursuivra en outre la mise en oeuvre des programmes nationaux tripartites de stabilisation des prix.

Les produits laitiers se fonde sur un taux de subvention de 6,03 \$ les 100 litres pour l'ensemble de la consommation canadienne prévue, plus un contingent d'exportation. Au cours des années à venir, en vertu de la politique laitière à long terme, l'administration fédérale poursuivra sa politique visant à stabiliser la production de lait de transformation.

L'administration fédérale assume la responsabilité première en ce qui concerne la gestion de l'offre du lait utilisée à des fins industrielles, par l'application de la loi sur la stabilisation des prix agricoles et par l'entremise de la Commission canadienne du lait (CCL). Celle-ci est l'organisme fédéral chargé de mettre en oeuvre la politique laitière fédérale. Le Programme de soutien des prix des

vente coopérative des produits agricoles. de la loi sur le paiement anticipé des récoltes et de la loi sur la du marché en offrant des garanties de prix initial et de prêts en vertu transformateurs ou des deux groupes; et à favoriser une régularisation agricoles, afin de protéger les recettes des producteurs, des d'achat et de revente dans le cadre de la loi sur l'Office des produits la stabilisation des prix agricoles; à mettre en place des programmes aux producteurs de produits dénommés ou désignés en vertu de la loi sur 1989-1990. Ces ressources serviront à verser des paiements d'appoint nécessitera 404,9 millions de dollars et 46 années-personnes en

Protection contre les risques du marché: Cette sous-activité coopérative, qui proviennent des droits d'agrement, s'élèveront à améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule Les recettes totales en vertu de la loi sur les prêts destinés aux

basés sur les prix des produits agricoles. L'endettement agricole, et 17,8 millions au titre du programme de prêts concessions accordées aux agriculteurs dans le cadre de l'examen de du crédit agricole, en 1988-1989, 47,0 millions de dollars au titre des Un prévoit en outre que le Trésor fédéral remboursera à la Société

formule coopérative, pour un total de 120,0 millions de dollars. destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la nouveaux prêts soient consentis en vertu de la loi sur les prêts programme totalisent 4,0 millions de dollars en 1988-1989, et que 8 000 On s'attend que les dépenses fédérales dans le cadre de ce

par des dépenses fédérales de 1,8 million de dollars. Les prêts destinés aux améliorations agricoles, ce qui s'est traduit 118 millions de dollars ont été consentis sous le régime de la loi sur Au cours de l'exercice 1987-1988, 8 620 prêts totalisant

prêts basés sur les prix des produits agricoles. et pour une réduction des taux d'intérêt dans le cadre du programme de financières en vertu de la loi sur l'examen de l'endettement agricole garantissant les prêts consentis aux producteurs, pour des concessions agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative, qui mise en oeuvre de la loi sur les prêts destinés aux améliorations 85,8 millions de dollars et 5 années-personnes en 1989-1990 pour la **Aide financière agricole:** Cette sous-activité nécessitera

Tableau 18: Rendement financier de 1987-1988

(en milliers de dollars)			
1987-1988			
Budget			
Réel	Budget principal	Différence	
21 439	33 707	(12 268)	
544 981	385 522	159 459	
Protection contre les risques du marché			
Protection contre les risques de la production			
184 246	219 362	(35 116)	
520	970	(450)	
Gestion et administration			
751 186*	639 561	111 625	
2 932	5 065	(2 133)	Recettes

* Les dépenses réelles de 1987-1988 figurant ci-dessus sont de 7 677 000 \$ inférieures aux données des Comptes publics. Ces fonds ont par inadvertance été déclarés pour l'activité "Programme des finances agricoles" dans les Comptes publics, puis réaffectés à l'activité "Inspection et réglementation".

Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme à la page 4-15.

Données sur le rendement et justification des ressources

Un total de 770,7 millions de dollars et de 75 années-personnes seront nécessaires en 1989-1990 pour mettre en oeuvre les programmes des finances agricoles. Le Ministère utilise ces ressources principalement pour s'acquitter de ses obligations législatives en vertu de la loi sur l'assurance-récolte, de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, de la loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative, de la loi sur la vente coopérative des produits agricoles, de la loi sur le paiement anticipé des récoltes et de la loi sur l'Office des produits agricoles. La mise en oeuvre de ces lois repose sur des ententes fédérales-provinciales, des dispositions contractuelles ou les deux. Les dépenses engagées sont fonction de facteurs tels que le degré de participation des producteurs, l'ampleur des pertes de récoltes, le recul des prix par rapport aux moyennes des années précédentes, les taux d'intérêt commerciaux en vigueur sur les prêts garantis, ainsi que la nécessité de rembourser aux prêteurs les défauts de paiement des producteurs et d'indemniser la Société du crédit agricole pour les concessions financières qu'elle consent aux emprunteurs.

Tableau 17: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses	1989-1990		Prévu		1988-1989		Réal		1987-1988	
		A-P		\$		A-P		\$		A-P	
Aide financière agricole	85 835	5	69 034	5	21 439	5	21 439	5	21 439	5	21 439
Protection contre les risques du marché	404 898	46	463 558	56	544 981	57	544 981	57	544 981	57	544 981
Protection contre les risques de la production	279 357	14	198 092	14	184 246	12	184 246	12	184 246	12	184 246
Gestion et administration	646	10	609	10	520	11	520	11	520	11	520
	770 736	75	731 293	85	751 186	85	751 186	85	751 186	85	751 186
Recettes	3 615	2 815		2 932							

Les contributions au titre des programmes de stabilisation des prix, d'assurance-récolte, d'indemnisation pour les dégâts causés aux récoltes et d'aide d'urgence représentent environ 96 % des dépenses de cette activité. Le reste sert à acquitter les coûts en personnel et les autres coûts de fonctionnement, y compris ceux liés à l'achat, à l'entreposage, au transport et à la transformation des produits agricoles.

Des recettes évaluées à 2,7 millions de dollars ont été obtenues en 1989-1990 de la vente de produits en vertu de la Loi sur l'Office des produits agricoles. Elles sont directement versées au Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Explication de la différence: Voir l'Aperçu du Programme à la page 4-9.

Le tableau 18 résume les changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

C. Programmes des finances agricoles

Objectif

Protéger à court terme l'actif agricole et contribuer au maintien de la capacité de production du secteur agro-alimentaire de façon à favoriser sa croissance, sa stabilité et sa compétitivité.

Description

Cette activité prévoit, dans un contexte de partage du risque, la mise en oeuvre de mesures visant à permettre aux agriculteurs de surmonter leurs difficultés à court terme et au secteur de procéder aux ajustements à long terme nécessaires. Elle contribue en outre à atténuer l'incidence du coût des emprunts, des pertes de production et des fortes fluctuations de prix sur les marchés. Elle comporte les trois sous-activités suivantes:

Aide financière agricole: Les garanties accordées aux institutions

financières commerciales facilitent l'accès au crédit pour des améliorations agricoles ou encore pour l'amélioration des installations des coopératives de mise en marché. La Société du crédit agricole se voit rembourser ses pertes dans les cas suivants: renégociation en vue de remplacement d'un prêt classé par un prêt basé sur le prix des produits primaires, et autres concessions financières consenties aux prêteurs par l'organisme à l'occasion d'un examen de l'endettement agricole en vertu de la loi du même nom.

Protection contre les risques du marché: L'incidence des fluctuations

du marché sur le revenu des producteurs est atténuée par un partage des risques financiers sous la forme suivante: prestation de garanties de prêt aux organismes de producteurs pour leur permettre de verser des avances en espèces remboursables sans intérêt; versement de paiements d'appoint spéciaux; octroi de garanties de prix de gros moyens pour les régimes de commercialisation coopérative; enlèvement de la production excédentaire sur les marchés et versement de paiements de stabilisation aux producteurs.

Protection contre les risques de la production: Les répercussions des risques de la production sont atténuées par l'assurance-récolte tous risques (de concert avec les provinces) et une indemnisation pour les dégâts causés par la sauvagine.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente environ 50 % du Programme agro-alimentaire et moins de 1 % de ses années-personnes. Les ressources ont été affectées en fonction de la structure d'activités décrite au tableau 17.

Les travaux ont démarré en 1987-1988 aux installations d'Ottawa et de Calgary de la Division des services de laboratoire; on entend y corriger de graves lacunes sur le plan de la santé et de la sécurité, accroître la capacité du Ministère de se plier aux exigences de plus en plus complexes des analyses, et faciliter le regroupement des laboratoires des aliments dans l'ouest du Canada. Au fil des ans, les installations existantes s'étaient détériorées faute de fonds suffisants pour l'entretien et la modernisation. Main-d'œuvre Canada, Environnement Canada, le Commissaire fédéral aux incendies et des experts-conseils privés avaient tous dénoncé ces lacunes. En outre, les laboratoires n'étaient plus à la hauteur des exigences analytiques de plus en plus complexes des programmes modernes de santé et de sécurité qui visent à déceler la contamination biologique, chimique et physique des aliments et des produits agricoles.

Deux projets distincts permettront de moderniser le laboratoire d'Ottawa à un coût total estimatif de 7,6 millions de dollars d'ici à 1991-1992. On procédera à l'installation d'un système de ventilation adéquat, puis on procédera à des rénovations générales en vue de moderniser et d'agrandir les installations. Vu la reconstruction du Programme des grands travaux de construction du Ministère, les dépenses occasionnées par ces projets d'ici à la fin de 1988-1989 devraient s'établir à 587 000 \$, et non à 2,6 millions comme on l'avait d'abord annoncé. De même, les dépenses à supporter d'ici à la fin de 1989-1990 devaient s'élever à 0,2 million de dollars.

La construction d'un nouveau laboratoire à Calgary a commencé en juin 1988 comme prévu. Le coût total du projet s'établit maintenant à 19,6 millions de dollars d'ici à 1991-1992, et non à 20,2 d'ici à 1990-1991, comme on l'avait d'abord annoncé. De même, les dépenses prévues d'ici à la fin de 1988-1989 ont été ramenées de 10 à 8,3 millions de dollars en raison d'un report de liquidités après l'adjudication du contrat. Les dépenses à ce poste en 1989-1990 devaient s'élever à 9,2 millions de dollars.

Regroupement et modernisation des laboratoires : Au cours de 1987-1988, Le Ministère a lancé un programme quinquennal visant à moderniser les laboratoires d'hygiène vétérinaire, de protection des végétaux et d'analyses des aliments à travers le Canada. À terme, les analyses laboratoires seront centralisées dans 15 installations des plus modernes, ce qui permettra d'augmenter la capacité de tout en permettant une plus grande adaptabilité des installations dans un contexte d'évolution des règlements. La rationalisation concomitante des programmes se traduira par un recours croissant aux services d'analyses du secteur privé, par l'agrandissement d'un grand nombre de laboratoires privés et par des mesures visant à inciter le secteur à procéder à un plus grand nombre d'analyses à des fins d'assurance-qualité.

Les recettes réelles au titre du recouvrement des coûts se sont établies à 11,5 millions de dollars en 1987-1988. Cela représente 270 000 \$ de moins que les prévisions initiales, écart imputable à une demande plus faible que prévu de services d'inspection (voir page 4-105).

Recouvrement des coûts : En février 1988, des modifications apportées aux règlements en vue d'autoriser de nouveaux droits pour l'inspection ad des produits tels que les fruits et légumes transformés, les oeufs en coque et les produits laitiers étaient publiées dans la Gazette du Canada. Ces nouvelles mesures de recouvrement des coûts s'inscrivent dans l'effort d'Agriculture Canada en vue d'étendre les services d'inspection privés, sous surveillance fédérale, ou encore de recouvrer une plus grande partie des coûts de l'inspection publique.

Initiatives de gestion

Le groupe consultatif d'Agriculture Canada sur l'assurance-qualité et l'innocuité des aliments, mis sur pied pour conseiller le Ministère dans l'évaluation de la conception de ses programmes d'inspection des aliments, a commencé ses travaux en 1987-1988. Jusqu'ici, un rapport d'évaluation a été rédigé sur le Programme d'hygiène des viandes; des évaluations des programmes relatifs aux produits laitiers, au classement des viandes rouges, au classement de la volaille et aux couvoirs sont prévus en 1988-1989. Enfin, les évaluations des programmes relatifs aux fruits et légumes transformés, aux produits de l'étable et au miel commenceront en 1989-1990.

Dans un effort concerté avec le secteur avicole, Agriculture Canada a élaboré un programme visant à réduire les frais de soins de santé de l'ordre de 477 millions de dollars liés à la salmonellose. Le programme comprend des volets recherche, information, éducation, inspection et analyse en laboratoire qui aideront le personnel d'inspection et le secteur à surveiller efficacement la présence de salmonelles dans les établissements de transformation de la volaille.

canadiennes, et la certification des exportations en fonction des exigences du pays importateur. Le commerce se trouve facilité par l'existence d'un régime national de classement du bétail et le fonctionnement d'un mécanisme de règlement des différends qui peuvent survenir entre les particuliers et les entreprises du secteur.

L'intensité et la complexité des analyses de résidus exigées par les Canadiens et les partenaires commerciaux du Canada ont continué de croître en 1987-1988. Le volume des prélèvements d'échantillons et des analyses en laboratoire s'est accru. En effet, plus de 17 000 échantillons de produits agricoles et alimentaires ont été soumis à des analyses chimiques ou microbiologiques, chacun d'eux nécessitant habituellement plus d'une analyse. En outre, un nouveau programme d'échantillonnage des fruits et légumes frais a été lancé au cours du dernier exercice. La plupart des analyses dans le cadre de ce programme ont été confiées à contrat à des laboratoires privés.

Le personnel d'Agriculture Canada collabore avec d'autres ministères à la mise en oeuvre de certains articles de la loi des aliments et drogues et de la loi sur l'emballage et l'étiquetage des produits de consommation dans les établissements agréés par le Ministère. Au cours de 1987-1988, Agriculture Canada a adopté les protocoles interministériels pertinents et obtenu la formation nécessaire pour son personnel afin de devenir le seul point de contact fédéral dans les établissements agréés.

Il a été reconnu qu'un programme d'inspection plus ambitieux était nécessaire pour surveiller l'innocuité, la salubrité et la qualité des produits agro-alimentaires importés. La Direction générale de la production et de l'inspection des aliments, de concert avec Douanes et Accise Canada, examinent et révisent à l'heure actuelle les protocoles d'établissement des documents d'importation de façon à assurer l'identification et le retracement de tous les envois d'aliments importés. En 1989-1990, la Direction générale élaborera un programme d'agrement des pays étrangers afin de fournir aux consommateurs canadiens l'assurance que les produits alimentaires importés au Canada sont soumis à des inspections et des analyses d'une rigueur comparable à ce qui existe au Canada.

De concert avec Santé et Bien-être social Canada, Agriculture Canada est intervenu rapidement en 1988 pour surveiller la fréquence de *Listeria monocytogenes* dans le fromage. Il a mis en place un programme de surveillance de cette bactérie dans les produits carnés, les enquêtes de suivi étant coordonnées avec Santé et Bien-être social Canada, et un programme analogue est en voie d'élaboration pour les produits laitiers.

Les ventes intérieures d'engrais en 1987-1988 ont totalisé quelque 4,2 millions de tonnes, évaluées à plus de 1,5 milliard de dollars. Au cours de cet exercice, le Programme des engrais a élaboré, de concert avec les fabricants et les utilisateurs, un nouveau régime d'assurance-qualité qui reconnaît et optimise la responsabilité du secteur privé dans ce domaine. Le nouveau programme prévoit un suivi et une surveillance statistique des diverses entreprises sur le marché, et met davantage l'accent sur les questions de santé et de sécurité et sur le traitement des plaintes.

Le Programme des pesticides protège les Canadiens contre les problèmes sanitaires et environnementaux liés aux pesticides, tout en garantissant aux agriculteurs des produits efficaces leur permettant d'accroître leurs rendements et leurs recettes. Une réalisation digne de mention en 1987-1988 a été la création du Comité ministériel des pesticides au sein d'Agriculture Canada, dont le mandat consiste à coordonner et à formuler la position du Ministère sur les questions relatives aux pesticides. Ce Comité compte des représentants de toutes les Directions générales du Ministère et, au besoin, fait appel aux compétences d'autres ministères ou du secteur privé, par exemple pour définir les risques et avantages d'un produit antiparasitaire donné. Les décisions du Comité sur un certain nombre de questions ont été reprises dans des documents publics tels que les notes de l'Association canadienne des responsables du contrôle des pesticides (fonctionnaires fédéraux et provinciaux chargés de la réglementation des pesticides).

Le régime d'homologation des pesticides du Canada fera l'objet d'un examen en profondeur au cours du prochain exercice. L'équipe chargée de cette tâche comprendra des représentants des groupements agricoles, de l'industrie des pesticides, de groupements d'intérêt spéciaux et des autres ministères fédéraux. Ses recommandations permettront au gouvernement d'apporter des modifications au processus d'homologation des pesticides de façon à mieux répondre aux préoccupations actuelles touchant la santé et l'environnement, tout en continuant de servir la collectivité agricole et le secteur manufacturier.

Inocuité et inspection des aliments: Cette sous-activité nécessitera 121,0 millions de dollars et 2 337 années-personnes en 1989-1990.

Au cours du dernier exercice, les divers programmes compris dans la sous-activité "Inocuité et inspection des aliments" ont continué d'assurer aux Canadiens et à nos clients étrangers des produits alimentaires sans danger, sains et bien classés. Cette garantie suppose la mise en oeuvre de toute une gamme de moyens, y compris l'inspection détaillée et l'agréement des installations de transformation des aliments, l'examen des animaux avant et après l'abattage, aux fins de déceler la présence de maladies, l'inspection des importations pour déterminer s'ils sont conformes aux normes

Au cours de 1989-1990, on étudiera la possibilité de mettre en place des programmes d'éradication de la flétrissure bactérienne dans les cultures de pommes de terre du Canada. Cela pourrait exercer une forte influence sur le maintien et l'élargissement de nos marchés d'exportation de la pomme de terre, lesquels étaient évalués à 42 millions de dollars en 1987-1988. En outre, le cadre d'évaluation des risques causés par les ravageurs qui a été mis sur pied en 1988-1989 sera perfectionné, puis utilisé comme outil de décision. Cela permettra au Ministère de mieux orienter ses maigres ressources vers les domaines susceptibles de rapporter le plus de bénéfices.

Le programme de certification des semences demeure un mécanisme essentiel de transfert de technologie entre les chercheurs et agriculteurs et aux marcheurs canadiens, ainsi qu'à nos clients étrangers. De meilleures semences sont synonymes d'accroissement des rendements et de la rentabilité, et d'expansion des ventes. La confiance dans la qualité des semences canadiennes a contribué à la croissance rapide de leur marché d'exportation, qui est actuellement évalué à 10 milliards de dollars.

Tableau 15: Importations de plantes, 1982-1988

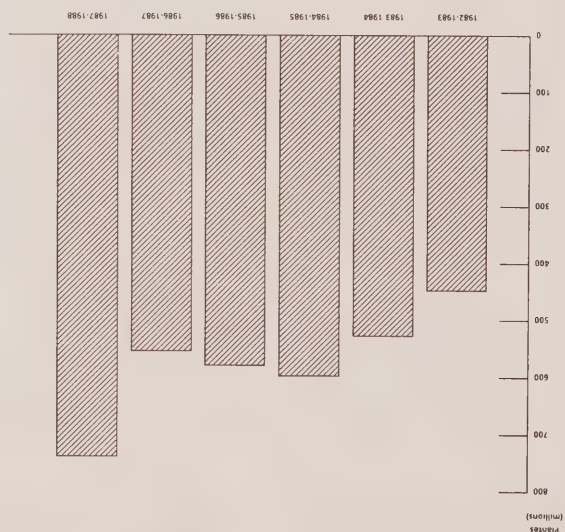
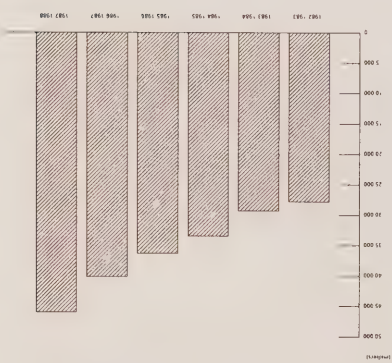


Tableau 16: Certificats sanitaires à l'exportation de dérivés de 1982 à 1988



Parmi les autres priorités du Programme de lutte contre les maladies et les ravageurs des animaux en 1989-1990, mentionnons la collaboration avec les experts de la salubrité des aliments en vue de réduire la fréquence des salmonelles et d'autres pathogènes susceptibles de pénétrer dans la chaîne alimentaire par le biais de l'alimentation animale et des pratiques d'élevage. La détection et l'élimination des résidus dangereux, tels que les résidus de pesticide et d'antibiotiques, qui ont leur origine dans les fermes constitueront également une priorité en 1989-1990.

Le volet "Surveillance des hippodromes" à l'intérieur de la sous-activité "Santé des animaux" a continué d'assurer aux parieurs canadiens des courses de chevaux équitables en 1987-1988 au moyen d'un vaste programme de dépistage des drogues, de surveillance des courses, de recherche et de vérification des paiements du pari mutuel. Près de 103 000 échantillons de sang et d'urine de chevaux ont été analysés au cours de cet exercice, et 178 d'entre eux se sont révélés positifs à l'égard de la présence de substances illégales. L'exactitude des calculs des paiements de pari mutuel a été maintenue à un taux supérieur à 99,9 %. Les normes élevées du programme seront maintenues en 1989-1990. On trouvera aux tableaux 43, 44, et 45 un résumé des dépenses à ce poste.

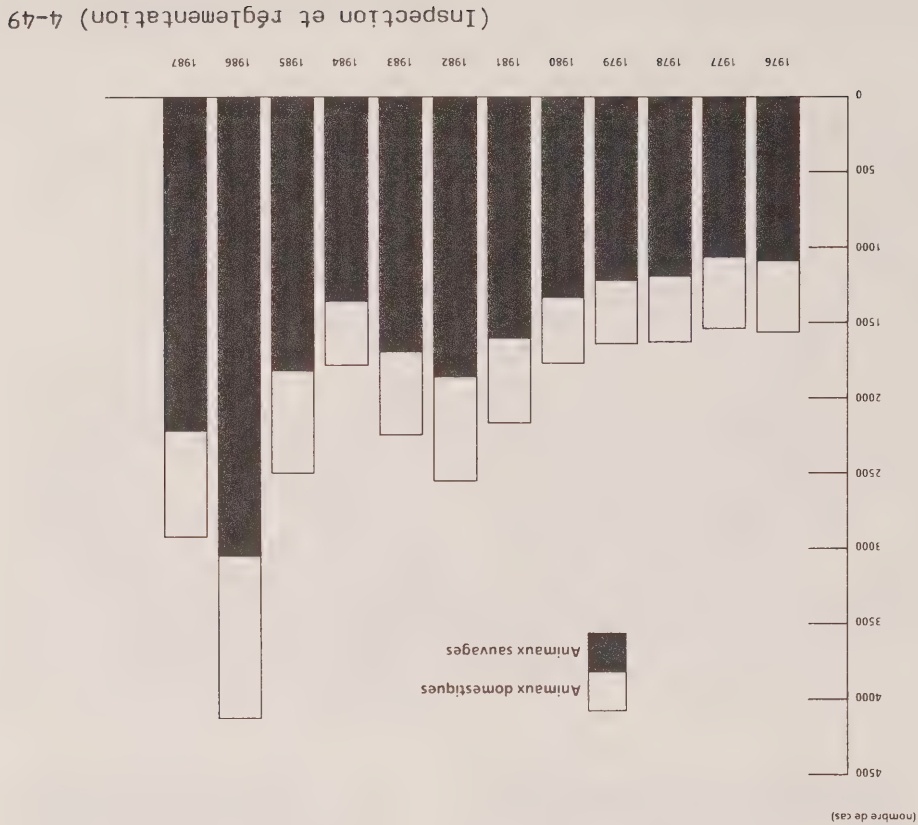
Protection des végétaux: Cette sous-activité nécessitera 38,3 millions de dollars et 651 années-personnes en 1989-1990.

Le Programme de lutte contre les maladies et les ennemis des plantes à l'intérieur de la sous-activité "Protection des végétaux" vise à protéger les productions agricoles et sylvicoles au moyen d'une réglementation des importations, des exportations et des envois intérieurs de plantes et de produits végétaux. Les inspections à l'importation assurent une protection contre plus de 200 maladies et ravageurs qui existent à l'extérieur du Canada et pourraient, s'ils s'établissaient au Canada, causer des dégâts aux cultures et occasionner la perte de marchés d'exportation. Les inspecteurs d'Agriculture Canada certifient l'état sanitaire (à l'égard des maladies et des ravageurs) des exportations canadiennes de plantes et de produits végétaux afin de permettre leur accès aux marchés étrangers. Le volume de travail, tant à l'importation qu'à l'exportation, tend à s'accroître, comme le montre les tableaux 15 et 16.

Dix cas de tuberculose ont été décelés au Québec en 1987. Les troupeaux infectés ont été détruits, et 377 000 \$ ont été versés à leurs propriétaires. On s'est fixé comme objectif provisoire d'éradiquer cette maladie d'ici à 1990. Cela confèrera aux éleveurs canadiens des avantages commerciaux, tout en réduisant les risques de transmission de la tuberculose à l'homme.

La rage représente une zoonose de plus en plus fréquente et grave au Canada, comme le montre le tableau 14. Les 2 935 cas diagnostiqués en 1987 comprenaient 483 animaux d'élevage dont les propriétaires ont été indemnisés en vertu d'un programme fédéral-provincial. Le programme fédéral de lutte contre cette maladie met l'accent sur les moyens de prévenir l'exposition de l'homme à ses vecteurs. Toutefois, les principaux porteurs de la maladie sont des animaux sauvages tels que le renard et la moutonnette qui se sont révélés jusqu'ici difficiles à surveiller. On cherche à déterminer en ce moment s'il serait efficace et réalisable d'utiliser de nouveaux vaccins oraux pour la faune. En 1989-1990, la possibilité de mettre en place des programmes d'éradication de la rage au Canada sera examinée.

Tableau 14: Cas annuels de rage, 1975-1987



Santé des animaux: Cette sous-activité nécessitera 81,3 millions de dollars et 1 020 années-personnes en 1989-1990.

Au cours de 1987-1988, le Programme de lutte contre les maladies et les ravageurs des animaux, au sein de la sous-activité "Santé des animaux", a continué de protéger le bétail canadien contre toute une gamme d'épizooties, et le public canadien contre les zoonoses (maladies transmissibles des animaux à l'homme) telles que la brucellose, la tuberculose et la rage. L'accès des producteurs canadiens aux marchés intérieurs et extérieurs a été maintenu et élargi grâce au programme efficace de lutte contre les maladies du Canada et à son régime de certification à l'exportation, qui est reconnu internationalement. Le tableau 13 montre la taille du cheptel canadien qui est ainsi protégé.

Tableau 13: Cheptel du Canada (1986)

Chevaux et poneys	Moutons	Porcs	Bovins	Provinces de l'Atlantique										
				Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique					
Volaille				347 845	368 387	60 983	9 277	7 549 278	23 208 180	35 744 192	7 357 769	4 254 502	9 867 951	10 001 375
				1 525 582	2 927 820	116 025	25 481	23 208 180	192	192	192	192	192	192
				2 441 785	3 118 590	209 593	74 961	35 744 192	192	192	192	192	192	192
				1 114 720	1 071 195	24 693	40 691	7 357 769	192	192	192	192	192	192
				2 050 576	599 021	53 275	67 484	4 254 502	192	192	192	192	192	192
				3 827 143	1 454 824	179 123	135 025	9 867 951	192	192	192	192	192	192
				689 957	216 732	57 243	42 034	10 001 375	192	192	192	192	192	192
				Colombie-Britannique										
				Alberta										
				Saskatchewan										
				Manitoba										
				Ontario										
				Québec										
				Total										
				11 997 608	9 756 569	700 935	394 953	97 983 247						

Source: Recensement de l'agriculture de 1986

Au terme d'une série de programmes visant à éradiquer la brucellose du cheptel bovin canadien (taux d'infection de 9,5 % à la fin des années 1940), le Canada a finalement été déclaré exempt de cette maladie en septembre 1985, selon les normes statistiques internationales. Le vaste programme de surveillance mis en place n'a permis de déceler que trois cas depuis. On s'y est attaqué en détruisant les troupeaux touchés et en indemnisant leurs propriétaires. Cette reconnaissance internationale du Canada comme pays exempt de brucellose donne aux éleveurs canadiens un avantage sur leurs concurrents internationaux lorsqu'ils vendent leurs animaux et produits animaux à l'étranger.

1 Comprend le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes.

2 A l'exclusion des recettes au poste des hippodromes.

3 Les dépenses réelles de 1987-1988 figurant ci-dessus dépassent de 9 152 000 \$ les données des Comptes publics. Ces fonds ont été par inadvertance été déclarés pour les activités "Programmes des finances agricoles" (7 677 000 \$) et "Politique agricole" (1 475 000 \$) dans les Comptes publics.

Explication de la différence: Pour le détail de ces changements, voir l'Aperçu du Programme à la page 4-15.

Données sur le rendement et justification des ressources

L'activité "Inspection et réglementation" contribue à optimiser l'apport des secteurs de l'agriculture, de l'alimentation et des forêts à l'économie canadienne en protégeant les qualités marchandes de leurs produits.

Il incombe d'une part à l'administration fédérale de faire en sorte que les produits soient "commercialisables", en supprimant et en éliminant les maladies des plantes et des animaux et en veillant au respect de normes d'innocuité et de qualité des aliments, mais c'est au secteur qu'il revient de "commercialiser" ces produits. De même, l'administration fédérale voit à l'établissement et au respect de normes visant à protéger la santé de l'homme, des animaux et des plantes, et à faciliter le commerce intérieur et extérieur, mais la responsabilité ultime à l'égard de l'innocuité, de la salubrité et de la qualité des produits appartient au secteur. Pour sa part, le consommateur est responsable de la bonne utilisation des produits après leur achat.

Agriculture Canada coopère avec plusieurs autres ministères pour garantir l'innocuité de l'approvisionnement en aliments du Canada. Par exemple, Santé et Bien-être social Canada établit des lignes directrices et des normes en matière de sécurité, mais ce sont les inspections et les laboratoires d'Agriculture Canada qui prélèvent des échantillons de produits agricoles et alimentaires dans les établissements agréés par lui, et procèdent à leur analyse. Les autres ministères qui partagent avec Agriculture Canada la responsabilité à l'égard de l'inspection des aliments sont Pêches et Océans Canada et Consommation et Corporations Canada. Un Comité interministériel de sous-ministres chargés de la réglementation et de l'inspection des aliments, présidé par le sous-ministre de Santé et Bien-être social Canada, travaille à l'amélioration de la coordination des activités fédérales de réglementation dans ce domaine.

Un total de 262 millions de dollars et de 4 298 années-personnes seront nécessaires en 1989-1990 pour mettre en oeuvre l'activité "Inspection et réglementation". Les ressources seront affectées aux sous-activités suivantes:

* La Division des hippodromes fonctionne selon le principe d'un fonds renouvelable et est censée s'autosuffire. Elle tire ses recettes d'un prélèvement qui représente de 0,5 à 1 % du total des sommes parées. Pour l'exercice financier 1988-1989, ce prélèvement est fixé au taux de 0,8 %. Voir les tableaux 43, 44, et 45 aux pages 4-110 et 4-111.

** A l'exclusion des recettes liées aux hippodromes.

Environ 79 % des ressources servent à acquitter les coûts en personnel et les autres coûts de fonctionnement de l'activité, et le reste va en contributions et en dépenses en capital.

Les recettes proviennent des droits perçus pour divers services, tels que l'inspection et l'enregistrement des produits et divers services d'hygiène vétérinaire et de protection des végétaux; elles sont estimées à 14,2 millions de dollars pour 1988-1989. Elles sont versées directement au Trésor et ne peuvent être utilisées par le Programme.

Explication de la différence: Pour le détail de ces changements, voir l'Aperçu du Programme à la page 4-9.

Le tableau 12 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

Tableau 12: Rendement financier de 1987-1988

(en milliers de dollars)			
1987-1988			
	Budget	Réel	Différence
	principal		
Santé des animaux ¹	66 624	76 298	9 674
Protection des végétaux	33 744	34 328	584
Innocuité et inspection des aliments	110 247	108 506	(1 741)
Gestion et administration	25 417	21 590	(3 827)
	236 032	240 722	4 690
Moins: Recettes à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	11 600	13 891	2 291
Total	224 432	226 831 ³	2 399
Recettes ²	11 824	11 554	(270)

pour la santé publique au Canada; à voir à ce que les plantes, les semences et les produits végétaux soient certifiés conformes aux exigences des pays importateurs; à garantir l'innocuité, la pureté, la valeur et l'efficacité des semences, des pesticides et des engrais importés, exportés, fabriqués ou vendus au Canada; et à prévenir les fraudes sur le marché.

Innocuité et inspection des aliments: Cette sous-activité vise à faire en sorte que les produits agro-alimentaires importés, exportés ou expédiés depuis les établissements soumis à l'inspection fédérale soient sans danger, sains, convenablement classés (d'après des facteurs d'intérêt économique) et convenablement identifiés et vendus, de façon à éviter les fraudes. Les produits agro-alimentaires comprennent les viandes, les oeufs en coque et de casserole, les fruits et légumes frais et transformés, les produits laitiers, le miel et les produits de l'étable.

Sommaires des ressources

Cette activité représente environ 16 % des dépenses du Programme agro-alimentaire, et 46 % de ses années-personnes.

Tableau 11: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		1989-1990		1988-1989		1987-1988	
Budget des dépenses		Prévu		Réal			

B. Inspection et réglementation

Objectif

Protéger les qualités marchandes des produits agricoles, alimentaires et forestiers.

Description

L'activité "Inspection et réglementation" comporte les priorités suivantes: a) prévenir l'introduction au Canada, depuis l'étranger, de maladies, d'insectes, de mauvaises herbes et les autres organismes dangereux d'origine végétale ou animale; b) enrayer ou éradiquer les maladies, les insectes, les mauvaises herbes et les autres organismes dangereux d'origine végétale ou animale qui ont été introduits au Canada depuis l'étranger, lorsqu'il est rentable de le faire; c) prévenir ou supprimer les menaces à la santé et à la sécurité publiques liées à la composition chimique, bactérienne ou physique des produits agricoles et alimentaires; d) prévenir, enrayer et éradiquer, lorsqu'il est rentable de le faire, les maladies des plantes et des animaux qui représentent une menace importante pour l'économie ou la santé publique au Canada; e) fournir les services d'inspection et de certification à l'exportation nécessaires, et f) voir à la certification des produits agricoles et alimentaires à l'égard de facteurs de qualité (catégorie importants sur le plan économique.

L'activité "Inspection et réglementation" comprend les sous-activités suivantes:

Santé des animaux: Cette sous-activité consiste à prévenir l'introduction au Canada de maladies animales et de ravageurs étrangers représentant une menace importante pour l'économie ou encore la santé de l'homme ou des animaux; à dépister, à enrayer ou à éradiquer les maladies animales et les résidus (d'origine chimique, biologique ou physique) représentant une menace pour la santé de l'homme au Canada; à faire en sorte que les animaux ainsi que les produits et sous-produits animaux soient certifiés conformes aux normes des pays importateurs; à assurer que les poussins d'un jour produits par les couvoises, cassards soient exempts de maladies; à prévenir les pratiques frauduleuses aux hippodromes canadiens; et à garantir que les aliments du bétail vendus au Canada soient sans danger, purs, efficaces et honnêtement étiquetés.

Protection des végétaux: Cette sous-activité vise à prévenir l'introduction au Canada d'ennemis et de maladies des plantes représentant une menace importante pour l'économie ou la santé des plantes; à dépister et à enrayer ou à éradiquer les maladies et les ravageurs des plantes, ainsi qu'à supprimer les résidus (d'origine chimique, biologique ou physique) représentant une menace importante

● La recherche sur les aliments permet d'améliorer l'efficacité de la transformation et de la production, par exemple en mettant au point des moyens de réduire les pertes et les déchets. Par exemple:

- En regard des méthodes classiques, une nouvelle technique de refroidissement des carcasses de bovins par pulvérisation permet de réduire de 4 \$ l'unité les frais de transformation. On l'utilise également pour diminuer la perte de poids des carcasses de porc (une diminution de 2 % à ce chapitre se traduirait par des économies de 34 millions de dollars par année pour le secteur canadien du porc).

● Pour relever le défi de la compétition internationale et du développement des marchés d'exportation, nos transformateurs d'aliments devront mettre l'accent sur la qualité tout en limitant leurs coûts le plus possible, par exemple en exploitant des créneaux de marchés précis au moyen de produits spécialisés. Par exemple:

- On a récemment découvert que le son d'avoine comportait l'avantage de réduire les taux de cholestérol sérique et de stabiliser la dépendance des diabétiques à l'égard de l'insuline. Agriculture Canada a mis au point et fait breveter un processus de production de farine d'avoine riche en son, qui peut être utilisée dans les pâtes, les sauces et les produits carnés. Outre ses avantages sur les plans de la santé et de la nutrition, cette utilisation raffermirait la demande de l'avoine canadienne.

● Une façon économique de diversifier les économies régionales afin de favoriser leur essor consiste à découvrir de nouvelles utilisations et de nouveaux produits pour les cultures existantes. Par exemple:

- Le topinambour, qui se cultive aisément au Canada, peut fournir un succédané du sucre qui est faible en calorie et meilleur pour la santé, et en outre servir de source d'aliment du bétail, en particulier pour les jeunes animaux. Il favorise une bonne digestion tant chez l'homme que l'animal, et aide à régulariser la cholestérolémie et la glycémie.

● Les recherches sur les aliments comportent d'importants avantages pour l'environnement, dont la valorisation de certains produits et sous-produits susceptibles de devenir source de pollution. Par exemple:

- On a mis au point un procédé en continu permettant de transformer en ricotta le lactosérum, qui est un sous-produit de la fromagerie.

Les producteurs peuvent réduire leurs risques en exploitant une plus vaste gamme de cultures. Une autre façon de le faire consiste à améliorer les variétés végétales et les pratiques de production (p.ex., création de blés résistants à la sécheresse et à la rouille), et en mettant au point des produits bien adaptés aux nouvelles utilisations et aux besoins de la transformation. Voici des exemples de ce qui précède :

- La découverte d'un nouveau gène de la résistance à la rouille des feuilles contribuera grandement à accroître la résistance jusqu'à présent relativement faible des plantes à une maladie qui peut occasionner des pertes de rendement de l'ordre de 15 à 20 % sur trois ou quatre millions d'hectares de production. La rouille des feuilles est une maladie qui évolue et s'adapte rapidement, et qu'on ne peut combattre qu'au moyen de variétés résistantes.

- On peut maintenant utiliser le gène de la résistance au virus du nanisme jaune chez l'orge pour créer plus rapidement de nouvelles variétés résistantes. Cette virose peut entraîner des baisses de rendement de l'ordre de 30 %.

- Les recherches sur les cultivars et les pratiques culturales ont culminé avec l'implantation d'un nouveau secteur du kiwi en Colombie-Britannique. Ce travail est pour l'essentiel terminé; le secteur privé et la province ont pris la relève.

Des travaux sont en cours sur les moyens de réduire au minimum la contamination du sol et de l'eau, notamment en réduisant la pollution par les engrais, ainsi que l'emploi des pesticides et des herbicides. Par exemple :

- On procède au lâcher de divers insectes afin de lutter contre la centaurée dans les grands parcs de la Colombie-Britannique, et contre l'euphorbe feuillue dans les Prairies. De telles méthodes de lutte biologique permettent une forte diminution des dépenses en herbicide, et de l'incidence de tels produits sur le milieu.

Recherche sur les aliments : Les principaux avantages de cette sous-activité sont une utilisation accrue des produits agricoles et le soutien de l'industrie alimentaire, qui se compose surtout de petites et de moyennes entreprises. (Près de la moitié des 220 000 personnes travaillant dans ce secteur sont au service d'entreprises comptant moins de 10 employés).

- climatiques. Il en résulte une productivité accrue, une meilleure qualité, une plus grande efficacité dans l'utilisation des éléments nutritifs, et une diminution de la pollution.
- Les travaux menés à St. John's ont révélé que l'amélioration des pratiques culturales permettrait d'accroître de plus de 200 % les rendements en blé tendre.
- Dans un contexte de forte concurrence sur les marchés mondiaux, le Canada fonde une bonne partie de sa stratégie de mise en marché sur le maintien d'un écart de qualité par rapport à ses concurrents (c'est le cas notamment pour les grains). Par exemple:
 - La mise au point d'une variété de soja riche en protéines et pauvre en huile, qui est recherchée par les fabricants de tofu et de lait de soja, offre d'excellentes possibilités d'accroissement de nos exportations vers les pays du Pacifique, en particulier le Japon, qui sont de grands importateurs de soja.
- Les techniques visant à réduire les résidus chimiques dans les produits agro-alimentaires permettent d'accroître à la fois la compétitivité et l'innocuité de ces derniers. Exemples:
 - Une nouvelle variété de blé tendre reçoit la promesse d'une hausse de rendement de 10 % et d'une résistance à la gale, ce qui réduit les risques de présence de vomitoxines et offre une plus grande sécurité pour les consommateurs.
 - Lutte antiparasitaire intégrée: Par le passé, la façon courante de lutter contre les ravageurs et les maladies consistait à pulvériser des insecticides et des fongicides. Avec le temps, une résistance s'établit chez les pathogènes, et il faut recourir à des quantités croissantes de produits chimiques. Dans le cas des cultures à forte valeur concentrées sur de petites surfaces (par exemple, autres cultures horticoles), il y a une accumulation de résidus chimiques toxiques. Or on pourrait réduire de 50 % ou plus l'emploi des pesticides pour certaines ravageurs en procédant à des applications sélectives selon un calendrier judicieux, et en misant davantage sur les moyens de lutte biologique. Cela réduit au minimum les coûts et les menaces pour l'environnement, tout en ne compromettant pas la qualité des produits.
- plus de la présence de résidus chimiques.

- La lutte biologique contre les mouches est rendue possible par le lâcher d'insectes stériles. Les mouches piquées et les hypodermes peuvent harasser et parasiter le bétail au point d'occasionner des pertes considérables dues au stress et à l'endommagement des tissus.
- On accorde beaucoup plus d'attention aux façons d'intégrer les facteurs économiques et les préoccupations croissantes du public au sujet du bien-être des animaux. Par exemple:
 - Plutôt que de châtrer les animaux, puis de leur donner des hormones pour compenser, on les laisserait intacts afin qu'ils produisent leurs propres hormones, comme dans la nature. Cela se traduit par une viande plus maigre et on atténue en même temps les inquiétudes touchant les additifs et les résidus.
- **Recherche sur les végétaux:** Grâce aux nouvelles techniques, il est possible d'identifier et de modifier les gènes des plantes afin de créer de nouvelles variétés supérieures à rendement élevé, dotées d'une meilleure résistance au stress. Cette recherche entraîne les avantages suivants:
 - La recherche sur les végétaux peut accroître la productivité, par exemple en permettant une utilisation plus efficace des engrais, ce qui réduit à la fois les coûts de production et la pollution du milieu. Voici des exemples de tels résultats:
 - Bon nombre de légumineuses (p.ex., les pois et les haricots) peuvent "fixer" l'azote de l'air, ce qui réduit le besoin de recourir à des engrais chimiques disponibles. Dans les travaux sur les associations légumineuses-blé, les rendements moyens en blé se sont accrus de 15 à 24 % sur jachère, et de 33 à 71 % sur chaume.
- Grâce à des projets de recherche menés en coopération avec le secteur, un ingénieur d'engrais informatisé a été mis au point. Cela permettra aux services de faire varier le taux d'application d'un total possible de dix engrais pour un maximum de douze cultures, selon l'évolution des besoins en fonction du stade de croissance et des changements

- **Recherche sur les animaux:** La priorité va à des domaines de recherche fondamentale, tels que la biologie moléculaire, le génie génétique, la technologie du transfert d'embryon et les mécanismes physiologiques. Un objectif central est de tirer le meilleur parti possible des caractéristiques et procédés naturels, et de réduire notre dépendance à l'égard des facteurs de production externes qui sont beaucoup plus onéreux. Cette recherche comporte les avantages suivants:
- Les recherches zootechniques peuvent réduire les coûts de production grâce à la création d'animaux qui croissent et se reproduisent mieux, présentent une meilleure résistance aux ravageurs et aux maladies, et peuvent valoriser de façon plus efficace une plus vaste gamme d'aliments, tels que des sous-produits peu utilisés et même parfois des déchets qui créeraient autrement des problèmes environnementaux. Voici quelques exemples:
- Les travaux sur de nouvelles sources d'aliments du bétail ont révélé que les lentilles de rejet peuvent être utilisées comme supplément protéique dans l'alimentation du porc, et représenter jusqu'à 20 % de la ration de ces derniers. Cela élargirait le marché des lentilles tout en contribuant à réduire les coûts de production du porc. Des recherches sont également en cours sur l'utilisation des pommes de terre de rejet et des déchets de la transformation de la pomme de terre dans l'alimentation des vœux de boucherie. On estime que, dans la région de l'Atlantique, on pourrait ainsi engraisser 50 000 vœux par année.
- Les recherches zootechniques ont également aidé le Canada à conserver et à accroître ses marchés à l'étranger grâce à la réputation de qualité et d'innocuité de ses produits. Par exemple, le bœuf et le porc canadiens sont plus maigres que les produits de toute autre origine, en particulier ceux des États-Unis. Par exemple:
- Un vaste projet mixte vise à découvrir des façons d'améliorer à la fois le bien-être des animaux et la qualité de la viande de porc en réduisant au minimum les facteurs de "stress" dans les abattoirs (lesquels nuisent à la qualité de la viande).
- Un mise d'avantage sur les méthodes de lutte biologique contre les insectes nuisibles, ainsi que sur l'amélioration de la résistance des animaux eux-mêmes aux ravageurs et aux maladies, ce qui atténue d'autant la possibilité de problèmes liés aux résidus de pesticides et d'antibiotiques. Par exemple:

Résultats et avantages

Recherche sur les ressources : La conservation et la gestion des ressources productives de base, c'est-à-dire le sol, l'eau et les patrimoines génétiques végétaux et animaux sont essentiels à la viabilité du secteur agro-alimentaire. Les sêcheresses récentes ont fait ressortir l'importance de ce point.

- Il est possible de réduire à la fois les coûts de production et les retombées nuisibles sur le milieu en améliorant le drainage et l'irrigation et en adoptant des pratiques qui réduisent au minimum l'entraînement des produits chimiques par les eaux de ruissellement, favorisent la conservation des sols et contribuent à prévenir la contamination du sol et de l'eau. Par exemple :
- L'application d'une solution azotée par une technique d'injection ponctuelle permet d'accroître d'au moins 50 % l'assimilation de cet élément nutritif par les plantes, ce qui réduit par le fait même les frais à ce poste et limite la pollution causée par cet engrais. On a construit un prototype d'appliqueur.

- Les recherches menées au Québec ont révélé que les agriculteurs peuvent freiner l'érosion de leurs champs de maïs dans des proportions allant jusqu'à 72 % en appliquant du lisier de bovins. L'ajout de cette matière organique réduit en outre de 59 % le ruissellement de l'eau et accroît de 30 % son infiltration.

- Pour être en mesure de cultiver un plus grand nombre de plantes, les producteurs ont besoin d'informations précises sur les conditions pédologiques, hydriques et climatiques locales. Par exemple :

- Des travaux coopératifs ont permis de cartographier les échanges de dioxyde de carbone et de vapeur d'eau à l'échelle régionale. Ces données permettront d'améliorer les techniques de télédétection par satellite de variables de surface telles que la température, la végétation et l'humidité du sol. Une étude portant sur les risques de gel au printemps et à l'automne aidera les producteurs à choisir leurs cultures et leurs pratiques culturales en tenant compte des seuls de résistance de chacune d'elle.
- Un net équilibre l'accent sur la conservation de nos ressources génétiques, notamment par l'amélioration de la banque de semences et la mise en place d'une banque de clones.

des efforts en vue d'atteindre l'objectif à long terme d'une amélioration des qualités marchandes de nos produits, ce qui suppose notamment des recherches mixtes, l'utilisation conjointe des installations et de l'équipement spécialisés, ainsi que la formation de personnel de haut calibre et la coopération entre chercheurs.

Afin d'obtenir des conseils sur ses orientations à long terme, la Direction générale de la recherche a mis sur pied un comité consultatif comprenant des producteurs et des représentants du secteur. Des comités analogues sont également mis sur pied dans les diverses stations de recherches.

Les provinces et les universités conserveront la responsabilité première en matière d'éducation, de transfert de technologie axé sur le producteur, et de recherches sur les produits ayant un intérêt local particulier. L'administration fédérale donnera la priorité à la recherche à long terme dans les domaines clés de la technologie, tels que la création de nouvelles variétés végétales par manipulation génétique. Enfin, le secteur privé pourrait continuer de concentrer ses efforts sur des travaux à court terme, tels que la mise au point de produits et la recherche d'applications commerciales.

Dans l'établissement des priorités, des rôles et des responsabilités en matière de recherche, une préoccupation importante consiste à faire en sorte que la recherche agricole canadienne soit à la fine pointe de ce qui se fait à l'échelle internationale, en particulier au chapitre des nouvelles techniques susceptibles d'avoir une forte influence sur la compétitivité de notre secteur agro-alimentaire.

Initiatives de gestion

On a pris les initiatives suivantes afin de faire face aux compressions de ressources et d'accroître l'efficacité et l'efficience des programmes de recherche :

- On a regroupé les programmes de recherche à un petit nombre d'endroits, et on a confié aux stations de recherches des rôles plus spécialisés. Outre les économies qu'elle entraîne, cette démarche vise à créer en ces endroits une "masse critique", par exemple des équipes pluridisciplinaires de taille suffisante pour faciliter les échanges de techniques et d'idées, tout en permettant une utilisation optimale des installations, de l'équipement et des fournitures. Cela est essentiel pour aborder les nouvelles techniques plus complexes.

- On a assisté à une croissance du nombre et de la portée des projets de recherche coopératifs, si bien que d'autres partenaires utilisent maintenant davantage que par le passé les installations d'Agriculture Canada.

Tableau 10: Rendement financier de 1987-1988*

(en milliers de dollars)			
1987-1988			
Différence			
	Budget	Réel	principal
Recherche sur les ressources	22 970	20 171	2 799
Recherche sur les animaux	39 273	44 541	(5 268)
Recherche sur les végétaux	116 820	109 684	7 136
Recherche sur les aliments	16 880	16 811	69
Gestion et administration	29 716	30 313	(597)
225 659**	221 520	4 139	
5 719	6 912	(1 193)	
Recettes			

* Le tableau 51 à la page 4-119 fournit une comparaison entre le nouveau et l'ancien cadre du plan opérationnel pour le budget des dépenses principal de 1987-1988.

** Les dépenses réelles figurant ci-haut pour 1987-1988 sont de 1 296 000 \$ inférieures aux données des Comptes publics, l'écart étant imputable aux coûts de construction à la Pôcaltère. Les fonds en question ont été réaffectés à l'activité "Développement agricole", d'où ils provenaient.

Explication de la différence: Voir les détails dans l'Aperçu du Programme, à la page 4-15.

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, on aura besoin de 251 millions de dollars et de 3 473 années-personnes en 1989-1990 pour assurer les services de Recherche et Développement scientifiques. Ces ressources seront employées comme suit:

Stratégie de recherche

Après des consultations avec le secteur, les provinces et les universités au cours de 1987-1988, les ministres fédéraux et provinciaux de l'Agriculture ont approuvé en juillet dernier un plan stratégique sur la recherche agricole et le transfert de technologie.

Ce plan fournira le cadre nécessaire à la définition des priorités et des rôles, ainsi qu'au partage des coûts et des responsabilités entre les partenaires de la recherche, le critère étant de confier chaque type d'activité à celui qui est le mieux placé pour l'exécuter, de façon à assurer l'utilisation la plus efficace et la plus efficiente possible des ressources. Le concept clé est celui d'une concertation

Tableau 9: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses 1989-1990		Prévu 1988-1989		Réel 1987-1988	
	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$
Recherche sur les ressources	26 964	405	20 658	404	22 970	384	
Recherche sur les animaux	49 029	613	40 524	614	39 273	644	
Recherche sur les végétaux	127 967	1 749	134 610	1 753	116 820	1 734	
Recherche sur les aliments	20 092	249	19 088	249	16 880	222	
Gestion et administration	26 988	457	25 700	450	29 716	478	
	251 040	3 473	240 580	3 470	225 659	3 462	
Recettes	5 035		5 624		5 719		

Les frais de fonctionnement absorbent 17 % des dépenses totales consacrées à cette activité, et les traitements et salaires, 65 %. Les autres 18 % vont aux contributions et aux dépenses en capital.

Les recettes sont tirées de la vente des animaux, des produits animaux, des végétaux et des produits végétaux qui sont issus des activités de recherche. Elles proviennent également de la perception des droits pour les services. Elles sont versées directement au Trésor et ne peuvent pas être utilisées par le Programme.

Explication de la différence: Voir les détails donnés dans l'Aperçu du Programme, page 4-9.

Le tableau 10 présente une récapitulation des principaux changements survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

A. Recherche et développement scientifiques

Objectif

Accroître les possibilités d'améliorer à long terme les qualités marchandes des produits agro-alimentaires canadiens, de façon à favoriser la croissance, la stabilité et la compétitivité de notre secteur agro-alimentaire.

Description

Les ressources sont réparties entre les sous-activités suivantes, sur la base des produits et des disciplines, et décrites aux rubriques correspondantes : ressources, animaux, végétaux et aliments.

Tout en contribuant à améliorer à long terme les qualités marchandes de nos produits, la recherche vise à mettre au point, adapter et transférer des connaissances scientifiques et des techniques nouvelles, de façon à produire les avantages suivants :

- réduire les coûts de production unitaires et améliorer la gestion d'éléments d'actif tels que les bâtiments agricoles;
- diversifier la production et réduire les risques, par exemple par l'implantation de nouvelles cultures et l'amélioration de la résistance aux ravageurs et aux maladies;
- améliorer la qualité et la salubrité des produits, par exemple par la mise au point de produits agro-alimentaires plus nutritifs et à valeur plus élevée; et
- protéger le milieu et favoriser l'avènement d'une agriculture de conservation, c'est-à-dire un secteur qui soit viable à long terme sur le plan de l'écologie et de l'environnement.

État récapitulatif des ressources

Cette activité représente 16 % du budget du Programme agro-alimentaire pour 1989-1990 et 37 % de ses années-personnes. Les ressources ont été attribuées en fonction de la structure des activités exposée au tableau 9.

ces activités financées par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) a perturbé jusqu'à un certain point les activités courantes de la Direction générale, mais elle a également rapporté d'intéressants bénéfices, surtout sous l'angle de l'information scientifique et du perfectionnement des ressources humaines. L'évaluation a en outre fourni des orientations en vue d'une approche intégrée de ce programme, clarifiant les rôles et responsabilités et proposant des améliorations d'ordre administratif.

Fonds pour l'expansion des exportations et Programme d'expansion des exportations de produits agricoles : L'évaluation a révélé que ces activités représentaient des moyens efficaces et judicieux de maintenir et de développer nos marchés d'exportation, mais qu'il convenait de préciser les rôles à cet égard, tant au sein d'Agriculture Canada que du ministère des Affaires extérieures, et qu'il y avait possibilité d'améliorer les dispositions administratives. Comme dans le cas de l'étude précédente, l'évaluation a fourni des orientations précises sur la façon d'aplanir ces difficultés.

Des évaluations sont en cours dans les domaines du développement agricole, de l'Administration du rétablissement agricoles des Prairies et des Programmes des finances agricoles. Voici quelques résultats des évaluations qui ont été menées à terme:

- Programme spécial canadien pour les grains (PSCG): La conclusion de l'évaluation est que le programme a fourni aux producteurs de céréales et d'oléagineux une aide nécessaire et appropriée. L'étude a mis en évidence un certain nombre de lacunes, dont la non-admissibilité des cultures spéciales, un calendrier de paiements inadéquat et des problèmes de communication, qui ont entraîné des modifications à la version 1987 du PSCG.

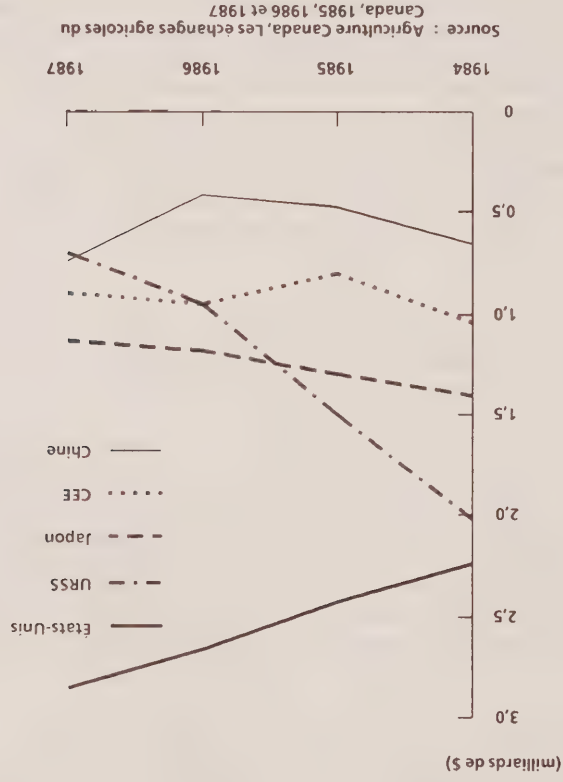
- Projets d'aide à l'adaptation des agriculteurs: Cette étude, qui a porté sur les bureaux d'examen de l'endettement agricole, le Fonds d'examen de l'endettement agricole et le Programme canadien de réorientation des agriculteurs, révèle que ces mesures répondaient à un besoin et continueront de le faire à court terme. Il est beaucoup trop tôt pour évaluer leur efficacité concrète, mais il est généralement reconnu qu'ils représentent des programmes judicieux répondant aux besoins de leurs clients. L'évaluation comprenait des estimations de la durée et de la gravité des difficultés financières actuelles du secteur agricole; elle proposait des mesures permettant de surveiller les résultats, ainsi que des changements tendant à améliorer et à perfectionner les programmes.

- Ressources et soutien de la recherche: L'étude a porté sur la recherche dans les domaines de l'énergie et du génie, et confirme que ce type de travaux devrait généralement être intégré, dans la mesure du possible, aux programmes de recherches sectoriels, plutôt que de demeurer indépendant. On a conclu qu'il serait possible d'intensifier le transfert de technologie en créant une structure de coordination, en déléguant une plus large mesure de responsabilité aux gestionnaires régionaux ainsi qu'en établissant des contacts avec des chercheurs étrangers et en mettant ces contacts à profit pour acquérir des techniques étrangères utiles. Après avoir examiné divers modes d'exécution des programmes, on a recommandé la recherche collective, le partage de locaux et les formules de partage des frais, ainsi qu'une réduction des obstacles administratifs, ces mesures étant propres à encourager la collaboration avec le secteur agro-alimentaire en matière de recherche.

- Aide officielle au développement: L'étude a porté sur les retombées, tant au Canada qu'à l'étranger, de la participation de la Direction générale de la recherche aux projets d'aide au développement étranger. La participation à

Compétitivité: Le secteur agro-alimentaire canadien continue à faire bonne figure sur les marchés étrangers, malgré l'intensification de la concurrence, comme le montre le tableau 8.

Tableau 8: Les cinq principaux marchés pour les exportations canadiennes de produits agricoles - 1984-1987

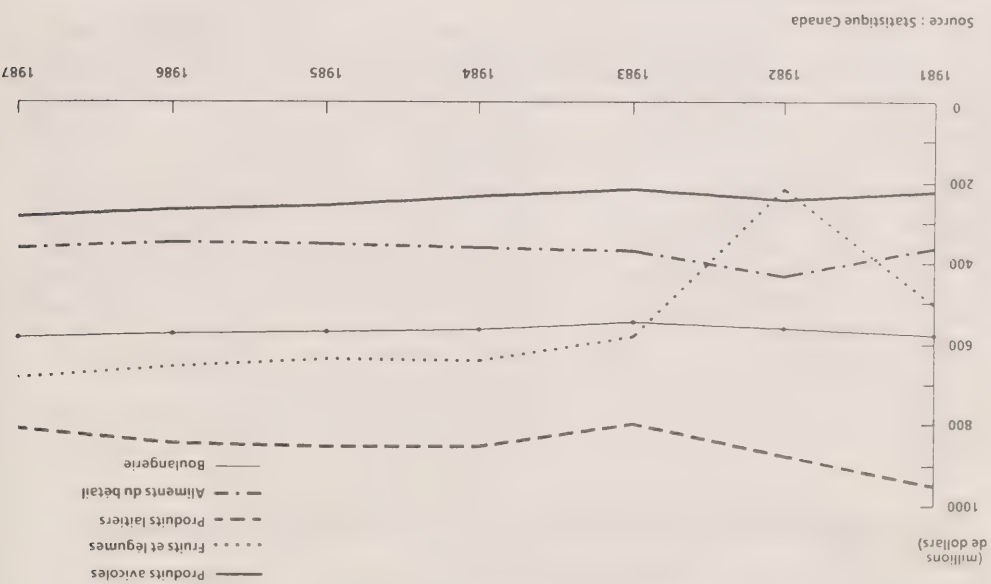


Source : Agriculture Canada, Les échanges agricoles du Canada, 1985, 1986 et 1987

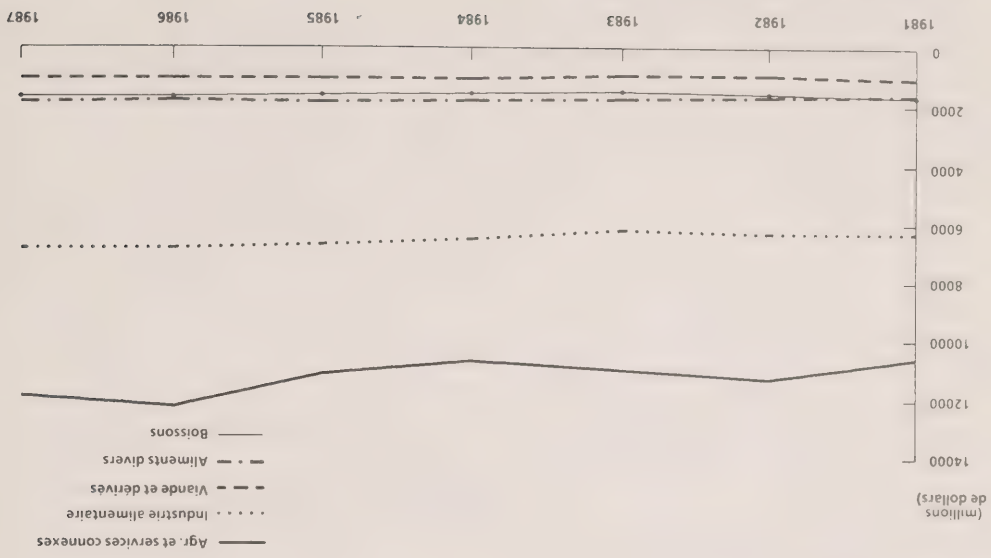
L'examen du Programme se fait dans le cadre du processus d'évaluation des programmes du Ministère, où l'on se penche sur la pertinence et l'utilité présentes et futures des programmes et de leurs éléments, sur la mesure dans laquelle leurs objectifs et sous-objectifs sont atteints, sur leurs retombées, et sur l'existence de solutions de rechange économiques.

Stabilité: La faculté d'adaptation au changement du secteur se mesure au maintien d'une production élevée (voir le tableau 10). On constate que la capacité des agriculteurs de s'adapter aux fluctuations de l'économie agricole diminue, en raison surtout de la guerre commerciale entre la CEE et les États-Unis.

Tableau 7: Apport de l'agriculture au produit national brut - 1981-1987 (en pourcentage du PIB total)



Source : Statistique Canada



Source : Statistique Canada

Mesures du succès : Le succès global du Programme agro-alimentaire se mesure non seulement à la confiance que la qualité et l'innocuité des produits agro-alimentaires canadiens inspirent aux consommateurs et aux importateurs, mais aussi à la croissance, à la stabilité et à la compétitivité du secteur.

Croissance : L'apport du secteur agro-alimentaire à l'économie se reflète dans l'évolution des recettes monétaires tirées des activités agricoles, laquelle est présentée au tableau 6 :

Tableau 6: Recettes monétaires tirées des activités agricoles*, par province

(en milliers de dollars)

1981-85 moyenne	1986	1987
--------------------	------	------

Canada	19 289 706	20 487 779	20 883 241
Terre-Neuve	37 555	46 242	48 762
Ile-du-Prince Édouard	180 596	188 508	213 413
Nouvelle-Écosse	241 738	266 600	290 590
Nouveau Brunswick	210 048	225 434	247 668
Québec	2 880 579	3 225 273	3 246 079
Ontario	5 044 351	5 454 625	5 483 594
Manitoba	1 813 324	2 086 196	2 073 113
Saskatchewan	4 093 139	4 138 312	4 237 284
Alberta	3 845 764	3 792 520	3 970 685
Colombie-Britannique	942 612	1 064 069	1 072 053

* Inclue les paiements supplémentaires

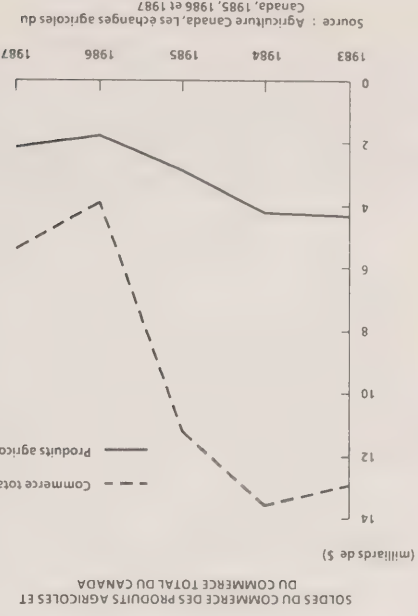
Source: Statistique Canada

E. Efficacité du programme

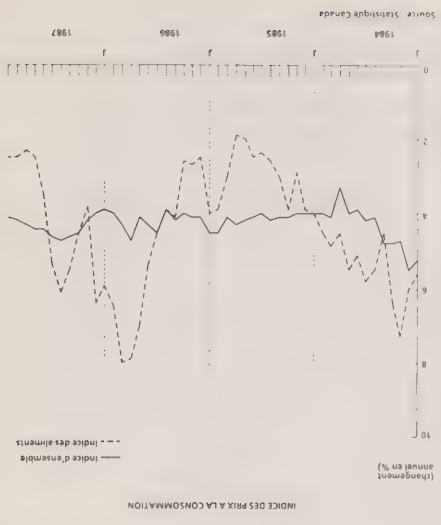
La mise en oeuvre du Programme agro-alimentaire suppose une étroite coopération avec un certain nombre d'autres ministères fédéraux, les autres paliers de gouvernement, les universités et le secteur agro-alimentaire. Ses réalisations sont par conséquent la résultante d'une foule d'apports de diverses sources. Néanmoins, sa contribution agro-alimentaire est loin d'être négligeable.

Le Programme a largement favorisé la croissance et la diversification du secteur agro-alimentaire, et accru sa capacité de s'adapter à un milieu en évolution rapide. Le succès d'ensemble du Programme agro-alimentaire se mesure également à sa contribution à l'économie canadienne. Le secteur agro-alimentaire emploie 1,8 million de personnes (14,9 % de la main-d'oeuvre active canadienne). Les exportations agricoles nettes ont totalisé 2,1 milliards de dollars et grandement contribué au maintien de l'excédent de la balance commerciale du Canada, malgré un ralentissement des échanges mondiaux de produits agricoles qui s'est répercuté sur les revenus agricoles et les prix des produits agro-alimentaires. Les prix des aliments ont peu augmenté, ce qui a contribué à modérer le taux d'inflation. Le Canada vient à l'avant-dernier rang des pays du monde pour la proportion du revenu personnel moyen consacrée aux aliments. On trouvera aux tableaux 4 et 5 des données sur le commerce agricole et les prix des aliments; elles témoignent du succès global du secteur agro-alimentaire canadien.

Tableau 4: Commerce des produits agricoles - 1983-1987
Tableau 5: Dépenses consacrées aux aliments - 1984-1987



SOURCE : Agriculture Canada, Les échanges agricoles du Canada, 1985, 1986 et 1987



SOURCE : Statistique Canada

Une initiative mentionnée en 1987-1988 en prévision de la négociation d'ententes commerciales internationales avec les États-Unis et dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) sera désormais traitée à titre de programme courant sous la rubrique Données sur le rendement et justification des ressources.

Programmes internationaux:

La Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative a été sanctionnée en juin 1987 et a été mise en oeuvre à compter du 1^{er} février 1988; elle remplaçait la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles. En vertu des nouvelles dispositions, du crédit sera offert non seulement aux exploitations agricoles, mais également aux coopératives de mise en marché détenues par des agriculteurs; il s'agit de favoriser les projets à forte valeur ajoutée visant à améliorer la transformation, la distribution et la mise en marché des produits agricoles.

Des plans de stabilisation tripartites à frais partagés (fédéral, provinciales, producteurs) étaient en place dans neuf provinces en 1987-1988. Les paiements versés aux producteurs ont totalisé 1,6 million de dollars, et le solde du fonds à la fin de la campagne s'établissait à 181,9 millions de dollars. Les négociations se poursuivent en vue de la création d'autres programmes de stabilisation tripartite.

La Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative a été sanctionnée en juin 1987 et a été mise en oeuvre à compter du 1^{er} février 1988; elle remplaçait la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles. En vertu des nouvelles dispositions, du crédit sera offert non seulement aux exploitations agricoles, mais également aux coopératives de mise en marché détenues par des agriculteurs; il s'agit de favoriser les projets à forte valeur ajoutée visant à améliorer la transformation, la distribution et la mise en

Programmes des finances agricoles:

Agriculture Canada a assumé en 1987-1988 la responsabilité de la prestation des services fédéraux de réglementation des aliments aux paliers de la fabrication et de la distribution dans les établissements agréés. Cette activité a été intégrée aux opérations régulières à compter du 1^{er} avril 1988.

On a mis sur pied, en 1987-1988, un Comité ministériel des antiparasitaires, qui compte des représentants de toutes les directions générales du Ministère. Il est maintenant à l'oeuvre.

Le groupe consultatif pour l'assurance-qualité et la salubrité des aliments d'Agriculture Canada est entré en fonction en 1987-1988.

Inspection et réglementation:

On a établi un lien entre le grave problème de la viande de porc exsudative et un ensemble de facteurs génétiques et environnementaux. On utilise des épreuves sanguines pour dépister les porteurs du gène de sensibilité au stress.

- Les recherches se poursuivent sur des solutions de rechange possibles à la tabaculture, et on a decouvert deux nouvelles possibilités, soient la menthe poivrée et le kéna. L'huile distillée à partir de cultures expérimentales de menthe poivrée a été jugée de bonne qualité, et les rendements en kéna de 8,0 tonnes de matière sèche par hectare ont suscité de l'intérêt du point de vue de la production de papier.
- On a terminé les études sur la génétique des populations chez les bovins laitiers, et les ressources libérées ont été affectées aux travaux sur la physiologie, la nutrition et la biotechnologie. Ce déplacement a déjà permis d'obtenir des résultats prometteurs sur le plan de l'efficacité.
- On a récemment mis au point des programmes de lutte antiparasitaire intégrée pour les cultures commerciales d'oignons, de carottes, de pommes de terre et de fraises dans la vallée inférieure du Fraser en Colombie-Britannique. Ils font appel à des systèmes de surveillance mis au point pour un certain nombre de ravageurs importants, et ils ont permis de réduire les applications d'insecticides dans une proportion allant jusqu'à 90 % dans certains champs.
- Des études ont été effectuées sur les rendements en régime de culture sans labour sur divers types de sol. On a calculé les rendements à long terme des cultures pour les principales zones pédologiques et climatiques du Manitoba, en fonction de divers scénarios de pratiques culturales. On envisage d'utiliser cette nouvelle méthode aux fins de la souscription du risque dans le cadre de l'assurance-récolte et des programmes de subvention.

Recherche et développement scientifiques

- Les initiatives suivantes sont maintenant intégrées aux activités courantes de recherche et de développement scientifiques et elles ne seront plus traitées séparément dans les futurs documents du budget:
- La conception des projets et les travaux de construction ont commencé dans le cadre du Programme 3 de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur le développement économique par l'irrigation, qui est doté d'un budget de 100 millions de dollars; les dépenses atteindront 1,4 million de dollars en 1988-1989, et 2,9 millions en 1989-1990.
 - Les dépenses de 1987-1988, les dépenses à ce poste se sont établies à 8,3 millions de dollars.

Administration du rétablissement agricole des Prairies:

- Les bureaux d'examen de l'endettement agricole et le Programme de réorientation des agriculteurs, dont l'objet est d'aider ces derniers à s'adapter aux conditions économiques actuelles, ont donné lieu à des dépenses de 17,7 millions de dollars en 1987-1988, sur un total prévu de 24 millions. La différence s'explique par un nombre de demandes plus faible que prévu dans le cadre du second de ces programmes.
- Le Projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique a été lancé dans le cadre d'une stratégie à long terme visant à rendre cette région pleinement autosuffisante en aliments du bétail d'ici à l'an 2000. Au cours de l'exercice 1987-1988, les dépenses à ce poste se sont élevées à 4,4 millions de dollars, soit à environ 50 % des prévisions. Les fonds non utilisés seront recouvrés en 1988-1989.

- En vertu des ententes auxiliaires CDEER du Manitoba et de la Saskatchewan sur le développement agricole, 12 millions de dollars ont été accordés pour l'évaluation des problèmes de dégradation des terres et pour des mesures visant à favoriser l'adoption de meilleures pratiques d'aménagement. La facture atteignait 8,4 millions de dollars au 31 mars 1988, et on prévoyait des dépenses supplémentaires de 1,7 million pour 1988-1989. Pour ce qui est de 1989-1990, ces ententes ne prévoient pas de dépenses au titre de la conservation des sols.

- Dans le cadre de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur le développement agricole (EDER), des fonds fédéraux de 7 millions de dollars avaient d'abord été réservés pour le développement de l'irrigation. Ce poste a par la suite été ramené à 2 millions de dollars, et 5 millions de dollars ont été transférés à l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan (EDER) sur le développement économique par l'irrigation. Au cours de 1987-1988, 1,5 million de dollars ont été affectés à un projet d'utilisation des effluents pour l'irrigation. Son parachèvement nécessitera 0,1 million de dollars supplémentaires en 1989-1990. On examine d'autres projets d'irrigation qui pourraient être lancés à l'aide des fonds restants. Ils devront commencer avant le 31 mars 1989 et se terminer avant le 31 mars 1990.

- Les travaux dans le cadre de l'Entente auxiliaire Canada-Saskatchewan sur l'infrastructure hydraulique des collectivités rurales (EDER) sont terminés dans 17 centres et se poursuivent dans 20 autres. Il y a partage des dépenses avec la province, si bien que, sur un budget de 32 millions

- La privatisation des programmes d'évaluation génétique, qui a commencé en 1986, s'est poursuivie au cours de l'exercice 1987-1988. Les pourparlers ont débouché sur la conclusion d'ententes avec les producteurs de la Saskatchewan, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard en 1988-1989; celles-ci prévoient le regroupement des services fédéraux et provinciaux de contrôle laitier et leur prise en charge par le secteur privé. À ce jour, pas moins de 76 % des troupeaux qui étaient inscrits au Contrôle laitier en 1984 relèvent de sociétés commerciales.
- Le Programme Bas-Saint-Laurent et Gaspésie comporte un budget total de 12,5 millions de dollars sur cinq ans. Jusqu'ici, 10,3 millions de dollars ont été dépensés, dont 1,9 million pour des projets visant à mettre au point de nouvelles méthodes de production et d'entreposage. Le programme expirera à la fin de l'exercice 1989-1990.
- Dans le cadre de l'Entente Canada-Alberta sur la recherche et le transfert de technologie dans les domaines des sols, de l'eau et des cultures, il est prévu d'étendre les études visant à accroître nos connaissances sur les pratiques essentielles à l'amélioration de la conservation des sols et de la conduite des cultures. Les dépenses prévues pour 1987-1988 étaient de 229 000 \$, ce qui correspond à la totalité des fonds affectés à ce poste.

- Le programme de recyclage des producteurs de tabac, d'une durée de six ans, s'attaquera aux problèmes économiques occasionnés aux tabaculteurs par le ralentissement de la demande de tabac, en favorisant une réduction ordonnée et une rationalisation du secteur du tabac, et en aidant au recyclage des producteurs. Les dépenses à ce poste se sont établies à 8,5 millions de dollars en 1987-1988. Jusqu'ici, 816 agriculteurs ont reçu une aide pour quitter la tabaculture.
- Les ententes sur le développement économique et régional conclues avec le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, le Québec, le Manitoba, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique représentent des programmes pluriannuels; certains d'entre eux prendront fin en 1989-1990. Pendant toute leur durée, ils font l'objet d'une surveillance et de rajustements visant à garantir l'atteinte de leurs objectifs. Les dépenses à ce titre ont totalisé 29 millions de dollars en 1987, soit 87,8 % des prévisions.

approuvées. La première cherchera à étendre les possibilités de marché et à accroître la production agricole en Nouvelle-Écosse, et la seconde à améliorer la position concurrentielle du secteur agricole à Terre-Neuve.

Programme national de conservation des sols:

- Le Programme national de conservation des sols vise à donner suite aux engagements pris par Agriculture Canada dans le cadre de la stratégie agricole nationale. L'argent frais prévu à ce poste totalise 75 millions de dollars sur trois ans.

3. Mise à jour des initiatives annoncées antérieurement

Les initiatives prises en 1987-1988 ont donné les résultats suivants:

Recherche et développement scientifiques:

- De nouvelles installations de 14,6 millions de dollars aménagées à Morden, au Manitoba, permettront de regrouper les travaux sur les cultures horticoles et spéciales dans cette province.
- Le nouveau bureau-laboratoire de 29,7 millions de dollars construit à Sumnerland, en Colombie-Britannique, se traduira par une intensification de la recherche sur la production horticole et la transformation des aliments dans cette province.

Inspection et réglementation:

- La Division des services des laboratoires a lancé en 1988-1989 un vaste programme de rénovation et de construction à Ottawa et à Calgary.

Programmes des finances agricoles:

- Un comité de travail fédéral-provincial a rédigé un rapport sur les principes et les lignes directrices devant guider l'élaboration future du programme d'assurance-récolte. Le ministre de l'Agriculture l'a accepté, et le gouvernement fédéral a annoncé son intention de modifier la loi fédérale sur l'assurance-récolte afin d'y inclure les modifications de la formule de partage avec les provinces.

Le consommateur ultime des produits agricoles, qu'il soit canadien ou étranger, continue de se montrer soucieux de la valeur nutritive et de la qualité des produits et de l'innocuité des pratiques agricoles. Le cadre de réglementation et d'inspection va devoir de plus en plus répondre aux nouvelles demandes des consommateurs afin de faciliter la mise en marche des produits. La recherche va aussi jouer un rôle tout aussi important pour aider à la commercialisation des produits en intensifiant ses efforts dans des domaines comme la qualité et l'innocuité, outre ses travaux relatifs aux nouvelles technologies.

La qualité de l'environnement, considérée par rapport à l'agriculture, demeure une priorité importante. Ce n'est que par la concertation et la coopération que l'on pourra atténuer les problèmes d'érosion et de salinisation. Reconnaissant ce problème, les ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture ont convenu, dans la Stratégie agricole nationale, d'un cadre d'étude des questions de conservation des sols et de l'eau.

La sécheresse, qui est devenue un problème récurrent au cours de la présente décennie, atténue dans une certaine mesure le problème de surproduction et favorise un raffermissement des prix, mais, comme elle frappe à divers degrés les différentes provinces et même les différentes régions de chaque province, elle grève davantage les ressources et le milieu au bout du compte en s'acharnant sur un certain nombre de producteurs et de collectivités. De plus en plus de gens pensent qu'un réchauffement de l'atmosphère (du à l'effet de serre ou à d'autres causes) est en cours et qu'il pourrait se révéler moins profitable à l'agriculture canadienne qu'on ne l'avait d'abord cru. La sécheresse serait l'une des conséquences imprévues de ce changement des conditions atmosphériques.

2. Initiatives

Voici les principales initiatives qui seront prises dans le cadre du Programme agro-alimentaire en 1989-1990:

Développement agricole:

- Un programme d'essai et d'expérimentation agro-alimentaires a été lancé au Québec dans le cadre de l'entente fédérale-provinciale sur le développement économique. Le budget total du programme est de 15 millions de dollars, et les dépenses prévues pour 1989-1990 s'établissent à 1,7 million. Les objectifs du programme consistent à accélérer l'adoption des nouvelles techniques et de nouveaux produits et systèmes de production, et à intensifier l'utilisation de l'équipement et de la terre.
- Une entente Canada-Nouvelle-Écosse (1988-1993) et une entente auxiliaire Canada-Terre-Neuve sur le développement agro-alimentaire, d'une durée de cinq ans, ont récemment été

intérieurs que d'exportation. L'excédent de notre commerce agricole s'est élevé à 2,1 milliards de dollars, portant à 5,4 milliards notre excédent commercial total. Cette orientation décisive de l'agriculture canadienne en fonction des exportations se répercute sur la proportion de l'emploi canadien total représentée par le secteur agro-alimentaire, qui atteignent 14,9 %. Cela comprend la production primaire, la transformation, l'agro nourriture, les entrepôts, la vente en gros et au détail, ainsi que les services de restauration, et témoigne de la forte intégration de l'agriculture dans l'économie générale.

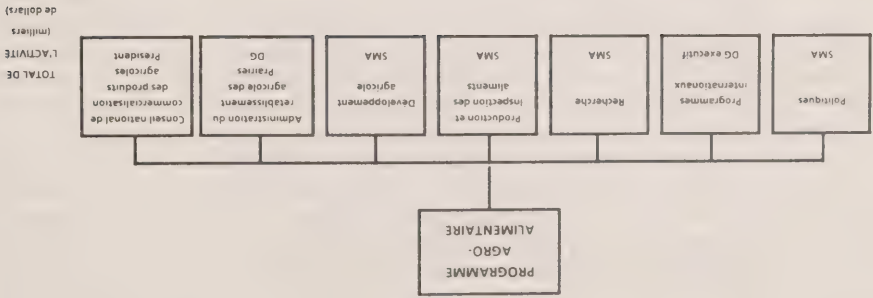
Les efforts déployés par les négociateurs canadiens dans des instances internationales telles que les négociations commerciales multilatérales (NCM) en vue de résoudre les problèmes du commerce agricole mondial illustrent bien l'importance globale de ce dernier pour le Canada, ses clients et ses concurrents. Le protectionnisme demeure un grave problème qui entrave l'accord commercial des produits agricoles et, malgré la volonté des participants de discuter des leurs problèmes d'accès aux marchés, on attend encore des mesures concrètes visant à abaisser les barrières commerciales.

L'intensification de la concurrence et les problèmes permanents d'endettement des clients éventuels du Canada ont entraîné une diminution de notre part des exportations agricoles mondiales, qui, de 3,8 % qu'elle était au cours de la période 1980-1984, était tombée à 2,9 % en 1986.

Le secteur agro-alimentaire fait face à des difficultés à long terme sur les plans économique, structurel, sanitaire et environnemental. Il est particulièrement touché par le marasme de l'économie mondiale, en raison des progrès de la technologie, de l'augmentation de la production de nos principaux produits, et des difficultés d'endettement de nos clients traditionnels et éventuels.

Le secteur a subi quelques grandes adaptations structurelles depuis quelques années. Vingt pour cent des exploitations assurent 80 % de la production agricole canadienne, et leur taille continue d'augmenter. L'accroissement de l'activité agricole à temps partiel annonce un nouvel équilibre de la relation entre la ville et la campagne. La dichotomie entre les exploitations constituées en sociétés commerciales (qui sont encore en majorité des entreprises familiales) et les petites exploitations moins productives et moins rentables montre la séparation croissante de l'agriculture considérée comme une entreprise (économique) et comme un mode de vie (social). On estime que 12,5 % de tous les agriculteurs éprouvent à un certain degré des difficultés financières. Les programmes visant à résoudre leurs problèmes, comme les Bureaux d'examen de l'endettement agricole et le Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA), ont été établis en consultation et en coopération avec les provinces et le secteur privé.

Tableau 3 : Ressources par organisation et par activité en 1989-1990



ACTIVITE	RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT	SCIENTIFIQUES	INSPECTION ET REGLEMENTATION	PROGRAMMES DES FINANCES AGRICOLES	AGRICOLE	PROGRAMMES INTERNATIONAUX	DEVELOPPEMENT AGRICOLE	TOTAL
	-	-	-	-	-	-	-	782 372
	-	251 040	-	-	-	5 902	-	5 902
	-	-	247 808	-	-	-	-	247 808
	-	-	-	-	-	-	-	137 314
	-	-	-	-	-	-	-	106 268
	-	-	-	-	-	-	-	2 170
	-	-	-	-	-	-	-	245 752
	-	-	-	-	-	-	-	11 636
	-	-	-	-	-	-	-	270 736
	-	-	-	-	-	-	-	247 808
	-	-	-	-	-	-	-	251 040
	-	-	-	-	-	-	-	9 306

* inclue 26 millions de dollars pour la programme national de conservation des sols.

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes influent sur le Programme

L'apport de l'agriculture à l'économie canadienne demeure considérable. De 1969 à 1987, la valeur des exportations canadiennes de produits agricoles est passée de 1,2 à 8,9 milliards de dollars. Le recul observé au cours de la période 1984-1987 (de 10,5 à 8,9 milliards de dollars) résultait des conditions météorologiques défavorables dans les Prairies et de l'intensification de la concurrence sur les marchés internationaux des produits primaires.

Malgré ce repli, nos exportations de produits agricoles en 1987 correspondaient à 42,6 % des recettes agricoles du Canada (20,9 milliards de dollars).

Depuis 1980, le Canada a régulièrement exporté de 40 à 50 % de sa production agricole. La plupart des produits canadiens, à l'exclusion de ceux qui sont soumis à la gestion de l'offre (secteurs avicole et laitier), subissent l'influence des prix mondiaux tant sur les marchés

On trouvera exposés au tableau 3 les liens entre l'organigramme du Ministère et la structure des activités, ainsi que la ventilation des ressources pour 1989-1990.

Le Programme est mis en oeuvre par l'administration centrale d'Ottawa, les bureaux régionaux, ainsi que les stations et autres établissements de recherche à travers le Canada.

Structure des activités: Le Programme agro-alimentaire comprend six activités conformes à son objectif. Chacune d'elle est subdivisée pour encore mieux définir les objectifs et les rouages du Programme.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Le Programme atteint cet objectif en favorisant le maintien d'un milieu sain et durable pour la production agro-alimentaire et en améliorant l'efficacité et la qualité des productions végétales et animales par la recherche. Les programmes de stabilisation maintiennent à un niveau équitable et stable les recettes des producteurs en les protégeant contre les fluctuations des prix du marché et les risques associés à la production. La prestation de programmes de conservation des sols et l'aménagement de terres agricoles résistantes à la sécheresse ont pour effet d'accroître la disponibilité à long terme de l'agriculture des Prairies. On favorise également le développement régional et veille à ce que le Canada remplisse ses engagements d'aide internationale. Dans le secteur de la transformation, de la distribution et de la vente au détail, le Programme tend à améliorer l'efficacité et à favoriser le progrès technique et l'acceptation de nouveaux produits. Le Programme fait en outre l'information et de consultation offerts aux consommateurs et services d'information et de consultation collective, par l'augmentation des exportations agro-alimentaires et par la stimulation du commerce international. Le Programme fixe et applique les normes appropriées pour sauvegarder l'éventail de ressources, facilite le commerce national et international ainsi que le développement des marchés et protège la santé humaine par des activités de lutte contre les maladies et de contrôle de la salubrité des aliments. Enfin, le Ministère déploie tous les efforts nécessaires pour assurer la sécurité à long terme des approvisionnements canadiens en aliments et autres produits agricoles.

Développement agricole:

●	rendement des dotations en capital résultant des prêts consentis à des associations pour la construction d'exposition et de centres de services agricoles polyvalents	1 899
●	accroissement des recettes provenant de la location de terres aux sociétés pétrolières, de la vente de terres et de recouvrement auprès des provinces dans le cadre d'ententes de partage des coûts	1 254
●	recettes plus élevées que prévu des pâturages collectifs	1 186

C. Données de base

1. Introduction

Le Programme agro-alimentaire permet au Ministère d'aider le secteur à assurer un approvisionnement sûr et soutenu d'aliments de qualité produits à des prix concurrentiels.

À cette fin, le Programme s'adresse à plusieurs groupes clients, dont les producteurs, les transformateurs, les distributeurs, les grossistes, les détaillants et les consommateurs. Le Ministère partage ses compétences à l'égard du secteur agro-alimentaire et du secteur forestier avec les autorités provinciales et d'autres ministères fédéraux, tels que ceux de l'Environnement, de la Santé et du Bien-être social, et des Affaires extérieures. En outre, il coopère étroitement avec les universités et les organismes nationaux et internationaux qui s'occupent d'agriculture.

2. Mandat

Le mandat du Ministère de superviser et de régir l'agriculture lui est accordé en vertu de la loi sur le ministère de l'Agriculture. On trouve à la page 4-118 les autres grandes lois régissant les activités du Programme agro-alimentaire.

3. Objectif du programme

L'objectif du Programme agro-alimentaire est de "favoriser la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire en créant les politiques, les programmes et les services que l'État fédéral est le plus apte à offrir, de façon à ce que le secteur puisse contribuer pleinement à l'économie nationale".

- diminution consécutive à un report de fonds du Programme canadien de réorientation des agriculteurs (20 459)
- diminution résultant du report de fonds des ententes sur le développement économique et régional (5 739)
- diminution résultant du report de fonds du Projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique (3 653)
- diminution résultant du report de fonds de l'Entente sur l'amélioration du milieu pédologique et aquatique dans le Sud-Ouest ontarien (1 383)
- projet d'amélioration de l'infrastructure hydraulique des collectivités albertaines (1 005)

Explication des recettes :

Recherche et développement scientifiques :

- diminution attribuable au fait que la recherche collective et le partage des frais avec l'industrie, les provinces et l'université se sont révélés plus pratiques que le recouvrement du montant effectif des frais (1 100)

Inspection et réglementation :

- augmentation attribuable à des remboursements par le XXIII^e Congrès mondial de médecine vétérinaire et Travaux publics Canada visant des dépenses de l'exercice précédent et des rajustements en fonction des exercices antérieurs (CAPAF) 959
- diminution attribuable à un ralentissement d'activités et aux nouveaux tarifs applicables à l'inspection (avec ou sans indemnisation) des fruit et légumes frais (1 240)

Programmes des finances agricoles :

- diminution attribuable à un ralentissement des activités de l'Office des produits agricoles (2 073)

Inspection et réglementation:

- augmentation des ressources qui ont été approuvées pour le programme d'inspection des viandes. Les fonds ont été fournis au moyen d'un budget supplémentaire

2 427

Programmes des finances agricoles:

- augmentation des dépenses à l'égard des produits dénommés en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles (dépenses législatives)
- augmentation des paiements à l'égard des produits désignés en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles
- augmentation des contributions aux sociétés ferroviaires en vertu d'un programme d'aide spécial à l'intention des producteurs de grains de l'ouest du Canada
- diminution des dépenses de l'assurance-récolte (dépenses législatives)
- diminution des dépenses relatives au programme de prêts basés sur les prix des produits agricoles, qui relève de la Société du crédit agricole
- diminution au titre du Programme d'aide à l'examen d'endettement agricole
- diminution des paiements d'intérêt et des garanties en vertu de la loi sur le paiement anticipé des récoltes
- diminution des paiements versés aux institutions financières pour honorer les garanties de prêts consenties en vertu de la loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative (dépenses législatives)
- diminution des indemnités versées aux producteurs de grains et de grandes cultures pour les dégâts causés par la sauvagine

(1 412)

(2 153)

(3 247)

(3 661)

(6 438)

(33 525)

17 614

40 689

105 845

Développement agricole:

- accroissement résultant du report de fonds du Programme de recyclage des producteurs de tabac

8 532

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Examen des résultats financiers de 1987-1988

(en milliers de dollars) 1987-1988

Budget principal
Différence

Recherche et développement scientifique	225 659	221 520	4 139
Inspection et réglementation	240 722	236 032	4 690
Programmes des finances agricoles	751 186	639 561	111 625
Politique agricole	11 224	9 979	1 245
Développement agricole	166 595	194 466	(27 871)
Programmes internationaux	5 868	5 621	247

Moins: Recettes à valoir sur le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	13 891	11 600	2 291
Total	1 387 363* 1 295 579	91 784	

Recettes versées au Trésor	41 911	40 926	985
Années-personnes	9 465	9 441	24

* Les dépenses réelles de 1987-1988 figurant ci-dessus dépassent de 60 000 \$ les Comptes publics. Cet écart tient au fait que, dans ces derniers, la contribution à la Journée mondiale de l'alimentation a par inadvertance été déclarée à l'activité "Services de gestion", Programme de gestion et administration (voir section II pour les détails).

Explication de la différence: Les dépenses de 1987-1988 se sont élevées à 91,8 millions ou 7,1 % de plus que le Budget des dépenses principal. Cette différence s'explique principalement par les facteurs suivants:

(en milliers de dollars)

Recherche et développement scientifique:

- augmentation des dépenses imputables à des travaux de construction à London (Ontario) et à Summerland (Colombie-Britannique) 3 100

agricole et du Programme canadien de réorientation des agriculteurs. On a dépensé 17,7 millions de dollars en 1987-1988 pour aider les agriculteurs à résoudre leurs problèmes économiques (voir page 4-78).

- Conformément à la politique gouvernementale, on a amorcé des discussions avec le secteur et les gouvernements provinciaux en vue de la privatisation des programmes d'évaluation génétique (voir page 4-77).

- Le Projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique, qui est conçu pour aider les agriculteurs des Maritimes à produire une plus grande partie des aliments du bétail qu'ils utilisent, est entré en vigueur le 1er avril 1987. Une somme de 4,4 millions de dollars a été dépensée à ce poste, soit 50 % de ce qui avait été prévu (voir page 4-75).

- Afin d'améliorer la performance économique globale du secteur agro-alimentaire, on a affecté 29 millions de dollars en 1987-1988 aux ententes sur le développement économique régional (EDCR) (voir page 4-72).

- Le plan de recyclage des producteurs de tabac, doté d'un budget de 33,5 millions de dollars sur six ans, a été lancé en 1987-1988; il vise à atténuer les problèmes économiques des tabaculteurs dans les provinces productrices. Les dépenses à ce poste ont totalisé 8,5 millions de dollars en 1987-1988 (voir page 4-78).

Administration du rétablissement agricole des Prairies:

- Les études techniques menées dans le cadre de l'Entente Canada-Alberta sur la réfection des réseaux d'irrigation ont révélé le besoin d'apporter les améliorations à l'évacuateur du barrage de Bassano, travaux qui seront parachevés d'ici à 1989-1990 au coût de 1,2 million de dollars. Les dépenses consécutives à l'entente ont totalisé 1,8 million de dollars en 1987-1988 (voir page 4-81).

- En vertu de l'entente auxiliaire EDCR Canada-Saskatchewan sur l'infrastructure hydraulique des collectivités rurales, les travaux prévus étaient achevés dans 12 localités le 31 mars 1988, et ils étaient en cours dans 20 autres centres. Une somme de 8,3 millions de dollars a été affectée à l'amélioration de l'infrastructure hydraulique au cours de 1987-1988 (voir page 4-81).

Inspection et réglementation:

- Les négociations avec le secteur ont débouché sur la mise en place d'un certain nombre de nouveaux droits de service et sur la majoration des droits existants (voir page 4-54).
- On a amélioré les programmes d'analyse des résidus afin d'accroître la confiance du public dans l'innocuité des produits agricoles (voir page 4-53).
- Des protocoles ont été établis en vue d'un partage des tâches entre Consommation et Corporations Canada et Agriculture Canada (voir page 4-47).

Programmes des finances agricoles:

- Les paiements totaux versés aux producteurs en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles en 1987-1988 se sont établis à 509,5 millions de dollars, soit 25,2 millions de moins que prévu. Cette baisse est surtout imputable à une diminution du nombre de producteurs participants (voir page 4-59).
- Des paiements législatifs de 181,5 millions de dollars ont été effectués en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte en 1987-1988 à titre de contribution du Trésor fédéral aux primes et aux frais d'administration du programme. Cette somme est inférieure de 33,5 millions de dollars aux crédits prévus au Budget des dépenses, en raison d'une participation moindre des producteurs et d'une nette diminution des valeurs assurables par rapport à ce qui avait été prévu (voir page 4-61).

- La dette éventuelle totale résultant des garanties accordées à 48 organismes de producteurs en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes s'est élevée à 339 millions de dollars, pendant que les frais d'intérêt et les défauts de paiement totalisaient 8,8 millions. On a accélééré les mesures visant à réaliser des économies, ce qui a fait épargner au Trésor fédéral plus de 1,2 millions de dollars en intérêts. La dette éventuelle totale en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles s'est établie à 244 millions de dollars, et aucun coût réel n'a été engagé au cours de l'exercice (voir page 4-61).

Développement agricole:

- Les agriculteurs aux prises avec des difficultés financières ont reçu une aide des Bureaux d'examen de l'endettement

Voici les points saillants du rendement du Programme en 1987-1988:

B. Rendement récent		1. Points saillants
●	diminution des indemnités versées aux producteurs de grains et de grandes cultures pour les dégâts causés par la sauvagine	(1 321)
Développement agricole:		
●	augmentation en vertu du Budget supplémentaire "B", 1988-1989, pour le versement de paiements aux éleveurs de bétail afin de les inciter à conserver des troupeaux viables et à produire des fourrages supplémentaires	85 690
●	augmentation en vertu du Budget supplémentaire "B", 1988-1989, pour effectuer des aménagements hydrauliques dans les provinces des Prairies afin de lutter contre la sécheresse	10 000
●	augmentation en vertu du Budget supplémentaire "B" pour le Programme canadien de réorientation des agriculteurs et les bureaux d'examen de l'endettement agricole	3 618
●	augmentation des fonds visant à accélérer les projets d'aide à la réorientation des producteurs de tabac (fonds annulés par le report de fonds de l'EDER susmentionné)	3 111
●	diminution consécutive au report de fonds des ententes de développement économique et régional (EDER)	(7 258)
●	diminution consécutive au report de fonds pour le programme d'amélioration de l'infrastructure hydraulique des collectivités agricoles	(3 300)
●	diminution résultant du report aux prochains exercices de fonds prévus dans le cadre des ententes sur la Gaspésie et le Bas-Saint-Laurent, au PAMPA et aux sols de l'Alberta	(2 015)

Explication des prévisions pour 1988-1989: Les prévisions pour 1988-1989 (fondées sur l'information dont disposaient les gestionnaires le 30 novembre 1988) s'établissaient à 1 508,5 millions de dollars, soit 10,2 % de plus que les 1 369,1 millions de dollars figurant au Budget des dépenses principal de 1988-1989 (voir Autorisations de dépenser, page 4-4). L'écart de 139,4 millions de dollars est attribuable aux postes suivants:

(en milliers de dollars)

Commun à toutes les activités:

●	augmentation des dépenses consacrées à la biotechnologie dans le cadre des activités "Recherche et développement scientifiques" et "Inspection et réglementation", conformément au Budget supplémentaire (B) de 1988-1989	1 400
●	diminution des fonds de fonctionnement à transférer au Service canadien des forêts à titre de recouvrement	(3 500)

Programmes des finances agricoles:

●	augmentation au titre du programme d'aide à l'examen de l'endettement agricole, conformément au Budget supplémentaire (B) de 1988-1989	30 000
●	augmentation des dépenses de l'Office des produits agricoles en vertu du Budget supplémentaire (B) de 1988-1989	10 800
●	augmentation des dépenses au titre de l'assurance-récolte (dépenses législatives)	10 000
●	augmentation en vertu du Budget (C) de 1988-1989 en vue de verser des contributions aux producteurs de pommes Red Delicious pour leur récolte de 1987	5 300
●	diminution au titre du Programme de prêts basés sur les prix des produits agricoles, administré par la Société du crédit agricole	(2 600)
●	diminution des paiements aux associations de producteurs en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes (dépenses législatives)	(2 000)

Programmes des finances agricoles:

80 000	0	de l'assurance-récolte (dépendances législatives)
15 800	0	augmentation pour le programme d'examen de l'endettement agricole
	0	augmentation des paiements aux organismes de producteurs sous le régime de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes
2 000	0	(dépendances législatives) augmentation des paiements aux producteurs de grains et de grandes cultures au titre des dégâts causés par la sauvagine
1 321	0	diminution des paiements à l'égard des produits dénommés en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles
(40 000)	0	diminution des dépenses de l'Office des produits agricoles
(10 800)	0	diminution de la contribution aux producteurs de pommes Red Delicious pour la récolte de 1987
(5 300)	0	diminution des paiements à l'égard des produits désignés dans le cadre de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles
(6 400)	0	

Développement agricole:

26 000	0	Augmentation au titre du Programme national de conservation des sols
	0	augmentation consécutive au report de fonds du projet de développement des productions fourragères de la région de l'Atlantique
2 611	0	diminution consécutive au report de fonds et à l'expiration du Programme de recyclage des producteurs de tabac
(9 163)	0	diminution résultant de l'expiration de l'Entente Canada-Nouvelle-Écosse sur le développement agro-alimentaire
(1 222)	0	

Administration du rétablissement agricole des Prairies:

	0	diminution du versement de stimulants financiers aux éleveurs pour le maintien de troupeaux rentables et la production de fourrages supplémentaires
(49 620)		

Tableau 1: Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses	1988-1989	Différence la page	
		Prévu	1989		
Recherche et développe-	251 040	240 580	10 460	4-34	
ment scientifiques					
Inspection et réglemen-	262 008	254 493	7 515	4-44	
tation*					
Programmes des finances					
agricoles	770 736	731 293	39 443	4-56	
Politique agricole	11 636	13 732	(2 096)	4-64	
Développement agricole	245 752	276 657	(30 905)	4-68	
Programmes internationaux	5 902	5 542	360	4-85	
Moins: Recettes à valoir					
sur le Fonds renouvelable					
de la surveillance des					
hippodromes	14 200	13 800	400		
		1 547 074	1 522 297	24 777	
		1 532 874	1 508 497	24 377	
		9 306	9 445	(139)	Années-personnes

* Y compris les besoins financiers de la surveillance des hippodromes, qui sont assumés au moyen d'un fonds renouvelable. Les besoins de crédits pour 1989-1990 sont nuls (détails à la page 4-110).

Explication de la différence: Le net recu de 24,4 millions de dollars ou de 2,0 % des besoins financiers pour 1989-1990 par rapport à ce qui avait été prévu pour 1988-1989 s'explique essentiellement par les variations des postes suivants:

(en milliers de dollars)

Commun à toutes les activités:

o augmentation due aux règlements salariaux 16 454

Inspection et réglementation:

o augmentation au titre du remboursement d'un prêt au Service canadien des forêts 1 355

- Un programme d'essai et d'expérimentation agro-alimentaires a été lancé au Québec dans le cadre de l'Entente fédérale-provinciale sur le développement économique. Ses objectifs consistent à accélérer l'adoption des nouvelles techniques et de nouveaux produits et systèmes de production, et à intensifier l'utilisation de l'équipement et de la terre. Le budget total du programme est de 15 millions de dollars, et les dépenses prévues pour 1989-1990 s'établissent à 1,7 millions de dollars (voir page 4-75).

Administration du rétablissement agricole des Prairies:

- Les principaux programmes d'aide aux victimes de la sécheresse dans les Prairies entraîneront le versement de 34,9 millions de dollars aux agriculteurs en 1989-1990 (voir page 4-79).

- L'Entente auxiliaire EDCR Canada-Saskatchewan sur l'infrastructure hydraulique des collectivités rurales, dotée d'un budget de 32 millions de dollars, expirera en 1989-1990. Les dépenses prévues pour cet exercice s'élèvent à 5,7 millions de dollars (voir page 4-79).

Programme national de conservation des sols:

- On prévoit que des accords fédéraux-provinciaux sur la conservation et l'aménagement du sol et de l'eau seront signés avec toutes les provinces, ce qui permettra la mise en oeuvre du Programme national de conservation des sols, dont le budget totalise 75 millions de dollars. Au cours de 1989-1990, les dépenses fédérales à ce poste s'établiront à 26 millions de dollars (voir page 4-83).

Programmes internationaux:

- On prévoit mettre davantage l'accent sur la recherche de débouchés aux États-Unis, de façon à optimiser les retombées de l'Accord commercial Canada-États-Unis. Les ressources prévues pour 1989-1990 sont de 300 000 \$ et de 2 années-personnes (voir page 4-87).

A. Plans pour 1989-1990

1. Points saillants

En 1989-1990, les points saillants du Programme agro-alimentaire seront les suivants:

Recherche et développement scientifiques:

- Un objectif important des recherches actuelles consiste à réduire le besoin de recourir aux produits chimiques (par exemple, les pesticides) et, par conséquent, à réduire au minimum les coûts de production et la pollution du milieu. On veut ainsi favoriser l'avènement d'une agriculture viable à long terme sur les plans à la fois économique et écologique (voir page 4-41).

Inspection et réglementation:

- La construction des nouvelles installations de la Division des services de laboratoire à Calgary se poursuivra, et les travaux devraient prendre fin en 1991-1992, au coût total de 19,6 millions de dollars. Les dépenses prévues pour 1989-1990 s'établissent à 9,2 millions de dollars (voir page 4-55).

Développement agricole:

- Les ententes sur le développement économique régional (EDER) mises en oeuvre de concert avec les provinces dans l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve, en Nouvelle-Écosse, en Nouveau-Brunswick, au Québec, au Manitoba, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique visent à améliorer la performance économique du secteur agro-alimentaire de chacune de ces provinces. On prévoit y affecter 30,9 millions de dollars en 1989-1990 (voir page 4-72).

- Les Bureaux d'examen de l'endettement agricole (BECA) et le Programme canadien de réorientation des agriculteurs (PCRA) devraient aider quelque 5 000 agriculteurs à surmonter leurs difficultés économiques en 1989-1990. Les dépenses prévues à ce poste sont de 22,4 millions de dollars (voir page 4-78).

B. Emploi des autorisations en 1987-1988 - Volume II des Comptes

publics

Crédit (dollars)				Budget		Total		Emploi réel	
		principal	disponible						
5	Dépenses de fonctionnement	468 228 000	461 996 829	459 641 945					
10	Dépenses en capital	68 443 000	66 057 000	65 935 290					
15	Subventions et contributions	410 744 875	465 160 096	442 446 537					
(5)	Paiements aux producteurs pour les produits agricoles dénommés, conformément aux dispositions touchant le pourcentage minimum de la loi sur la stabilisation des prix agricoles	65 000 000	170 845 350	170 845 350					
(5)	Contributions aux provinces en vertu de la loi sur l'assurance-récolte	215 000 000	181 474 829	181 474 829					
(5)	Paiements en vertu de la loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles	4 000 000	1 847 601	1 847 601					
(5)	Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la loi sur le paiement anticipé des récoltes	12 000 000	8 752 688	8 752 688					
(5)	Subventions aux offices établis conformément à la loi sur les offices de commerce	200 000	600 000	-					
(5)	Remboursements de montants portés aux recettes d'exercices précédents	-	20 521	20 521					
(5)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	51 963 000	55 924 000	55 924 000					
(5)	Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes	-	3 162 522	414 437					
Total du Programme - Budgétaire		1 295 578 875	1 415 841 436	1 387 303 198					

Programme par activité

(en milliers de dollars)		Années- Budgétaire		Budget principal 1989-1990		Budget principal 1988-1989	
		personnes fonction-	auto- nement	Dépenses	Paiements de	Total	Total
		risées	capital	trans-	fert	sur le	fonds
		à valoir	Recettes	partiel	Moins:	Total	Total
Recherche et développement	scientifiques	3 473	206 700	42 434	1 906	251 040	251 040
	Inspection et réglementation	4 298	243 678	17 529	801	262 008*	14 200
	Programmes des finances	75	12 886	329	757 521	770 736	770 736
	agricoles	165	11 422	84	130	11 636	11 636
	Politique agricole	1 237	99 446	26 152	120 154	245 752	245 752
	Développement agricole	58	5 798	44	60	5 902	5 902
	Programmes internationaux	9 306	579 930	86 572	880 572	1 547 074	14 200
	Années-personnes autorisées en 1988-1989	9 450					

Nota: Les données sur les années-personnes pour l'année financière 1989-90 exclus le personnel exempté des ministres et des personnes nommées par le gouverneur en conseil étant donné que ces années-personnes ne relèvent plus du Conseil du trésor.

* L'activité "Inspection et Réglementation" comprend le Fonds renouvelable de la surveillance des hippodromes, qui s'élève à 14,2 millions de dollars. Le prélèvement autorisé sur les paris (recettes) est égal au coût de fonctionnement. Pour de plus amples renseignements sur l'activité "Surveillance des hippodromes", voir les tableaux 43, 44, et 45 aux pages 4-110.

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1989-1990 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédit (en milliers de dollars)		
Budget principal	1989-1990	Budget principal 1988-1989

Programme agro-alimentaire		
5	Dépenses de fonctionnement	508 180
10	Dépenses en capital	86 462
15	Subventions et contributions	499 372
(5)	Paiements aux producteurs pour les produits agricoles	412 274
	dénommés, conformément aux dispositions touchant le pourcentage minimum de la loi sur la stabilisation des prix agricoles	
(5)	Contributions aux provinces en vertu de la loi sur l'assurance-récolte	90 000
	Prêts garantis en vertu de la loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	
(5)	Paiements d'intérêts et garanties en vertu de la loi sur le paiement anticipé des récoltes	4 000
	Subventions aux offices établis conformément à la loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme	
(5)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	275 000
		185 000
		200
		55 984
Total du Programme		1 532 874
		1 369 079

Crédits - Libellé et sommes demandées

Crédit (dollars)		
Budget principal	1989-1990	
Programme agro-alimentaire		
5	Secteur agro-alimentaire - Dépenses de fonctionnement	508 180 000
10	Secteur agro-alimentaire - Dépenses en capital	86 462 000
15	Secteur agro-alimentaire - Subventions inscrites au Budget et contributions	499 372 000

4-4	A. Autorisations pour 1989-1990
4-6	B. Emploi des autorisations en 1987-1988
Section I	
Aperçu du Programme	
4-7	1. Points saillants
4-9	2. Sommaire des besoins financiers
4-12	B. Rendement récent
4-12	1. Points saillants
4-15	2. Examen des résultats financiers
4-18	C. Données de base
4-18	1. Introduction
4-18	2. Mandat
4-18	3. Objectif du Programme
4-19	4. Organisation du Programme en vue de son exécution
4-20	D. Perspective de planification
4-22	1. Facteurs externes qui influent sur le Programme
4-22	2. Initiatives
4-23	3. Etat des initiatives annoncées antérieurement
4-28	E. Efficacité du Programme
Section II	
Analyse par activité	
4-34	A. Recherche et développement scientifiques
4-44	B. Inspection et réglementation
4-56	C. Programmes des finances agricoles
4-64	D. Politique agricole
4-68	E. Développement agricole
4-85	F. Programmes internationaux
Section III	
Renseignements supplémentaires	
4-94	A. Aperçu des ressources du Programme
4-94	1. Besoins financiers par article
4-95	2. Besoins en personnel
4-97	3. Dépenses en capital
4-100	4. Paiements de transfert
4-105	5. Recettes
4-109	6. Coût net du programme
4-110	7. Etats financiers du Fonds renouvelable
4-112	B. Autres renseignements
4-112	1. Office de stabilisation des prix agricoles - Résultats d'exploitation
4-114	2. Office des produits agricoles - Résultats d'exploitation
4-115	3. Principaux établissements
4-118	4. Principales lois régissant les activités du Ministère
4-119	5. Tableau comparatif de la nouvelle et de l'ancienne structure des activités
4-122	6. Compte spécial - Caisse de réassurance-récolte
4-126	C. Index des matières
4-3	

Programme agro-alimentaire
1989-1990
Plan de dépenses

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme comprend seulement les dépenses que l'on prévoit imputer aux crédits votés ou législatifs du Ministère. On tient également compte des services reçus gratuitement et des recettes non fiscales pour déterminer le coût net estimatif du Programme. Les détails sont présentés au tableau 16.

Tableau 16: Coût net estimatif du Programme pour 1989-1990

(en milliers de dollars)				
Budget principal				
des dépenses	Plus*	Coût total	Moins	Coût net estimatif
1989-1990	autres	du	du Programme	du Programme
(Coût brut)	coûts	Programme	recettes	1989-1990 1988-1989
63 055	2 966	66 021	-	66 021 66 944

* Les autres coûts s'établissent à 2 966 000 \$ et comprennent ce qui suit:

(en milliers de dollars)

0 Le coût des locaux fournis gratuitement par le ministère des Travaux publics 1 565

0 Les avantages sociaux des employés, applicables à la fraction des primes d'assurance payée par l'employeur et aux coûts supportés par le Secrétaire du Conseil du Trésor 1 133

0 La part de l'employeur aux indemnités versées par le ministère du Travail 149

0 L'émission de chèques et les autres services de comptabilité fournis gratuitement par le ministère des Approvisionnements et Services 108

5. Recettes

Le tableau 15 énumère les recettes incluses dans le Programme de gestion et d'administration.

Tableau 15: Analyse des recettes

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses			
	Prévu	1988-1989	Réel
	1987-1988		
Direction			
Produits de placements			
Prêts, placements et avances	**	292 700	328 456
Remboursements de CAPAFE* de l'exercice précédent	-	-	118
Autres remboursements	-	-	230
Services et droits de services	-	-	
Divers	-	-	
Autres recettes non fiscales	**	-	2
Divers	**	292 700	9
Total du Programme	**	292 700	328 815

* CAPAFE: comptes à payer à la fin de l'exercice.

** Pas disponible.

3. Dépenses en capital

Le tableau 13 présente une analyse des dépenses en capital du Programme de gestion et d'administration par type d'actif. Les dépenses en capital représentent 2 % du Budget des dépenses principal du Programme.

Tableau 13: Répartition des dépenses en capital par activité

(en milliers de dollars)		
Budget des dépenses 1989-1990	Prévu 1988-1989	Réel 1987-1988
Petits travaux de construction	130	130
Acquisition de matériel	1 153	1 350
	1 283	1 480
		3 502

4. Paiements de transfert

Tableau 14: Détails des contributions

(en dollars)		
Budget des dépenses 1989-1990	Prévu 1988-1989	Réel 1987-1988
Subventions à des particuliers pour leur participation à la diffusion nationale de l'information agricole	2 000	-
Total - Subventions	2 000	-

Contributions

Contribution au Conseil canadien de la sécurité pour la Semaine nationale de la sécurité à la ferme	5 000	-	-
Contributions aux organismes afin d'appuyer les objectifs d'amélioration de la gestion et d'approvisionnement en produits pour les marchés nationaux et internationaux	-	6 000	6 000*
Total - Contributions	5 000	6 000	6 000
Total - Subventions et contributions	7 000	6 000	6 000

* Les dépenses réelles de 1987-1988 qui sont présentées dans le tableau ci-dessus sont inférieures aux chiffres qui figurent dans les Comptes publics; la différence de 60 000 \$ correspond à la contribution à la Journée mondiale de l'alimentation, ce poste ayant été viré à l'activité "Programmes internationaux" du Programme agro-alimentaire.

Tableau 12: Détail des besoins en personnel (Suite)

Autres										18	-	-	0 -147 700	50 288	
										1990	1989	1988	actuelle	1989-1990	
										Années-personnes				Echelle des traitements	
										non contrôlées				Le traitement annuel moyen	
										1989- 1988- 1987-				Provision pour	
Manoeuvres et hommes de métier										6	4	5	17 281 - 43 181	25 295	
Exploitation										69	58	66	14 210 - 35 419	26 226	
dactylographie															
Secrétariat, sténographie et										7	16	8	14 042 - 28 019	21 947	
Équipement de bureau										17	15	23	14 912 - 41 166	30 429	
Traitement mécanique des données										2	2	2	17 034 - 35 284	24 158	
Communications										303	319	335	14 338 - 35 194	24 988	
règlements															
Commiss aux écritures et aux															
Soutien administratif															
										1990	1989	1988	actuelle	1989-1990	
										autorisées				Le traitement annuel moyen	
										1989- 1988- 1987-				Provision pour	
										Années-personnes				Echelle des traitements	

Notes: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe

professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de

l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des

groupes professionnels au 1^{er} octobre 1988. Dans la colonne du traitement moyen

figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les

conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la

remunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe

professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux

calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à

l'autre.

2. Besoins en personnel

Les coûts relatifs au personnel de 43 972 000 \$ représentent 71 % des dépenses totales de fonctionnement du Programme de gestion et d'administration. L'information concernant les années-personnes est présentée aux tableaux 11 et 12.

Tableau 11: Besoins en années-personnes par activité

Budget des dépenses	1989-1990		Réal 1987-1988
	Prévu	Prévu	
Département	98	114	102
Services de gestion	846	864	925
	944	978	1 027

Tableau 12: Détail des besoins en personnel

Provision pour le traitement annuel moyen 1989-1990	Années-personnes autorisées		échelle des traitements actuelle	1989-1990 moyen
	1989-1988	1988-1987		
Gestion	26	27	24	56 200 - 123 400
Administration et service extérieur	131	157	136	15 178 - 64 300
Services administratifs	66	70	82	21 587 - 70 665
Gestion des systèmes d'ordinateurs	81	82	95	14 100 - 63 177
Services d'information	42	41	42	15 055 - 64 300
Organisation et méthodes	5	4	11	15 395 - 64 300
Gestion du personnel	86	79	90	14 737 - 60 493
Administration des programmes	4	4	7	15 178 - 64 300
Achats et approvisionnements	19	19	20	14 155 - 64 300
Technique	3	4	5	17 248 - 44 693
Dessin et illustration	2	2	2	15 568 - 56 395
Soutien technologique et scientifique	13	13	9	14 009 - 61 735
Techniciens divers	2	2	2	19 071 - 34 751
Photographie	6	6	6	14 009 - 64 044
Soutien des sciences sociales	6	6	6	14 009 - 64 044

(Renseignements supplémentaires) 3-27

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
1. Besoins financiers par article

Le tableau 10 donne la ventilation des dépenses du Programme de gestion et d'administration par article.

Tableau 10: Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)			Budget des dépenses 1989-1990	Prévu 1988-1989	Réel 1987-1988
Personnel					
Traitements et salaires	37 806	37 424	38 164		
Contributions aux régimes d'avantages sociaux aux employés	5 853	5 762	6 042		
Autres frais touchant le personnel	230	226	46		
	43 889	43 412	44 252		
Biens et services					
Transports et communications	5 593	5 523	5 033		
Information	1 793	1 598	971		
Services professionnels et spéciaux	6 110	5 823	4 421		
Location	277	231	302		
Achat de services de réparation et d'entretien	1 966	1 950	1 682		
Services publics, fournitures et approvisionnements	2 135	2 102	2 131		
Toutes autres dépenses	2	3	-		
	17 876	17 230	14 540		
Total des dépenses de fonctionnement					
	61 765	60 642	58 792		
Capital	1 283	1 480	3 502		
Paiements de transfert	7	6	6		
Dépenses budgétaires totales	63 055	62 128	62 300*		

* Les dépenses réelles de 1987-1988 qui sont présentées dans le tableau ci-dessus sont inférieures aux chiffres qui figurent dans les Comptes publics; la différence de 60 000 \$ correspond à la contribution à la Journée mondiale de l'alimentation, ce poste ayant été viré à l'activité "Programmes internationaux" du Programme agro-alimentaire.

télévision, et l'on a présenté des expositions sur le sol et l'eau. Un répertoire des ressources nationales en communications a été envoyé aux autorités provinciales et aux groupements écologistes. Le Programme national de conservation des sols, annoncé en décembre 1987, a fait l'objet d'une campagne de publicité. On a aussi fourni des analyses de l'opinion publique et des conseils en communications pour appuyer le programme.

Le renforcement des programmes de protection du revenu, y compris les mesures d'extension de la stabilisation tripartite, les modifications apportées à la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et le Programme spécial canadien pour les grains, a été appuyé par tous les moyens de communication. Parmi les projets spéciaux, mentionnons la publication d'une brochure sur toutes les formes d'aide financière offertes par le gouvernement fédéral aux agriculteurs. Une analyse des débouchés ouverts par l'Accord commercial entre le Canada et les États-Unis et de ses autres répercussions a été publiée et a reçu une large diffusion. On a aussi fait connaître largement le rôle du Canada dans la réforme des règles multilatérales des échanges de produits agricoles.

On a pris des mesures précises et donné des conseils spéciaux pour appuyer les services canadiens d'inspection des aliments et on a donné des conseils à la Direction des pesticides du Ministère d'une façon régulière. Des bulletins de nouvelles ont servi à informer régulièrement les médias des résultats des recherches propres à améliorer la qualité et la salubrité des aliments.

Un programme complet de communications internes, visant à resserrer les communications entre les décideurs du Ministère et le personnel de l'administration centrale et des régions, a été mis en oeuvre. De nombreuses entreprises ont aussi été réalisées dans ce domaine, notamment la lettre du Sous-ministre aux gestionnaires et "Un Coup de pouce", campagne multimédias visant à renforcer le sentiment d'appartenance au Ministère tout en sensibilisant le grand public.

Comme le recommande la Politique en matière de communications gouvernementales, et afin d'appuyer la formulation et l'exécution des programmes de communications et de mieux faire comprendre, par la présentation de faits précis, l'état de l'opinion publique face au Ministère, on a créé une section d'observation et d'analyse de l'opinion publique en janvier 1988. Cette section s'occupe notamment d'effectuer des recherches pour la planification des communications, d'observer et d'analyser les médias et de résumer les résultats des sondages de l'opinion publique.

L'achat et la personnalisation d'un progiciel financier existant. Ce projet de trois ans et de 3,6 millions de dollars a été géré par la Direction générale de la gestion intégrée et financé avec les ressources des programmes existants du Ministère, les coûts étant répartis entre le Programme de gestion et d'administration et le Programme agro-alimentaire au prorata du volume des opérations. Le système est entré en service au début de l'exercice 1988-1989, comme prévu.

Services de communications: Cette sous-activité vise à fournir des services consultatifs en matière de communications au personnel des Ministères et aux gestionnaires du Ministère afin d'assurer l'efficacité et le rendement des programmes du Ministère.

Pour atteindre les résultats visés, il faudra consacrer aux Services de communications 5,850 million de dollars et 85 années-personnes en 1989-1990.

L'un des principaux objectifs de la sous-activité consistera à donner aux services de communications l'envergure que leur confère la Politique en matière de communications gouvernementales. On va s'efforcer notamment d'accroître et d'améliorer les services consultatifs fournis aux responsables des programmes de communications. Un répertoire permanent de données sur l'opinion publique sera constitué. On visera aussi à intégrer la planification stratégique des communications à celles du Ministère et des directions générales. Enfin, des méthodes d'évaluation régulière et systématique des activités de communications seront mises au point et appliquées. Les stratégies de communications porteront principalement sur les aspects suivants:

- Les négociations commerciales multilatérales et leurs contextes internationaux et nationaux;
- L'évolution des programmes de stabilisation des revenus agricoles, et particulièrement des accords tripartites; les conséquences socio-économiques de la structure et de l'endettement des exploitations agricoles; et la réadaptation des agriculteurs;
- La protection de la salubrité des aliments et la réglementation des pesticides; et
- Enfin, la nécessité de la conservation des sols et la diffusion des méthodes culturales qui la favorisent.

En 1987-1988, on a attiré l'attention du public sur la conservation des sols par diverses activités, spécialement la Semaine nationale de la conservation des sols. On a diffusé des cahiers de presse et des communiqués d'intérêt public pour la radio et la

son effectif représentatif de la population canadienne. Cette initiative nécessitera des années-personnes et des fonds salariaux pour financer la prestation de soins d'accompagnement à temps plein et de services spéciaux ainsi que la fourniture d'aides techniques aux employés handicapés.

Le Ministère a dressé un plan des langues officielles où il est établi que les trois objectifs du gouvernement seront atteints en 1997. Toutefois, le Ministère a adopté des buts précis à viser entre temps pour atteindre ces objectifs. Un plan triennal (1988-1991) a été soumis au Conseil du Trésor. Pour améliorer la performance du Ministère dans la mise en oeuvre du Programme des langues officielles, la Division des langues officielles a rencontré chacun des membres du Comité de gestion des ressources humaines pour l'informer des points à améliorer et pour convenir de correctifs. Les points à améliorer ont été exposés dans un mémoire au Comité de direction du Ministère le 21 octobre 1988. Les membres du Comité ont accepté l'idée que des propositions soient formulées et mises en oeuvre pour chaque point à améliorer.

Services de gestion intégrée: La raison d'être des Services de gestion intégrée est le soutien des programmes du Ministère par la prestation de services financiers, d'aide et de conseils en administration générale et en gestion d'immuables, une gamme complète de services de soutien informatique et un service national de bibliothèques offrant des services informatiques complets et assortis aux besoins du Ministère. Cette sous-activité dispense aide, interprétation et conseils pour l'exécution des exigences des organismes centraux et du Parlement et veille à l'adoption et à l'application de contrôles et de mesures de responsabilité qui conviennent. La prestation de ces services nécessitera 520 années-personnes et 36,4 millions de dollars en 1989-1990.

En 1987-1988, on a terminé le cadre intégré de gestion des ressources en capital en établissant un Plan d'investissement à long terme et un Programme national d'entretien. Le projet visant à transférer des Travaux publics au Ministère la responsabilité d'exploiter et d'entretenir 176 immuables à destination particulière dans la région de la Capitale nationale a été approuvé, ce qui a eu un effet majeur sur nos plans d'investissement, y compris le Programme national d'entretien. Le nouveau programme d'entretien défini pour la RCN attend que le Conseil du Trésor approuve les ressources demandées dans le Plan d'investissement à long terme avant d'être mis en oeuvre dans toutes les régions.

En avril 1985, un rapport de vérification interne a recommandé que le Ministère réévalue ses besoins en information de gestion financière pour répondre à l'évolution et à la croissance des besoins des gestionnaires du Ministère. Une étude de faisabilité a recommandé

Le tableau 9 résume les principaux changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

Tableau 9: Résultats financiers en 1987-1988

(en milliers de dollars)			
1987-1988			
Différence	Budget	Réal	principal
291	12 800	12 509	Services du personnel
264	36 437	36 173	Services de gestion
212	5 628	5 416	intégré
767	54 865	54 098	Services de communications

Explication de la différence: Pour plus de précisions, consulter l'Aperçu du Programme, page 3-10.

Données sur le rendement et justification des ressources:

Au total, 54,6 millions de dollars et 846 années-personnes seront requis en 1989-1990 pour assurer la prestation des Services de gestion. Ces ressources seront essentiellement employées aux fins suivantes:

Services du personnel: En 1988-1989, on a mis en oeuvre des stratégies de gestion des sousbanes dangereuses et d'application de la politique en matière de sécurité. Le système d'information sur les ressources humaines sera intégralement mis en service et les gestionnaires et spécialistes de l'administration du personnel pouront y avoir accès directement à la fin de l'exercice. La première étape du système sera terminée en 1988-1989, et la deuxième commencera par une étude de faisabilité, qui sera achevée en 1989-1990. Le programme de perfectionnement de l'écrit en matière d'emploi a utilisé 64 mois-personnes. Supplante par d'autres priorités, l'examen annuel du programme écrit en matière d'emploi ne sera pas publié en 1988-1989. Agriculture Canada a participé à la Semaine nationale de sensibilisation. Une enquête sur l'écrit en matière d'emploi a été menée et l'on met au point actuellement des plans d'action nationaux pour déterminer les moyens d'augmenter la proportion de membres des groupes-cibles à l'effectif du Ministère. En 1989-1990, on mettra au point une politique sur la prestation de soins d'accompagnement aux employés handicapés, car Agriculture Canada vise en priorité à rendre

Services de communications: Cette sous-activité fournit des conseils en matière de communications et des services d'information et de relations publiques qui appuient les activités du Ministère. Elle dispense un service de consultation professionnelle au Ministère et aux Ministres d'État, à la haute direction et à d'autres cadres du Ministère pour assurer une bonne intégration des communications au processus d'élaboration des politiques et de conception des programmes. Le maintien de relations suivies avec le public est essentiel pour assurer un dialogue efficace et constructif entre le Ministère et ses interlocuteurs et pour tenir ces derniers constamment informés des politiques et des programmes. Les services de production fournissent aux spécialistes et au grand public, par tous les moyens de communication, des informations techniques et générales à jour et opportunes sur les services, les politiques, les programmes et les activités du Ministère.

Explication de la différence: Pour plus de précisions, consulter l'Aperçu du Programme, page 3-7.

Les frais de personnel représentent environ 69 % des ressources totales de cette activité. Le reste servira à absorber les coûts de fonctionnement de l'activité. Parmi les principaux postes de dépense dont les fonds servent à appuyer l'ensemble des activités du Ministère, mentionnons l'affranchissement postal, les services d'informatique et les abonnements des bibliothèques.

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réal	
		1989-1990		1988-1989		1987-1988	
		A-P		A-P		A-P	
		\$		\$		\$	
Services du personnel	12 332	241	12 317	251	12 800	275	
Services de gestion	36 443	520	36 036	528	36 437	565	
Services de communications	5 850	85	5 656	85	5 628	85	
	54 625	846	54 009	864	54 865	925	

Tableau 8 : Sommaire des ressources par activité

L'activité "Services de gestion" représente environ 87 % de l'ensemble des dépenses de 1989-1990 et 90 % du nombre total d'années-personnes affectées au Programme de gestion et d'administration.

Sommaire des ressources

B. Services de gestion

Objectif

Fournir des services de gestion et d'administration aux gestionnaires du Ministère pour contribuer à l'exécution des programmes.

Description

Cette activité consiste à coordonner et à diriger la prestation des services visant à répondre aux besoins en ressources humaines du Ministère par la dotation, la classification, les relations de travail, la formation, le perfectionnement et les langues officielles; à fournir des services du personnel à tous les bureaux du Ministère; à assurer la pertinence et l'exhaustivité de tous les aspects du processus de gestion ministériel en offrant des services de planification et d'information financières et opérationnelles, en favorisant l'élaboration et la mise en oeuvre de stratégies efficaces de gestion des biens par l'entretien des installations ministérielles; à offrir des services de bibliothèque; et à fournir des services d'information et de relations publiques pour soutenir les activités du Ministère. Dans la mesure du possible, ces services sont décentralisés afin de mieux soutenir les activités du Ministère qui sont éparpillées sur le plan géographique.

L'activité fournit les services précités au Ministère par les sous-activités suivantes:

Services du personnel: Cette sous-activité consiste à aider tous les gestionnaires du Ministère à obtenir des ressources humaines et à en tirer le plus grand parti possible par des services et des conseils relatifs à l'administration du personnel. Elle met au point et applique des politiques et des programmes d'administration du personnel et assure la formation du personnel du Ministère, réparti dans six catégories d'emplois, et rend des services connexes, à différentes localités de toutes les régions du Canada.

Services de gestion intégrée: Cette sous-activité aide tous les éléments administratifs et opérationnels du Ministère à assumer leurs responsabilités en matière d'exécution de programmes en assurant des services financiers, une aide et des conseils en administration générale et en gestion des immeubles, une gamme complète de services de soutien informatique et un service national de bibliothèques. Elle offre également des services de soutien, d'interprétation et d'orientation aux directions générales opérationnelles pour assurer le respect des exigences des organismes centraux et du Parlement et veille à l'adoption et à l'application des contrôles et des mesures de responsabilité qui conviennent.

programmes du Ministère (p.ex., les programmes de financement des exploitations et d'adaptation des agriculteurs); et faire en sorte que les opérations cadrent avec l'engagement permanent du gouvernement à réduire ses dépenses globales et à rendre sa gestion plus rationnelle et plus efficace;

- répondre au besoin d'informations et de conseils objectifs, utiles et opportuns sur l'efficacité et le rendement des programmes et opérations du Ministère, dans le contexte d'une évolution rapide du climat commercial bilatéral et multilatéral;

- adapter les plans et méthodes de vérification et d'évaluation pour tenir compte de l'évolution éventuelle des besoins à la suite des négociations du Ministère avec le Conseil du Trésor sur l'APRM, concernant en particulier le cadre de responsabilité et les rapports annuels de gestion;

- mettre en oeuvre un plan approprié de vérification dans le domaine de l'information, et en particulier pour la vérification a posteriori du nouveau système ministériel d'information financière;

- consacrer davantage d'efforts et d'attention à la vérification dans les domaines de la santé et de la sécurité, qui sont prioritaires au Ministère;

- évaluer en priorité les programmes spéciaux d'aide aux victimes de la sécheresse et les projets de recouvrement des coûts du Ministère (reportés en 1988-1989).

conservé la pertinence de la fonction de vérification et d'évaluation et promouvoir son utilisation comme source d'informations et de conseils sur l'orientation des

En 1989-1990, les principales préoccupations qui intéresseront la sous-activité "Évaluation et vérification des programmes" entrent dans les catégories suivantes :

En 1987-1988, l'évaluation de la recherche sur l'énergie et les services de génie a complété l'évaluation de tous les programmes de sciences et de technologie d'Agriculture Canada. Des évaluations "finales" du Programme spécial canadien pour les grains, du Programme canadien de réorientation des agriculteurs et du Programme d'endiguement agricole ont été ajoutées au calendrier 1987-1988 et réalisées. On a aussi achevé des études spéciales de l'Aide publique au développement, du Fonds pour l'expansion des exportations et du Programme de développement des exportations de produits agricoles. Les résultats de ces travaux sont présentés à la page 4-32. On a entrepris une évaluation de la contribution financière fédérale à l'usine pilote d'amélioration des protéines, huiles et féculents pour vérifier si ces fonds étaient employés efficacement par rapport aux objectifs du gouvernement fédéral concernant la recherche et le développement relatifs aux produits agricoles des Prairies; les résultats sont présentés à la page 5-25. En outre, on a entrepris une analyse des coûts et avantages du Projet de la rivière Saskatchewan sud; on prévoit de terminer cette étude en 1989.

Au cours de l'année, on a aussi affecté des ressources à une étude spéciale visant à établir un cadre de vérification et un plan directeur portant sur tous les services informatiques du Ministère. On disposera ainsi à l'avenir d'un plan de vérification efficace relativement à cette activité de plus en plus importante au Ministère.

Dix-neuf de ces trente-six projets ont fait l'objet de rapports de vérification ou de lettres de recommandations, alors que 17 se sont poursuivis en 1988-1989. Les recommandations, au nombre de 173, ont toutes été acceptées par la direction et la majorité ont été intégrées à des plans de mise en œuvre officiels.

Au cours de l'exercice 1987-1988, 36 projets de vérification ont été lancés, dont 22 ont porté sur l'administration et l'exécution des programmes opérationnels du Ministère (c.-à-d. sur les activités des directions générales de la Recherche, de la Production et de l'Inspection des aliments, du Développement agricole et des Politiques) et 14 sur les responsabilités fonctionnelles ou générales, intégrées à l'échelle du Ministère (c.-à-d. sur les programmes des directions générales du Personnel et de la Gestion intégrée). Il faut signaler ici le caractère hautement prioritaire et l'intensité des efforts consacrés à la vérification de plusieurs programmes clés du Ministère, tels le Programme spécial canadien pour les grains et le Programme d'aide à la réorientation des producteurs de tabac.

- Continuer de conseiller le gouvernement sur les questions relatives au revenu agricole et les options concernant les programmes.

- De concert avec les provinces, entreprendre un examen plus vaste des approches à long terme possibles dans le domaine de la stabilisation des prix des produits agricoles, plus particulièrement en ce qui concerne l'absence d'effets sur la production et la rationalisation des mécanismes fédéraux et provinciaux de stabilisation.

- Collaborer avec le Bureau de diversification économique des provinces de l'Ouest et l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour faire en sorte que les programmes du Ministère cadrent avec les objectifs régionaux, notamment en ce qui touche l'élaboration des politiques, la liaison dans le cadre de l'aide au développement, particulièrement des Ententes de développement économique et régional (EDER) et les consultations permanentes à propos des questions sectorielles.

- Continuer à affiner et à renforcer les stratégies sectorielles, en particulier à la lumière de l'Accord commercial entre le Canada et les États-Unis et en prévision des résultats de l'actuelle série de négociations du GAIT (Uruguay Round).

- Collaborer étroitement avec les cadres supérieurs des ministères des sciences et de l'alimentation afin de continuer à jouer un rôle clé dans l'élaboration et la mise à jour des règlements et politiques fédéraux dans ces domaines.
- Achéver la négociation d'accords avec les provinces en vertu du Programme national de conservation des sols.

Évaluation et vérification des programmes: La fonction de gestion intégrée et de contrôle est tributaire de la prestation de données et d'informations objectives sur les programmes et sur la valeur des politiques, des pratiques et des contrôles de gestion. Ces deux éléments disposent de plans définis en vue de l'examen cyclique des éléments de programme, et d'unités de vérification qui sont revues et mises à jour chaque année en fonction des dossiers d'actualité et des priorités du gouvernement et du Ministère. Les ressources actuelles permettent, en moyenne, l'examen d'environ 20 à 25 unités de vérification et de 3,5 éléments d'évaluation de programme par année.

Les évaluations de programmes et les vérifications internes font l'objet de rapports périodiques au Comité d'évaluation et de vérification des programmes. Celui-ci est également tenu au courant des mesures prises par la direction pour mettre en oeuvre les recommandations des vérificateurs et des évaluateurs.

Le tableau 7 résume les changements qui sont survenus au chapitre des besoins financiers en 1987-1988.

Tableau 7: Résultats financiers en 1987-1988

(en milliers de dollars)			
1987-1988			
		Budget	Différence
		Réel	principal
Direction		4 311	4 294
Évaluation et vérification		3 124	2 699
des programmes		7 435	6 993
		442	

Explication de la différence: Pour plus de détails, voir l'Aperçu du Programme, page 3-10.

Données sur le rendement et justification des ressources

Au total, 8,4 millions de dollars et 98 années-personnes seront requis en 1989-1990 pour assurer la prestation des services de Direction. Les ressources seront essentiellement affectées aux domaines suivants:

Direction: Pour assurer l'efficacité des politiques, programmes et activités du Ministère et l'atteinte de ses objectifs, la haute direction oriente, coordonne et examine les politiques et les programmes du Ministère et fournit des services de soutien complets au Ministère, au Ministère d'État à l'Agriculture, au Sous-ministre et au Sous-ministre adjoint principal en ce qui concerne le public, les autres ministres et ministères, le Cabinet et ses comités.

Le Ministère continuera en 1989-1990 à perfectionner les politiques de gestion nécessaires pour définir la façon dont il mènera ses activités et pour déléguer d'autres pouvoirs aux chefs de direction générale, conformément aux exigences de la nouvelle politique qui attribue des pouvoirs et des responsabilités accrus aux ministres et aux ministères.

Voici les principaux projets que comporte la sous-activité "Direction" pour 1989-1990:

- Promouvoir les objectifs du Canada sur la scène internationale en vertu de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT), en particulier en ce qui concerne la réduction des subventions touchant les produits agricoles.

Evaluation et vérification des programmes: Cette sous-activité exécutée le mandat établi par les politiques ministérielles sur la vérification interne et l'évaluation des programmes. Les fonctions de vérification et d'évaluation s'appliquent à toutes les directions générales opérationnelles et fonctionnelles du Ministère, à l'Office des produits agricoles et à l'Office de stabilisation des prix agricoles, mais non à la Commission canadienne du lait, à l'Office canadien des provenances, au Conseil national de commercialisation des produits agricoles, à la Commission canadienne des grains ni à la Société du crédit agricole.

Les principales activités connexes sont les suivantes: élaboration de politiques d'ensemble pour les fonctions de vérification et d'évaluation, établissement de plans et d'échéanciers annuels et à long terme pour les activités de vérification et d'évaluation, et exécution de vérifications internes et d'évaluations des programmes du Ministère et suivi de la mise en oeuvre des recommandations.

Sommaire des ressources

L'activité "Direction" représente environ 13 % de l'ensemble des dépenses et 10 % du total d'années-personnes du Programme de gestion et d'administration.

Tableau 6: Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)					
Budget des dépenses 1989-1990			Prévu 1988-1989		
\$	A-P		\$	A-P	
<hr/>					
Direction	5 167	64	4 923	80	4 311
Evaluation et vérification	3 263	34	3 196	34	3 124
des programmes					35
<hr/>					
	8 430	98	8 119	114	7 435
					102

Les frais de personnel représentent 72% du total des ressources de cette activité. Le reste des fonds serve surtout à financer des marchés de services professionnels.

Explication de la différence: Pour plus de précisions, consulter l'Aperçu du Programme, page 3-7.

A. Direction

Objectif

Offrir aux ministres et aux cadres supérieurs du Ministère l'encadrement et le soutien nécessaires pour faciliter l'exécution de programmes conformes aux politiques et aux priorités appropriées.

Description

L'activité "Direction" englobe les cabinets du ministre de l'Agriculture, du ministre d'État à l'Agriculture, ainsi que les bureaux du Sous-ministre et du Sous-ministre adjoint principal et le Secrétariat du Ministère, y compris le personnel immédiat rattaché à ces bureaux. Elle assure la direction du Ministère; en outre, elle évalue, recommande et prend des décisions pouvant influencer sur ses politiques, ses programmes, ses priorités et ses ressources; elle veille enfin à ce qu'il soit prêt à répondre aux situations d'urgence nationale (en temps de guerre et de paix), conformément aux responsabilités qui lui sont confiées en vertu du Décret sur la planification d'urgence.

Cette activité est menée par l'intermédiaire des sous-activités suivantes:

Direction: Cette sous-activité englobe les cabinets du ministre de l'Agriculture, du ministre d'État aux Céréales et Oléagineux, du ministre d'État à l'Agriculture, du Bureau du Sous-ministre et du Secrétariat du Ministère, y compris le personnel de ces bureaux. Le Secrétariat du Ministère doit s'occuper de la correspondance, de l'information et de l'emploi du temps des ministres, du Sous-ministre et du Sous-ministre adjoint principal, assurer le suivi des grandes questions d'actualité intéressant le Ministère et en rendre compte, assurer la liaison entre le Ministère et les secrétariats des comités du Cabinet, et fournir des services de secrétariat au Comité exécutif du Ministère.

La sous-activité comprend également la planification des mesures d'urgence, fonction qui consiste à élaborer les politiques, les plans, les modes de fonctionnement et l'organisation de la Régie nationale d'urgence pour l'alimentation, de concert avec les organismes fédéraux et provinciaux et le secteur privé.

0 Des procédures ont été établies pour la préparation d'un protocole d'entente, comme l'exige le nouveau programme d'accroissement des pouvoirs et des responsabilités ministérielles (APRM).

E. Efficacité du Programme

Le Programme de gestion et d'administration oriente l'activité du Ministère en concevant les politiques, les programmes et les services appropriés et en dispensant les services administratifs nécessaires, contribuant ainsi à l'efficacité du Programme agro-alimentaire et du Programme des céréales et oléagineux.

Il est possible de mesurer le rendement du Programme en fonction des dépenses engagées par les programmes de fonctionnement qu'il sert (voir les tableaux 4 et 5).

Tableau 4: Comparaison entre les dépenses de fonctionnement du Programme de gestion et d'administration et celles du Ministère

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses			
1989-1990	Prévu	Réel	
1988-1989	1987-1988		
Dépenses totales du Ministère	917 073	930 696	833 725
Dépenses du Programme de gestion et d'administration	61 765	60 642	58 792
Pourcentage	6,7	6,5	7,1

Tableau 5: Comparaison entre le Programme de gestion et d'administration et le Ministère au chapitre des années-personnes

Budget des dépenses			
1989-1990	Prévu	Réel	
1988-1989	1987-1988		
Ressources totales du Ministère	11 325	11 501	11 459
Ressources du Programme de gestion et d'administration	944	978	1 027
Pourcentage	8,3	8,5	9,0

Tableau 3: Ressources par organisme et par activité en 1989-1990

PROGRAMME DE GESTION ET D'ADMINISTRATION					
Direction générale de la gestion intégrée SMA					
Direction générale de l'administration du personnel DG					
Direction générale des communications DG					
Direction générale de la vérification et de l'évaluation DG					
Services centraux					
TOTAL DE L'ACTIVITÉ (milliers de dollars)	8 430	54 625	63 055	944	
ACTIVITÉ					
DIRECTION	-	-	3 263	5 167	8 430
SERVICES	36 443	12 332	5 850	-	54 625
TOTAL	36 443	12 332	5 850	3 263	63 055
ANNÉES-PERSONNES	520	241	85	34	64

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

La gestion d'un ministère aussi vaste et complexe qu'Agriculture Canada exige des systèmes efficaces de planification, d'évaluation, de contrôle et de soutien. Le Programme agro-alimentaire et le Programme des céréales et oléagineux mettent au point constamment de nouvelles approches et de nouvelles stratégies pour répondre aux demandes du secteur agro-alimentaire, pour améliorer l'efficacité des programmes du Ministère et pour optimiser l'utilisation des ressources disponibles.

2. État des initiatives annoncées antérieurement

À la suite d'initiatives prises en 1987-1988, les résultats suivants ont été obtenus:

Services de gestion:

Le nouveau système d'information sur la gestion financière du Ministère a été inauguré avec succès et dans les limites du délai et du budget impartis.

contribution effective optimale à l'économie nationale. Par ailleurs, la poursuite d'un dialogue constructif entre le Ministère et son public est essentielle si l'on veut susciter et entretenir chez les Canadiens la compréhension et la connaissance des programmes et des politiques du Ministère.

2. Mandat

Le mandat du Programme de gestion et d'administration s'appuie sur l'autorisation législative accordée au Ministère en vertu de la loi sur le ministère de l'Agriculture et de la loi sur l'administration financière.

3. Objectif du Programme

Assurer la direction et le soutien nécessaires pour une exécution efficiente et efficace de la politique, des programmes et des services du Ministère.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure des activités: Le Programme de gestion et d'administration, représenté au tableau 3, comprend deux sphères d'activité: le volet "Direction", qui assure l'élaboration de politiques et de programmes appropriés et qui voit à une gestion efficace des ressources humaines, financières et matérielles dont dispose le Ministère; et le volet "Services de gestion" qui veille à la prestation des services administratifs et des services de soutien au Ministère.

Organisation: Les activités représentées au tableau 5 ci-dessus sont menées à bien à l'intérieur d'une structure qui se compose de quatre directions générales, à savoir Gestion intégrée, Communications, Administration du personnel et Vérification et Évaluation. Les cabinets du ministre de l'Agriculture et du ministre d'État à l'Agriculture de même que les bureaux du Sous-ministre et du Sous-ministre adjoint principal et la planification d'urgence font également partie du Programme.

Le tableau 3 ci-dessous montre l'organisation et donne les ressources par activité pour chaque direction générale. Les services sont décentralisés et les bureaux régionaux ou ceux de district de l'Administration du personnel et des Services de gestion intégrée sont situés à Ottawa, Moncton, Montréal, Toronto, Regina et Vancouver. De plus, la Direction générale de l'administration du personnel a des bureaux régionaux à Winnipeg et Calgary. Outre la bibliothèque de l'administration centrale à Ottawa, il y en a 30 autres disséminées dans le pays.

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résultats financiers de 1987-1988*

(en milliers de dollars)			
1987-1988			
Différence	Budget		
	Réel	principal	
Direction	7 435	6 993	442
Services de gestion	54 865	54 098	767
	62 300**	61 091	1 209
Années-personnes	1 027	1 022	5

* Ne tient pas compte des recettes du Programme (voir le détail de ces dernières à la page 3-30).

** Les dépenses réelles de 1987-1988 qui sont présentées dans le tableau ci-dessus sont inférieures aux chiffres qui figurent dans les Comptes publics; la différence de 60 000 \$ correspond à la contribution à la Journée mondiale de l'alimentation, ce poste ayant été viré à l'activité "Programmes internationaux" du Programme agro-alimentaire.

Explication de la différence: La hausse de 1,2 million de dollars des dépenses en regard du Budget des dépenses principal de 1987-1988 est principalement attribuable aux facteurs suivants:

(en milliers de dollars)

- augmentations de traitements et salaires conformes aux nouvelles conventions collectives 731
- augmentation consécutive à la nomination du ministre d'État à l'Agriculture (crédits approuvés dans le budget supplémentaire E 1987-1988) 575

C. Données de base

1. Introduction

Le Programme de gestion et d'administration fournit au Ministère les services de gestion, d'administration et de soutien dont il a besoin. Les politiques, les programmes et les services que le Programme soutient permettent au secteur agro-alimentaire d'apporter une

En 1987-1988, la conservation des sols a fait l'objet de diverses mesures de publicité, particulièrement d'une Semaine nationale. Un répertoire des ressources nationales en communications a été envoyé aux provinces et aux groupements écologistes. Pour appuyer le programme national de conservation des sols, on a aussi fourni des services d'analyse de l'opinion publique et des conseils en matière de communications (voir la page 3-24).

On a appuyé d'une gamme complète d'outils de communication la bonification des programmes de protection du revenu (expansion de la stabilisation tripartite, modifications apportées à la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et Programme spécial canadien pour les grains). On a analysé les débouchés ouverts par l'Accord commercial entre le Canada et les États-Unis et les autres répercussions de celui-ci et on a publié les résultats. On a aussi contribué à faire connaître le rôle que joue le Canada dans la réforme des règles des échanges multilatéraux en agriculture (voir la page 3-25).

Des services de communications et des conseils connexes ont été fournis pour appuyer le service canadien d'inspection des aliments et les services de la Direction des pesticides du Ministère. Par des bulletins de nouvelles, on a informé régulièrement les médias des résultats des recherches sur la qualité et la salubrité des aliments (voir la page 3-25).

Un programme complet de communications internes a été mis en oeuvre à l'administration centrale et dans les régions. On a entrepris des projets de communications pour renforcer le sentiment d'appartenance au Ministère (voir la page 3-25).

B. Rendement récent

1. Points saillants

Voici les points saillants du rendement du Programme de gestion et d'administration en 1987-1988:

- En mars 1988, le Ministère a présenté au Conseil du Trésor ses objectifs d'équité en matière d'emploi pour les exercices 1987-1988 à 1990-1991 au moyen du Plan pluriannuel des ressources humaines (PPRH). Il va soumettre de nouveaux objectifs concernant les populations autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles (tous ces objectifs seront augmentés) et un plan d'action narratif à appliquer jusqu'en 1990-1991. Des objectifs par direction générale seront aussi fixés pour 1991-1992, ce qui aidera le Ministère à continuer d'améliorer la représentativité de son effectif. En 1988, les objectifs relatifs aux trois groupes ont été dépassés: pour les autochtones, l'objectif était de 0,4 %, alors que le taux de représentation de ce groupe a été de 0,6 %; pour les handicapés, ces chiffres sont de 1,6 % et 2,2 % respectivement, et pour les membres des minorités visibles, de 1,9 % et 2,8 % respectivement. Une série de projets visant à renforcer le Programme des langues officielles a été présentée aux membres du Comité de gestion des ressources humaines, qui l'ont étudiée et approuvée. Ces mesures ont ensuite été incorporées dans les plans de chaque direction générale. Des pourparlers ont également eu lieu avec le sous-ministre d'Agriculture Canada au Comité de direction du Ministère. Un plan d'action a été dressé et présenté au Conseil du Trésor. Ce plan vise à rendre les gestionnaires du Ministère davantage responsables de la mise en oeuvre du Programme des langues officielles. Les gestionnaires ont ainsi l'entière responsabilité de la dotation et de l'identification linguistique des postes bilingues (voir la page 3-22).
- On a terminé la mise au point du Plan d'investissement à long terme et du Programme national d'entretien, qui pourraient servir de cadre pour la gestion des ressources en capital du Ministère (voir la page 3-23).
- Le nouveau système d'information sur la gestion financière du Ministère a été inauguré avec succès, dans le délai imparti, sans dépasser le budget de 3,6 millions de dollars et au moyen des ressources existantes (voir la page 3-24).

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers par activité*

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses	Prévu	Différence	Détails à la page
		1989-1990	1988-1989		
Direction	8 430	8 119	311	3 - 14	
	54 625	54 009	616	3 - 20	
Services de gestion		63 055	62 128	927	
Années-personnes		944	978	(34)	

* Ne tient pas compte des recettes du Programme (voir le détail de ces dernières à la page 3-50).

Explication de la différence: Les besoins financiers de 1989-1990 sont de 1,6 % (.9 million de dollars) plus élevés que ce qui avait été prévu pour 1988-1989. Causes principales:

0	augmentations de traitements et salaires conformes aux nouvelles conventions collectives	1 500
0	augmentation des remboursements de prêts au Service canadien des forêts	400
0	diminution consécutive à la réduction des années-personnes	(700)

Explication des prévisions de 1988-1989: Les prévisions de 1988-1989 (lesquelles s'appuient sur les données connues au 30 novembre 1988) sont de 62,1 millions de dollars, soit une diminution de moins de 0,1 % par rapport aux 62,2 millions de dollars inscrits au Budget des dépenses principal de 1988-1989 (Autorisations de dépenses, page 3-4).

A. Plans pour 1989-1990
1. Points saillants

En 1989-1990, l'élément clés du Programme de gestion et d'administration seront les suivants:

Services de gestion:

- Mettre au point une politique sur la prestation de soins auxiliaires aux employés handicapés qui en ont besoin (coût : 25 000 \$) (voir page 3-22).
- Faire valoir la politique sur les communications gouvernementales aux cadres supérieurs et l'appliquer à divers niveaux de gestion ainsi que dans les bureaux régionaux (coût : 60 000 \$) (voir page 3-25).
- Mettre au point une grande stratégie de communications pour convaincre les médias de l'intérêt des documents d'information sur les circonstances internationales des négociations commerciales multilatérales (coût : 75 000 \$) (voir page 3-24).
- Poursuivre les analyses en cours du contexte dans lequel l'information sur les modifications apportées aux programmes de stabilisation des revenus agricoles devra être communiquée au public (coût : 62 100 \$) (voir page 3-25).
- Etablir une méthode pour l'évaluation des activités en matière de communications (coût : 25 000 \$) (voir page 3-24).

Programme par activité

(milliers de dollars)		Budget principal 1989-1990					Budget
Années- personnes	Fonction- Capital	Budgetaire	Total	de transfert	1988-1989		principal
					1988-1989	1988-1989	
Direction	Services de gestion	98	8 405	25	-	8 430	7 880
		846	53 360	1 258	7	54 625	54 363
		944	61 765	1 283	7	63 055	62 243
Années-personnes autorisées en 1988-1989		977					
Nota: Les données sur les années-personnes pour l'année financière 1989-1990 exclus le personnel exempté des ministres et des personnes nommées par le gouverneur en conseil, étant donné que ces années-personnes ne relèvent plus du Conseil du trésor.							
B. Emploi des autorisations en 1987-1988 - Volume II des Comptes publics							
Crédits (dollars)							
		Budget	principal	total des	Emploi		
		Programme de gestion et d'administration					
1	Dépenses du Programme	55 437 500	56 477 250	56 477 250	56 271 646		
(S)	Ministre de l'Agriculture - Traitement et allocation pour automobile	39 530	45 975	45 975	45 975		
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 614 000	6 042 000	6 042 000	6 042 000		
Total du Programme - Dépenses budgétaires		61 091 030	62 565 225	62 565 225	62 359 621		

(Autorisations de dépenser) 3-5

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1989-1990 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal	Budget principal
		1989-1990	1988-1989

Programme de gestion et d'administration			
1	Dépenses du Programme	57 154	56 435
2	Société du crédit agricole - Augmentation du capital autorisé	-	-
(5)	Ministre de l'Agriculture - Traitement et allocation pour automobile	47	46
(5)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 853	5 762
Total du Programme		63 054	62 243

Crédits - libellé et montants

Crédit (dollars)		Budget principal	1989-1990
------------------	--	------------------	-----------

Programme de gestion et d'administration			
1	Gestion et administration - Dépenses du Programme et contributions	57 154 000	
2	Conformément au paragraphe 12(1) de la Loi sur le crédit agricole, porter de 225 000 000 \$ à 625 000 000 \$ le montant global qui peut être versé à la Société aux termes de ce paragraphe		1

3-4 (Programme de gestion et d'administration)

Autorisations de dépenser

A.	Autorisations pour 1989-1990	3-4
B.	Emploi des autorisations en 1987-1988	3-5

Section I

Aperçu du Programme

A.	Plans pour 1989-1990	3-6
----	----------------------	-----

1.	Points saillants	3-6
2.	Sommaire des besoins financiers	3-7

B.	Rendement récent	3-8
----	------------------	-----

1.	Points saillants	3-8
2.	Examen des résultats financiers	3-10

C.	Données de base	3-10
----	-----------------	------

1.	Introduction	3-10
2.	Mandat	3-11
3.	Objectif du Programme	3-11
4.	Organisation du Programme en vue de son exécution	3-11

D.	Perspective de planification	3-12
1.	Facteurs externes qui influent sur le Programme	3-12
2.	État des initiatives annoncées antérieurement	3-12

E.	Efficacité du Programme	3-13
----	-------------------------	------

Section II

Analyse par activité

A.	Direction	3-14
B.	Services de gestion	3-20

Section III

Renseignements supplémentaires

A.	Aperçu des ressources du Programme	3-26
1.	Besoins financiers par article	3-27
2.	Besoins en personnel	3-29
3.	Dépenses en capital	3-29
4.	Paiements de transfert	3-29
5.	Recettes	3-30
6.	Coût net du Programme	3-31

Programme de gestion et
d'administration
1989-1990
Plan de dépenses

Recettes (en milliers de dollars)			
1989-1990	1988-1989	1987-1988	
Gestion et d'administration	**	292 700 \$	328 815 \$
Agro-alimentaire	51 237 \$	72 256 \$	41 911 \$
Céréales et oléagineux	40 387 \$	36 462 \$	146 193 \$
** Chiffres inconnus, la Société du crédit agricole n'ayant pas terminé son Plan intégré.			

(en milliers de dollars)				
Budget des dépenses	Prévu	Différence	Détails à la page	
1989-1990	1988-1989	\$	%	
Budgétaire				
Gestion et Administration	63 055	62 128	927	1,5
Agro-alimentaire	1 547 074	1 522 297	24 777	1,6
Céréales et Oléagineux	750 020	815 643	(65 623)	(8,0)
	2 360 149	2 400 068	(39 919)	(1,7)
Moins recettes à valoir sur le crédit	14 200*	13 800	400	2,9
Total	2 345 949	2 386 268	(40 319)	(1,7)

* En outre, les montants suivants seront perçus et versés au Trésor (voir les détails aux pages 3-30, 4-105 et 5-52).

Tableau 2: Plan de dépenses du Ministère par programme

Les dépenses totales du Ministère pour l'exercice 1989-1990 sont évaluées à 2 345 949 000 \$. Cette somme représente une réduction de 40 319 000 \$, soit environ 1,7 %, par rapport aux dépenses prévues en 1988-1989. Un résumé du plan de dépenses du Ministère par programme figure au tableau 2.

D. Plan de dépenses du Ministère

- appliquer un programme de développement des marchés des produits agro-alimentaires au pays et à l'étranger en coopération avec le secteur de la transformation, de la distribution et de la vente au détail;
- prendre des mesures pour aider les producteurs à continuer à exploiter leur entreprise agricole dans des conditions financièrement viables ou à s'adapter à des activités non agricoles;
- améliorer la coordination des politiques et des programmes de coopération avec les provinces et améliorer les mécanismes de consultation du secteur privé et de coopération avec celui-ci.

C. Priorités du Ministère

L'objectif de base d'Agriculture Canada consiste à promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire par la mise en oeuvre de politiques, de programmes et de services que l'administration fédérale est le mieux placée pour offrir, afin d'aider ce secteur à optimiser sa contribution réelle à l'économie canadienne. Les orientations qui continueront de guider le Ministère comprennent les éléments suivants: besoin permanent de protection du secteur contre les risques de la production et des marchés; activités au diapason des affaires et des marchés; coordination et intégration des services fédéraux-provinciaux, de façon à réduire au minimum les distorsions au chapitre de la production et des investissements, et à lever les obstacles à la conversion des productions.

Afin d'atteindre ces objectifs, on respectera les priorités suivantes:

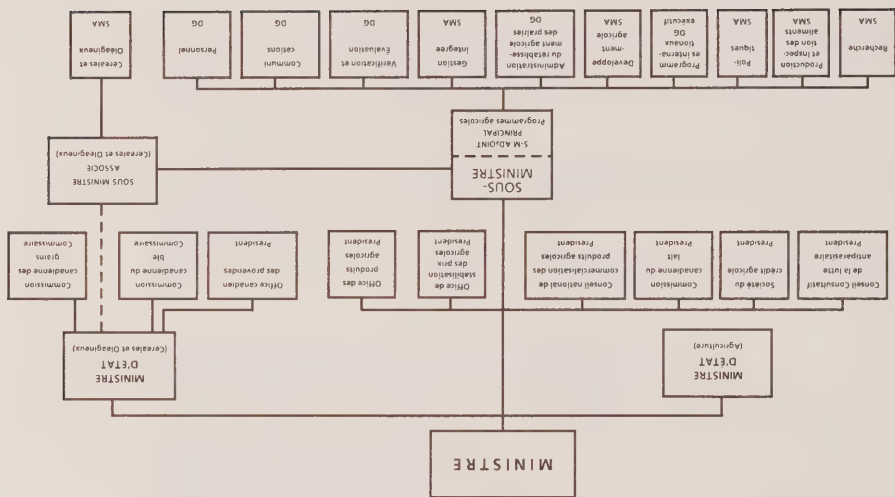
- préparer et analyser des documents en vue des négociations commerciales multilatérales (NCM) de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) et proposer des éléments de programmes compatibles avec les obligations internationales du Canada;
- analyser des politiques et des programmes internationaux et nationaux ayant des répercussions sur la filière céréales et oléagineux et de définir des options concernant les dossiers hautement prioritaires de la filière;
- atténuer l'effet sur les producteurs des baisses de prix et des augmentations de coûts consécutives à l'instabilité du marché national et international;
- coordonner un programme national de conservation des sols et des eaux, de concert avec les provinces et le secteur privé et avec leur coopération;
- mettre en oeuvre des politiques de développement et de transfert de la technologie propres à améliorer la compétitivité à long terme du secteur agro-alimentaire canadien;
- mettre en oeuvre les mécanismes de financement appropriés pour régler les problèmes financiers des exploitations agricoles, pour améliorer les compétences en gestion des exploitations et pour expliquer les changements structurels que subit actuellement le secteur;
- renforcer les normes élevées du système de classement et d'inspection afin d'assurer l'innocuité, la qualité et la valeur nutritive des produits agro-alimentaires et par conséquent leur valeur commerciale;

B. Organisation et programmes du Ministère

Agriculture Canada est dirigé par le Ministre, qui est comptable au Parlement du portefeuille d'Agriculture Canada, avec l'aide d'un ministre d'Etat à l'Agriculture. Le ministre d'Etat aux Céréales et Oléagineux rend compte au Ministre du volet "Céréales et Oléagineux" du portefeuille, ainsi que les organismes affiliés au Ministère.

Le tableau 1 fait ressortir le lien entre l'organisation d'Agriculture Canada et la structure du Programme. Il donne également un aperçu des entités organisationnelles qui composent le portefeuille global de l'Agriculture (voir les détails sur le portefeuille aux pages 1-4 à 1-9). La Partie III du Budget des dépenses d'Agriculture Canada se limite à l'analyse des activités décrites dans les quatre programmes du Ministère. Les autres organismes, soit la Société du crédit agricole, l'Office canadien des provenances, la Commission canadienne du lait et la Commission canadienne du blé sont des sociétés d'Etat et, à ce titre, dérivent leurs activités dans leurs rapports annuels, qui sont présentées au Parlement par le Ministre.

Tableau 1: Rapport entre l'organisation et la structure du Programme



Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles: Il conseille le Ministre sur tout ce qui concerne l'établissement d'offices de commercialisation. Il surveille en outre le fonctionnement des offices nationaux de commercialisation des oeufs et des produits avicoles créés en vertu de la loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme.

3. Le Programme des céréales et oléagineux

Ce programme imprime une orientation nationale au soutien que le gouvernement fédéral apporte au secteur des céréales et oléagineux. Il comprend également la Commission canadienne des grains, qui administre l'application de la loi sur les grains du Canada et de la loi sur les marchés de grain à terme, fixant et faisant respecter à l'égard du grain canadien des normes de qualité et des règlements relatifs à la maintenance, qui garantissent la fiabilité des produits sur le marché intérieur et à l'exportation. Conformément aux dispositions de la loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest et de la loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies, le Programme aide les producteurs de l'Ouest à stabiliser leur marge brute. En outre, il met au point et évalue des stratégies de développement axées sur les marchés pour la filière des céréales et oléagineux du secteur agro-alimentaire, stratégies qui visent à résoudre les problèmes et à exploiter au maximum les créneaux en ce qui concerne la production et la transformation des céréales et oléagineux et leur commercialisation sur les marchés intérieurs et étrangers.

1. Le Programme de gestion et d'administration

Ce programme donne au Ministre son orientation générale et lui fournit une gamme complète de services et de systèmes de soutien de la gestion.

2. Le Programme agro-alimentaire

Il comporte des services conçus expressément pour stimuler le développement de ce secteur. Parmi ses principaux éléments, notons le développement national en fonction des marchés; l'aide financière, notamment la stabilisation du revenu et l'assurance-récolte; l'aide au développement régional; les programmes de conservation des ressources en sol et en eau; l'élaboration des politiques pour le secteur agro-alimentaire; le développement et le maintien des exportations; ainsi que la recherche sur l'agriculture et l'alimentation, qui vient en aide au secteur. Le Programme prévoit la prestation de services de réglementation et d'inspection qui protègent le secteur agro-alimentaire par la lutte contre les maladies et leur éradication et par l'assurance de la conformité des aliments avec les normes de salubrité et de qualité. Il comprend aussi le fonctionnement du Conseil consultatif sur la lutte antiparasitaire. Le rôle de ce dernier consiste à évaluer les questions touchant la lutte antiparasitaire de concert avec les particuliers, les associations et les organismes intéressés.

Par le fonctionnement des trois offices décrits ci-après, le Programme aide le secteur agricole à obtenir une juste rémunération de son travail et de ses investissements.

L'Office de stabilisation des prix agricoles: L'Office assure l'administration de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, qui prévoit le soutien des produits agricoles grâce au versement de paiements d'appoint ou de paiements directs à taux fixe aux producteurs; il négocie des ententes tripartites (entre le gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux et les provinces) à frais partagés pour le soutien des prix. L'Office a fourni à la Commission canadienne du lait 287 millions de dollars pour soutenir l'industrie laitière au cours de l'année terminée le 31 mars 1988.

L'Office des produits agricoles: Celui-ci est habilité, en vertu de la Loi sur l'Office des produits agricoles, à acheter, vendre ou importer des produits agricoles, à administrer les contrats ayant trait aux aliments et à effectuer d'autres opérations. L'Office contribue ainsi à apporter un revenu stable aux agriculteurs et à assurer un approvisionnement constant en produits alimentaires.

A. Rôles et responsabilités

Le mandat d'Agriculture Canada consiste à promouvoir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire par des politiques, des programmes et des services que l'administration fédérale est le mieux placée pour dispenser, afin d'aider ce secteur à maximiser leur contribution réelle à l'économie canadienne. Le Ministère est chargé d'élaborer et de mettre en oeuvre des politiques et des programmes propices à la mise en valeur de créneaux commerciaux dans le secteur agro-alimentaire, de manière à assurer aux consommateurs un approvisionnement fiable en aliments sains et nutritifs à prix raisonnables et aux producteurs et transformateurs des revenus équitables. Les services du Ministère ont pour objets principaux l'établissement et l'application de programmes nationaux à l'intention du secteur agro-alimentaire ainsi que le développement régional et international. En outre, le Ministère s'efforce de soutenir les programmes conformes aux politiques, priorités et engagements du gouvernement fédéral dans les domaines du développement socio-économique, des mesures d'urgence et des relations internationales.

À cet égard, le Ministère a des responsabilités envers trois groupes principaux de clients :

- Les producteurs;
- Les transformateurs, les distributeurs, les grossistes et les détaillants;
- Les consommateurs.

L'objectif global du Ministère consiste à assurer aux producteurs agricoles canadiens un climat économique stable, propice à de bonnes décisions commerciales. L'innocuité, la qualité et la valeur commerciale des produits agro-alimentaires sont des priorités importantes pour le Ministère. Celui-ci insiste également sur les programmes de stabilisation des revenus et sur des mesures visant à aider les exploitations agricoles à subvenir à leurs besoins en matière de financement et de crédit.

Faisant partie de l'enveloppe du développement économique et régional, le Ministère et ses organismes servent le secteur agro-alimentaire par le moyen des programmes suivants, qui s'intègrent à la nouvelle structure des activités :

Table des matières

A.	Rôles et responsabilités	2-4
B.	Organisation et programmes du Ministère	2-7
C.	Priorités du Ministère	2-8
D.	Plan de dépenses du Ministère	2-9

financer l'exécution de ses programmes. Les recettes versées au Trésor ne sont pas à la disposition du portefeuille, mais servent plutôt à financer l'activité du gouvernement dans son ensemble. Les montants non budgétaires représentent les remboursements d'une partie des prêts consentis au Trésor par la société.

Tableau 3: Recettes produites par le portefeuille

(en millions de dollars)				
	Envisagé	Prévu	Réel	Réel
	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987-1985-1986
Recettes versées au Trésor:				
(budgétaire)	109	401	517	478
Ministère de l'Agriculture**	*	*	*	*
Office canadien des provenances	109	401	517	478
	*	*	*	*
Total budgétaire	109	401	517	478
(non-budgétaire)	***	255	346	591
Société du crédit agricole	10	-	12	15
Commission canadienne du lait	***	255	346	591
Total non-budgétaire	***	255	346	606
Total recettes versées au Trésor	***	656	863	1 084
Recettes à valoir sur le crédit/fonds renouvelable:				
Ministère de l'Agriculture	14	14	14	14
Total recettes à valoir sur le crédit	14	14	14	14
Total recettes	***	670	877	1 098
				856

* Montant inférieur à 1 million de dollars.

** Comprend les intérêts sur les prêts et les avances consentis par la Société du crédit agricole et la Commission canadienne du lait (voir le détail à la page 3-30). Les détails des recettes du Ministère figurent aux pages 4-102 et 5-42.

*** Chiffres inconnus, la Société du crédit agricole n'ayant pas terminé son Plan intégré.

Nota: Les montants envisagés et prévus valent au 30 novembre 1988, tandis que les chiffres réels que contient ce tableau sont extraits des documents des Comptes publics relatifs aux années correspondantes.

Le tableau 2 montre les ressources totales du portefeuille sur une période de cinq ans (de 1985-1986 à 1989-1990). Ces fonds sont à la disposition du Ministère et des organismes pour l'exécution de leurs programmes. Le reste de la Partie III ne vise que les ressources du Ministère.

Au tableau 2, "non-budgétaire" désigne le montant total que les sociétés sont autorisées par les lois à emprunter au Trésor. Les fonds figurant dans ce tableau représentent un solde net à la fin de chaque exercice, une fois que les sociétés ont effectué des remboursements et des prélèvements dans le cadre de leur niveau autorisé.

Tableau 2: Crédits accordés par le gouvernement au portefeuille

(en millions de dollars)					
Crédits	Budget déjà accordés	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986
Budgétaire					
Ministère de l'Agriculture	2 346	2 486	3 247	2 120**	1 608
Société du crédit agricole	-	-	15	5	-
Office canadien des provenances	20	20	20	20	20
Commission canadienne du lait	5	5	5	5	4
Total du budgétaire					
	2 371	2 511	3 287	2 150	1 632
Non-budgétaire					
Société du crédit agricole	*	882	687	595	622
Office canadien des provenances	60	60	60	60	60
Commission canadienne du lait	240	227	249	234	183
Total du non-budgétaire					
	*	1 169	996	889	811
Total					
	*	3 680	4 283	3 039	2 443

* Chiffres inconnus, la Société du crédit agricole n'ayant pas terminé son Plan intégré.

** Les crédits de 1985-1986 et de 1986-1987 du Ministère de l'Agriculture tiennent compte de la création du ministère des forêts.

Nota: On trouvera de plus amples informations sur les crédits et les dépenses des sociétés d'État, Société du crédit agricole, Office canadien des provenances et Commission canadienne du lait, dans les rapports annuels de ces organismes, qui sont publiés.

Le tableau 3 est une comparaison, sur la même période de cinq ans, de toutes les recettes produites par le portefeuille. On remarquera qu'il faut distinguer deux principales catégories de recettes: les recettes versées au Trésor et celles que le portefeuille conserve pour

B. Plan de dépenses du portefeuille

Le budget du portefeuille de l'agriculture comporte des crédits nets totaux de 2 371 000 000 \$ pour 1989-1990 (voir Figure 2).

Le tableau 1 illustre le total des dépenses du portefeuille pour une période de quatre ans (de 1985-1986 à 1988-1989) et les dépenses prévues pour 1989-1990. Les montants non budgétaires prennent la forme d'un crédit (représenté entre parenthèses) lorsque les remboursements au Trésor excèdent les emprunts. Il y a débit dans la situation inverse.

Tableau 1: Total des ressources dépensées par le portefeuille

(en millions de dollars)		Budget		principal		Années-		personnes		\$		1985-1986	
		1989-1990		1988-1989		Prévu		Réal		Réal		Réal	
Budgétaire	Ministère de l'Agriculture	11 325	2 346	2 386	3 100	2 071**	1 543**						
	Société du crédit agricole	-	-	-	15	5	-						
	Office canadien des provenances	25	20	20	19	17	17						
	Commission canadienne du lait	72	5	5	5	5	3						
Total du portefeuille -		11 422		2 371		2 411		3 139		2 098		1 563	
Non-budgétaire		-	-	-	179	(591)	(214)						
	Société du crédit agricole	-	*	(224)									
	Office canadien des provenances	-	-	-	-	-	-						
	Commission canadienne du lait	-	(10)	34	(39)	(15)	(51)						
Total du portefeuille -		-		(10)		(190)		140		(606)		(265)	
Total		11 422		*		2 221		3 279		1 492		1 298	

* Chiffres inconnus, la Société du crédit agricole n'ayant pas terminé son Plan intégré.

** Les chiffres relatifs aux dépenses réelles de 1985-1986 et de 1986-1987 du Ministère sont inférieurs à ceux qui figurent dans les comptes publics parce qu'ils tiennent compte de la création du ministère des Forêts.

Commission canadienne du blé: Le Commission canadienne du blé en vertu de son mandat, vend le blé et l'orge produits dans l'Ouest canadien, au mieux des intérêts des producteurs de cette région. Elle administre la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies. La Commission a été instituée par une loi du Parlement en 1935 et est aujourd'hui chargée de toutes les exportations de blé, d'avoine et d'orge cultivées dans une région désignée qui englobe les provinces des Prairies et certains secteurs de la Colombie-Britannique. Elle veille aussi à la vente de la part de ces céréales destinée à la consommation humaine au Canada. Il arrive qu'elle se charge de la vente de grains de provenance au pays, bien que ces ventes soient en général effectuées directement par les producteurs ou par des commerçants. La Commission ne détient ni n'exploite aucune installation servant à la manutention de céréales, laquelle est assurée par des coopératives ou des entreprises privées à titre d'agents. Au moment où elle prend livraison des grains, la Commission verse au producteur un acompte garanti par le gouvernement; les recettes sont mises en commun, à la suite de quoi un ajustement de fin de campagne, déduction faite des frais de mise en marche, est payé aux producteurs après calcul du rendement pour l'année, selon la catégorie et le type de céréale. Dans le cas des rares déficits, la loi prévoit leur imputation au Trésor. La Commission négocie directement avec les clients ou encore par l'intermédiaire des exportateurs accrédités. La plupart des ventes se font au comptant, mais la Commission en effectue certaines à crédit, aux taux du commerce et pour des termes n'excédant pas trois ans, dans la mesure où le gouvernement fédéral garantit le financement.

2. Sociétés de la Couronne

Société du crédit agricole: La Société du crédit agricole aide les agriculteurs canadiens à établir et à mettre en valeur des entreprises agricoles viables, en leur fournissant des crédits à long terme et d'autres services financiers. En vertu de la Loi sur le crédit agricole, la Société accorde des prêts aux agriculteurs pour l'achat de terres agricoles, de bétail et de machinerie agricole, pour l'amélioration permanente de leurs fermes et pour le refinancement de leurs dettes. En vertu de la Loi sur le crédit aux syndicats agricoles, la Société accorde des prêts à des groupes d'agriculteurs pour l'acquisition conjointe d'installations et d'équipements agricoles.

L'Office canadien des provenances: L'Office canadien des provenances assure la disponibilité de quantités suffisantes de céréales de provenance pour répondre aux besoins des éleveurs de bétail et la disponibilité de lieux adéquats d'entreposage des céréales de provenance dans l'Est du Canada; assure une stabilité raisonnable des prix des céréales de provenance dans l'Est du Canada, en Colombie-Britannique, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest et assure une pérennité équilibrée des prix des céréales de provenance dans ces régions. L'Office s'acquitte de ses responsabilités en versant des subsides pour une partie du coût du transport des céréales de provenance, en évaluant les besoins en céréales de provenance et en entreposés, en recevant et en diffusant l'information appropriée à ce sujet et, enfin, en négociant et en coordonnant les activités relatives à l'entreposage, à la manutention, au transport et au coût des céréales de provenance. Ces programmes sont financés au moyen de paiements budgétaires effectués par le Canada.

Commission canadienne du lait: La Commission canadienne du lait donne aux producteurs efficaces de lait et de crème la possibilité d'obtenir une juste rétribution de leur travail et de leur investissement et assure aux consommateurs de produits laitiers un approvisionnement continu et suffisant en produits laitiers de bonne qualité. La Commission administre les éléments suivants du programme laitier fédéral: établir d'un prix d'objectif pour la crème et le lait de transformation; soutenir du marché pour le prix d'objectif au moyen d'un programme d'offre nationale d'achat pour le beurre et le lait écrémé en poudre; verser d'un subside pour les expéditions admises; s'abstenir de lait et de crème; mise en marché au niveau international de certains produits laitiers excédentaires par rapport aux besoins nationaux; réception des reteneurs que les provinces perçoivent des producteurs pour financer les pertes à l'exportation des produits excédentaires et coordination du système national de gestion des approvisionnements de la production de lait de transformation.

A. Rôles et responsabilités

Les responsabilités du ministre de l'Agriculture à l'égard du portefeuille de l'agriculture consistent à soutenir la croissance, la stabilité et la compétitivité du secteur agro-alimentaire. Le Ministre est appuyé par le ministre d'État à l'Agriculture et le ministre d'État aux Céréales et Oléagineux. Ce portefeuille comprend le ministère de l'Agriculture et quatre sociétés d'État, la Société du crédit agricole, l'Office canadien des provenances, la Commission canadienne du lait et la Commission canadienne du blé.

1. Ministère de l'Agriculture

Le Ministère exécuté des travaux dans les domaines de la recherche, de l'inspection et de la réglementation, de la stabilisation du revenu, de la conservation des sols et des eaux, du développement régional axé sur les marchés, du développement des exportations, de l'élaboration des politiques et d'autres services. Ces services sont fournis directement par le gouvernement ou indirectement par les universités et les collèges, les instituts de recherche et les organismes de service au profit du secteur agro-alimentaire.

Le Ministère s'acquitte de ses responsabilités au moyen de trois grands programmes:

Programme de gestion et d'administration: Le Programme de gestion et d'administration fournit les services de gestion, d'administration et de soutien nécessaires au Ministère.

Programme agro-alimentaire: Le Programme agro-alimentaire est le programme par lequel le Ministère aide le secteur agro-alimentaire à produire des aliments de haute qualité dans des conditions stables, durables et compétitives. Il encourage le développement durable d'un milieu sain pour la production agro-alimentaire afin de maximiser la contribution du secteur agro-alimentaire à l'économie canadienne.

Programme des céréales et oléagineux: Le Programme des céréales et oléagineux imprime une orientation nationale au développement et au soutien du secteur des céréales et oléagineux. Il aide le secteur à résoudre ses difficultés, à tirer le meilleur parti de ses débouchés et à maximiser son apport à l'économie canadienne.

A. Rôles et responsabilités	1-4
B. Plan de dépenses du portefeuille	1-7

Table des matières

Aperçu du portefeuille	1-1
Aperçu du Ministère	2-1
Programme de gestion et d'administration	3-1
Programme agro-alimentaire	4-1
Programme des céréales et oléagineux	5-1

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Il se compose d'un aperçu du portefeuille et d'un plan de dépenses du ministère de l'Agriculture.

L'Aperçu du portefeuille présente les organismes qui rendent compte au ministre de l'Agriculture ou dont celui-ci est le

porte-parole au Parlement. Le plan de dépenses du Ministère comprend un aperçu du Ministère, qui brosse un tableau du Ministère, ainsi qu'un plan de dépenses pour chacun des programmes du Ministère.

Chaque plan de dépenses de programme commence par les détails sur les autorisations de dépenses provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Une section présentant un aperçu du plan de dépenses de chaque programme fournit des renseignements sur les éléments clés des plans et du rendement actuels du Programme ainsi que des données de base. Cette partie est suivie de renseignements plus détaillés sur les résultats prévus et d'autres renseignements sur le rendement qui justifient les ressources demandées. Le document fournit ensuite des renseignements supplémentaires sur la composition des ressources du Programme, renseignements qui comprennent des explications et des analyses supplémentaires.

Le document est conçu de manière à permettre la consultation facile de renseignements particuliers dont le lecteur peut avoir besoin. Une table des matières générale énumère les différents chapitres; de plus, une table des matières détaillée est fournie pour chaque programme. Dans l'aperçu du Programme de chaque plan de dépenses, un sommaire des besoins financiers renvoie aux renseignements plus détaillés figurant ailleurs dans le plan. En outre, dans tout le document, des renvois permettent à l'utilisateur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1989-1990
Partie III
Agriculture Canada

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencçant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1989
En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres librairies

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1990-III-1
ISBN 0-660-54673-6

Agriculture Canada

**Budget
des dépenses
1989-1990**



Partie III

Plan de dépenses

Atlantic Canada
Opportunities
Agency



1989-90
Estimates



Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1989

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1990-III-82
ISBN 0-660-54751-1

1989-90 Estimates

Part III

Atlantic Canada
Opportunities Agency

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its readers.

This Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II describes each activity and identifies the costs associated with these activities. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as assistance in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1989-90 4

B. Use of 1987-88 Authorities 6

Section I

Program Overview

A. Plans for 1989-90

1. Highlights 7

2. Summary of Financial Requirements 9

B. Recent Performance

1. Highlights 10

2. Review of Financial Performance 12

C. Background

1. Introduction 13

2. Mandate 13

3. Program Objective 13

4. Program Organization for Delivery 14

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program 18

2. Initiatives 18

E. Program Effectiveness 20

Section II

Analysis by Activity

A. Action

1. Resource Summary and Description 21

2. Performance Information and Resource Justification 23

3. Initiatives 25

B. Cooperation

1. Resource Summary and Description 27

2. Initiatives 29

C. Corporate Strategy

1. Resource Summary and Description 30

2. Initiatives 31

D. Corporate Services 33

E. Executive Management 34

Section III

Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object 35

2. Personnel Requirements 36

3. Capital Expenditures 37

4. Transfer Payments 38

5. Revenue 39

6. Loans, Investments and Advances 39

7. Net Cost of the Program 40

Spending Authorities

A. Authorities for 1989-90 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1989-90 Main Estimates	1988-89 Main Estimates
Atlantic Canada Opportunities Agency			
1	Operating expenditures	38,257	24,687
5	Grants and contributions	324,381	275,634
(S)	Liabilities in Atlantic Canada under the Small Business Loans Act	3,500	3,500
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,578	2,203
Total Budgetary		368,716	306,024
L10	Loans to assist industry in the Cape Breton area	10,000	10,000
Total Agency		378,716	316,024

Votes - Wording and amounts

Vote	(dollars)	1988-89 Main Estimates
Atlantic Canada Opportunities Agency		
Department		
1	Atlantic Canada Opportunities Agency - Operating expenditures	38,257,000
5	Atlantic Canada Opportunities Agency - The grants listed in the Estimates and Contributions	324,381,000
L10	Loans in accordance with terms and conditions prescribed by regulations of the Governor in Council for the purpose of promoting the establishment, growth, efficiency and international competitiveness of Canadian industry or to assist them in their financial restructuring and to foster the expansion of Canadian trade to a person engaged or about to engage in a manufacturing, processing or service industry in the Cape Breton area	10,000,000

Program by Activities

(thousands of dollars) 1989-90 Main Estimates								1988-89 Main Estimates
	Authorized person years	Budgetary Operating	Capital	Transfer payments	Total	Non-Budgetary Loans investments and advances	Total	
Action	115	15,267		280,191	295,458	10,000	305,458	196,882
Cooperation	37	4,392		35,190	39,582		39,582	83,832
Corporate Strategy	38	4,176		12,500	16,676		16,676	23,416
Corporate Services	82	7,990	2,500		10,490		10,490	7,812
Executive Management	47	6,510			6,510		6,510	4,082
	319	38,335	2,500	327,881	368,716	10,000	378,716	316,024
1988-89 Authorized person years	307							

Note: The person-year figures for the upcoming fiscal year 1989-90 exclude Ministers' exempt staff and Governor in Council appointees since these person-years are no longer controlled by Treasury Board.

B. Use of 1987-88 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
Budgetary				
Atlantic Canada Opportunities Agency				
1	Operating expenditures	-	10,600,000	10,136,118
5	Grants and contributions	-	116,011,002	70,424,063
(S)	Small Business Loans Act Losses	-	1,170,256	1,170,256
Total Program - Budgetary		-	127,781,258	81,730,437
Non Budgetary				
L10	Loans for promoting Canadian industry and trade in the Cape Breton area	-	5,000,000	-
Total Program - Non Budgetary		-	5,000,000	-

Section 1

Program Overview

A. Plans for 1989-90

1. Highlights

After an initial year which witnessed a remarkably positive response by Atlantic Canadians to the creation of ACOA, 1989-90 will see a modification to ACOA's Action program. In 1989-90, the Action program will continue to reflect ACOA's commitment to small business, as well as developments in the Cooperation, Coordination, and Advocacy aspects of the Agency's mandate. These developments will define concretely the Agency's role in partnering with the provinces, focusing federal policies and programs on Atlantic opportunities, and promoting Atlantic interests in national policies and programs. The highlights for 1989-90 include:

- the government has produced an overall framework of spending for regional development in Atlantic Canada which will ensure an increased level of expenditure over the next five years compared to the past five years. However, in the short term (1989-92) there will be significantly less funds for Atlantic regional development than had been planned;
- in 1989-90 ACOA will be spending significantly more on its programs than in the past year but, because of budget restrictions, new commitments for spending this year will be much less than planned;

Action Activity (See pages 21-26)

- delivery of a modified Action program to applicants from a broad range of sectors will continue (forecast cash requirements of \$254.2 million);
- the Action program will be modified consistent with the reduction in ACOA's authorized spending levels to focus on small and medium-sized projects and its delivery capacity in both analysis and payments stages will be further streamlined. The targets are to improve timeliness, responsiveness and effectiveness and to ensure the program meets the continuing needs of the small and medium-sized business community;

Co-operation Activity (See pages 27-29)

- the Cooperation program for Atlantic Canada will be launched to permit the Minister to manage effectively the content and financing of Atlantic cost shared ERDAs and other development activities on behalf of the federal government;
- since less money will be available than earlier authorized, priorities will be discussed with provinces;
- ACOA will work closely with other federal departments to complete the negotiation and implementation of a new round of subsidiary agreements under the Economic and Regional Development Agreements (ERDA);
- as circumstances arise which provide opportunities for locally based improvements in the economy and in productive employment, the Agency is prepared under its legislation to establish "Designated Areas" and to undertake other exceptional development activities.

Corporate Strategy Activity (See pages 30-32)

- implementation of the Atlantic Canada Supplier Development program will be reviewed following a pre-implementation assessment of the program. If it proceeds, the program will increase the number, quality and capacity of regional firms to participate competitively as suppliers to public sector procurement agencies and in domestic and foreign markets;
- criteria will be developed for use of the co-funding provisions of the ACOA Act which will be used to help increase and focus the impact of other federal policies and programs affecting Atlantic Canada;
- ACOA will develop its mandate to advocate Atlantic interests in federal government policies and programs. Advocacy efforts will include but not be limited to: key procurement decisions, issues of industrial development, taxation, and the negotiation of the subsidy regime under the Free Trade Arrangement;
- ACOA will develop the criteria to be used for the designation of special areas of opportunity as called for in its legislation. The type and extent of additional benefits envisaged for such special areas will also be defined;

2. Summary of Financial Requirements

Total expenditures for 1989-90 are estimated at \$378.7 million, an increase of \$143.0 million or 37.8% over the 1988-89 forecast that is due primarily to increased payments under the Action program.

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Change	For Details See Page
Budgetary				
Action	295,458	164,890	130,568	21
Cooperation	39,582	44,889	(5,307)	27
Corporate Strategy	16,676	5,903	10,773	30
Corporate Services	10,490	10,299	191	33
Executive Management	6,510	5,309	1,201	34
	368,716	231,290	137,426	
Non-Budgetary				
Action	10,000	4,400	5,600	21
Total	378,716	235,690	143,026	
Revenue credited to the CRF	9,573	14,498	(4,925)	39
Person Years	319	307	12	

Explanation of Change: The net increase of \$143.0 million or 37.8% in 1989-90 financial requirements over the 1988-89 forecast is primarily due to the significant take-up under the Action program. That program is experiencing a significant increase in level of activity compared to similar programs in the past.

Explanation of 1988-89 Forecast: The 1988-89 expenditure forecast of \$235.7 million (based on December 31, 1988 information) is \$80.3 million or 25.4% lower than the 1988-89 Main Estimates. The main reason for this decrease is that although the take-up of this program has exceeded expectations, the submission of Action Program claims, on which payment is based, has been less rapid than originally anticipated.

B. Recent Performance

1. Highlights

The following are highlights which occurred in the fiscal years 1987-88 and 1988-89.

1987-88

- The Prime Minister announced on June 6, 1987 the creation of the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) with the objective to develop and implement programs contributing to long-term economic development of Atlantic Canada.
- \$1.05 billion was made available to be spent over five years on new programs to assist in achieving the Agency's objectives.
- Several programs formerly administered by the Department of Regional Industrial Expansion and the funds needed to fiscal year 1991-92 to maintain their established funding rates were transferred to ACOA and continue to be administered by the Agency:
 - Industrial and Regional Development Program (IRDP) (with applications accepted to June 30, 1988, the expiry date of the program)
 - Atlantic Enterprise Program (AEP)
 - Cape Breton Topping Up Assistance (CBTUA)
 - Small Business Loans Act (SBLA)
 - certain Economic and Regional Development Subsidiary Agreements (see page 28)
 - General Development Agreements (GDA)
- In February, 1988 through an amendment to the Atlantic Enterprise Program, the Action program was announced. This new program focused on small and medium-sized businesses with projects having eligible capital costs of \$20 million or less. Following are the major features:
 - expanded sectoral eligibility,
 - increased maximum levels of contributions;
 - highly decentralized program delivery where regional vice-presidents approve more than 90% of applications;

- more flexible support for the study of business ideas,
 - progress payments,
 - three types of assistance in a single program, and
 - a streamlined application process.
- The moratorium on new subsidiary agreements under the Economic and Regional Development Agreements was lifted for Atlantic Canada.
 - Major consultations on ACOA objectives and programs were undertaken with Ministers and Premiers along with approximately 1,000 other persons involved in local and regional development across the Atlantic region.

1988-89

- Legislation establishing ACOA was given Royal Assent on August 18, 1988. Regulations are now being developed to further define the Agency's mandate and program powers (see page 13).
- The Action program has been well received by the small and medium-sized business community in the Atlantic region. Both applications and approvals have occurred at over 10 times the rate experienced with previous programs of a similar nature (see pages 23 to 25).
- A new management approach and framework was developed for the Economic and Regional Development Agreements (ERDA) which will allow the Minister of ACOA and Atlantic Ministers to play a strong coordination role in federal economic development activities in Atlantic Canada. The next round of subsidiary agreements under the ERDA will be identified under the common title of Cooperation Agreements signifying the federal-provincial role in this area (see page 29).
- Negotiations with the provinces have resulted in the signing of four new subsidiary agreements under Economic and Regional Development Agreements amounting to \$136.7 million. Discussions have been held with the Atlantic Premiers on the future direction and management of ERDAs (see page 29).
- A contract has been awarded to Atlantic Canada Plus to undertake Phase I of the Atlantic Canada Supplier Development program. Phase I involves the establishment of supplier development offices in each province in Atlantic Canada and calls for a full review of the first phase, before implementation of Phase II (see page 31).

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)	1987-88		
	Actual	Main Estimates	Change
Financial Assistance			
Grants and contributions	70,424	-	(70,424)
Statutory - Small Business Loans Act	1,170	-	(1,170)
Operating Costs			
Salaries	3,891	-	(3,891)
Other operating	6,245	-	(6,245)
	81,730	-	(81,730)
Person Years	87	-	(87)

Explanation of Change: The Atlantic Canada Opportunities Agency was created on June 6, 1987 subsequent to the approval of the 1987-88 Main Estimates. Resources in the amount of \$132.8 million were provided to the Agency through Supplementary Estimates during the fiscal year. This allocation of funds to the Agency included provision for anticipated cash flow on programs of direct financial assistance to small and medium-sized businesses transferred from DRIE and for the start-up of new programs. New programming (the Action program) was introduced in February, 1988; consequently, there were minimal cash flow requirements in 1987-88 related to new programming. As well, the provision of \$5 million to make loans in the Cape Breton area was not required because alternate sources of funds became available to prospective applicants. These are the principal reasons for the reduction in actual requirements over the initial provision included in the Estimates.

C. Background

1. Introduction

ACOA was created in June, 1987 to foster, in a strategic partnership with the people of Atlantic Canada, the long-term economic development of the region through a renewal of the Atlantic entrepreneurial spirit. The Agency has a particular responsibility to encourage the development of new small and medium-sized enterprises within Atlantic Canada. Its activities are intended to complement and not duplicate the programs of the provinces and local governments. The Agency is also responsible for bringing a regional perspective to the design of national economic and social programs that affect Atlantic Canada, and to promote the interests of the region.

The key partners of the Agency in the development of the Atlantic Canada economy are small and medium-sized enterprises, provincial governments, institutions such as municipal governments, business and community associations and universities who provide the environment for economic development, and those federal departments whose policies and programs significantly affect the Region.

2. Mandate

The Agency derives its mandate from Part I of the Government Organization Act, Atlantic Canada 1987 which received royal assent on August 18, 1988. Part I, otherwise known as the Atlantic Canada Opportunities Agency Act provides ACOA with a broad mandate for economic development in Atlantic Canada. Regulations under the ACOA Act are currently being developed with a planned effective date early in the 1989-90 fiscal year.

Other statutes of direct bearing on ACOA include the Industrial and Regional Development Act, the Small Business Loans Act, and the Special Areas Act.

3. Program Objective

The overall program objective of the Atlantic Canada Opportunities Agency is "to develop and implement programs contributing to the long-term economic development of Atlantic Canada and to plan and coordinate federal activities contributing to the economic growth of the Atlantic Region".

To help to meet this objective the Agency has been given two broad sets of powers; namely:

- the power to provide programs that contribute directly or indirectly to the development of small and medium-sized businesses, entrepreneurial talent and economic prosperity, as well as programs that improve the business environment in Atlantic Canada; and

- the power, in concert with other concerned federal government departments and agencies, to formulate plans and integrate federal approaches to support opportunity for economic development in Atlantic Canada.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The activity structure employed by ACOA is designed to separate those activities aimed at providing direct and indirect support to small and medium-sized businesses in the Atlantic from those activities aimed at improving the environment for economic growth through cooperative efforts with other levels of government.

Action: This activity is essentially risk-sharing with entrepreneurs in establishing new business or modernizing or expanding existing Atlantic Canadian businesses, particularly small and medium-sized enterprises, and to support activities which create more lasting employment opportunities and increased earned incomes in the Atlantic Region.

Cooperation: This activity is a series of partnerships for economic growth in Atlantic Canada with all levels of government, the private sector and institutions.

Corporate Strategy: This activity involves the development of policies and strategies that will improve the Atlantic economy. Its scope includes the conduct or support of studies and research carried out by the private sector and institutions to improve the climate for Atlantic entrepreneurs. It also includes the coordination of federal economic development programs in the region and the creation of an advocacy role to promote Atlantic interests in national policies and programs.

Corporate Services: This activity provides advisory and support services including administrative, financial, personnel and management services, data processing, planning, library and other services to the operational and executive branches of ACOA.

Executive Management: This activity encompasses Head Office (Moncton, N.B.) executive direction as well as executives and immediate support staff in the five Regional Offices.

Program Delivery: The Agency pursues its mandate through an array of financial assistance and other programs.

The major financial assistance program of the Agency is the Action program introduced in February, 1988. The others are programs in the Atlantic Region transferred to ACOA from the Department of Regional Industrial Expansion:

- . Atlantic Enterprise program;
- . Industrial and Regional Development program;
- . Enterprise Cape Breton programs;
- . ERDA Subsidiary Agreements;
- . GDA Subsidiary Agreements;
- . Small Business Loans Act.

Two of these, the Atlantic Enterprise program and the Industrial and Regional Development program have been superseded by the Action program. Expenditures on these two programs are primarily for projects approved by DRIE prior to ACOA's creation.

Figure 3 depicts the Agency's financial assistance programs by Activity.

Figure 3: Financial Assistance Programs by Activity, 1989-90

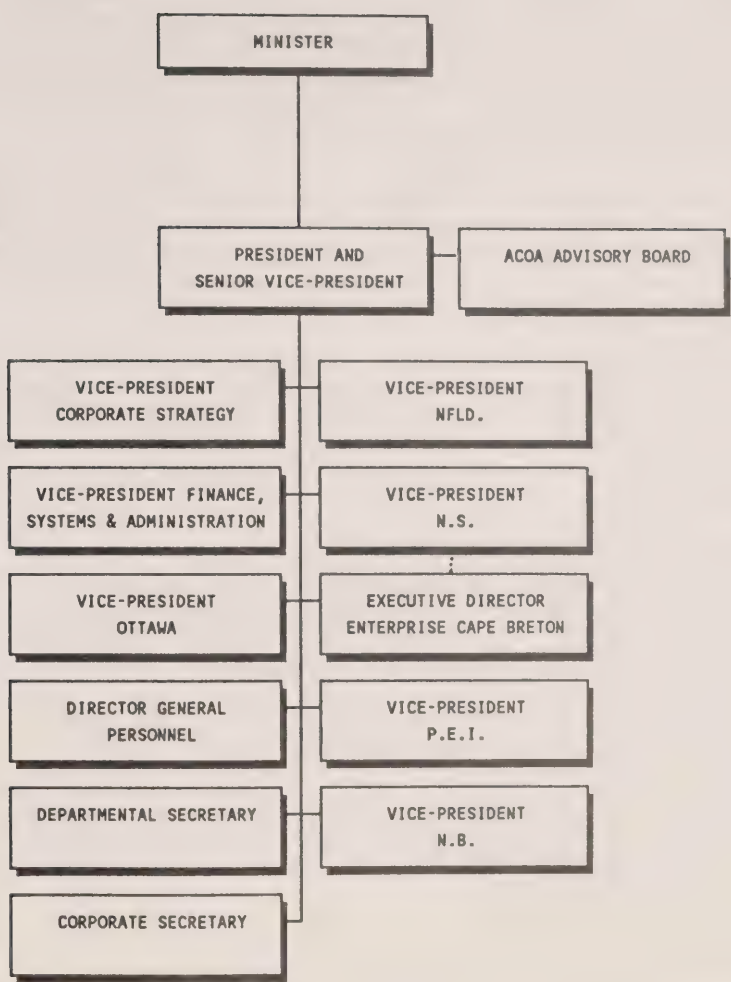
(thousands of dollars)	Action	Cooperation	Corporate Strategy	Total
Action Program	241,691	-	12,500	254,191
Economic and Regional Development Agreements	-	35,190	-	35,190
Other Programs	35,000	-	-	35,000
Small Business Loans Act	3,500	-	-	3,500
	280,191	35,190	12,500	327,881

Other programs, not normally involving financial assistance, include policy and program coordination amongst federal departments as it relates to the economic growth of Atlantic Canada, federal-provincial consultation and management of the Economic and Regional Development Agreements in the four Atlantic provinces, the identification of opportunities for small and medium-sized businesses in Atlantic Canada and the provision of advocacy services at the regional, national and international levels.

Organization Structure: The Agency is directed by the President and Senior Vice President from its head office in Moncton, New Brunswick. The Head Office includes the Corporate Strategy group, the Finance, Administration, Systems and Personnel functions and the Agency Secretariat. Vice-Presidents located in each provincial capital are responsible for carrying out the Agency's mandate in their respective provinces. The regional Vice-Presidents have ministerial delegated authority to approve most of the projects and proposals coming forward in their respective provinces. Cape Breton programming is managed and delivered by the Enterprise Cape Breton office in Sydney, Nova Scotia. The Ottawa office liaises with other government departments and advocates the interests of Atlantic Canada.

ACOA legislation provides for the establishment of an ACOA Advisory Board, comprising up to 19 members representing all areas in the region and a broad spectrum of experience and perspectives in promoting economic development in Atlantic Canada. The Board provides advice and guidance on the policy and program directions of the Agency. The President is also Chairman of the Advisory Board.

Figure 4: Organization Structure



D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

The Atlantic economy continued to expand during 1988 along with the Canadian economy as a whole. Prices of metals, pulp and paper, lumber, fish and fish products have increased significantly, with substantial benefits for the economy of the Atlantic Region. Consequently, the economic welfare of the Atlantic Provinces has been improving. Although unemployment rates remain high in the Atlantic Region relative to the rest of the country, there have been marked improvements in employment opportunities in the region. The Atlantic region has also had a sharp recovery in business investment during 1988.

The Atlantic region economy remains extremely reliant on the vagaries of world markets for a few unprocessed or semi-processed commodities. A major need is to accelerate the pace of innovation in order to develop new products which add value to resources, incorporate state-of-the-art technology into resource products and diversify the existing range of exports.

Clients' priorities will be to maximize the profitability of the expanded production capacity recently put in place. Measures such as the adoption of more productive processes, and enhanced labour force skills training will improve competitiveness in existing markets. In addition, the penetration of new markets to utilize expanded production capacity is of major importance.

Private sector marketing efforts are expected to benefit from the federal government policy to utilize public sector procurement contracts as a means of assisting firms to establish themselves in national and international markets. In addition, the Canada-United States Free Trade Agreement will open up new markets for regional producers.

ACOA will participate in the government's commitment to reduce the deficit by reducing its intended spending plans.

Revisions and modifications to program intentions will be implemented to ensure that ACOA meets its budgetary obligations, while continuing to make available programs essential to business and entrepreneurial development.

2. Initiatives

The initiatives which the Agency will pursue in 1989-90 will include:

Action Activity (for details see pages 21-26)

- Refinement of the Action program (see page 25).

Cooperation Activity (for details see pages 27-29)

- Overall cooperation structure to coordinate Atlantic ERDAs (see page 29).
- Negotiation of some new subsidiary agreements (see page 29).
- Establish "Designated Areas" as required (see page 29).

Corporate Strategy (for details see pages 30-32)

- Atlantic Canada Supplier development program (see page 31).
- Advocacy and coordination in consultations, information and research (see pages 31-32).
- Co-funding with other federal departments as required (see page 31).

E. Program Effectiveness

The effectiveness of the program is measured by the results achieved in contributing to the economic development of Atlantic Canada with particular emphasis on small and medium-sized enterprises. The Agency achieves this objective through the implementation of activities to stimulate entrepreneurship, improve the accessibility of business to government assistance, cooperation with provincial governments to support opportunities for economic development focusing federal programs and policies on Atlantic Regional opportunities and the advocacy and promotion of Atlantic interests in the development of federal programs.

A central part of the ACOA mandate is to encourage the start-up of new small businesses because of the large contribution which small business makes to employment growth. Over 50% of assistance has gone to the establishment of new facilities. (see figure 8, page 25).

In addition, the Action program has supported close to 700 business opportunity studies. The majority of these studies has been undertaken to examine the feasibility of establishing a new business. (see figure 7, page 24).

The Action program represents an improved response to two of the major needs of entrepreneurs and small business; namely:

- **risk capital** - through making available contributions, particularly for new establishments, new project expansion and innovation projects where the risk is relatively the greatest for smaller business;
- **management expertise, industrial intelligence and information** - through the introduction of a comprehensive and flexible program of support for the study of business ideas. Additional support is available under the business support element for activities undertaken by non-commercial organizations, such as business associations and universities which provide specialized services or expertise in support of entrepreneurship and small and medium-sized business. The emphasis to date has been on activities which provide support for technology transfer and innovation, market development and small business management education and training.

ACOA financial support is designed to be the catalyst enabling the entrepreneur to bring together essential financing. An indication of the effectiveness of the Agency's programming is that as of November 30, 1988 the Agency contribution of \$496.5 million had levered an additional investment of \$900 million from other sources for a total investment of \$1.4 billion. (See figure 8, page 25)

The Action program, through the "demonstration" effect, has created more positive attitudes towards starting or expanding a business and increased the confidence of business persons in the Region as a good place to do business. The modified Action Program will continue to serve as an incentive to stimulate entrepreneurship.

Section II
Analysis by Activity

A. Action

1. Resource Summary and Description

Objective: To stimulate entrepreneurs in establishing new businesses or modernizing or expanding existing Atlantic Canadian businesses, particularly small and medium-sized enterprises and to support activities which create productive employment in the Atlantic Region.

Figure 5: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89
Budgetary		
Financial Assistance		
Action	241,691	104,700
Other	35,000	44,700
SBLA	3,500	3,500
	280,191	152,900
Operating	15,267	11,990
	295,458	164,890
Non-Budgetary		
Cape Breton loans	10,000	4,400
	305,458	169,290
Person Years	115	109

Description: The Action Activity provides programs to encourage the development of entrepreneurship and small and medium-sized business in Atlantic Canada. The most significant of these is the Action program.

Action Program: The objectives of the Action program are to foster the development of entrepreneurship, to increase the rate of new business formation and to improve the competitiveness of small and medium-sized enterprises.

On February 15, 1988, through an amendment to the Atlantic Enterprise program, the Agency introduced the Action program. Benefitting from the input obtained in a series of public consultations, this program consolidated and expanded upon the existing Atlantic Enterprise and Industrial Regional Development programs to produce a program specifically designed for small and medium-sized enterprises that have projects whose eligible capital costs are \$20 million or less. It has the following major features:

- expanded sectoral eligibility;
- increased maximum levels of contribution;
- highly decentralized program delivery where regional vice-presidents approve more than 90% of applications;
- more flexible assistance for the study of business ideas;
- progress payments;
- three types of financial assistance in a single program (contributions, interest buy-down and loan insurance); and a
- streamlined application process.

The forecast cash flow for 1989-90 is \$241.7 million.

A modification to the Action program to make it more focused on small and medium-sized business will be undertaken.

Other Programs: The other programs currently administered by ACOA were inherited from DRIE in June of 1987 when the Agency was created. These programs are as follows:

- **Industrial - Regional Development program (IRDP):** The Industrial and Regional Development Program terminated on June 30, 1988.
- **Atlantic Enterprise Program (AEP):** The Atlantic Enterprise Program was a program of financial assistance to business across a wide range of industry sectors. This program provided financial assistance in the form of interest buy-downs and loan insurance. The program has been superseded by the ACOA Action program.

- **Cape Breton Topping Up Assistance program (CBTUA):** This program has allowed the Enterprise Cape Breton office to "top up" the assistance normally available under ACOA's business assistance programs to a maximum of 60% of the eligible costs of projects.
- **Small Business Loans Act (SBLA):** This Act encourages commercial lending institutions to provide loans to small businesses at favorable interest rates. The Agency guarantees the lender against losses sustained in the making of loans.
- **Cape Breton Loan program:** This program allows the Enterprise Cape Breton office to offer term loans, at the best rate offered by the Federal Business Development Bank. Loans are normally only provided as a last resort on the basis of clearly demonstrated need.

Operating costs: It is anticipated that resource requirements to administer the above-noted programs will be \$15.3 million and 115 person years.

2. Performance Information and Resource Justification

The Action program has been well received by the small and medium-sized business community in the Atlantic region. As of November 30, 1988, 8,200 applications had been received and over 3,800 approvals had been made. Both applications and approvals are occurring at 10 times the rate under previous programs of a similar nature.

The Action program, by giving a boost to business investment, has contributed to increased business confidence and has demonstrated the entrepreneurial spirit of the region. The reinforcement and further encouragement of the entrepreneurial spirit in the region will significantly increase the capacity of Atlantic Canada to develop a strong base for long-term economic prosperity. (See Figures 6 to 8 for an overview of Action program activities to November 30, 1988.)

Figure 6: Action Program - Summary of Activity
(Inception to November 30, 1988)

	Inception to End of March	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Total Program to End of November
1. Applications received	1,104	865	917	1,014	669	1,043	732	888	974	8,206
2. Decisions made										
• Rejections	28	36	82	149	90	106	96	132	149	868
• Withdrawals	51	57	76	158	125	149	147	113	142	1,018
• Approvals	140	197	306	653	368	568	318	618	687	3,855
• Total decisions	219	290	464	960	583	823	561	863	978	5,741
3. Applications in process at end of period	885	1,460	1,913	1,967	2,053	2,273	2,444	2,469	2,465	2,465

Figure 7: Action Program - Approved Applications
(Inception to November 30, 1988)

Project Type	Approved Applications			Total
	Contributions	Interest Buy-Down	Loan Insurance	
Establishment of new facilities	702	295	64	1,061
Modernization of facilities	578	255	30	863
Expansion of facilities	470	276	29	775
New product expansion	87	52	6	145
Sub Total	1,837	878	129	2,844
Business support activities of non-commercial entities	262	-	-	262
Business opportunity studies - commercial firms	661	-	-	661
Innovation	88	-	-	88
Total Overall	2,848	878	129	3,855

**Figure 8: Action Program - Authorized Assistance By Type of Assistance
(Inception to November 30, 1988)**

Project Type	Authorized Assistance (\$millions)				% of Total
	Contribution	Interest Buy-Down	Loan Insurance	Total	
Establishment of new facilities	204.2	34.3	76.7	315.2	53.2
Modernization of facilities	48.4	15.0	9.8	73.2	12.4
Expansion of facilities	50.2	18.4	8.3	76.9	13.0
New product expansion	20.8	1.6	1.6	24.0	4.0
Sub Total	323.6	69.3	96.4	489.3	82.6
Business support activities of non-commercial entities	79.0	-	-	79.0	13.3
Business opportunity studies - commercial firms	9.1	-	-	9.1	1.5
Innovation	15.5	-	-	15.5	2.6
Total Overall	427.2	69.3	96.4	592.9	100.0

3. Initiatives

The main priorities during 1989-90 will be to continue to deliver the Action program with an even greater emphasis on the small and medium-sized community.

Fine-tuning the Action program: The Agency is currently reviewing the results of the first year's operation of the Action program in order to identify whether there are opportunities to enhance its contribution to economic development, permanent employment and increased earned income and to further streamline the evaluation of applications to increase timeliness and responsiveness. The Agency will also continue with efforts launched in the second half of 1988-89 to simplify and streamline the claims and payment process.

Of particular interest is the environment created by the new Free Trade Agreement and the entrepreneurial opportunities which should arise as the result of the agreement. ACOA in cooperation with other federal departments and with the provinces will explore strategies to assist Atlantic entrepreneurs in responding to Free Trade opportunities.

B. Cooperation

1. Resource Summary and Description

Objective: To improve the environment for economic growth in Atlantic Canada through cooperation with all levels of government, the private sector and institutions.

Figure 9: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89
Financial Assistance ERDAs and GDAs	35,190	40,400
Operating	4,392	4,489
Total	39,582	44,889
Person Years	37	35

Description: The principal vehicle used by this Activity to achieve concerted cooperation in improving the environment for economic growth in Atlantic Canada is the Economic and Regional Development Agreement (ERDA) with each province. The current ERDAs, signed in 1984, provide a 10-year, broadly-agreed framework for federal-provincial cost sharing.

Economic and Regional Development Agreement: Each ERDA outlines a broad development strategy and priorities for action. The Agreement forms a framework for addressing specific needs of each province, and ensures effective consultation and coordination between the federal and provincial governments in carrying out programs for economic development. Specific subsidiary or sub-agreements are then developed within the framework of each Agreement.

ACOA has two broad roles with respect to these ERDAs. The first is to assist the Minister in the discharge of his responsibility to coordinate all Atlantic ERDAs. The second is to manage and provide the federal share of funds for a group of ERDA sub-agreements related to industrial and regional development.

Figure 10 identifies the existing subsidiary agreements formerly administered by DRIE and now managed by ACOA, the maximum federal share of funding and actual expenditures made to March 31, 1988.

Figure 10: ACOA Managed First Generation ERDA Subsidiary Agreements Transferred from DRIE

(thousands of dollars)	Maximum Federal Share as at November 30, 1988	Cumulative Expenditures to March 31, 1988
Newfoundland		
Ocean Industries	29,500	6,295
Rural Development	11,849	8,623
Burin Peninsula Development	19,600	18,414
Planning	2,000	656
Prince Edward Island		
Area Industrial Commission	650	386
Industrial Development	16,450	1,752
Market Development	5,000	4,041
Industrial Competitiveness	6,800	5,311
Planning	500	260
Nova Scotia		
Strait of Canso	19,600	7,511
Technology Transfer	23,800	4,922
Advanced Manufacturing Support	21,720	21,546
Planning	2,000	711
New Brunswick		
Industrial Development	21,000	6,779
Innovation and Technology	20,000	1,827
Planning	2,000	711
Total Atlantic Region	202,469	89,745

General Development Agreements (GDAs): These were the vehicles used for joint federal-provincial action prior to the introduction of ERDAs. The GDAs terminate in 1988-89 and 1989-90.

Operating Costs: The resource requirements for this Activity for the fiscal year 1989-90 are expected to be \$4.4 million and 37 person years.

2. Initiatives

The primary activity during 1989-90 will centre around the negotiation and implementation of ERDA subsidiary agreements. Only in Atlantic Canada has the new ERDA process been completely activated.

Coordination of ERDAs: During the fiscal year 1987-88, the moratorium on ERDAs was lifted for Atlantic Canada and ACOA began an extensive round of discussions with the provinces and other federal government departments who manage and fund the federal share of subsidiary agreements related to their functional responsibilities. These discussions, which are ongoing, focus primarily on the overall structure and approach to the management of future ERDA subsidiary agreements and the specific new subsidiary agreements.

Overall Cooperation Structure: ACOA is putting in place management and administrative support structures that will enable the Minister to effectively coordinate the Atlantic ERDAs on behalf of the federal government. These involve establishment and ongoing administration of a government-wide Cooperation program in Atlantic Canada from which to finance the federal share of new subsidiary agreements, and a framework of strategic themes and overall priorities for regional economic development.

Negotiation of New Subsidiary Agreements: To date, four new subsidiary agreements have been negotiated (Newfoundland Agri-Food Development, PEI Forest Resource Development, and the Nova Scotia Agri-Food Development for which other federal departments provide the funding and Metro Halifax Dartmouth Area Economic Development for which ACOA is providing the federal share of funding in the amount of \$85.5 million). ACOA anticipates that other new subsidiary agreements will be signed early in the fiscal year 1989-90.

Establishment of Designated Areas: The Agency is prepared to consider and to establish Designated Areas under the powers of its legislation. The designation of areas is a response to exceptional circumstances which provide opportunities for locally based improvements in the economy, unique opportunities for investment and for productive employment.

C. Corporate Strategy

1. Resource Summary and Description

Objectives: The Activity's objectives are:

- to develop policies and strategies that will improve the Atlantic economy;
- to assist the Agency in its coordinating role of working in concert with other federal departments to formulate plans and integrate federal approaches to support opportunity for economic development in Canada; and
- to assist the Agency in its advocacy role to bring a regional perspective to the design of national economic and social programs that affect Atlantic Canada.

Figure 11: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89
Financial Assistance Action Program	12,500	3,000
Operating	4,176	2,903
Total	16,676	5,903
Person Years	38	33

Description: This Activity develops policies, strategies and programs to enable the Agency to carry out its action, cooperation, coordination and advocacy roles. In addition, it acts as the focal point within the Agency for coordination and advocacy activities. Organizationally, it includes the Corporate Strategy branch at Head Office and the Ottawa office.

2. Initiatives

Since the Agency's creation in June, 1987, the Activity has concentrated on establishing the broad roles and legislative mandate of ACOA and on developing and implementing, as a first priority, a program specifically tailored to the needs of small and medium-sized business in Atlantic Canada. These efforts were completed with the introduction of the Action program in February, 1988, and the passage of ACOA legislation in August, 1988. During 1988-89, the Activity has focussed on the cooperation role of the Agency and ERDAs, the principal vehicle for joint federal-provincial efforts to promote economic development in Atlantic Canada. These efforts will culminate early in 1989-90 with the formal launching of a new Atlantic-wide Cooperation program and the completion of the negotiation of new subsidiary ERDA agreements. For 1989-90, the Activity will turn its attention to completing the strategies and programs, begun in 1988-89, for the coordination and advocacy roles of the Agency. Priorities for 1989-90 include the following:

Atlantic Canada Supplier Development program: A contract has been awarded to Atlantic Canada Plus to undertake Phase I of a two phase Atlantic Canada Supplier Development Program. Phase I involves the establishment of supplier development offices in each province in Atlantic Canada and calls for a full review of Phase I, before implementation of Phase II. Phase II would see a full service program designed to assist businesses in identifying and bidding on public sector procurement activities and in developing an increased regional capacity to obtain public sector procurement business. The Offices will be managed from the Supplier Development Office in St. John's, Nfld. ACOA will assess the implementation of Phase II following a full review of Phase I.

Co-Funding: The Agency's legislative mandate enables the Minister to supplement the funds of other federal departments through a transfer of funds appropriated to the Agency where he or she is satisfied that a specific program or project would further the achievement of ACOA's mandate. Criteria and guidelines for the use of this "co-funding" vehicle will be developed as well as identifying the most appropriate areas for its use and an appropriate allocation of the resources available to the Agency for this purpose.

Advocacy and coordination - establishing effective consultation and information: To be effective in its advocacy and coordination roles, ACOA must ensure that it knows and understands the perspective Atlantic Canadians have on the economic and social programs of the federal government. Further than this, it must ensure that it knows and understands the programs available to Atlantic Canadians in relation to the economic development needs of the region, and the impact that any changes in their direction or spending may have.

During 1988-89, ACOA continued the program of consultations launched at its creation. Discussions have been held regarding training and skills development and developing entrepreneurs in Atlantic Canada. Sessions to discuss tourism in Atlantic Canada are in the planning stages. During 1989-90, ACOA will be exploring ways to establish a more formalized process of consultation for the longer term as well as continuing with subject-specific rounds of discussions. This process will be launched by a region-wide conference to permit the government to obtain a broad reading of the strategic opportunities for regional development in Atlantic Canada for the 1990's.

Work has also begun to augment the Agency's knowledge and understanding of the programs and initiatives of federal departments in Ottawa and industry associations. These efforts should enable the Agency to more effectively identify and influence the measures that other departments could take to assist in the development of the Atlantic economy.

D. Corporate Services

Resource Summary and Description

Objective: To provide advisory and support services to the operational and executive branches of ACOA.

Figure 12: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates	Forecast
	1989-90	1988-89
Operating Costs	7,990	8,985
Capital	2,500	1,314
Total	10,490	10,299
Person Years	82	82

Description: The activity includes all finance, administrative, systems and personnel functions of the Agency. Organizationally, it includes the Finance, Systems and Administration Branch and the Personnel Branch at Head Office and the Corporate Services branches in the regional offices.

E. Executive Management

Resource Summary and Description

Objective: To provide executive direction for the Agency.

Figure 13: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89
Operating Costs	6,510	5,309
Person Years	47	48

Description: Executive Management has two main components. The first consists of the Office of the President and the Senior Vice-President, the Vice-Presidents of Corporate Strategy and Finance, Systems and Administration located in Head Office and the 5 Vice-Presidents of the regional offices as well as the immediate support staff of the Vice-Presidents. The second consists of the Corporate and Departmental Secretary and their staff. These two Agency-wide support functions account for approximately one-half of the 47 person years of the Activity.

The Corporate Secretary provides legal, public affairs and communications services as well as secretariat support to the Advisory Board and independent project review committees of the Agency.

The Departmental Secretary provides co-ordination of activities with the Minister's office, Atlantic Ministers, and central agencies in Ottawa.

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirement by Object

Figure 14: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Personnel			
Salaries and wages	16,630	14,214	3,867
Contributions to employee benefit plans	2,578	2,203	-
Other personnel costs	177	177	24
	19,385	16,594	3,891
Goods and services			
Transportation and communications	3,645	3,485	1,235
Information	1,841	1,070	816
Professional and special services	11,763	11,443	3,010
Rentals	650	635	221
Purchased repair and upkeep	148	135	44
Utilities, materials and supplies	869	314	216
Other subsidies and payments	34		1
	18,950	17,082	5,543
Total operating	38,335	33,676	9,434
Capital	2,500	1,314	702
Transfer payments	327,881	196,300	71,594
Total budgetary expenditures	368,716	231,290	81,730
Non-budgetary (loans)	10,000	4,400	
Total Expenditures	378,716	235,690	81,730

2. Personnel Requirements

Figure 15: Details of Personnel Requirements

	Authorized Person-Years		Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89		
Management	52	49	56,200 - 123,400	78,093
Scientific and professional	8	19	15,334 - 111,700	57,686
Administration and Foreign Service	159	140	14,100 - 71,314	53,452
Technical	-	2	11,884 - 70,971	-
Administrative support	100	97	14,042 - 41,166	27,434

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1988. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

	Non-Controlled Person-Years		Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89		
Other	3		45,000 - 147,700	73,000

Person-Year Requirements

Figure 16: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89
Action	115	109
Cooperation	37	35
Corporate Strategy	38	33
Corporate Services	82	82
Executive Management	47	48
	319	307

3. Capital Expenditures

Figure 17: Distribution of Capital Expenditures

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89
Construction and acquisition of machinery and equipment	2,500	1,314

The nature of the equipment purchased is primarily office furniture, telephone equipment, photocopiers, audio-visual aids, word processors or other informatics related items.

4. Transfer Payments

Figure 18: Details of Grants and Contributions

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89
Grants		
Grants to non-profit organizations to promote economic cooperation and development	10,000,000	5,100,000
Grant to Pictou County Economic Development Fund to promote economic development	5,750,000	1,700,000
	15,750,000	6,800,000
Contributions		
Contributions under programs aimed at stimulating economic regional development in Atlantic Canada relating to small and medium-sized businesses and industries and other regional development programs and activities	308,631,000	186,000,000
Liabilities in Atlantic Canada under the Small Business Loans Act	3,500,000	3,500,000
	312,131,000	189,500,000
	327,881,000	196,300,000

5. Revenue

The revenues received by ACOA are deposited to the Consolidated Revenue Fund.

Figure 19: Revenue by Type

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Interest on Loans	8,100	13,397	11,867
Refund of Previous Years Expenditure	250	250	223
Loan Insurance Fees	1,193	821	582
Other Non-Tax Revenue	30	30	29
Program Total	9,573	14,498	12,701

6. Loans, Investments and Advances

Figure 20: Details of Loans, Investments and Advances

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89
Loans to assist industry in the Cape Breton area	10,000	4,400

7. Net Cost of Program for 1989-90

Figure 21: Total Estimated Cost of the Program for 1989-90

(thousands of dollars)

Main Estimates 1989-90 (Gross)	Add* Other Costs	Total Program Cost	Deduct** Revenue	Estimated Net Program Cost 1989-90	1988-89
378,716	2,505	381,221	9,573	371,648	223,904

- * Other costs of \$2,505,000 consist of: (\$000s)
- accommodation received without charge from PWC 2,104
 - cheque issue and other accounting services received without charge from SSC 17
 - employee benefits covering the employees share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat 384
- ** See figure 19 for details

7. Coût net du programme pour 1989-1990

Tableau 21: Coût estimatif total du programme pour 1989-1990
(en milliers de dollars)

(en milliers de dollars)				
Budget des dépenses 1989-1990 (brut)	Plus les* autres coûts du programme	Coût total	Moins les** recettes	Coût net prévu du programme 1989-1990
378 716	2 505	381 221	9 573	371 648
				223 904

* Les autres coûts de 2 505 000 comprennent: (en milliers de dollars)

- des locaux fournis sans frais par le ministère des Travaux publics 2 104
- la délivrance de chèques et d'autres services de comptabilité reçus sans frais d'ASC 17
- les avantages sociaux des employés portant sur la part de l'employeur des primes d'assurance et des coûts payés par le Secrétariat du Conseil du Trésor 384
- ** Voir les détails au tableau 19.

5. Recettes

Les recettes de l'APÉCA sont déposées au Fonds de revenu consolidé.

Tableau 19: Recettes par catégorie

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses			
1989-1990	1988-1989	Prévisions	Réel
1987-1988			
Intérêts sur les prêts	8 100	13 397	11 867
Remboursement des dépenses des années précédentes	250	250	223
Frais liés à l'assurance-prêt	1 193	821	582
Autres recettes non fiscales	30	30	29
Total du programme	9 573	14 498	12 701

6. Prêts, dotations en capital et avances

Tableau 20: Détails des prêts, dotations en capital et avances

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses			
1989-1990	1988-1989	Prévisions	1988-1989
Prêts en vue d'aider l'industrie dans la région du Cap-Breton			
10 000			4 400

Tableau 18 : Détails des subventions et contributions

(en dollars)		Budget des dépenses	1989-1990	Prévisions	1988-1989
Subventions					
Subventions à des organismes sans but lucratif pour promouvoir la collaboration et le développement économiques					
			10 000 000	5 100 000	
Subvention au Fonds de développement économique du comté de Pictou en vue de promouvoir le développement économique					
			5 750 000	1 700 000	
Contributions					
Contributions en vertu de programmes visant à stimuler le développement économique régional de l'Atlantique en ce qui a trait aux petites et moyennes industries et entreprises et autres programmes et activités de développement régional					
			308 631 000	186 000 000	
Obligations contractées dans la région de l'Atlantique en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises					
			3 500 000	3 500 000	
			312 131 000	189 500 000	
			327 881 000	196 300 000	

Tableau 16: Besoins en années-personnes par activité

	Budget des dépenses	
	1989-1990	Prévisions 1988-1989
Action	115	109
Coopération	37	35
Stratégie ministérielle	38	33
Services généraux	82	82
Direction	47	48
	319	307

3. Dépenses en capital

Tableau 17: Répartition des dépenses en capital

	(en milliers de dollars)	
	Budget des dépenses 1989-1990	Prévisions 1988-1989
Construction et acquisition de machines et de matériel	2 500	1 314

Le matériel acheté est surtout constitué d'ameublement de bureau, de matériel téléphonique, de photocopieurs, d'aides audio-visuelles, de machines de traitement de texte ou d'autres produits informatiques connexes.

Tableau 15: Détails des besoins en personnel

Années- personnes autorisées	68-88 06 00 88-69
Échelle de traitements actuels	
Provision pour le traitement annuel moyen	1989-1990

Gestion	52	49	56 200 - 123 400	78 093
Scientifique et professionnel	8	19	15 334 - 111 700	57 686
Administration et service extérieur	159	140	14 100 - 71 314	53 452
Technique	-	2	11 884 - 70 971	-
Soutien administratif	100	97	14 042 - 41 166	27 434

Note: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le programme. La colonne de l'échelle des traitements actuels montre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 1^{er} octobre 1988. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris les provisions pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisées par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

Échelle des traitements actuels	Non-contrôlées Années-personnes 88-89	Provision pour le traitement annuel moyen 1989-90
45 000 - 147 700	3	73 000
Autre		

Partie III
Renseignements supplémentaires

A. Ressources du programme
1. Besoins financiers par article

Tableau 14: Détails des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	Prévisions	Réel	1987-1988
1989-1990	1988-1989		
Personnel			
Traitements et salaires	16 630	14 214	3 867
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 578	2 203	-
Autres dépenses du personnel	177	177	24
19 385	16 594		3 891
Biens et services			
Transports et communications	3 645	3 485	1 235
Information	1 841	1 070	816
Services professionnels et			
spéciaux	11 763	11 443	3 010
Location	650	635	221
Achat de services de			
réparation et d'entretien	148	135	44
Services publics, fournitures	869	314	216
Autres subventions et paiements	34		1
18 950	17 082		5 543
Total des dépenses de fonctionnement	38 335	33 676	9 434
Dépenses en capital	2 500	1 314	702
Paiements de transfert	327 881	196 300	71 594
Total des dépenses budgétaires	368 716	231 290	81 730
Non budgétaire (prêts)	10 000	4 400	
Total des dépenses	378 716	235 690	81 730

Sommaire et description des ressources

Objectif: Assurer la direction de l'Agence.

Tableau 13: Sommaire des ressources de l'activité

Budget des dépenses (en milliers de dollars)	Années-personnes	
	1989-1990	1988-1989
Coûts de fonctionnement	6 510	5 309
	47	48

Description: La direction compte deux composantes principales. La première comprend le bureau du président et le premier vice-président, les vice-présidents, Stratégie ministérielle, Finances, Systèmes et Administration, au Siège social, et les cinq vice-présidents des bureaux provinciaux, ainsi que le personnel de soutien immédiat des vice-présidents. La deuxième composante comprend le secrétaire général et le secrétaire ministériel et leur personnel de soutien immédiat. Ces deux fonctions de soutien de l'Agence interviennent pour environ la moitié des 47 années-personnes affectées à ce secteur d'activité.

Le secrétaire général fournit des services dans les domaines des conseils juridiques, des affaires publiques et des communications, ainsi que des services de soutien de secrétariat au Conseil consultatif et aux comités indépendants de l'Agence qui sont chargés d'examiner les demandes de projets.

Le secrétaire ministériel assure la coordination des activités avec le cabinet du ministre, les ministres de l'Atlantique et les organismes centraux à Ottawa.

Sommaire et description des ressources

Objectif: Fournir des services de conseils et de soutien aux directions opérationnelles et d'exécution de l'APECA.

Tableau 12: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses 1989-1990	Prévisions 1988-1989
Coûts de fonctionnement		7 990	8 985
Dépenses en capital		2 500	1 314
Total		10 490	10 299
Années-personnes		82	82

Description: Cette composante comprend toutes les fonctions liées aux finances, à l'administration, aux systèmes et au personnel de l'Agence. Sur le plan de l'organisation, elle comprend la Direction des finances, des systèmes et de l'administration et la Direction du personnel au Siège social, et les directions des services généraux dans les bureaux régionaux.

Rôle de défenseur et coordination - mise en place de mécanismes efficaces pour les consultations et l'information: Pour bien remplir ses rôles en matière de défense des intérêts et de coordination, l'APÉCA doit non seulement connaître et comprendre le point de vue des habitants de la région de l'Atlantique au sujet des programmes sociaux et économiques du gouvernement fédéral. Elle doit de plus connaître et comprendre les programmes disponibles à la région de l'Atlantique, en tenant compte des besoins de la région sur le plan du développement économique et des incidences possibles que pourrait entraîner tout changement d'orientation ou de niveau des ressources.

En 1988-1989, l'APÉCA a poursuivi le programme de consultation qu'elle avait entrepris au moment de sa création. Il y a eu des discussions au sujet de la formation et du développement professionnel et de la formation des entrepreneurs dans la région de l'Atlantique. Des séances de discussion sur le tourisme dans la région de l'Atlantique sont à l'étape de la planification. En 1989-1990, l'APÉCA cherchera d'autres moyens pour mettre en place un processus de consultation plus formel pour les besoins à long terme, tout en continuant de tenir des discussions portant sur des sujets plus particuliers. Ce processus sera lancé à l'occasion d'une conférence régionale en vue de permettre au gouvernement fédéral de cerner les possibilités stratégiques de développement régional dans la région atlantique du Canada au cours des années 1990.

Les efforts ont également été lancés afin que l'Agence connaisse et comprenne davantage les programmes et les mesures des ministères fédéraux à Ottawa et des associations de l'industrie. Ces efforts devraient permettre à l'Agence de déterminer de façon plus efficace quelles mesures les autres ministères pourraient mettre de l'avant pour contribuer au développement de l'économie de la région de l'Atlantique et de choisir les moyens d'intervention qui conviennent.

Depuis la création de l'Agence en juin 1987, la composante a axé ses activités sur la définition des grands rôles et du mandat législatif de l'APÉCA et sur l'élaboration et la mise en oeuvre en priorité d'un programme adapté spécifiquement aux besoins des petites et moyennes entreprises de la région de l'Atlantique. Ces efforts ont été achevés par la présentation du Programme Action en février 1988 et l'adoption de la loi établissant l'APÉCA en août 1988. En 1988-1989, les efforts ont été concentrés sur le rôle de coopération de l'Agence et sur les EDER, le principal mécanisme des efforts fédéraux-provinciaux visant à promouvoir le développement économique de la région de l'Atlantique. Ces efforts atteindront leur point culminant au début de 1989-1990 avec le lancement officiel d'un nouveau programme de coopération pour l'ensemble de la région de l'Atlantique et l'achèvement des négociations relativement à de nouvelles ententes auxiliaires aux termes des EDER. En 1989-1990, les efforts porteront sur l'achèvement de l'élaboration de stratégies et de programmes entreprise en 1988-1989 pour les rôles de l'Agence en matière de coordination et de défense des intérêts. Les priorités pour 1989-1990 comprennent les éléments suivants:

Programme de promotion des fournisseurs de l'Atlantique: Un contrat a été confié à l'Association Atlantique Canada Plus pour entreprendre la première de deux étapes du Programme de promotion des fournisseurs de l'Atlantique. La première étape consiste à établir un bureau de promotion des fournisseurs de l'Atlantique. Un examen complet de la première étape sera entrepris avant l'exécution de la deuxième étape. La deuxième étape consistera à mettre en place un service complet conçu pour aider les entreprises à repérer les possibilités d'approvisionnement du secteur public et à soumettre des offres, et à mettre en valeur la capacité de la région d'obtenir davantage de marchés d'approvisionnement du secteur public. Les bureaux seront administrés à partir du Bureau de promotion des fournisseurs situé à St. John's (Terre-Neuve). L'APÉCA évaluera la mise en oeuvre de la deuxième étape après avoir procédé à un examen complet de la première étape.

Cofinancement: Le mandat législatif de l'Agence autorise le ministre à compléter les fonds des autres ministères fédéraux par le biais du transfert de fonds attribués à l'Agence lorsqu'il est convaincu qu'un programme ou un projet particulier contribuera suffisamment à la réalisation du mandat de l'APÉCA. Il s'agira d'élaborer des critères et des lignes directrices pour l'utilisation du cofinancement, de déterminer dans quels secteurs il conviendrait le mieux d'utiliser un tel mécanisme ainsi que la part des ressources de l'Agence qui y sera affectée.

Objectifs: Les objectifs de ce secteur d'activité sont les suivants:

- Elaborer des lignes de conduite et des stratégies permettant d'améliorer l'économie de la région de l'Atlantique;
- Aider l'Agence dans son rôle de coordination en ce qui a trait à la collaboration avec les autres ministères fédéraux pour appuyer les possibilités de développement économique au Canada;
- Aider l'Agence dans son rôle de défenseur, qui consiste à s'assurer que les programmes nationaux à caractère économique et social qui touchent la région de l'Atlantique tiennent compte des intérêts de la région.

Tableau 11: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses 1989-1990		Prévisions 1988-1989	
Aide financière		Programme Action	
12 500		3 000	
Fonctionnement			
4 176		2 903	
Total			
16 676		5 903	
Années-personnes			
38		33	

Description: Ce secteur d'activité touche à l'élaboration de lignes de conduite, de stratégies et de programmes qui permettront à l'Agence de s'acquitter de ses responsabilités en matière d'action, de coopération, de coordination et de défense des intérêts. En outre, les activités de l'Agence en matière de défense des intérêts et de coordination relèvent de ce secteur d'activité. Sur le plan de l'organisation, cette composante comprend la direction de la Stratégie ministérielle, au Siège social, et le bureau d'Ottawa.

Ententes-cadres de développement (ECD) : Celles-ci sont les mécanismes qui servaient à la prise de mesures fédérales-provinciales avant l'adoption des EDER. Les ECD prennent fin en 1988-1989 et en 1989-1990. Coûts de fonctionnement : Les prévisions des besoins en ressources pour ce secteur d'activité s'établissent à 4,4 millions de dollars et 37 années-personnes pour 1989-1990.

2. Initiatives

En 1989-1990, les activités seront axées sur la négociation et la mise en application des ententes auxiliaires en vertu des EDER. Il est à noter que le Canada atlantique est la seule région où le nouveau mécanisme des EDER est entièrement entré en vigueur.

Coordination des EDER : Au cours de l'exercice de 1987-1988, le ministre sur les EDER a été levé dans la région de l'Atlantique, et l'APFCA a entrepris une ronde exhaustive de discussions avec les provinces et les autres ministères fédéraux qui administrent et financent la quote-part fédérale des ententes auxiliaires ayant trait à leurs responsabilités fonctionnelles. Ces discussions, qui ont déjà débuté, portent surtout sur la structure et l'approche générales pour l'administration des futures ententes auxiliaires qui seront conclues en vertu des EDER et des nouvelles ententes auxiliaires particulières.

Structure générale du programme de coopération : L'APFCA met en place les structures de gestion et de soutien administratif permanent nécessaires qui permettront au ministre de coordonner efficacement les EDER de l'Atlantique pour le compte du gouvernement fédéral. Ces structures comprennent la mise sur pied et l'administration d'un programme de coopération dans le Canada atlantique pour l'ensemble du gouvernement qui servira à financer la quote-part fédérale des nouvelles ententes auxiliaires, et un plan des thèmes stratégiques et des priorités générales en matière de développement économique régional.

Négociation des nouvelles ententes auxiliaires : Jusqu'à maintenant, quatre nouvelles ententes auxiliaires ont été négociées (le développement de l'industrie agro-alimentaire à Terre-Neuve, la mise en valeur des ressources forestières à l'Île-du-Prince-Édouard, et le développement de l'industrie agro-alimentaire en Nouvelle-Écosse, qui sont financées par d'autres ministères fédéraux, et celle sur le développement économique de l'agglomération de Halifax-Dartmouth, dont la quote-part fédérale au montant de 85,5 millions est prise en charge par l'APFCA). L'APFCA prévoit que de nouvelles ententes auxiliaires seront signées au début de l'exercice de 1989-1990.

Constitution de zones désignées : L'Agence est disposée, en vertu de ses pouvoirs législatifs, à constituer en zones désignées, en raison de circonstances particulières, présente des possibilités d'investissement pour l'amélioration de sa situation en matière d'emploi productif local.

L'APCA a deux grands rôles à jouer relativement à ces EDER. Elle doit tout d'abord aider le ministre à s'acquitter de ses responsabilités en ce qui a trait à toutes les EDER de la région de l'Atlantique. Elle doit ensuite administrer une série d'ententes auxiliaires sur le développement industriel et régional connues aux termes des EDER et financer la quote-part fédérale prévue à cet égard.

Le tableau 10 montre les ententes auxiliaires qui étaient autrefois administrées par le ministre de l'Expansion industrielle régionale et qui sont maintenant administrées par l'APCA, la quote-part fédérale maximale du financement et les dépenses réelles au 31 mars 1988.

Tableau 10: Première génération d'ententes auxiliaires administrées par l'APCA transférées du ministère de l'Expansion industrielle régionale

(en milliers de dollars)	Quote-part fédérale maximale au 30 novembre 1988	Dépenses cumulatives au 31 mars 1988
--------------------------	--	--------------------------------------

Terre-Neuve	Industries océaniques	29 500	6 295
	Développement rural	11 849	8 623
Burin	Développement de la péninsule	19 600	18 414
	Planification	2 000	656
Ile-du-Prince-Edouard	Commissions industrielles régionales	650	386
	Développement industriel	16 450	1 752
	Développement des marchés	5 000	4 041
	Compétitivité industrielle	6 800	5 311
	Planification	500	260
Nouvelle-Ecosse	Détroit de Canso	19 600	7 511
	Transfert de technologie	23 800	4 922
	Soutien à la fabrication de pointe	21 720	21 546
	Planification	2 000	711
Nouveau-Brunswick	Développement industriel	21 000	6 779
	Innovation et technologie	20 000	1 827
	Planification	2 000	711

Total pour la région de l'Atlantique	202 469	89 745
--------------------------------------	---------	--------

- B. Coopération
1. Sommaire et description des ressources

Objectif: Améliorer le climat pour la croissance économique de la région de l'Atlantique par la coopération avec tous les ordres de gouvernement, le secteur privé et les institutions.

Tableau 9: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Années-personnes	
Budget des dépenses	Prévisions	37	35
		1989-1990	1988-1989
Aide financière en vertu des EDER et des ECD		35 190	40 400
Fonctionnement		4 392	4 489
Total		39 582	44 889

Description: Les ententes de développement économique et régional (EDER) conclues avec chacune des provinces constituent le principal mécanisme de ce secteur d'activité qui vise la coopération en vue de l'amélioration du climat pour la croissance économique de la région de l'Atlantique. Les EDER actuelles, conclues en 1984 pour une durée de dix ans, prévoient une structure générale de partage des frais entre le gouvernement fédéral et les provinces.

Entente de développement économique et régional: Chacune des EDER énonce une stratégie générale de développement et des priorités sur le plan des mesures. L'entente constitue une structure pour satisfaire les besoins particuliers d'une région, et permet d'assurer l'efficacité des efforts de consultation et de coordination entre le gouvernement fédéral et la province dans l'exécution des programmes de développement économique. Des ententes particulières, ou ententes auxiliaires, sont ensuite élaborées aux termes de chaque entente.

Mise au point du Programme Action: L'Agence évalue à l'heure actuelle les résultats de la première année d'exécution du Programme Action afin de déterminer s'il y a lieu d'en accroître l'incidence sur le développement économique, la création d'emplois permanents et l'augmentation des revenus gagnés, et de rationaliser davantage le processus d'évaluation des demandes en vue de le rendre plus rapide et plus efficace. L'Agence continuera aussi les efforts qu'elle a entrepris au cours de la deuxième moitié de 1988-1989 en vue de simplifier et de rationaliser le processus de présentation et de règlement des demandes de paiements.

Il est particulièrement intéressant de noter le climat créé par le nouvel Accord de libre-échange et les possibilités qui devraient en découler sur le plan de l'entrepreneuriat. En coopération avec les autres ministères fédéraux et les provinces, l'APCA examinera les stratégies qui aideront les entrepreneurs à profiter des possibilités offertes par le libre-échange.

Tableau 8: Programme Action - Aide autorisée par type d'aide
(du début jusqu'au 30 novembre 1988)

Aide autorisée (en millions de dollars)	Type de projet			
	Contribution	Assurance- prêt	Contributions aux coûts d'intérêt	% du Total

Mise sur pied de nouvelles installations	204,2	34,3	76,7	315,2	53,2
Modernisation d'installations	48,4	15,0	9,8	73,2	12,4
Agrandissement d'installations	50,2	18,4	8,3	76,9	13,0
Expansion de nouveaux produits	20,8	1,6	1,6	24,0	4,0

Total partiel	323,6	69,3	96,4	489,3	82,6
Services d'appoint aux entreprises offerts par des entreprises non commerciales	79,0	-	-	79,0	13,3
Etudes d'occasions d'affaires - entreprises commerciales	9,1	-	-	9,1	1,5
Innovation	15,5	-	-	15,5	2,6
Total général	427,2	69,3	96,4	592,9	100,0

3. Initiatives

En 1989-1990, les principales priorités seront de continuer à offrir le Programme Action en accordant une importance encore plus grande au secteur des petites et moyennes entreprises.

Tableau 6 : Programme Action - Sommaire des activités (Du début au 30 novembre 1988)

	Début jusqu'à la fin de mars										Total du programme à la fin nov.
	avril	mai	juin	juillet	août	sept	oct	nov			
1. Demandes reçues	1 104	865	917	1 014	669	1 043	732	888	974	8 206	
2. Décisions prises											
• Refjets	28	36	82	149	90	106	96	132	149	868	
• Retraits	51	57	76	158	125	149	147	113	142	1 018	
• Approbations	140	197	306	653	368	568	318	618	687	3 855	
• Total des décisions	219	290	464	960	583	823	561	863	978	5 741	
3. Demandes à l'étude à la fin de la période	885	1 460	1 913	1 967	2 053	2 273	2 444	2 469	2 465	2 465	

Tableau 7 : Programme Action - Demandes approuvées (Du début jusqu'au 30 novembre 1988)

Type de projet	Demandes Approuvées				Contributions				Assurance-Total			
	aux coûts d'intérêt											
Mise sur pied de nouvelles installations	702	295	64	1 061								
Modernisation d'installations	578	255	30	863								
Agrandissement d'installations	470	276	29	775								
Expansion de nouveaux produits	87	52	6	145								
Total partiel	1 837	878	129	2 844								
Services d'appoint aux entreprises offertes par des entreprises non commerciales	262	-	-	262								
Études sur les occasions commerciales	661	-	-	661								
d'affaires - entreprises commerciales	88	-	-	88								
Innovation	2 848	878	129	3 855								
Total général												

En stimulant l'investissement commercial, le Programme Action a contribué à accroître la confiance des gens d'affaires et a démontré la présence de l'esprit d'entreprise dans la région. Le fait de renforcer et de stimuler davantage l'esprit d'entreprise dans la région contribuera de façon considérable à la mise en place d'une solide assise économique pour la prospérité économique à long terme de la région de l'Atlantique. (Voir les tableaux 6 à 8 pour un aperçu des activités liées au Programme Action jusqu'au 30 novembre 1988.)

Le programme Action a été bien accueilli par les milieux d'affaires de la région de l'Atlantique. Au 30 novembre 1988, 8 200 demandes avaient été reçues et plus de 3 800 approbations avaient été accordées. Le nombre de demandes et d'approbations ont tous deux décuplé par rapport aux taux enregistrés dans le cadre des programmes antérieurs du même genre.

2. Données sur le rendement et justification des ressources

Coûts de fonctionnement: Les prévisions des besoins en ressources pour l'administration des programmes susmentionnés s'élèvent à 15,3 millions de dollars et 115 années-personnes.

- Le Programme de prêts au Cap-Breton: Ce programme permet au bureau d'Entreprise Cap-Breton d'offrir des prêts à terme en exigeant le meilleur taux offert par la Banque fédérale de développement. En temps normal, les prêts ne sont accordés qu'en dernier recours lorsque le besoin est clairement établi.
- La Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPE): Cette loi incite les établissements commerciaux de prêts à accorder des prêts aux petites et moyennes entreprises à des taux d'intérêt favorables. L'Agence accorde au prêteur une garantie contre les pertes associées aux prêts qu'il accorde.
- Le Programme d'aide d'appoint du Cap-Breton (PACB): Ce programme a permis au bureau d'Entreprise Cap-Breton d'accorder une aide supplémentaire à l'aide normalement offerte dans le cadre des autres programmes d'aide aux entreprises de l'APÉCA en vue d'atteindre la limite de 60 % des coûts admissibles des projets.
- La Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPE): Cette loi incite les établissements commerciaux de prêts à accorder des prêts aux petites et moyennes entreprises à des taux d'intérêt favorables. L'Agence accorde au prêteur une garantie contre les pertes associées aux prêts qu'il accorde.

Le Programme Action: Le Programme Action a pour objectif de favoriser la mise en valeur de l'entrepreneuriat, d'accroître le nombre des nouvelles entreprises et d'améliorer la compétitivité des petites et moyennes entreprises.

Le 15 février 1988, par le biais d'une modification au Programme Entreprise Atlantique, l'Agence annonçait le Programme Action. Grâce aux renseignements recueillis dans le cadre d'une série de consultations publiques, elle mettait au point une version consolidée et élargie du Programme Entreprise Atlantique et du Programme de développement industriel et régional, conçue spécialement pour les petites et moyennes entreprises proposant des projets dont les coûts admissibles s'élèvent à 20 millions de dollars ou moins. Les principales caractéristiques du Programme Action sont les suivantes:

- un plus grand nombre de secteurs admissibles;
 - des niveaux plus élevés de contribution;
 - un mécanisme d'exécution des programmes hautement décentralisé où les vice-présidents régionaux approuvent plus de 90 % des demandes;
 - une aide plus souple pour l'étude de projets commerciaux;
 - des paiements proportionnels;
 - trois catégories d'aide financière dans le cadre d'un même programme (contributions, contributions aux coûts d'intérêt et assurance-prêt);
 - un processus simplifié pour la présentation des demandes.
- Les mouvements de trésorerie prévus pour 1989-1990 s'élèvent à 241,7 millions de dollars.

Une modification sera apportée au Programme Action en vue de l'axer davantage sur les petites et moyennes entreprises.

Autres programmes: Les autres programmes qu'administre maintenant l'APÉCA relèvent du MEIR avant la création de l'Agence en juin 1987. Voici une description des programmes en cause:

- Le Programme de développement industriel et régional (PDIR): Le Programme de développement industriel et régional a pris fin le 30 juin 1988.

Analyse par activité

A. Action

1. Sommaire et description des ressources

Objetif: Inciter les entrepreneurs à mettre sur pied de nouvelles entreprises et à no pas abandonner les entreprises déjà en place dans la région de l'Atlantique, particulièrement des petites et moyennes entreprises, et appuyer les activités qui créent des emplois productifs dans la région de l'Atlantique.

Tableau 5 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses 1989-1990	Prévisions 1988-1989
Budgétaire			
Aide financière			
Action		241 691	104 700
Autres		35 000	44 700
LPPE		3 500	3 500
Fonctionnement		280 191	152 900
		15 267	11 990
		295 458	164 890
Non budgétaire			
Prêts au Cap-Breton		10 000	4 400
		305 458	169 290
Années-personnes		115	109

Description: La composante Action prévoit des programmes visant à favoriser l'entrepreneuriat et le développement des petites et moyennes entreprises dans la région de l'Atlantique, le plus important étant le Programme Action.

L'aide financière de l'APÉCA a pour but de permettre à l'entrepreneur d'obtenir le financement nécessaire. Comme indication du succès des programmes de l'APÉCA, les contributions de 496,5 millions de dollars consenties par l'APÉCA au 30 novembre 1988 avaient entraîné des investissements supplémentaires de 900 millions de dollars provenant d'autres sources, ce qui représentait un investissement total de 1,4 milliard de dollars. (Voir le tableau 8 à la page 28)

Par son effet de "démonstration", le programme a favorisé des attitudes plus positives à l'égard de la mise sur pied ou de l'agrandissement des entreprises, et a amené les gens d'affaires à avoir davantage confiance dans la région comme milieu propice au commerce. La version modifiée du Programme Action continuera de stimuler l'entrepreneuriat.

L'efficacité du programme est évaluée selon les résultats obtenus au chapitre du développement économique de la région de l'Atlantique, L'Agence surtout en ce qui concerne les petites et moyennes entreprises. L'Agence tente de réaliser cet objectif par l'exécution d'activités visant à stimuler l'entrepreneuriat, à améliorer l'accès des entreprises à l'aide gouvernementale, à coopérer avec les gouvernements provinciaux pour appuyer les possibilités de développement économique, à axer les lignes de conduite et les programmes fédéraux sur les possibilités offertes dans la région de l'Atlantique, et à défendre et promouvoir les intérêts de la région de l'Atlantique dans le cadre de l'élaboration des programmes fédéraux.

Une composante principale du mandat de l'APÉCA consiste à favoriser la mise sur pied de petites entreprises en raison de la contribution importante de ces dernières au chapitre de la croissance de l'emploi. Plus de 50 % de l'aide financière a servi à la mise sur pied de nouvelles installations. (Voir le tableau 8 à la page 28)

En outre, le Programme Action a permis d'appuyer près de 700 études d'occasions d'affaires. La majorité étaient des études de faisabilité concernant la mise sur pied de nouvelles entreprises. (Voir le tableau 7 à la page 27)

Le Programme Action constitue une réponse améliorée à deux des principaux besoins des entrepreneurs et des petites entreprises, notamment:

- des capitaux de risque - en offrant des contributions, particulièrement pour la mise sur pied de nouveaux établissements, des projets d'agrandissement et des projets d'innovation comportant des risques relativement plus grands pour les plus petites entreprises;

• connaissances spécialisées en gestion, renseignements industriels et information, par l'introduction d'un programme général et souple d'aide pour l'étude de projets commerciaux. Une aide supplémentaire est offerte en vertu de la composante Aide aux entreprises pour les activités exécutées par des entreprises non commerciales comme les associations commerciales et les universités et qui ont pour but de fournir des services ou des connaissances spécialisées à l'appui de l'entrepreneuriat et des petites et moyennes entreprises. Jusqu'à maintenant, on a insisté sur l'octroi d'une aide pour le transfert de technologie et la l'innovation, l'expansion des marchés et l'éducation et la formation dans le domaine de la gestion des petites entreprises.

2. Initiatives

En 1989-90, l'Agence entreprendra entre autres les mesures suivantes:

Programme Action (voir la détails aux pages 23-29)

● remaniement du Programme Action (voir page 28)

Coopération (voir les détails aux pages 30-32)

● une structure globale de coopération pour coordonner les EDER de la région de l'Atlantique. (Voir la page 32)

● la négociation d'un certain nombre de nouvelles ententes auxiliaires. (Voir la page 32)

● déterminer, au besoin, des "zones désignées". (Voir la page 32)

Stratégie ministérielle (voir les détails aux pages 33-35)

● Programme de promotion des fournisseurs de l'Atlantique. (Voir la page 34)

● rôle de défenseur et coordination au niveau des consultations, de l'information et de la recherche. (Voir la page 35)

● collanacement avec les autres ministères fédéraux, au besoin. (Voir la page 34)

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Tout comme dans le reste du Canada, l'expansion de l'économie de l'Atlantique s'est poursuivie en 1988. Les prix des métaux, des pâtes et papiers, du bois d'œuvre, du poisson et des produits du poisson ont augmenté de façon considérable, ce qui a entraîné d'importants avantages pour l'économie de la région de l'Atlantique. Par conséquent, la situation économique s'est améliorée dans les provinces de l'Atlantique. Le taux de chômage y est demeuré élevé comparativement au reste du pays, mais on a assisté à d'importantes améliorations au chapitre des possibilités d'emploi dans la région. La région de l'Atlantique a également enregistré une forte reprise des investissements commerciaux en 1988.

L'économie de la région de l'Atlantique continue de dépendre énormément des caprices des marchés mondiaux pour quelques produits non transformés ou semi-transformés. Un des principaux besoins porte sur l'accélération du rythme des innovations technologiques en vue de mettre au point des produits qui ajouteront de la valeur aux ressources, d'incorporer la technologie ultramoderne dans la fabrication de produits tirés des ressources et de diversifier la gamme actuelle des exportations.

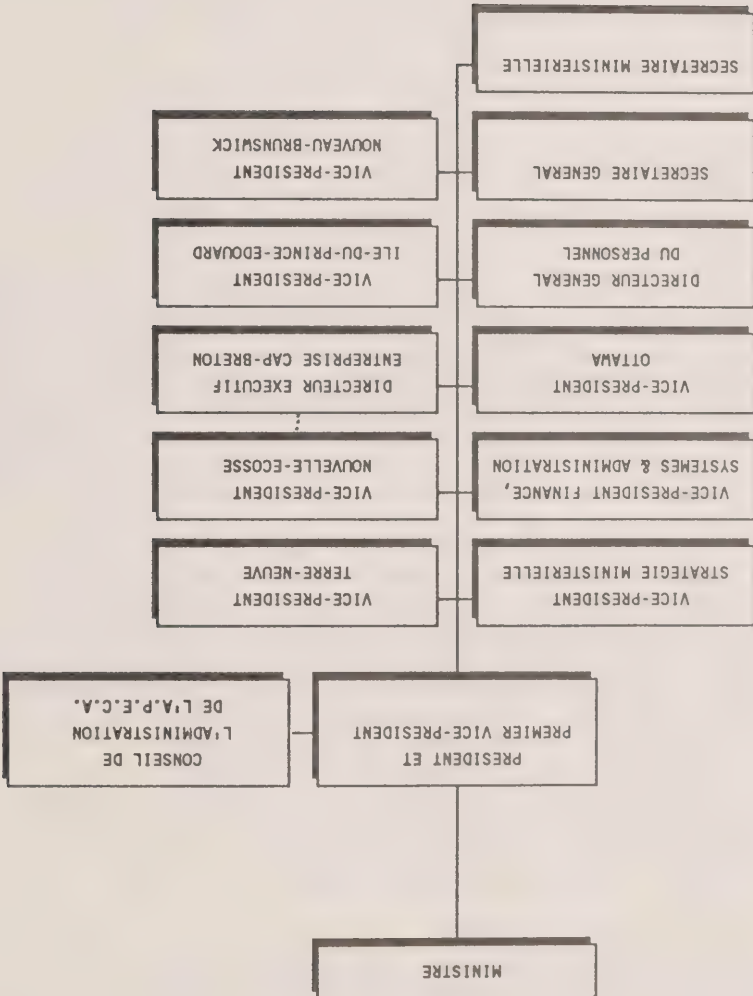
Les clients accorderont la priorité à la maximisation de la rentabilité de la capacité accrue de production nouvellement mise en place. Les mesures comme l'adoption de procédés plus productifs et l'accroissement des efforts de formation professionnelle pour la main-d'œuvre permettront d'améliorer la productivité sur les marchés existants. En outre, il est très important de pénétrer de nouveaux marchés en vue d'utiliser la capacité de production accrue.

Les efforts de commercialisation du secteur privé devraient bénéficier de la politique du gouvernement fédéral visant à lancer des marchés publics d'approvisionnements pour aider les entreprises à se tailler une place sur les marchés nationaux et internationaux. En outre, l'accord canado-américain de libre-échange ouvrira de nouveaux marchés pour les producteurs régionaux.

La contribution de l'APÉCA relativement à l'engagement du gouvernement en matière de réduction du déficit se traduira par une réduction de ses dépenses prévues.

Les objectifs des programmes seront révisés et modifiés afin de s'assurer que l'APÉCA respecte ses obligations en matière de budget, tout en continuant d'offrir les programmes essentiels au développement des entreprises et de l'entrepreneuriat.

Tableau 4 : Organigramme



Les autres programmes, qui ne comportent pas normalement d'aide financière, englobent la coordination des politiques et des programmes entre les ministères fédéraux en ce qui a trait à la croissance économique dans la région de l'Atlantique; les consultations fédérales-provinciales et à la gestion des ententes de développement économique et régional dans les quatre provinces atlantiques; l'établissement des possibilités de développement pour les petites et moyennes entreprises dans la région de l'Atlantique et la défense des intérêts de la région à l'échelle régionale, nationale et internationale.

Organisation: L'Agence est dirigée par un président et un premier vice-président au Siège social à Moncton, au Nouveau-Brunswick. Le Siège social comprend le groupe de la Stratégie ministérielle, les Finances, l'Administration, les Systèmes et le Personnel, et le Secrétariat de l'Agence. Les vice-présidents situés dans chacune des capitales provinciales sont chargés de mettre en oeuvre le mandat de l'Agence dans leur province respective. Les vice-présidents régionaux ont été investis des pouvoirs délégués d'approuver la plupart des projets et des propositions qui leur sont soumis dans leur province respective. Les programmes pour le Cap-Breton sont administrés et mis en oeuvre par le bureau d'Entreprise Cap-Breton à Sydney, en Nouvelle-Ecosse. Un bureau à Ottawa assure la liaison avec les autres ministères fédéraux et joue le rôle de défenseur des intérêts de la région de l'Atlantique.

La Loi établissant l'APÉCA prévoit la mise sur pied du Conseil consultatif de l'APÉCA qui se compose de 19 membres au plus représentant tous les secteurs de la région ainsi qu'un vaste éventail de domaines et intérêts différents en ce qui a trait à la promotion du développement économique dans la région dans l'Atlantique. Le Conseil donne des conseils en ce qui a trait à l'orientation des politiques et des programmes de l'Agence. Le président de l'APÉCA est aussi le président du Conseil consultatif.

Direction: Cette activité a trait à la direction du siège social situé à Moncton (Nouveau-Brunswick) ainsi qu'aux directeurs des cinq bureaux régionaux et à leur personnel de soutien.

Exécution des programmes: L'Agence réalise son mandat au moyen de diverses formes d'aide financière et d'autres programmes.

Le Programme Action, lancé en février 1988, constitue le principal Programme d'aide financière de l'APBCA. Ses autres programmes dans la région de l'Atlantique lui viennent du ministère de l'Expansion économique régionale et sont notamment:

- Le Programme Entreprise Atlantique,
- Le Programme de développement industriel et régional,
- Les programmes d'Entreprise Cap-Breton,
- Les ententes auxiliaires conclues aux termes des EDER,
- Les ententes auxiliaires conclues aux termes des ECD,
- La Loi sur les prêts aux petites entreprises.

Deux de ces programmes, le Programme Entreprise Atlantique et le Programme de développement industriel et régional ont été fusionnés dans le Programme Action. Les dépenses consenties conformément à ces programmes visent d'abord des projets approuvés par le MEIR avant la création de l'APBCA.

Le tableau 3 présente les programmes d'aide financière de l'Agence par activité.

Tableau 3: Programme d'aide financière par activité - 1989-1990

(en milliers de dollars)				
Action	Coopération	Stratégie ministérielle	Total	
Programme Action	241 691	-	12 500	254 191
Ententes de développement économique et régional	-	35 190	-	35 190
Autres programmes	35 000	-	-	35 000
Loi sur les prêts aux petites entreprises	3 500	-	-	3 500
280 191	35 190	12 500	327 881	

Le pouvoir de mettre en oeuvre des programmes qui contribuent directement ou indirectement à créer de petites et moyennes entreprises, à favoriser l'esprit d'entreprise et la prospérité économique, ainsi que des programmes qui améliorent le contexte commercial de la région de l'Atlantique:

Le pouvoir de concevoir des plans visant à soutenir le développement économique des provinces de l'Atlantique, de concert avec les autres ministères et organismes fédéraux, dans le cadre de méthodes fédérales unifiées en vue de favoriser le développement économique du Canada atlantique.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure par activité: Le cadre des activités utilisé par l'APECA est conçu de manière à distinguer les activités entourant l'octroi d'aide directe ou d'aide indirecte aux petites et moyennes entreprises de l'Atlantique de celles axées sur l'amélioration du climat de croissance économique grâce à la collaboration avec les autres ordres de gouvernement.

Action: Elle a essentiellement pour objet de partager les risques avec les entrepreneurs dans la mise sur pied de nouvelles sociétés, la modernisation et l'agrandissement des entreprises, surtout petites et moyennes, et d'appuyer les activités qui créent des possibilités d'emplois plus durables et qui accroissent les revenus d'emploi dans la région de l'Atlantique.

Coopération: Elle vise à améliorer le climat pouvant favoriser la croissance économique dans la région de l'Atlantique par la collaboration avec tous les ordres de gouvernement, le secteur privé et les institutions.

Stratégie ministérielle: Cette activité se rapporte à l'élaboration de politiques et de stratégies visant à améliorer l'économie de la région. La réalisation d'études ou le soutien de travaux de recherche exécutés par des établissements ou le secteur privé afin de stimuler l'esprit d'entreprise dans la région atlantique constitueront aussi une priorité. Elle comprend également la coordination des programmes fédéraux de développement économique dans la région et la création d'un rôle de défenseur pour promouvoir les intérêts de la région de l'Atlantique dans le cadre des lignes de conduite et des programmes nationaux.

Services généraux: Il est ici question des services de consultation et de soutien, qui comprennent notamment les services administratifs, financiers, relatifs au personnel et à la gestion, le traitement de données, la planification, la bibliothèque ainsi que les autres services visant le fonctionnement et la direction de l'APECA.

C. Données de base
1. Introduction

L'APFCA a été mise sur pied en juin 1987 pour promouvoir, dans le cadre d'une association stratégique avec les Canadiens de la région de l'Atlantique, le développement économique à long terme de la région par le biais du renouvellement de l'esprit d'entreprise dans la région de l'Atlantique. L'Agence a comme mission particulière d'encourager la création de petites et moyennes entreprises dans la région de l'Atlantique. Ses activités visent à compléter les programmes des gouvernements provinciaux et des municipalités et non à faire double emploi avec eux. L'Agence est aussi chargée de faire valoir les intérêts de la région dans l'élaboration des programmes nationaux à caractère économique et social et qui influent sur la région de l'Atlantique et de promouvoir les intérêts de la région.

Les partenaires-clés de l'Agence pour ce qui est du développement économique de la région Atlantique sont nombreux. On retrouve entre autres les petites et moyennes entreprises, les gouvernements provinciaux, les institutions telles que les gouvernements municipaux, les associations commerciales ou communautaires et les universités qui déterminent le milieu du développement économique. Il y a également les ministères fédéraux dont les politiques et les programmes influent considérablement sur la région.

2. Mandat

L'Agence tire son mandat de la partie I de la loi organique de 1987 sur le Canada atlantique, qui a reçu la sanction royale le 18 août 1988. La partie I, connue sous le nom de loi établissant l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, confère à l'Agence un vaste mandat portant sur le développement économique de la région atlantique. Conformément à la loi établissant l'APFCA, les règlements sont en voie d'élaboration et ils devraient être en vigueur au début de l'année financière 1989-1990.

Les autres documents statutaires ayant une incidence sur l'APFCA sont notamment la loi sur le développement industriel et régional, la loi sur les prêts aux petites entreprises et la loi sur les zones spéciales.

3. Objectif du Programme

L'objectif général du Programme de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique est "d'élaborer et de mettre en oeuvre des programmes qui contribuent au développement économique à long terme de la région de l'Atlantique, et planifier et coordonner les activités fédérales qui contribuent à la croissance économique de la région de l'Atlantique". Pour mieux atteindre cet objectif, l'Agence a été investie de deux ensembles de pouvoirs, notamment:

Tableau 2 : Résultats financiers en 1987-1988

(en milliers de dollars)			
1987-1988			
Réel	Budget	Différence	
principal			
Aide financière			
Subventions et contributions	70 424	-	(70 424)
Credit statutaire - Loi sur les prêts aux petites entreprises	1 170	-	(1 170)
Frais de monctonnement			
Salaries	3 891	-	(3 891)
Autres frais de fonctionnement	6 245	-	(6 245)
81 730	-	(81 730)	
Années-personnes	87	-	(87)

Explication de la différence: L'Agence de promotion économique du Canada atlantique a été mise sur pied le 6 juin 1987, suite à l'approbation du Budget des dépenses pour 1987-88. Durant l'année fiscale, des ressources, au montant de 132,8 millions de dollars furent fournies à l'agence par l'entremise du Budget des dépenses supplémentaire. Les crédits accordés à l'Agence comprenaient des prévisions de trésorerie pour les programmes d'aide directe aux petites et moyennes entreprises cédés du MEIR et pour la mise sur pied de nouveaux programmes. Un programme (Programme Action) a été créé en février 1988; par conséquent, les besoins de trésorerie pour les nouveaux programmes ont été minimes en 1987-1988. Les 5 millions affectés aux prêts pour la région du Cap-Breton n'ont pas été utilisés, car d'autres sources de fonds ont été débloquées pour les requérants éventuels. Voilà les principales raisons de la réduction des besoins réels par rapport aux demandes initiales comprises dans le Budget des dépenses.

- Une approche et une structure de gestion nouvelles ont été élaborées pour les Ententes de développement économique et régionale (EDER) afin de permettre au ministre responsable de l'APÉCA et aux ministres de l'Atlantique de jouer un rôle important au chapitre de la coordination des activités fédérales de développement économique au Canada atlantique. Les prochaines ententes auxiliaires conclues aux termes des EDER porteront le titre commun d'ententes de coopération, ce qui reflètera le participation fédérale-provinciale dans ce domaine (voir page 32).
- Les négociations avec les provinces ont conduit à la conclusion de quatre nouvelles ententes auxiliaires en vertu des ententes de développement économique et régional au montant de 136,7 millions. Des discussions ont eu lieu avec les premiers ministres des provinces de l'Atlantique sur l'orientation et la gestion futures des EDER (voir page 32).
- Un marché a été accordé à l'Atlantique Canada Plus pour qu'elle entreprenne la première étape du Programme de promotion de fournisseurs de l'Atlantique. Cette première étape comprend l'établissement de bureaux de promotion des fournisseurs dans chaque province de la région de l'Atlantique. On procédera à un examen complet de la première étape avant d'exécuter la deuxième étape (voir page 34).

En février 1988, on annonçait le Programme Action qui constituait une version modifiée du Programme Entreprise Atlantique. Ce nouveau programme s'adresse essentiellement aux petites et moyennes entreprises proposant des projets dont les coûts en capital admissible s'élèvent à 20 millions de dollars ou moins. Il comporte les principales caractéristiques suivantes :

- un plus grand nombre de secteurs admissibles;
- des contributions maximales accrues;
- un mécanisme d'exécution des programmes hautement décentralisé où les vice-présidents régionaux approuvent plus de 90 % des demandes;
- une aide est accordée avec plus de souplesse pour l'étude de projets commerciaux;
- des paiements proportionnels;
- trois genres d'aide accordés en vertu d'un seul programme;
- des processus simplifiés de présentation des demandes.

Le moratoire sur la conclusion de nouvelles ententes auxiliaires aux termes des ententes de développement économique et régional a été levé dans la région de l'Atlantique. D'importantes consultations ont été entreprises auprès des ministres et des premiers ministres, ainsi qu'après de quelque 1 000 autres personnes oeuvrant dans le domaine du développement à l'échelle locale et régionale dans l'Atlantique.

1988-1989

La Loi établissant l'APÉCA a reçu la sanction royale le 18 août 1988. On est maintenant en train d'élaborer les règlements définissant d'avantage le mandat de l'Agence et les attributions de ses programmes (voir la page 14). Le Programme Action a été bien reçu par les petites et moyennes entreprises de la région de l'Atlantique. Le nombre de demandes présentées et autorisées a été de dix fois supérieur à celui enregistré en vertu des programmes précédents de nature semblable (voir pages 23-28).

B. Rendement récent

1. Faits saillants

Voici les faits saillants des années financières 1987-1988 et 1988-1989:

1987-1988

• Le Premier ministre a annoncé le 6 juin 1987 la création de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) en déclarant qu'elle avait comme objectif d'élaborer et de mettre en oeuvre des programmes contribuant au développement économique à long terme de la région de l'Atlantique.

• La somme de 1,05 milliard de dollars qui sera consacrée aux nouveaux programmes au cours d'une période cinq ans a été accordée pour aider l'Agence à atteindre ses objectifs.

• Plusieurs programmes qui étaient auparavant administrés par le ministère de l'Expansion industrielle régionale et les fonds nécessaires au maintien de leur niveau de financement jusqu'en 1991-1992 ont été cédés à l'APFCA, qui continue de s'en charger. Les voici:

- Le Programme de développement industriel et régional (PDIR) (Les demandes étaient acceptées jusqu'au 30 juin 1988, date de l'expiration du programme);
- Le Programme Entreprise Atlantique (PEA);
- Le Programme d'aide d'appoint du Cap-Breton (PAACB);
- La Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPPE);
- Certaines Ententes de développement économique et régional (EDER) (voir page 31);
- Les ententes-cadres de développement (ECD).

2. Sommaire des besoins financiers

Les dépenses au total pour 1989-1990 sont évaluées à 378,7 millions de dollars, soit une hausse de 143,0 millions de dollars ou de 37,8 % par rapport aux prévisions de 1988-1989. La hausse est due surtout à l'augmentation des paiements en vertu du Programme Action.

Tableau 1: Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses	Prévisions	Différence (voir les détails à la page)	
			1988-1989	1989-90
Budgétaire				
Action	295 458	164 890	130 568	23
Coopération	39 582	44 889	(5 307)	30
Stratégie ministérielle	16 676	5 903	10 773	33
Services généraux	10 490	10 299	191	36
Direction	6 510	5 309	1 201	37
<hr/>				
Non-budgétaire				
Action	10 000	4 400	5 600	23
Total	378 716	235 690	143 026	
<hr/>				
Recettes à valoir sur le Trésor	9 573	14 498	(4 925)	42
Années-personnes	319	307	12	

Explication de la différence: L'augmentation nette de 143,0 millions de dollars ou de 37,8 % dans les besoins pour 1989-1990 par rapport aux prévisions de 1988-1989 s'explique surtout par la très forte hausse du nombre de demandes en vertu du Programme Action. Le niveau d'activité lié à ce programme est grandement supérieur à celui enregistré dans le cadre des programmes similaires exécutés par le passé.

Explication des prévisions de 1988-1989: Les prévisions de dépenses de 1988-1989, fixées à 235,7 millions de dollars (fondées sur des renseignements obtenus le 31 décembre 1988) sont de 80,3 millions de dollars ou de 25,4 % inférieures aux prévisions du Budget des dépenses principal de 1988-1989. Cette réduction est principalement attribuable au fait que, même si le nombre de demandes présentées dans le cadre du programme a dépassé les attentes, la présentation du budget d'où sont tirés les paiements versés dans le cadre des réclamations du Programme Action a été plus lente que prévu.

- Le Programme de coopération pour l'ensemble du gouvernement sera officiellement lancé dans la région de l'Atlantique afin de permettre au ministre de gérer efficacement le contenu et le financement des EDER à frais partagés et des autres activités de développement dans la région de l'Atlantique pour le compte du gouvernement fédéral;
- Les priorités doivent faire l'objet de discussions avec les provinces étant donné que les fonds à notre disposition seront intérieurs à ce qui avait été autorisés au départ;
- L'APÉCA collaborera étroitement avec les autres ministères fédéraux en vue d'achever la négociation et la mise en œuvre d'une nouvelle série d'ententes auxiliaires conclues aux termes des ententes de développement économique et régional (EDER).
- à mesure que s'offriront des possibilités d'améliorer la situation économique et d'augmenter le nombre des emplois productifs à l'échelle locale, l'Agence sera disposée à constituer aux termes de sa loi des zones désignées et à entreprendre des activités de développement spéciales.

Stratégie ministérielle (voir les pages 33-35)

- on examinera la mise en œuvre du Programme des fournisseurs de l'Atlantique à la suite d'une évaluation préalable à la mise en œuvre du Programme. S'il est exécuté, ce programme permettra d'accroître le nombre et la compétence des entreprises de l'Atlantique qui sont en mesure de soutenir la concurrence dans le domaine des marchés publics d'approvisionnement et sur les marchés intérieurs et étrangers;
- on élaborera des critères régissant l'emploi des dispositions de la loi établissant l'APÉCA concernant le cofinancement; ce mécanisme permettra d'intensifier et de canaliser les incidences des autres politiques et programmes du gouvernement fédéral touchant la région de l'Atlantique;
- L'APÉCA élaborera son mandat de matière de défense des intérêts de la région de l'Atlantique dans le cadre des politiques et programmes fédéraux. Les efforts dans ce domaine se feront sentir, entre autres choses, dans les décisions relatives aux grands marchés publics d'approvisionnement, les questions entourant le développement industriel, la taxation et la négociation de régime des subventions aux termes de l'Accord de libre-échange;

- L'APÉCA établira les critères utilisés pour désigner, aux termes de la loi, des zones spéciales offrant des possibilités. Le genre et la portée des retombées supplémentaires envisagées pour de telles zones spéciales seront également définies.

A. Plans pour 1989-1990

1. Faits saillants

Après une première année où la réaction positive des habitants de la région de l'Atlantique face à la création de l'APÉCA a été étonnante, l'année 1989-1990 sera marquée par la modification du Programme Action de l'APÉCA. En 1989-1990, le Programme Action continuera de tenir compte de l'engagement de l'APÉCA à l'égard des petites entreprises et l'on mettra de l'avant d'importantes mesures au chapitre de son mandat en matière de coordination, de défense des intérêts de la région et de coordination. Ces mesures permettront de définir concrètement le rôle de l'Agence pour ce qui est de s'associer avec les provinces, d'axer les lignes de conduite et les programmes fédéraux sur les possibilités offertes dans la région de l'Atlantique et de promouvoir les intérêts de la région dans le cadre des lignes de conduite et des programmes à l'échelle nationale. Voici quelques faits saillants pour 1989-1990 :

- Le gouvernement a produit un plan de dépenses qui verra que la région de l'Atlantique profitera d'un niveau croissant de dépenses à l'endroit du développement régional pour les cinq prochaines années comparé à celui des cinq années précédentes. A court terme (1989-92), cependant, les sommes disponibles au développement régional en Atlantique seront beaucoup moins importantes que prévues;

- Bien que l'APÉCA dépensera des sommes beaucoup plus importantes en 1989-90 que pour l'année précédente, les sommes disponibles pour de nouveaux engagements financiers seront moins importantes en raison de restrictions budgétaires que celles qui étaient prévues;

Action (voir pages 23-29)

- L'application d'un Programme Action modifié à un plus large éventail de secteurs se poursuivra (besoins en liquidités prévus de 254,2 millions de dollars);

- Le Programme Action sera modifié en fonction de la réduction des niveaux de dépenses autorisées pour l'APÉCA. Cette modification permettra d'axer les activités sur les petits projets et les projets moyens, et sa capacité de fournir des services aux étapes de l'analyse et des paiements sera encore rationalisée. Le Programme Action vise à augmenter la rapidité d'exécution et l'efficacité, et à mieux répondre aux besoins permanents des petites et moyennes entreprises.

Crédits (dollars)				Budget principal		Total disponible		Emploi réel	
Agence de promotion économique du Canada atlantique									
1	Dépenses de fonctionnement	-	10 600 000	10 136 118					
5	Subventions et contributions	-	116 011 002	70 424 063					
(5)	Pertes en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	-	1 170 256	1 170 256					
Total du Programme - Budgétaire				81 730 437					
Non budgétaire									
L10	Prêts pour promouvoir l'industrie et le commerce Canadien dans la région du Cap-Breton	-	5 000 000	-					
Total du Programme - Non budgétaire				5 000 000					

Programme par activité

(en milliers de dollars)

Budget principal 1989-90										Budget principal 1988-89									
Années- personnes					Fonction- nemen					Dépenses					Prêts, dotations				
Budgetaire					nemen					en capital					en capital et				
Total					de transferts					Total					avances				

Action	115	15 267	280 191	295 458	10 000	305 458	196 882	37	4 392	35 190	39 582	39 582	83 832	16 676	23,416	7 812	4 082
Coopération	37	4 392	35 190	39 582		39 582	83 832										
Stratégie ministérielle	38	4 176	12 500	16 676		16 676	23,416										
Services généraux	82	7 990	2 500	10 490		10 490	7 812										
Direction	47	6 510		6 510		6 510	4 082										

Années-personnes autorisées en 1988-1989	307	319	38 335	2 500	327 881	368 716	10 000	378 716	316 024
--	-----	-----	--------	-------	---------	---------	--------	---------	---------

Note: Les données sur les années-personnes pour l'année financière 1989-1990 excluent le personnel exempté des ministres et des personnes nommées par le gouverneur en conseil, étant donné que ces années-personnes ne relèvent plus du Conseil du Trésor.

Autorisations de dépenser
A. Autorisations pour 1989-1990 - Partie II du Budget des dépenses
Besoins financiers par autorisation

Crédit (en milliers de dollars)	Budget Principal 1989-1990	Budget Principal 1988-1989
---------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

1	Dépenses de fonctionnement	38 257	24 687
5	Subventions et contributions	324 381	275,634
(1)	Obligations contractées dans la région de l'Atlantique en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	3,500	3,500
(1)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 578	2 203
Total du budgetaire		368 716	306 024
L10	Prêts en vue d'aider l'industrie dans la région du Cap-Breton	10,000	10 000
Total pour l'Agence		378 716	316,024

Crédits - libellé et sommes demandées

Crédits (dollars)	Budget principal 1989-1990
-------------------	-------------------------------

Agence de promotion économique du Canada atlantique
Ministère

1	Agence de promotion économique du Canada atlantique - Dépenses de fonctionnement	38 257 000
5	Agence de promotion économique du Canada atlantique - Subventions inscrites au Budget et contributions	324 381 000
L10	Prêts conformément aux conditions prescrites par règlements du gouverneur en conseil afin de promouvoir l'établissement, la croissance, l'efficacité et la compétitivité sur le plan international de l'industrie canadienne ou afin de l'aider dans sa restructuration financière et de favoriser l'expansion du commerce canadien aux personnes qui se sont lancées ou qui sont sur le point de se lancer dans les industries manufacturières, de transport ou des services dans la région du Cap-Breton	10 000 000

Autorisations de dépenser

A.	Autorisations pour 1989-1990	4
B.	Emploi des autorisations en 1987-1988	6

Section I

Aperçu du Programme

A.	Plans pour 1989-1990	7
----	----------------------	---

1.	Faits saillants	
2.	Sommaire des besoins financiers	9

B.	Rendement récent	
----	------------------	--

1.	Faits saillants	
2.	Examen des résultats financiers	13

C.	Données de base	
----	-----------------	--

1.	Introduction	14
2.	Mandat	14

3.	Objectif du Programme	14
----	-----------------------	----

4.	Organisation du Programme en vue de son exécution	15
----	---	----

D.	Perspective de planification	
----	------------------------------	--

1.	Facteurs externes qui influent sur le Programme	19
2.	Initiatives	20

E.	Efficacité du Programme	21
----	-------------------------	----

Section II

Analyse par activité

A.	Action	
----	--------	--

1.	Sommaire et description des ressources	23
2.	Données sur le rendement et justification des ressources	25

3.	Initiatives	28
----	-------------	----

B.	Coopération	
----	-------------	--

1.	Sommaire et description des ressources	30
----	--	----

2.	Initiatives	32
----	-------------	----

C.	Stratégie ministérielle	
----	-------------------------	--

1.	Sommaire et description des ressources	33
2.	Initiatives	34

D.	Services généraux	36
----	-------------------	----

E.	Direction	37
----	-----------	----

Section III

Renseignements supplémentaires

A.	Aperçu des ressources du Programme	
----	------------------------------------	--

1.	Besoins financiers par article	38
2.	Besoins en personnel	39

3.	Dépenses en capital	40
----	---------------------	----

4.	Paiements de transfert	41
5.	Recettes	42

6.	Prêts, dotations en capital et avances	42
7.	Coût net du Programme	43

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le plan est divisé en trois sections. La Section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et des résultats courants. Ceux qui désirent davantage de détails trouveront dans la Section II une description de chaque activité et des coûts associés à ces activités. La Section III donne d'autres renseignements sur les coûts et les ressources et présente des analyses spéciales dont le lecteur aura peut-être besoin pour mieux comprendre le Programme.

La Section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Le document est conçu de manière à permettre la consultation facile de renseignements particuliers dont le lecteur peut avoir besoin. La table des matières décrit en détail le contenu de chaque section et un sommaire des besoins financiers à la Section I fournit des renvois aux renseignements plus détaillés contenus à la Section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent à l'utilisateur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1989-1990

Partie III

Agence de promotion économique
du Canada atlantique

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1989

En vente au Canada par l'entremise des

librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada

Approvisionnements et Services Canada

Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1990-III-82

ISBN 0-660-54751-1

**Agence de
promotion
économique du
Canada atlantique**

**Budget
des dépenses
1989-1990**

Partie III

Plan de dépenses



Atomic Energy Control Board



1989-90 Estimates



Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1989

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1990-III-15
ISBN 0-660-54686-8

1989-90 Estimates

Part III

Atomic Energy Control Board

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective as well as performance information that forms the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Spending Authorities

A.	Authorities for 1989-90	4
B.	Use of 1987-88 Authorities	5

Section I

Program Overview

A.	Plans for 1989-90	
	1. Highlights	6
	2. Summary of Financial Requirements	6
B.	Recent Performance	
	1. Highlights	7
	2. Review of Financial Performance	8
C.	Background	
	1. Introduction	10
	2. Mandate	10
	3. Program Objective	10
	4. Program Organization for Delivery	10
D.	Planning Perspective	
	1. External Factors Influencing the Program	11
	2. Initiatives	13
	3. Update on Previously Reported Initiatives	13
E.	Program Effectiveness	13
F.	Performance Information and Resource Justification	16

Section II

Supplementary Information

A.	Profile of Program Resources	
	1. Financial Requirements by Object	23
	2. Personnel Requirements	24
	3. Transfer Payments	24
	4. Net Cost of Program	25
B.	Other Information	
	1. Description of AECB Comprehensive Licensing System	25

Spending Authorities

A. Authorities for 1989-90 - Part II of the Estimates**Financial Requirements by Authority**

Vote	(thousands of dollars)	1989-90	1988-89
		Main Estimates	Main Estimates

Atomic Energy Control Board			
40	Program expenditures	21,832	22,243
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,178	2,111

Total Agency		24,010	24,354
---------------------	--	---------------	---------------

Votes - Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1989-90
		Main Estimates

Atomic Energy Control Board		
40	Atomic Energy Control Board - Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	21,832,000

Program by Activity

(thousands of dollars)	1989-90 Main Estimates	1988-89 Main Estimates
------------------------	-------------------------------	------------------------------

	Authorized person- years	Budgetary			Total	
		Operating	Capital	Transfer payments		
Administration of <i>Atomic Energy Control Regulations and Participation in Measures for International Control of Atomic Energy</i>	264	23,344	654	12	24,010	24,354
1988-89 Authorized person-years	269					

Note: The person-years figure for the upcoming fiscal year 1989-90 excludes Governor in Council appointees, since these person-years are no longer controlled by Treasury Board.

B. Use of 1987-88 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
Atomic Energy Control Board				
40 (S)	Program expenditures	21,313,000	21,313,000	20,706,533
	Contributions to employee benefit plans	2,016,000	2,170,000	2,170,000
Total Program - Budgetary		23,329,000	23,483,000	22,876,533

Section I

Program Overview

A. Plans for 1989-90

1. Highlights

Key items of significance to the AECB Program for 1989-90 are as follows:

- prepare a submission to Cabinet reviewing the scope and thoroughness of the AECB's activities, and to seek additional resources as required (see page 13);
- complete the licensing review for start up of power reactors at Darlington (see page 17);
- review submissions from CANDU reactor licensees which should demonstrate that Canadian nuclear reactors will present no undue hazard if an accident having some of the major characteristics of Chernobyl should occur (see page 13);
- begin a review of the safety of CANDU-3 and small heating reactors following a submission to Cabinet for the resources required (see page 12);
- promulgation of the first General Amendments to the Atomic Energy Control Regulations since 1974 (see page 13);
- according to the Government's cost recovery initiative, pursue a feasibility study including proposed fee schedule and administrative systems, and associated public consultation; (see page 13); and
- should the Government decide to acquire a fleet of nuclear submarines, the AECB may play a regulatory role in their nuclear safety (see page 12).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast* 1988-89	Change	For Details See Page
Administration of <i>Atomic Energy Control Regulations</i> and participation in measures for international control of atomic energy	24,010	24,354	(344)	11
Person-years	264	269	(5)	

* The 1988-89 forecast (based on information available as of November 30, 1988) is equal to the 1988-89 Main Estimates (see Spending Authorities, page 4).

Explanation of Change: The financial requirements for 1989-90 are \$344,000, or 1.4% lower than the 1988-89 expenditure forecast. This decrease is due primarily to:

(\$000)

- increase to fund research projects previously deferred; \$255
- the Safeguards Support Program ends in 1988-89. An extension is under consideration; (\$1,213)
- funds for the relocation and set-up of the AECB laboratory for 1988-89 only; (\$686)
- salaries and wages for 3 person-years further to the AECB's downsizing plan; (\$196)
- resources for 1989-90 to study the feasibility of recovering the AECB's operating costs from its licensees; \$305
- to begin the inspection of four new underground mining operations coming on-stream in Saskatchewan. Five person-years and associated costs are requested over the next three years; \$216
- resources to meet new operational requirements; \$200
- net decrease in other operating costs; and (\$11)
- adjustment to Personnel costs to bring them to 1989-90 reference levels. \$786

B. Recent Performance

1. Highlights

Key accomplishments of the AECB Program for 1987-88 are as follows:

- cooperated with Commissioner Hare of the Ontario Nuclear Safety Review in an independent review of the safety of nuclear power reactors in Ontario;
- precipitated the decision to take the NPD reactor permanently out of service because of the unsatisfactory state of the pressure tubes;
- continued its review of the safety of the Darlington reactors under construction near Bowmanville, Ontario;
- continued discussions with the Department of National Defence to resolve the issue of any involvement of the AECB in the safety review of nuclear submarines;
- adhered to its policy of increasing public participation in its regulatory process by completing an extensive period of public consultation and analysis of the proposed General Amendments to the *Atomic Energy Control Regulations*; and

- held its first public meeting of the Board on April 28, 1988, in Bowmanville, Ontario. Members of the public were given the opportunity to participate in the AECEB's regulatory process as applied to the Port Granby Waste Management Facility.

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1987-88 Financial Performance

(thousands of dollars)		1987-88	
Sub-Activity	Actual	Main Estimates	Change
Reactor Regulation	5,294	5,331	(37)
Fuel Facilities and Materials Regulation	5,288	5,727	(439)
Regulatory Support	4,621	4,709	(88)
Safeguards and Security	2,305	1,903	402
President's Office and Secretariat	1,530	1,322	208
Administration	3,839	4,337	(498)
	22,877	23,329	(452)
Person-years	268	272	(4)

Explanation of Change: Actual financial requirements were \$22,876,532 or 1.9% lower than the Main Estimates. This was due to:

	(\$000)
Reactor Regulation	
• increase in travel costs	\$16
• overestimate of personnel costs	(\$43)
Fuel Facilities and Material Regulation	
• Ontario Ministry of Labour charges for administering the Uranium Mines (Ontario) Health and Safety Regulations less than forecasted	(\$137)
• travel costs overestimated	(\$28)
• overestimate of personnel costs	(\$256)
Regulatory Support	
• increase in travel costs	\$45

- research projects deferred to fund higher priority items (\$469)
- underestimate of personnel costs \$335

Safeguards and Security

- increased activity in professional service contracts related to the Canadian Safeguards Support Program \$726
- unanticipated cost of heavy water for research contract \$96
- increase in travel costs \$17
- decrease in contribution payments to the International Atomic Energy Agency (\$244)
- overestimate of personnel costs (\$193)

President's Office and Secretariat

- court award not budgeted \$57
- increased activity for the Advisory Committees \$12
- increase in travel costs \$10
- decrease in the cost of printing public documents (\$16)
- underestimate of personnel costs \$137

Administration

- increase in capital purchases \$90
- increase in demand for consumable office products \$39
- increase in printing costs \$31
- outside data analysis and computer services were less than budgeted (\$197)
- decrease in relocation and communication costs (\$127)
- laboratory fit-up and relocation postponed to 1988-89 (\$122)
- decrease in program evaluation costs (\$48)
- overestimate of personnel costs (\$114)

C. Background

1. Introduction

The AECB mission is to ensure that Canadians can benefit from the peaceful uses of nuclear energy without undue risk to health, safety, security and the environment. The AECB achieves its mission through a comprehensive licensing system which covers all aspects of nuclear facilities, and prescribed substances and equipment including the certification of domestic and foreign transport package designs, to assure that such facilities, substances and equipment are utilized with proper consideration of health, safety, security and protection of the environment. The licensing system is administered with the co-operation of federal and provincial government departments in such areas as health, environment, transport and labour. This enables the concerns and responsibilities of these departments to be taken into account before licences are issued by the AECB, providing that there is no conflict with the provisions of the *Atomic Energy Control Act and Regulations*.

This mission also extends to the import and export of prescribed substances and equipment, and it involves Canadian participation in the activities of the International Atomic Energy Agency and compliance with the requirements of the *Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons*. It covers both the domestic and international security of nuclear materials and technology.

The AECB reports to Parliament through a designated Minister, currently the Minister of Energy, Mines and Resources.

2. Mandate

The AECB was established in 1946, by the *Atomic Energy Control Act* (AEC Act), (R.S.C. 1970 cA19). It is a departmental corporation (Schedule B) within the meaning and purpose of the *Financial Administration Act*. The AEC Act gives the AECB broad powers of regulation without specific definition of their application to the various activities subject to the Act.

The AECB also is involved in the administration of the *Nuclear Liability Act*, (R.S.C. 1970 c29 1st Supp), as amended, including the designation of nuclear installations and the prescription of basic insurance to be carried by the operators of such nuclear installations.

3. Program Objective

The Program objective is to control atomic energy in the interests of health and safety and national security. See Section F, page 16 for detailed sub-objectives.

4. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The AECB's Program has only one activity -- administration of the *Atomic Energy Control Regulations* and participation in measures for international control of atomic energy. For management, planning and resource control, this is broken down into six sub-activities as shown in Figure 3.

Figure 3: 1989-90 Resources by Organization and Distribution by Sub-activity (\$000)

		PRESIDENT											
Sub-Activity	Organizational Unit	Directorate of Reactor Regulation		Directorate of Fuel Cycle & Materials Regulation		Research & Radiation Protection Branch		President's Office & Secretariat		Planning & Administration Branch		TOTAL	
		\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Reactor Regulation (85.5 P-Y)		4,877	73.4	419	6.3	1,236	5.8	-	-	-	-	6,532	85.5
Fuel Facilities & Materials Regulation (86.4 P-Y)		37	0.6	5,748	76.0	1,382	7.8	122	2.0	-	-	7,289	86.4
Regulatory Support (14.0 P-Y)		-	-	-	-	2,114	14.0	-	-	-	-	2,114	14.0
Safeguards & Security (14.9 P-Y)		-	-	940	14.2	189	0.7	-	-	-	-	1,129	14.9
President's Office & Secretariat (16.1 P-Y)		61	1.0	-	-	20	0.3	1,250	13.3	34	0.5	1,365	15.1
Planning & Administration (48.1 P-Y)		-	-	-	-	28	0.4	13	0.2	5,540	47.5	5,581	48.1
Total (264.0 P-Y)		4,975	75.0	7,107	96.5	4,969	29.0	1,385	15.5	5,574	48.0	24,010	264.0

Organization Structure: The AECB staff is organized into five functional units. While each of these functional units contributes primarily to a single sub-activity, each also may contribute to one or more of the AECB's five other sub-activities. A matrix showing the allocation of resources by sub-activity and organizational unit is found in Figure 3.

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

A number of factors beyond the control of the AECB have a significant effect on the nature and extent of the AECB Program content.

Size and Performance of the Nuclear Industry: Since the primary role of the AECB is to regulate nuclear activities and ensure that they are carried out safely, the size of the nuclear industry is a key factor that determines the AECB's activities and resource needs. Its resource needs, therefore, are related to the number of nuclear facilities and users of nuclear materials. The AECB also must plan for demands due to anticipated changes in the nuclear industry. A major uranium mining expansion will take place in Saskatchewan in the next five years.

The number of operational reactors in Canada is increasing while the number of those under construction is decreasing. As operational reactors age, it is expected that the frequency of problems related to aging and refurbishing of reactors will increase. Pressure tube deterioration, obsolescence of equipment and

corrosion of pressure retaining of components are only examples of phenomena which the AECB will need to monitor to ensure that the safety of reactors is not reduced.

The AECB cooperated in a further study concerned with the safety of nuclear reactors in Ontario; it was commissioned by the Ontario government. The report from this study concluded that the AECB is an effective regulatory agency; however, it also concluded that the scope and thoroughness of AECB activities should be expanded. This call for expansion of AECB activities is consistent with that made by the Siting Process Task Force on Low-Level Radioactive Waste Disposal and the Standing Committee on Energy, Mines and Resources.

Further, should the government decide to acquire nuclear submarines, additional staff may be required to carry out reviews concerning the nuclear safety of the submarines and their land-based facilities if the AECB is given a role in this program.

Atomic Energy of Canada Limited (AECL) is designing the CANDU-3 reactor for electric power generation in Canada and for sale abroad. It also is designing a 10 megawatt heating reactor with the first installation planned for Sherbrooke, Quebec. Should the Government decide to fund AECL to continue these designs, the AECB should review the new designs to ensure that a high degree of safety is achieved.

The performance of licensees also affects the AECB resource needs; any major deviation from normal performance (e.g. a serious accident) would necessitate intensified activity by the AECB.

International Involvement: Since nuclear energy is an international technology, the AECB participates, or closely monitors, activities of international agencies, in particular the International Atomic Energy Agency (IAEA), the Nuclear Energy Agency of the OECD, the International Commission on Radiological Protection, and other such bodies that are concerned with the peaceful use of nuclear energy, the development of appropriate standards for health, safety and international safeguards, and the physical protection of materials and nuclear facilities. Because of Canada's long-standing support of the IAEA and of the importance attached to its safeguards activities, the AECB alternates with Atomic Energy of Canada Limited in providing a special nuclear science counsellor to the Canadian Embassy in Vienna, Austria. The AECB also maintains liaison through the Department of External Affairs with countries having bilateral arrangements with Canada, as well as with regulatory agencies in other countries concerning matters of mutual interest. As well, the AECB provides technical advice to the Department of External Affairs.

Public concerns about the risk from nuclear energy are also fuelled by events that occur in other countries. The AECB must be aware of these events, their causes and any lessons that may be applicable to Canada.

Intragovernmental and Intergovernmental Arrangements: Certain federal departments, particularly Environment, Health and Welfare, Transport and Labour, have interests in areas closely related to those of the AECB. This, as well as the relation between federal and provincial legislation, plus the need to keep responsibilities clearly defined and to avoid duplication of effort, necessitate continuous discussion on many aspects related to control of nuclear energy.

Public Concerns: There is widespread public concern about several issues that deal with the use and regulation of nuclear energy. The AECB responds to these concerns by making information available, and by meeting with individuals and groups. Such dialogue is encouraged informally; however, there is formal provision under a published policy relating to appearances before, and representations to, the Board.

Availability of Expertise: To regulate the nuclear industry effectively, the AECB needs technical experts in many specialized scientific and technical fields. The AECB must anticipate its longer-term

expertise needs so that it can respond to any future changes or new directions of the industry, and ensure that it has the appropriate resource skills to meet the needs as they arise.

Regulatory Reform: There is a continuing pressure to make the Board's decision-making process more open to the public and ensure adequate public consultation in its regulatory process. With all new regulatory initiatives, the AECB is pursuing the Government's Regulatory Reform Strategy, including the Regulatory Process Action Plan and the Regulatory Program Evaluation Plan.

Downsizing: The AECB has complied with the Government's downsizing program, having reduced its staffing level by 16 person-years (5.6%) to date, with six additional person-years to be downsized in the remainder of this program. This 7.7% over all reduction of human resources, along with associated financial reductions in combination with new and increasing demands, has had a significant effect on the AECB's capability.

2. Initiatives

The proposed acquisition of nuclear submarines and associated land-based nuclear facilities may affect the AECB activities in 1989-90, and beyond. The precise role the AECB will play is to be defined.

As a result of the Government's cost recovery initiative, the AECB will study the feasibility and the impacts of cost recovery on its licensees and on its regulatory effectiveness. In 1989-90, the AECB will consult with its licensees and the public to determine the financial and regulatory impacts of cost recovery, developing the appropriate administrative systems and drafting new regulations under existing legislation.

3. Update on Previously Reported Initiatives

The following actions have been carried out to pursue initiatives started in 1987-88.

New or Revised Regulations: Regulations for uranium and thorium mining were approved by the Governor General in Council on April 21, 1988, and published in the Canada Gazette on May 11, 1988. As well, an amendment to the *Atomic Energy Control Regulations* was approved by the Governor General in Council and published in the Canada Gazette on March 16, 1988.

An extensive period of public consultation and analysis of the proposed General Amendments to the *Atomic Energy Control Regulations* has been completed. The General Amendments are expected to be republished in the spring of 1989, and go into force later in the year.

Implications of Chernobyl Accident: Reactor licensees are responding to the recommendations made in the AECB's report on the implications of the Chernobyl accident in the U.S.S.R. In particular, the AECB is reviewing an analysis submitted by Ontario Hydro which is intended to demonstrate that Pickering 'A' Nuclear Generating Station will present no undue hazard if an accident occurred, even if the reactor failed to shut down immediately.

Safeguards Support: A decision on the extension of the Safeguards Support Program for the five-year period beginning with 1989-90 is being sought from Cabinet.

E. Program Effectiveness

The AECB has reviewed the thoroughness and effectiveness of its regulatory process and has concluded that it is insufficient to ensure its mission is fully met. This conclusion is based on the results of reviews of the safety case submitted by licensees, observations of licensee performance, inspection results and a review of

those areas of its licensing activities where inspection frequency is inadequate. The review has been triggered, in part, by recent nuclear accidents around the world. This belief is consistent with the conclusion the Hare Report and the report of the Standing Committee on Energy, Mines and Resources. These views will be presented to Cabinet for discussions in the upcoming year.

In Schedule II of its Regulations, the AECB specifies the maximum radiation exposure levels considered acceptably safe for workers and the public. In granting licences, the AECB requires that the normal operation of nuclear facilities and activities shall result in radiation doses less than the maximum permissible, and that doses be "as low as reasonably achievable, social and economic factors being taken into account" (ALARA principle). The dose limit for workers is 50 millisieverts per year, and for the public one-tenth of this. Uranium mine and mill workers also are subject to an annual exposure limit for radon daughters of 4 working-level months. (These requirements are consistent with those of other regulatory agencies around the world.)

Protection of Workers: The AECB requires workers to be monitored individually for exposure to radiation, or the determination of exposures by monitoring the workplace. Thus, the degree of protection afforded workers can be measured partially by how few workers receive an exposure in excess of the dose limits, and by total worker doses. Figure 4 shows data for nuclear facilities and material use, and Figure 5 shows specific data for uranium mines and mills.

Figure 4: Workers Receiving Exposures in Excess of Regulatory Limit

Nuclear Activity	1983	1984	1985	1986	1987
Nuclear Reactors					
Power	1	2	4	0	0
Research	1	0	0	0	0
Particle Accelerators	0	1	0	0	1
Refineries and Fuel Plants	0	0	2	0	0
Waste Management	0	0	0	0	0
Radioisotopes	9	17	11	18	14

Figure 5: Uranium Mine/Mill Workers With Recorded Exposures Above Regulatory Limits

	1983	1984	1985	1986	1987
Number	0	1	0	0	0
Approximate number of miners	5,500	7,500	6,200	5,600	5,700

Protection of the Public: The radiation dose limit for the public is one-tenth that for a worker. This

protection is achieved by requiring that the radioactive material, or radiation resulting from the operation of a nuclear facility or use of radioactive substances, be contained, and that any emission, directly or through the environment, be sufficiently low that the public will not receive unnecessary or excessive radiation. In this case also, the AECB requires that the ALARA principle be applied to keep any exposures as low as reasonably achievable.

In the case of power reactors, the AECB has established design and operating targets for nuclear generating stations with respect to the protection of the public from radioactive releases. The goal of these targets is to keep the releases from exceeding 1% of the sum of the weighted derived emission limits (DEL). (The DEL is the calculated quantity which, if emitted continually under normal conditions, could result in an annual dose equal to the regulatory dose limit for members of the public.)

It can be seen from Figure 6a) that the target was exceeded at two stations in 1987. Figure 6c) illustrates the total emissions from the station having the highest releases for each year as a percentage of the sum of weighted DEL. In 1987, this station was Bruce 'A'; it recorded 1.40% DEL. Figure 6b) represents the average emissions from all operating power reactor stations as a percentage of the sum of weighted DEL. The nuclear power industry recorded an average of 0.57% DEL for 1987.

During 1987-88, there was no incident at any nuclear reactor that resulted in a significant release of radioactive material to the environment.

Number of reactor stations with emissions less than 1% of weighted DEL

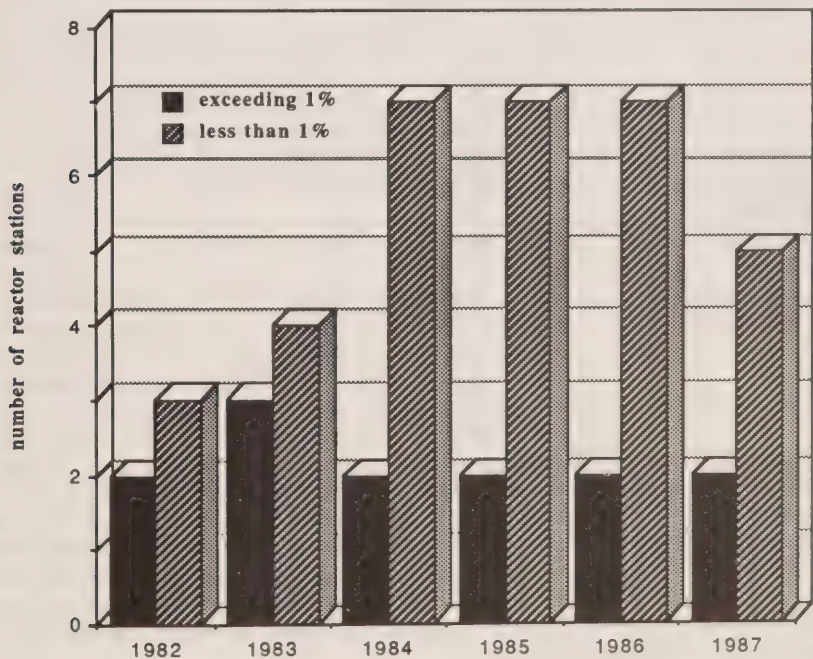


Figure 6a

Average emission from all reactor stations

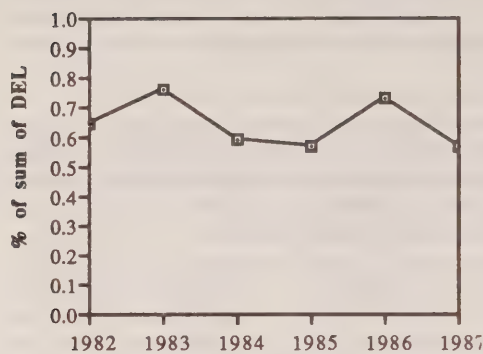


Figure 6b

Maximum emission from any reactor as a % of sum weighted DEL

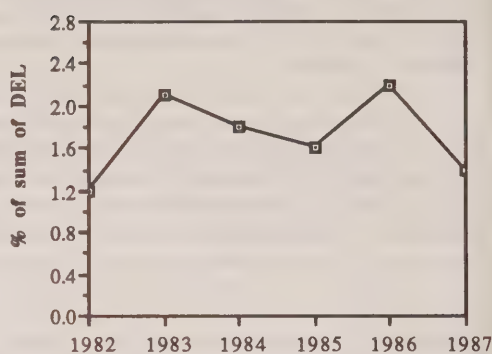


Figure 6c

F. Performance Information and Resource Justification

The AECB's Program to administer the *Atomic Energy Control Regulations* and participate in measures for international control of atomic energy, is divided into six sub-activities. Figure 7 presents a summary of the resources assigned to carry out these sub-activities.

Figure 7: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual 1987-88	
Sub-Activity	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Reactor Regulation	6,532	85.5	5,595	80	5,294	76
Fuel Facilities and Materials Regulation	7,289	86.4	5,480	79	5,288	74
Regulatory Support	2,114	14.0	4,295	25	4,621	29
Safeguards and Security	1,129	14.9	2,402	18	2,305	20
President's Office and Secretariat	1,365	15.1	1,417	19	1,530	18
Administration	5,581	48.1	5,165	48	3,839	51
	24,010	264.0	24,354	269	22,877	268

Regulation of Reactors and Accelerators: this sub-activity is responsible for all regulatory aspects necessary to protect workers and the public against undue exposure to radiation that is related to nuclear reactors, both research and power, and particle accelerator facilities. Regulation involves the evaluation of applications for licences against safety standards and requirements set by the AECB, the issuance of licences, the surveillance of licensees' operations to ensure compliance with regulations, and the approval of the training of reactor operators. The steps involved in the licensing process for reactors and accelerators are summarized in Section II, page 25.

Figure 8 gives a breakdown of the number of units presently in operation, under construction or planned, and the respective licences. In 1989-90, one power reactor is scheduled for start-up at Darlington. Construction of the remaining three units at that site will continue.

Figure 8: Reactor and Accelerator Units, and Licences

	Estimates 1989-90		Forecast 1988-89		Actual					
	No. of Units	No. of Licences*	No. of Units	No. of Licences*	1987-88		1986-87		1985-86	
					No. of Units	No. of Licences*	No. of Units	No. of Licences*	No. of Units	No. of Licences*
Power Reactors										
Operational**	21	10	19+	12+	21	11	20	10	16	7
Under construction	2	1	4	1	4	1	3	2	7	3
Pre-construction	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1
Research Reactors	15	12	16	12	16	12	16	12	15	16
Accelerators	102	67	93	52	88	57	86	55	74	53

- * Some licences cover more than one reactor unit or accelerator.
- ** Three reactors (Douglas Point, Gentilly 1 and NPD) no longer are operational and are being decommissioned.
- + Includes Tritium Removal Facility at Darlington

The resources for this sub-activity are highly dependent on the Canadian industry. In 1989-90, 86 person-years will be assigned to maintain regulatory control over reactors and accelerators at the current level of activity. The estimated number of licensing actions and compliance activities that will be carried out is given in Figures 9 and 10.

Figure 9: Licensing Actions

	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual		
			1987-88	1986-87	1985-86
Power Reactors					
Site Approvals	0	0	0	0	0
Construction Authorizations	0	0	0	0	0
New Operating Licences*	2	0	1	1	2
Operating Licence renewals	3	5	7**	4	5
Research Reactors, Particle Accelerators and Other Facilities					
New licences*	17	11	15	10	15
Licence renewals	24	19	5	17	22

- * Includes licence actions to permit additional unit(s) to operate under existing licence.
- ** Includes restarts of Pickering Units 1 and 2.

Figure 10: Compliance Inspections

	Estimates	Forecast	Actual		
	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Power Reactors*	32	32	35	40	39
Research Reactors	22	24	16	18	18
Particle Accelerators	33	34	24	20	20
Other (AECL) Facilities	2	1	0	1	9

* In addition to these inspection visits by AECB off-site staff, there are 19 project officers located at reactor sites who monitor construction, commissioning and operation of the reactors on a day-to-day basis.

Regulation of Fuel Facilities and Materials: this sub-activity is responsible for all regulatory aspects necessary to protect workers and the public against undue exposure to radiation in connection with uranium mining, milling and refining, fuel fabrication, heavy water production and radioactive waste management. This regulation involves similar activities to those listed for reactors above. The sub-activity also is responsible for all regulatory aspects relating to the possession, use and sale of nuclear materials, i.e. uranium, thorium, heavy water and radioisotopes, and their safe packaging for transportation, to protect the worker and the public against undue hazards from these materials. The resources required for this sub-activity are highly dependent on the nuclear industry in Canada; however, another major influence is the extent of the uranium export business. Figures 11, 12 and 13 give a breakdown of the number of nuclear facilities, material licences and package design certificates.

Figure 11: Nuclear Facility Licences

	Estimates	Forecast	Actual		
	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Uranium Mines/Mills					
Operating	7	7	7	7	7
Under development	6	7	8	8	8
Inoperative	1	1	1	1	1
Waste Management Facilities					
Operating	16*	16*	15*	12*	12*
Under construction	0	0	1	1	0
Refineries					
Operating	3	3	3	3	3
Under construction	0	0	1	1	1
Fuel Fabrication Plants					
Operating	3	4	4	5	5
Under construction	0	0	0	0	0
Heavy Water Plants					
Operating	1	1	1	3	3
Inoperative	1	1	1	1	1

* Includes decommissioning approvals

Figure 12: Nuclear Material Licences

	Estimates	Forecast	Actual		
	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Prescribed Substances	45	46	48	45	37
Radioisotopes	4,500	4,400	4,858	5,344	5,140

Significant reductions in the actual, forecast and estimated figures given in Tables 12 and 15 for 1987-88, 1988-89 and 1989-90 respectively, are the result of a manufacturer's recall of a previously-licensed device in certain work environments.

In 1989-90, 86 person-years will be assigned to maintain regulatory control over fuel cycle facilities and nuclear materials. The estimated number of licensing actions and compliance activities that will be carried out is given in Figures 14 and 16.

Figure 13: Transport Package Design Certificates

	Estimates	Forecast	Actual		
	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Canadian Certificates					
New and Amended	7	14	5	11	5
Renewals	18	18	15	15	19
Special Arrangements	12	8	20	16	19
	37	40	40	42	43
Foreign Certificates					
New and Amended	9	4	15	14	14
Renewals	15	22	9	16	16
	24	26	24	30	30
	61	66	64	72	73

Figure 14: Number of Licensing Actions

	Estimates	Forecast	Actual		
	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Uranium Mines/Mills					
Removal Licences					
issued	0	1	2	0	4
Excavation Licences					
issued	0	4	3	0	0
renewed	3	1	0	0	3
Operating Licences					
issued	0	0	0	0	1
renewed	6	1	7	0	4
Waste Management Facilities					
Construction Approvals					
issued	0	0	1	1	2
renewed	0	0	0	0	0
Operating Licences					
issued	1	2	1	1	0
renewed	7	9	6	9	9
Refinery and Fuel Plants					
Construction Approvals					
issued	0	0	0	0	0
renewed	0	0	0	0	0
Operating Licences					
issued	0	0	0	0	0
renewed	2	5	2	5	2
Heavy Water Plants					
Operating Licences					
renewed	1	0	0	0	1

**Figure 15: Prescribed Substance and Radioisotope
Licences Issued and Renewed**

	Estimates	Forecast	Actual		
	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Prescribed Substance Licences					
New licences issued	5	5	8	10	5
Licences renewed	22	22	16	13	16
Radioisotope Licences					
New licences issued	300	310	320	564	854
Licences renewed	2,250	2,375	2,400	2,275	2,150

Figure 16: Compliance Inspections

	Estimates	Forecast	Actual		
	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Uranium Mines/Mills	650	633	610	636	522
Waste Management Facilities	170	170	160	155	214
Refineries & Fuel Plants	40	42	42	42	42
Heavy Water Plants	6	6	6	18	18
Prescribed Substances	20	20	21	19	20
Radioisotopes	3,000	2,800	2,589	2,790	2,780

Regulatory Support: this sub-activity, through its regulatory support program, provides information required by the regulatory sub-activities. Regulatory support contracts are administered by specialist-staff who identify and initiate contracts for research projects, select contractors, follow the work as it develops and help to interpret results for AECB use in licensing matters. Support projects cover areas which relate to various types of nuclear facilities, to the transportation and security of nuclear materials, to generic health and safety areas, and to the development of improvements in regulatory effectiveness and efficiency. The cost of support projects, almost all of which are contracted out through Supply and Services Canada, are shown in Figure 17, grouped by mission.

Figure 17: Regulatory Support Costs by Mission (\$000)

Mission	Estimates	Forecast	Actual		
	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86
Nuclear Reactors	825	745	828	502	354
Uranium Mines and Mills	214	209	232	167	141
Other Fuel Cycle Facilities, General*	305	281	313	210	230
Waste Management	367	377	375	409	142
Non-Fuel Cycle Applications	122	100	111	173	165
Transportation	61	61	68	35	29
Health Physics	977	907	1,008	896	657
Regulations and Regulatory Process Development	183	159	177	200	137
Security	-	-	-	-	-
	3,054	2,799	3,112	2,592	1,855

* Includes Heavy Water Production Plants

In 1987-88, expenditure represented work on 115 research projects of which 25 were completed. There are 80 planned projects in 1988-89 and the number of projects expected in 1989-90 will remain approximately the same. In addition to administering the mission-oriented regulatory support program, AECB staff also carry out specialized assessments in support of licensing. A total of 14 person-years will be assigned in 1989-90, the same number as in 1988-89.

As a result of transfers to the support program for International Atomic Energy Agency (IAEA) safeguards from the support program for AECB regulatory activities during 1987-88 and 1988-89, there is a growing backlog of regulatory support projects which will reduce or delay the ability of the AECB to investigate a number of problem areas, and to improve its capability to regulate certain aspects of nuclear safety and radiation protection.

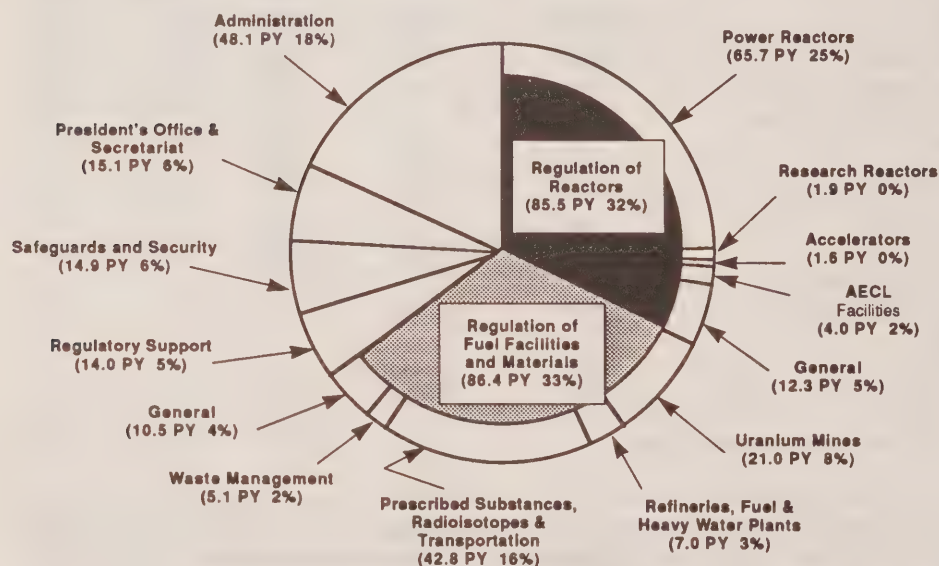
Safeguards and Security: this sub-activity ensures that Canadian nuclear facilities comply with international safeguards and physical security requirements. The AECB also participates in and assists Canadian international activities to limit the spread of nuclear weapons. In 1989-90, 15 person-years will be assigned to carry out these functions.

The Safeguards Support Program was funded and managed jointly by Atomic Energy of Canada Limited (AECL) and the AECB until 1988-89. Should the Government approve a continuation of this Program for a further five years, it is expected that the Program will be funded and managed by the AECB with AECL acting as a contractor for some of the work.

President's Office and Secretariat: this sub-activity includes overall responsibility for the implementation of AECB policies and activities, operation of the five-member Atomic Energy Control Board, parliamentary liaison, public information, and administrative and scientific support for independent advisory committees. In 1989-90, 15 person-years will be assigned to carry out these functions.

Planning and Administration: this sub-activity includes human resources, finance and information management functions, as well as corporate planning and coordination, and administration of the Nuclear Liability Act. In 1989-90, 48 person-years will be assigned to carry out these functions.

Figure 18: Estimated Distribution of AECB Staff Effort for 1989-90



It is estimated that in 1989-90, 264 person-years will be assigned to carry out the functions of the AECB's Program. Figure 18 gives a breakdown by sub-activity.

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 19: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Personnel			
Salaries and wages	14,062	13,627	13,149
Contributions to the employee benefit plan	2,178	2,111	2,170
Other personnel costs	40	39	50
	16,280	15,777	15,369
Goods and Services			
Transportation and communication	1,812	1,516	1,377
Information	120	117	123
Professional and special services	4,399	4,342	4,229
Rentals	235	235	186
Purchased repair and upkeep	193	884	175
Utilities, materials and supplies	305	295	389
Other subsidies and payments	-	-	58
	7,064	7,389	6,537
Total operating	23,344	23,166	21,906
Capital	654	442	504
Transfer payments	12	746	467
	24,010	24,354	22,877

2. Personnel Requirements

Figure 20: Details of Personnel Requirements

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Management	26	25	26	\$65,841-\$105,040	\$70,527
Scientific, Technical and Professional	174	183	187	\$32,586-\$65,840	\$56,088
Administrative Support	64	61	59	\$14,955-\$32,585	\$26,798

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1988. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group.

	Non-Controlled Person-Years			Current Salary Range	1989-90 Average Salary Provision
	89-90	88-89	87-88		
Other	1	—	—	\$0-\$147,700	—

3. Transfer Payments

Figure 21: Details of Grants and Contributions

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Grants			
Grants to support non-profit organizations which are furthering the development of nuclear safety standards	12,000	12,000	12,000
	12,000	12,000	12,000

Figure 21: Details of Grants and Contributions (continued)

(dollars)	Estimates 1989-90	Forecast 1988-89	Actual 1987-88
Contributions			
Contributions for the Cost-free Manpower Assistance Program and to procure related goods and services required to execute the Canadian Support Program for the International Atomic Energy Agency	-	734,000	454,800
	-	734,000	454,800
	12,000	746,000	466,800

4. Net Cost of Program**Figure 22: Total Estimated Cost of Program for 1989-90**

(thousands of dollars)	Main Estimates 1989-90	Add* Other Costs	Estimated Total Program Cost	
			1989-90	1988-89
Atomic energy control	24,010	1,894	25,904	26,050

* Other costs of \$1,894,487 consist of:

	(\$000)
• services received without charge from other departments (e.g. accommodation provided by Public Works Canada);	\$1,548
• services received without charge from Supply and Services Canada;	\$28
• employer's share of insurance premiums and other employee benefit costs paid by the Treasury Board Secretariat; and	\$317
• workers' compensation paid by Labour Canada.	\$1

B. Other Information**1. Description of AECB Comprehensive Licensing System**

The AECB achieves its mission through a comprehensive licensing system that covers all aspects of nuclear facilities, and prescribed substances and equipment, including the certification of domestic and foreign transport package designs, to assure that such facilities, substances and equipment are utilized with proper consideration of health, safety, security and protection of the environment. The licensing system is administered with the co-operation of other federal and provincial departments in such areas as health, environment, transport and labour. This enables the concerns and responsibilities of these departments to be taken into account before licences are issued by the AECB, providing that there is no conflict with the provisions of the AEC Act and Regulations.

This mission also extends to the import and export of prescribed substances and equipment. It involves Canadian participation in the activities of the International Atomic Energy Agency and compliance with the requirements of the *Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons*. It covers both domestic and international security of nuclear materials and technology.

There are two types of licences issued by the AECB, facility licences and nuclear material licences.

Nuclear Facility Licences: By definition in the AEC Regulations, nuclear reactors, sub-critical nuclear reactors, particle accelerators, uranium and thorium mines and mills, plants for the separation, processing, reprocessing or fabrication of fissionable substances, plants for the production of deuterium or deuterium compounds, and facilities for the disposal of prescribed substances are nuclear facilities and as such can be operated only in accordance with a licence issued by the AECB.

Before the AECB issues a licence to operate a facility, the applicant must meet criteria established by the AECB for the siting, construction and operating stages. The AECB evaluates information that is provided by the applicant in support of the application concerning the design, and the measures to be adopted to ensure that the facility will be constructed and operated in accordance with acceptable levels of health, safety and security. Throughout the lifespan of the facility, the AECB monitors its operation to verify that the licensee complies at all times with the AEC Regulations, and with the terms and conditions of the licence.

At the end of its useful lifespan, the facility must be decommissioned in a manner that is acceptable to the AECB and, if required, the facility site must be restored for unrestricted use or managed until the site no longer presents a hazard to health, safety or security.

Nuclear Material Licences: There are two types of licences for nuclear materials: Prescribed Substances Licences for uranium, thorium and heavy water; and Radioisotope Licences for radioisotopes that are widely used in medicine for diagnostic and therapeutic purposes, and in industry for radiography, gauging, static elimination, oil well logging and industrial irradiators. Licences are issued for the use or possession of these nuclear materials.

The use of nuclear materials, radioisotopes in particular, is widespread across Canada. In order to ensure that the materials are transported safely, it is the responsibility of the AECB to regulate the packaging of such materials for shipment. The design of domestic and foreign transport packages which transport hazardous quantities of radioactive prescribed substances is licensed for use after an engineering evaluation of a user's application is carried out. The regulation of the transportation itself is the responsibility of other government agencies.

All licences are issued for a limited period of time, normally one to two years, being renewed on evidence that operation or use continues to be satisfactory. Certificates for transport package designs are issued for a limited period of time and can be renewed subject to review. After licences and certificates have been issued, the AECB inspects to ensure compliance with the AEC Regulations, the *Transport Packaging of Radioactive Materials Regulations* and the terms and conditions contained in licences and certificates.

Public Input: Although the AECB does not hold public hearings as part of its routine licensing process, the public and interested parties have an input into its regulatory requirements setting process through a public consultation process, and under the AECB's policy and procedures for appearances and representations. An opportunity to be heard or make representations on proceedings pursuant to the Regulations is provided under the AECB Rules of Proceedings.

Enforcement: To enforce compliance, the AEC Regulations provide for revocation, suspension or amendment of a licence, or any combination of these three mechanisms, depending on the circumstances. As well, the AEC Act provides for fines and imprisonment on summary conviction or upon indictment on a finding of guilt.

Tous les permis sont délivrés pour une période déterminée, habituellement une ou deux années, et renouvelés s'il est démontré que l'exploitation ou l'utilisation continue d'être satisfaisante. Les certificats de colis de transport sont délivrés pour une période déterminée et peuvent être renouvelés, sous réserve d'un examen. Après avoir délivré un permis ou un certificat, la CCEA effectue des inspections pour s'assurer que le titulaire de permis observe le *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique*, le *Règlement sur l'emballage des matières radioactives* destinées au transport et les conditions de son permis ou certificat.

Participation du public : bien que la CCEA ne tiennne pas d'audiences publiques dans le cadre du processus normal de délivrance de permis, le public et les parties intéressées participent à l'établissement des exigences réglementaires grâce au processus de consultation publique et en conformité avec la Politique et les lignes directrices portant sur les interventions auprès de la Commission de contrôle de l'énergie atomique. Les Règles de procédure de la CCEA prévoient la possibilité de se faire entendre et de faire des représentations au sujet des procédures en conformité avec le *Règlement*.

Contrôle de l'application : pour assurer la conformité, le *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique* prévoit la révocation, la suspension ou la modification d'un permis, ou toute combinaison de ces trois mécanismes, selon le cas. En outre, la *Loi sur le contrôle de l'énergie atomique* prévoit des amendes et l'emprisonnement, sur déclaration sommaire de culpabilité ou sur acte d'accusation, si un jugement de culpabilité est rendu contre le contrevenant.

Comme les matières nucléaires, en particulier les radio-isotopes, sont largement utilisées au Canada, la CCEA a la responsabilité de réglementer l'emballage de ces matières pour le transport, afin d'assurer qu'elles sont transportées en toute sécurité. La conception des colis de transport étrangers et canadiens qui sont utilisés pour transporter des quantités dangereuses de substances radioactives prescrites fait l'objet d'un permis, après que l'évaluation technique de l'application envisagée par l'utilisateur a été effectuée. La réglementation du transport lui-même incombe à d'autres organismes gouvernementaux.

Permis d'utilisation de matières nucléaires : il existe deux sortes de permis de matières nucléaires: d'une part, les permis de substances prescrites pour l'uranium, le thorium et l'eau lourde; et, d'autre part, les permis de radio-isotopes dont l'usage est très répandu en médecine à des fins diagnostiques et thérapeutiques, et dans l'industrie à des fins de radiographie, de mesure, d'élimination de l'électricité statique, de diagnostic des puits de pétrole et d'irradiation industrielle. Un permis est nécessaire pour l'utilisation, l'achat ou la possession de ces matières nucléaires.

À la fin de sa durée d'utilisation, l'installation doit être déclassée suivant une méthode acceptable pour la CCEA. De plus, si la situation l'exige, le site de l'installation doit être rétabli à un usage non restreint ou surveillé jusqu'à ce qu'il ne présente plus de danger pour la santé et la sécurité des personnes, ou sur le plan de la sécurité matérielle.

Avant d'obtenir un permis d'exploitation de la CCEA pour une installation, l'auteur de la demande doit satisfaire à tous les critères établis par la CCEA concernant le choix du site, la construction et l'exploitation. À cet égard, la CCEA évalue l'information fournie par la personne à l'appui de sa demande, qui porte sur la conception de l'installation et les mesures qu'elle compte prendre pour s'assurer que la construction et l'exploitation de l'installation seront conformes aux normes acceptables d'hygiène, de sécurité et de sécurité matérielle. Pendant toute la durée d'utilisation de l'installation, la CCEA contrôle les activités de celle-ci pour vérifier que le titulaire de permis se conforme en tout temps aux exigences du *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique* et aux conditions de son permis.

Permis d'installations nucléaires : selon la définition donnée dans le *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique*, « installation nucléaire » comprend les réacteurs nucléaires, les réacteurs nucléaires sous-critiques, les accélérateurs de particules, les mines et les usines de concentration d'uranium et de thorium, les usines de séparation, de traitement, de retraitement ou de fabrication de substances fissiles, les usines de production de deutérium ou de composés de deutérium, et les installations servant à l'évacuation des substances prescrites. À ce titre, toutes ces installations ne peuvent être exploitées qu'en conformité avec un permis délivré par la CCEA.

La CCEA délivre deux sortes de permis : des permis d'installations nucléaires et des permis d'utilisation de matières nucléaires.

Cette mission s'étend à l'importation et à l'exportation de substances et d'équipement prescrits, et comprend la participation du Canada aux activités de l'Agence internationale de l'énergie atomique, ainsi que le respect des dispositions du *Traité de non-prolifération des armes nucléaires*. La mission porte à la fois sur les exigences nationales et internationales de sécurité relatives aux techniques et aux matières nucléaires.

La CCEA peut mieux tenir compte des préoccupations et des responsabilités de ces ministères avant de délivrer un permis, pourvu qu'il n'y ait pas conflit avec les dispositions de la *Loi sur le contrôle de l'énergie atomique* et de son règlement d'application. Comme elle administre son régime de permis de concert avec d'autres ministères fédéraux et provinciaux dans des domaines comme la santé, l'environnement, les transports et le travail, la CCEA utilise en conformité avec des normes acceptables d'hygiène, de sûreté, de sécurité matérielle et de protection de transport étrangers et canadiens, afin d'assurer que ces installations, ces substances et cet équipement sont

Tableau 21 : Détail des subventions et contributions (suite)

(en dollars)			Contributions	
Budget des dépenses 1989-1990	Prévu 1988-1989	Réel 1987-1988	Contributions pour maintenir le Programme d'aide en main-d'œuvre à titre gracieux et pour obtenir les biens et services nécessaires à l'exécution du Programme d'appui canadien à l'Agence internationale de l'énergie atomique.	
-	734 000	454 800		
-	734 000	454 800		
12 000	746 000	466 800	Total des paiements de transfert	

4. Coût net du Programme

Tableau 22 : Coût total prévu du Programme pour 1989-1990

Budget principal 1989-1990	Plus autres coûts*	Coût total prévu du Programme 1989-1990
(en milliers de dollars)		

Contrôle de l'énergie nucléaire	24 010	1 894	25 904	26 050
---------------------------------	--------	-------	--------	--------

* Les autres coûts de l'ordre de 1 894 487 \$ comprennent :

- les services fournis gratuitement par d'autres ministères, comme les locaux fournis par Travaux publics Canada;
- les services fournis gratuitement par Approvisionnement et Services Canada;
- la part de l'employeur aux primes d'assurance et aux autres avantages sociaux des employés payés par le Secrétaire du Conseil du Trésor;
- les indemnités d'accident de travail versées par Travail Canada.

1 \$

317 \$

28 \$

1 548 \$

(000 \$)

1. Description du régime complet de permis de la CCEA

La CCEA exerce sa mission grâce à un régime complet de permis qui couvre tous les aspects des installations nucléaires, des substances et de l'équipement prescrits, y compris l'acceptation des certificats de colis

2. Besoins en personnel

Tableau 20 : Détail des besoins en personnel

	Années-personnes autorisées			Echelle des traitements	Provision pour le traitement annuel moyen 1989-1990
	1989-1990	1988-1989	1987-1988		
Gestion	26	25	26	65 841 \$ à 105 040 \$	70 527 \$
Scientifique, technique et professionnel	174	183	187	32 586 \$ à 65 840 \$	56 088 \$
Soutien administratif	64	61	59	14 955 \$ à 32 585 \$	26 798 \$

Nota : la colonne des années-personnes présente la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle salariale actuelle présente les échelles des traitements par groupe professionnel, en vigueur le 1^{er} octobre 1988. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les augmentations annuelles, les promotions et l'augmentation au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel concerné.

3. Paiements de transfert

Tableau 21 : Détail des subventions et contributions

(en dollars)	Budget des dépenses			Subventions à l'appui d'organismes à but non lucratif qui perfectionnent les normes de sécurité nucléaire
	1989-1990	1988-1989	1987-1988	
	12 000	12 000	12 000	
	12 000	12 000	12 000	

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

I. Besoins financiers par article

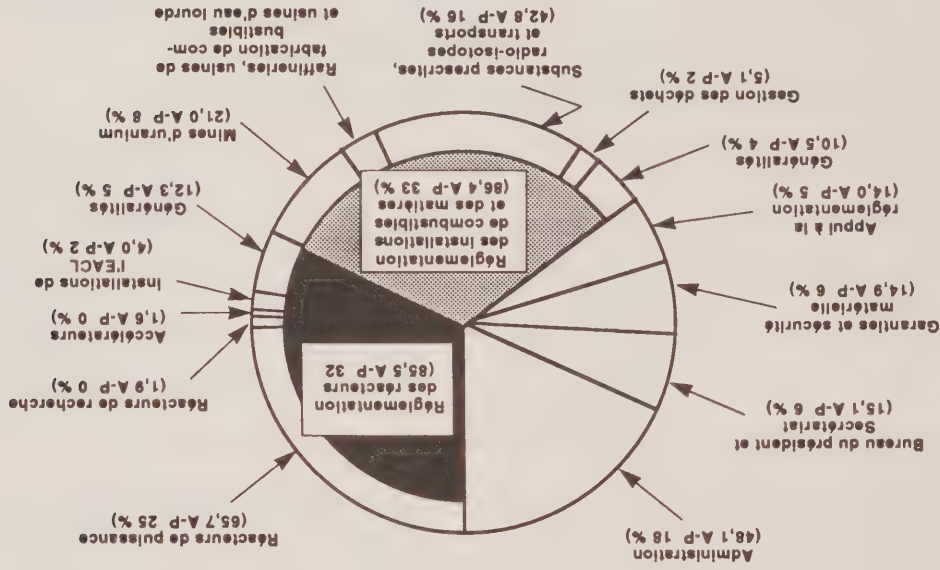
Tableau 19 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	Prévu	Réel	
1989-1990	1988-1989	1987-1988	
Personnel			
Traitements et salaires	13 627	13 149	
Contributions aux régimes d'avantages sociaux	2 111	2 170	
des employés	39	50	
Autres frais pour le personnel	40		
14 062	15 777	15 369	
Biens et services			
Transports et communications	1 516	1 377	
Information	117	123	
Services professionnels et spéciaux	4 342	4 229	
Location	235	186	
Achat de services de réparation et d'entretien	884	175	
Services publics, fournitures et approvisionnements	295	389	
Autres subventions et paiements	-	58	
7 064	7 389	6 537	
Total des dépenses de fonctionnement			
23 344	23 166	21 906	
Capital	442	504	
Paiements de transfert	746	467	
24 010	24 354	22 877	

Bureau du président et Secréariat : la présente sous-activité comprend la responsabilité globale de la mise en oeuvre des politiques et des activités de la CCEA, le fonctionnement de la Commission de cinq membres, la liaison avec le Parlement, l'information publique, ainsi que le soutien administratif et scientifique aux comités consultatifs indépendants. En 1989-1990, quinze années-personnes seront affectées pour exécuter ces fonctions.

Planification et administration : cette sous-activité inclut les ressources humaines, les fonctions de la gestion de l'information et des finances, la planification et la coordination internes, ainsi que l'administration de la Loi sur la responsabilité nucléaire. En 1989-1990, quarante-huit années-personnes seront affectées pour exécuter ces fonctions.

Tableau 18 : Répartition prévue du travail des employés de la CCEA pour 1989-1990



Il est prévu que 264 années-personnes seront affectées en 1989-1990 pour réaliser le Programme de la CCEA. Le tableau 18 donne une répartition par sous-activité.

Tableau 17 : Coût de l'appui à la réglementation par domaine
(en milliers de dollars)

Domaine	Budget des dépenses			
	1989-1990	Prévu 1988-1989	1987-1988	Réel 1986-1987 1985-1986
Réacteurs nucléaires	8 25	745	828	502
Mines et usines de concentration d'uranium	214	209	232	167
Autres installations du cycle du combustible,	305	281	313	210
Généralités*	367	377	375	409
Gestion des déchets				
Applications non reliées au cycle du combustible	122	100	111	173
Transports	61	61	68	35
Radioprotection	977	907	1 008	896
Règlement et élaboration du processus de réglementation	183	159	177	200
Sécurité matérielle	-	-	-	-
	3 054	2 799	3 112	2 592
				1 855

* Ce qui comprend les usines d'eau lourde.

Les dépenses de 1987-1988 représentent le travail effectué dans le cadre de 115 projets de recherche, dont 25 sont terminés. Quatre-vingt projets sont prévus en 1988-1989 et le nombre de projets prévus en 1989-1990 doit rester à peu près le même. En plus de l'administration du Programme d'appui à la réglementation, les employés de la CCEA s'occupent d'évaluations spécialisées à l'appui du régime de réglementation. Quatorze années-personnes seront affectées en 1989-1990, soit le même nombre qu'en 1988-1989.

Parce que la demande a été plus forte que ce qu'il est possible de satisfaire et que des virements de fonds ont été effectués pour le Programme à l'appui des garanties de l'AIEA, qui provenaient des crédits du Programme à l'appui de la réglementation de la CCEA durant 1987-1988 et 1988-1989, il y a un arriéré croissant de projets à l'appui de la réglementation qui réduira ou retardera la capacité pour la CCEA d'étudier plusieurs problèmes et d'accroître sa capacité de régler certaines questions touchant la sûreté nucléaire et la radioprotection.

Garanties et sécurité matérielle : la présente sous-activité assure que les installations nucléaires canadiennes se conforment aux exigences internationales en matière de garanties et de sécurité matérielle. La CCEA collabore et aide également aux activités canadiennes à l'échelle internationale pour limiter la prolifération des armes nucléaires. En 1989-1990, quinze années-personnes seront affectées pour exécuter ces fonctions.

Le Programme à l'appui des garanties était géré et financé conjointement avec l'EACL jusqu'en 1988-1989. Si le gouvernement devait approuver la continuation de ce programme durant cinq autres années, il est prévu que le programme sera financé et géré par la CCEA et que l'EACL fera fonction d'entrepreneur pour certains travaux.

**Tableau 15 : Délivrance et renouvellement de permis
d'utilisation de matières nucléaires**

Permis de substances					
prescrites					
Nouveaux permis					
5	5	22	22	13	10
Renouvellements de permis					
22	22	16	16	13	16
Permis de radio-isotopes					
300	310	320	564	854	2 150
2 250	2 375	2 400	2 275	2 150	
Budget des dépenses					
1989-1990	Prévu	1987-1988	1986-1987	1985-1986	Réel

Tableau 16 : Nombre d'inspections de conformité à effectuer

Mines et usines de					
concentration d'uranium		6 50	633	610	636
Installations de gestion					522
de déchets		1 70	170	160	155
Raffineries et usines de					214
fabrication de combustibles		40	42	42	42
Usines d'eau lourde		6	6	6	18
Substances prescrites		20	20	21	19
Radio-isotopes		3 000	2 800	2 589	2 790
					2 780
Budget des dépenses		1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987
			Prévu		Réel
				1985-1986	

Appui à la réglementation : la présente sous-activité, par l'entremise du Programme à l'appui de la réglementation, est chargée de fournir les renseignements nécessaires aux sous-activités réglementaires. Les contrats aux fins de l'appui à la réglementation sont administrés par des employés spécialisés qui identifient et mettent en marche les projets, choisissent les entrepreneurs, assurent le suivi du travail à mesure qu'il progresse et aident à interpréter les résultats pour que la CCBA puisse les utiliser dans le cadre de son régime de permis. La recherche qui est effectuée à contrat couvre les domaines relatifs aux différents types d'installations nucléaires, aux transports et à la sécurité matérielle des matières nucléaires, aux domaines généraux liés à l'hygiène et à la sécurité, ainsi qu'aux améliorations à apporter sur le plan de l'efficacité et de l'efficience réglementaires. Le tableau 17 indique le coût des projets d'appui regroupés par domaine, dont la plupart des contrats sont passés par l'intermédiaire d'Approvisionnements et Services Canada.

Tableau 14 : Délivrance de permis

Mines et usines de concentration d'uranium Permis d'extraction de minéral délivrés Permis d'exploration souterraine	0	1	2	0	4
délivrés	0	4	3	0	0
renouvelés	3	1	0	0	3
Permis d'exploitation	0	0	0	0	1
délivrés	0	0	7	0	4
renouvelés	6	1	1	0	1
Installations de gestion des déchets	0	0	1	1	2
Permis de construction	0	0	0	1	0
délivrés	0	0	0	0	0
renouvelés	0	0	0	0	0
Permis d'exploitation	1	2	1	1	0
renouvelés	7	9	6	9	9
Raffineries et usines de fabrication de combustibles	0	0	0	0	0
Permis de construction	0	0	0	0	0
délivrés	0	0	0	0	0
renouvelés	0	0	0	0	0
Permis d'exploitation	0	0	0	0	0
délivrés	2	0	0	0	0
renouvelés	2	5	2	5	2
Usines d'eau lourde	1	0	0	0	1
Permis d'exploitation	1	0	0	0	1
renouvelés					

Tableau 12 : Permis de matières nucléaires

Substances prescrites	Radio-isotopes	Budget des dépenses			
		1989-1990	Prévu 1988-1989	1987-1988	Réel 1986-1987 1985-1986
45	4 500	46	4 400	48	45
				4 858	5 344
					37
					5 140

D'importantes diminutions dans les chiffres réels, prévus et estimatifs qui figurent aux tableaux 12 et 15 pour les années 1987-1988, 1988-1989 et 1989-1990 respectivement sont attribuables au fait qu'un fabricant a rappelé un dispositif autorisé antérieurement dans certains milieux de travail.

En 1989-1990, quatre-vingt-six années-personnes seront affectées pour assurer le contrôle réglementaire des installations de combustibles et des matières nucléaires. Les tableaux 14 et 16 indiquent le nombre prévu de permis à délivrer et d'inspections de conformité à effectuer.

Tableau 13 : Certificats de modèle de colis destinés au transport

Budget des dépenses		1989-1990			
Certificats canadiens	Nouveaux et modifiés	Renouvellements	Arrangements spéciaux	Certificats étrangers	Nouveaux et modifiés
7	18	12	40	40	61
14	18	8	40	40	66
5	15	20	40	40	64
11	15	16	42	42	72
19	19	19	43	14	16
5	19	19	43	14	16
				9	22
				15	4
				15	26
				24	24
				30	30
				73	73

Réglementation des installations de combustibles et des matières nucléaires : la présence sous-activité touche tous les aspects de la réglementation nécessaires à la protection des travailleurs et du public contre toute irradiation excessive liée à l'extraction minière, à la concentration et au raffinage de l'uranium, à la fabrication du combustible, à la production d'eau lourde et à la gestion des déchets radioactifs. La réglementation comprend les mêmes mesures que pour les réacteurs, mentionnées au paragraphe précédent. La présence sous-activité touche aussi tous les aspects liés à la possession, à l'utilisation et à la vente des matières nucléaires, c'est-à-dire l'uranium, le thorium, l'eau lourde et les radio-isotopes, ainsi que leur emballage sûr pour le transport, afin de protéger les travailleurs et le public contre tout danger excessive que pourraient entraîner ces matières. Les ressources nécessaires pour cette sous-activité dépendent étroitement de l'industrie nucléaire au Canada, mais l'exportation d'uranium constitue également une influence majeure. Les tableaux 11, 12 et 13 indiquent le nombre de permis d'installations nucléaires, de permis de matières nucléaires et de certificats de modèles de colis.

Tableau 11 : Permis d'installations nucléaires

Mines et usines de concentration d'uranium	En exploitation	En préparation	À l'arrêt	Installations de gestion des déchets	En exploitation	En construction	Raffineries	En exploitation	En construction	Usines de fabrication de combustibles	En exploitation	En construction	Usines d'eau lourde	En exploitation	À l'arrêt	Ce qui comprend les permis de déclassement.	*
	7	6	1	16*	0	3	0	3	0	3	0	0	3	1	1		
Budget des dépenses	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986												
Prévu	7	7	7	15*	12*	1	3	1	0	4	5	0	1	1	1		
Réel	7	8	1	12*	12*	1	3	1	0	5	0	0	3	3	1		

Tableau 9 : Permis à délivrer

Réacteurs de puissance	Budget des dépenses			
	1989-1990	Prévu 1988-1989	1987-1988	Réel 1986-1987 1985-1986
Approbation de site	0	0	0	0
Permis de construction	0	0	0	0
Nouveaux permis d'exploitation*	2	0	1	1
Renouvellements de permis d'exploitation	3	5	7**	4
Réacteurs de recherche, accélérateurs de particules et autres installations	17	11	15	10
Nouveaux permis*	17	11	15	10
Renouvellements de permis	24	19	5	17

* Ce qui comprend l'autorisation d'exploiter toute tranche additionnelle en conformité avec un permis existant.

** Ce qui comprend la remise en service des tranches 1 et 2 de Pickering.

Tableau 10 : Nombre d'inspections de conformité à effectuer

Budget des dépenses	Budget des dépenses			
	1989-1990	Prévu 1988-1989	1987-1988	Réel 1986-1987 1985-1986
Réacteurs de puissance*	32	32	35	40
Réacteurs de recherche	22	24	16	18
Accélérateurs de particules	33	34	24	20
Autres installations (IEACL)	2	1	0	1

* En plus de ces inspections menées par les employés de la CCEA qui ne sont pas sur place, 19 chargés de projet affectés aux sites de réacteurs surveillent en permanence la construction, la mise en service et l'exploitation des réacteurs.

*	Certains permis visent plus d'un réacteur ou accélérateur.
**	Trois réacteurs (Douglas Point, Gentilly 1 et NPD) ne sont plus exploités et font actuellement l'objet d'un déclassement.
+	Ce qui comprend l'usine d'extraction de tritium à Darlington

Les ressources de cette sous-activité dépendent grandement de l'industrie canadienne. En 1989-1990, quatre-vingt-six années-personnes seront affectées pour maintenir au niveau actuel les activités pour le contrôle réglementaire des réacteurs et des accélérateurs. Les tableaux 9 et 10 indiquent le nombre prévu de permis à délivrer et d'inspections de conformité à effectuer.

Budget des dépenses	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986
	Prévu		Réel	
de	de	de	de	de
Nombre	Nombre	Nombre	Nombre	Nombre
de	de	de	de	de
tranches permises*	tranches permises*	tranches permises*	tranches permises*	tranches permises*
Réacteurs	Réacteurs	Réacteurs	Réacteurs	Réacteurs
de puissance	de puissance	de puissance	de puissance	de puissance
En exploitation**	En exploitation**	En exploitation**	En exploitation**	En exploitation**
21	21	21	21	21
10	10	10	10	10
2	2	2	2	2
1	1	1	1	1
0	0	0	0	0
1	1	1	1	1
16	16	16	16	16
93	93	93	93	93
52	52	52	52	52
88	88	88	88	88
57	57	57	57	57
86	86	86	86	86
55	55	55	55	55
74	74	74	74	74
53	53	53	53	53

Tableau 8 : Permis de réacteurs et d'accélérateurs

Réglementation des réacteurs et des accélérateurs : la présente sous-activité touche tous les aspects de la réglementation nécessaires à la production des rayonnements et du public contre toute irradiation excessive liée aux réacteurs nucléaires, y compris les activités de recherche et les activités commerciales, ainsi qu'aux installations d'accélérateurs de particules. La réglementation comprend l'évaluation des demandes de permis par rapport aux normes et aux exigences de sûreté établies par la CCBEA, la délivrance des permis, les inspections pour vérifier que les titulaires de permis se conforment aux règlements et l'accréditation des opérateurs de réacteurs. Les étapes du régime de permis pour les réacteurs et les accélérateurs sont résumées à la Section II, page 28.

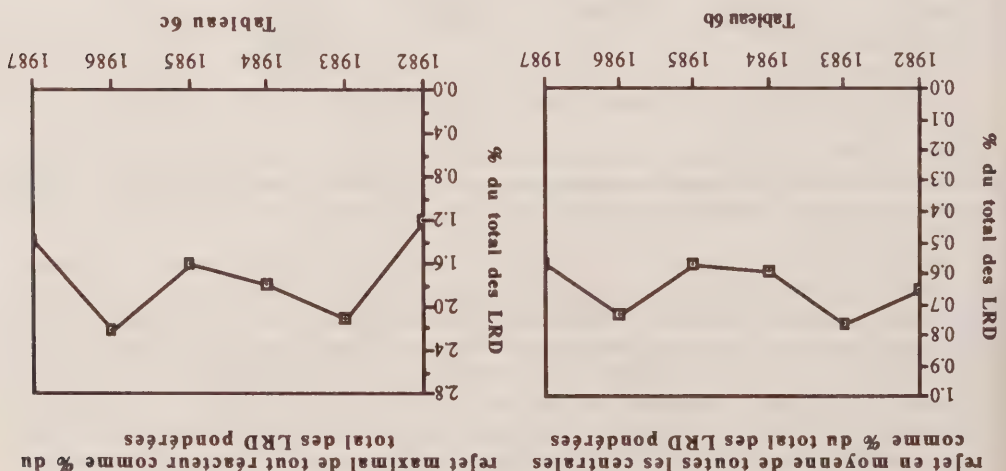
Réglementation des réacteurs et des accélérateurs : la présente sous-activité touche tous les aspects de la réglementation nécessaires à la protection des travailleurs et du public contre toute irradiation excessive liée aux réacteurs nucléaires, y compris les activités de recherche et les activités commerciales, ainsi qu'aux installations d'accélérateurs de particules. La réglementation comprend l'évaluation des demandes de permis par rapport aux normes et aux exigences de sûreté établies par la CCEA, la délivrance des permis, les inspections pour vérifier que les titulaires de permis se conforment aux règlements et l'accréditation des opérateurs de réacteurs. Les étapes du régime de permis pour les réacteurs et les accélérateurs sont résumées à la Section II, page 28.

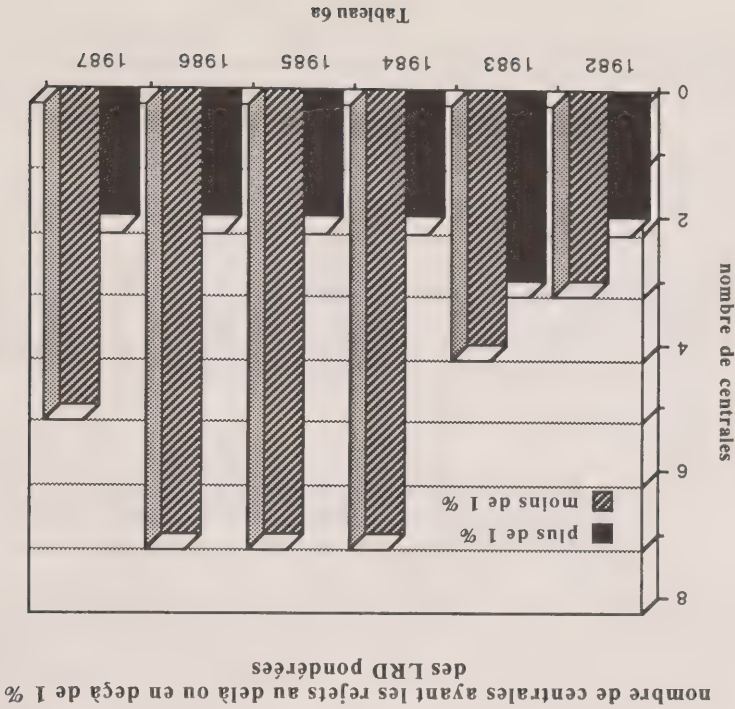
(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réel	
		1989-1990		1988-1989		1987-1988	
Sous-activité		\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P
Réglementation des réacteurs		6 532	85,5	5 595	80	5 294	76
installations de combustibles		7 289	86,4	5 480	79	5 288	74
et des matières nucléaires		2 114	14,0	4 295	25	4 621	29
Appui à la réglementation		1 129	14,9	2 402	18	2 305	20
Garanties et sécurité matérielle		1 365	15,1	1 417	19	1 530	18
Bureau du président		5 581	48,1	5 165	48	3 839	51
et Secrétariat		24 010	264,0	24 354	269	22 877	268

Tableau 7 : Sommaire des ressources par activité

F. Données sur le rendement et justification des ressources

Le Programme de la CCEA pour administrer le *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique* et pour participer aux mesures internationales de contrôle de l'énergie nucléaire se divise en six sous-activités. Le tableau 7 donne un résumé des ressources affectées pour ces sous-activités.





Protection du public : la dose de rayonnement maximale prévue pour le public est seulement le dixième de la dose des travailleurs. La CCEA assure cette protection en exigeant que les matières radioactives ou les rayonnements provenant de l'exploitation d'une installation nucléaire ou de l'utilisation de substances radioactives soient restreints, et que tout rejet dans ou à travers l'environnement soit assez faible pour que le public ne soit pas exposé inutilement ou excessivement. La CCEA exige aussi que le principe ALARA soit appliqué afin que toute dose soit maintenue au niveau le plus faible qu'il soit raisonnablement possible d'atteindre.

Dans le cas des réacteurs de puissance, la CCEA a établi des critères de conception et d'exploitation des centrales nucléaires pour protéger le public contre les rejets radioactifs. Elle s'est fixé comme cible que les rejets ne dépassent pas 1 % de la limite de rejet dérivée. (La limite de rejet dérivée représente la quantité calculée qui, lorsque l'émission en provenance de l'installation est constante dans des conditions normales, pourrait donner une dose annuelle de rayonnement équivalente à la limite de dose réglementaire pour les membres du public.)

Le tableau 6a) montre que l'objectif a été dépassé à deux centrales en 1987. Le tableau 6c) indique les émissions totales des centrales qui ont eu les rejets les plus élevés durant chaque année, comme pourcentage du total de la limite de rejet dérivée. En 1987, cette centrale a été Bruce A, qui a enregistré une limite de rejet dérivée de 1,40 %. Le tableau 6b) indique les émissions moyennes de toutes les centrales nucléaires, comme pourcentage du total de la limite de rejet dérivée. En 1987, l'industrie nucléaire a enregistré une moyenne de 0,57 % pour ce qui est de la limite de rejet dérivée.

En 1987-1988, aucun incident de réacteur nucléaire n'a entraîné de rejet important de matières radioactives dans l'environnement.

sible et que les doses soient maintenues "au niveau le plus faible qu'il soit raisonnablement possible d'atteindre, compte tenu des facteurs socio-économiques" (principe ALARA). La limite de dose est de 50 mSv/l'individu, par an pour les travailleurs et de 5 mSv/l'individu pour le public. Il existe également une limite de dose annuelle pour les travailleurs des mines et des usines de concentration d'uranium, qui est fixée à 4 unités alpha-mois (4 WLM). (Ces exigences sont conformes à celles d'autres agences de réglementation du nucléaire dans le monde.)

Protection des travailleurs : la CCEA exige que la dose de rayonnement des travailleurs fasse l'objet d'une surveillance individuelle ou que les niveaux d'exposition soient établis par le contrôle du milieu de travail. Par conséquent, le degré de protection des travailleurs peut se mesurer, en partie, par le nombre très limité de travailleurs qui reçoivent des doses supérieures aux limites de doses, et par les doses totales aux travailleurs. Le tableau 4 renferme des données sur les installations nucléaires et l'utilisation de matières nucléaires, tandis que des données précises sur les mines et les usines de concentration d'uranium figurent au tableau 5.

Tableau 4 : Nombre de travailleurs qui ont reçu une dose supérieure aux limites réglementaires

Genre d'activité nucléaire	1983	1984	1985	1986	1987
Réacteurs nucléaires	1	2	4	0	0
de puissance	1	0	0	0	0
de recherche	0	1	0	0	1
Accélérateurs de particules	0	0	0	0	0
Raffineries et usines	0	0	2	0	0
de fabrication de combustibles	0	0	0	0	0
Gestion des déchets	0	0	0	0	0
Radio-isotopes	9	17	11	18	14

Tableau 5 : Nombre de travailleurs de mines et d'usines de concentration d'uranium dont la dose enregistrée dépassait les limites réglementaires

	1983	1984	1985	1986	1987
Nombre	0	1	0	0	0
Nombre approximatif de mineurs	5 500	7 500	6 200	5 600	5 700

2. Initiatives

Le projet d'acquisition de sous-marins à propulsion nucléaire et des installations terrestres connexes peut influencer les activités de la CCEA à compter de 1989-1990. Le rôle précis qu'assumera la CCEA doit être défini.

En raison de la politique gouvernementale sur le recouvrement des coûts, la CCEA étudiera la faisabilité et l'incidence du recouvrement des coûts sur ses titulaires de permis et sur son efficacité en matière de réglementation. En 1989-1990, la CCEA consultera ses titulaires de permis et le grand public afin de déterminer les répercussions financières et réglementaires d'un tel procédé, afin de créer les systèmes administratifs appropriés pour l'appliquer et la réglementation en conformité avec la législation actuelle.

3. État des initiatives annoncées antérieurement

La CCEA a pris les mesures suivantes pour réaliser ses nouvelles activités commencées en 1987-1988.

Nouveaux règlements ou règlements refondus : le Règlement sur l'exploitation minière de l'uranium et du thorium a été approuvé par le gouverneur général en conseil le 21 avril 1988 et publié dans la Gazette du Canada le 11 mai 1988. En outre, le gouverneur général en conseil a approuvé une modification au *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique*, qui a été publiée le 16 mars 1988 dans la Gazette du Canada.

Une longue période d'analyse et de consultations publiques sur le projet de refonte du *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique* a pris fin. Il est prévu que le nouveau règlement sera publié en 1989, sous forme de version préalable, et qu'il entrera en vigueur plus tard durant l'année.

Répercussions de l'accident de Tchernobyl : les titulaires de permis d'exploitation de réacteurs donnent suite aux recommandations formulées dans le rapport de la CCEA sur les répercussions de l'accident de Tchernobyl en URSS. En particulier, la CCEA examine une analyse présentée par Ontario Hydro qui vise à montrer que la centrale nucléaire Pickering A ne présentera aucun danger excessif si survient un accident, même s'il ne se produisait pas immédiatement un arrêt d'urgence du réacteur.

Appui aux garanties : la CCEA a demandé au Cabinet de prendre une décision sur la prolongation du Programme à l'appui des garanties, durant cinq ans à compter de 1989-1990.

E. Efficacité du Programme

La CCEA a examiné la portée et l'efficacité de son processus réglementaire et a conclu que celui-ci est insuffisant pour s'assurer que sa mission est exécutée pleinement. Cette conclusion est fondée sur les résultats des examens des cas de sûreté soumis par les titulaires de permis, les observations du comportement de ces derniers, les résultats d'inspection et un examen des domaines d'activités de ses titulaires où la fréquence des inspections est insuffisante. Cet examen a été suscité, en partie, par les récents accidents nucléaires survenus dans le monde. Cette croyance est compatible avec les conclusions du rapport Hare et du rapport du Comité permanent de l'énergie, des mines et ressources. Ces points de vue seront présentés, pour discussion, au Cabinet durant la prochaine année.

Dans la Partie II de son *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique*, la CCEA précise les doses maximales de rayonnement qu'elle considère suffisamment sûres pour les travailleurs et le public. Lorsqu'elle délivre un permis, la CCEA exige que l'exploitation courante des installations nucléaires et les activités qui en découlent n'entraînent pas de doses de rayonnement supérieures à la limite maximale admise.

de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), de l'Agence de l'Organisation de coopération et de développement économiques pour l'énergie nucléaire, de la Commission internationale de protection radio-logique (CIPR) et de certains autres organismes qui s'occupent de l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire, de l'établissement de normes d'hygiène et de sécurité appropriées, de garanties internationales et de la sécurité matérielle des installations nucléaires et des matières radioactives. Étant donné que le Canada appuie depuis longtemps l'AIEA et qu'il attache une importance à ses activités en matière de garanties, la CCEA détache, en alternance avec L'Énergie Atomique du Canada, L'Initiative, un conseiller spécial en sciences nucléaires auprès de l'ambassade du Canada à Vienne, en Autriche. Par l'intermédiaire du ministère des Affaires extérieures du Canada, la CCEA doit aussi entretenir des relations avec les pays qui ont conclu des ententes bilatérales avec le Canada, ainsi qu'avec les organismes de réglementation de divers pays au sujet de questions d'intérêt commun. En outre, la CCEA fournit des conseils techniques au ministère des Affaires extérieures du Canada.

Les préoccupations du public sur les risques de l'énergie nucléaire sont également avivées par les accidents qui surviennent dans d'autres pays. La CCEA doit se renseigner sur ces accidents, connaître leurs causes et en tirer toutes les leçons qui peuvent profiter au Canada.

Dispositions intragouvernementales et intergouvernementales : certains ministères fédéraux, notamment ceux de l'environnement, de la Santé et du Bien-être social, des Transports et du Travail, ont des responsabilités dans des domaines liés étroitement à celles de la CCEA. Ces responsabilités communes, ainsi que la relation entre les lois fédérales et provinciales, d'une part, et le besoin de continuer à bien définir les responsabilités et d'éviter le double emploi des activités, d'autre part, nécessitent des discussions suivies sur plusieurs aspects de la réglementation de l'énergie nucléaire.

Préoccupations du public : le public est vivement préoccupé par plusieurs questions portant sur l'utilisation et la réglementation de l'énergie nucléaire. La CCEA donne suite à ces diverses préoccupations en s'assurant que le public a accès à l'information et en discutant avec plusieurs groupes ou personnes. La CCEA encourage officiellement de telles discussions; toutefois, elle a prévu des discussions officielles conformément à une politique qu'elle a diffusée sur les interventions orales et écrites auprès de la Commission.

Disponibilité de spécialistes : pour réglementer efficacement le secteur nucléaire, la CCEA doit donc faire appel à des spécialistes de plusieurs domaines scientifiques et techniques. La CCEA doit le besoin à long terme de spécialistes afin de pouvoir faire face aux changements à venir ou aux nouvelles orientations de l'industrie, et afin de s'assurer qu'elle possède les ressources humaines appropriées à mesure que les besoins se font sentir.

Réforme de la réglementation : on continue d'exercer des pressions pour que le processus décisionnel de la Commission soit plus ouvert au public et pour s'assurer que le public est suffisamment consulté dans le cadre de son processus de réglementation. Pour chacune de ses nouvelles mesures réglementaires, la CCEA observe la Stratégie de réforme de la réglementation du gouvernement, y compris le Plan d'action en matière de réglementation et le Plan d'évaluation du programme de réglementation.

Réduction de l'effet : la CCEA s'est conformée au programme gouvernemental de réduction de l'effet par la suppression de seize années-personnes (5,6 %) jusqu'à maintenant; son effectif doit être réduit de six autres années-personnes d'ici à la fin du programme. Cette réduction globale de 7,7 % en ressources humaines, la réduction des crédits connexes et les exigences nouvelles et croissantes ont eu une grande incidence sur le rendement de la CCEA.

Organisation : le personnel de la CCEA est réparti dans cinq unités administratives. Bien que chaque unité s'occupe principalement d'une seule sous-activité, il se peut aussi qu'elle doive contribuer à une ou plusieurs des cinq autres sous-activités. L'affectation des ressources par sous-activité et par unité administratives est indiquée au tableau 3.

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Plusieurs facteurs qui ne relèvent pas de la CCEA ont des répercussions importantes sur la nature et l'ampleur du contenu de son Programme :

Taille et rendement du secteur nucléaire : comme le rôle principal de la CCEA est de réglementer les activités nucléaires et de s'assurer qu'elles sont menées en toute sûreté, la taille de l'industrie nucléaire constitue un important facteur qui détermine les activités et les besoins en ressources de la CCEA. Par conséquent, ses besoins en ressources dépendent du nombre d'installations nucléaires et d'utilisateurs de matières nucléaires à réglementer. La CCEA doit aussi se préparer à répondre aux besoins futurs de l'industrie nucléaire. L'industrie minière de l'uranium connaîtra une forte expansion en Saskatchewan dans les cinq prochaines années.

Le nombre de réacteurs en exploitation augmente, tandis que diminue le nombre de réacteurs en construction. En ce qui concerne les réacteurs en exploitation, on prévoit une augmentation des problèmes dus à leur vieillissement et à leur remise à neuf. La détérioration des tubes de force, la désuétude de l'équipement et la corrosion des composants sous pression sont des exemples de phénomènes que la CCEA devra surveiller pour s'assurer que la sûreté des réacteurs n'est pas réduite.

La CCEA a collaboré à une autre étude sur la sûreté des réacteurs en Ontario, qui a été commandée par le gouvernement de l'Ontario. Le rapport sur cette étude a conclu que la CCEA est une agence de réglementation efficace; toutefois, il a conclu aussi que la portée et l'ampleur des activités de la CCEA devraient être élargies. Cette demande d'expansion des activités de la CCEA est compatible avec celles faites par le Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources et par le Groupe de travail sur le choix des sites d'évacuation des déchets radioactifs de faible activité.

En outre, si le gouvernement devait décider de se doter de sous-marins à propulsion nucléaire, d'autres employés pourraient devoir être engagés pour effectuer les examens de sûreté nucléaire des sous-marins et de leurs installations terrestres, dans l'hypothèse où un rôle dans ce programme serait attribué à la CCEA.

L'Énergie atomique du Canada, Limitée (EACL) conçoit actuellement le réacteur CANDU-3 qui servira à produire de l'électricité au Canada et à l'étranger. Elle conçoit aussi un réacteur de chauffage de 10 MW, qui devrait être installé pour la première fois à Sherbrooke (Québec). Si le gouvernement devait décider de financer l'EACL pour continuer ses travaux sur la conception de ces modèles, la CCEA devrait examiner les nouveaux modèles pour s'assurer qu'ils sont très sûrs. Des employés additionnels seront nécessaires pour effectuer ce travail.

Le comportement des titulaires de permis a aussi une incidence sur les besoins en ressources de la CCEA; tout écart important par rapport au rendement normal (par exemple, un accident grave) entraînerait un surplus d'activités pour la CCEA.

Participation internationale : comme l'énergie nucléaire est une technologie internationale, la CCEA participe aux activités des organismes internationaux, et surveille celles-ci étroitement, notamment à celles

La CCEA est aussi chargée de l'application de la *Loi sur la responsabilité nucléaire* (S.R.C. 1970 c.29 1er supp.), dans sa version modifiée, notamment pour ce qui est de désigner les installations nucléaires et de fixer l'assurance de base à souscrire par l'exploitant de chaque installation nucléaire.

3. Objectif du Programme

L'objectif du Programme est de contrôler l'énergie atomique dans l'intérêt de la santé et de la sécurité, ainsi que de la sécurité nationale. Pour obtenir plus de détails sur les objectifs secondaires, voir la section F, page 17.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure des activités : le Programme de la CCEA comprend une seule activité, à savoir l'administration du *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique* et la participation aux mesures internationales de contrôle de l'énergie nucléaire. Le tableau 3 indique les six sous-activités qui sont rattachées à la gestion, à la planification et au contrôle des ressources.

Tableau 3 : Ressources pour 1989-1990 par sous-activité et par unité administrative (en milliers de dollars)

Unité organisationnelle / Sous-activité	PRÉSIDENT						TOTAL					
	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P
DIRECTION générale Réglementation des réacteurs	4 877	73,4	419	6,3	1 236	5,8	-	-	-	-	6 532	85,5
DIRECTION générale Réglementation des matières radioéléments et des nucléaires	-	-	-	-	1 382	7,8	122	2,0	-	-	7 289	86,4
DIRECTION de la recherche et de la radio-protection	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BUREAU du Président et Secrétaire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DIRECTION et administration	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Réglementation des installations des matières et des combustibles nucléaires	37	0,6	5 748	76,0	1 382	7,8	122	2,0	-	-	7 289	86,4
Appui à la réglementation (14,0 A-P)	-	-	-	-	2 114	14,0	-	-	-	-	2 114	14,0
Garanties et sécurité matérielle (14,9 A-P)	-	-	940	14,2	189	0,7	-	-	-	-	1 129	14,9
Bureau du Président et Secrétaire (16,1 A-P)	61	1,0	-	-	20	0,3	1 250	13,3	34	0,5	1 365	15,1
Planification et administration (48,1 A-P)	-	-	-	-	28	0,4	13	0,2	5 540	47,5	5 581	48,1
Total (264,0 A-P)	4 975	75,0	7 107	96,5	4 969	29,0	1 385	15,5	5 574	48,0	24 010	264,0

90 \$	augmentation des achats en immobilisations
39 \$	augmentation de la demande d'articles de bureau consommables
31 \$	augmentation des coûts d'impression
(197 \$)	suresIMATION des coûts de services informatiques et d'analyse des données obtenus de l'extérieur
(127 \$)	diminution des coûts de réinstallation et de communications
(122 \$)	réfection et réinstallation du laboratoire reportées à 1988-1989
(48 \$)	diminution des coûts de l'évaluation des programmes
(114 \$)	suresIMATION des coûts en personnel

C. Données de base

1. Introduction

La Commission de contrôle de l'énergie atomique a mission de s'assurer que les Canadiens peuvent bénéficier des utilisations pacifiques du nucléaire sans risque excessif pour la santé, la sûreté, la sécurité matérielle et l'environnement. La CCEA exécute sa mission au moyen d'un régime complet de permis qui touche tous les aspects des installations nucléaires, des substances et de l'équipement prescrits, y compris la délivrance de certificats pour des colis destinés au transport qui sont fabriqués au pays ou à l'étranger, afin de s'assurer que ces installations, ces substances et cet équipement sont utilisés en conformité avec des normes reconnues d'hygiène, de sécurité, de sécurité matérielle et de protection de l'environnement. Comme elle administre son régime de permis en collaboration avec d'autres ministères compétents dans les domaines de la santé, de l'environnement, des transports et du travail, la CCEA peut mieux tenir compte des préoccupations et des responsabilités de ces ministères avant d'accorder un permis, pourvu qu'il n'y ait pas conflit avec les dispositions de la *Loi sur le contrôle de l'énergie atomique* et de son règlement d'application.

La mission s'étend aux importations et aux exportations de substances et d'équipement prescrits; de plus, elle comprend la participation du Canada aux activités de l'Agence internationale de l'énergie atomique et le respect des dispositions du *Traité de non-prolifération des armes nucléaires*. Cette participation porte à la fois sur les exigences nationales et internationales de sécurité matérielle en ce qui a trait aux techniques et aux matières nucléaires.

La CCEA fait rapport de ses activités au Parlement par l'entremise d'un ministre désigné qui est actuellement le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

2. Mandat

La CCEA a été créée en 1946 en conformité avec la *Loi sur le contrôle de l'énergie atomique* (S.R.C. 1970 cA19) et constitue un établissement public selon l'esprit et la lettre de la *Loi sur l'administration financière* (annexe B). La *Loi sur le contrôle de l'énergie atomique* confère à la CCEA de nombreux pouvoirs réglementaires sans que soit précisément définie leur application aux diverses activités régies par la Loi.

Explication de la différence : les besoins financiers réels sont de l'ordre de 22 876 532 \$, soit 1,9 % de moins que le Budget principal des dépenses. Cette diminution est attribuable aux éléments suivants :

Réglementation des réacteurs	16 \$
• augmentation des coûts de déplacements	
• surestimation des coûts en personnel	(43 \$)
Réglementation des usines de combustibles	
et des matières nucléaires	
• surestimation des montants imputés par le ministère du Travail de l'Ontario pour administrer le Règlement sur la santé et la sécurité au travail dans les mines de l'Ontario	(137 \$)
• surestimation des coûts de déplacements	(28 \$)
• surestimation des coûts en personnel	(256 \$)
Appui à la réglementation	
• augmentation des coûts de déplacements	45 \$
• projets de recherche reportés afin de financer de plus grandes priorités	(469 \$)
• sous-estimation des coûts en personnel	335 \$
Garanties et sécurité matérielle	
• augmentation des activités dans les marchés de services professionnels liés au Programme canadien à l'appui des garanties	726 \$
• coûts imprévus de l'eau lourde nécessaire pour des contrats de recherche	96 \$
• augmentation des coûts de déplacements	17 \$
• diminution des contributions versées à l'Agence internationale de l'énergie atomique	(244 \$)
• surestimation des coûts en personnel	(193 \$)
Bureau du président et Secrétaire	
• frais judiciaires non prévus au budget	57 \$
• augmentation des activités des Comités consultatifs	12 \$
• augmentation des coûts de déplacements	10 \$
• diminution des coûts d'impression des documents publics	(16 \$)
• sous-estimation des coûts en personnel	137 \$

B. Rendement récent

1. Points saillants

Les résultats les plus importants du Programme de la CCEA pour 1987-1988 sont les suivants :

- avoir collaboré avec le commissaire Hare à l'Ontario Nuclear Safety Review pour effectuer un examen indépendant de la sûreté des réacteurs électronucléaires de l'Ontario;
- avoir précipité la décision de décommissionner en permanence la centrale nucléaire NPD en raison de l'état insatisfaisant de ses tubes de force;
- avoir poursuivi l'examen de la sûreté des réacteurs de la centrale Darlington actuellement en construction près de Bowmanville, Ontario;
- avoir poursuivi les discussions avec le ministère de la Défense nationale pour régler la question de la participation de la CCEA à l'examen de sûreté des sous-marins nucléaires;
- s'être conformée à sa politique visant à accroître la participation du public à son processus réglementaire, en terminant une longue période de consultation publique et d'analyse de la refonte du *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique*;
- avoir tenu la première réunion publique de la Commission le 28 avril 1988 à Bowmanville, Ontario. Le public a eu la possibilité de participer au processus réglementaire de la CCEA en ce qui concerne l'installation de gestion des déchets nucléaires de Port Granby.

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2 : Résultats financiers en 1987-1988

(en milliers de dollars)		1987-1988	
Sous-activité	Réel	Budget principal	Différence
Réglementation des réacteurs	5 294	5 331	(37)
Réglementation des installations de combustible et des matières radioactives	5 288	5 727	(439)
Appui à la réglementation	4 621	4 709	(88)
Garanties et sécurité matérielle	2 305	1 903	402
Bureau du président et Secrétaire	1 530	1 322	208
Administration	3 839	4 337	(498)
Années-personnes	22 877	23 329	(452)
	268	272	(4)

Tableau 1 : Besoins financiers par activité

Détails	Budget des dépenses 1989-1990	Prévu* 1988-1989	Diffé-rence	à la page
Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures internationales de contrôle de l'énergie nucléaire	24 010	24 354	(344)	11
Années-personnes	264	269	(5)	

* La somme (prévue en 1988-1989 d'après les renseignements disponibles le 30 novembre 1988) est égale au Budget principal des dépenses de 1988-1989 (voir Autorisations de dépenses, page 4).

Explication de la différence : les besoins financiers de 1989-1990 sont de 344 000 \$, soit 1,4 % de moins que les dépenses prévues pour 1988-1989. Cette diminution s'explique principalement par les raisons suivantes :

- augmentation pour financer les projets de recherche reportés antérieurement; 255 \$
- Le Programme à l'appui des garanties prend fin en 1988-1989. Sa prolongation est actuellement à l'étude; (1213 \$)
- les crédits pour la réinstallation et la réfection du laboratoire de la CCEA pour 1988-1989 seulement; (686 \$)
- les traitements pour 3 années-personnes par suite du programme de réduction de l'effectif de la CCEA; (196 \$)
- les ressources pour 1989-1990 afin d'étudier la faisabilité de recouvrer les coûts de fonctionnement de la CCEA auprès de ses titulaires de permis; 305 \$

- le début de l'inspection de quatre nouvelles exploitations minières souterraines qui entreront en production sous peu en Saskatchewan. Cinq années-personnes et les coûts connexes sont demandés durant les trois prochaines années; 216 \$
- des ressources pour répondre aux nouveaux besoins opérationnels 200 \$
- la diminution nette d'autres coûts de fonctionnement; (11 \$)
- rajustement des coûts en personnel pour les faire correspondre aux niveaux de référence de 1989-1990. 786 \$

A. Plans pour 1989-1990

I. Points saillants

Les articles les plus importants du Programme de la CCEA pour 1989-1990 sont les suivants :

- rédiger un mémoire au Cabinet qui examine la portée et l'étendue des activités de la CCEA et vise à obtenir des ressources additionnelles, au besoin (voir page 14);
- terminer l'examen de la délivrance de permis pour la mise en service des quatre réacteurs nucléaires de Darlington (voir page 18);
- examiner les présentations des titulaires de permis de réacteurs CANDU, qui devraient montrer que les réacteurs nucléaires canadiens ne présenteraient aucun danger excessif si devait survenir un accident comportant certaines des caractéristiques majeures de celui de Tchernobyl (voir page 14);
- débiter un examen de la sûreté du réacteur CANDU-3 et des petits réacteurs de chauffage, après avoir soumis un mémoire au Cabinet pour demander les ressources nécessaires (voir page 12);
- promouvoir la première refonte depuis 1974 du *Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique* (voir page 14);
- poursuivre en conformité avec la politique gouvernementale sur le recouvrement des coûts, une étude de faisibilité, y compris des projets de barèmes (voir page 14);
- si le gouvernement décide d'acquérir une flotte de sous-marins à propulsion nucléaire, la CCEA pourrait assumer un rôle sur le plan de la réglementation quant à la sûreté nucléaire de ceux-ci (voir page 12);

Programme par activité

(en milliers de dollars)		Budget principal 1989-1990		Budget principal 1988-1989	
Années-personnes autorisées	Fonctionnement - Dépenses en capital	Budgetaire		Total	
		Paielements	de transfert		
Application du Règlement sur le contrôle de l'énergie atomique et participation aux mesures de contrôle international de l'énergie atomique					
264	23 344	654	12	24 010	24 354
Années-personnes autorisées en 1988-1989					
269					

Nota : la donnée sur les années-personnes pour l'année financière 1989-1990 exclut les personnes nommées par le gouverneur en conseil, étant donné que ces années-personnes ne relèvent plus du Conseil du Trésor.

B. Emploi des autorisations en 1987-1988 - Volume II des Comptes publics

Crédits (dollars)		Budget principal		Total disponible		Emploi réel	
40 (S)	Dépenses du Programme	21 313 000	21 313 000			20 706 533	
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 016 000		2 170 000		2 170 000	
	Total du Programme - Budgetaire						
		23 329 000		23 483 000		22 876 533	

Autorisations de dépenser

A. Autorisation pour 1989-1990 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	Budget principal 1989-1990	Budget principal 1988-1989	
40	Commission de contrôle de l'énergie atomique	21 832	22 243	
				Dépenses du Programme
				Contributions aux régimes
				d'avantages sociaux des employés
				2 178
(1.)	Total de l'organisme	24 010	24 354	

Crédits - Libellé et sommes demandées

Crédits(dollars)		Budget principal 1989-1990
40	Commission de contrôle de l'énergie atomique -	21 832 000
	Dépenses du Programme, subventions inscrites	
	au Budget et contributions	

4 (Commission de contrôle de l'énergie atomique)

Autorisations de dépenser

A.	Autorisation pour 1989-1990	4
B.	Emploi des autorisations en 1987-1988	5

Section I

Aperçu du Programme

A.	Plans pour 1989-1990	6
----	----------------------	---

	1. Points saillants	
B.	2. Sommaire des besoins financiers	7
	Rendement récent	

	1. Points saillants	8
--	---------------------	---

C.	2. Examen des résultats financiers	8
	Données de base	

	1. Introduction	10
	2. Mandat	10

	3. Objectif du Programme	11
	4. Organisation du Programme en vue de son exécution	11

D.	Perspective de planification	
	1. Facteurs externes qui influent sur le Programme	12

	2. Initiatives	14
	3. Etat des initiatives annoncées antérieurement	14

E.	Efficacité du Programme	14
F.	Données sur le rendement et justification des ressources	17

Section II

Renseignements supplémentaires

A.	Aperçu des ressources du Programme	26
----	------------------------------------	----

	1. Besoins financiers par article	27
	2. Besoins en personnel	27
	3. Paiements de transfert	27

	4. Coût net du Programme	28
B.	Autres renseignements	

	1. Description du régime complet de permis de la CCEA	28
--	---	----

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent aux lecteurs de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1989-1990
Partie III
Commission de contrôle
de l'énergie atomique

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1989
En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnement et Services Canada

Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1990-III-15

ISBN 0-660-54686-8

Commission
de contrôle
de l'énergie atomique

Budget
des dépenses
1989-1990



Partie III

Plan de dépenses

JUL 19 1989

